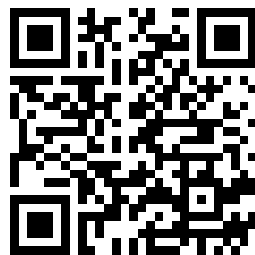

This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

GoogleTM books

<https://books.google.com>





Тем, что эта книга дошла до Вас, мы обязаны в первую очередь библиотекарям, которые долгие годы бережно хранили её. Сотрудники Google оцифровали её в рамках проекта, цель которого – сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Эта книга находится в общественном достоянии. В общих чертах, юридически, книга передаётся в общественное достояние, когда истекает срок действия имущественных авторских прав на неё, а также если правообладатель сам передал её в общественное достояние или не заявил на неё авторских прав. Такие книги – это ключ к прошлому, к сокровищам нашей истории и культуры, и к знаниям, которые зачастую нигде больше не найдёшь.

В этой цифровой копии мы оставили без изменений все рукописные пометки, которые были в оригинальном издании. Пускай они будут напоминанием о всех тех руках, через которые прошла эта книга – автора, издателя, библиотекаря и предыдущих читателей – чтобы наконец попасть в Ваши.

Правила пользования

Мы гордимся нашим сотрудничеством с библиотеками, в рамках которого мы оцифровываем книги в общественном достоянии и делаем их доступными для всех. Эти книги принадлежат всему человечеству, а мы – лишь их хранители. Тем не менее, оцифровка книг и поддержка этого проекта стоят немало, и поэтому, чтобы и в дальнейшем предоставлять этот ресурс, мы предприняли некоторые меры, чтобы предотвратить коммерческое использование этих книг. Одна из них – это технические ограничения на автоматические запросы.

Мы также просим Вас:

- **Не использовать файлы в коммерческих целях.** Мы разработали программу Поиска по книгам Google для всех пользователей, поэтому, пожалуйста, используйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- **Не отправлять автоматические запросы.** Не отправляйте в систему Google автоматические запросы любого рода. Если Вам требуется доступ к большим объёмам текстов для исследований в области машинного перевода, оптического распознавания текста, или в других похожих целях, свяжитесь с нами. Для этих целей мы настоятельно рекомендуем использовать исключительно материалы в общественном достоянии.
- **Не удалять логотипы и другие атрибуты Google из файлов.** Изображения в каждом файле помечены логотипами Google для того, чтобы рассказать читателям о нашем проекте и помочь им найти дополнительные материалы. Не удаляйте их.
- **Соблюдать законы Вашей и других стран.** В конечном итоге, именно Вы несёте полную ответственность за Ваши действия – поэтому, пожалуйста, убедитесь, что Вы не нарушаете соответствующие законы Вашей или других стран. Имейте в виду, что даже если книга более не находится под защитой авторских прав в США, то это ещё совсем не значит, что её можно распространять в других странах. К сожалению, законодательство в сфере интеллектуальной собственности очень разнообразно, и не существует универсального способа определить, как разрешено использовать книгу в конкретной стране. Не рассчитывайте на то, что если книга появилась в поиске по книгам Google, то её можно использовать где и как угодно. Наказание за нарушение авторских прав может оказаться очень серьёзным.

О программе

Наша миссия – организовать информацию во всём мире и сделать её доступной и полезной для всех. Поиск по книгам Google помогает пользователям найти книги со всего света, а авторам и издателям – новых читателей. Чтобы произвести поиск по этой книге в полнотекстовом режиме, откройте страницу <http://books.google.com>.

НИКОНОВСКАЯ ЛѢТОПИСЬ

вторая часть.



КНЯЖЕНІЕ. СВЯТОПОЛКА ІІ.

Изяслапича

Владимерѣ же Манамахѣ нача размышляти, глаголя: 1094
аще сяду на ошца своего столѣ, по имамѣ рапѣ со
Святополкомѣ взяти; яко столѣ преже ошца его былѣ.
І размысливѣ, посла по Святополка к Турову, а самѣ
иде" к Чернигоу; а Ростиславѣ к Переслапю. 194.

Княжение Святлополче ц Кіепа.

И минушу велику дни, пришедши празней недѣ-
ли в день аншпасхи, мѣсяца Апрѣля вѣ К.Д. день, при-
де Святлополкѣ х Кіеву, и іыдоша пропіву ему Кіянѣ
споклономѣ, и прияша ѣ срадостью, и седѣ на столѣ
ошца своего і сприя, сві рѣчѣ, дяди своего.

Тогоже лѣта пойдоша Полопцы на Рускую землю,
слышавше, яко умерлѣ естѣ Всеволодѣ; послаша послы ко
Святополку о мире. Святополкѣ же не здумавѣ збольшею
дружиною своею отчею і сприя своего, но и совѣтѣ со-
творі со пришедшими снимѣ, и іымавѣ послы, и всади я

1094. вѣмницу. Услышавше же се Половцы, и почаша восвати, и приидоша Половцы мнози, и обступиша *Торский градъ*. Святополкъ же пусти послы Половецкия, хотя мира; и не восхотѣша Половцы мира, и поидоша Половцы воюючи землю Рускую: а Святополкъ поча збирати вой, хотя на нихъ ишти. И рѣша ему мужи смысленнии: не ходи пропиву имъ, яко мало имаши вой. Он же рече: имѣю оурокъ своихъ *Ф.* и *К.*, иже могутъ пропиву имъ спастъ. Начаша же друзи несмысленнии глаголати: поиди Княже. Смысленни же глаголаху: ащебѣ приспроишъ *П.*, не лихо то есть; наша земля оскудѣла есть отъ ратей и отъ продажъ: но посли кърату своему Владимиру, дабы ти помогъ. И послушавъ ихъ Святополкъ, посла ко Владимиру, дабы помогъ ему.

Володимеръ же совокупъ вой своя, и посла по Ростислава брата своего в Переславль, веля ему помогати Святополку. Владимиру же Манамаху пришедшу к Киеву, совокупъ спаста у святаго Михаила, и взяша межъ собою распрю и которы, и смирившися целоваша крестъ межъ собою; Половцемъ же воюющимъ Рускую землю. И рѣша имъ мужи смысленнии: почто вы имаете распрю межъ собою, а погании губятъ землю Рускую? последи смиритесь, что есть вамъ обида межъ собою; а ныне пойдите пропиву поганихъ, либо смиримъ, либо ратию. Володимеръ же хотяше мира; Святополкъ же хотяше рати. И поиде Святополкъ и Володимеръ Манамахъ и Ростиславъ, братъ его, к Треполю, и приидоша к Стугнѣ. Святополкъ же и Володимеръ и Ростиславъ созваша дружину свою на совѣтъ, хотяше преити за реку, и начаша думати, и глаголаша Володимеръ: яко сѣбѣ стоя чрез реку вогрозѣ сей, и сотворимъ миръ сими. И приспаяху совѣту сему мужи *Янъ* и прощии; Кияне же не восхотѣша, но рекоша: хоцѣмся бити, поступимъ на ону страну реки. И возложиша совѣтъ сей, и преидоша реку Стыгну, и бѣ тогда наводнилась велими.

ми. Святополкъже и Владимиръ Манамахъ і Ростиславъ, 1904
 братъ его, исполнивше дружину свою, і пойдоша, и идя-
 ше на десней странѣ Святополкъ, а на шуѣ Володимеръ
 Манамахъ, посредиже ихъ Ростиславъ. І минувше Тре-
 поль, пройдоша валъ: и се Половцы идяху противу, и
 стрельцы преднимі. Нашимъже ставшимъ межъ валомъ
 поставиша спяги своя, і пойдоша стрельцы извалу, и
 Половцы пришедше к валові, поставиша спяги своя, на-
 леглоша первые на Святополка, і возломиша полкъ его;
 Святополкъже стояше крѣпко. І побегоша людие не шер-
 паше противныхъ, и побеже Святополкъ. Попомъ на-
 ступиша на Владимира, и бысть брань люта; побеже и
 Владимиръ сРостиславомъ. И прибегнуша креуѣ Спугне,
 и вбрѣде Володимеръ сРостиславомъ, і нача утопати
 Ростиславъ пред очима Владимира, і хотѣ похвацинѣ Ро-
 стислава, брата своего, и мало не утопе самъ. И утопѣ
 Ростиславъ, сынъ Всеволожъ, внукъ Ярославъ, пра-
 внукъ великого Владимира. Владимиръже Манамахъ пере-
 бреде реку Спогну смалою дружиною; мнози бо падоша
 тамо от полка его, і бояре его тамъ падоша. И перешед-
 ше на ону страну Днепра, плакася по брате своемъ и по
 дружине своей, і пришедъ кЧернигову печаленъ село. А
 Святополкъ вбеже вСтреполь, і затворись ту, и бѣ ту
 до вечера, і на ту ноцъ, приде кКиеву. Половцыже ви- 196.
 дѣвше, яко одолѣли суть, и ідоша по землѣ воююще; а дру-
 сии возвратишася кТорскому. Сияже злоба случись вденъ
 вознесенія Господа нашего Ісуса Христа, мѣсяца Маія вѣ
 К. С. день.

Ростиславаже искавше вreuѣ обретоша, и всемше
 і принесоша кКиеву, и плакася по немъ мати его, и вси
 людие пожалиша си много по немъ юности ради его. І
 собращася епископи и попове и черноризцы, пѣсни обыч-
 ныя пѣвше положиша ѿ у церкви святыя Софѣи, у отца
 своего вКиеве.

1094. Половцѣмъ же оседящимъ Торскіи градъ, прошива-
щимъ жея Торкомъ, и крѣпко борющимся, и со града уби-
ваху многихъ отъ прошивныхъ; Половцы же начаша на-
легати, і опимати воду: и ізнемогати начаша людие вод-
ною жаждою і гладомъ. И прислаша Торцы ко Свято-
полку, глаголюще: аще не пришлеші брашна, предати-
ся Імамы. Святополкъ же посла имъ; и не бѣ лѣ вкра-
стися во градъ, множество вой ратныхъ стоя около
града недѣль Ѹ. И розделишася на двое; сѣна спрана
спаша у града борюще; а друзіи пойдоша хКиеву, пу-
стивша на ворогъ межі Києвомъ і Вышегородомъ. Свято-
полкъ же вниде на *Желанію*, і пойдоша противу себѣ свои;
спустишася, і укрепиша брань, побегоша наши предъ мно-
гочисленники, падаху язвены предъ врагъ нашими, і мнози
погибоша мертви, паче неже у Треполя. Святополкъ
же приде хКиеву самъ шрепей, а Половцы возвратиша-
ся кТорскому: быша же сия злая, мѣсяца Іюля въ К. Г.
день. На завпрееже въ К. Д. день, на празникъ свяпыхъ
Мученикъ Бориса и Глѣба, бысть плачь во граде грѣхъ
ради великихъ. Се бо на насъ богъ попусти поганыхъ, не
яко милуя ихъ; но насъ казня, дабыхомся восстѣгнули
отъ слыхъ дѣлъ: симъ казнишъ насъ нахоженіемъ пога-
ныхъ; се бо есть башпогъ его, да некли восстѣгнувшеся,

Впразники воспоминаемъ отъ слага пущи своего. Сего раді впразники
богъ намъ наводитъ сѣшование, якоже ся сотвори всеи

197. лѣто: первое на вознесение Господа нашего Ісуса Хри-
ста, у Треполя. Все же впразникъ Бориса і Глѣба, еже
есть празникъ новыи рускія земля. Сего раді и Пророкъ
глаголаше: и преложю празники ваи во плачь, и пѣсни
ваші врыдание земли вашей; опустѣша бо селы ваша и
грады ваша. Быхомъ бѣгающе предъ враги нашими, якоже
Пророкъ глаголаше: падѣте предъ враги нашими, поже-
нушъ вы ненавидящеи васъ, и побѣдѣте никому же же-
нущу васъ, сокрушу ругание гордыни ваша, будѣтъ

во

воощѣшу крепость ваша, убиешѣ вы преходяй мечь, будѣтъ земля ваша пуста, и двory ваши пусты будутѣ; яко вы ходишѣ предомною лукаво, и язѣ пойду к вамъ яросшию лукавою: тако глагоleshѣ Господь богъ Израилевъ.

Идоша же лукавии сынове Исмаилеви, пожигаху села и гумна, и мнози церкви запалиша огнемъ. Да не чюдятся никтоже о семъ: идѣже множество греховъ, ту видѣния всякого показание. Сего ради вселенная предасться, сего ради гневъ прострется, сего ради земля мрачна бысть; ови ведутся полонени, друзии посскаси бывають, горькую смерть приемлющѣ, друзии шрепещють зряще убиваемыхъ, а инии голодомъ умираемъ, и водною жажею: едино прещеніе, едина казнь многовещныхъ имуще раны, различныя печали, і страшныя муки. І се страннее и страшнее, яко на Христианствѣ роде страхъ и колебание упространися и беды мнози. Праведно и достойно есть, тако да накажемся, тако, да вѣру имемъ, кажемъ есмъ, подобаше намъ в руки языку странну и беззаконнейшу вся земля. Рцемъ вселегласно: праведенъ еси Господи, і праведниі судиі швой! Рцемъ по оному разбойнику: мы достойная, яже содѣяхомъ, и прияхомъ. Рцемъ со Иовомъ: яко Господеві любо бысть, тако и бысть; буди імя Господне благословено во веки. Да нахоженіемъ поганныхъ мучими, Владыку Христа познаемъ, егоже мы прогневахомъ; и прославлени бывше, не прославихомъ; почтени бывше, і не почтохомъ"; освятившеся, не разумѣхомъ; куплени бывше, не поработахомъ; породившеся, не яко отца постыдѣхомся, но и согрешихомъ, и показаниі есмы: якоже сотворихомъ, такоже и спражемъ. Гради вси опустѣша и села: прейдемъ поля, идѣже пасомы быша стадо коней, овца и воловъ, все тще ныне видимъ: нивы прорасѣвъше, зверемъ жилища быша. Но обаче надѣемся на милость Божию; кажешѣ бо насъ добръ благиі Владыка нашъ, не по беззаконию нашему

1094. шему сотвори намъ, и по грехомъ нашимъ воздаст намъ, тако подобастъ благому Владыце Христу казати насъ! Не по множеству греховъ нашихъ тако Господь сотвори намъ, созда падшая, восстави Адамле пресупление и прости, баню неплбннхъ дарова, свою кровь за ны излия; якоже ны видѣ неправо пребывающе, нанесе намъ сушу рать и скорбь, да нехопаше всяко, вбудущи вѣкѣ и обрящемъ милость; душа бо сдѣ казнима всяко, вбудущи вѣкѣ обрящемъ милость и отплату отъ мукъ: не мститъ бо Господь богъ дважды о помъ. О неизреченному челоѣколюбю! якоже видѣ ны волею к нему обращающиеся, и цмаши любве, еже к намъ: понеже хотяше уклонимся отъ заповедей его, се уже не хотяше терпимъ: се снуею, понеже неволею, се уже волею. Гдѣ бо бѣ у насъ умиление? нынѣже вся полна суть слезъ. Гдѣ бѣ в насъ въздыханіа? нынеже плачь по всѣмъ улицамъ упространися избивенныхъ радѣ, иже избивша беззаконниі Половцы. воеваша много, і возвратишася к Торскому граду: и изнемогоша люде во граде голодомъ, и предашася ратнымъ.

Половцыже приимше градъ запалиша огнемъ, и люди разделиша, і ведоша я собою во свою землю, и много роду Християнска стражуше печальни и мучими, зимою оцепляеми, во алчи, и вжажды, и вбедѣ, опустивши лица, почерневши телесы, незнаеми страню языкомъ исполненомъ, нази ходя, и боси ноги имуще, сбодены терниемъ, сослезави отвещавашу другъ другу, глаголюще: азъ бехъ сего града; друзий азъ сеа веси. Тако сопрошаются со слезами, родъ свой повѣдающе и въздыхающе, очи возводяще на небо къ вышнему сведущему тайная. Да никомже дерзнетъ рещи: яко ненавидимы богомъ есмы; да не будетъ. Кого бо тако богъ любитъ, якоже насъ возлюбилъ есть? Кого тако почелъ есть, якоже насъ прославилъ есть, и вознеслъ есть? никомже. Имъ паче ярошню свою воздвиже на ны, яко паче всѣхъ почтены быв-

бывшие, горче всѣхъ содѣяхомъ грехи: якоже паче всѣхъ 1094 просвещени бывшие, Владычню волю дѣюще, и презрѣвши влѣпопу паче нынѣже казимы есмы. Се бо азъ грешный і много, і часпо бога прогневаю, и часпо согрѣшаю по яся дни.

Тогоже *лѣта* преставися Ростиславъ, сынъ Мстиславль, внукъ Изяславль, правнукъ Ерославль, праправнукъ великого Владимира, мѣсяца Октябрия въ А. день; а погребенъ бысть Ноября въ S.I. день, вцѣрквѣ свящыя Богородицы Десятинныя.

Тогоже *лѣта* прииде Олегъ сПоловцы и сТмушаракани і прииде кЧернигову; Владимиръ же Манамахъ зашворися во граде. Олегъ же пришедъ ко граду, и пожже около града цѣркви і монастыри; Володимеръ же сошвори миръ со Олгомъ, и іыде изграда на снолъ опень кПереславлю: Олегъ же вниде во градъ отца своего. Половцы же начаша воевати около Чернигова, Олговиже не возбраняюще имъ; бѣ бо и самъ повелѣлъ воевати.

Тогоже *лѣта* придоша *лруди* на Рускую землю, *лруди* мѣсяца Августа въ S.I. день, поядоша всяку праву і много жиша; и не бѣ сего слышано во днѣхъ первыхъ всеми Русей, еже видѣсѣа очи наши за грехи наша.

Тогоже *лѣта* преставися Епископъ Володимерскіи *Преставился Стефанъ Епископъ* Стефанъ, мѣсяца Апрѣля въ К.З. день, вчасъ S. юнци, бывъ прежде игуменъ Печерского монастыря.

Влѣто S.X.F. [1095]

Придоша Половцы на Греки сДевгенепичемъ, и воеваша по Греческой землѣ: і Царь яшъ Девгеневица, и повелѣ "ослепиши.

200.

Тогоже *лѣта* придоша Половцы Итларъ, и Киптанъ кВолодимеру на миръ. Прииде Итларъ во градъ Переславль, а Киптанъ спа межѣ валыма свои, и вда Владимиръ Киптанови сына своего Свяшослава вшали, а Итларъ бысть во граде слепшию дружиною.

Часть II.

6

Тогоже

1095.

Тогоже лѣта бѣше пришелъ Слѣпота изъ Кіева къ Володимеру отъ Святополка, и начаша думати дружина Ратибора съ Княземъ Володимеромъ о погубленіи Тларевы чадѣ. Володимеруже нехотѣючи сего сотворити, и стѣща: како се могу сотворити, рече снимѣ ходивъ? И отвѣщавше дружина, рекоста Володимеру: Княже, нѣтъ ли въ помѣ грѣха; да они всегда къ тебѣ ходятъ рече, губятъ землю Рускую, а кровь христіанскую проливаютъ безпрестани. И послуша ихъ Володимеръ, и въ ту ноцъ посла Словѣту Владимѣръ с неколкою дружиною и стрѣлки межѣ валыма, выкрадше первое Святослава, пошомъ убиша Кипана, і его дружину избиша; вечеру сущу тогда суботному, а Ипларевѣ лежащу въ ту ноцъ у Ратибора надворѣ со дружиною своею, и невѣдущу, что надъ Кипаномъ сотвори. Наутри же введѣлю, заутрени сущѣ годинѣ, пристрои Ратиборъ отроки вооружены, избу повелѣ испопити имъ. І присла Володимеръ отрока своего Бяндюка по Иплареву чадѣ, і рече Бяндюка Иплареву: зовѣтъ вы Князь Владимѣръ, реклъ тако; сбувшесѣ въ теплую избе, и заутракавшѣ у Ратибора, приидите ко мнѣ. І рече Ипларѣ: тако буди. Яко влѣзоша во испокую, тако и задрѣмни быша, і влѣзше на избу прокопаша ю. И тако Олбѣгъ Ратиборичъ приимъ лукъ свой, і наложивъ стрѣлу, и удари Ипларѣ въ сердце, і дружину его всю избиша: і тако сѣ испроверже животъ свой Ипларѣ введѣлю сыропустную, въ часъ А. дне, Мѣсяца Февраля въ К. Д. день.

201.

Святополкъ же і Володимеръ Манамахъ " посласта ко Олговѣ вѣляста ему ишті съ собою на Половцы; Олегъ же обещасѣ снимѣ, и пошедъ, не иде снимѣ въ путь единъ. Святополкъ же і Владимѣръ Манамахъ идоста на вѣжі, і вѣяста въжі, и поимаша скопы, и кони, и вслѣблуды, и челядь, и привѣдоста всемою свою. И начаста гнѣвъ держати на Олга, яко нешѣдшу ему снимѣ на пога-

поганья ; і посла Святополкѣ і Володимерѣ ко Олгови, 1095. глаголюще сице: се ты не шелѣ еси снами на поганья, иже погубили суть землю Рускую; а се у тебя Ипларевы люди, любо уби ихѣ, любо намѣ дай; то естъ врагѣ намѣ, и Руской землѣ. Олегѣ же сего не послуша; и бысть межѣ ими ненависть.

Тогоже лѣта іде Владыка Германѣ из Нова города *Епископѣ* в Киевѣ, и тамо преставися, при Ефрѣме Митрополише *Германѣ* Киевскомѣ і всеа Руси. *умре.*

Тогоже лѣта приидоша Половцы кѣ Юрьеву, и спюяша около его лѣто, и мало не взяша его. Святополкѣ же омири е; Половцы же перейдоша за Рось, Юрьевцы же выбегоша и ідоша х Киеву. Святополкѣ же повелѣ рубити градѣ на Вишечеве хлѣму, вѣ свое имя нарекѣ Спятополкѣ градѣ, і повелѣ Епископу Марину сѣ Юрьевцы сѣсти ту, и Сасаковцемѣ, і прочимѣ опшинѣхѣ градѣ; а Юрьевѣ зажгоша Половцы пущѣ.

Тогоже лѣта исходяще іде Давыдѣ Святославичѣ из Нова города к Смоленску. Новгородцы же идоша к Ростову по Мстислава Володимерича, поемше его, и ведоша к Нову городу; а Давыдови рѣша: не ходи к намѣ. И пошедѣ Давыдѣ ворошися к Смоленску, и сѣдѣ в Смоленске; а Мстиславѣ сѣде в Новѣ городе.

Тогоже лѣта приде Изяславѣ сынѣ Володимерѣ из Курска к Мурому, и прияша ѣ Муромцы, и яшѣ посадика Олгова.

Тогоже лѣта придоша лужи, мѣсяца Июля вѣ К. И. день, и покрыша землю, и бѣ видети страшно; идяху кполуноцнымѣ странамѣ, ядуще траву і проса.

Влѣто С. Х. Д. [1096]

Постапленѣ епископѣ Никита.

Постапленѣ бысть Епископомѣ " Новугороду Ни- 202. кита Митрополишомѣ Ефрѣмомѣ Киевскимѣ и всеа Руси.

1096. *Тогоже лѣта* Святополкъ і Володимеръ посласта ко Олгові, глаголюще сице: пойдѣ хКиеву, да порядку положимъ о Руской землѣ предъ епископы, и предъ игумены, і предъ мужи отецъ нашихъ, и предъ людьми градными, да выхомъ оборонили землю Рускую отъ поганыхъ. Олегъ же восприимъ смыслъ буй и словеса величава, рече: нѣсть мене лѣпо судити епископомъ, или игуменомъ, или смердомъ нашимъ бояромъ. і не восхошъ пойти кбратѣи своей, послушавъ злыхъ совѣтниковъ. Святополкъ же и Володимеръ рекоста кнему: да се ты ни на поганья идещи, ни на совѣтъ кнамъ; то ты мыслиши на насъ, а поганымъ хоцещи помогати, і прѣ между нами будетъ. И Святополкъ и Володимеръ идоста кЧернигову на Олга; Олегъ же выбеже изЧернигова вСтародубъ, мѣсяца Маия вѣ Г. день всуботу. Святополкъ же, і Володимеръ обступиша ѥ вограде, бияхуся и изграда крѣпко; а сиѣ приступаху кограду, и язвени бываху мнози отъ обоихъ: і бысть межъ ими брань люта, и стояше около града дниѣ Л. и Г., и изнемогаху людѣе вограде. И вылесе Олегъ изграда хопѣя мира, и вдаста ему миръ, рекше сице: иди кбрату своему давыду, и приидите хКиеву на столъ отецъ нашихъ і дѣдъ нашихъ, яко поѣстъ старѣйшиѣ градъ во всей земли нашей Киевской; шу достойно снитись и порядъ положити. Олегъ же обеща се сотворити, на семъ целова Крестъ.

Тогоже лѣта приде Бонякъ сПоловцы хКиеву внодѣлю отъ вечера, і повоева около Киева, и пожже на бере-
стивомъ дворѣ княжѣ.

Тогоже лѣта воева Куря князь сПоловцы у Пере-
славля, і устѣе пожже мѣсяца Маия вѣ К. Д. день. Олегъ
же выде изСтародуба, и приде кСмоленску, и не при-
яша его Смоленяне, и иде кРязани; Святополкъ же и Воло-
димеръ пойдоста во свояси. *Тогоже мѣсяца* приде Тузро-
203. *канъ, шестъ* Святополчъ, мѣсяца Маия вѣ Л. день", і спа-
около

около града; а Переславцы затворихася во граде. Свято-1096.
полкъ же и Володимеръ пойдоса нань по сей странѣ Дне-
пра, и приидоса к Зарубу, перебрелоса, и не очюни-
ша ихъ Половцы, Богу сохраняющу ихъ. Исполчившася
пойдоша ко граду, гражане же узрѣша ихъ, срадоспикю їдо-
ста к нимъ; а Половцы спояху на оной странѣ Трубежа
исполчившеся. Святополкъ же и Володимеръ вбрелоса
в Трубежъ к Половцемъ; Володимеръ же хотя наряди-
ти полки, они же не послушаша, но и удариша по ко-
немъ к противнымъ. Се видѣвше Половцы побегоша, а
наши погнаша вслѣдъ ратныхъ, секуще противныхъ. Со-
дѣя Господь въ той день спасение велико, мѣсяца Іюля въ
Ѳ. І. день, побегени быша иноплемени, и князя ихъ уби-
ша Тогркана и сына его, и иныхъ князей, і мнози шу врази
наши падоша. Заутра же взяша Тургкана мертвого Свя-
тополкъ, яко тсця своего и врага, и привезше х Киеву,
погребоша на берестовомъ, межи путемъ идущимъ на
берестовое в монастырь въ К.

Того же мѣсяца въятокъ приде В. е Бонякъ безбож-
ный, шелудивый, отай хищникъ х Киеву внесаапу, и ма-
ло во градъ не вѣрѣхаша Половцы, и зажгоша болонье
около града, и возвратишася в монастырь, и зажгоша
Стефановъ монастырь, і деревяне, і приидоша в мона-
шерь Печерский, намъ сущимъ по кѣліямъ почиваю-
щимъ по заутрени, і кликаша около монастыря, и по-
ставиша стяга два, и вшедъ враты монастырскими, намъ
же бежащимъ за домъ монастыря, а другимъ возбѣгшимъ
на полаті. Безбожний же сынове Измаилшеви высекоша
врата монастырю, і пойдоша по кѣліямъ высекающе две-
ри, и износяху, что обрешающе в кѣліяхъ. Посемъ
зажгоша домъ святыя Богородицы Владычицы нашея, і
приидоша к церкви, и вожгоша двери, еже к югу устро-
енныя, другия же к Северу, и влѣзше в припворъ у гроба-204.
Феодосиева, емлюще іконы, и зажигающе двери, и укоряю-
ще

1096. ще бога и законъ нашъ. богъже терпяше; еще бо не скончались бѣяху греси и беззаконіе ихъ. Тѣмъ глаголаху: гдѣ есть богъ ихъ, да и поможетъ имъ, и избавитъ ихъ. и іная словеса хульная глаголаху на святыя иконы насмехающиеся, невѣдуще, яко накажетъ рабы своя напастми ратными, да явѣща, яко злато искушено вгорну. Христіаномъ бо многими скорбми и напастми внити вцарство небесное; а симъ поганымъ, и ругателемъ, на семъ свѣтѣ примимъ веселие и проспранство, а на ономъ свѣтѣ муку примумъ со дияволомъ, уготованныи огню вѣчному. Тогда же сажгоша и дворъ красныи, егоже пошавль благовѣрныи князь Всеволодъ на холму нарицаемемъ Выдобичю, по все окаянныи Половцы запалиша. Тѣмъ и мы, послѣдующе Пророку Давыду, вопиемъ: Господи боже мой, положи хъ яко коло, яко огонь предъ лицемъ, вѣтру, іже поपालетъ дубравы; тако поженеши я бурю свою: исполни лица ихъ досаждения: се бо оскверниша домъ твой і монастырь матерѣ твоея, и шруния рабъ твоихъ. Убиша бо нѣколько отбрашии нашея оружиемъ сынове Измаилеви безбожнии, пущени бо наказнь Христіаномъ. Аще ли бо суть сии оппустыня Еврѣйскія, межѣ востокѣмъ и сѣверѣмъ; аще ли суть ихъ колѣнъ дхъ; Торкмени, Печенѣси, Торцы, Половцы.

Мефодий же свидѣтельствуетъ о нихъ, яко во И. колѣнъ прибѣгли суть, егда изсече Гедсонъ; яко да И. ихъ бежа впустыню, а Д. изсече. Други глаголютъ, сыны Амоновы; сеже нѣсть тако: сынове бо Моавли Хвалиси, а сынове Амоновы болгари; а Срацини от Измаила, шворятся Сарины, и прозваша имена себѣ Саракини рекше, Сарины есмы. Тѣмъже Хвалиси, и болгаре суть
205. одщерей Лотовыхъ, іже зачаста отъ отца своего: пѣмъ же нечисто есть племя ихъ. Измаиловъ же родъ В. і. сыновъ, отнихъ же суть: Торкмени, Печенези, Торцы, и Кумани, рекше Половцы, иже ісходяще оппустыня. і
по

по сихъ И. колѣнѣ , иже х кончине вѣка изыдутъ закле- 109б.
панниі Александромъ , Царемъ Македонскимъ , не чи-
стшыя человекѣи.

Сеже хошу сказати , яже слышахъ преже сихъ д.хъ
лѣтѣ , яже сказа ми Юря Торгопичъ Новгородецѣ , гла-
голя сице : яко послахъ отрокѣ свой в Печеру , люди , яже
суть дань дающе Нову городу , и пришедшу отроку моему
к нимъ , і опшуду иде в Югру . Юграже языкѣ естѣ нѣмѣ ,
и сосѣдяшя со Самоедѣю на полунощныхъ странахъ .
Югричиже рекоша отроку моему : дивно находимъ мы чю-
до , егоже нѣсмы слышали преже сихъ лѣтѣ , се же шрешіе
лѣто поча быти . суть горы зайдучи к Лукоморью , имже
высота до небеси , и вгорахъ тѣхъ кличъ великѣ и го-
ворѣ , и секутъ гору хотячи высечисъ . И вгорѣ той про-
сечено оконце мало , і шуде молвятъ , и естѣ не разумѣши
языку ихъ ; накажупѣ на желѣзо , и комоваюпѣ рукою про-
сячи желѣза : аще кто имѣ дастѣ ножѣили секиру , даюпѣ
скорою прошиву . Естѣ же путь до горѣ тѣхъ , и непро-
ходимо пропастьмѣ снѣгомѣ и лѣсомѣ , шѣмже не доходи-
хомѣ ихъ всегда ; естѣ же и подале на полунощѣ . Мнѣже
рекше к Юряте : сѣи суть людие заклепани Александромъ ,
Царемъ Македонскимъ , якоже скажетѣ Мефодіі Пота-
рийскіі ; и выде на восточныя страны до моря , нариче-
мос Солнечное мѣсто , и вижу человекѣи нечистшыя от пле-
мени Афсѣпова , ихже бо нечислошу увидехъ ; ядаху бо
скверну всякую , і мертвецевѣ не погребаху , но ядаху , и
женскія извороги , и скопы вся нечистшыя . То виде вѣ
Александрѣ убоися , еда како осквернятъ землю і полу-
нощныя страны : і горы высокия , богу повелѣвшу , соспу-
пишасѣ о нихъ , токмо не сосупишасѣ о нихъ горы на в і ."
локши . Ту сотворишасѣ врата мѣдная , и помасаша свѣ- 206.
клиномѣ : аще хошяпѣ огнемѣ всяти , не возмогутѣ гже-
щи ; всѣхъ бо свѣклита сице естѣ , и огонь не можетѣ вжѣ-
щи его , ни желѣзо его приметѣ . Впоследняже дни изы-
дутъ

1096. думѣ И. колѣнѣ отъ пустыни Египтвския, і сыдутъ же по сихъ и сїи сквернїи языцы, яже сушь вгорахъ вполупустынныхъ по повелѣнію божію. Но и мы на предняя возвращаѣмся, якоже бѣхомъ преже глаголали.

Олгови обещаѣшася ити кбрату своему Давыду Смоленскому, и со братомъ своимъ ити хКиеву, і порядъ положиши; і не восхопѣ сего Олегъ сотворити, но и пришедъ кСмоленску, і поимъ воя, поїде к Мурому, вМуроме тогда сущу Изяславу Володѣмеричу. Бысть же вѣсть Изяславу, яко Олегъ кМурому идетъ, посла Изяславъ воя кСуздаю и кРостову, и по бѣлосерцы, і собра воя многи. И посла послы своя Олегъ ко Изяславу, глаголя сїце: Іди вволосѣ отца своего кРостову; а то естъ волосѣ отца моего, да хошу ту порядъ сотвориши со отцемъ твоимъ. се бо мя выгналъ изъ града отца моего; а ты ли ми сдѣ хлѣба моего не хоцещи дати? И не послуша Изяславъ словесъ сихъ, надѣяся на множество вой. Олегъ же надѣяся на правду, яко правъ бѣ во всемъ Олегъ, и поїде ко граду своему. Изяславъ же исполчився предъ градомъ на поле; Олегъ же поїде кнему полкомъ, і сступишася обои, і бысть брань люта, и убиша Изяслава сына Владимира Манамаха, внука Всеволожа, правнука Ярославля, праправнука великого Владимира, мѣсяца Сентября въ 8. день, прочїи же вой побегоша: Олегъ же вниде во градъ, і прияша ѣи гражане. Изяслава же всемище положиша вмонашѣхъ святаго Спаса, и отшуду принесоша ѣи кНову городу, і положиша у святыя Соенї вНовѣ городе на лѣвой странѣ”.

207. Олегъ же по приятии града изыма Ростовцы, и белосерцы, и Суздальцы, и устремися на Суздаль, и Суздальцы дапашь ему. Олегъ же омиривъ грады, а иныя изымавъ, а иныя распочи, и іменіе ихъ взя, и іде кРостову, и Ростовцы вдапашь ему: и перея всю землю Муромскую, и Ростовскую, и посажая посадники своя по городомъ, и дани

дани поча имати. И посла к нему Мстиславъ посла своего 1096. из Нова города, и рече: из Суздаля иди в Муромъ, а вчюжей волости не сиди, и азъ послаю со дружиною своею ко отцу своему, и смирю тя со отцемъ моимъ, аще и брата моего убилъ еси, то есть недивно; в ратехъ бо и Цари и мужи погибають. Олегъ же не восхоще сего, но и паче помышляше Новъ городъ переати, и посла Олегъ брата своего Ярослава в спороже, а самъ стояше на поле у Ростова. Мстиславъ же удумавъ с Новгородцы, и посла Добрыню Ругайловича перед собою в спороже; Добрыня же первое изыма данники. Увѣдавъ же се Ярославъ, якоже изыма данницы, (Ярославъ же стояше на Медвѣдице в спороже) побеже по нощи, и прибѣгнувъ ко Ольгови, и повѣда ему, яко идетъ Мстиславъ, и спорожи изымани; и поиде Олегъ к Ростову. Мстиславъ же прииде на Волгу, и повѣдаше ему, яко Олегъ вспятился к Ростову, и Мстиславъ поиде по немъ. Олегъ же приде к Суздалю, и слышавъ, яко идетъ по немъ Мстиславъ; Олегъ же повелъ зажещи городъ Суздаль, и оспась почию дворъ и монастырь Митрополичь и церкви, иже тамо есть святаго Димитрея, юже создалъ Митрополитъ Ефрѣмъ, и ссели.

Объ же сей мужъ Митрополитъ Ефрѣмъ Киевскій и *Митрополитъ Ефрѣмъ* всеа Руси много добродѣтеленъ и святъ, и бываху от него чюдеса силою Христоваго и живоу и по смерти его.

Олегъ же побеже к Мурому, а Мстиславъ приде к Суздалю, и сядя ту посылаше ко Ольгови мира прося, глаголя: азъ есмь мнѣй побѣ, послѣ ко отцу моему, 208. а дружину, юже еси звалъ, вороши; а азъ побѣ во всемъ послушаю. Олегъ же посла к нему слесшию, хотя мира. Мстиславъ же имя вѣры, и роспусти дружину свою по селомъ. И наста Федорова недѣля поста, и присѣбъ субота Федорова, Мстиславу сущу наобѣде, прииде ему вѣсть, яко Олегъ на Клязме, близъ бо обѣи рѣки безъ

Часть II.

В

вести;

1006. весни; Мстиславъ бо, имя ему вѣры, не постави спорожѣвъ: но и богъ вѣсть избавляти благочестивыя своя отъ лъси. Олегъ же успановився на Клязме, мня, яко Мстиславъ побегнетъ. Ко Мстиславу же собравшесь дружина впои день, и вдруги день Новгородцы, і Ростовцы, і белозерцы. Мстиславъ же станъ предъ градомъ исполчивъ дружину, и не поступи ни Олгъ на Мстислава, ни Мстиславъ на Олга; и стояста противу себѣ дни 4. И прииде Мстиславу вѣсть: яко послалъ ти отецъ брата Вячеслава с Половцы. И прииде Вячеславъ вчеп-вертокъ Ѳедоровы недѣли, и влятокъ приде Олегъ исполчився ко граду; а Мстиславъ прииде противу ему с Новгородцы и Ростовцы, и вдавъ Мстиславъ стягъ Володимеръ Половчину, именемъ Куную, и да ему пещицы, и постави на правомъ крылѣ, и заведъ Куная и пѣшцы, постави стягъ Володимеръ. И узрѣ Олегъ стягъ Володимеръ, и убояся, и ужасеся нападе на нѣ и на вою его; і пойдоша противу себѣ, а Ярославъ поиде противу Вячеслава. Мстиславъ же прешедъ жаръ с Новгородцы, и соспустишася на Колачце, и бысть брань крепка, и нача одолевати Мстиславъ. И виде Олегъ, яко поиде стягъ Володимеръ, нача саходити выпыль его, и убоявся побегнувъ Олегъ, і одолѣ Мстиславъ. Олегъ же прибеже к Мурому, и затвори Ярослава в Муромѣ; а самъ иде к Рязани. Мстиславъ же прииде к Мурому, и сотвори миръ, и поя своя люди Ростовцы и Суздальцы, и поиде к Рязани за Олгомъ. Олегъ же выбежа из Рязани; а Мстиславъ пришедъ сотвори миръ с Рязанцы, и поя своя люди, яже бѣ заточилъ Олегъ, и посла Мстиславъ ко Олгови глаголя: не бѣгай ника-може, но и обошися к братьи своей смольбою, не лишатъ ти Руския земли; а язъ послю ко отцу молишися о тебѣ. Олегъ же обещася тако сотворити. Мстиславъ же возвратися вспять к Суздалю, і от-
шуду

шуду поиде кНову городу во градъ свой , молитва- 1096.
ми преподобного Никиты, епископа Новгородскаго : сие
же бысть исходящу тогда лѣту С'.Х.Д.му индикша Д.
на полы.

Влѣто С'.Х.Е. [1097]

Приидоша Святополкъ Изяславичъ, и Володимеръ
Манамахъ Всеволодичъ, и Давыдъ Игоревичъ, внуцы
Ярослави, и Василько Ростиславичъ, правнукъ Яро-
славль, и Давыдъ Святославичъ, и братъ его Олегъ,
внуцы Ярослави, и снышася на любви ко устроению
мира, и глаголаше ксебѣ сице: почто губимъ землю
Рускую, сами на ся котору дѣюще, а Половцы землю
нашу несутъ раздно, и радѣ суть, яже между нами рапѣ?
да ныне отселе имемъ ся заединъ умъ и сердце, и блю-
демъ земли Руския, и каждо держимъ отчину свою;
Святополкъ Изяславичъ Киевъ, Володимеръ Манамахъ
Всеволодичъ, Давыдъ и Олегъ и Ярославъ Святослави-
чи, а имже роздавалъ Всеволодъ города. Давыду Вла-
димеръ, Володарю Перемышль, Васильку Теремовъ Ро-
стиславичемъ, на томъ целоваша крестъ честный, да
аще отселе кто на кого будетъ, то на того будемъ
вси и Крестъ честный. И рѣша вси: да будетъ нанъ
честный крестъ и вся земля Руская! И целовавшеся
исидоша во свояси.

І приде Святополкъ зДавыдомъ хКиеву, и ради
быша вси людие, но нюкмо дияволъ печаленъ бываше
о любви сей. І влѣзе Сопона нѣкоторымъ мужемъ, і
ночаша глаголати Давыду Игоревичю, глаголя сице:
яко Володимеръ Манамахъ сложился естъ сВасилькомъ
на Святополка и на тебѣ. Давыдъже имя вѣру лживымъ
словесемъ, начатъ глаголати Святополку но Василь-
ко, рекъ: тотъ естъ убилъ брата твоего Ераполка, а
ныне мыслишь на мя и на тебя, и сложился" уже сВо- 210.
лодимеромъ; да промышлай о своей головѣ. Свято-
полкъ

1097. полкъ же смяшеся умомъ, рекъ: еда се право будетъ, или лжа, не вѣде. И рече Святополкъ Давыду: да аще право глаголеша, да богъ ти буди послухъ; аще ли завистію глаголеша, да богъ буди ти зашѣмъ. Святополкъ же сжалиси по брате своемъ и о себѣ, нача помышляти: еда се право будетъ. И я вѣры Давыду, и прельсти Святополка Давыдъ, и начаста думаша о Васильке; а Василько сего невѣдааше, ни Володимеръ. И нача Давыдъ глаголаша Святополку: аще не имамъ Василька, то ни побѣ княжения нѣшу в Києве, ни мнѣ Владимирі. і послуша его Святополкъ. І приде Василько вѣ д. день мѣсяца Ноября, и перевесеть на Выдобычъ, и іде поклонитися святому Михаилу в монашѣрь, и ужина ту; а спаны своя на Рудичѣхъ воспави, вечеру же бывшу приде вспаны своя. Наушриа же бывшу, присла Святополкъ, глаголя: не ходи оп именинъ моихъ. Василько же опрѣся, рекъ: не могу ждати, егда будетъ рапъ дома. И присла к нему Давыдъ: не ходи брате, не ослушайся брата старѣйшаго. И не восхотѣ Василько послушати. І рече Давыдъ Святополку: видиши ли, не послушаешъ тебѣ, ходя в твоихъ рукахъ; аще ли опидешъ в свою землю, да узриши, не займешъ ли твоихъ градовъ Турова и Пинска, и прочихъ твоихъ градовъ? да помянеша мене; но я і призвавъ его ныне іми, и даждь его мнѣ. И послуша его Святополкъ, и посла по Василька глаголя: да аще не хочеша оставитися до именинъ моихъ, да прииди ныне, и целуй меня, и посидимъ вси со Давыдомъ. Василько же обещася приити, невѣды аспи, иже имаше нанъ Давыдъ. Василько же всѣдъ на конь побѣхъ, и устрѣпе его дѣшукіи его, сїі рѣчь дворецкіи, і повѣда ему, глаголя: не ходи Княже, хотяшъ ты яти. І не послуша его, глаголя: како мя хотяшъ яти, а ономедни целоваша крестъ, рекуще; аще кто на ково будетъ, то на того будетъ крестъ честный і мы вси. И помысливъ снѣ
пре-

прекрестися, рекъ : воля" Господня да будетъ. И при- 1097.
ѣха вмале дружине на дворъ княжъ, і выйде прошиву 211.
его Святополкъ, и ідоша выѣбу, і приде Давыдъ, и се-
доша вышопке. И нача Святополкъ глаголати : оста-
ни брате на свешокъ. И рече Василько : не могу оста-
ши брате ; уже есми повелѣлъ кошомъ пойши напередъ.
Давыдъ же сядяше аки нѣмъ. И рече Святополкъ : да зав-
тракай брате. І обещахъ Василько завтракаті. И рече
Святополкъ : посидѣте вы зѣсь , а язъ лесу , наря-
жу завтракъ. и іде вонъ, а Давыдъ съ Василькомъ сѣдо-
ста. И нача Василько глаголати Давыду ; і не бѣ в да-
выдѣ гласа ни послушания : бѣ бо ужаслѣся , а лѣсть
имѣя всердце. І посидѣвъ мало Давыдъ, рече : гдѣ естъ
братъ ? Ониже рѣша ему : споймѣ на сѣняхъ. И воста
Давыдъ, рече : азъ иду по нево, а ты брате посидѣ зѣсь.
и вставѣ лесе вонъ. И яко выступи Давыдъ, и запро-
ша Василька, вѣ Е. Ноября, и оковаша его двоимъ оковамъ,
і припавиша к нему спорожі на ноцѣ.

На завтраке Святополкъ созва бояре и Кияне ,
и повѣда имъ, еже ему повѣда Давыдъ Игоревичъ ; яко
брата Яраполка убилъ, и на тѣя свещался съ Володими-
ромъ Манамахомъ , хоцетъ тѣя биті , і грады шволя
засѣсти. И рѣша бояре и людие : шо тебѣ , Княже ,
главы своѣя блюсти достойтъ ; да аще естъ право мол-
вилъ Давыдъ , да приметъ Василько казнъ ; аще ли не
право глаголаъ Давыдъ , да приметъ Давыдъ отъ бога
казнъ , и отвѣщаетъ предъ богомъ. И увѣдаша ігумени,
и начаша молишися о Васильке Святополку ; а Ми-
трополипу тогда сушу въ Синелице граде. И рече имъ
Святополкъ : вотъ Давыдъ. Давыдъ же се увѣдавъ, нача
поущати Святополка на ослепление : аще ли се не
сотворишѣ, а пустишѣ, шо ни побѣ княжиши, ни мнѣ.
Святополкъ же хоцяше пустити его ; но и Давыдъ не
хотѣше, блюдеся его. И на ту ноцѣ вѣсоша ѣ кбелу
В 3 граду ,

1097. граду, иже есть градъ малъ у Киева, яко десять верстъ вдале. И привезше его на колѣхъ окована суца, и асадиша сколѣ, и ведоша выспопку малу. И сяду ему,
212. уэрѣ Василько Турчина " оспряща ножѣ, и расумѣ, яко хопяшѣ его ослепити, и восопи кбогу плачемъ велиимъ и спенаниемъ.

*Ослепиша Василька Ростиславича,
пнука Всеволожа, прапнука Ярославля.*

І се влесоша посланниі Святополкомъ и Давыдомъ, Снопидъ Исепичъ конюхъ Святополчъ, и Дмитрей конюхъ Давыдовъ, и почаста простираши коверѣ, и простираша, и яста Василька, хопяще повреци; і боряшес, крѣпко сними, і не могоста повреци. І се влѣше друзиі и повергоша ницѣ, и связаша, и снемше доску спечи, и возложиша на перси его, и сядоста оба полы его, Сновиѣ Исчѣвичъ і Дмитрей, и не могоста удержати его. И приступиша ина два, и сняста другую доску спечи, и сядоста оба, и удавивша ему рамено, яко персемъ проскочаши. И приступи Турчинъ, именемъ Берендѣй, овчюхъ Святополчъ, держа ножѣ, и хопѣ повреци ножѣ воко, и грѣшишь ока, и перерѣса ему лице, и есть рана ша на Васильке і до сего дне. И посемъ повреже ему ножѣ во око, и ия зѣницу, и посемъ вдругое око повре ножѣ, и ія зѣницу другую; и вшомъ часѣ бысть яко мертвѣ. И взявше ѣ на ковре, возложиша на кола яко мертва, повезоша к Володимерю. І бысть всемоу ему, спаша снимъ прешелъ мостъ Здвиженскіи на торговище, и сволокоша снего сорочку кравовую, и вдаша ю опрати, измывше возвлекоша на него, онемъ оббляющимъ: і плакастася нѣцыми нань сряще. Оному же яко мертвеу суцу, и очюпивъ плачь, и рече, гдѣ се есть? Они же рекоша ему: во Здвиженіи городе. И вопроси воды; они жѣ даша ему. И испи воды, и отдохну мало, и вспомянусь, и пощупа сороч-

кж

ки, и рече имъ: чему естя сняли сменя сорочку; 1097. да бы втой сорочке смерть приялъ, і сталъ бы предъ богомъ вкрававой сорочице. Онемже обѣдавшимъ, пойдѣша снимъ вскоре наколѣхъ а погрудному пупи; се бо тогда мѣсяцъ груденъ Ноябрь. І приидоша снимъ кВолодимерю въ 8. день, приде же Давыдъ снимъ яко нѣкаковъ ловъ уловивъ, і посадиша его водворе Вакиеве, і приставиша Л. мужъ стрещи его, и два отрока Княжа Улана и Колчю.

Володимеръ Всеволодѣчь сопохулись со Спятославичи і Давыдомъ и Олгомъ.

Володимеръже слышавъ, яко ятъ естъ" Василь- 213. ко і ослепенъ, ужасеся, и восплакась вельми, рече: сего не бывало вРуской землѣ ни при дѣдехъ нашихъ, ни при опцехъ нашихъ сякого зла. И ту абие посла кДавыду и ко Ольгу Святославичемъ, глаголя: пойдите кГородцу, да поправимъ сего зла еже ся сотворило вРуской землѣ и внасѣ брѣтѣи, яко вверженъ внасѣ ножъ; да аще сего не управимъ, да большее зло воспанетъ внасѣ, і начнетъ бранъ брата заколати, і погибнетъ земля наша Руская, и врази наши Половцы пришедше возмутъ землю Рускую. Се слышавъ Давыдъ і Олегъ Святославичи печальни бысть вельми, и плакашася, рекуще: яко сего не бычало вродѣ нашемъ. И ту абие собраша воя, и приидоста кВолодимеру Манамаху Всеволодичю; Владимиружъ стоящу свѣи рбогу.

Владимеръже и Давыдъ и Олегъ послаша мужі свои, глаголюще ко Святюполку: что се зло сотворилъ еси вРуской землѣ, и ввергъ еси ножъ внасѣ? чему еси ослепилъ брата своего? аще бы вина какая была нанъ, обличилъ бы еси предъ нами, и упрѣвы бы сотворилъ ему; а ныне яви намъ вину на него, что ради се сотворилъ еси? И рече Святюполкъ: яко повѣдалъ ми Давыдъ Игоревичъ, яко Василько брата тѣи убилъ Ераполка, и шибѣ хо-
ушилъ

1097. щетѣ убити, і ваяши грады своя Туровѣ и Пинескѣ и Берестѣи и Пегорину, а соединишисѣ и ропишисѣ с Володимеромѣ, и яко сѣспѣи Владимеру в Києве, а Васильку в Володимерѣ; да не воля ли ми главы своя блюстѣи? и не язѣ его ослепилѣ но і Давыдѣ, и велѣ его к себѣ. і рѣша мужи Владимеровы и Давыдовы и Олговы; извѣста о семѣ не имѣи, яко Давыдѣ естѣ слепилѣ; не в Давыдове городе яшѣ, ни ослепленѣ, но и в швоемѣ. і се имѣ глаголющимѣ, разыдошасѣ раздно.

На завпрееже хощяху через Днепрѣ ити на Святополка; Святополкѣже хотѣ побѣгнущи из Києва, и не даша ему Киене. рече Митрополитѣ Никхиѣорѣ ко Святополку: покайся, яже слѣ сотворилѣ еси, і молися в мире быти со брашнєю твоею, и аще богѣ хощетѣ, да іду

214. азѣ" к брашнѣ твоей о мире и о любви, и Анна Княгини Всеволожа да попружасѣ со мною. і ради быша вси. И іде Митрополитѣ и Княгиня Всеволожа к Володимеру, глаголюще сице: молимсѣ Княже побѣи и брашнѣ твоей, не мозите погубити Рускіе земли; аще бо сотворите рать межу собою, погани і имутѣ радовашисѣ, и возмутѣ землю нашу, юже бѣ стяжали отцы ваши і дѣды наши трудомѣ великимѣ и храбрѣствомѣ, поборающе по Руской землѣ, и иныя земли пріискиваху; а вы хощете погубити Рускую землю, и за то внастоящемѣ и вбудущемѣ люте безмилости спрадаси имате. но и сотворите межѣ собою мирѣ, и блюдите земли Рускіе содного; а бранѣ имѣйте, і боритесь спогаными. И сѣя слышавѣ Володимерѣ, расплакася село, и рече: поистинне отцы наши и дѣды соблюли Рускую землю, а мы хощемѣ погубити. и преклонись на мольбу ихѣ. И чыаше Митрополита яко отца, и Княгиню Анну Всеволожу чыаше аки матерѣ отца ради своего; бѣ бо любимѣ отцу своему повелику и вживоте и по смерти, не ослушасѣ его нивчимже; накожѣ и Митро

прополиша, такоу и епископы чиняше, и не преслуша- 1097
ше ихъ никогдаже. Такову баяше любовь спяжалъ оХр-
сте кМитрополишомъ и къ епископомъ и конгумсномъ;
пачеже чернечески чинъ любя и почитая, приходящая
кнему и кормяше и пояше, и всѣмъ удовлетворяше, яко
матри дѣти своя; и аще кого видяше пьяна, бесчинна, или
вдруземъ коемъ заворе, не осуждаше, но и вся на любовь
прекладаше, и чиняше. Но и мы на свое возвратимся.

Митрополише со княгинею Всеволожею бывши
у Володимера, приидоша хКиеву, и повѣдася вся рѣ-
чи Святополку и Кияномъ, яко миръ будетъ; и нача-
ша слашати мужи межи собою, и умиришася на семъ.
Тако рѣши Святополку Володимеръ збратъсю: яко сие
есть Давыдово сло, якоже ты глаголеши намъ"; пой- 215.
ди ты Святополче на Давыда, любими его, любопро-
женіи его. Святополкъ же емея за то, и целоваше крестъ
межи собою, и миръ сотворше.

Васильку же сущу в Володимери на прежереченнемъ
мѣстѣ, и яко приблизися поснѣ великий, и мнѣ грѣш-
ному тамо сущи в Володимери, и во едину ноцъ при-
сла по меня князь Давыдъ Игоревичъ, и придохъ кне-
му, и сядяху около его дружина, и посадивъ мя, и рече
ми: се молвилъ Василько сей нощи ко Улану и кКолячу,
рекъ тако; се слышу, яко идетъ Володимеръ и Свя-
тополкъ на Давыда; даже бы мене Давыдъ послушалъ,
да быхъ послалъ мужъ свой кВолодимеру: воропится, ве-
дебо ся съ нимъ, что молвилъ; да се Василю шлю ты,
иди кВасильку пезю своему ссима отпрокома, и молви ему
шако: оже хоцещи послаши мужъ свой, и воропится
Володимеръ, то вдамъ ти, копорой ти градъ любъ,
любю Всеволожъ, люблю Теремплъ, люблю Передилъ. Аз же
идохъ кВасильку, и повѣдахъ ему вся рѣчи Давыдовы.
Он же рече: сего есмь не молвилъ; но надѣю бо ся на бо-
га, пошлю, да быша не проливали крови мене ради. но

Часть II.

Г

1097. и сему ми диво, дасѣ ми городъ свой, а мой; Тер-
 бовль моя власть и ныне. И пождавше, якоже и бысть;
 вскоре бо переа власть свою. Мнѣже (: иди к Давы-
 ду, и рцы ему: пришли ми Кулмѣя, да его послю к Во-
 лодимеру. И не послуша его Давыдъ, и посла мя паки,
 рекъ: нѣсть Кулмѣя. И рече ми Василько: поседи мало.
 И повелъ своему слугѣ ити вонъ, и седе со мною, и
 нача ми глаголаши: се слышу, оже мя хоцетъ Давыдъ
 дати Ляхомъ; шо се мало ся насытилъ крови моея;
 а се хоцетъ боле насытитися, оже мя вдастъ имъ; азъ
 бо Ляхомъ много сотворилъ зла, и хотѣлъ есмь сово-
 риши, и мстити Рускии земли. и аще мя вдастъ Ля-
 хомъ, и не боюся смерти; но се повѣдаю ти по истин-
 не, яко на мя богъ за мое возношение наведе, яко при-
 иде ми вѣсть, яко идущъ к тебѣ Берендичи и Печенѣ-
 я и Торцы, и рекохъ во умѣ своемъ: оже ми будутъ
 216. берендичи и Печенѣи и Торцы; и рекохъ во умѣ сво-
 емъ: реку брату своему Володарю и Давыду; дайте ми
 дружину свою молодшую, а сами пиите, и веселишеся.
 и помыслихъ на землю Ляцкую ийти на сему и на-
 дѣю, и возму всю землю Ляцкую, и опиму вся сби-
 ды Руския земли. и посемъ хотѣлъ есмь переати Бол-
 гары Дунайския, и посадити ихъ у себя; и посемъ хо-
 тѣхъ просити у Святополка, и у Володимера вой впо-
 мощь, да пойду на Половцы, да любо налѣзу себѣ сла-
 ву, любо и главу свою сложу за Рускую землю: а много по-
 мысления въ сердце моемъ не бывало ни на Святополка
 ни на Давыда, и се кленусь богомъ и его пришествиемъ,
 яко не помыслилъ есмь зла брати своей нивчемъ; но и
 за мое возношение низложи мя богъ, и смири мя.

И посемъ тобѣ весны, приходящу велику дни, пой-
 де Давыдъ, хотя переати власть Василькову, и устрѣ-
 ть его Володарь, братъ Васильковъ, у Бужска, и не смѣ
 Давыдъ Игоревичъ спаста противу Василькова брата Во-
 лодаря,

лодаря, и затворися вбужске; и Володарь оступи градъ. 1097.
И нача Володарь глаголати на Давыда: почто, зло сошворивъ, не каснешя его? да уже помянешь, колико еси зло сошворилъ. Давыдъ же на Святополка нача извѣстѣ творити, глаголя: не азъ сия сошворихъ, но Святополкъ; ни бо вмоемъ граде естъ зло сие сошворено, а азъ ся и самъ боялъ, да быша и меня не яли, і сошворили шакожъ, яко и Васильку; і се неволяли ми было приспашти всовѣстѣ, ходящу врукахъ Святополчихъ? И рече Володарь: да богъ свидѣтель тому; а ныне пусти брата моего, да сошворю спобую миръ. И радъ бывъ Давыдъ, посла по Василька, и приведъ, і дастъ Володареву, и сошворися миръ, и разыдоспаша. И седе Василько вТеребѣли, а Давыдъ прииде кВолодимерю.

И побѣдъ весны приде Володарь и Василько на Давыда, и приидоша ко Всеволожу, а Давыдъ затворися вВолодимери. Онѣмажъ спавшима около Всеволожа, и взяша копиемъ градъ" Всеволожъ, и ажгоста огнемъ, 217.
и выбегоша отъ огня, и повелъ Василько изсѣсти всѣхъ, и сошвори отмищеніе на людехъ неповинныхъ, и пролия кровь многу неповинну. И посемъ приидоста кВолодимерю, и Давыдъ затворився вВолодимери; сѣже обступиша градъ, и посласта кВолодимерцюмъ, глаголюще: не приидохомъ на градъ вашъ, ни на васъ, но на враги своя на Тиряка, и на Лачаря, и на Василя; шїі бо суть враги намъ, и намолвили Давыду; тѣхъ естъ послушалъ Давыдъ, и сошворилъ се зло. да аще хотите за сехъ битись, да се мы готовы; аще ли ни, то выдайте враги наша. Гражанежъ се слышавше, сошвориша вече, и рѣша людис Давыду: выдай мужи сѣя, не бьемся за сѣхъ; за тѣ можемъ битись, а за сѣхъ не бьемся. аще ли ни, то отворимъ врата граду, а самъ промышляй о себѣ. И неволя бысть выдати ихъ. И рече Давыдъ: нѣтъ ихъ; бѣ бо я послалъ ѿ Клучску. Онемже пошедшимъ Клучску,

1097. ску, и Тирика бежа хКиеву; а Василь и Лазарь воротис-
спася к Тирску. І слышаша людие, яко в Тирске сущь,
кликнуша людие на Давыда, и рекоша: выдавай, кого
хотятъ; аще ли ни, то предадимся. Давыдъ же пославъ
приведе Василя и Лазаря, и вдастъ имъ. І сотвориша
миръ внедблю, и заутра по зорѣ повѣсиша Василя и
Лазаря, и распреляша стрѣлами Васильковичи, і пойд-
доша от града. Се же второе опмщение сотвори, сго-
же не бѣ лѣпо сотворити, дабы опмщение сотворилъ
богъ, и возложиши было на бога опмщение свое, яко-
же рече Пророкъ: воздамъ мѣсть врагомъ, ненави-
дящимъ мя воздамъ, яко крови сыновъ своихъ мщаestъ
и мститъ, и воздастъ мѣсть врагомъ, и ненавиждающимъ
его. и паки рече: мнѣ опмщеніе; азъ воздамъ, глаго-
летъ Господь. и Апостолъ глаголетъ: не себѣ ошме-
щающе, возлюбленніи. Сим же от града ошпешимъ, сию-
же снемше погребомъ ихъ.

Влѣто С'.Х.5. [1096]

Влѣто С'.Х.3. [1097]

Святополкъ Изяславичъ обещася прогнаши Давыда,
и поиде к берестию к Ляхомъ, призывая ихъ к себѣ на по-
218. мощь. Давыдъ же Игоревичъ " слышавъ сѣя, иде в Ляхи к Во-
лодиславу, ища помощи. Ляхове же обещахъ ему помогати,
и всяша у него слава Н. гривенъ, рекуще ему: поиди сна-
ми к берестию, яко се вабишъ насъ Святополкъ на
снемъ, и шу умиримъ ты со Святополкомъ. І послуша
ихъ Давыдъ, иде к берестию с Володиславомъ, и ста Свя-
тополкъ во граде, а Ляхове на бугу, и сносися речь-
ми Святополкъ с Ляхи, и вдаде дары великия Ляхомъ
на Давыда. И рече Володиславъ Давыду: не послушаestъ ме-
не Святополкъ, да иди опять. И прииде Давыдъ к Во-
лодимерю; а Святополкъ совѣтъ сотвори с Ляхи, пойд-
де к Пинску, пославъ по вой, і прииде к Дорогобужу, и
дожда шу вой своихъ, и поиде на Давыда ко граду Во-
лоди-

лодимерю; а Давыдъ затворися во граде, чая в Аясахъ по- 1099.
 мощи; бѣша бо ему рскли, яко аще придуть на ты
 Руские князи, братия швоя, мы ти будемъ помощни-
 цы. И солгаша ему, емлюще злато у Давыда и у Свято-
 полка. Святополкъже оступи градъ, и стоя Свято-
 полкъ около града недѣль 3. И поча Давыдъ молиши-
 ся:пусти мя из града. Святополкъже обещася ему, и
 целовавше крестъ межи собою. И изыде из града Воло-
 димеря, и прииде в Червенъ; а Святополкъ вниде во
 градъ Владимиръ в великую субботу, Давыдъже бежа в Ая-
 хи: и прогна Святополкъ Давыда.

И нача думати на Володаря и на Василька, глаго-
 ля: яко се естъ власть отца моего и брата. и поиде
 на нихъ. Се слышавъ Володаръ и Василько, пойдоста про-
 шиву, взявше честныи крестъ, егоже целовалъ к нимъ
 на семъ, яко на Давыда пришелъ есмь; а свами хочу
 имѣти миръ і любовь. И преступи Святополкъ крест-
 ное целование, надѣся на множество вой. И спресто-
 шася на поли нарощи, ісполчившимся обоимъ, и Ва-
 сильку возвысившу крестъ, глаголя: яко сего еси це-
 ловалъ! се первое взялъ еси зракъ очию моею; а се ны-
 не хочещи взяти и душу мою; да буди межи нами крестъ
 сей. И пойдоста противу себѣ на бой, и соспустишася
 обоі полцы, і мнози "человѣцы" благовѣрнии видѣша 219.
 крестъ над Василькомъ на облаце возвысившесь вемни.
 браниже велице бывши, і мноземъ падающимъ от обою
 полку, и виде Святополкъ, яко люта брань, и побѣ-
 же, прибеже к Володимерю. Володаръже и Василько побѣ-
 дивше Святополка, спаша ту, глаголюща: довлѣетъ намъ
 на мжи своей спашти. і не идоста никаможе.

Святополкъже прибеже в Володимеръ, и с нимъ сы-
 на его два, Мстиславъ и Ярославъ, і Ярополчичовъ два,
 Ярославъ и Святослава, сынъ Давыдовъ Святославича,
 и прочая дружина. Святополкъже посади сына своего

Г ;

в Воло-

1099. вВолодимери Мстислава, иже бѣ ему отъ наложницы; а Ярославъ посла вУгры, призывая Угры на Володаря и на Василька, а самъ иде хКиеву. Ярославъ же Святополчъ прииде со Угры, и Король *Колманъ* и два пискупа, і спа около Перемышля по Вагру; а Володаръ затворися во граде, а Давыдъ втомъ часѣ приде изъ Ляховъ, и посади княгиню свою у брата своего у Володаря, а самъ поиде вПоловцы. И устреше его князь *Бонякъ* Половецкїи, и ворошисъ Давыдъ Роспиславичъ, и пойдоса на Угры. Идущимъ же имъ, спаша на наслѣгу; яко бысть вполunoщи, и вставъ бонякъ отбѣха отъ вой, и поча выпити волческии, и волкъ отвыся ему, і нача выпити мнози волцы. бонякъ же приѣха, повѣда Давыду: яко побѣда намъ будешъ на Угры завтра. і на завтра бонякъ исполни воя своя, і бысть Давыдовыхъ вой р., а у боняка Т. Ч. Половецъ, и раздели ихъ бонякъ на три полки, і поиде на Угры, и пуспи изгономъ *Алтона* на напредъ, давъ ему Н. человекъ; а Давыда постави под стягомъ вполку, давъ ему Т. человекъ, а самъ разделися на две части по Н. человекъ на сторону. Угры же исполнившеся на засады, і быша нарядни вдопѣхехъ, аки вода колеблющеся: и бѣ видети ихъ страшно; бѣ бо Угоръ числомъ р' и К', і спаша полки межъ себя далече. Алшопанъ же пригнавъ к первой засаде, и пуспиша на нихъ по стрелѣ, і побѣгнуша " предъ ними, а Угры погнаша по нихъ; і яко миноваху боняка, гоняще Алтона, пропиву ихъ обратися, і не допустяху Угоръ вспять, и тако множицею избивая, избиша ихъ аки в мечь. бонякъ же разделися на три полки, и Угры избиша аки в клубъ, яко соколъ сбиваетъ галицы, и победиша Угры, и мнози іспопаша вВагру, а инии вСану, і погнаша по нихъ два дни, секуще ихъ; ту же убиша пискуна ихъ Тулана, и бояръ многихъ; глаголаху бо, яко погибло ихъ М'.

Яро-

Дрославѣже на Ляхи прииде к Берестію ; а Да- 1099.
 выдѣ засмѣ грады Суспескѣ и Червенѣ, і прииде внеза-
 апу к Володимерю на Мстислава. Мстиславѣже затворися
 во граде со женою, иже бѣша у него Берестіяне, и
 Пиняне, и Выгшевы; и ста Давыдѣ оступивѣ градѣ,
 и часто приступаше. Единоу подступиша ко граду под
 вежами, онемже биющимся згорода, истреляющимся межѣ
 собою, и ідаху стрелы на градѣ яко дождѣ, Мсти-
 славѣже хотящу стрелити, и внезапу ударенѣ бысть
 подпazuху стрелою на заборолѣ сквозѣ доску екважнею,
 и сведоша его, і на ту нощѣ умре, и таиша его 7. дни,
 вѣ Д. день поведаша на вече. И рѣша людие : се князь
 убиенѣ; да аще владимся Давыду, погубитѣ насѣ всѣхѣ.
 И послаша ко Святополку, глаголюще : се сынѣ твоѣ
 убиенѣ, а мы изнемогаемѣ голодомѣ; да аще не при-
 идеши, хотяшѣ ся людие предати, не могуще глада
 терпѣти. Святополкѣже посла Путятю воеводу своего,
 Путятя пришедѣ с вои Клучску ко Святошу, сыну Да-
 выдову, и ту бяху мужи Давыдови; соедини бо ся Свя-
 тоша со Давыдомѣ, и укрепишася крестомѣ честнымѣ,
 тако рече Святоша к Давыду : аще пойдешѣ на шя Свя-
 тополкѣ, то повемѣ ти. І не сотвори сего Святоша,
 но изыма мужи Давыдовы, а самѣ поиде на Давыда. И
 прииде Святоша и Путятя Августа вѣ Е. день; Давы-
 довымѣ воємѣ облажащимѣ градѣ вполдень, а Давыду
 спящу, нападоша на него, и почаша сѣщи, и гражане
 скочиша згорода, и начаша сѣщи воя Давыдовы, і по- 221.
 беже Давыдѣ и Мстиславѣ, сыновцѣ его. Святошаже
 и Путятя пересаха градѣ, и посадиша внемѣ посадника
 святополча Василия; и прииде Святоша к Клучску, а
 Путятя к Киеву. Давыдѣже побеге в Половцы, и устрѣ-
 те его бонякѣ, и поиде Давыдѣ и бонякѣ на Святошу
 к Клучску, и оступиша Святошу во граде, и сотвориша
 мирѣ, и изыде Святоша из града, и прииде ко отцу сво-
 ему

1099. ему к Чернигову. А Давыдъ перса Луческѣ, и опшуду прииде к Володимерю; посадникѣ же Василь выбежа, а Давыдъ перса Владимерѣ, и седе внемѣ.

Влѣто С'.Х.И. [1100]

Изыде Мстиславъ оп Давыда Игоревича на море, мѣсяца Іюня вѣ І. день.

Тогоже лѣта, и шогоже мѣсяца Іюня вѣ Л. день, брагня сотвориша мирѣ межѣ собою, Святполкѣ Изяславичѣ, Володимирѣ Манамохѣ Всеволодичѣ, Давыдъ и Олегъ Свяшославичи во Упетичахѣ.

Тогоже лѣта мѣсяца Іюля вѣ В. день, впомже мѣсте во Увешичахѣ брагня вся сошедшеся, Святполкѣ и Володимерѣ, Давыдъ и Олегъ, и начаша посылати по Давыда Игоревича, любовию вадяще сго ксебѣ, и обещающе ему спольный градѣ Володимерѣ. Давыдъ же Игоревичѣ приде к нимѣ, и рече имѣ: чпо мя еште привадили ксебѣ? кому до меня каково естѣ дѣло, повѣждыте ми? И отвѣща ему Володимерѣ Манамохѣ Всеволодичѣ: шы еси прислалѣ к намѣ, хотя жаловашися на обидящая тебѣ; да се еси пришелѣ, и седишѣ обратиею своею на едѣномѣ коврѣ, шо очемѣ не жалуешся, на кого шы внасѣ жалоба? І не отвѣщавѣ Давыдъ ничпоже. И спаша вся брагня на конехѣ, и ста Святполкѣ со своею дружиною, а Давыдъ и Олегъ ссвоею раздно кромѣ себѣ; а Давыдъ Игоревичѣ сядаше кромѣ, и не припустяху ево ксебѣ, но особѣ думаху о Давыде. И эдумавше, посла кѣ Давыду мужи своя: Святполкѣ посла Пужпату, Володимерѣ Оргошта и Рашибора, Давыдъ и Олегъ Торчина. Посланникѣ же приидоша кѣ Давыду Игоревичю, і рекоша: семолвяпѣ шы брагня; не хошемѣ шы даши спола Володимерсково, зане ввергѣ еси ножѣ внасѣ, егоже не бывало в Руской змли; да се мы тебѣ не имаемѣ, і не много шы вла сотворимѣ, но си се шы даемѣ; шедѣ сяди вбужске во остроуве, а Дубенѣ и Черпторыескѣ пошѣ даешѣ. Святполкѣ; а се

а се пи дастъ Володимеръ двѣ стѣ гривенъ , а Давыдъ и Олегъ двѣ стѣжъ гривенъ. И тогда послаша послы к Володарю и к Васильку: пойми брата своего Василька к себѣ , и буди вамъ единая власть Перемышль ; да аще вамъ любо, да сядише; аще ли ни, да пущи Василька к намъ, да мы его кормимъ зѣбъ , а холопи наши выдай смерды. И не послуша сего Володарь и Василько : а Давыдъ сяде в буске. И по семъ вѣде Святополкъ Давыду Игоревичю Дорогсбужъ, внемже и умре; а градъ Владимиръ даде сыну своему Ярославцу, иже бѣ ему от наложницы.

Царство Греческое Ивана Порфирогонита.

По Алексѣ Комнинѣ царствова сынъ его Иванъ Порфирогонитъ лѣтъ К. Д. и мѣсяцъ З. и дни К. Г. , православенъ.

Лѣто S. X. Θ. [1101]

Преставися *Всеволодъ* князь Полощкий, мѣсяца Апрѣля въ Д. І. день въ Θ. часъ дни.

Тогоже лѣта заложилъ Князь Володимеръ Манамахъ Всеволодичъ в Смоленце церковь камену святыя Богородицы епископию, мѣсяца Маия въ Г. часъ дни.

Тогоже лѣта заратись Ярославъ Яраполчичъ в бресты, и иде на него Святополкъ, и заспа ѿ во граде, и емъ окова ѿ, і приведе его х Киеву. И умоли о немъ Святополка Митрополитъ, и князь великий Святополкъ послуша отца своего Митрополиша, и сняша снего оковы, и пустиша его, укрепивше крестнымъ целованиемъ и раками святымъ Страпотерпецъ Бориса и Глѣба.

Тогоже лѣта совокупишася вся братия Святополкъ и Володимеръ, Давыдъ и Олегъ, и Ярославъ братъ ихъ, на Солощы, и прислаша Половцы послы отвѣхъ князей и ко всей братии, просячи " мира. И рѣша имъ русские князи: аще хоцете мира, совокупимся у Сакова. И послушаша Половцы, и сняшася у Сакова, і сотвориша миръ с Половцы, и пояша тали межъ собою, мѣсяца Сентября въ Е. І. день, и разошася раздно.

Часть II.

Д

Лѣто

1102.

Влѣто · S'.X.I. [1102]

Выбежа Ярославъ Яраполчичъ изъ Киева, мѣсяца Октября въ А. день. Тогоже мѣсяца на исходе прельспивъ Ярославъ Святполчичъ Ярослава Яраполчича, и взяма его на Нуре, и приведе ко ошцу своему Святполку въ Киевъ, и оковаша его.

Тогоже лѣта мѣсяца Декабря въ К. день, иде Мстиславъ, сынъ Владимира Манамаха сНовгородцы х Киеву; бѣ бо Святполкъ сВолодимеромъ рядъ имѣлъ, яко Нову городу быши Святполчю, и посадиши сына своего вВолодимери. И пришедъ Мстиславъ Володимеричъ х Киеву, и седоша со Святполкомъ възбѣ. И рѣша мужи Володимері ко Святполку: се прислалъ Володимеръ Манамахъ сына своего Мстислава, иже сидѣтъ у шебѣ сНовгородцы, да поемше сына его, идутъ к Нову городу. И рече имъ князь великій Святполкъ: межи нами богъ и правда есть, како урядилися есми сВолодимеромъ Манамахомъ, яко Новъ городъ мнѣ есть, да идетъ вНовъ городъ сынъ мой. И рѣша Новгородцы ко Святполку: се мы, Княже, прислани къ тебѣ, и рекли Новгородцы тако: не хожемъ Святполка ни сына его; аще ли двѣ главе имѣетъ сынъ твой, то послѣ его; а сего намъ далъ Всеволодъ, и вскормили есмя себѣ князя; а ты еси опшелъ от насъ. Святполкъже многу про имѣебъ сними; онемже не хошящимъ сына его, поемше Мстислава Владимерича, идоша к Нову городу.

Тогоже лѣта бысть знамение на небеси, Генваря въ К. Ѳ день по Г. дни, яко пожарна зоря от востока и юга, запада і севера, и бысть таковъ свѣтъ всю ночь, яко от луны полная свѣпящся.

Знаменіе. Тогоже лѣта бысть знамение влунѣ, мѣсяца Февраля въ Е. день. Тогоже мѣсяца въ З. день бысть знамение
224. всолнце, огородилося баше солнце впри дуги, " і быша другія дуги хрепшы ксебѣ. И сѣ видяху знаменія благовѣрніи

гозѣрнии черноризцы совоздоханиемъ моляхуся Богу и 1102. со слезамі, дабы богъ обратилъ знаменія сія на добро.

На придущееже лѣто вложі богъ мысль добру в руския князи, умыслиша на Половцы пойши всемяю ихъ, сже и бысть, якоже скажемъ последі впришедшее лѣто.

Тогоже лѣта преславіся Ярославъ Яраполчичъ, мѣсяца Августа вѣ А. І.

Тогоже лѣта родися у Владимира Манамаха сынъ Андѣй.

Тогоже лѣта ведена бысть дщи Яраполча Изяславна в Ляхи за Болеслава, Ноября вѣ С. І. день.

Вѣто С. Х. А. І. [1103]

Заложі князь Мстиславъ, сынъ Владимира Манамаха, церковъ камену благовѣщение пречистые богородицы на Городище.

Тогоже лѣта вложі богъ всердце княземъ рускимъ Святополку Изяславичу, великому князю Киевскому, и Владимиру Манамаху, и сняшася думати на Долобске, и седе Святополкъ содружиною своею, а Володимеръ со своею во единомъ шатрѣ, и почаша думати дружина Святополча, яко не годно ныне вѣсне иши хошемъ на смерды, и погубити ихъ и ролю ихъ. И рече Володимеръ: дивно ми, о дружина, аще лошадей жалуете, еюже кно оретъ, а сего чему не промыслите, аще начнетъ орати смердъ, и приѣхавъ Половчинъ, ударь спрелою, а лошадей его поемлетъ, а всело его ѣхавъ, поемлетъ жену его и дѣши и все имѣние его; то лошади ли жаль, а самого не жаль? И не могоша отпещати дружина Святополча. И рече Святополкъ: се азъ готовъ уже. И вста Святополкъ. И рече ему Владимиръ: брате, велико добро сошвориши Руской землѣ. И послася ко Олгу и ко Давыду, рекуще: пойдите снами на Половцы, да либо будемъ живи, или главы своя сложимъ за Рускую землю. Давыдъ же послушавъ ихъ; а Олегъ не восхошъ сего,

1103. вину рекъ: не зраваю. Володимеръ же целовавъ брата
 225. своего", поиде кПереславлю, а Святополкъ по немъ, и да-
 выдъ Святославичъ, і Давыдъ Всеславичъ, и Мстиславъ
 Давыдовичъ Игоревъ внукъ, и Вячеславъ Яраполчичъ Ися-
 славъ внукъ, и Яраполкъ сынъ Владимира Манамаха, и
 поидоша на Половцы влодияхъ, и придоша ниже порогъ,
 и спаша вПролохъ, и вХорпичемъ оспрове, и всдо-
 ша на кони, и пещы из лодѣй выидоша, и ідоша по-
 лемъ д. дни, и приидоша на Сушѣнь. Половцыже слышав-
 ше идущу Русь, собрашася без числа, и начаша думати,
 и рече Урусоба: просимъ міра у Руси, яко крѣпко имущѣ
 бишися снамѣ; мы бо много зла сотворихомъ Руской
 землѣ. И рѣша юнѣйшиі Урусобу: аще пѣчи боишися Руси,
 но мы ся ихъ не боимъ; ~~схъ~~ всѣхъ избивше и поидемъ
~~всему~~ ихъ, и кто избавитъ ихъ отъ насъ? Русские же
 князи и вой вси моляху бога, и обѣщы воздаяху бо-
 гу і пречистой его Матери, овиі о усопшихъ памяті
 швориши, овиже милоспынею убогимъ, инииже мона-
 стыремъ требованія. і сие молящимся имъ поидоша,
 а Полсцы послаша пред собою вепороже Алтанапа,
 иже словяше внихъ мужесшвомъ: такожъ и Руские кня-
 зи послаша спорожи своя. И успрегоша Русии спра-
 жеве Алтанапа, и обспушиша Алтанапа, и убиша і су-
 щая сымъ, и не збысть ниединъ, но и всѣхъ избиша.
 И поидоша полки Половецкия яко борове, и не бѣ
 презрѣти ихъ, и Русь придоша прошиву имъ. і богъ
 великій вложи ужасъ велику вПоловцы, и страхъ на-
 паде на нихъ и шрепешъ ошлица Рускихъ вой, и дре-
 маху сами, и конемъ ихъ не бѣ спѣха вногахъ; наши-
 же со веселиемъ на конехъ і пѣши поидоша книмъ. По-
 ловцыже видѣвше устремление Руское на ся не допу-
 стивше побегоша пред Рускими полкі, нашиже погна-
 ша по нихъ секуще. д. дни мѣсяца апрѣля, великое
 спасение сотвори богъ, а на враги наша даде погибель
 велику,

велику, и убиша ту вполку князей двадесять: *Урусоу 1103.*
Кчия, Ярослана, Пухитана, Пукумана, Айсула
Куртхача, Негрелу, Сурбаря, и прочая ихъ князи. 226.

Посемже сегоша братия победивше враги своя, и приведоша *Белдюю* князя ко Святополку. И нача *Белдюю* князь даяти на себѣ много злапа и сребра и кони и скопы, и саклинася ропшо не восвати доживопа своего на Русь. Святополкѣ же не послуша его, и посла его к брату своему Володимеру Манамаху. Володимерѣ же нача вопрошати его, глаголя: почто преступилъ еси ропшу? Он же о томѣ плакашися нача, и много окупна на себѣ даяху. Володимерѣ же сослася великимъ княземъ Святополкомъ, и повелѣша князя *Белдюю* Половещукого убити, глаголюще ему: уже ропша была на тебѣ, и на всѣхъ твоихъ князехъ, и вы есте переступили, и много крови Християнские пролили безвинно; и се буди неправда твоя и кровь твоя на главѣ твоей. И тако князь *Белдюя* Половещукий убиенъ бысть.

И посемъ сняшася братия вся, и рече *Владимерѣ* Манамахъ: сей день, иже сотвори Господь, возрадуемся и возвеселимся вонь, яко Господь избавилъ ны естъ отъ врагъ нашихъ, и покорі враги наша, и сокруши главы смиевы, и далъ естъ ихъ брашно людемъ Рускимъ. Всяша бо тогда скопѣ овца и вола и кони и вельбюды, и вежи здобышкомъ и сечедею, и саяша Печенѣги и Торки свежами, и приидоша Русь сполономъ великимъ со славою и спобѣдою многою.

Тогоже лѣта приидоша лрузи *Августа* въ А. день.

Тогоже мѣсяца въ И. І. день, иде Святополкѣ и сруби градъ *Юрьецъ*, егоже бѣша пожгли *Половцы*.

Тогоже лѣта бияся *Ярославъ* *Сморгичи*, мѣсяца *Марша* въ Д. день, и побеженъ бысть *Ярославъ*.

Влѣто. С. Х. В. І. [1104]

Ведена бысть дщи *Володаря* за Царевича за *Олексѣнича* ко Царю граду, мѣсяца *Июля* въ К. день.

А 3

Тогоже

1104. Тогоже лѣта ведена бысть *Передслапа*, души Святополча, во Угры за Королевича, мѣсяца Августа въ К. А. день.

227. Тогоже лѣта приде Митрополитъ " *Никиѳоръ* в Русь, мѣсяца Декабря въ С. день. Тогоже мѣсяца въ И. 1. день Никиѳоръ Митрополитъ посаженъ бысть на *Ирмиде* *Никиѳоръ* *Митрополитъ* сполѣ Киеву и всей Руси.

Тому же лѣту исходящу посла Святополкъ Путьшу на Менескъ, а Володимеръ Манамахъ сына своего Яраполка, а Олегъ самъ иде на Глѣба, поемше собою Давыда Всеславича, и не успѣша ничтоже возвращишася вспяшь,

Тогоже лѣта родися у Святополка сынъ, и нарѣкоша имя ему *Брянчеланъ*.

Знаменіе. — Тогоже лѣта бысть знамение, стояше солнце въ крусе, а посреди круга крестъ, а посреди креста солнце, а внѣ круга оба полы два солнца, а над солнцемъ кромѣ круга дуга, роги на северѣ. Такожъ знамение и влунѣ шѣмже образомъ, мѣсяца Февраля по Г. дни, шакожъ и внощи влунѣ.

Влѣто С'.Х.Г.І. [1105]

Постави Никиѳоръ Митрополитъ поера домъ Г. еписколы

Постави Никиѳоръ Митрополитъ епископа *Амфилохія* Володимерю, мѣсяца Августа въ К. 3. день.

Тогоже лѣта постави епископа *Лазаря* в Переславль, мѣсяца Ноября въ В. 1. день.

Тогоже лѣта постави епископа *Мину* Полощукъ, мѣсяца Декабря въ 1. день.

Влѣто С'.Х.Д.І. [1106]

Воеваша Половцы около *Сарѣцка*, и посла на нихъ Святополкъ Яня Вышатича, і брата его Путьшу Ивана Сахарынича и Козарина, и угонивше ихъ, і сосекоша, і полонѣ опняша.

Тогоже лѣта преставися Янъ добрый старецъ, живѣ лѣтъ девяносто всхарости масшине по закону Божию

божию, нехуже бѣ первыхъ праведниковъ, отнегоже и 1106. азъ многа словеса слышахъ; бѣ бо мужъ благъ и кротокъ и смиренъ, огребаяся отъ всякия вѣщи: егоже гробъ есть в Печерскомъ монастырѣ впритворе, и дѣже лежишъ тѣло его положено, мѣсяца Июня вѣд. 1. день.

Тогоже лѣта посприжеся князь Спятоша, сынъ Давыдовъ, внукъ Святославъ, и бысть имя ему во иноческомъ чину Никола мѣсяца Октября вѣд. 31. день.

Тогоже лѣта победи Симеола Всеславича и всю брашню, и дружину его убиша ѿ.

Тогоже лѣта посприжеся княгиня Евпраксия, Всеволожа дщи, мѣсяца Декабря.

Влѣто S. X. E. I. [1107].

Потрясеся земля Октября вѣд. Е. день".

Тогоже лѣта воева Бонякъ и Шаруканъ старыи 228. и инии князи мнози, и спаша около Лубна. брашняяже собращася Святополкъ, и Володимеръ, и Олегъ, Святославъ и Мстиславъ, Вячеславъ и Ераполкъ идоша на Половцы к Лубну, и вѣд. 3. часъ дни перебродоша через реку Сулу, и кликнуша на нихъ. Половцыже ужасошася, и отъ страха не возмогаша ни спяга поставити, но побегоша хватаючи кони, а инии и пѣши побегоша, нашиже нача сѣщи ихъ, а другия руками имати, и гнаша ихъ до Хорола. Убишаже Туиса, Буякова брата, а Сугра яша, брата его; а Шаруканъ едва утече. Побегошаже спана своего, и всяша Руские вои, мѣсяца Августа вѣд. В. 1. день, и возвратишася во свояси спобѣдою великою. Святополкъже прииде в Печерскіи монастырь к заупрени на успение пречистые богородицы, а брашню целоваше срадостию великою, глаголюще: яко врази наши Половцы побежени быша молитвами пречистые богородицы и святаго отца Феодосия. Таковъ бо обычай имаше Святополкъ, коли идяше на войну или инамо, поклонився у гроба Феодосиева, и молитву
всѣмъ

1107. всемѣ у игумена шу сущаго, поже ідыше на путь свой.

Тогоже лѣта преставися княгини Изяславля ,
Святополча маши , мѣсяца Генваря вѣд. день.

Тогоже лѣта иде Володимерѣ и Давыдѣ и Олегѣ
ко Аепе и кѣ другому Аепе, и сотвориша мирѣ снимѣ,
и поя Володимерѣ за Юрья Аепину дщерь, Асенеу вну-
ку; а Олегѣ поя за сына своего Аепину дщерь, Гирге-
неу внуку , мѣсяца Генваря вѣд. В. І. день.

Тогоже лѣта преставися княгини Володимеря, мѣ-
сяца Маія вѣд. 3. день.

Влѣто S'.X.S.I. [1108]

Мѣсяца Марта вѣд. Ѳ. день , заложѣ князь вели-
кѣ Святополкѣ , сынѣ Изяславль , внукѣ Ярославль ,
правнукѣ великого Владимера церквѣ каменѣ святаго
Архангела ~~Михаила~~ о пяшинадесетѣ версяхѣ , и позла-
ти ихѣ влѣтомѣ , і украсѣ дивно ”.

229. Тогоже лѣта преставися епископѣ Новгородскѣ
Преста- Никита , Генваря вѣд. А. день , и положенѣ бысть во
нся ели- святей Соѣи во Акиме и Анне. А на весну спаша подпи-
сколѣ Н- сывати Свяшую Соѣю спещаниемѣ Владыки Никиты.

Поста- Тогоже лѣта поставленѣ бысть Нову городу епи-
лендыскѣ скопѣ Ипанѣ.

Еписколѣ Тогоже лѣта кончаша трапезницу монастыря
Ипанѣ. Печерсково при Ѳеоктисте игумене , иже ю и заложѣ ,
повелѣниемѣ князя Глѣба , юже и спяжа

Тогоже лѣта вода бысть велика в Днѣпрѣ и в Де-
снѣ і в Припечи.

Тогоже лѣта вложѣ богѣ всердце Ѳеоктисту
Игумену Печерскому , и нача возвещати князю Свято-
полку , дабы вписалѣ Феодосія игумена всенадикѣ. Князь
же радѣ бысть , обещася сотворитѣ. И повелѣ Митро-
политѣ вписати всенадикѣ , и повелѣ вписавати по
всѣмѣ епископиямѣ ; всиже епископи срадосшию вписаха ,
и повелѣша поминати на всѣхѣ соборехѣ.

Тогоже

Тогоже *лѣта* преставися *Екатерина*, дщи Все- 1108.
воложа, мѣсяца Июля въ А.І. день.

Тогоже *лѣта* кончаша верхъ святыя Богородицы
на Кловѣ, заложене ей Стефаномъ игуменомъ Печерскимъ.

Влѣто С.Х.З.І. [1109]

Явися в Києве на църкви святаго Архангела Михаи-
ла Слатоверхово птица незнаема, величествомъ бѣ со-
овна, и сияше всякими цвѣты, и пѣсньми беспрестанно
и много сладости имуще изношашесь ош нея, и седе на
църкви той С. дни, и ошлещѣ, и никшоже нигдѣже мо-
жаше видети ея ктому.

Тогоже *лѣта* преставися *Евлрахия*, дщи Всево-
ложа, во иноческомъ чину, мѣсяца Июля въ І. день. По-
ложена бысть в Печерскомъ монастырѣ у дверей, яже ко
югу, и содѣлаша наднею божницу, и дѣже лежишѣ пѣлося.

Тогоже *лѣта* мѣсяца Декабря въ В. день *Дмитръ*
Игоревичъ вся вежи Половецкия удону.

Влѣто С.Х.И.І. [1110]

Ідоша на Полопцы веснѣ Святополкъ и Володи-
мерѣ, и Давыдѣ, и дошедѣ Войня, и воротишася.

Тогоже *лѣта* бысть знамение в Печерскомъ мсна-
стырѣ, въ А І. день мѣсяца Февраля, явися столпъ *Снаменте.*
огненъ от земли і до небеси, и молния освети всю зем-
лю, и в небесе погreme", впервыи часъ ноци, и весь миръ 230.
виде. Сей же столпъ перее ста на трапезнице каменней,
і яко не видети бысть креста, и постоявъ мало, сспуни
на църковь, и ста над гробомъ Феодосиевымъ, и потомъ
сступи на верхъ, аки квостоку лицемъ, і потомъ невиди-
мъ бысть. Сеже баше неогненный столпъ, но санъ Ан-
гельскій; Ангелъ бо сице являеся ово столпомъ огне-
нымъ, ово пламенемъ, якоже рече Давыдъ: творяѣ
Ангелы своя духи, і слуги своя огнь палящъ. Посылае-
ми 'суть повелѣниемъ Божиимъ, аможе хощетъ Вла-
дыко и Творецъ всѣхъ. Ангелъ бо приходитъ, гдѣ

Часть II.

Е

бла-

IIIIO. благая мѣспѣ , и молишвенниѣ домове , и шу показу-
юшѣ нѣчпо малое видѣние своего , яко немошно ви-
дѣти челоуѣкомѣ; не мошно бо срѣшѣ челоуѣкомѣ ес-
спства ангельского , якоже і Моисѣй великиѣ не возможе
видѣти ангельского еспства , видяще бо и во днѣ ша-
ко , и се явление нѣкоторое показываше , емуже бѣ бысть ,
и бысть на второе лѣшпо , не сѣ ли ангелѣ вошѣ бысть ,
но іноплеменники , и супостаны , якоже рече : Ангелѣ
предѣ шобоу предидѣшѣ , і ангелѣ швой буди шобоу.

Влѣто S'.X.Θ.I. [1111]

Влѣто S'.X.K. [1112]

Пойдоша на Пололицы руссшии князи , Святополкѣ
Изяславичѣ , Володимерѣ Манамахѣ Всеволодичѣ , і Свя-
тославѣ , и Ераполкѣ , і Мстиславѣ , і Давыдѣ Свято-
славичѣ ссыномѣ Ростиславомѣ , и Всеволодѣ Ольговичѣ ,
і Давыдѣ Игоревичѣ , и придоша ко граду Руханю , и вый-
доша людие из града , и поклонишася княземѣ русскимѣ , и
вынесоша рыбы и вино , и заутро пришедше ко граду Су-
згроду , и сажгоша его , и русѣ соспустишася с Половцы
битися на постоѣ Дегѣя , Марта вѣ К.Д. день . і по
бедиша князи руссшии Половцовѣ , воздаша хвалу богу
в шой день .

Наставшуже понедельнику спрасшныѣ недели ,
паки іноплеменницы собраша полки своя , і пойдоша ,
231. аки борове велицы , шмами шмы " , и оспушиша пол-
ки руския . і посла богѣ Ангела в помощь рускимѣ кня-
земѣ , и сразишася полки Половецкия сполки рускимѣ
и грянули аки громѣ , и бысть брань люша межѣ ими ,
і падаху ош обоихѣ , и посшупи Володимерѣ Манамахѣ
сполки своими , и восрѣвше на нихѣ Половцы , и даша
плещи свои на бѣгѣ , и падаху пред полкомѣ Володи-
меровымѣ , невидѣмо биemi Ангеломѣ , яко сие видя-
ху мнози челоуѣцы , главы лепяху на землю невидимо
спинасмѣ , и победиша ихѣ на рѣцѣ Салнице , Марта
вѣ

въ К. З. день, и всяша богатство ихъ, а иныхъ ны 1112. маша. И вопросиша ихъ: како васъ толкая сила не могосте проправитися снами, но и вскоре побегосте? Онихъ рекоша: како сможемъ бипись свами, а иные люди ездяхъ верху васъ во оружи свѣшлей, страшни, иже помогаху вамъ? Токмо се Ангели посланни отъ бога помогахъ Християномъ; се бо богъ вложи всердце Владимеру Манамаху пущипи братью свою на иноплеменики. Сего видѣние видѣша въ Печерскомъ монастырѣ, сже стояше столпъ огненъ на трапезнице каменной, таже преступи на церковь, и оштуду к Городцу, ту бо баше Владимеръ Манамахъ в радости.

Тогда погорѣ подоліе въ Киевѣ, и въ Черниговѣ, і *Пожаръ.*
в Смоленскѣ, і Новѣ городѣ.

Тогоже мѣсяца Марша въ К. Г. день преставися *Преставился*
Иоанъ епископъ Черниговскій. *схоль*
Иванъ.

Влѣто S. X. K. A. [1113]

Победи Мстиславъ с Новгородцы на бору Чюдѣ.

Тогоже *лѣта* Мстиславъ заложилъ церковь святаго чудотворца Николы на княже дворѣ.

Тогоже *лѣта* ходилъ Ярославъ, сынъ Святополчъ, на Ятляги второе, и победилъ ихъ.

Тогоже *лѣта* преставился *Давыдъ* Игоревичъ, Майя въ К. Е. день.

Тогоже *лѣта* преставился *Янка*, дщи Всеволожа, мѣсяца Ноября въ Г. день.

Тогоже *лѣта* поставилъ Никиѳоръ Митрополитъ *Поставленъ епископъ Феоктистъ.*
Киевскій и всея Руси Феоктиста епископа Чернигову, мѣсяца Генваря въ А. І. день.

Влѣто S. X. K. B. [1114]

Бысть знамение всолнце, въ А. часъ дни, бысть *Знаменіе:*
видѣши есемъ людемъ, и оспась его мало, аки мѣсяцъ долу роги, мѣсяца Марша въ О. І. день.

1114.

Прес: пеликий князь Спятололкъ.

232. Тогоже лѣта пресправися *Благовѣрныи великии*
Князь Михайло Ияслапичъ, зовомыи *Спятололкъ*, мѣся-
 ца *Апрѣля* въ *С. I.* день, вца сиво *Ивана Порфирого-*
нитя, влѣшо *К. Г.* былъ на великомъ княженіи лѣтъ *К. А.*

Тогоже лѣта пресправися *Романъ Всеславичъ* в *Ре-*
зани, і *Мстислапъ*, внукъ *Игоревъ*.

Постап-
ленъ
еписколъ
Данилъ.

Тогоже лѣта постави *Никиѳоръ Митрополиѣ*
Киевский и *всѣа Русіи* *Данила* епископа *Юрьеву*, мѣсяца
Ноября въ *С.* день.

Тогоже лѣта пресправися *Спятослапъ Владимеричъ*
Манамашъ, мѣсяца *Генваря* въ *З. I.* день.

Постап-
ленъ
еписколъ
Кирилъ.

Тогоже лѣта постави *Никиѳоръ Митрополиѣ*
Киевский и *всѣа Русіи* *Кирила* епископа, *Марша* въ *С.* день.

Царство Гречеѣское Мануила Порфирогонита.

По *Иване* царствова сынъ его *Мануилъ*, і *Порфирогонитъ*,
сирѣчь, *Ватренородный*, лѣтъ *Л. И.* *православенъ*.



КНЯЖЕНІЕ ВЛАДИМЕРА II МОНОМАХА Всепоходопича.

Княженіе Владимира Манамаха п Кіепе.

При семъ *Цари Мануили*, по пресправленіи *Свя-*
тополка Ияславича, вниде *Владимеръ Манамахъ*, сынъ
Всеволодъ, внукъ *Ярославъ*, правнукъ великого *Вла-*
димера, в *Киевъ* внидѣлю, и сяде на великомъ княженіи
 на сполѣ отца своего *Всеволода* в *Киеве*, мѣсяца *Мар-*
ша въ *К.* день.

О сль-

О епископе Иларионе Мегленскомъ.

1114.

При семъ Царѣ Мануйле Порѣирогоните еще обладаема бѣше Болгарская спрана отъ Греческаго скипетра, и в пределехъ ея во граде Меглине бысть епископъ Иларионъ, егоже роженіи благовѣстїи Богородица, і быхъ мнихъ, игуменъ, і чудотворецъ, жишницу хлѣба молитвою исполні, і пошомъ пославленъ бысть епископъ Меглину граду Болгарскому, явленіемъ і повеленіемъ святыи Богородица, внемже множество е, епиковъ, и шоліко возмагаху еже к Мануйлу Царю дерзновеніемъ, яко и самому Мануйлу Царю Греческому мало не отпасти благочестивыи нашея вѣры, аще не бы блаженныиъ Илариономъ укрепленъ бысть благочестїи догматы, і нечестиво оно повелѣніе далече отъ сердца его отогна, и православія сѣмяна в немъ усугубі. Царь же о сихъ Бога благодаривъ срадоспїю, и Божию архиерѣю всяко покореніе показываше, и дары многи тому посылаше. Святыи же Иларионъ поучивъ благочестивое спадо православныхъ послѣдоваши повелѣніи, отповращаи жеся” и проклинали нечестивыхъ еретиковъ Арія, и Савелія, і Македонія, и Аполинарія, и Оригена, и писанія ихъ; и Θεодора Мампсуестїйскаго, и Несторія ученика его, Диоскора, и Севира, и Евтихїя, и Маненпа, і Павла Самосатскаго, Сергїя, и Пира, и Павла, ихже до конца ненавидѣти по реченному; ненавидящая ли шя Господи возненавидѣхъ совершенного ненавистїю, и о вразехъ живои хъ испаяхъ. Паче же ксимъ и Манихея, и Арисны, яко мнози бяху во граде.

233.

Прѣнїе спятого и епископа Илариона Меглинскаго с Манихѣи.

Учащу нѣкогда святому вѣрныи, придоша к нему Манихѣи, глаголюще.

Вопросъ Манихѣй. Како убо ии благаго Бога глаголюще, содѣшеля быти небеси, земли же, и иже наней; і инго быти шворца лукава, мудрѣствующе, выже не покоряетеся?

Отпѣтъ епископа Илариона. И како убо глаголетъ Господь: опче нашъ, иже еси на небеси, буди воля твоя, яко нанебеси и на земли. і паки: исповѣдаюшїся опче, Господи небеси и земли; не почію небеси, но и земли тогоже Господа покаса.

Вопросъ Манихѣй. Како мы пречистую Богородицу вышїи Иерусалимъ іменуемъ, и плоть Господа отъ небесъ снесша глаголемъ, и по привидѣнїю вочеловѣчшася Христа.

Отпѣтъ епископа. Опъ которого вы писанія или отъ Пророкѣ научистеся, Богородицу вышїи Иерусалимъ нарицаете? Ясно убо и Евангелистѣ Матвѣй глаголетъ: Иисусъ Христосъ о рождество сїце бѣ; обрученне убо бывши матери его Марїи

• 1114

234

Иосифови, прежде даже не снхисия нма, обрешеся имуще во чреве от Духа Свята, и яко по плоти роді Богородица Марія Господа нашего Исуса Христа. Сего ради и Спасъ во Евангеліи сына чловѣча себѣ именуебѣ: такоже, аще бы небесно было плѣло Христово и неплавно, не бы подлежало чловѣческимъ спрашемъ; глаголюже, алчбе и жажди, сну и труду, печали и слезамъ, и прочимъ шаковымъ. И аще небесный чловѣкъ бѣ, емуже по составу слово соединя, не бы плавленъ и смертенъ, и семенъ; небесный бо жителіи неплавыни суть и безсмертны: і аще с небесъ снеса плоть, каже бѣ ему потреба, и от дѣвы воплотившися? Покаже Господь, яко истинно пріябѣ нашу плоть от дѣвы, ни привидѣниемъ" ни мечтаниемъ, якоже вы глаголете. По воскресеніи рече ученикомъ своимъ: осяжете руде мои і нози, и видите, яко духъ плоти і кости не имать, якоже мене видите имуща. Такожъ и не с небеса плоть Господня, якоже Апостолъ являя, рече: не от Ангелъ бо когда приемлетъ, но от семени Авраамля приемлетъ, отнюдуже долженъ бѣ по всему подобитися браціи. И се проявлено бысть, яко Христосъ плавно и мертвенную взябѣ плоть от пречистіе Богородицы Марія, и яко не мечтаниемъ воплотися, но истинно чловѣчю плоть пріябѣ: сего ради и осмодневно обрѣсая, и се едино естѣ довольно показати, яко плоть Христова сродна нашей плоти, а от небеса снесена. Также Евангелисти нигдѣже не именоваше святую Богородицу вышній Иерусалимъ; от ково убо воспріясте таковое злочестивое велѣние?

Вопросъ Манихѣй. Мы убо глаголемъ, яко древній законъ от лукаваго баше, и крестъ вражду нарицаемъ, и сего ради не покланяемъ ему.

Отпѣтъ елисола. Возникните чловѣцы от належащаго вамъ мрака, і слышите: аще убо от лукаваго древній законъ, како Христосъ глаголетъ; испытайте писаніе, яко обрящете в нихъ живопѣвѣчныи? писаніяже глаголетъ Моисѣва, і пророческая; тогда бо не баше еще новыя благодати книги. В лукаваго убо законоположеніи повелѣніи како мощно обрестіи живопѣвѣчныи? І самъ убо глаголетъ, перстомъ написа на вскрижалехъ заповѣди закона, дасть Моисѣю. И Давыдомъ убо глаголетъ, внемлете людие мои законъ мой. И Христосъ убо вопрошающихъ его на законныя заповѣди посылаше, и самъ вся заповѣди свершій древняго закона; не придохъ бо, рече, разорити, но исполнити: егоже недостатокъ исполни, и преданъ законъ и заповѣди новыя благодати. Крестеже, како вы вражду нарицаете и хулите? Слышите Павла глаголюща: **миѣ же**

же да не будетъ похвалитися, точию о крестѣ Господа 1114.
нашего Исуca Христa". И пакы: слово крестное спасающимъ 235.
сила Божия есть. аще убо сила божия есть крестъ, почто
не вѣруете силе божией? Крестомъ убо адъ испровержеся, и
воскресение намъ даровася, и наслѣдницы божии быхомъ: гла-
голасте убо преже, яко вса сущаго на земли лукаваго быше
творение. И сего ради, о вседръвѣ, Господне тѣло глаголе-
ше заго быти начала, и како, рцете ми, лукавому соче-
тается благое, и како стерпѣ Богъ благии с лукавымъ тѣ-
ломъ мирское содеяти спасение; или како то спосади на Оп-
тескомъ престолѣ? Ксимже ересицы недоумѣяху, что ре-
ци, и умилишася, и прияша святое крещение. Видѣшиже
Армене, побиша епископа Іларіона камнемъ, и яко мертвѣ
миѣше, опидоша. Православниже восхотѣша тѣхъ поби-
ти; священиже возбрани имъ.

*Прѣдние сѣятаго Іларіона епископа Мегленскаго
со Армены.*

Вопросъ Арменъ. Глаголаша убо Армены: мы держимъ вся
предания церкви соборныя, и глаголемъ не прияти Христу
единосущну намъ плоть, но и неплѣнну иѣкаку, и безспраст-
ную, шонку, и не созданну, і небесну.

Отпѣтъ епископа. Сидево убо велѣние соборная церквь
непріятѣ никогдаже, ниже предастѣ. Аще убо неплѣнина,
и безспрастна, и небесна быше Господня плоть; безспрастное
бо не прудитися, ни спитѣ, ни ястѣ, ниже пьетѣ, ни ру-
кама осязается: Господь же показа намъ, яко сродну плоть
пріятѣ, плѣнну и мертвенну, и ястѣ, и питѣ, і спа; ксимъ
же і на крестѣ пригвоздися, и во гробѣ положися.

Вопросъ Арменъ. Мы убо являемъ, на являшеся Господ-
ня плоть, соединившися Божеству, бысть едино естество
Христосъ, и яко шаквая опсоборныя церкви прияхомъ, и
вся нна непоколебимо держимъ.

Отпѣтъ епископа. Держаше убо опсоборныя церкви пре-
даныя дочешверного собора, иже и Халкидоне; потомже оп-
вергшеся опсоборныя церкви, научени иѣкопнымъ Еханиемъ,
иже и Маншакуниі прозвавъ бысть, и іже сими скверными
ерѣи, Евпихіево и Диокорово заповѣсть приемше, глаголаше 236.
Господню плоть безспрастну, и неплѣнну и небесну, и соеди-
нившися Божеству, бысть едино естество Христосъ. Слыши-
ше неразумниі, аще едино естество Христосъ, і по все есть
Божество, Христовоже естество Опца. неразумно бѣ про-
явлено, яко и плоть Христова во время спраснѣ, соединившуся
Христову естеству, неразумно бѣ опца; и како спража-
ше долѣ держама, и раинама, и прободасма, и похитише
умерша,

1114.

умерша, и во гробѣ мертвѣ и недвижима лежаща? Таковыми вашимъ слѣдымъ велѣніемъ прилагаете страсти безстрастному Христову Божеству: ксимже и к присвятой пѣсми прилагаете, святыи безсмертныи распныйся Боже; явственнѣо изъясляете свое нечестіе. Аще убо Христова плоть и Божество и безсмертна, и неплѣнна, и небесна; како распяся, и на крестѣ возопи Христосъ; Боже, Боже, мой, вскую мя остави! Аще распяся, како ту Божество нарицаете! распяся убо плотию Христосъ, а не Божествомъ, по подобию древу посажаемому солнцу на древе сущу, ничтоже спражущу: такоже и желѣзу огнемъ разжену, биему, и разсекаему, огонь ничесоже спрадаше. Сице и Христово Божество ничесоже спрадаше, плотию биему и распинаему: и аще плоть Божество нарицаете; аще естъ, яко и к Божеству страсти прилагаете. Ксимъ же не моглоша отвѣщати.

Вопросъ Армянъ. Яко мы опрѣсноки на жертву приносимъ, зане и Христосъ хлѣбъ, егоже дастъ Апостоломъ, бывше опреснокъ, се бо в таковое время обретешя; і едино вино без воды приносимъ на службу; вы же не творите тако.

237.

Отвѣтъ епископа. Буди, якоже вы глаголете, опрѣснокъ бывше хлѣбъ онъ, егоже Христосъ во время оно пшеномъ ради временныи всемъ, яко да не непреданно останеть новъ, а благодати таинство"; ученицыже его и святыи отцы хлѣбъ свершенъ, а не безквасная на жертву приношаху, имже и мы послѣдуемъ, хлѣбъ на жертву приносимъ. І иная многа, яже Христосъ инако предасть; Апостолиже, и тѣхъ приемницы свящители инако учиниша, не яко противящеся Христу, но и Духомъ Божиимъ всѣмъ водими отнюду сияние имуще, свѣдоу у празднища, оваже возраснища, и роспространяху со всякимъ безспрасниемъ Христова таинства, в славу и величество его. Ксимъже, аще опасно смошримъ, и обрящемъ, яко не бесквасенъ бывше хлѣбъ, егоже предасть Христосъ ученикомъ, иже о пасце, законъ сице глаголетъ: въ Д.І. мѣсяца перваго от вечера еѣште безквасная; Христосъже въ Г.І. законную пасху сверши, и тайную предасть вечерю, вонъже день, иже сквасомъ, хлѣбомъ вси причащяхуся. Виноже без воды приносите едино, сего ради естеству Христу возвещающе; рече бо Богословъ Григоріе: яко кровь и вода от ребра изливаема являетъ ового убо чловѣка, овогоже яко паче чловѣка. Свидѣтельствоуемъже о сихъ братъ Божіи Іаковъ и Марко Евангелисты во своихъ литургіяхъ, обои глаголюще сице: яко приемъ чашу, и влиа вино и воду, благодаривъ и благословивъ дастъ имъ, рече: пейте от нея, се естъ кровь моя. Всяко бо, яко провидецъ Богъ, якоже хотѣше из ребръ источити, таково і предасть ученикомъ. Ксимъже крестъ, отъ каковыи убо будеть

Будетъ вещи , не перее почитаете , аще не крестите ю- 1114.
го яко челоуѣка , и вонзете гвозди посреди того , и помажете
его кровию жертвенною , сами рукою шюряще крестъ на че-
лѣ и накрещеніи и в священныѣхъ службахъ , сице непщуете
освящати себѣ . Аще убо рукою воображаемыи крестъ освя-
щаетъ вся , на нихже полагается , и воду , глаголю , креще-
нія , ѿ масло , и миро , и лица челоуѣча вѣрующихъ , и тайныѣ
хлѣбъ , ѿ священную чашу , и іна вся : како иже отъ вещей
воображаемыи крестъ , яко скверненъ и мерзокъ , крещениемъ ѿ
вещию и кровию отъ васъ освящается ; но егда Христосъ
привоздися " на немъ плотию , освящяи его своею кровию , 238.
и образъ его освященіемъ всѣмъ вѣрнымъ показа . Персе убо
челоуѣки убиваше , нынѣже бѣсы , челоуѣкомъ же вѣчныѣ
жизнотъ дароваше . Ксимъ же како смѣете Г . Кресты древныѣ
сочворше , и тѣхъ купно совокупльше , Святую Троицу иже
именовати , не трепещуще шюрити образъ блаженныѣ Троица ,
единныѣ несозданныѣ , и неисчетныѣ , и неизлѣдимыѣ , и
опиюдѣ недомыслимыѣ .

Вопросъ епископа . Чесоради постытеся постъ Арцывурневъ?

Отвѣтъ Арменъ . Сергію нѣкоему Армененину шаковый
постытеся постъ , иже внашей сѣранѣхъ поспрадавшему .

Отвѣтъ епископа . Вамъ яславнымъ сущимъ откуду имате
показати , яко Сергей онъ православенъ бѣ , и Христа ради
пострада ?

Отвѣтъ Арменъ . Ониже утешаеми рѣша : яко Ниневит-
скіи есѣхъ постъ , ажуше глаголаху . потомъ рѣша , Адамовъ ;
шакожъ глаголаша , Арменскіи , егда хошѣхомъ крестити-
ся ; шажъ , Конспяншина великого постъ .

Отвѣтъ епископа . Святыи же , обличивъ ихъ ложъ опи-
сания , рече имъ : онесмысленнии и косиии сердцемъ , еже
вѣровати истинне , азъ вамъ реку , еже и сами добре вѣ-
сите , яко Сергіе нѣкто , Арменскіе ереси учитель бывый ,
имѣяше пса зовама сице Арцывурцъ : бѣ же вѣстникъ пред-
реченному Сергію , пришествіе его возвещеваше бесолскимъ
дѣйствомъ , егда хотяше приити въѣкий градъ или бесъ ,
идѣже живяху ученицы его , и причастницы пагубе его ,
егда предреченнаго пса видяху , прежде единого дне исхожаху
во спрѣшение учителя . Нѣкогда же на шаковую скверную
службу посланъ бысть , и отъ оловъ сненъ бысть :
во утриже Сергіе прииде , ѿ не спретоша его , и пришедъ
книмъ увѣдевъ , яко не прииде книмъ предопеча его псѣ , ѿ
оскорбился zelo , и посла на выскание его , и обретоша по-
чию кости его , и сего ради повелѣ всѣмъ Арменомъ посты-
тися и сѣшовати о скончаніи его во дни уреченныѣ лѣта ,
и постъ Арцывурцевъ именовати . Сего вы уставу " послѣдую- 239.
Часть II . Ж аще ,

1114.

ще, постѣ той держите. Ониже студомъ многимъ обѣяти бывше, мнозиже опнихъ свою ересь укоривше, к соборной приступиша церкви.

Сия слышавъ благочестивый Царь Мануилъ возрадоса седе, и написа к нему, яко да ихъ богомерскую ересь до конца отспада Христова очистишѣ, елицы не хотятѣ приступити к соборной церкви, во изгнание послаши. Также и Манихѣи и Армены не покоряющихся всѣхъ святыи во изгнание посла и започения различна; вбравшихъ же причта своему спаду, и на мѣсте, идѣже соборы творяху предреченнии еретицы, сотвори ту церковь во имя святыхъ Апостолъ, и монастырь состави, и множество инокъ собра, и всѣми по потребнымъ удоволи, и церковь украси, сяже доброта многихъ удивляетѣ, и на славословие божие подвижетѣ, и законы инокомъ предастѣ правила. Увѣдѣвше свое преспавление, постави имъ игумена ученика своего Пепра, и отиде ко Господу, и положиша его въ его монастырь. Многоже времени минушу, начаша нѣцыи сопротивляшися игумену Пепру, на древнии свой обычай уклоняющеся, раздоры и ереси вводяще. Святыи же Иларионъ во снѣ тѣмъ предста, и жезломъ многи опнихъ рани, инѣхъ же и смерти предаде. Науприязе елицы ранени, болезноваху; елицѣхъ же смерти предаде, мертвыи обретошася, яко да не и друзии тѣхъ смертоноснаго примутѣ яда: прочии же мниси спрахомъ обѣяшася, пребываху впокореніи, сохраняюще правило святаго. Царскимъ же и архиерѣйскимъ судомъ по мнозе времяни изыти быша отъ земли честныя его мощи, и положени быша въ церкви, и видѣша отъ очию его, яко два источника мира благовонна исходяща. Попомѣже оскудѣвшу Греческому скипетру, и в Болгарехъ бысть Царь Калужанъ, и многи Греческия грады приятѣ, Фракия, и Макѣдоанию, и Тривалы, и Далмацию, слышавъ о чудесехъ святаго Илариона, принесе честныя его мощи вънастолюбный свой градъ Терновъ творящему многая чудеса славу Богу.

240.

Влѣто С.Х.К.Г. [1115]

Священа бысть церковь каменная въ Вышеградѣ, мѣсяца Маия въ А. день всуботу. Во выпорыи день того же мѣсяца пренесоша вся братія князи Русии мощи святыхъ Спастоперпецъ Бориса и Глѣба в каменную церковь, и повелѣ Владимиръ Манамахъ метати паволоки, фоеудии, ирници и бѣлку людемъ сильно налегшимъ, дабы легко дойти церкви, і вчетвертый день поставиша ѿ враце на мѣсте.

Тогоже

Тогоже лѣта преставися Олегъ князь Свяшосла-1115.
вичь, мѣсяца Августа въ И.І. день.

Тогоже лѣта заложи Воигоствѣ церковѣ свяшаго
Осодора Тирона среди дву улицѣ в Новѣ городе.

Тогоже лѣта Владимирѣ Манамахѣ устрои мостѣ
чрез Днепрѣ.

Тогоже лѣта Владимирѣ пойде ко граду Менску,
мѣсяца Генваря въ И.І. день вѣша градѣ Дрютескѣ дѣ-
ши его, а самѣ стоя у Менска.

Влѣто S'.X.K.A. [1116]

Се азѣ грѣшный інокѣ Селивестрѣ игуменѣ свя-
таго Михаила написахѣ книги, сѣя глаголемыя Грече-
скимѣ языкомѣ Хранографѣ, рускимѣ же языкомѣ пол-
куется Времянникѣ, еже естъ лѣтописецѣ, во священ-
но и божественно священноначальства Господина Ни-
кифора Митрополита Киевского и всеа Руси, во обла-
дание державы Киевские православнаго и благочестив-
ного великого князя Владимира Манамаха, сына Все-
воложа, внука Ярослава, правнука великого и равно
апостолнаго святаго Владимира, нареченнаго во свящемѣ
крещеніи Василия, крестившаго всю Рускую землю. Пи-
саже вся сѣя любве ради Господа бога и пречистые богоро-
дицы и Святыхѣ его, и своего ради отечества Руския зем-
ли, во спасение и пользу всѣмѣ, и молю всѣхѣ прочитаю-
щихѣ книги сѣя, да помоляшя о мнѣ во святыхѣ своихѣ
молитвахѣ, да сладостный і радостный гласѣ услышу от
Господа бога, в день онѣ суда великого избавленѣ буду
безконечныхѣ мученіи, и обещанныхѣ благихѣ от Го-
спода " получю, молитвами пречистые богородицы и 241.
всѣхѣ святыхѣ аминь.

Тогоже лѣта иде Мстиславѣ Володимеричѣ из Но-
ва города с Новгородцы на Чюдѣ, и вся градѣ Медичью
голоу, на М. Мученикѣ.

1116. Тогоже лѣта заложи Мстиславъ Новѣ городъ боле
перваго, а Павелъ посадникъ Новгородскій заложи Ла-
догу градъ каменъ.

Влѣто S. X. K. E. [1117]

Яраполкъ Володимеричъ сруби градъ, и вдало Дру-
чаномъ, ихже полони.

Прес. ели-
схолъ
Мина

Тогоже лѣта преставися Мина епископъ Полоу-
скій, мѣсяца Июля въ К. день.

Тогоже лѣта Леонъ Диогеневичъ, сятъ Владимеровъ,
иде на Царя Алексѣя, и вдала ему градовъ Дунайскихъ
нѣколько, и вдерестрѣ граде Дунайскомъ лестию уби-
ша его два Срацынина посланы Царемъ, мѣсяца Авгу-
ста въ Е. і.

Тогоже лѣта Яраполкъ ходи на Половецкую зем-
лю креуѣ зовомой Донъ, и шу вя полонъ много, и вя
щри грады Половецкия Балинъ, Чешляжѣ, Юсегропъ, и
приведе ссобою Ясы, и жену полони себѣ Ясыню.

Тогоже лѣта преставися Олегъ Святославичъ.

Тогоже лѣта Владимиръ Всеволодичъ заложи цер-
ковъ камену на Алше святыхъ мученикъ Бориса и Глѣ-
ба; шу бо они убьени быша.

Тогоже лѣта выведе Владимиръ Манамахъ сына
своего Мстислава из Нова города, и посади его в белѣ
граде, а в Новѣ городе седе Всеволодъ Мстиславичъ.

Знаменіе.

Тогоже лѣта бысть знамение в Новѣ городе у свя-
тей Софѣи ош грому, мѣсяца Маія въ Д. і. день вчасъ
і. поющимъ вечерню, единъ ош дияконъ зараженъ бысть
ош грома, а крилосъ весь и люди падоша ницъ, но жи-
ви воспаша. А на вечеръ бысть знамение в лунѣ.

Тогоже лѣта в Новѣ городе заложи игуменъ Анго-
ней церковъ камену святыя Богородицы монастырь.

Тогоже лѣта успе Дофрыня, посадникъ Новгоро-
дскій.

Влѣто

Вѣсто S'.X.K.S. [1118]

1118.

Ходи Володимерѣ на Ярослава Святополчича и Володимерю, и умираи: а снѣмѣ, и опиде Володимеръ от него, сваривыйся нанѣ много; бѣше бо негодуя внуку его Ярославцу Мстиславлю дщерь.

Тогоже лѣта" преставися епископѣ Лазарь Пере- 242. славскіи, мѣсяца Сентября вѣ S. I. ; а поставиша Преслава, внего мѣсто Никифорѣ Митрополитѣ Киевскіи и всеа сколѣ. Лав- Русіи епископа Селищестра, мѣсяца Генваря вѣ А. день. заря. Пос. ели-

Тогоже лѣта Володимерѣ Манамахѣ жени сына сколѣ. Селищестра. своего Андрия, поя за него внуку у Туркана князя Половецкого.

Вѣсто S'.X.K.3. [1119]

Ярославцу Святополчичѣ опсѣла опсебе жену свою, Мстиславлю дщерь, внуку Володимерову, и про то пойде нанѣ Володимерѣ Манамахѣ к Володимерю; онѣ беже во Угры, а воя его опступиша от него. Володимерѣ же посла сына своего Романа в Володимерь; княжити, онѣ преставися тамо, мѣсяца Генваря вѣ E. I. И посла Володимерѣ Манамахѣ другаго сына своего Андрия в Володимерѣ княжити.

Тогоже лѣта преставися Глебѣ Всеславичѣ.

Тогоже лѣта заложѣ игуменѣ Кириакѣ, и князь Всеволодѣ Мстиславичѣ церковѣ камену свяшаго Мученика Георгия монастырь в Новѣ городе великомѣ.

Тогоже лѣта свершена бысть церковѣ Антониюса пречистые ботородицы монастырь в Новѣ граде.

Вѣсто S'.X.K.II. [1120]

Ярославѣ ходи на Полодцы за Донѣ, и не обрече ихѣ, возвратися вспять. А Георги Долгорукиѣ, братѣ его, ходи на Болгары, и взя полонѣ многѣ, и полкѣ ихѣ победи.

Тогоже лѣта бежаша Торцы и Берендичи из Рускисѣ земли, и пакѣ мяпущесе сѣбѣ и онде, погизоша.

Ж 3

Тогоже

1120. Тогоже лѣта прииде Борисъ изъ Кіева посадничатъ въ Новѣ городѣ.

Влѣто С'.Х.К.Θ. [1121]

Прес. Митрополитъ Никита Кіевскій и всеа Русіи, мѣсяца Апрѣля.

Прес. Митрополитъ Никита.

Влѣто С'.Х.Л. [1122]

бысть знамение всолнце, мѣсяца Марта въ І. день. і в лунѣ бысть знамение, погоже мѣсяца въ К. день.

Тогоже лѣта преставися княгини Мстиславля, мѣсяца Генваря В.І. день.

Прес. епископъ Даниилъ. Тогоже лѣта преставися епископъ Юрьевскій Даниилъ, мѣсяца Сенября въ Θ. день.

Митрополитъ Никита.

Тогоже лѣта приде Митрополитъ изъ Царя града въ свящую Союю, именемъ Никита, на Кіевъ и всеа Русіи".

Прес. епископъ Амфилохий. Тогоже лѣта преставися Амфилохий епископъ Владимѣрскій, і земля потрясся мало.

Тогоже лѣта яша Ляхове Володаря, Василькова брата.

Тогоже лѣта женися Мстиславъ Володимеричъ въ Новѣгородѣ у Дмитрея у Сапидопича.

Влѣто С'.Х.Л.А. [1123]

Преставися блаженный Селивестръ епископъ Переяславскій, мѣсяца Апрѣля въ В.І. великій четвертокъ.

Тогоже лѣта преставися князь Давыдъ Мстиславичъ въ Чернигове, і понемѣ сяде въ Чернигове князь Ярославъ, братъ его.

Пос. Семионъ епископъ. Тогоже лѣта Никита Митрополитъ Кіевскій и всеа Русіи постави епископомъ Семиона въ Володимѣръ Волинскій.

Прес. Феоктистъ епископъ. Тогоже лѣта преставися Феоктистъ епископъ Черниговскій, мѣсяца Августа въ С. день.

Тогоже

Тогоже лѣта приде князь Ярославѣцѣ, сынѣ Свято- 1123.
 полковѣ, внукѣ Исяславовѣ, правнукѣ Ярославовѣ, пра-
 правнукѣ великого Владимира ко граду Володимерю на кня-
 зя Андрѣя Володимерова сына Манамахова, внука Всево-
 ложа, правнука Ярослава, праправнука великого Влади-
 мера, со множествомъ вой со Угры, и сЛяхи, и сЧяхы, и
 Пиняны, и сРоспиславцы Володарь и Василько, и обсту-
 пиша множество вой князь Андрѣя во граде Володи-
 мерѣ. Князьже Андрѣй Володимеровичъ зашворися во
 граде Владимирѣ, и быся сними крѣпко; а отецѣ его
 Володимерѣ Манамахѣ собирая вой вКиеве, и не успѣ
 помощи ему, посла вскоре изКиева. Князюже Яросла-
 ву сѣдѣщу около града Володимеря, и село претѣщу
 князю Андрѣю и гражаномъ, яко заупра градъ вашъ
 возму, и васъ всѣхъ без милости измучу. И яко бысть
 наутре, и восходящу солнцу, начаша вой многи наря-
 жатися ко граду: князьже Ярославѣцѣ не сожда вой
 ссвоею дружиною, но и вскоре самъ претей поиде ко
 граду, а гражане вышедше из града поѣ нощи, и по-
 таистася на увосе возлѣ путь", юдужѣ ити князю Яро- 244.
 славцу, и яко минова ихъ князь Ярославѣцѣ, и они
 внесашу выскочивше скоро, и прободоша его копиемъ.
 Дружинаже его пригнаша вслѣдѣ его, и взяша его почю
 дышаща при смертѣ, и внесоша его вспанѣ вшатерѣ
 его, и ту скоро умре. Сидошажеся вся вой его, яко
 без числа суще, Угры, Чахи, Ляхѣ, Пиняне, Росписла-
 цы, Володарь сВасилькомъ, и много плакашася на-
 нимъ, таже послаша во градъ Володимерѣ ко князю
 Андрѣю Володимеричю Манамашу, глаголюще: князь
 Ярославѣцѣ, сродичъ твой, искалѣ стола своего гра-
 да Володимеря и насъ привелѣ ксебѣ на помощѣ, а
 се ныне лежишѣ мертвъ, и нѣсть намъ ратоватися
 нискѣмже. Князьже Андрѣй Володимеровичъ сѣя слы-
 шавѣ, и возрадовася село, и сошвори сними мирѣ, и
 возда

- 1123. возда имъ честь велию и дары многи, и погребоша князя Ярославца во граде Володимери, егоже искалъ, хотяше живъ жити немъ, и внесеапу положенъ бысть немъ мертвъ; писано бо есть: ни хотящему ни текущему, но милующему Богу; и яко отъ Бога возможна вся, а отъ человекъ ничтоже. Князь же Андрѣй ВолодимERICъ Манамаиъ утвердися в княженіи во граде Володимери, а воинство все князя Ярославца разыдошася каждо во свояси.

*Падся
церкви.*

Тогоже лѣта падся церкви каменная в Переславле святаго Михаила, въ I. день мѣсяца Мая, в суботу передъ вечернею, юже баше создалъ, и украсилъ прелажены Ефрѣмъ Митрополиѣ Киевскіи и всеа Русіи, в Переславле во своемъ граде.

Тогоже лѣта ходи Всеволодъ Мстиславичъ изъ Новагорода с Новгородцы на Ямъ, и победи ихъ; но люби баше путь, купляху по нагонѣ хлѣбъ.

Тогоже лѣта и женися Всеволодъ Мстиславичъ въ Новѣ городѣ.

- 245. *Тогоже лѣта* пресвященныи Никиша" Митрополиѣ Киевскіи и всеа Русіи въ своемъ граде в Синелице затвори въспемнице слаго еретика *Дмитра*.

Въ то С' Х. Л. В. [1124]

Пожаръ.

Бысть пожаръ великъ в Киевѣ, яко погорѣвшу ему мало не всему по два дни, и по долию погорѣ, яко згорѣ церквей единыхъ близъ семи сотъ, сеже бысть мѣсяца Юня въ К. Г. день, и въ К. Д., на рождество Иоанна Предѣчи.

Внаменіе.

Тогоже лѣта бысть знаменіе всолнце, Августа въ А. I. день, въ Ө. часъ дни передъ вечернею нача убывати солнца, и бывшу ему, яко мѣсяцъ малъ, и смерчесь по полудни, и погибе все, и бысть тма и великъ страхъ, и звезды быша и мѣсяцъ, и паки нача прибывати солнце в борѣ, и наполнися, и ради быша вси.

Тогоже

Тогоже лѣта преставися князь Володарь Ростки 1124 •
славичь, і князь Василько, братъ его, мѣсяца Огвряля въ
К.И. день.

Тогоже лѣта преставися княгини Яраполча.

Влѣто С.Х.А.Г. [1125]

Преставленіе князя Владимира Манамахъ.

Мѣсяца Мая въ О.І. день, преставися благо-
вѣрный великій князь Владимиръ Манамахъ, сынъ Все-
волождъ, внукъ Ярославъ, правнукъ великого Влади-
мера, княживъ въ Києвѣ Г.І. лѣтъ, а жилъ всѣхъ лѣтъ отъ
родства своего О. и Г., украшенъ бывъ добрыми нра-
вы, и прославися въ победахъ за Рускую землю спога-
ными Половцы, егоже имени вся страны пренепаху,
и по всѣмъ землямъ изыде слухъ его, понеже убо онъ
всею душею возлюбилъ Господа Бога. Но и мы мнимся
Бога любяще, а дѣла его не шворяще; но аще пош-
щимся заповѣди его сохранимъ, тогда явимся Богу лю-
бяще: любяй бо мя, рече Господь, заповѣди моя со-
хранимъ. Сейже чюдный князь Володѣмеръ Манамахъ
пошцася Божия хранимъ заповѣди, и страхъ его прис-
но имѣя въ сердцы, и слово его, еже рече; о семъ по-
знаемъ васъ вси, яко мои ученицы есте, аще лю-
бите другъ друга, и любите враги ваша, и добро шво-
рите ненавидящимъ васъ, и молитесь за шворящихъ
вамъ напасті. Тѣмъ же і вся враги его въ деѣ ему Го-
сподь Богъ под руку его; понеже” не возношашеся ни 246.
величашеся, но на Бога возлагаше вся, и Богъ покоряше
под нозе его вся враги его. Онъ же заповѣдь Божию хра-
ня, добро шворяше врагомъ своимъ, и опустяше ихъ
одарены. Милостивъ же бѣше паче мѣры, поминая слово
Господне глаголющее: блаженіи милоспиви, яко ти по-
миловани будиши; блаженъ разумеваяй на нища и убога,
въ день любъ избавитъ ѥ Господь. Тѣмъ и не щадя-
ше имѣнія своего, раздавая швующимъ, и монастыри
Часть II. 3 и цер-

1125. и церкви зидая и украшая. Чтиашеже по премногу священнический и иноческий чинъ, и доволъ всячески подавая имъ на потребу, и велию вѣру спяжавъ крѣдникомъ своимъ ксвятымъ Мученикомъ Роману и Давиду, и церковь прекрасну созда на Алтѣ во имя ихъ, и дѣже святаго бориса кровъ пролияна бысть. Жалостивже баше опинюдъ, и даръ снѣ отъ бога приятъ, егда въ церковь вхожаше, и слыша пѣние и чтение, и умъ крѣпко въ пѣнии и чтении стояше, и умиляшася, и слезы испущаше: тѣмъ и Господь богъ вся прошения его совершаше, и исполни лѣта его въ добродѣнствѣхъ. Преставишеся на Алтѣ у любимыхъ его церкви, юже самъ создалъ пощаниемъ многимъ. Всеже сынове его Мстиславъ, Изяславъ, Святославъ, Ярополкъ, Вячеславъ, Романъ, Юрьи, Андрей и бояре его несеша его въ Киевъ, и положиша бысть во святей Софѣи у отца своего.



К Н Я Ж Е Н І Е М С Т И С Л А В О В О .

Княжение Мстислава.

И сяде по немъ въ Киевѣ на великомъ княженіи старѣйшии сынъ его Мстиславъ, еще юнъ сый, и биша на Колокшѣ со Олгомъ Святославичемъ, со внукомъ Ярославимъ, а ему дядя, сего ради, занеже Святославъ большей братъ Всеволоду, дѣду Мстиславу, самъ хотя на великое княжение; и одолъ ему Мстиславъ, и прогна его во Тмутаракань, и оттоле върежанъ. И Ярополкъ, сынъ Володимировъ Манамашъ, братъ Мстиславъ, иде къ Переславу.

Потомъ же

Потомже услышавше Половцы, яко умерлъ есть 1125. •
 князь Владимиръ Манамахъ, пригнаша скоро изгономъ
 сТорки проклятыми, спѣми хопяще воевати Рускую
 землю: но богъ положиво изменение совѣтъ ихъ, и не
 успѣша" ничтоже. Яраполку убо вѣсть бысть, и вогна
 Торки воградъ поѣнощи, игда возвратишася вспягъ По-
 ловцы, и князь Яраполкъ укрѣпился божиею помощію, не
 жа иныя помощіи, ни отбрапьи, ни отъ кого, но токмо 247.
 сПереаславцы своими, и постиже ихъ Яраполкъ у Спenea,
 и воротишася вспять Половцы, и пойдоша исполчившеся
 противу. Тогда благовѣрный князь Яраполкъ, приз-
 вавъ имя божіе, и отъца своего помянувъ, дерзну со
 дружиною своею, и победи поганыхъ силою честнаго
 креста, и тако мнози избиени быша, а другіи исто-
 поша в рекахъ, и тако возвратишася князь Яраполкъ,
 хваля и славя Господа Бога о шакowej его помощіи бо-
 жественной.

Тогоже лѣта в Новѣ городе бысть буря велика, <sup>Буря се-
градождь</sup>
 со градомъ, и хоромы раздра, а спада скопины в Вол-
 ховъ вогна, иныя испопоша, а иныя едва живы пе-
 реимаша.

Тогоже лѣта кончаша писати пречистую бого-
 родицу в Новѣ городе в Онтонове монастырѣ.

Тогоже лѣта Новгородцы посадиша у себе в Новѣ
 городе князя Всеволода Мстиславича на столѣ, мѣся-
 ца Маія вѣ Ѳ. І.

Влѣто S. X. A. D. [1126]

Постави Никиѳа Митрополитъ Киевскіи и всеа
 Руси игумена Макарѳа отъ святаго Иванны епископомъ
 Переславлю, мѣсяца Октября вѣ д. день.

Усле Митрополитъ Никита.

Тогоже лѣта преставися Никита Митрополитъ
 Киевскіи и всеа Руси, мѣсяца Марта вѣ Ѳ.

- 1126. Тогоже лѣта преставися княгини Володимера Манамаха, мѣсяца Июня вѣ А. І.

Тогоже лѣта пошрясся земля, мѣсяца Августа вѣ А. день, вѣ И. часѣ, ноци.

Тогоже лѣта, в Новѣ городе даша посадничество Мирославу Горятиничю:

Влѣто S. X. L. E. [1127]

Преставися князь Брячиславъ, сынъ Святополчъ, менши, мѣсяца Марта вѣ К. И., а погребенъ Апреля вѣ Е.

Тогоже лѣта выгна Давыдъ Олговичъ сприя своего Ярослава Святославича изъ Чернигова, а дружину его изсече и разграби. Мстиславъ же съ Яраполкомъ совокуписта вою, хотяше ити на Всеволода про Ярослава. Всеволодъ же посла по Половцы; и приведе ихъ З. І. с Селуко и Сташемъ, и спаша у Рагнмѣри "

248. дубровы: за Выремъ; посланы бо бяху послы ихъ ко Всеволоду, и не пропустиша ихъ вспять. А Яраполчичъ Изяславъ седе в Вырске, и изымаша послы ихъ на Кни, и приведоша ихъ къ Яраполку, и Половцы не всемише долго вѣспити отъ Олговича, спуживши си, бѣгомъ возвращашася. Мстиславу же боле налегающе на Всеволода, глаголя ему: сице: повелѣ еси Половцы, и не успелъ еси ничтоже. Оному же боле молящуся, и бояры посылая, и дары дая, и тако пребысть все лѣто до зимы. И прииде Ярославъ изъ Муромъ, и поклонися Мстиславу, глаголя: крестѣ еси целовалъ, пойдемъ на Всеволода. Всеволодъ же нача моитися напаче Мстиславу, не успяше противу крестному целованью. Бяше бо вшыя дни Григорей игуменъ свяаго Андрея, иже бѣ любимъ Володимеру, честенъ же отъ Мстислава и отъ всѣхъ людей, той убо не дадѣше на рать по Ярославе никому же молвиши, глаголя: на ты: будеть грѣхъ, аще преступишь крестное целование; тожъ есть лжеве, неже: пролиаши кровь Христіанскую. И совокупи весь соборъ

соборѣ ерѣйскѣи, (Митрополиѣи бо въ то время не быше) 1127. и рекоша Мстиславу: на насѣ буди потѣ грѣхѣ. Мстиславѣ же сотвори волю ихѣ, и преступи крестѣ ко Ярославу, и плакася того вся дни живота своего; и Ярославѣ иде: вспять к Мурому.

Тогоже лѣта посла князь Мстиславѣ Володимеричѣ Манамашѣ братью свою на Криличѣи четьрмя пути; Вячеслава ис Турова, Андрѣя из Володимеря, а(*) Всеволода из Влеческа. шѣмѣ повелѣ ити ко Изяславу; а Всеволоду Олговичю повелѣ ити своею братьею на Стрежево к Борису и Ивану. (**) Войи пужетѣшица посла с Горки, и сына его Ростислава посла с Смолняны на Дрютескѣ, рекѣ имѣ; во единѣ день всѣмѣ пустити на воропѣ, мѣсяца Августа въ д. 1. Изяславѣ же ускори днемѣ передѣ братьею, зая люди от города; они же устрашившеся предашеся, а Изяславцы почаша битися с Вячеславомѣ и со Андрѣемѣ. Изяславѣ же премедливѣ два дни у Логожскаго, иде ко Изяславу и ко стрѣма своимѣ, 249. сирѣчь кядемѣ своимѣ, вода с собою брячислава ятия своего, иже быше пошелѣ ко опцу своему, и бысть посредѣ пути, и устрашися, не могѣи пойти ни сѣмо ни анамо, и иде шурины своему вручѣ, и Логожаны приведе, иже бѣ вывелѣ из Логожска. И видевше Изяславцы князя своего, и Логожаныжѣ безпакости сущѣ переляпы, и дашася, рекше Вячеславу: кленися намѣ Господемѣ богомѣ, яко насѣ не даси на щипѣ. И бысть вечерѣ, Воротиславѣ, княжѣ Андрѣевѣ тысячскѣи, и Ипанько, тысячскѣи князь Вячеславѣ, вослаша отроки своя во градѣ, и свѣтающу дню увидевша вси вои, и тако взяша ихѣ нощи, и едѣ Мстиславны повары ублюдоша, и ту снузю быющеся, и тако возвратишася со многимѣ полономѣ. Попомже и Новгородцы

З 3

при-

(*) Полр. Всеволодка.

(**) Полр. и въ Патр. Вдишужетѣшица.

- 1127. придоша со Всеволодомъ Мстиславичемъ к Нелогожу, и тако Полочання споснувшеси выгнаша Давыда и сыновъми, и поемше Рогвсеполода, идоша ко Мстиславу, просячи его себѣ княземъ. И сотвори волю ихъ Мстиславъ, поемше Рогвсеполода, ведоша его к Полоцку.

Тогоже лѣта пресправися князь *Изяславъ* Святополчъ, мѣсяца Декабря въ Г. І. день, а погребенъ въ Д. І.

Тогоже лѣта в Новѣ городе заложил Всеволодъ Мстиславичъ церковъ каменю святого Иоанна, на Пятинѣ дворѣ во имя сыновне.

Тогоже лѣта в Новѣ городе паде метель густъ по землѣ, и по водѣ, и по хоромамъ, по две ноши и дни; а вода была велика в Волхове, а снѣгъ лежал до Яковля дни. а на осень побил морозъ живо все, и бысть голодъ чрезъ зиму, ржи осминка по полугривне.

Въ лѣтѣ S. X. A. S. [1128]

Пресправился князь *Борисъ* Полоцкий.

Тогоже лѣта бысть вода велика, попопи люди живо, и хоромы снесло.

Тогоже лѣта заложил князь Мстиславъ церковъ каменю святого Феодора.

- Тогоже лѣта* прѣяша церковъ святого Дмитрея 250. Печеряне", и нарекоша ю Пепра, со грехомъ великимъ и неправомъ.

Повесть.

О сихъ же Всеславичехъ сице есть, яко сказашася ведущиѣ прежде; яко Рогволоду владѣти Полоцкою землею, а Володимеру в Новѣгородѣ дѣтску сушу еще, и погану. І. бѣ у него Добрыня воєвода, храбръ и наряденъ мужъ. Сей посла к Рогволоду, и проси у него дщери за Володимера Рогнѣды. Онъ же рече дщери своей: хоуди ли за Володимера? Она же рече: не хочу рожати робчища, но за Яраполка хочу. бѣ бо Рогволодъ перешолъ изъ заморья, имѣяше волость свою в Полтескѣ. Слышавъ же Володимеръ разгнѣвался о той речи,

рѣи, яже рече: не хочу язѣ иппи за робичица. И 1128. оскорбесе Добрыня, и исполнися ярости, и поемше вои, идоша на Полтескѣ, и победиса Рогволода. Рогволодѣ же побеже вгородѣ; и присипувше ко граду, и взяша градѣ и кызя Рогволода, и жену его, и дѣти его, и дщерь его. И Добрыня поноси ему и дщери его, и нарекше сѣ рабичица, и повелѣ Володимеру быти снѣю предъ отцемъ ея и матерью, и потомѣ отца ея убити, а ея поняти жену себѣ. И сотвори Володимерѣ такѣ, и нарекоша имя сѣ Горислава, и роди сына Исяслава. Поятѣ же пакы Володимерѣ и иныя жены многы, и нача сѣ негодоваѣ. Неколиже пришедшу ему кней, и уснувшу, хошѣ его зарѣсати ножемъ, и ключися ему убудипися, и ятѣ сѣ за руку. Онаже рече: село оскорбихся азѣ, зане отца моего и матерь и брацию мою убилѣси, ꙗ землю его полони меня для, и се тыне не любишѣ меня и со младенцемъ симъ. И повелѣ сѣ устроишися всвою утварь царскую, яко вденѣ свадьбы его, и сѣсти на постелѣ всѣхъ плехе храмѣ, да пришедѣ усекнешѣ ю. Онаже тако сотвори, и даде мечь сынови своему Исяславу вруку его нагѣ, и рече: яко егда внидешѣ ти отецѣ, рцы выступяся; отецѣ! егда единѣ живи хоцещи" на земли, или безсмертенѣ мнишися? 258 приими убо отецѣ мечь сѣ, и вончи преже во упробу мою, да не вѣжу азѣ горкия смерти матери моея. Володимерѣ же рече: хто ты, о чадо, поставилѣ сѣ? И прослезися, и повергѣ мечь свой, и созва бояре, и поведа имѣ. Ониже рекоша: уже не убивай ея ради сына сего своего; но воздвигни отчину сѣ, и дай сѣ ссыномъ своимъ симъ. Володимерѣ же устрой градѣ, и даде имѣ, и нарече имя ему Исяславъ. И опшолѣ мечь вимаюшѣ Рогволожи внуцы противу Ярославимъ внукомъ.

Тогоже лѣта в Новѣ городѣ бысть гладѣ великѣ село, баше осминка ржи по гривне, и ядяху людие листѣ липо-

1128. липовый и кору березовую, а инии молицѣ исполкше, и мешающе с пелми и ссоломою, а инии ушѣ, мохѣ, конину. И тако другѣ со другомѣ мертвѣ падаше от глада, и трупие лежаху по торгу и по улицамѣ, и по пупемѣ всюду лежаше; а наята наймиты мертвыхъ изъ города возити, а от смрада нелзе выдести, пуга и беды на всѣхъ, отцы и матери даромѣ даваше гостемѣ дѣти свои, ови ихъ изомроша, а инии разыдошася по чюжимѣ странамѣ, и тако погребомѣ опусте земля наша.

Тогоже лѣта в Новѣ городе преславися *Кириакъ* игуменѣ святаго *Гооргия*.

Тогоже лѣта преславися в Новѣ городе *Ипанѣ*, сынѣ *Всеволожѣ*.

Влѣто С'.Х.Л.З. [1129]

Преславися *Ярославѣ* *Святославичѣ* в Муроме, внукѣ *Ярославѣ*, правнукѣ великого *Владимера*.

Тогоже лѣта преславися *Михалко* *Вечеславичѣ* в *Ресани*.

Тогоже лѣта започи князь *Мстиславѣ* князи *Полошкыи* ко Царю граду зженами и здетми.

Тогоже лѣта прииде из *Киева* *Данило* на посадничество в Новѣ городѣ. (")

252. *Влѣто* С'.Х.Л.И. [1130]

Посла *Мстиславѣ* сыны своя *Всеволода*, *Исыслава* и *Роспислава* здружиною ихъ, из *Новгороду* на *Чюдь*, и взяша ихъ, и дань на нихъ возложиша.

Тогоже лѣта остави *Ипанѣ* епископю, и ссдевь *К. лѣтѣ*.

Тогоже лѣта пресвященныи *Михаилѣ* *Митрополитѣ* *Киевскыи* и всеа *Русыи* постави *Нифонта* епископомѣ *Нову* городу, мужа свята и зело боящася бога.

Пос. елѣ
сколѣ *Нифонтѣ*.

Тогоже лѣта свершена церковь святаго *Ивана* *камена*, и даша *Петрилу* посадничество в Новѣ городе.

Влѣто

Вѣто S' X. A. O. [1131]

1131.

Мстиславъ сынъ Володимировъ Манамашъ со всею Новгородскою силою, и с Низовцы ходи на Литву, и много воевавъ, і пленивъ, возвратися во своя срадошю великою.

Тогоже лѣта князи Рязанскіи и Пронскіи и Муромскіи много Половецъ побиха.

Тогоже лѣта заложі Мстиславъ Володимеричъ церковъ свящія богородицы в Пирогощишѣ.

Вѣто S' X. M. [1132]

Преставися Мстиславъ, сынъ Володимеръ Манамашъ, внукъ Всеволожъ, правнукъ Ярославъ, праправнукъ великого Владимира, мѣсяца Апрѣля въ д. і. княживъ на Киевѣ лѣтъ 5. сего сынове: Всеволодъ, Изяславъ, Ростиславъ, Святлолахъ.

КНЯЖЕНІЕ ЯРОПОЛКА II.

Владимеропича

Княженъ Ярополково Владімерича п Києпе.

Тогоже лѣта по преставленіи Мстислава Володимерича, сяде в Киевѣ на великомъ княженіи братъ его Ярополхъ Володимеричъ Манамашъ; людие бо Киевскіи послаша по него.

Тогоже лѣта приведе Ярополкъ Володимеричъ Манамашъ братанича своего Всеволода Мстиславича из Нова города к себѣ в Киевъ, і мало державъ его у себя, и даде ему Переславъ по крѣпному целованью, якоже ся бѣше урядилъ збратомъ своимъ Мстиславомъ.

Часть II.

И

вомъ

и 32. вомѣ Володимеричемѣ по ошческому повелѣнію , яко
 253. же имѣ даде Переславль " со Мстиславомѣ. Всеволодѣ
 же Мстиславичѣ по заупрени внадѣлю вниде в Переславль и седе внемѣ. И много дни до обѣда прииде на него другіи дядя его Юрьи с Святполкомѣ , и согнаша его с Переславля , и много убивства сотвориша , и седе самѣ Юрьи Володимеричѣ Манамахѣ в Переславль дни осмь. И посла на него братѣ его Яраполкѣ силу многу , и выведе его ис Переславля крестнаго ради целования , якоже сказахомѣ напереді. И посла в другиі другого сына Изяслава , брата своего , Мстислава Володимерича в Переславль , якоже сказахомѣ напереді крестнаго ради целования ; а Всеволода Мстиславича , брата своего , посла в Новѣ городѣ , а брата своего Юрья Володимерича преведе скляпивою в Полтескѣ. Он же оставивѣ брата своего Святполка в Полотске , прииде к Переславлю , на Госпожинѣ день , на Изяслава Мстиславича. Полочанскѣ выгнаша брата его Святполка ис Полотска , а Василька Святославича , внука Володимера Манамаша , посадиша в Полотске. Князь же великий Киевскіи Яраполкѣ видѣ неправду братиѣ своей , ужасеся , и даде Переславль брату своему Вячеславу Володимеричю Манамаху , а братанича своего Изяслава Мстиславича выведе ис Переславля снухою великою , і утешая его , да не скорбишѣ ни о чемѣ же , да исполню тебѣ , глаголя , инде все.

То же зими Яраполкѣ созва к себѣ братиѣю свою , и глаголаше имѣ , да не обидятѣ братаничевѣ своихѣ , і прослезився , рече : братиѣ ! суетно естъ житіе оне , и вся мимо идутѣ . гдѣ оутѣи наши и дѣды , и прадеды ; не умрѣша ли ? такожде намѣ умрѣти естъ , и каждо насѣ восприметѣ по дѣломѣ своимѣ . і даша братаничио своему Изяславу Мстиславичю Туровѣ , Дроучевѣ , Шинескѣ , кмѣньску предней власни его ; ибо Мценскѣ сдѣнѣ

единѣ оспаса предней власти его. Дадѣхъ ему Яра- 1133
полкѣ и мнозеснво даровѣ, жемчюгѣ, слапо, сребро,
ризы, кони, доспѣхѣ, и честновавѣ его много, и
опишиса его на предреченная грады его".

Тогоже лѣта крестиса вресани Половецкїи князь 254
Амуратѣ.

Влѣто S'.X.M.A. [1133]

Князь Яраполкѣ Киевскїи посла брананича сво-
его Ивяслава Мстиславича к Нову городу, да дадѣхъ
дань на Киевѣ по старинѣ, шакоже и он Смоленска, и
он Дунайска, и шако умиришася, и крестѣ целоваша.

Тогоже лѣта Вячеславѣ, сынѣ Володимерѣ Мана-
машѣ, нача лишашиса Переславля, і до шедѣ Город-
ца, и паки возвратиса в Переславль.

Тогоже лѣта иде Вячеславѣ к Рязани.

Тогоже лѣта иде князь Всеволодѣ Мстиславичѣ
с Новгородцы на Чюда, и вся градѣ Юрьевѣ, мѣсяца
Февраля вѣ 8. день.

Влѣто S'.X.M.B. [1134]

Престависа Маркѣлѣ епископѣ Переславскїи, мѣ-
сяца Генваря вѣ 8. день.

Тогоже лѣта приде из Ресани в Переславль князь
Вячеславѣ Володимеричѣ, и посла к нему князь Яра-
полкѣ Володимеричѣ, глаголя: седи не волнуяся, не
взимаи нрава Половецкаго. Вячеславѣ же не послуша бра-
та своего Яраполка Володимерича, и иде к Турову.

Тогоже лѣта князь Юрьи Володимеричѣ Мана-
машѣ заложи градѣ на устьи Нерли на Волге, и на-
рече имя ему Костянтинѣ, и церковѣ внемѣ созда,
и много каменныхѣ церковей созда по Суздальской
власти.

Влѣто S'.X.M.G. [1135]

Князь Юрьи Володимеричѣ испроси у брата сво-
его, у князя Яраполка Володимерича Переславль, а

1135. Ярополку даде Суждаль и Ростовѣ, и прочюю власть свою (*) но не всю.

Тогоже лѣта ис Турова иде Изяславѣ к Менску, и отшолє иде к Нову городу к братьи, и сложишя со Олговичи и здавыдовичи, и вспаша вси на рать. И иде Всеволодѣ Мстиславичѣ паки к Нову городу, а Изяславѣ оста на Волоцѣ, и уведє, яко идешѣ князь Ярополкъ Киевскіи збратѣю своєю Юрьемѣ и Андрѣемѣ к Чернигову, и иде шаможѣ. Ишако затаишася Олговичи с Володимеричѣ, и пришедше к Чернигову князь Ярополкъ Киевскіи збратѣю своєю Юрьемѣ и Андрѣемѣ на Олговичи, и не дошедше града Чернигова, стояше двадесятѣ днѣи, и возвращашася вспащѣ, мѣсяца Ноября."

255. Тоѣже зимы приидоша Олговичи с Половцы, и всяша градѣ Нежатинѣ и села пожгоша, и Баручѣ всяша и пожгоша, и много полонѣ всяша.

Тоѣже зимы громѣ погромѣ, мѣсяца Декабря вѣ I. днѣ, на память святыхѣ Мученикѣ Мины, и Ермогѣна, и Евграфа.

Тоѣже зимы князь Ярополкъ Киевскіи собра воля Киевскіи, а братѣ его князь Юрьи Володимеричѣ Переславцы, и стояше осмѣ днѣи у Києва, ратующеся со Всеволодомѣ. Таже умиришася князь Ярополкъ Киевскіи со Всеволодомѣ, приаде Переславѣ Андрѣю, брашу своему, а Володимерѣ Изяславу Мстиславичю.

Тогоже лѣта Михайлѣ Митрополитѣ Киевскіи и всеа Русіи посла запрещение на весь Новѣ городѣ. Новгородцыже со княземѣ ихѣ Всеволодомѣ Мстиславичемѣ, і сѣ епископомѣ ихѣ Никонтомѣ оскорбишася зело, и послаша к Михайлу Митрополиту в Києвѣ счелобитѣемѣ, просяще прощения, Исаию игумена спосломѣ Якуномѣ и панкопымѣ, посломѣ Новгородцкимѣ.

И

(*) Патр. но не всю.

И прияѣ бысть Михайлѣ Митрополитѣ Киевскіи и 1135. •
 всеа Русіи отъ всего Нова города свеликою честію і
 радостию. И пакы нѣцѣи злиі чловѣцы начаша воз-
 вѣшати Всеволода Мстиславича воинствовати на Су-
 здалѣ и на Ростовѣ. І сѣя слышавѣ Михайлѣ Митро-
 политѣ Киевскіи и всеа Русіи, запрещае князю Все-
 володу Мстиславичю и всемѣ Новгородцемѣ, да не
 проливаютьъ напрасно крови Крестіянскія, и не шво-
 рятѣ брани. И восхошѣ Михайлѣ Митрополитѣ ити
 в Киевѣ, и не пустиша его Новгородцы, и не шокмо
 его, но ни единого чловѣка его, дабы вѣсть не бы-
 ла в Суздалье и в Ростове. Митрополитѣ нача глаго-
 лати имѣ: аще преслушаете мене, пойдете на Суздаль
 и Ростовѣ, не угодно вамѣ будетѣ; аще бо и грешенѣ
 есмь, но и мене грѣшнаго услышитѣ Господь богѣ
 молящася ему со слезами. Ониже начаша негодовати
 на Митрополита, и многи вины глаголаше на Суздаль-
 цовѣ и Ростовцовѣ.

Тогоже лѣта зимѣ князь Всеволодѣ Мстиславичѣ
 иде ратью снѣмцы и со всею " силою Новгородскою 256.
 на Суздаль и на Ростовѣ, и бысть имѣ путь спро-
 потокѣ село; насташа бо дни злы, вѣшры силни, и вия-
 лицы страшны село, и стретоша ихѣ Суздальцы и
 Ростовцы на Ждане горѣ, и бишася тамо крѣпко на
 Ждане горѣ, и много сла сотворишася Новгородцемѣ,
 и убиша мужа славна посадника ихѣ Ипанка Данкопа, и
 Жиряту Якунопа, и Петрила Никулича, и Даншу Яхѣши-
 ча, и много добрыхѣ і храбрыхѣ мужей Новгородцевѣ
 побиха, и много крови Христіянскія пролиашася. И
 бежаша Новгородцы и со княземѣ ихѣ к Нову городу,
 и пришедше в Новѣ градѣ, начаша молвити о Суздаль-
 спей винѣ на князя Всеволода Мстиславича; онѣ
 умысли бежати в нѣмцы. Новгородцыже поимаша его,
 и посадиша его за спорожи, и держашаша его два мѣ-
 сяца

1135. сяца и чепыре дни за спорожи, вженою его и здешми и спешчею его, крѣпко стрѣжаху его, на всякѣ день и на всяку ношѣ сто мужей вооруженныхъ. А се вины его шворяху: почпо не блюде черныхъ людей, почпо восхотѣ сѣсти в Переславли, почпо восхотѣ ити на Суждалыцы и Ростовцы, и пошедѣ, почпо не крѣпко бися, и почпо напередѣ всѣхъ побежалѣ, и почпо возлюбилъ играти и утешатися, а людей не управляши, и почпо ястребовѣ и ссбакѣ собра, а людей не судяше, и не управляше, и почпо повелѣ намѣ ко Всеволоду Ольговичю приступити, и паки опшупити огньего велишѣ; и другия мнози вины собраша на нѣ, и не пустиша его, дондеже инѣ князь будетѣ. И прииде к нѣмѣ в Новѣ городѣ князь Святославѣ Ольговичѣ, внукѣ Святослава Ярославича, из Чернигова от брата своего Всеволода Ольговича, внука Святослава Ярославича, и тогда оппустиша со изгнаньемѣ князя Всеволода Мстиславича, внука Володимера Манамаха женою его и здешми и спешчею, глаголюще: Иди, а може хошеша. Князь же Всеволодѣ Мстиславичѣ иде к дяде своему великому князю Ярополку Владимѣричю в Киевѣ, и даде ему Ярополкѣ Вышегородѣ, и седе тамо лѣто едино.

257. *но Ярополку Владимѣричю* в Киевѣ, и даде ему Ярополкѣ Вышегородѣ, и седе тамо лѣто едино.

Тогоже лѣта убиенѣ бысть в Новѣ городе посадникѣ, мужѣ славенѣ, *Яхунѣ Михалкопичѣ*, и даша посадничество *Ипанку Папловичю*.

Тогоже лѣта успе в Новѣ городе посадникѣ *Мироелицѣ Микуличѣ*, и даша посадничество *Костянтину Микуличю*.

Тогоже лѣта убиенѣ бысть в Рязани тысяцкой *Ипанѣ Ондѣевичѣ*, нарицаемый *Долгий*.

Влѣто S. X. M. D. [1136]

Приведе князь велики Ярополкѣ Киевски брата своего князя Андрѣя Володимерича Манамаша из Володимера в Переславѣ княжити.

Тогоже

Тогоже лѣта начаша князи Черниговскіи Всево- 1136
лодѣ, Святославѣ, Игорь, сынове Олгові, внуцы Свя-
тослави, правнуды Ярославли, праправнуды велико-
го Владимира воинство совокупляши, и воеваша села
и грады по Сулѣ, и приидоша к Переславу Рускому,
и много сла совориша, и устье пожгоша, и опидо-
ша, и спаша на Субои. И изыде противу ихъ князь вели-
кий Ераполкѣ Киевскіи, сынѣ Володимера Манамаха, внукѣ
Всеволодѣ, правнукѣ Ярославѣ, праправнукѣ велико-
го Владимира збратъею своею, и онидошася на сѣчу,
и бишася крѣпко; но вскоре побегоша Половцы отъ
Олговичевѣ. И погнаша по нихъ великого князя Ера-
полче дружина, и братіи его лучшая мужи храбрыи,
и биша много тоняще Половцевѣ, и возвратишася
вспянь, и не обрѣтоша князей своихъ, и впадоша Олго-
вичемѣ вруцѣ; а Половцы обратишася на нихъ втыль,
и тако многихъ храбрыхъ мужей избиша Яраполчихъ
и братіи его, и держащихъ спягѣ великого князя Яра-
полка Киевского и братіи его изымаша, и бояръ его
множештво поимаша, а иныхъ многихъ без числа уби-
ша, и храбраго Дашыда Яруноича тысяцкаго Киев-
ского, и Ипана Даниловича богатыря славнаго убиша,
и Станислава благородного, и Данила Тугкопича, и
Дамьяна, и Янка, и многихъ мужей сильныхъ и хра- 258
брыхъ", и внука Володимера Манамаха Василька Ма-
рича убиша, и много князей избиша, и едва убегаша
изъ Киевѣ збратъею своею опнудѣ вмаде дружине князь
великий Ераполкѣ, сынѣ Владимирѣ Манамашѣ, мѣся-
ца Августа въ II. день.

Тогоже лѣта пакы придоша Олговичи с Половцы,
и всяша Треполь, и Холяпѣ, Депискѣ, и приидоша
к Киеву, хотяще битися свеликимѣ княземѣ Ярапол-
комѣ Володимеричемѣ и збратъею его; но богѣ не да-
де имѣ того зла соворити. Князь великий Яра-
полкѣ

1136. полкъ сбратьею своею моглъ бы ся сними бити, но не хоташе кровопролития, бояше бо ся бога: и умирися сними, и идоша Олговичи паки вспять къ Чернигову, а Половцы идоша вполе за Донъ.

Тогоже лѣта преславися епископъ Володимерскій в Волини.

Тогоже лѣта пресвященный Михаилъ Митрополи пѣ Киевскій и всеа Русіи, постави епископомъ Михаила Скольца Смоленску, мѣсяца Апрѣля вѣ К. S. день.

Тогоже лѣта пресвященный Михаилъ Митрополи пѣ Киевскій и всеа Русіи постави другаго епископа Феодора Скольца в Володимерѣ Волинскій, мѣсяца Маия вѣ S. день,

Тогоже лѣта бежалъ из Нова города Константинъ Дашкопъ, посадникъ Новгородскій, ко князю Всеволоду Мстиславичю в Вышгородъ, и инѣхъ мужей снимъ много, и даша посадничество Якуну Мирославичю.

Тогоже лѣта в Рязани убиша вѣзгоне богатыря Печенѣжсково Темирхосю.

Влѣто S'. X. M. E. [1137]

Влѣто S'. X. M. S. [1138]

- Новгородцы со Псковичи сложившися тайно, и начаша негодовати о своемъ князи Святославе, сыне Олгове, внуце Святослави, правнуче Ярославли, праправнуче великого Владимира, и здумавше тайно заклинаящися изгнати ош себе из Нова города князя Святослава Олговича, и вѣзипи опять себѣ в Новѣ городѣ князя Всеволода, сына Мстислава, внука Володимера Манамаха, правнука Всеволожа, праправнука Ярославля, пращуря великого Владимира, егоже преле изгнаша ош себе из Нова города. И сице думаше тайно, заклинаящися, да никтоже увѣсть. И иныде из Нова города шысяцкмі Костянтинъ Ипанкопъ, и Дашко

шко Яхшичь; а изо Пскова иде Жирята Дашкопѣ, и 1138. Мисако Енопичь, и прочии снѣди единомыслиицы ихъ идоша пѣно в Вышегородѣ ко князю Всеволоду Мстиславичю, глаголюще к нему: поиди, княже, опять к намъ княжиши в Новѣ городѣ, тебѣ хотятъ все опять у себя князя быти Новгородцы, и Псковичи. Всеволодѣже Мстиславичѣ, и збратомъ своимъ Святополкомъ, и со всею дружиною ихъ изыдоша из Вышегорода, и приидоша во Псковѣ. И услышано бысть сие в Новѣ городе, и князь Святославъ Ольговичъ ужасеся, и вспрепета страхомъ великимъ, и бысть великѣ мятежъ в великомъ Новѣ городе, и волновашеся людие сюду и сюду, и не восхотѣша князя Святослава Ольговича у себе в Новѣ городе, и начаша бегати мнози ко князю Всеволоду Мстиславичю во Псковѣ, и бѣжаше грабяху дома, и села многихъ. Тогда побежа Костянтинъ Нѣжатино и Ипанко Дсобрининъ і Тимошка Яхшичь, и Нестеръ Петрилопѣ, и инѣхъ много. Святославъ же Ольговичъ нача испытывати бояръ Новгородскихъ, и изыскавъ, инѣхъ казни, а инѣхъ в темнице затвори, а инѣхъ укрепи крестнымъ целованиемъ. Таже попомъ Святославъ Ольговичъ совокупи всю землю Новгородскую, и брата своего Глѣба, и воинство града Курска, и Половцы, и идоша на Псковѣ прогонити Всеволода. Псковичи же не покоришася князю Святославу Ольговичю, и не выгнаша от себе князя Всеволода Святославича, и спаша крѣпко, и не устрашишася, понеже вѣсть имъ приде прежде, яко идетъ на нихъ Святославъ Ольговичъ" со 260. многою силою, и збратомъ Глѣбомъ, и с Половцы; і засекоша осеки, и заградиша пути. Князь же Святославъ стоявъ, и недоумѣвся рече: лутши естъ уповати на бога, неже пролити кровъ збратъею своею; от бога бо возможна вся, и той управитъ, якоже хощетъ.

Часть II.

1

1138. щетѣ. И возвратишя в Новѣ городѣ , и идеша каждо во свояси.

І тогоже лѣта преставися князь Всеволодѣ Мстиславичѣ, внукѣ Володимера Манамаха во Псковѣ, мѣсяца Оевраля въ А І. день на масленой недѣлѣ в чекѣ, и положиша его въ церкви святыя Троицы, юже бѣ самѣ создалѣ. Псковичи же яшася за брата его Святополка, и не бѣ мира ни з Судальцы, ни с Смолняны, ни с Полочаны, ни с Кияны: и бѣ въ нѣмъ розмирияхъ гладъ великѣ по земли, и пленение, и кровопролитие непрестанно от поганыхъ Половецѣ, и от Ляховѣ, и от Чюди, и оскудеваша земля пустою по словеси Христову, еже рече во Евангелии своемъ: всяко царство разделшеся на ся запустѣетѣ, и всякѣ градъ или домъ разделившеся на ся не станетѣ.

Тогоже лѣта воеваша Половцы Курскѣ, и плениша землю всю, и пожгоша.

Тогоже лѣта множество воинства собращася Ляховѣ, и воева Русь, и много сла сотвориша.

Тогоже лѣта преставися благовѣрная княгиня Евфимия князя Володимера Манамаха, и положена бысть в Берестове у святого Спаса.

Тогоже лѣта выгнаша от себе из Нова города Новгородцы князя своего Святослава, сына Олгова, внука Святослава, правнука Ярослава, праправнука великого Владимера, сѣдѣвша в Новѣ городе на столѣ два лѣта и Е. мѣсяцовѣ, и послаша в Судаль по князю Ростислава, сына Юрьева, внука Володимера Манамаха, правнука Всеволожа, праправнука Ярослава, прпраправнука великого Владимера. Князь же Юрьевъ 261. Владимировичъ Манамашѣ посла к нимъ от себѣ из Судаль в Нов городѣ сына своего Ростислава княжити.

І Тогоже лѣта, мѣсяца Маия въ К. А. день, вниде в Новѣ городѣ на столѣ князь Ростиславѣ, сынѣ Юрьевѣ,

евѢ, внукѢ Владимира Манамаха, и бысть радость всѣмъ людемъ въ НовѢ городѣ, и смиришася со Псковичи.

Тогоже лѣта Ольгопочи князи Черниговстїи призававѢ ксебѢ на помощѢ ПоловцевѢ, и начаша восвати по СулѢ. Князюже АндрѢю Володимеричю Манамашу немоущу пропивитися имѢ, а отъ брата его Ераполка, великого князя Киевского, помощі ему не бѢ, и восхотѢ бежати ис Переславля. Олговичиже увѣдѣше, яко князю АндрѢю не бысть помощи ниошкудуже, ипакъ Олговичи обезпечалившися. Князьже АндрѢй втай послѢ вѣсть брату своему Ераполку великому князю Киевскому. Князьже великій ЕраполкѢ нача собирати ошвсюду воинства много.

Тогоже лѣта отбѣяша казну князя Святослава, сына Олгова, внука Светославля, бежаша изъ Новагорода, і того ради отшолѣ ноипаче начаша воевати Олговичи, и приведоша ПоловцевѢ множество, и взяша Прилуку, и плѣниша множество, и хотѣше ити на великого князя Ераполка х Киеву, и увѣдѣша, яко князь великій ЕраполкѢ Киевскїи грядетѢ пропиву имѢ. Олговичиже идоша к Чернигову; бѢ бо великимъ княземъ Ераполкомъ множество воинства, Югричи, Чяхи, Ляхи, Кияне, Переславцы, Володимерцы со всѣми Волынцы, Туровцы, Деревлянцы, Полочане, Смолняне, Галичане, Ростовцы, ещеже ксимѢ и берендѣевѢ чепыредѣсѣть тысячѢ, и бѢ много безчисленно воинства. Князи Черниговстїи Олговичи восхотѣша бежати в Половецкую землю, і епископѢ и людие Черниговстїи возопиша к нимѢ, глаголюще: аще побѣдите в Половцы, то власть всю погубите, і пакы всѣхъ не можете возвратитися, тако сотворивше; писано бо естъ: Господь гордымъ пропившися, смиреннымъ даетѢ благодать. отверсите убо ошсебе гордость і чаяніе", і примите великую помощь 262.

1138. о Господи смирение, да примете милость отъ бога, смиришеся во великимъ княземъ Ераполкомъ. вси бо вѣмъ милосердіе Ераполче, яко не радуешся кровопролищю, но бога ради желашъ смирения и любви; шой бо соблюдаешъ божію помощію всю землю Рускую, живя во спрасе божіи, и вѣпихости, и кропости, и всмирении, і любви, и шворя безпрестани милость ко всѣмъ. Всеволодъ же Олговичъ збратъсю своєю шакова словеса слышавъ отъ своего епископа Черниговского, и отъ всѣхъ людей Черниговскихъ, и ушрашися село, и восплакавъ, и воскричавъ, рече: увѣмъ грѣшному! кпо есмь азъ пещъ умерыи смердащій шаковая злая содеявая, лучше убо ми естъ, о епископе! по швоему словеси всмирении умерети, неже шгордостію шчаяниемъ в семъ вѣще и в будущемъ погинути. И паки рече къ епископу: права истинна естъ словеса швоя, опче святыи; буди тако, якоже глаголашъ еси. И сице посла князь Всеволодъ Олговичъ збратъсю своєю шокорениемъ къ Яраполку великому князю Киевскому, и испроси миръ, и целоваше крестъ животворящій князь великій Киевскій Ераполкъ, сынъ Володимера Манамаха, со Всеволодомъ Олговичемъ великимъ княземъ Черниговскимъ, и дары многи межъ собою давшие, і плакаше много межъ собою, и смирение и любовъ межъ себѣ велию сотвориша, идоша раздно кождо во своя си.

На шуже ноцѣ дивно бысть знамение на небесѣхъ.

Прес. пеликш князь Ераполкъ Киевскій.

Тоѣже осени преславися благовѣрный, и хришполюбивый великій князь Ераполкъ, сынъ великого князя Владимера Манамаха, внукъ великого князя Всеволода, правнукъ великого князя Ярослава, праправнукъ блаженного великого князя Владимера, мѣсяца

ца Ноября вѢ И. день, княживѢ на Кieve лѢтъ 3. Сей 1138. превыде многихъ благочестиемѢ; бѢ бо премного христіюлюбивѢ и челоуѢколюбивѢ, и любя прочита- ния божественныхъ словесѢ, і почиая епископы", и 263. прозвиперы, и мнихи, і много бесѢдоваше наслажашеся вдуховныхъ словесехъ, на рапныяже враги не покоряю- щися страшенѢ бѢ, и еси бояхуся и шрепетаху его.

КНЯЖЕНІЕ ВЯЧЕСЛАВОВО.

Князь великий Вячеславъ Кіевскій.

И Тогоже лѢта по немѢ вниде на столѢ в КіевѢ княжиші братѢ его ВячеславѢ, сынѢ великого князя Владимира Манамаха, и благослови его пресвященный МихаилѢ МитрополиѢ Кіевскій и всеа Русіи, и собра множество людей пресвященный МихаилѢ МитрополиѢ, і посадиша князя Вячеслава Володимерича на великомѢ княжствѢ в КіевѢ на столѢ отца его Владимира, и дѢда его Всеволода, и прадѢда его Ярослава, и прапрадѢда его великого Владимира.

Тогоже лѢта прииде ВсеволодѢ князь великий Черниговскій, сынѢ ОлговѢ, внукѢ СвятославѢ, правнукѢ ЯрославѢ, праправнукѢ великого и блаженного Владимира збращею своею х Кіеву на великого князя Вячеслава Володимерича Манамаха, и посла к Вячеславу, сице глаголя: иди добромѢ из града Кіева. Онже не хотя кровопролития, не бися снимѢ. Пресвященный же МихаилѢ МитрополиѢ Кіевскій и всеа Русіи смири ихъ, и утверди ихъ крестомѢ честнымѢ. І иде князь великий Кіевскій ВячеславѢ, сынѢ Владимира Манамаха, к Турову княжиші на великое княжество, седѢвъ точию двадесятѢ днѢ, на великомѢ княжествѢ в КіевѢ.

ВСЕВОЛОДА II.

Ольгопича

Княженіе великого князя Всеволода п Киевѣ.

А Всеволодъ, сынъ Ольговъ, внукъ Святославъ, правнукъ Ярославъ, праправнукъ великого Владимира вниде в Киевъ на великое княжство, і посаженъ бысть в Киевѣ на великое княжство пресвященнымъ Мишрополипомъ Михаиломъ, мѣсяца Марта въ Е. день внедѣлю. І сошвори в той день князь великій Всеволодъ Ольговичъ со опцемъ своимъ Михаиломъ Мишрополипомъ, и збращься своєю, и со князи, и з бояры своими, и со всѣми людьми пированіе свѣшло, и поешави по улицамъ вина, и медъ, и перевару, и всякое яденіе, и овощи, и роздаде по церквамъ, и по монастыремъ милостыню многу.

264. Тогоже лѣта князь великій Киевскій Всеволодъ, сынъ Ольговъ, внукъ Святославъ вограде Чернигове" посади на великомъ княжствѣ Володимера, сына Давыдова, внука Святослава, правнука Ярослава, праправнука великого Владимира.

Тогоже лѣта князь великій Киевскій Всеволодъ Ольговичъ ходи на Пологи, и многихъ изби, а иныхъ живыхъ плени.

Лѣто С. Х М. З. [1139]

Князь великій Всеволодъ Ольговичъ Киевскій слыша на себѣ негодование от Володимеричевъ Манамашихъ, и нача замышляти на Володимеричи и на Мстиславичи, надѣяся на множество воинства своего,

ого, и хотя самъ збратъсю своею всю землю Рускую 1139. содержаи, искаша под роспиславомъ Мстиславичемъ великого княжения Смоленскаго, а под Исяславомъ Мстиславичемъ великого княжения Володимеря, а под дядею ихъ, княземъ Юрьемъ Володимеричемъ Манамашимъ, великого княжения Суждаля, а под другимъ дядею ихъ, под княземъ Андрѣемъ Володимеричемъ Манамашимъ великого княжения Переаславля Руского. І посла многа воинства на Исяслава Мстиславича, глаголя: иди добромъ из Володимера; аще ли не изыдеши, то разумѣй, яко рать многу послахъ на ты. Воинствожъ великого князя Всеволода Ольговича Киевскаго дошедше Горины, и прииде нанихъ поположъ и ужасъ великъ, и устращѣвшися село спрашно, и бѣжаша вспять.

Тогоже лѣта князь великій Всеволодъ Ольговичъ Киевскій приведе брата своего князя Святослава Ольговича из Курска, и иде снимъ кПереславлю, хотя его посадити на великомъ княженіи вПереславли, а великого князя Переаславскаго Андрѣя Володимерича Манамаша вывести, и послати его вКурскъ, сицеже на великое княжение. И посла квеликому князю Андрѣю Переаславскому Владимеричю Манамашу, сице глаголя: иди кКурску на великое княжение. И князь великій Андрѣй Владимеричъ Манамашъ рече: лучи ми естъ смерть со всею дружиною своею на опчине и на дѣдине своей прияти, неже възяти великое княжение Курское, яко чюжде ми естъ; отецъ бо мой на великомъ княженіи Курскомъ никогда не сидѣлъ, но вПереславли, и хошу и азъ на своей опчине вПереславли смерть прияти. аще ли, брате Всеволоде, не до сыпоси естъ власть сия, еже всю Рускую землю содержаши, и аще хоцещи и сея власти моея великого княжения Переславля, то убивъ меня, восприѣмши ся; а живъ азъ не дамшия в руцѣ,

1139. це , и не изыду ссвоея власти свеликого княжения Переславского. да аще хоцещи убити мя , или иноко уморити ; да сотворишѣ ти опмѣщение Господь богъ в сѣмѣ вѣце и в будущемъ. не дивно бо есмь намъ и нашему роду тако спрадати ; ибо и прежѣ сего былъ Святополкъ, сынъ великого Владимира, любя власть, и желая всю землю Рускую содержать , и уби Бориса и Глѣба , и помале и самъ погибѣ. Князь великий же Всеволодъ Олговичъ Киевскій стояше на Днепрѣ, и посла брата своего Святослава Олговича ко граду Переславу сполки, и устрепеша его княже Ондѣева дружина , и бишася сними , и поможе богъ княже Ондѣевымъ во емъ, и гнаша понихъ до Кораня, далеже сего не пусти князь великий Переславскій Андрѣй Владимиричъ Манамашъ дружины своей , и заупра сотвориша миръ межу собою. Тояже ноци загорѣся градъ Переславль, не опрашныхъ убо , но тако прилучися.

Тогоже лѣта прииде Половецкая земля и князи Половецкия на миръ , и ходиша к нимъ князь великий Всеволодъ Олговичъ из Киева , и князь Андрѣй Володимиричъ Манамашъ из Переславля, и сотворивше миръ с Половцы, возвратишася во своя си.

Тогоже лѣта Новгородцы выгнаша от себе из Нова города князя своего Ростислава, сына Юрьева, внука Владимера Манамаша.

266. *Тогоже лѣта* послаша Новгородцы в Киевъ к великому князю Всеволоду Олговичю Киевскому , просяще у него брата его Святослава Олговича княжити у нихъ в Новѣ городе, а дѣти своя всакладе прѣслаша. Князь великий же Всеволодъ Олговичъ Киевскій посла к нимъ брата своего Святослава Олговича , княжити у нихъ в Новѣ городе.

Тогоже

Влѣто 8. Х. М. И. [1140]

1140. •

Новгородцы выгнаша ош себѣ из Нова города князя своего Святослава, сына Олгова, внука Святослава, правнука Ярославля, праправнука великого Владимира; онже бежаша из Нова города, и вся ссобою тайно посадника Новгородскаго Якуна Ипанкопа, брата его Проколя Ипанкопа. Новгородцы же гнашася за Якуномъ и за братомъ его, и сугнавше его на пуши, и много бивше, шочию оставиша его при смерти, и обнажиша его всего, якоже мать родила его, и свергоша его смосну вводу, но богъ смерти не предаде его, прибреде ко берегу, и кшому не биша его, но взяша у него тысящу рублевъ, а у брата пять сотъ рублевъ, и возложиша на нихъ желѣза шязки на руцѣ и на носѣ, и послаша ихъ в заточение в Чюдъ. Пошомже времени минувшу, приведе ихъ к себѣ князь великий Юрьи Владимеричъ Манамашъ в Суждадь и жены ихъ и дѣти ихъ из Нова города, и держа ихъ у себе в любви и в милости. А Новгородцы взяша себѣ из Суждаля Судила Нежатица, и Страждика, иже убо бежали Святослава ради и Якуна и брата его ради Прокопия из Нова города, и даша посадничество Судилу Ипанкопичю; а к великому князю Всеволоду Олговичю Киевскому послаша епископа своего Нифонта с музми своими, глаголюще: дай намъ сына своего Святослава, а брата швого Святослава Олговича не хожемъ, уже выгнаша из Нова города с княжения. Князь великий же Всеволодъ Олговичъ посла к нимъ сына своего Святослава княжиши, и уже минующе ему Черниговъ, и Новгородцы паки адумавше, послаша ко Всеволоду Олговичю, сице глаголюще: не хожемъ сына швого княжиши у насъ в Новѣ городе, ни брата швого, ни племянника швого; но ищемъ племени Владимира Манамаша княжиши у насъ. Князь великий же Всеволодъ

Часть II.

К

Олго-

1140. Олговичь Киевскіи по слышавъ , и посла по нихъ гонцовъ многихъ , и скоро возврати епископа ихъ Нифонта , и со всѣми мужи ихъ . И Новгородцы паки здумавше , рекоша ко Всеволоду : дай намъ своего шурина , князя Святополка Мстиславича . Всеволодъ же Олговичь не хотя переступити Нова города Володимиричимъ Маномашемъ , и призва шурина своего Святополка Мстиславича , и посади его съ епископомъ и сНовгородцы вберести за сторожи , глаголя : сидите тѣ , а о Нове городе небрезите , а Новгородцы сядятъ , якоже хопятъ , и князя себѣ добудутъ , гдѣ хотятъ . И держа Новгородцовъ у себя съ епископомъ ихъ годъ весь , таже иныхъ вмѣста в порубѣ .

Въ то С.Х.М.Ө. [1141]

Новгородцы не терпяще безо князя сидѣти , и бысть в нихъ молва и смущение много , понеже и житио книмъ ниоткудаже идяше , но и купцевъ , ходящихъ из Нова града в Русь , повелъ князь великїи Всеволодъ Олговичь Киевскіи имати , и мѣстѣи впогребы : и бысть вНовѣ городе скорбь велия . И послаша Новгородцы к великому князю Юрью Владимиричю Манамашу в Суждаль , сице глаголюще : дай намъ князя Святополка Мстиславича , понеже мы Олговичевъ не хотимъ у себя вНовѣ городе княжити . аще ли не даси намъ братанича своего , князя Святополка Мстиславича , и ты поди к намъ самъ княжити , или послѣи к намъ сына своего Ростислава . Князь же Юрьи Владимиричъ Манамашъ посла книмъ сына своего Ростислава . Онже приде к нимъ вНовѣ городъ , и введоша на дворъ епископъ , и собращася вси Новгородцы надворъ епископъ , и совещахася съ епископомъ ихъ Нифонтомъ , и укрѣпиша князя Ростислава Юрьевича крестнымъ цѣлованіемъ на ихъ воли : и тако княжаше князь Ростиславъ Юрьевичъ по ихъ воли . Князь
вели-

великийже Всеволодъ Олговичъ Киевскій то слышавъ, и 1141. вмѣста всѣхъ Новгородцевъ впогребъ, иже бѣше кони при- 268. шли к нему съ епископомъ ихъ Нифонтомъ " в посол- стве; а епископа ихъ Нифонта посади са спорожи.

Тогоже лѣта преславися благовѣрный, и хри- столюбивый великий князь Андрей Владимеричъ Мана- машъ в Переславль, мѣсяца Генваря въ К. Г. день. И назаутрие день, егда несяху его когробу, дивно бысть знамение на небесѣхъ страшно село, яко три мѣсяцы сияюще межи собою, и столпы трие оп сем- ля до небеси, надо всѣми горѣ бѣше яко дуга, а мѣ- сяцъ о себѣ стоящъ: и стояше знаменія та, дондеже и похорониша его у церкви свято Михаила.

Тогоже лѣта преславися благовѣрный князь Все- володъ Городецкій, мѣсяца Феврала въ А. день.

Тогоже лѣта посла князь великий Всеволодъ Олго- вичъ Киевскій на великого князя Вячеслава Владиме- рича Манамаша, глаголя сице: о что седиши вмостѣ власни Киевской? тая бо власть мнѣ достоятъ, а шѣйди в отчину свою Переаславль.

Тогоже лѣта поима грады Юрьевы князь Игорь Олговичъ, и вся вся скоты и кони и богатство.

Влѣто S. X. H. [1142]

Князь великий Вячеславъ Владимеричъ Манамашъ иде из Турова в Переаславль на княжение, а к Турову иде Святославъ Всеволодичъ. Князьже Игорь Олговичъ восхотѣ в Переаславль сѣсти на княженіи, и собра множество вой, иде к Переславлю, и пришедъ стоя два мѣсяца. И прииде к Вячеславу на помощь братаничъ его Изяславъ Мстиславичъ, а други братаничъ его Ростиславъ Мстиславичъ прииде из Смоленска, и вся четыре града Игоревы. Князьже Игорь слышавъ, яко взяли быша гради его, и оиде отъ Переаславля; а князь великий Вячеславъ Владимеричъ Манамашъ даде

1142. Переяславль брашаницю своему, князю Изяславу Мстиславичю, а самъ иде к Турову на великое княжение. А князь великий Всеволодъ Ольговичъ Киевский посла сына своего Ростислава в Володимиръ на великое княжение, мѣсяца Генваря вѣ К. Е. день”.

269. *Тогоже* симы посла князь великий Всеволодъ Ольговичъ Киевский сына своего Святослава, и Изяслава, сына Давыдова, внука Святослава, правнука Ярослава, праправнука великого Владимира с Володимиромъ Галицкимъ впомощь *Владиславу* на бранию его на меньшую на *Болеславици*. И снышася всѣ у Чернеческа, и много воевавши, возвратишася, непочию ратныхъ Ляховъ восваху, но и мирныхъ Ляховъ грабиша, и плениша.

Тогоже лѣта воеваша *Емь*, и воеваша волости Новгородския. Собрашася ладожане на битву имъ, и *набиша* Емсково воинства числомъ у.

Тогоже лѣта приходи Свѣйский князь с пискупомъ своимъ вшестидесяти шнекахъ на гости Новгородския, и *иже* изамория шли с великимъ богатствомъ впаши лодяхъ, и бишася много, и не успѣша ничтоже Новгородскимъ, и оплучиша у нихъ при шнеки, а *набиша* ихъ сто и пятидесяти,

Вѣсто S. X. H. A. [1143]

Князь великий Всеволодъ Ольговичъ Киевский жени сына своего *Святослава* у Полоцкого князя *Василька*, сына Святослава, внука Владимира Манамаха, у правнука Всеволожа, у праправнука Ярослава, у праправнука великого Владимира, межъ рождества Христова и крещения в Новѣ городе.

Тогоже симы изде князь Изяславъ Мстиславичъ к дяде своему, великому князю Юрию Владимировичю Манамашу, и не смирился снимъ, иде в Смоленскъ к брату своему, и опшуду иде к другому брату своему Святополку в Новѣ городъ, и *симова* шамо.

Вѣста

Вѣсто С.Х.Н.В. [1144]

1144

Прииде Изяславъ Мстиславичъ из Новагорода, бывъ у брати своей.

Тогоже лѣта Изяславъ Мстиславичъ отпаче дщерь свою в Полошескъ, за князя Рогволода Борисопича. Тогда иде на свадьбу и князь великий Киевский Всеволодъ Олговичъ и з женою своею, и со всѣми бояры своими и князми в Переславль, и торжествовавши тамо свѣшло, и влюбви и мире быша вси”.

Тогоже лѣта князь великий Всеволодъ Олговичъ 270. Киевский посла воинства на великого князя Володимерка в Галичъ; послаже на него князя Изяслава Давыдовича, и Половецкихъ князей с Половцы, и совокупившися князи руси с Всеволодомъ всѣ вкупе, и Ляхи, и Чяхи, и Угры. И прииде Бана, Королевъ сестриничъ, и множество воинства собравшися на великого князя Володимерка Галичского. И пришедше к Галичю, и не могоша битися, зане бѣше река не мерла, и идоша обои воинства подле реку, и сице ходиша меж собою дванадцать днѣ, и пришедше к Свениграду, и спаша на Рожнѣ поле, и не могоша битися, зане князь великий Володимерко Галицкой стояше на голыхъ горахъ со множествомъ вой. Придеже тогда князь Изяславъ, сынъ Давыдовъ, внукъ Святославъ с Половецкими князи, имуще с собою множество Половцѣ, и вѣяша два града князя Володимерка Галицкого Ушицу и Микхулинѣ. И иде князь Володимеръ к Свенигороду, и спаша сѣ спранѣ града; а князь Володимерко Галицкой обону спрану града, и сшедъ з горы, ста на Лебежномъ поле, а меж ими река Грезка. И повелъ князь великий Всеволодъ Олговичъ Киевский мосты мостити, и гати чинити комуждо своему полку, и заупра преидоша реку, и вѣяша горы за великимъ княземъ Володимеркомъ Галицкимъ. Князьже Володимерко Галич-

К 3

ский

1144. ский мняше, яко к нему идуть, и сѣа ополчився со многими воинствомъ передъ градомъ на Черномъ болонѣ, таже попустиша на Соколыхъ горахъ, оба полъ имѣя мѣсто неподвижно болонѣ. Того ради и полкомъ великого князя Владимирка Галицкого неслѣ биться с нимъ пестноты ради, понеже великіе болонѣ пришли, и непроходимыя мѣста даже и до горъ, тѣмъ же вьыдоша Русьскіи полцы на горы, изыдоша отъ Перемышля и отъ Галича. Галичане же видѣвъше опечалишася, глаголюще: мы здѣ стоимъ, а в домѣхъ нашихъ жены наши и дѣти всяки будутъ. И нача

271. князь великій” Володимерко Галичскій посылати ко Игореву, глаголя: аще мя збави своимъ, княземъ Киевскимъ Всеволодомъ Олговичемъ смириши, то по его смерти помогу ти на великое княжество въ Киеву, и се межѣ насъ богъ, не имамъ ти солгати. И тако ласковыми словами прелсти Игоря. Князь же Игорь Олговичъ нача молити брата своего старѣйшаго великого князя Всеволода Олговича Киевского, сице глаголя: любезный мой господине, во отца мѣсто отца, и старѣйшии мой брате и господине, рекъ ми есть, яко тебѣ дамъ по смерти своей великое княжество въ Киевѣ; и се ми князь Володимеръ Галичскій приятель есть и помощъ; молюся, сладчайшии господине, и старѣйшии мой брате, сотвори с нимъ любовь и милость. Князь великій же Всеволодъ Олговичъ Киевскій послуша брата своего князя Игоря Олговича, и сотвори со княземъ Володимеромъ Галицкимъ миръ, и того же дни кречеру выеха из града князь великій Володимеръ Галицскій ко Всеволоду Олговичю. Князь великій же Киевскій Всеволодъ Олговичъ своею братьею и збояры спрѣте его, и тако целовавшася, разошася разномъ. И даде князь Володимеръ Галичскій великому князю Киевскому Всеволоду Олговичю две тысячи рублевъ сребра. Князь великій же

ликийже Киевский Всеволодъ Олговичъ возврати грады 1144-
великому князю Володимеру Галицкому, еже бѣ взялъ
у него, Ушицу и Микулинъ; а сребро все ово братье
даде, а другая вся воинству раздаде, наченъ општа-
рѣйшихъ и до меншихъ, себѣже оптого сребра не
остави ни единыя сребреницы, и иде хКиеву, и ро-
спусти воинство во свояси.

Тогоже лѣта заложена бысть церковь каменная
великимъ княземъ Всеволодомъ Олговичемъ Киевскимъ,
Июля въ Ѳ. день.

Тогоже лѣта вНовѣ городе совершиша церковь
камену святыя богородицы на торговище, а посадни-
чество даша *Нежате Тпердятичу*.

Влѣто S.X.H.G. [1145]

Пренесеблаговѣрная и христіюлюбивая великая кня-
гиня Елена великого князя "Ярлолка из гробницы вцер- 272.
ковь святого Андрѣя, и положиша его у Янки, дщери Все-
воложи, внуки Ярославли и правнуки великого Владимира.

Михаилъ Митрополитъ иде и Костянтинъ градъ.

Тогоже лѣта иде господинъ пресвященный Ми-
хаилъ Митрополищъ Киевский и всеа Руси в Костян-
тинъ градъ кПаприарху.

Тогоже лѣта иде князь Игорь Олговичъ збратъсю
своею Ляхомъ впомощь, на Ляхи же воинствовати.

Тогоже лѣта вКиеве погорѣ большая половина По-
дольи.

Тогоже лѣта вСмоленце заложиха церковь ка-
мену святыхъ страстоперцевъ бориса и Глѣба на
Смедыне.

Влѣто S.X.H.D. [1146]

Князь великий Володимеръ Галичский пришедъ
вся Прилухъ. Слышавъ же то князь великий Всеволодъ
Олговичъ Киевский, опечалися zelo, и пола кбратъм
своимъ, веля имъ гошовымъ быти збориса дни на вс-
акого

1146.

ликого князя Владимира Галицкого , и розосла многих гонцевъ по всей землѣ , и в Новѣ городѣ , и в Чахи , и в Ляхи , и во Угры , собирая многое воинство на великого князя Володимера Галицкого и нарече оба Изяслава Давыдовича , и Мстислава оставиши дома , и пребысть нѣколько днѣй , и разболѣся село , и повелѣ себя вести в Вышеградѣ , и тамо мало пребывѣ , успе вѣчнымъ сномъ князь великій Киевскій Всеволодѣ , сынѣ Ольговѣ , внуку Святославѣ , правнуку Ярослава , праправнуку великого Владимира , мѣсяца Июля в 14. день , седѣвъ на великомъ княженіи в Києве 3. лѣтъ ; а сего сынове , Святославѣ .

КНЯЖЕНІЕ ИГОРЯ ІІ. Ольговича

Княжение великого князя Игоря Ольговича Киевского.

- И по немѣ вьиде в Києвѣ на великое княжение братѣ его Игорьъ Ольговичъ , и не угодно бысть людемѣ . И послаша в Переславѣ ко князю Изяславу , сыну Мстиславу , внуку великого князя Владимира Манамаха , сице глаголюще : пойдѣ к намѣ , княже , на великое княжение в Києвѣ , понеже вси убо тебя хощемѣ на великомъ княженіи видети в Києве . Изяславъ же Мстиславичъ слышавѣ , возрадовася село , и помолвися в церкви святаго Михаила , і благословеніе всемѣ "
273. у епископа Евфимія , і поиде здружиною своею і Переславля х Києву , и прешедѣ реку Днепрѣ , и пришедѣ спа на Жалине . Князь великій же Киевскій Игорьъ Ольговичъ збратомѣ своимѣ Святославомѣ , и з бояры , и со всѣми воинствы идоша противу князя Изяслава Мстиславича , великого князя Переславского , и бывше имѣ

~~~~~

## Княжение пелюкого князя Исыслава Кнепкого

Таже по четырехъ днехъ приведоша к великому кня-  
зю Ияславу Мстиславичю в Кіевъ великого князя Игоря  
Часть II. Л Олго-

1146. Олговича, емше в болоше. Князьже великий Изяславъ Мстиславичъ посла его в монастырь на Выдобычъ, и повелъ его тамо спрещи накрѣпко, и опшуду посла его в Переславъ, и всадиша в подклѣшнѣ каменъ у святого Ивана в монастырь, и приставиша к нему стражей многихъ, и спрѣжаху его крѣпко: и тако скончася княжение великого князя Игоря, сына Олгова, внука Святослава, правнука Ярослава, праправнука великого Владимира. братже его Святославъ"

274. Олговичъ с побоища того убеже в Новъ городъ Сиверской смалою дружиною, плачуще горко, глаголюще сице: увы мнѣ грѣшному! что сотвориши имамъ, спарѣйшаго брата великого князя Киевскаго Всеволода Олговича лишихся! оиде ко Господу, и другаго ми сладкаго и любезнаго брата, великого князя Киевскаго Игоря Олговича супротивниі восхипиша. о душе моя убогая! что сотворимъ, камо ся денемъ? Дружинаже его начаша упешати его, и сами плачущая, и слезяще.

Тогоже лѣта слышавше Половецкїи князи сотворшася над великимъ княземъ Игоремъ Олговичемъ Киевскимъ, сотвориша миръ свеликимъ княземъ Изяславомъ Мстиславичемъ Киевскимъ.

Тогоже лѣта Вячеславъ, сынъ Володимера Манаха, нача веселитись слышавъ, яко разсеяни быша Олговичи, и надѣясь на спарѣйшинство, послушавъ бояръ своихъ, и не приложи чести ко Изяславу Мстиславичю, брашаничю своему, и отѣявъ грады своя, ихже бѣ отнялъ у него князь великий Киевскїи Всеволодъ Олговичъ; не токможе тѣ грады, но и Володимеръ со всею Волынію заятъ, и посади в немъ брашанича своего, князя Владимира Андрѣевича. Князь великийже Киевскїи Изяславъ Мстиславичъ посла брата своего Ростислава, и отѣявъ у него грады, и намѣ-



намѣстники его связа оковы желѣзными : шакожѣ и 1146.  
Туровѣ градѣ взя , і тысяцкого его связа оковы желѣзными , и посади внемѣ сына своего Ярославѣ.

Тогоже лѣта князь великий Киевский Изяславѣ Мстиславичѣ иде к Давыдовичемѣ на совѣшѣ , сже на Святослава Олговича , и посла за княземѣ Святославомѣ Олговичемѣ князя Изяслава Давыдовича , и брата его князя Владимира Давыдовича , и сына своего Мстислава со многими воинствы , и пришедѣ к Нову городу Сѣверскому , много зла сотвориша около Нова города Северскаго. Князь же Святославѣ Олговичѣ посла к нимѣ , прося мѣра. Они же рѣша : лишись брата своего князя 275.  
Ігоря Олговича , і будеша снами вмире и вѣ единствѣ. Он же рече : лущи ми естъ смертъ прияти , неже ошати брата своего , князя Игоря Олговича : донележе ми бо естъ душа впелеси , не могу лишиться его. Они же шедше разграбиша село Игорѣво , внемже бѣ всякого богатства много , і сажгоша дворѣ его и гумно , внемже бѣ тысяща стоговѣ великихѣ , и разграбиша , и пожгоша , и пусто все сотвориша. И отпуду послаша пропиву великого князя Киевского Изяслава Мстиславича , а сами пойдоша к Пупимлю граду Святослава Олговича , и не дашась имѣ Пупимцы , дондеже прииде к нимѣ князь великий Киевский Изяславѣ Мстиславичѣ , і тогда предашась Пупимцы. І посади у нихѣ Намѣстники своя Киевския , а что естъ в Пупимле граде имѣния князя Святослава Олговича , то все разграби. И приде вѣспѣ к великому князю Святославу Олговичю , что градѣ его Пупимль взятѣ бысть , и вся имѣния его разграблена быша , и хотятѣ за нимѣ вси ипшти вси к Нову городу Сѣверскому , и оступити его в Новѣ городе Сѣверскомѣ , и всемше его ослепити , и слѣй смерти предати. Он же скоро побежа ко граду Карачеву , и скоро за нимѣ

1146. поиде в погоню князь Изяславъ, сынъ Давыдовъ, внукъ Святославъ, правнукъ Ярославъ, праправнукъ великого Владимира вчетырехнадесять тысящахъ, хотя руками изымаши его, и всѣхъ, иже снимъ. Князьже Святославъ Олговичъ со княземъ Иваномъ Юрьевичемъ и со княземъ Иваномъ Ростиславичемъ, и со княземъ Владимиромъ Святославичемъ, и с Половецкимъ княземъ Емгасею, и с Половцы и иде прошиву князя Изяслава Давыдовича, и одолъ князь Святославъ Олговичъ. Князьже Изяславъ Давыдовичъ прибеже ко Изяславу Мстиславичю, к великому князю Киевскому и к брашнѣ; ониже вси пойдоша на князя Святослава Олговича, онже бже отъ того своего града Корачева в Выпичи. Князьже великий Изяславъ Мстиславичъ Киевский вся имѣния его богатство вся, и вся власти его и грады раздаде князю Изяславу Давыдовичю, и брату его Володимеру Давыдовичю, и иже изъ дву братъ брашу имъ сущу князю Святославу, сыну Всеволожу, внуку Олгову, правнуку Святославу, праправнуку Ярославю, праправнуку великого Владимира; а что имѣния и богатства князя Святослава Олговича, то все князь великий Киевский Изяславъ Мстиславичъ себѣ всялъ, и в Киевъ посла.

Тогдаже бысть в то время князь Игорь Олговичъ, братъ Святослава Олговича, иже сядяше пойманъ великимъ княземъ Киевскимъ Изяславомъ Мстиславичемъ в Переславѣ у святого Ивана в монастыри в подклѣтѣ каменномъ за стѣною в велицей крѣпости. И слышавъ то сый, яко князь великий Киевский Изяславъ Мстиславичъ собра много воинства, иде на брата его князя Святослава Олговича, и оскорбися даже до смерти, и изнеможе, шочию дыхание имѣя во устѣхъ, и посла к великому князю Изяславу Мстиславичю Киевскому со слезами, и с плачемъ великимъ, глаголя: со-

шво-

швори ми любовь, и повели мя пострици во иноческѣи 1146.  
чинѣ, да не вижу злые смерти брата моего, великого  
князя Святослава Ольговича Черниговского. Князь ве-  
ликийже Ияславъ Мстиславичъ Киевскѣи повелѣ его  
пострици во иноческѣи чинѣ пресвященному Евѣимію  
епископу Переаславскому, і пришедъ постриже его во  
иноческѣи чинѣ Евѣимей епископѣ, мѣсяца Генваря  
въ Е. день. И вывѣдоша его изъ темницы въ Переславль,  
и послаша его изъ Переславля въ Киевъ въ монастырь свя-  
таго Феодора, и тамо и скіму возложиша на него.  
Князьже Ияславъ Давыдовичъ, и братѣ его Володи-  
мерѣ Давыдовичѣ пойдѣ за княземъ Святославомъ  
Ольговичемъ къ Брянску; а братанічъ” его князь Свято- 277.  
славъ, сынъ Всеволода Ольговича, оста во граде Кара-  
чеве. Князь великѣи Святославъ Ольговичъ иде къ Ко-  
селску, и изъ Коселска иде (\*) къ Дѣдославию, и тамо разбо-  
лѣсь у него князь Иванъ, сынъ князя Юрья Владиме-  
рича Манамашѣ. Князьже Святославъ Ольговичъ иде  
въ Ресань, и бывъ во Мценске, и въ Туле, и въ Дубкѣ на До-  
ну, и въ Елце, и въ Пронске, и приде въ Ресань на Оку,  
и поиде вверхъ по Окѣ, и пребылъ во граде Оседре,  
и тамо отступивъ отъ него князь *Ипанко Бердаланичъ*,  
сынъ Ростиславъ, внукъ Мстиславъ, правнукъ Вла-  
дімера Манамаша, праправнукъ Всеволодъ, препрапра-  
внукъ Ерославъ, пращуръ великого Владимира, и иде  
къ отцу своему Ростиславу въ Смоленскѣ; а Святославъ  
иде вверхъ по Окѣ рецѣ и пришедъ ста на усть Порошвы  
реки въ Любинце Омосове, и пребывъ ту, мысляше ити  
къ Полоцку. И присла к нему князь Юрьи Владимери-  
чъ Манамашъ изъ Суждаля въ помощъ чепыренадесетъ тысящъ  
бронникѣ; а князь Ияславъ Давыдовичъ, и братѣ его  
Володимерѣ Давыдовичѣ то слышаша, не смѣша по-  
немъ ити, но возвратишася изъ Дѣдославля.

Л 3

Тогоже

---

(\*) Полр. Здѣдославля.

1146. Тогоже лѣта пресѣавися князь Ипанко Юрьевичь, внукъ Владимира Манамаха, у князя Святослава Олговича на усть Порогвы реки влюбимце Амосове, мѣсяца Марта въ К. Ѳ. день, и всемше шѣло его брашя его князь Борисъ Юрьевичь и князь Глѣбъ Юрьевичь, и Идоша ко отцу своему великому князю Юрию Владимеричю Манамашу вСуздаль; а Святославъ Олговичь иде вверхъ по Окѣ рецѣ, пребывая влюбви и въ единствѣ свеликимъ княземъ Юрьемъ Суздальскимъ, ссыномъ великого князя Володимера Манамаха.

Тогоже лѣта пресѣавися благовѣрная Княгиня инока Марина, дщи великого князя Владимира Манамаха, мѣсяца Апрѣля въ Л. день, и положена бысть во святей церкви вмонастыре, внемже пострижеса.

278. Тогоже лѣта здѣлаша четыре церкви каменны вСмоленске святыхъ страстотерпецъ Бориса и Глѣба на Смедыне, а во граде, святыхъ верховныхъ Апостолъ Петра и Павла, и свяаго Пророка Боговидца Ильи, і святыхъ чюдотворецъ безсребреникъ Козмы и Дамьяна.

Тогоже лѣта бысть знамение на небеси, солнечныя луча погибоша, а луна кровава.

Влѣто S'. X. H. E. [1147]

Князь великиі Юрьи Суздальскиі, сынъ Владимира Манамаха, внукъ Всеволожъ, правнукъ Ярославъ, праправнукъ великого Владимера, собра воинства, и шедъ вся градъ Новый торгъ, и по Мсте рецѣ многіе власти повоева; а князю Святославу Олговичю, внуку Святославу, правнуку Ярославю, праправнуку великого Владимира повелѣ Смоленския власти воевати. Онже шедъ, вся градъ Голеди, и прочая власти повоева, и возвратися вРесань. И посла кнему князь великиі Юрьи Суздальскиі, глаголя сице: како бы ся намъ видети спобою, и влюбви и въ единствѣ живше о Христѣ

СКМ-

зкончати , и отпратовѣ своихъ спрещися за единѣ , 1147. •  
и другѣ за друга голова положить. И тако совеща-  
ше , снидошася на *Москву* князь великий Юрьи из Суж-  
даля , а князь великий Святославъ Олговичъ срсани  
ис Тешилова ссыномѣ своимѣ Олгомѣ , и со княземѣ  
Володимеромѣ Святославичемѣ , и целовашесь любовию  
о Христе , и много плакавше о бедахъ и о напастехъ  
бывшихъ на нихъ , и наки утѣшишася , и любовию  
чествовашесь , и одарившесь дары любезными , разо-  
шася , и иде Святославъ Олговичъ к Нерилску.

Тогоже *лѣта* преставися князь *Далыдъ* Святос-  
лавичъ врсани , і сяде по немѣ братѣ его *Игорь* .  
Святославичъ на великомѣ княженіи врсани.

*Постапленіе Климента Митрополита  
споиши епископы на Русіи.*

Тогоже *лѣта* князь великий Киевский Исяславъ ,  
сынѣ Мстиславъ , внукѣ Володимера Манамаха , правнукѣ  
Всеволожъ , праправнукѣ Ярославъ , препраправнукѣ ве-  
ликого Владимера , совѣтова сѣ епископы " своими ру- 279.  
скими , яко мятежа раді і многихъ волненіи не воз-  
можно ити в Костянтинѣ градѣ Патриарху ставиши-  
ся Митрополиту на Русь. И сице совѣповавше , сове-  
щавшесь по священному правилу глаголющему : два или  
три епископы да поставляютѣ единого епископа. и  
сице собравшесь шестѣ епископовѣ поставиша себѣ  
Митрополита Киеву и всей Русіи инока *Климента*  
*Смолнянина* , выведше из молчалныя кѣльи его ; бѣ бо  
сей по премногу любя безмолвие , и удаляясь от всѣхъ ,  
и прилежа молиствѣ , прочитанию божественныхъ пи-  
саниі , и бѣ скимникѣ и село книженѣ , и учипеленѣ  
и философѣ велиі , и много писания написавъ предаде.  
Поставиша же его в Киеве , мѣсяца Июля вѣ К. З. день на  
память святаго великомученика Пантелѣймона. Мно-  
зиже оубо о семѣ негодоваху и от епископовѣ , и от  
прошчихъ

• 1147. протчихъ священныхъ , и от иночествующихъ , и от мирскихъ , пачеже на князя Изяслава Мспиславича Киевского негодоваху , глаголюще : яко сей понудилъ есть тако сотвориши не по благословению свяаго Папприарха Костянтиноградцкогo і священногo собора. Законъ бо есть рускимъ Митрополиомъ поставляиися от свяаго Папприарха Костянтиноградцкогo и от священногo собора тамо сущаго во свяпей Софѣй.

*Тогоже лѣта* князь Изяславъ Мспиславичъ сотвори миръ *сПоловцы* у града у Войня вресани , и иде князь великій Изяславъ Мспиславичъ в Киевъ на свой сполъ ; а Половцы идоша в поле в свои вежи.

*Тогоже лѣта* бысть знаменіе всолнце , и на ту ноцъ быша громи , и молнія , и ветри велицы село.

*Тогоже лѣта* умре Половецкій князь *Самичюга*.

*Тогоже лѣта* князь великій Юрьи Суждальскій посла к великому князю Святославу Олговичю сына своего князя Глѣба. Глѣбу же пришедшу к Святославу Олговичю , і начаша собирати воинства , ша же приидоша к Святославу Олговичю и Половцы. Он же собралъ  
280. воинства , і шедъ вся грады *Вятичи* , и *Брянскъ* , и *Облопескъ* , и *Репязгорескъ* , и *Доробинескъ* по дѣсне рецѣ , и *Домогощъ* , и прииде ко Мченску , и поиде к Хрому на князя Изяслава Давыдовича. И тамо угодниша его послы счелобитьемъ от князя Владимира Давыдовича , и от брата его князя Изяслава Давыдовича , и от дву братѣ брата имъ сущаго князя Святослава Всеволодича , сестрича великого князя Киевского Изяслава Мспиславича , внука Владимира Манамаха , и целовавши к нему животворящій крестъ , яко быти имъ заединъ , и пришедше во градъ Черниговъ , и укрепишася вси заединъ : сице же и свеликимъ княземъ Юрьемъ Суждальскимъ сослашася тайно , и совещавшеся , укрепишася заединъ.

*Тогоже*

Тогоже лѣта прииде изъ Ресани съ Ельца князь 1147.  
 Андрѣй Ростиславичъ ко Давыдовичемъ в Черниговъ ;  
 и совещавшеся , укрепишася вси за единъ.

Тогоже лѣта князь великій Черниговскій Воло-  
 димеръ Давыдовичъ , и братъ его Изяславъ Давыдовичъ  
 послаша ко Изяславу Мстиславичю , великому князю  
 Киевскому с лестию , глаголюще : Святославъ взя  
 власти наши Вятичи і прочая ; и аще умолчимъ ему  
 о семъ , и на прочая подвисатись имать. и что убо  
 тогда сотворити имамы , оскудѣвши до конца сп не-  
 го ? не замедлимъ убо , но собравше воинства , пойдёмъ  
 нанъ. Тогдаже и Святославъ Всеволодичъ из Чернигова  
 прииде в Киевъ к великому князю Изяславу Мстисла-  
 вичю ; любяше бо его князь великій Изяславъ Мсти-  
 славичъ , и нача смышляти князь великій Изяславъ  
 Мстиславичъ соединомысленными своими , и со княземъ  
 Святославомъ Всеволодичемъ сестричичемъ своимъ ,  
 глаголюще сице : что убо сотворю , иду ли ратию на  
 Святослава Олговича , или не иду ? И сице совѣто-  
 вавъ со единомысленники своими , и посла напередъ  
 Святослава Всеволодича , сестричича своего к великому  
 князю Черниговскому Володимеру Давыдовичю , і бра- 281.  
 ту его князю Изяславу Давыдовичю. Святославъ же  
 Всеволодичъ пришедъ , повѣда имъ вся бывшая , яже  
 слыша ; ониже совокупльшеся вси , і послаша пакъ  
 в Киевъ къ нему , глаголюще : что убо медлиши ? самъ  
 еси хотѣлъ многажды на князя Юрья Володимерича  
 Манамаша , и на князя Святослава Олговича за ихъ  
 неправду ; не медли убо , но поиди ныне , яко время  
 естъ. Князь великій же Киевскій Изяславъ Мстиславичъ  
 иде ко отцу своему Клименту Митрополиту Киев-  
 скому и всеа Руси , с братомъ своимъ княземъ Воло-  
 димеромъ Мстиславичемъ , скаса ему сице : яко хошу,  
 рече , на князя Святослава Олговича , и на князя Юрья

Часть II. М Вла.

1147 Владімеровича Манамаша со княземъ Володимеромъ Давыдовичемъ, и з братомъ его княземъ Изяславомъ Давыдовичемъ, и со княземъ Святославомъ Всеволодичемъ и з братомъ его Ростиславомъ Всеволодичемъ. Пресвященныйже Климентъ Митрополишъ Киевскіи възбраняше ему, глаголя: ни самъ ходи, ни воинства посыдай. Великомужъ князю Изяславу Мстиславичю не любо бысть сие, и изшедъ созва ксебѣ вся бояре и дружину, и Кияны вся, и рече имъ таяже, якоже и Митрополишу, яко собрахся, рече, со всѣми князи и со многими воинствы, и Смольяны, и сНовгородцы, и зберендѣи. Киянеже рѣша ему: не ими, князе, Давыдовичамъ вѣры, и впусть сними не ходи, и на дядю своего на князя Юрья Владімерича Манамаша не совокупляйся; мы бо на Владімериче Манамаше племѣ брани имѣти не хоцѣмъ. аще лижъ на Давыдовичевъ воинствовати хоцѣшъ, идемъ стобою. Онже не послуша ихъ всѣхъ, но рече: да хтѣ хоцѣтъ, нои буди со мною. И поиде самъ, совокупивъ воинства много, и прелезъ Днепръ реку, и пришедъ спѣ над Черпторыєю, и посла мужа премудра свѣща и вѣрна ему, *Улѣба* нарицаемаго, во градъ Черниговъ, да испытаетъ тайно сюду и сюду о всякихъ вещехъ, и возвеститъ ему тайно, никакоже повѣдая кому; а самъ поиде на Субскъ, а брата своего князя" Владімера Мстиславича остави въ Кіевѣ. Премудрыйже *Улѣбъ* вшедъ въ Черниговъ, сюду и сюду тайно изыскавъ, и увѣде, яко целоваша животворящій крестъ князь великій Володимеръ Давыдовичъ Черниговскій, и братъ его князь Изяславъ Давыдовичъ, и князь Святославъ Всеволодичъ к великому князю Святославу Ольговичю, и к великому князю Юрью Владімеричю Манамашу, хошаще убити лестію великого князя Изяслава Мстиславича Киевского. Сія вся истинно увѣдевъ премудрый *Улѣбъ*, и в той часъ скоро побеже ко господину своему великому князю Изяславу Мстиславичю

Кіев-

282.



Киевскому, и прииде к нему на Субой, и сказа ему вся 1147. бывшая: яко совокупишася, рече, на тебя вси и Черниговскіи князи, и Рязанскіи, и Суждальскіи, князь Юрь Володимеричъ Монамахъ, и ожидающѣ вборсе Суждальскихъ князей ксебѣ, и вси убо укрепишася заединѣ, и хотяшѣ тебя убити лестію. Онже ужасеся село, и возвратися вспяшѣ, и посла к нимъ послы в Черниговѣ, и обличи мысль ихъ, и целование крестное снимъ разверже, и напредѣ себя посла к Киеву брату своему князю Володимеру Мстиславичю, даидетъ ко отцу нашему Клименту Митрополиту созавше Кияны, да слышитъ отецъ нашъ Митрополитъ, и братъ мой князь Володимеръ Мстиславичъ, и вси мужи Кияны леств Черниговскихъ князей и Рязанскихъ и Суждальскихъ, яко лукавствоваша на мя леств, и составиша на мя сѣть, хотяще мя уловити внеи, и яко корысть непщева много обрести. Преслушахъ убо азъ отца своего Климента Митрополита Киевского и всеа Руси, и васъ возлюбленныхъ моихъ Киянъ, и хотѣхъ погибнути до конца, аще не бы Господь божъ заступи мя, и пречистая Богородица, и животворящій крестъ Христовъ, егоже ми целоваша. воспоминише убо словеса своя", о лю- 283. бимцы мои Кияне, якоже мя есте обещались на князи Черниговскіи Давыдовичи; се убо ныне время приспѣ, о любимцы мои Кияне, помогите мѣ, ови на конехъ, ови водою всудѣхъ, и на мои враги и на ваши; не убо мене единого хотѣша убити си враги, но и васъ до конца искоренити. Онже рѣша: ради есмя по господине своему великомъ князе Изяславе Мстиславиче поборати, и идемъ на нихъ ови на конехъ, ови водою всудѣхъ; но сего боимся, якоже нѣкогда прежде сего было при великомъ князе Киевскомъ Изяславе, сыне Ярославли, внуке великого Владимира, высекше Кияне великого князя Полощукского Всеслава, сына брячиславля, вну-

1147. ка Изяславля , правнука великого Владимирѣ , иже сѣделѣ поиманѣ въ Киевѣ въ темнице и зѣдѣши , и посадиша на столѣ на великомѣ княжествѣ Киевскомѣ , а се нынѣ врагѣ господина князя нашего и нашѣ не связанѣ , ни въ темнице , ни за спорожи , но во граде семѣ Киевѣ многочеловѣчномѣ монастыри святаго Феодора живѣшѣ , и сотворишѣ , якоже хоцѣшѣ ; мы бо есмя ему враги , а онѣ намѣ : аще убо онѣ инокѣ естѣ , но боимся его , и хоцѣмѣ убити его , да без опасенія будемѣ вси , и идемѣ на бранѣ за князя нашего .

*Убиение великого князя Игоря Ольговича Киевского.*

Климентѣ же Митрополитѣ Киевскіи и всеа Русіи возбраняше имѣ , и запрещаше глаголя : не сотворишѣ убо сице , еже убити инока Игоря , бывшаго великого князя сегожѣ града Киева , сына Ольгова , внука Святославля , правнука Ярославля , праправнука великого Владимирѣ ; аще ли сице сотворите , гнѣвъ Божиіи на себя привлечете , и вражду збратъею его исплеманемѣ его во вски не упоишѣся . Также и князь Володимирѣ Мстиславичѣ , и Давидѣ тысяцкіи , и другиіи тысяцкіи *Розуило Володимиричѣ* вобраняше имѣ князя Игоря убити . И пришедше два боярина посланая к нимѣ великимѣ княземѣ Изяславомѣ Мстиславичемѣ ,  
 284. глаголаше " сице : господинѣ нашѣ князь великий Изяславѣ Мстиславичѣ но посла насѣ к вамѣ стѣмѣ , еже убити князя Игоря Ольговича , а уже инока сущѣ , но повелѣлѣ вамѣ быти к себѣ на воинство противу супостатныхѣ . Киянеже возопиша гласы многими , и текоша скоро убити князя инока Игоря Ольговича . князь же Володимирѣ Мстиславичѣ всѣдѣ законѣ , и погна вслѣдѣ ихѣ , людем же без числа по граду Киеву идущимѣ и вулицамѣ песнящимся , и князь Володимирѣ Мстиславичѣ не може миновати ихѣ , еже бы напередѣ ихѣ успѣши ко князю Игорю иноку Ольговичю въ монастырь ,

стырь, и укрыти его отъ нихъ. И увороти конь на право мимо Глѣбовъ дворъ, и ускориши хотя, и не успѣ. Кияномже пришедшимъ вмонастырь святаго Феодора убити князя инока Игоря Олговича, и обретоша его во святей церкви стояща по обычаю на обѣднѣ у святаго Феодора, и емше его в церкви на обѣднѣ, и ведоша измонастыря, и сръбше ихъ князь Володимеръ Мстиславичъ во врапехъ монастырскихъ, и рече к нимъ: о Господие и братія Кияне, не сошворите немилосердия сего над господиномъ вашимъ, бывшимъ великимъ княземъ Киевскимъ, Игоремъ Олговичемъ, ныне же во святемъ ангельскомъ образе инока суца и скимника. ащели страхъ васъ крамолы отъ него обдержитъ, да будетъ убо за спорожи. И всемъ князя инока Игоря Олговича, покры его рисою своею, глаголя Кияномъ: господине и братіе Кияне; мене убите а сего пощадите. И введе его во дворъ матери своея; Киянеже начаша бити и пхати князя Володимера Мстиславича. Князь Михалкоже видѣ вѣскочи сконя, и нача помогати князю Владимиру Мстиславичю, и князь Володимеръ Мстиславичъ вомча во дворъ матери своея князя инока Игоря Олговича, и зашвори врапца, и возведе его на сѣни Кожуховы". Киянеже биюще князя Михалка, и оборваша на немъ крестъ и чепи и гривны златыя, и припекше к двору великие княгини, и высекоша врапца, и вшедше на дворъ, видѣша князя инока Игоря Олговича на сѣняхъ, и текше разбиша сѣни, и совлекоша его ссеной, и убиша: и въ то время упече у нихъ князь Михалко. Князяже инока Игоря Олговича убивше, поцепивше его южемъ за носе, и влекоша его вквоше бабинъ торгъ, таже на великии торгъ пришедше ко мраморной церкви пречисныя богородицы, и возложиша его на кола, и везше наподолие, вергоша его нага на

- 1147. торговище. Многимъ же людемъ мимоходящимъ и плачущимся, видящимъ господина своего великого князя бывшаго Киевского, и уже инока суца, лежаща нага, на-торжищи повержена. И иде великого князя Изяслава Мстиславича Киевского тысяцкѣ *Лазарь*, и брата его князя Володимера Мстиславича тысяцкѣ *Рогуйло* на торжище, и взяша князя инока Игоря Олговича лежаща мертва нага повержена на торжищи, и положиша его въ церкви святого Архангела Михаила в Ноугородцкую божницу. И на заупрѣе всуботу посла Климентъ Митрополитъ Киевскѣ и всеа Русѣ игумена Ананья монастыря святого Феодора, и пришедъ игуменъ, видѣ князя инока Игоря Олговича лежаща нага, и кровию облиывшася, и восплакавъ рече: о люте чловѣческаго суетня! кому уподобися, и что не поспрада? о люте намъ в суетнемъ семъ вѣще живущимъ! гдѣ любовь другъ ко другу, гдѣ милость? воистинну вся исчезе, и погиге. И облече его во одеяние подобающее инокомъ умершимъ, и ошпѣвъ над нимъ обычныя пѣсни, яже о усопшихъ, и прииде спрахъ и трепетъ на всѣхъ, иже въ церквѣ, и бежаша вси изъ церкви, и бысть громъ великъ и молнія, и ста столпъ свѣтпозаренъ надъ церковию отъ земля до небеси, и потрясся земля, и устранишася людие, и восплакаша глаголюще: Господи помилуй! И оскорбишася людие на долгъ часъ, глаголюще: что се будетъ? Таже идоша въ церковь, и видѣша, возжгошася свѣщи над нимъ всѣ, и свѣтъ великъ сияюще, и благоуханія много, и удивишася вси. Таже помолившася, унесоша его честно наконецъ града в монастырь святого Семисна, и тамо положиша его во гробѣ новѣ каменнѣ. И егда вослѣдъша над нимъ обычную пѣснь, яже о усопшихъ, еже естъ вѣчная память, и тогда нѣсть, кто не пролия слезъ над нимъ, яже поспрада во иноческомъ образѣ

285.

и вскиме напрасно господиѣ ихѣ, бывый князь вели- 1147.  
кий Киевскі, инокѣ Игорьь Олговичь, внукѣ Свято-  
славъ, правнукѣ Ярославъ, праправнукѣ великого  
Владимера: убиенъ бысть въпятокѣ, а положенъ бысть  
во гробѣ въСуботу.

Приидеже въѣсть о убиении его во градѣ Черни-  
говѣ, и восплакашася братія его великимѣ плачемѣ,  
и вси людие. Князьже Володимерѣ Мстиславичь посла  
кбрату своему великому князю Изяславу Мстиславичю  
Киевскому, повѣдая нужное скончание князя инока Иго-  
ря Олговича, и печаленъ бысть князь Изяславѣ Мсти-  
славичь, і негодоваше на Кияны, глаголя: во веки  
сотвориша вражду неуполимую збратъею и племе-  
немѣ его. И посла въКиевъ по брата своего князя Вла-  
димера Мстиславича, и по другаго брата своего посла  
по князя Ростислава Мстиславича въСмоленскѣ.

Тогоже лѣта вързани во граде Казари от иконы  
святыя Пятницы быша чудеса и исцеления многа.

Тогоже лѣта успе въНовѣ городе посадникѣ Ко-  
стянтинѣ.

Тогоже лѣта въНовѣ городе Северскомѣ, помощью  
Божиею и пречистые Богородицы, биша Полопецѣ.

Влѣто S'.X.H.S. [1148]

Пресвященныи епископѣ Нифонтѣ Новгородскии  
иде из Нова города къвеликому князю Юрью Владиме-  
ричю Монамашу въСуждаль, смиряя снимѣ Новгород-  
цевѣ; онже приимѣ его слюбовию и счестию. Епи-  
скопѣ же Нифонтѣ во граде его Суждале, свяща церковь  
рождества пречистыя Богородицы" камену великимѣ свя- 287.  
щеніемѣ, и чествова епископа премного, и Новошорж-  
цевѣ даде ему, и Новгородския гости, иже были у  
него поиманы, всѣхѣ цѣлы с торги ихѣ отпусти.  
Епископѣ же Нифонтѣ опиде въНовѣ городѣ, много ода-  
ренѣ и чествованѣ, а мира Новгородцемѣ не даде, но-  
мысляше рашѣ совокупляти на нихѣ.

Тогоже

- 1148. Тогоже лѣта в Новѣ городе Сѣверскомѣ преставися пысецкїи Ипанѣ Богдановѣ.

Тогоже лѣта в Новѣ городе Сѣверскомѣ преставися князь Ипанѣ Олгопичъ.

Тогоже лѣта князь Глѣбѣ, сынѣ Юрьевѣ, внукѣ Владимира Манамаха иде от опца своего князя Юрья ис Суздаля к великому князю Володимеру Давыдовичю Черниговскому, и к брату его князю Изяславу Давыдовичю, и ко князю Святославу Всеволодичю на помощѣ. Князь великий же Киевскїи Изяславѣ Мстиславичѣ зва его ксебѣ, он же не поиде к нему, но иде на сына его великого князя Мстислава к Переаславлю, и тамо пришедѣ не успѣ ничтоже; бѣ бо у Мстислава Изяславича воинства много в Переяславѣ собрался, но и Демьянѣ богатырь Куденепичъ тамо. Князь же Глѣбѣ Юрьевичѣ страхомѣ обдержимѣ, и опиде от Переяславля субыткомѣ, многихъ людей истерялѣ, и поиде к ресани, и сняяся свеликимѣ княземѣ Святославомѣ Олговичемѣ, и шедше всяша градѣ Курскѣ, и тамо посажаше по всей семѣи Курской Намѣстники своя. Таже прииде к нимѣ князь Святославѣ Всеволодичѣ, и князь Изяславѣ Давыдовичѣ, и шедше всяша градѣ Полашѣ, и приидоша к Вырепцу, и Выревцы не дашася, таже приидоша к Евханцу, и Евханцы не дашась. Слышав же сїа князь великїи Киевскїи Изяславѣ Мстиславичѣ, яко Олговичи совокупишася, и воюютѣ грады дѣшей его, 288. и собравѣ воинство много, поиде с братомѣ своимѣ со княземѣ Володимеромѣ Мстиславичемѣ, и своєводю Станиславомѣ дяди своего Вечеслава Владимерича Манамаха, великого князя Володимерского, совѣми Волынцы его. Дошедшимѣ же имѣ Черныя могилы, и тамо прииде к нему братѣ его на помощѣ князь великїи Смоленскїи Ростиславѣ Мстиславичѣ с Смоленяны, и опшуду поидоша к нимѣ к Суле; они же слышавше, поидоша к Чер-

к Чернигову. Князь великий же Киевский Изяславъ Мстиславичъ шедъ, вся градъ Всеволожъ, нарицаемый Иунъ,  
 и Бѣлую пещь, и Божмачь; людие же мнози побегоша  
 к Чернигову. Он же шедъ, еще вся три грады, и возвра-  
 тился к Киеву, и от Киева отпусти от себя брата сво-  
 его, великого князя Смоленскаго, Ростислава Мсти-  
 славича к Смоленску. Князь же Глѣбъ Юрьевичъ иде к Ре-  
 зани, и бывъ во градѣхъ Черленого Яру и на Велицей  
 Воронѣ, и паки возвратился к Черниговскимъ княземъ  
 на помощь. Слышавъ о немъ князь великий Киев-  
 ский Изяславъ Мстиславичъ, посла к нему, призывая его  
 к себе в Киевъ. Он же обещася к нему итти, и не иде,  
 и пребысть мало в Новѣ городе Северскомъ; бояре же  
 его начаша к нему глаголати, да иде къ Переславлю  
 на великое княжение, понеже хошашъ себя вси Пере-  
 славстии людие: он же послушавъ ихъ, скоро поиде  
 к Переславлю. Услышавъ же спраше Переславстии при-  
 гнаша в Переславль; князю же Мстиславу Изяславичю  
 еще лежащу на одрѣ своемъ, яко предъ свѣтомъ бѣ,  
 Он же скоро воспа, и посла воинства собирати, и  
 самъ спѣшно пече к дѣмяню богатырю Куденевичю, и  
 глагола ему сице: нынѣ, о человѣче божіи, время бо-  
 жией помощи, і пречистыя богородицы, и твоего  
 мужества и крепости". Дѣмянъ же Куденевичъ в той 289.  
 часъ иде на конь с слугою своимъ Тарасомъ, и почитю  
 пять отрокъ его село младыхъ вьыдоша на кони;  
 безвѣстно бо бѣ, и вси каждо разошася, онъ сѣдъ,  
 онъ онде. Дѣмянъ же Куденевичъ скоро пече с своимъ  
 слугою на конехъ, и срѣщаетъ князя Глѣба Юрьви-  
 ча на поле близ посада, и нападаетъ яро на воин-  
 ство его, и убиваетъ многихъ нещадно. Князь же Глѣбъ  
 Юрьевичъ ужасеся село, и скоро побеже насадъ; а  
 дѣмяню Куденевичю посла, глаголя: на любовь и на  
 миръ придохъ, а не на рать. Дѣмянъ же Куденевичъ  
 Часть II. Н сслугою

- 1148. сслагою своимъ Тарасомъ возвратися вПереславль, и многу честь приа отъ господина своего великого князя Мстислава Изяславича.

Тогоже лета придоша мнози Половцы давыдовичи, со княземъ Глѣбомъ Юрьевичемъ, взяша градъ Дегинь, и безвѣстно идоша к Переславлю на великого князя Мстислава Изяславича, и ноцію придоша к Переславлю на ранней сорѣ, и посады зажгоша; никому ихъ вѣдающе, яко ратниѣ придоша. Ониже оступиша градъ, и бысть во граде много смущение и плачь. Демьянъ же Куденевичъ единъ выѣде из града, и не имѣя ничтоже одѣвнѣя dospѣшнаго на себѣ, пачеже помощи божия, и много бывъ ратныхъ, наспреленъ бывъ отъ Половцевъ, и изнемогъ, возвратися во градъ; ратниѣ же вси страхомъ обдержими, бежаше спѣшно каждо въ свояси. Демьянъ же до конца изнеможе от ранъ, и скоро пече к нему князь великий Мстиславъ Изяславичъ, и дары мнози дая ему, и власпи обещава. Он же рече: о суетия чловѣческаго! кто мертвъ сый желаетъ дарования плѣннаго, и власпи погибающия. И сѣя рекъ, усну вечнымъ сномъ, и бысть по немъ отъ всѣхъ плачь великъ вограде.

290. Тогоже лѣта врезани тысяцкии Костянтинъ многихъ Половцевъ побѣдѣ всаго не.

Тогоже лѣта князь Глѣбъ, сынъ Юрьевъ, внукъ Владимира Маномеха, шедъ вся Городець, и вниде вонь. Слышавъ же сѣя князь великий Киевскій Изяславъ Мстиславичъ, и совокупивъ воинства много и беренди, и приде на него, он же убояся, и цѣлова ему животворящѣ крестъ. Князь великий же Киевскій Изяславъ Мстиславичъ укрѣпи ево крестомъ честнымъ, и возвратися к Киеву. Князь же Глѣбъ посла в Черниговъ к великому князю Володимеру давыдовичю и к брату его Изяславу давыдовичю, и ко Святославу Всеволодичю,

гла-



глаголя снѣ: по неволи ли сѣмъ целовалъ честный крестъ 1148. •  
к великому князю Киевскому Изяславу Мстиславичю ,  
да якоже преже, снѣ и ныне свами, и хошу за единъ  
жити вся швориши, да кто вамъ другъ; той и мнѣ  
естъ; а кто вамъ врагъ, той и мнѣ естъ. И снѣ  
пакъ укрепися сними по старинѣ.

Тогоже лѣта князь великий Юрьи Суждальскій Вла-  
димеричъ Манамашъ посла другаго сына своего князя  
Ростислава впомощи Олговичемъ и Давыдовичемъ на  
великого князя Киевского Изяслава Мстиславича, и  
стоящу ему на пути придоша к нему послы от велико-  
го князя Киевского Изяслава Мстиславича счеспию и  
з дары, призывая его к себѣ в Киевъ, и дая ему грады и  
власи. Князь же Ростиславъ Юрьевичъ совѣтовавъ  
адружиною своею, рече: егда про сие на мяощу моему  
гнѣваться, еже не иду ко врагомъ своимъ Чернигов-  
скимъ княземъ; шїи бо суть и дѣду моему и дядемъ мо-  
имъ враги. И поиде к великому князю Киевскому Изя-  
славу Мстиславичю, и напередъ себя посла к нему вѣсть;  
он же возрадовася слову, и посла противу его мужи  
свои. И пришедшу ему во градъ Киевъ, и возрадовася  
о немъ князь великий Изяславъ Мстиславичъ, и свѣпло 291.  
снимъ торжествова, и веселися, и даде ему градъ Божїй,  
тако нарицаемый, и Межі-Божїя, и Котелницу, и іная два  
града. Слышавъ же князь Глѣбъ Юрьевичъ устрашися,  
и іде ко отцу своему великому князю Юрию Владимѣ-  
ричу Манамашу в Суждаль: и князь Ростиславъ переа  
Городецъ, и выиде вонъ, а по градомъ посажа на-  
мѣстники своя.

Тогоже лѣта Олговичи и Давыдовичи Чернигов-  
скїи князи смиришася с великимъ княземъ Изяславомъ  
Мстиславичемъ, а про брата своего про князя Игоря  
Олговича вражду опложиша, глаголюще: уже намъ  
не воскресити брата своего князя Игоря Олговича;  
да воздасѣ ему Господь богъ вмѣсто семныхъ небе-

- 1148. сная, и вмѣсто безчестия славу неизреченную, иже на небесѣхъ.

Тогоже лѣта князь великий Киевский Изяславъ Мстиславичъ посла в Новѣ городѣ сына своего князя Ярослава на княжение, а брата своего Святополка Мстиславича выведе неправды его ради, и даде ему Володимеръ.

Влѣто С.Х.Н.З. [1149]

Князь Романъ Ростиславичъ, внукъ Мстиславъ, женися у князя Святослава Олговича.

Тогоже лѣта князь великий Киевский Изяславъ Мстиславичъ поиде на помощь Ноугородцемъ, на даде своего великого князя Юрья Суждальского Владимерица Манамаша за обиду Ноугородцкую, а снимъ братъ его князь великий Ростиславъ Мстиславичъ Смоленский, и вси Ноугородцы, и Псковичи, и берендѣи, и Галичане, и воеводы королей Угорского и Чезского, и Ляхи свои исповы, и совокупишася вси на усть Медвѣдицы, и отпуду послаша в Суждаль великому князю Юрью Владимерицю Манамашу пословъ своихъ. Онже послы ихъ к нимъ отпусти, а своего к нимъ посла, и отпуду

292. по Волзе идяше к Сняпину" и ко Угличю полю и к Мологе, даже и до Ярославля, воююще, секуще, жгуще, и всяша полону головъ больша седми тысячъ. Князи же Черниговстии Олговичи и Давыдовичи согласившеся сними снялися на усть Медвѣдицы, и недошедше Медвѣдицы, спаша в Вятичахъ, ожидающе, что учиниша межи ихъ свеликимъ княземъ Юрьемъ Владимеричемъ Манамашимъ Суждальскимъ; уже бо веснѣ приспѣвши, и много на воинство ихъ испомы приде, и кони у нихъ охромоса. Князь великий же Киевский Изяславъ Мстиславичъ распустити воинства вся Угры, Чахи, Ляхи; а самъ иде з братомъ своимъ княземъ Володимеромъ Мстиславичемъ к Нову городу, и отпуду иде з братомъ своимъ великимъ княземъ Смоленскимъ Ростиславомъ Мстис-

Мстиславичемъ к Смоленску, и тамо осенева, и оп- 1149  
шуду иде хКиеву, и бысть радость велия во граде Києве.

Тогдаже возмаша сѣмѣи челоуѣцы, и начаша кле-  
ветати на князя Ростислава Юрьевича к великому князю  
Изяславу Мстиславичю, глаголюще сице: князь Ростис-  
лавъ Юрьевичъ мнози люди Кияны и берендѣи ла-  
скавѣ к себѣ, и хотѣлѣ сѣспина великомъ князени в Киє-  
ве. да якоже отецъ его князь Юрьѣ Владимеричъ  
Манамашъ врагъ тебѣ естъ, сице же и сынъ его князь  
Ростиславъ врагъ тебѣ естъ, и держишъ его на свою  
голову. Князь великий же Киевскіи Изяславъ Мстисла-  
вичъ оскорбися асло, и совѣтовавъ с бояры своими, и  
отъѣхъ от него грады вся и власшѣ и богатство и имѣ-  
нїе и оружіе и кони; а бояре его и слуги его пе-  
реимавъ всѣхъ, и овехъ скова оковы желѣзными, и вѣмни-  
цахъ каменныхъ затвори, и спраше крѣпцы при-  
спави, овехъ же по инымъ градомъ разведѣ вѣмни-  
цахъ затвори: а князя Ростислава Юрьевича ” огра- 293.  
би, и всади владыю, и посла ко отцу его в Суждаль  
к великому князю Юрью Владимеричю Манамашу токмо  
самого четверта. Онъ же пришедъ ко отцу своему кня-  
зю Юрью, и сказа вся приключышася ему. Отецъ же его  
князь Юрьѣ о семъ оскорбися село, и рече к тму су-  
щимъ: что убо лѣзъ, и дѣши мои, не имѣемъ ли ча-  
сти в руской землѣ? И нача собірати воинства, и по-  
сла к великому князю Святославу Ольговичю, и к брагани-  
чю его Святославу Всеволодичю, глаголя сице на него:  
той вамъ врагъ естъ, и брата вашего уби, и вашихъ  
главъ ищетъ; сице же и мнѣ и дѣтемъ моимъ врагъ  
есть, і нашихъ главъ ищетъ. пойдемъ убо совоку-  
пившеся на него, егда убо устращився на покаяние  
придеши, и ктому зла не твориши. И сице совоку-  
пившеся, послаша по Половцы, и по Угры, и по Чахи,  
и по Ляхи, і поиде мѣсяца Іюля въ К. д. день. И

Н 3

бывшу

1149. бывшу ему у града у *Влехани*, и ту совокупишася с нимъ князи Черниговскіи, и шедше спаша у бѣлы вежи, и тамо стояху мѣсяцъ, ожидающе к себѣ Половцѣ, а от великого князя Киевского Изяслава Мстиславича покоренья. Он же от нихъ нимало устращися, и не токмо пословъ не посла к нимъ, но ни единого слова не даде имъ; они же идоша к Переславлю, снемшеся с Половцы, и ту стояще, ждуще от него покоренья. Он же и тако не устращися, и не токмо пословъ не посла, но ни единого слова не даде имъ, и рече к тамо сущимъ его бояромъ: аще бы пришелъ дядя мой князь Юрьи на меня здешми своими, не постоялъ быхъ ему ни зачтоже: но убо приведе на мя враговъ моихъ, князей Черниговскихъ Олговичевъ, и Половцевъ, и уже мнѣ несѣ мира с нимъ. Сия убо ему глаголющу надеся на множество воинства своего: а помощъ от бога есть, егоже хощетъ, смиренетъ, а егоже хощетъ, выситъ, возставляетъ от земля нища, и от гноища воздвизаетъ убога, посадитъ его "

294. ссильными людьми на престолъ славы наследствуя его; смиреннымъ бо благодать даетъ Господь богъ, гордымъ же проливается. Князь великий Киевский Изяславъ Мстиславичъ посла побрата своего, великого князя Ростислава Мстиславича Смоленского, и по другого брата своего, великого князя Святополка в Володимеръ. Князь Юрьи же Владимировичъ Маномашъ со всѣми князи и многими воинствы, и пришедъ спаша у *Куднопа Сельца*; князю же Владимиру Мстиславичю стоящу в саставѣ у Переславля, и князю Ярополку Мстиславичю с Поршаны.

Пойде же князь великий Киевский Изяславъ Мстиславичъ съ яростию к Переславлю, и вшедъ во градъ, и с нимъ совокупишася безчисла много воинства. Став же епископъ Евѣимей Переславский, и рече ему: луч-

ши

ни ти естъ смирятися , нежели рать составляти 1149.  
 на дялю своего ; смирися убо , и всяко благо будеть  
 ти : шакоже и Князе уимаху его. Придеже к нему  
 князь Изяславъ Давыдовичъ на помощъ. Князь великий-  
 же Юрьи Володимеричъ Манамашъ Суждальскій Е. дни  
 стоя шамо , и ополчився на соръ , и поиде от Стря-  
 хопы горы , и ста на межахъ Волопыхъ , шако глаго-  
 лемыхъ ; а князь великий Изяславъ Мстиславичъ со-  
 бравъ многое воинство , и постави на болоньи вкрѣ-  
 пости. А на заутрей отслушавъ обедню у святаго  
 Михаила , и поиде из церкви ; а Евѣимий епископъ Пе-  
 реславскій возбраняше ему , глаголя сице : княже !  
 смирися зядею своимъ , да благо будеть ти от Хри-  
 ста бога , и державу свою избавиши от великихъ бѣдъ.  
 Онже не восхотѣ мира , надѣяся на можество воин-  
 ства , и глаголаше сице : добылъ есми великое кня-  
 жение Киевское , и Переславское великимъ трудомъ и  
 потомъ , а нынѣ ми ся велише оставити " шаковые 295.  
 державы. Еуфимейже епископъ Переславскій глаголаше  
 ему о любви и о мире , а не о оставленіи великаго  
 княжения Киевскаго. Онже поиде противу князя  
 Юрья Владимерича Манамаша къ Янкину Сельцу , идѣ-  
 же князь Юрьи стояше , и стояше противъ себе от  
 обѣда и до вечера ; а потомъ отступи князь Юрьи  
 вспянь , а князь Изяславъ по немъ поиде , яко солн-  
 цу заходящу соспустишася обом , и бысть битва велика  
 и сѣча сла , и прѣжъ побегоша Порожени , шаже князь  
 Изяславъ Давыдовичъ , шаже Переславцы , шаже Берен-  
 дѣи , шаже Новгородцы , шажъ Галичани , шаже самъ  
 князь великий Киевскій Изяславъ Мстиславичъ побѣже  
 ко граду Киеву токмо самъ трешей , мѣсяца Авгу-  
 ста въ К. Г. день на память святаго мученика Луппа ,  
 и бывъ въ Киевѣ , и собрався зженою , и зѣтми , и сы-  
 мниемъ , и со зѣтми своими , и бежа к Лучску. А князь  
 великий

- 1149. великий Юрьи Володимеричъ Манамашъ наутриже послѣ побойща вниде вПереславль, і пребывъ внемъ три дни, и иде кКиеву; а вПереславль на великомъ княженіи посади сына своего князя Ростислава.

Князь великийже Изяславъ Мстиславичъ сядя вЛучске, нача совокупляти воинства Угры, и Чахи. Кральже болеславъ, и Андрихъ братъ его, послаша ему впомощь. А князь великий Юрьи Володимеричъ Манамашъ совокупися збратомъ своимъ Вечеславомъ, и прииде кнему на помощь от великого князя Володимера Галичскаго, таже и самъ князь Володимеръ Галичскій поиде кнему на помощь, і пришедъ ста у Шумска, и придоша же кнему и Половцевъ множество на помощь. Князь великийже Изяславъ Мстиславичъ иде из Лучска, собравъся своимъствомъ, Игорская и Чехская 296. помощь снимъ. И слышавша " Угры и Чахи безчисленное воинство великого князя Киевского Юрья Владимерица Манамаша, и убояшася зело, и ошидоша от Изяслава, глаголя сице: княже, не вси ся ссми совокупили; а противъ недруга подобаетъ збиратися со всею силою, и тебѣ ныне кнему подобаетъ миръ сотворити Великогожъ князя Киевского Юрья Владимерица Манамаша сынове, князь Ростиславъ збратомъ своимъ со княземъ Андрѣемъ поидоша напредъ, и бывшимъ имъ у Марапицы, и втой ноци бысть на нихъ великъ зело всполохъ, і великого страху и Половцы бежаша своеводою своимъ Темиръ-Хосею, и прочая вся воинства бежаша, почю единъ князь Андрѣй Юрьевичъ мало укрепиши здружиною своею; но и шиі страхомъ одержими, хотяще бежати. И на заутрие собрашася вси вкупе, и отступиша насадъ, и спаша у Дубна, ожидаючи помощи от отца своего великого князя Юрья Владимерица Манамаша. И прииде книмъ вѣсть, яко идемъ отцу ихъ книмъ збратомъ

збратомъ Вячеславомъ Владимеричемъ Манамашимъ , 1149.  
и возрадовашеся село , и подступиша к Лучску ; а  
в Лучске тогда сущу князь Володимеру Мспиславичю,  
братъ великого князя Изяслава Мспиславича. И вы-  
шедше из града Луческа пѣшие бойцы , начаша спре-  
лятися сними ; князь же Андрѣй Юрьевичъ поиде на  
нихъ , и сломи копие свое всупоспаше своемъ , и  
ту побилъ много воинства его пѣшцы , и на само-  
го князя Андрѣя Юрьевича придоша , и яша под нимъ  
конь двема копы , а претѣмъ копиемъ в седельную  
луку переднюю , а со града аки дождь каменiemъ меча-  
ху на него. А инъ нѣкто пешецъ супоспашныхъ при-  
иде на него с рогашиною , и восхопъ проколоши его ,  
но богъ соблюде его ; вѣсть бо благочестивыя избав-  
ляши отъ напасти. Тогда же князю Андрѣю в скорби  
велице сущи отъ ратныхъ , и помолися к богу , сице гла-  
голя : Господи помози " ми ! се ми хощетъ быти Изяслава 297.  
Ярославича смерть. И призва святаго Великомученика  
Феодора на помощь , и вся вруку мечъ свой , и разбегошася  
 вси ратнии от него , и сице без вреда бысть от всѣхъ ,  
почию единъ отрокъ его убиенъ бысть тогда ; два бо  
почию отрока вшой бѣдѣ быша снимъ тогда , и отбѣ-  
де съ единымъ отрокомъ на явленомъ конѣ своемъ.  
Отецъ же его князь великий Юрьи Владимеричъ Мана-  
машъ , и дядя его князь Вячеславъ Владимеричъ Мана-  
машъ , и братья его князь Вячеславъ и князь Борисъ  
Юрьевичи , и князь Мспиславъ Юрьевичъ видѣвше его  
пришедше к нимъ жива , и охавивше его от радости , на-  
чаша плакати , глаголюще сице : почти возлюбленне  
самъ себѣ внапастъ даши ? еже бо под городомъ тако  
ипи , самъ убийца естъ себѣ , и без рока смерть прием-  
летъ ; нѣсть убо се мужство , но неискуство и не-  
учение. И много наказавше его утѣшиша. И сняша  
снега доспѣхъ , и много ранъ не имуще крови обрече-

Часть II.

О

поша

1149. поша на немѣ. Коньже его много язвенѣ быхѣ, почти донесе до отца его, и впои часѣ паде. Онже шече, вавывѣ своя язвы, хконю, и прослезися о немѣ, яко отъ шакія беды, и шако сый язвенѣ, унесе его отъ супостатныхѣ. И повелѣ роскопати землю, и всшавиши тамо струбѣ, и ту погребѣ коня своего. И на заушриѣ князь великїи Юрьі Владимеричѣ Манамашѣ присипуи ко граду, и выходящимѣ нѣшимѣ бойцемѣ изъ града, и многа битва бываше, и стояху у врагѣ градныхѣ три недѣли, и воду отѣляпа. Князьже Володимерѣ Мстиславичѣ во граде сый, братѣ великого князя Изяслава Мстиславича внемогаше слюди во граде. Князь великийже Изяславѣ Мстиславичѣ посла к великому князю Володимеру Галичскому, свашу великого князя Юрья, глаголя сице: введи мя бране влюбовы и в мирѣ адыдею моимѣ великимѣ княземѣ Юрьемѣ Владимеричемѣ Манамашимѣ; 298. азѣ убо во всемѣ виновенѣ " предъ богомѣ и предъ нимѣ. Великому же князю Володимеру Галичскому глаголющу к свашу своему великому князю Юрью о мире, и князю Юрью хопящу убо мира, сыну же его князю Ростиславу, и князю Юрью Ярославичю, внуку Святополчю нехопящимѣ, мира и великому князю Юрью Владимеричю Манамашу глаголаху, да не сошворишѣ с нимѣ мѣра. Князь великийже Изяславѣ Мстиславичѣ шаки присылаетъ, прося мира. Сынѣ же его Ростиславѣ и князь Андрѣй Ярославичѣ, внукѣ Святополчѣ, не велаетъ с нимѣ сошвориши мира. Тогда сынѣ его князь Андрѣй, боголюбивѣ сый и человекѣлюбивѣ и многомилостивѣ жло, нача молишися отцу своему, глаголя сице: отче, отче, почти слушаши нехопящихѣ мира? прими убо, помилуй братанича своего великого князя Изяслава Мстиславича, да самѣ отъ бога милость примещи, и ошчину свою соблюдши, и намѣ сыномѣ своимѣ



своимъ вражды не подаси снимъ вродъ и родъ. соотво- 1149  
ри убо снимъ миръ, и укрепи ся снимъ целованиемъ  
крестнымъ, и тако влюбви бывше и на невѣрныя  
супостаты будете за единъ силни зело. И тако соп-  
вориша миръ межи собою, и идоша к Пересопнице вдер-  
жаву великого князя Вячеслава Владимерича Мана-  
маша, и целоваша честный крестъ, и тако укрепив-  
шися честнымъ и животворящимъ крестомъ, всегла-  
си и въ единстве и влюбви быти, и идоша раздно: князь  
великий Изяславъ Мстиславичъ иде на великое княже-  
ние в Володимеръ, а князь великий Юрьи Владимеричъ Ма-  
намашъ иде на великое княжение в Киевъ.

Тогоже лѣта приде из Ресани в Киевъ к великому  
князю Юрию Владимеричю князь Игорь Давыдовичъ.

Тогоже лѣта взяша Полоццы Торшинъ, и вла-  
спи и села повоеваша, и пожгоша.

Тогоже лѣта бишася" Новгородцы с Суждальцы, 299.  
и спаша Новгородцы на острове, а Суждальцы про-  
пиви ихъ спаша, и начаша городъ чинити влодь-  
яхъ, и идоша Новгородцы к нимъ впретий день на  
бипву, и бысть сѣча зла, и много от обоихъ паде.

Тогоже лѣта пригодиша на Новгородъ ратью  
Емъ, и Новгородцы изыдоша противу имъ, и убѣша ихъ  
боле пяти сотъ.

Влѣто S. X. N. I. [1150]

Князь великий Юрьи Долгорукий Владимеричъ Ма-  
намашъ Суждальский иде в Киевъ на великое княжение, и  
начатъ размышляти себѣ, глаголаше сице: не подобно ми  
естъ на великомъ княженіи в Киеве сидѣти; естъ убо  
братия моя большая мнѣ. И посла по брата своего  
Вячеслава Владимерича Манамаша, пришедшу же ему  
в Киевъ, неугодно бысть сыновомъ и князя Юрья  
Владимерича Долгорукаго; князю же Юрию Владиме-  
ричу неслушающе дещей своихъ. Они же начаша гла-  
голаши

1150. голаши бояромъ отца своего, бояреже собравшеся, и шедше рѣша великому князю Юрью Долгорукому Владимеричю Манамашу: не давай великого княжения Киевского брату своему великому князю Вячеславу; не содержаши бо ему его. да не будеѣ его ни брату швоему Вячеславу, ни шебѣ, ни дѣтемъ швоимъ. И тако бояре воспавше, не даша ему воли. Князьже Юрьи Долгорукии Владимеричъ Манамашѣ послушавѣ боярѣ своихъ, самѣ сѣде на великомъ княженіи в Києве, а сына своего князя Андрѣя Боголюбивого с Вышегородцкаго княжения сведе, и посади брата своего князя Вячеслава Владимерича Манамаша на великомъ княженіи в Вышегороде.

Тогоже лѣта Кияне совещащеся тайно, хотяще посадити Вячеслава на великомъ княженіи в Києве; любяще убо его простоты его ради, и устройсь имъ сице по ихъ воли.

300. 7. Тогоже лѣта приходиша Половцы к Курску, и многа полона всемше, опидоша во свояси.

Тогоже лѣта Кияне совещащеся тайно восхотѣша паки Изяслава Мстисловича на великомъ княженіи в Києвѣ быти. Изяславже Мстисловичъ сия слышавѣ, иде из Володимеря к Києву безвѣстно, и пришедѣ согна с Києва великаго князя Юрья Долгорукаго Владимеча Маномаша. Князь великийже Юрьи Владимеричъ Маномашѣ иде с дѣтми своими в Городецѣ. Князь великийже Изяславѣ Мстиславичъ досупивѣ княжения Киевскаго возрадовася село со всѣми бояры своими, и посла сына своего Мстислава в Каневѣ, да опшуду пришедѣ, возметъ Переаславль. Онже шедѣ сослася с Турбнемъ, призывая его к себѣ. Князьже Ростиславѣ Юрьевичъ шо слышавѣ, скоро посла ко отцу своему князю Юрью Долгорукому Владимеровичу Маномашу, прося помощи. Онже посла к нему впомощь сына

сына своего, а его брата князя Андрѣя Боголюбиваго. 1156.  
Князь же Ростиславъ Юрьевичъ брата своего князя  
Ондрѣя Юрьевича Боголюбиваго остави в Переяславѣ,  
а самъ спѣшно погна к Сакову, и сугна Турбѣя у реки  
Днепра, и поймавъ его, и приведе в Переславль.

В то же время поиде князь великий Галичскій Во-  
лодимеръ к Киеву на великого князя Изяслава Мстис-  
лавича, помогая свату своему, великому князю  
Юрью Долгорукому Владимеричу Манамашу. Князь ве-  
ликий же Киевскій Изяславъ Мстиславичъ посла к сы-  
ну своему князю Мстиславу, сие глаголя: идетъ  
на мя князь великий Галичскій Володимерко, а онъ-  
сюду идетъ на мя князь Юрьи Долгорукии Владиме-  
ричъ Манамашъ, со князи Олговичи и Давыдовичи;  
поспеши убо скоро ко мнѣ, всемъ берендѣй. Князь ве-  
ликий же Киевскій Изяславъ Мстиславичъ з братомъ  
своимъ Володимеромъ Мстиславичемъ, и сыномъ  
своимъ Мстиславомъ поиде противу великого князя  
Галичскаго Володимерка, и сръбше его у Тюмаша  
идуца, и стаща о рецѣ Стугне, і спрелцомъ спре- 301.  
ляющимъ о рецѣ, нача Володимерко князь великий  
Галичскій крѣпко приступати силою своею. Берен-  
дѣи же и прочая воинства великого князя Изяслава  
Мстиславича видѣвше безчисленную силу великого  
князя Володимерка Галичскаго, убояшеся зело, и на-  
чаша глаголати князю Изяславу Мстиславичю: пой-  
демъ насадъ; велика убо естъ, и безчисленна сила  
его, а у насъ воинства мало. вѣси убо самъ Галич-  
скаго воинства мужество, еще же и множество ихъ;  
возвратимся убо скорѣе, даже не придумъ на насъ  
чрезъ реку, и тогда нужда будетъ всѣмъ намъ. Князь  
великий же Киевскій Изяславъ Мстиславичъ рече: лу-  
че смерть прияти, неже срамъ и солъ животъ имѣ-  
ти. Князе же накрѣпко начаша приступати к нему;  
О 3 глаго-

1150. глаголюще: бежи в Киевъ, и с целымъ воинствомъ бѣ-  
ся изграда. Оному же нехотящу; и се имъ глаголю-  
щимъ, видѣша великого князя Володимерка на иныхъ  
мѣстехъ преплавающу реку, и устрашившися побе-  
гоша Берендѣи, таже и Княне, таже и самъ князь  
Изяславъ Мстиславичъ побежа. Князь же Володимерко  
своими вои в слѣдѣ ихъ гоня, овѣхъ ятъ, а иныхъ  
жсече и избѣ. Князь великий же Киевскій Изяславъ  
Мстиславичъ прибѣже в Киевъ к дружинѣ своей, и по-  
вслѣ собиралися у Дорожича; а самъ дождавъ ноци  
изыде из Киева. Князь великий же Володимерко Галичскій  
пришѣдъ, спя у Теремца; а князь Юрьи Долгорукии Вла-  
димеричъ Манамашъ впоже время прииде к Киеву с да-  
выдовичи и Олговичи, и спя у Черторыи, и посла  
за Изяславомъ Мстиславичемъ князя Святослава Все-  
володича, и сына своего князя Бориса, и гнаша по  
немъ до Чертова лѣсу, и недоспигше, воропишася  
вспять. Князь великий же Изяславъ Мстиславичъ идя от  
302. Киева взятъ Погоріну, і посади сына своего Мсти-  
слава в Дорогобужѣ. Княне же убоявшися князя Володи-  
мерка Галичскаго, и введоша князя Юрья Долгору-  
кого Владимерича Манамаша в Киевъ, и видѣся со  
княземъ Володимеркомъ Галичскимъ во святей бого-  
родицы в Печерскомъ монастырѣ, и любовъ велию со-  
твориста межи собою, и поиде князь Володимерко в дер-  
жаву свою в Галичъ, и взя у него сына его князя Мсти-  
слава. Идущу же ему к Дорогобужу со княземъ Мсти-  
славомъ Юрьевичемъ, побежа из Дорогобужа князь  
Мстиславъ Изяславичъ, и приде в Луческъ к дядѣ сво-  
ему Святополку. Князь же Володимерко Галичскій отѣ-  
лъ грады всѣ, и прииде на Святополка Мстисла-  
вича к Лучску; Святополкъ же Мстиславичъ и князь  
Мстиславъ Изяславичъ затворишася во граде Лучске.  
Он же пришѣдъ, и не може что сотворити имъ, и иде  
вдер-

вдержаву свою в Галичъ, а князя Мстислава, сына Юрья 1150 Долгорукаго, посади в Пересопницу.

Тогоже лѣта врясани на великой Вороне побити Половцевъ.

Тогоже лѣта пойдоша Половцы на помощъ князю Юрью Долгорукому Владимеричю Манашу на князя Изяслава Мстиславича, и много ему пакости сотвориша.

Тѣмже осени даде князь великий Юрьи Долгорукий сыну своему князю Андрѣю Боголюбивому Туровъ, Пинегъ, Дорогобужъ, Пересопницу, и седе в Пересопницу.

Тѣмже зимы много посылаше князь Изяславъ Мстиславичъ ко князю Андрѣю Юрьевичю, глаголя сице: господине и брате, введи мя в миръ и любовь ко отцу своему князю Юрью Владимеричю. Се же присылая неиспавно, но лукавствоваше, и лести еси-ваше, и приходяще посланнии, и смотряюще воинства его и нарядъ его, и какъ есть окрѣпленъ градъ его, и како и что спровища в нихъ. И пакы Изяславъ Мстиславичъ посла ко князю Андрѣю Юрьевичю Боголюбивому, глаголя сице: нѣсть мнѣ опчи- 303. ны в Чаехъ, во Угрехъ, и в Ляхехъ, почюю в Руской землѣ; да убо проси ми мира и любви у отца своего князя Юрья, и да дастъ ми Погорину. Князь великий же Юрьи Долгорукий Владимеричъ Манашъ гнѣвашеся на него, и нехощаще прияти его, и нисиди- нныя власпи дати ему.

Тѣмже зимы князь Изяславъ Мстиславичъ тайно увѣде, яко хощатъ его Кияне у себя на великомъ княженіи в Києве княжити; сице же и вси мужи Вячеслави, и вси берендѣи желаютъ его на великое княженіе в Києвѣ. Он же возрадовася zelo, и посла к нимъ тайно, глаголя сице: ничтоже ми шако любезно, якоже ваша любовь, и желаю вашего спасения

1150. сения и здравия видѣти , и угрожатѣ вамъ о Христѣ во всемъ , и тако люблю васъ , якоже и душу свою положивши за васъ.

Тоѣже зимы приходиша Полопцы в Русь , и много зла сотвориша , идоша во свояси.

Тоѣже зимы князь Изяславъ Мстиславичъ совокупи Угры, Ляхи, Чяхи, и бысть много воинства село, и поиде х Кияву на князя Юрья Долгорукова Владимірича Манамаша, и идущу ему мимо Пересопницю, и пожже Саруческъ, и пришедъ ста у Мыска; Володимеркуже Галичскому не вѣдомо бѣ о семъ. И посла князя Василька Ярополчича по князя Андрѣя Юрьевича, призывая его к себѣ на гостю. Князь Андрѣй же Юрьевичъ боголюбивый поиде к нему, и снястася у Мыска, и послаша пред собою стражи всяческихъ прищечей ради, а сами идоша за спорожи. Князь же Изяславъ Мстиславичъ увѣде за собою идуща князя Володимерка Галичского, и князя Андрѣя Юрьевича боголюбивого, и прислѣ ношѣ, и нача спѣшно шествовати х Кияву; страже же князь Володимерковымъ и князе Андрѣевымъ постигшимъ сакму его на росѣ, а ему же далече ушедшу, і за великие крѣпости, за болоніе и за реки. И князь великій Володимерко Галичскій, и князь Андрѣй Юрьевичъ боголюбивый удивишася, что сие есть, ни мало бо вѣдѣюще о семъ. Идущу же великому князю Изяславу Мстиславичю к белу граду, услышавъ князь борисъ Юрьевичъ, яко много воинства снимъ есть, и побежа из бела города ко отцу своему великому князю Юрию Долгорукому Владиміричу Монамашу в Киявъ. Он же ужасеся село, и начатъ плакати: увы мнѣ! гдѣ ся имамъ дѣти от Изяслава Мстиславича? камо азъ бегу? не имамъ избыти его; воистинно врагъ ми еси и дитемъ моимъ. Услыша, яко близъ есть, и со многою силою без числа

ла грядетъ на него ; разумѣе и Киянъ своихъ , яко 1150. •  
 наипаче любятъ его , такоже и князя Вячеслава Вла-  
 димерича Манамаша любятъ село простоты его ради ,  
 и желаютъ его у себя видѣти на великомъ княже-  
 ннѣ в Кіевѣ : и вставъ побежа из Кіева , и иде в Горо-  
 децъ. Володимеркуже Галичскому , и князю Андрѣю  
 Юрьевичю Боголюбивому ничтоже ведящимъ о семъ ,  
 и спаша размышляюще о сакме , и послаша спражи ,  
 и Испыташа , князь великій Юрьи Владимеричъ Мана-  
 машъ изгнанъ бысть из Кіева великимъ княземъ Изя-  
 славомъ Мстиславичемъ , и вселися в Городецъ ; а  
 князь великій Изяславъ Мстиславичъ паки вниде на ве-  
 ликое княжение в Кіевъ. Князь великійже Галичскій  
 Володимерко ужасеся , и возвратися в свою держуву в Га-  
 личъ , а князя Андрѣя Юрьевича Боголюбивого отпу-  
 сти ко отцу его князю Юрью Долгорукому Влади-  
 меричю Манамашу в Городецъ. И пришедшу ему ко  
 отцу своему , и охавившеся болѣзньне плакашеся на  
 долгъ часъ , сице глаголюще : увы намъ ! камо ся  
 намъ " дѣшѣ от врага нашего Изяслава Мстиславича ? 305.

Князь великійже Изяславъ Мстиславичъ сѣдъ на  
 столѣ своемъ на великомъ княженнѣ в Кіевѣ , возрадо-  
 вая село , и собравъ к себѣ всѣхъ Киянъ , и каждо ихъ  
 обѣмъ целоваше , и глаголаше к нимъ сице : вы моя ра-  
 достъ и заступление і помощъ о Христѣ ; вы мнѣ  
 отцы и мами , а язъ вамъ рабъ , и долженъ есмь са-  
 васъ главу свою положиши. И сия глаголавъ вознесе-  
 ли и утѣши всѣхъ , и на радостный плачь и слезы под-  
 виже. Таже по семъ началъ имъ глаголати : вѣмъ , яко  
 любовъ ваша поевсыде много на моемъ недостойнствѣ ,  
 и хочу , аще повелите ми , яко много любовенъ мнѣ  
 естъ дядя мой Вячеславъ Владимеричъ Манамашъ , да  
 придетъ к намъ в Кіевъ. Ониже единогласно вси рѣ-  
 ша : достойно и праведно естъ ; якоже тебѣ , си-

Часть II.

П

цѣже

- 1150. цѣже и намѣ любезно естъ. И посла в Вышегородѣ  
к великому князю Вячеславу Владимѣричю Манамашу ,  
глаголя сѣце : ты ми буди спещѣ , азѣ согрѣшихѣ  
предѣ побою , чести не положихѣ на тебѣ ; но убо от  
ныне тебѣ естъ Киевѣ , вниди убо въ него на великое  
княжение. И вниде Вячеславѣ Владимѣричѣ въ Киевѣ , и  
целовашеся , и любовѣ велию сотвориша , и сѣдоша  
оба за единѣ на великомѣ княженіи въ Киевѣ. И даде  
старѣйшинство князѣ великій Изяславѣ Мстиславичѣ  
дядѣ своему великому князю Вячеславу Володимѣричю  
Монамашу , самѣже яко сынѣ ему , и аки меншей ему  
во всемѣ шворяшеся ; имяше бо его господина и опѣ  
ца себѣ , и сѣце во опѣца мѣсто держаше его на ве  
ликомѣ княженіи въ Киевѣ. И тако отпустиша от Кне  
ва многое воинство , и Чахи , и Ляхи , и Угры хКо  
ролемѣ ихѣ со многою честию и здары ; бѣ бо велико  
му князю Киевскому Изяславу Мстиславичю зятѣ ко  
роль Угорѣскій , а Чѣжскій сватѣ ему , и шака межѣ  
306. собою ” многу любовѣ имуще. Потомѣже посла к нимѣ  
князѣ великій Изяславѣ Мстиславичѣ сына своего кня  
зя Мстислава слюбвию і честию , и по семѣ по  
сла к брату своему великому князю Смоленскому Ро  
спиславу Мстиславичю въ Смоленскѣ , како согна свѣли  
кого княжения Киевского великого князя Юрѣя Вла  
димѣрича Манамаша Долгорукого , и како совокупися  
въ любовѣ зядѣю своимѣ великимѣ княземѣ Вячеславомѣ  
Владимѣричемѣ Манамашимѣ , и како посылаѣ по не  
го , и како посадилѣ его на великомѣ княженіи на  
всемѣ Киевѣ , и усироилѣ его себѣ господина и опѣ  
ца , и вся возвеспи ему радостне , и повелѣ к себѣ  
спѣшно быти , и всяко опасение и спорожу имѣти  
на пути , и вездѣ соблюдающеся от напрасньства ве  
ликого князя Юрѣя Владимѣрича Манамаша Долгорукого.

Тогоже



Тогоже лѣта вѣсне преставися князь великій Переаславскій Ростиславъ Юрьевичъ , внукъ Владимира Манамаха на своемъ великомъ княженіи в Переяславлѣ ввеликій пѣтокъ , и положиша его братья его князь Андрѣй Юрьевичъ Боголюбивый , и князь Глѣбъ Юрьевичъ , и князь Мстиславъ Юрьевичъ в церквѣ святаго Михаила близ дяди его князя Святослава Владимерича Манамаша , и князя Андрѣя Владимерича Манамаша. Сего сынове Мстиславъ.

Вѣсто С.Х.Н.Ө. [1151]

Князь великій Переаславскій Юрьи Владимеричъ Манамашъ Долгорукий здепми своими оскорбися зело о великомъ княженіи Киевскомъ , и сице начатъ совокупляти воинства много , и посла врсанъ , и не бѣ ему опшуду ничтоже , и посла ко Олговичемъ и ко Давыдовичемъ и к Половецкимъ княсемъ. И сице Олговичи , и со княземъ Володимеромъ Давыдовичемъ , и со княземъ Володимеромъ Андрѣевичемъ братаничемъ своимъ , и здепми своими , и с Половцы , и совокупи воинства много , и иде к Киеву на великихъ князей Киевскихъ , на брата своего Вячеслава Владимерича Манамаша , и на братанича своего князя " Изяслава Мстиславича , и пришедше спаша противъ града Киева по лугу , и шатры многи поставиша , и силы многи облежаше градъ. Князь великий же Киевскій Изяславъ Мстиславичъ , и князь великій Вячеславъ Владимеричъ Манамашъ спаша крѣпко противу ихъ , и не дающе имъ вбрести в Днепръ реку , и бияхусь с ними на водѣ влодяхъ вѣдаяще. Бѣ бо князь великій Изяславъ Мстиславичъ дивно упрямудрилъ бой влодяхъ , яко гребцы влодяхъ невидими бяху , весла в мале почію видяхуся , а человекы не видяхуся , стрелы от нихъ лѣтаху на супротивныя , а к нимъ от нихъ не прихожаху ; покрыты убо бѣ досками премудро зело , и борся яко птицы , и спояше во

П 2

бра-

1251. браняхъ , и спреляюще , яко хопяще : во всякойже лодыи по два кормника бѣста , единъ на кормѣ , а други на носе , и шествоваше , якоже хопяще , или кормою или носомъ , не обращающе лодыи , і бысть бой ихъ страшенъ село супостатнымъ. Князь великийже Переяславский Юрьи Владимеричъ Манамашъ Долгорукий накрепко прииде со Олговичи , из Давыдовичи , и Половцы , и со всѣми воинствы к Выпечевскому броду , и лодейницы Киевский възбраняше имъ. Ониже пойдоша къ есеру Дулѣлскому , и опшуду идоша брегомъ в Солопицу , по Солопицежъ внидоша в Днепръ подолиемъ; Половцыже идяху по лугу , а князь великий Киевский Изяславъ Мстиславичъ идяше по оной странѣ реки Днепра по горѣ , а лодыи его идяху по Днепру. Пришедшимже имъ к Выпечеву броду , і спаша противъ себе , и бысть битва зла , и Киевский лодейницы одолеваху супротивнымъ , и великому князю Изяславу Мстиславичю Киевскому самому мужественно биющуся сними , и не дающе пребрести имъ Днепръ.

308. Половцыже село зли" зли суще , і нача умышляти , яко лукави село , сице нача глаголати великому князю Переяславскому Юрью Долгорукому , и всемъ княземъ его рѣша : ты убо спой здѣ со всѣми князи своими , и со всѣми воинствы своими , и на крѣпко мужественно приступай к нимъ на броду семъ , никакоже к лѣноспи сходя противъ Выпечева броду ; а мы тайно идемъ и скапи мѣста преплыти к нимъ за реку Днепръ. И сице ходяще сюду и сюду , и придоша к Барубу ; саставаже спояще тамо , и не дадаху имъ вбрести в Днепръ крѣпко биющеся сними. Ониже яко възбесѣвше , всѣдше на кони во браняхъ за щиты скопы , і спреляюще , яко лѣмони лукави суще , ови бродяще , ови пловуще , ови спреляюще , и сице покрыша Днепръ реку от множества вой ; саставаже Киевская убоявшеся победаша. Князь великий же

Изяс-

Изяславъ Мстиславичъ слышавъ, яко прейдѡша Днепръ 1151. Половцы и возвратися к Киеву: Половцы же приѡша к Киеву, и спаша возле Лыбедь. Князь великій же Киевскій Изяславъ Мстиславичъ, и князь великій Вячеславъ Володимиричъ Манамашъ, и Ростиславъ ссыномъ своимъ Романомъ, и князь Изяславъ Давыдовичъ, и князь Володимеромъ со множествомъ вой спояху у града, и спрелцемъ спреляющимся о рецѣ Лыбеди; бѣ бо въ то время прибегли берендѣи свежами своими, и Торцы вси Чернїи Клобуцы сущи, и многу пакость сотвориша, и власни и села пожгоша, и винограды присекоша, и опустошиша.

Тогда убо великому князю Переаславскому Юрью Долгорукому Владимиричю Манамашу прииде вѣсть, яко свашъ его князь великій Володимерко Галичскій идеѣ на помощъ ему, и ошступи насадъ противъ его. Князь великій же Изяславъ Мстиславичъ и князь великій Вячеславъ Владимиричъ Манамашъ слышавъ вѣсть ту, і 309. пойдѡша собравшися со всѣми князи, со всѣми силами своими за нимъ, боящися, да не совокупипся с Володимеркомъ, и на прешїи день постигоша его у Перепетовыхъ, еще ему не совокупившуся с Володимеркомъ. И ставшимъ межѣ собою, и восхопѣша битися в день четвертокъ, и бысть дождь силенъ село с вѣтромъ, і сїе рапнымъ измочившимся, яко в мори испопленнымъ бывшимъ, і восхопѣша межѣ собою мира. Олговичи же и окаянии Половцы не дадѡше миритися имъ, яко желательни сущѣ на кровопролитїе. Спояху же имъ до вечера, и заутра свитающе пѣтку исполчився Изяславъ Мстиславичъ, поиде к нему. Князь великій же Переаславскій Юрь Долгорукий нехотѡще еще битися, ожидающе убо великого князя Галичского Володимерка на помощъ к себѣ. Князь великій же Киевскій Изяславъ Мстиславичъ вѣдый, яко Володимерко Галичскій идеѣ на помощъ ему, наипаче нача прѣсупати к нему, и по-

- 1151. стави полки своя к нему. И идущимъ к нимъ битися, князь Андрѣй же Юрьевичъ Боголюбивый нача полки отца своего наряжати, сане бѣ старѣй тогда вбрати своей, такоже и у Половецъ бывъ, і сихъ укрепи на брань, и опшуду иде в полкъ свой, и укрепивъ дружину свою, и всемъ копие свое, иде на брань здруженою своею, и преже всѣхъ снidoшась ссупровичнымі, и ізломи копие свое, и тогда убо прободоша поднимъ конь внозди его. Он же нача соватись сѣмо и овамо, и шелсѣмъ снѣго спаде, и щипъ у него оппоржеся, но Божиимъ заступлениемъ и пречистыя Богородицы и моливую родителей своихъ сохраненъ бысть без раны. Сступившимъ обоимъ полкомъ, бысть сѣча сла и крѣпка село, и ту убиша добраго і тихаго и кроткого великого князя Черниговского Володимера Давыдовича, и бысть шѣмо побьено многое множество обoихъ, и Половцы многі избиени

310. быша. Князь " великий же Киевскі Ізяславъ Мстиславичъ добрѣ раненъ бысть, и сконя збигъ, и хопѣша его убити свои его суще, не познавшѣ его; он же сня ссебѣ шѣломъ, и познаша его, и всадивше его на конь, возрадовашесѣ о немъ село. Князь великий же Переяславскі Юрьѣ Долгорукиѣ Владимеричъ Манамашъ, видѣ свою бѣду, восплакася село, и побежа в Переяславъ и здепми своими, а Олговичи побежаша во свояси, сѣчеже и Половцы побежаша во свояси. Князь великий же Киевскі Ізяславъ Мстиславичъ сѣдею своимъ великимъ княземъ Киевскимъ Вячеславомъ Владимеричемъ Манамашимъ возвратишасѣ х Киеву; а Князь Ізяславъ Давыдовичъ, всемъ брата своего, великого князя Черниговского Володимера Давыдовича убѣсна суща врати, иде к Чернигову, и положиша его во святей церкви в Спасѣ, а самъ сѣде на столѣ на великомъ княженіи в Чернигове. Та е Ізяславъ Мстиславичъ слышавъ князь Юрьѣ Владимерича Манамаша Долгорукого в Переяслави, і пойде сѣдею

дею своимъ Вячеславомъ , и збратомъ своимъ Свято- 1151.  
полкомъ, и зберендѣи, і пришедъ ста у Мажева сельца,  
и опшуду приходяще подградѣ, бияхуся, и посады пож-  
гоша, и мнози отъ обоихъ падоша. Попомже велицѣи кня-  
зи Киевскіи Вячеславъ Владимеричъ Манамашѣ, и Іся-  
славъ Мстиславичъ послаша к великому князю Суждал-  
скому Юрью Владимеричю Манамашу Долгорукому, гла-  
голюще сице: иди в свое великое княжение в Суждаль;  
буди доволенъ своимъ, а чюжихъ не ищи. кпо шя шако  
научи насильствовати, и чюжая восхищати? иди убо  
в Суждаль, и аще хоцещи, посади сына своего в Переа-  
славѣ; не можемъ бо стобокъ здѣ жити, сане приводи-  
ши на насъ Половцы. Онже не имѣя, помощи ни отку-  
ду, сане вои его ови избieni, ови пленени; и шако нево-  
лею целова книмъ животворящій крестъ і здешми сво-  
ими", и иде на Алта, и приспѣ бо тогда празникъ свя- 311.  
тыхъ Спастотерпецъ Бориса и Глѣба, а в Переаслав-  
ли оспави сына своего князя Глѣба. Князь же Андрѣй  
Юрьевичъ Боголюбивый отъ Алта иде к Суждалю, отцу же  
его князю Юрью Долгорукому уимающе его много. Онже  
не послушаше отца своего, глаголя сице: отче, отче,  
почто всуе мяшемся, вси убо есми смертнии, днесъ жи-  
ви, а заупра умираемъ. почто не разумѣемъ сущия ми-  
ра сего? помяни, яко клялся еси, и целовалъ живо-  
творящій крестъ и снами своими дещми, что успѣемъ  
всуешнемъ жити; рече бо Господь: кая польза чело-  
вѣку, аще и весь миръ приобрящетъ, а душу свою  
отшцетитъ. И сице на много плакавъ, и слезы излиавъ,  
и иде к Суждалю; князь же Юрьи Долгорукии отъ Алта  
возвратися паки в Переаславль и здешми своими. Ве-  
лицыи же князи Киевскіи Вячеславъ Владимеричъ Мана-  
машѣ, и братаничъ его Іяславъ Мстиславичъ посла  
к нему, глаголюще: животворящій крестъ еси целовалъ  
на помѣ, чшо ти в Переаславли не живи, а иши тебѣ  
на

- II 51. на великое княжение в Суждаль; и ныне ты из дещи своих на великомъ княженіи седиши в Переаславли, и ведиши на насъ Половцы, и свапа своего великого князя Володимерка Галичского. Князь же Юрьи Долгорукий остави сына своего Глѣба в Переаславли, а самъ иде в Городокъ.

Впоже время Мстиславу Изяславичю ведущу Угры, и Чахи ко опцу своему впомощь, Володимеркоже Галичский слышавъ о немъ, яко идетъ со Угры и с Чахи, и поиде за ними тайно, имъ не вѣдающимъ, и спа Мстиславъ Изяславичъ у Сопагиня, а Угры и Чахи спаша около его. И тогда присла ему Володимеръ Мстиславичъ и Угромъ и Чахомъ пипи много, и быша явни, таже посла вѣсть ему, глаголя: яко идетъ Володимерко Галичский ссилою многою на васъ. Ониже величающеся пияни, глаголюще: готови есми битись с ними. Мстиславъ же тоя нощи розстави сторожи, а самъ ляже со Угры и с Чахи спати. Сторожиже скоро прибежаху вполночь, глаголюще: идетъ князь великий Володимерко Галичский ссилою многою. Князь Мстиславъ же Изяславичъ в той часъ сяде на конь и в дружиною своєю, и нача будити Угры и Чахи; ониже лежаху пияни аки мертви. И тобъ нощи на ранней и на свѣтлой зари удари на нихъ князь великий Володимерко Галичский, изби всѣхъ, а иныхъ живыхъ плени, и связа, и посла в Галичь; а князь Мстиславъ Изяславичъ едва убежа в Луческъ смалою дружиною. И слышавъ сия опецъ его Изяславъ Мстиславичъ князь великий Киевский, поиде на князя Юрья Долгорукого к Городку, а с нимъ князь великий Черниговский Изяславъ давыдовичъ, и князь Святославъ Всеволодичъ, и воевода ссилою Святполка Олговича, и берендѣй; и придоша к Городку, князь же Юрьи Долгорукий и з дещи своими зашворися во граде. Князь же Изяславъ Мстиславичъ Киевский поже посади, и градъ оступи, ониже бляхуса со града на мно-

ги

ти дни, изнемогоша до конца. Князь же Юрьи Долгору- 1151.  
кий нача молиши, и умоливъ, и челомъ добивъ, и це-  
лова книмъ животворящій крестъ: яко иду уже на вели-  
кос княжение в Суждаль и здешми своими. и кляпся имъ,  
яко никакоже возвращуся семо, не пребуду здѣ. Они же  
даша ему путь, он же оспави сына своего князя Глѣба в Го-  
родке, а самъ иде в Суждаль и здешми своими. Князь ве-  
кий же Изяславъ Мстиславичъ, и дядя его князь вели-  
кий Вячеславъ Владимеричъ Манамахъ сѣдоша в Києве: Вя-  
чеславъ на великомъ дворѣ, а Изяславъ в Подугородцкомъ  
дворѣ, а сына своего Мстислава посади в Переаславли.

*Тогоже лѣта* преставися княгини Изяславля”.

*Тогоже лѣта* иде Изяславъ на Володимера, и воз- 313.  
врапсия у Карачева.

*Влѣто* S'.X.V. [1152]

Князь великий Изяславъ Мстиславичъ Киевский  
взя Градецъ князь Юрья Владимерича Долгорукого, и  
сожже и раскопа, а люди разведе.

*Тогоже лѣта* посла князь великий Изяславъ Мсти-  
славичъ Киевский сына своего князя Мстислава к зятю  
своему хКоролю Угорскому, и хКоролю Чезскому, и  
к Ляхомъ, призывая ихъ к себѣ вспомоцъ на великого кня-  
зя Володимерка Галичского. И прииде князь Мстиславъ  
Изяславичъ зятемъ своимъ сКоролемъ Угорскимъ, и  
со всею силою Угорскою на великого князя Володи-  
мерка Галичского, а Чезский Король и Ляхове не-  
идоша: и вшедше вземлю Володимеркову, и спаша; бѣ  
бо день воскресения Христова недѣля, Король же по  
своему обычаю не спа нигдѣже внедѣлю. Князь вели-  
кий же Володимерко не дадѣше раті внити в свою зем-  
лю и сръбѣ ихъ, и изыма нѣколько спорожей передо-  
выхъ полковъ королевыхъ. Наушрий же день вставъ Ко-  
роль прииде к Перемышлю, и спа подле реку, Саню пол-  
ки уряжая, и подвижеся сполки по рекѣ по Санѣ; бѣ

*Часть II.*

Р

же

1152. же полковъ единыхъ королевыхъ сто и семдесятъ. Князь великийже Володимерко Галичскій посипуи вспять за твердь, и ста вкрѣпости; и силу свою постави пропивъ Короля. Угры же королевы видяша полки его, и ідоша на нихъ, силаже вся Володимеркова побеже. Видѣвже князь великий Володимерко своихъ бежащихъ, побеже і самъ, а Угры гоняще вслѣдъ ихъ и секуще, а овѣхъ живыхъ руками ізымаша. Таже прииде крецъ, и бежащу ему чрезъ реку, и мнози вои его испопоша, а инии руками яти быша отъ Угровъ. Князь великийже Володимерко Галичскій сдва ушече в Перемышль овиюдъ

314. смалыми вои, и посла хКоролю счелобитъемъ" і великимъ молениемъ и со слезами, мира прося, и спѣшно о семъ подвизаяся, еже бы смиришися сКоролемъ - вскоре, дондеже не прииде хКоролю Князь великий Киевскій Ізяславъ Мстиславичъ; поиде бо князь великий Ізяславъ изъ Киева на великого князя Володимерка Галичскаго, и не успѣ на той бой, и слышѣ отъ гонцовъ вѣсть, яко сступишася на бой, и остави силу свою тяжкую, и поиде не во мнозе легко, и прииде крецъ к Санаку, и видѣ бежащихъ многихъ, и гна вслѣдъ ихъ, многихъ изби, а иныхъ руками ятѣ. Великомуже князю Володимерку Галичскому невѣдающе, яко прииде князь великий Киевскій Ізяславъ Мстиславичъ, того ради спѣшно моляше Короля о мире. Увѣдѣвже, яко Ізяславъ Мстиславичъ князь великий Киевскій приде, и нача челомъ быти, и со слезами моления посылавъ к нему, мира прося. Князь великийже Ізяславъ Мстиславичъ не хотяще дати ему мира. Онъ же пакы посыла многи дары счелобитъемъ хКоролю, и книскупу его, и к воеводамъ его, дабы его великому князю Ізяславу Мстиславичю Киевскому не выдалъ, а своего бы ему не помянулъ, что его разгневилъ, а понаместовалъ бы мою службу и дружбу, еже за отца его много спрѣдахъ, і  
бид-



бияхуся сляхи, а ныне есмь добръ испоменъ і раненъ 1152. зело, и кровию изшелъ, и до конца изнемоглъ. и ты бы помянулъ Апостольское слово: другъ другу шяготы носите; и Пророческое слово: братие, вседахъ пособиви бывайте. понеже грехолюбцы и законопреступники радующа рашемъ и кровопролитію, праведный же радующа миру и любви. любовь же есть богъ, и пребывай въ любви въ божю пребываешь, и богъ въ немъ пребываетъ. и ты, аще миръ и любовь сотвориши, въ божю будещи свѣрою православія". Король же сия слышавъ, прослезися, і началъ 315. молити великого князя Изяслава Мстиславича Киевского, дабы смѣрился с Володимеркомъ, и егда введе его въ миръ свеликимъ княземъ Володимеркомъ Галичскимъ: и еще смирившися, разыдошася Король во Угры, а князь великій Изяславъ Мстиславичъ в Киевъ.

Тогоже лѣта князь великій Юрьи Долгорукий Владимеричъ Манамашъ Суждальскій слышавъ, яко Градокъ его раскопаша, и сожгоша, и люди вся разведоша, и посла ко княземъ Рязанскимъ, призывая ихъ на помощь къ себѣ, и поиде самъ съ едими своими и съ рословцы и съ Суждальцы, и с нимъ князь Ростиславъ Ярославичъ Рязанскій, и Половцы мнози, что ни есть ихъ межъ Волги и Днѣпра, и идоша в Вяпичи, и вѣяша ихъ и Мческъ и Глуховъ. Тогда же слышавъ князь великій Володимерко Галичскій великого князя Юрья Долгорукого Суждальского идуща в Русь, поиде к Киеву на великого князя Изяслава Мстиславича Киевского; он же выде из Киева пропавъ его. Князь великій же Володимерко Галичскій не спаша на бой противу его, и возвратися паки в Галичь, хопяще совокупитися со княземъ Юрьемъ Долгорукимъ, и вкупе снемшеся ити на Киевъ. Князь великій же Юрьи Долгорукий Суждальскій стояще у Глухова, и тамо придоша къ нему множество Половцевъ, и князь Святославъ Ольговичъ, и нача

1152. ша мыслиши, како пойти в Русь, и здумавше вси поидоша к Чернигову, и пришедъ спаша у Горичева близъ града, пришедъ Канинъ; бѣ же тогда день недельный, и того радъ не идоша ко граду.

316. Тогдаже князь великий Киевский Изяславъ Мстиславичъ слышавъ великое собрание многихъ силъ на великого князя Черниговского Изяслава Давыдовича, и посла к нему впомощь брата своего великого князя Ростислава " Мстиславича Смоленского ; Ростиславъ же бѣ в Смоленске : опасаяся князя Юрья Долгорукого, и яко мину князь великий Юрьи Долгорукий властѣ его, и онъ тогда поиде к Чернигову впомощь великому князю Изяславу Давыдовичю, и вниде во градъ со княземъ Святославомъ Олговичемъ, и со княземъ Святославомъ Всеволодичемъ к великому князю Изяславу Давыдовичю, и обнемшися целовашеся, и плакашеся на много обвесившися на вы, каждо кому глаголюще : когда можемъ избавити волнения суешнаго и браней кровопролитныхъ и греховныхъ ! когда можемъ избавитися от лукавства и пронырства людей сихъ; саяне отъсюду дѣмони когождо влещутъ во адъ. помрачающе смыслъ, чѣмъ наше безумие и суешие уставиши можешъ; и святыя и животворящия кресты целуемъ, и клятвами страшными проклинаемся. воистинну всеу всякъ человекъ, и суешное течение его; кая бо польза человеку, рече Господь, аще весь миръ присбрящетъ, а душу свою отщепитъ. но убо богъ вправде есть, и воздастъ мѣсть ненавидящимъ миръ о Господи; глаголется, убо яко от зачинающаго рать погибаетъ. Таже послаша изведати силу ратныхъ шѣхъ пришедшихъ, и видѣша силу безчисленну и Христианъ и Половцевъ, и повелѣша людемъ всѣмъ сядущимъ во остроге бежати из острога в Деппинецъ. Наушрийже день князь великий Юрьи Долгорукий и здешии своими, и великимъ княземъ Ростиславомъ Мстис-

Мстиславичемъ Рязанскимъ, и *Стемиремъ* великимъ кня- 1152.  
земъ Половецкимъ, и с *Святослапомъ* и з *Дулебломъ* и  
з *Бердашею* Половецкими князи, со всѣми Половцы, и  
многое множество воинства восколебашеся аки море,  
и бѣ видети страшно вголыхъ доспесехъ, яко вода  
солнцу свѣтло сияющу: и пойдоша ко граду", и ста- 317.  
ша недошедше Семыня. Половцыже напрасно устре-  
мишася ко граду, и взяша острогъ, и зажгоша, таже и  
весь посадъ пожгоша, и яко поле сотвориша чисто  
около града, и тако пришедше оступиша весь градъ  
Черниговъ, и пуспиша множество стрелъ, и яко неба  
не видети; гражаномъже противу ихъ крѣпко биющим-  
ся. Князиеже Черниговскіи окрепившеся гражаны, и  
страхъ в мале опложиша, и исходяще из града бияху-  
ся с ними, и многихъ от нихъ избиша. Князьже Ан-  
дрѣй Юрьевичъ Боголюбивый устремися на нихъ крѣпко,  
ониже противу спаша, и збиша его сконя, и едва уте-  
че ко отцу своему князю Юрью Долгорукому, и бысть  
раненъ велики. Гражаномъже по вся дни исходящимъ из  
града и биющимся, иногда князь Андрѣй Боголюбивый  
рече отцу своему князю Юрью Долгорукому, глаголя  
сице: видиши ли, отче, воинства своего не единодуш-  
но ни крѣпко биющесь; како убо си исходяще из  
града на толикое наше множество воинства одолева-  
ютъ, и многу укоризну и срамоту намъ сотворяютъ.  
И собравшеся со всѣми князи, и здумавше, рѣша: истин-  
но тако есть; не крѣпко убо бьютца, понеже сами  
с ними не бѣдимъ. Тогда князь Андрѣй Боголюбивый  
рече сице: сотворимъ поднемъ, приходяще под градъ  
бѣмся, и се уже азъ преже начало положу самъ, и день  
мой сей есть. И вседе на конь свой, и иде под градъ,  
и выйдоша противу его из града; онже устремися на  
нихъ своимъ и с Половцы, и многихъ изби-  
ша, а жныхъ руками яша, а дружи едва во градъ убе-  
жаша.

1152. жаша. Тогда и протчіи князи поревноваша ему, и начаша под градъ приходяще, бишися; гражанежѣ не смѣша ктому выходити вонѣ из града спираха ради, яже пострадала откнязя Андрѣя Боголюбивого. Стоящимже имѣ под градомъ Черниговымъ двадесѣтъ и два дни, тогда великий князь Киевскій" Всчеславъ Владимиричъ Манамашѣ и Ізяславъ Мстиславичъ, внукъ Владимира Манамаха начаша спѣшно воинство совокупати (собирати), и идоша впомощь к Чернигову на Половцы и на великого князя Юрья Долгоруково, и на Роспислава Ярославича, и на Святослава Олговича, и на Темира князя Половецкого, и на вся князи воинства ихѣ. Князь великийже Юрьи Долгорукий слышавъ, ужасеся, таже Половцы слышавше, устращишася, и идоша в поле во своя жилища. Князь Юрьиже Долгорукий и в дѣтми своими и со всѣми князи и со всѣми воинствы своими скоро отспути от града Чернигова, и иде к Нову городу Сиверскому. Князь великийже Киевскій Ізяславъ Мстиславичъ приде к Чернигову, ратнымъ уже всѣмъ бежавшимъ, и не саста ни единого, и тако мало пребывъ, возвратись к Киеву. Князь великийже Юрьи Долгорукий Суждальскій остави сына своего Василька в Новѣ граде Сиверскомъ у великого князя Святослава Олговича Нова города Сиверскаго, а самъ поиде к Суждалю во свое великое княжение.

Тогоже лѣта князь великий Киевскій Ізяславъ Мстиславичъ, внукъ Владимира Манамаха, поиде обратомъ своимъ Святополкомъ и ссыномъ своимъ Мстиславомъ к Нову городу Сиверскому на великого князя Святослава Олговича Северскаго и на княжича Василка Юрьевича Долгоруково, внука Владимира Манамаха, и пришедъ ста у Всеволожа, и отпуду отпрядивъ сына своего князя Мстислава, и посла на Половцы, и давъ ему силу свою многу, Печенеги Каневскія, и бѣрендей, и Торки, и Іжеславцы, и Порсяне, и множества воинства своего,

его, а самъ иде к Нову городу Сиверскому, непщева го- 1152.  
лыми руками всяти его, и сице вознесся, смири-  
ся; не успѣ бо ничтоже", бѣ бо Новъ городъ Северскіи 319.  
крѣпокъ зело, князь великийже Святославъ Олговичъ  
непобѣдимъ бѣ. И тако устрашившеся князь великий  
Киевскіи Изяславъ Мстиславичъ, и нача слати к вели-  
кому князю Святославу Олговичю, прся мира, и сице  
умирився, возвратися х Киеву, а Василько иде ко отцу  
своему Юрью Долгорукому в Суждалъ.

Тогоже лѣта прослави Господь богъ имя свое, и  
вознесе рогъ Христіанскіи, даде убо помощъ над По-  
половцы князю Мстиславу, сыну Изяславу, внуку  
Мстиславу, правнуку Владимира Манамаха, многихъ  
Половцевъ изби, а иныхъ живыхъ руками поима, а  
иныхъ далече прогна, а вежи ихъ пожже, и корысть  
многоу вся, кони, и волы, и велбуды, и овца, и мно-  
жество плененныхъ Христіанъ отъбѣ, и возвратися  
во свое великое княжение в Переславль; а плѣнь весь,  
яже у Половцевъ отъбѣ многое множество, распусти  
всѣхъ кождо во свояси, и самъ иде ко отцу своему  
в Киевъ, великому князю Изяславу Мстиславичю, внуку  
Владимира Манамаха, и прославиша Господа бога о  
таковой помощи, и пречистую богородицу, и всѣхъ  
святыхъ, и радостию многою возрадовашеся, и печал-  
нымъ, и скорбнымъ, и убогимъ, и нищимъ яко к при-  
стымъ брагьямъ любовь и милость сотвориша многу.

Тогоже лѣта преставися князь великий Влади-  
миръ Галичскіи.

Тогоже лѣта князь великий Юрьи Долгорукии Суж-  
далскіи бывъ под Черниговымъ рапью, и возвратися  
в Суждалъ на свое великое княжение, и пришедъ мно-  
гия церкви созда на Нерли святыхъ Спирасотерпецъ  
Бориса и Глѣба, и во свое имя градъ Юрьевъ салож  
нарицаемый Полескии, и церковь в немъ камню свята-  
го

1152. го Георгия созда , а в Володимери церковь свято Геор-  
гия каменуѣ созда , и градъ Переславль отъ Клецина  
перенесе , и созда больша старого , и церковь в немъ  
320. постави " камену святаго Спаса , а в Суздале постави  
церковь камену Спасаже святаго.

Тогоже *лѣта* кончася великий кругъ мирошворный.

*Вѣсто* S. X. Y. A. [1153]

Князь великий Киевский Изяславъ Мстиславичъ по-  
сла сына своего князя Мстислава на Половцы к *Деслу* ,  
понеже много отъ нихъ зла творяшеся. Онже не дошедъ  
ихъ возвратися вспять.

Тогоже *лѣта* посла отецъ его противу новыя же-  
ны своея , а его мачехи , со княземъ Владимиромъ Ан-  
дрѣвичемъ , внукомъ Манамашимъ , и зберендѣи , и хо-  
диша до Олешия , и не обрѣшше ея , возвратишася вспять.

Тогоже *лѣта* князь великий Киевский Изяславъ  
Мстиславичъ , внуку Манамашу збратъю своею со кня-  
земъ Святополкомъ Мстиславичемъ , и со княземъ Во-  
лодимеромъ Андрѣвичемъ , и ссыномъ своимъ со кня-  
земъ Мстиславомъ идоша на великого князя Ярослава  
Володимерковича в Галичъ , и пришедше спаша у Тере-  
боля. Князь же Ярославъ Володимерковичъ Галичский , во-  
схотѣ самъ ити противу ихъ. боярежъ его рѣша ему:  
любимыи господине нашъ княже , единъ ты у насъ , да  
еще что сотворится тебѣ противно , тогда гдѣ ся  
намъ дѣти ; лучше бы намъ не родити , или родившеся ,  
всемлю погрѣситься , неже такую беду , и напастъ ви-  
дѣти. седи ты , княже , во граде , а мы шедъ биемъся со  
княземъ Изяславомъ Мстиславичемъ Киевскимъ , и збра-  
томъ его Святополкомъ Мстиславичемъ , и с Володими-  
ромъ Андрѣвичемъ , и ссыномъ его Мстиславомъ . да  
еще кто насъ живъ будетъ , и прибежитъ къ тебѣ во  
градъ , и мы затворившеся во граде стобою , и паки  
биемъся сними. Князь великий же Киевский Изяславъ Мсти-  
славичъ

славичь пришедъ к нимъ через реку Сеспрю, и сступи- 1553  
 шась обои, и бишась крѣпко, и падоша мертвиѣ онѣ  
 обоихъ, и бысть межъ ими смещение велие, и не вѣ-  
 дяху другъ друга, и не разумѣша, котории суть побе-  
 дили, всюду мертви лежаше, всюду кровъ лияшеся.  
 Князь великийже Киевскіи" Изяславъ Мстиславичъ го- 321.  
 няше Галичанъ, а братъ сего и сынъ его побѣжаше. Князь  
 великий убо Изяславъ Мстиславичъ Киевскіи поймав-  
 ше Галичскія мужи вожаше ссобою; а Галичане поймав-  
 ше Киевскихъ мужей Изяславлихъ боярѣ и воеводѣ водя-  
 щие ссобою. Князь великийже Киевскіи Изяславъ Мсти-  
 славичъ смалою дружиною ста на побоищи шомъ, и по-  
 стави спяги Галичскія, и пойдоша Галичане под свои  
 спяги, изымаше ихъ множество. На ту жъ ночь убо-  
 ся князь Изяславъ Мстиславичъ, зане бѣ оспался на  
 полку смалою дружиною, глаголя сице: бежимъ скоро  
 во свояси, да не како совокупившеся Галичане придутъ  
 на насъ из града. И повелѣ избиши плѣнъ простыхъ  
 людей, а воеводѣ и боярѣ и лучшихъ людей поведе  
 ссобою в Киевъ; а Галичане его боярѣ и воеводѣ и на-  
 рочитыхъ людей отведоша в Галичъ, а иныхъ в Перемышль,  
 а иныхъ в Тереболъ.

Тогоже лѣта князь Ростиславъ Ярославичъ Рязан-  
 скіи созда во имя свое градъ Ростиславль у реки Оки.

Тогоже лѣта Новгородскіи епископъ Никонъ за-  
 ложи церковь святаго Климентя в Ладоге.

Тогоже лѣта Аркадей игуменъ состави себѣ мо-  
 настырь, и созда внемъ церковь во имя Успение свя-  
 шья богородицы.

Влѣто S'.X.V. [1154]

Князь великий Киевскіи Изяславъ Мстиславичъ,  
 внукъ Манамашъ, посла впорое сына своего Мстислава  
 пропиву новыя жены своея, а его мачехи; он же шедъ, срѣ-  
 ще ся в поросехъ, и приведе ся ко отцу своему вели-

Часть II.

С

кому

1154. кому князю Изяславу Мстиславичю в Киевѣ, бѣ же сѣя пришла изъ Обозѣ. Князь великийже Киевскіи Изяславѣ Мстиславичѣ сотвори свадьбу, и поятѣ себѣ сию Обезыню в жену.

Тогоже лѣта князь Мстиславѣ, сынѣ Изяславѣ, внукѣ Мстиславѣ, правнукѣ Владимира Манамаха, иде на свое великое княжение в Переславѣ.

322. Тогоже лѣта выгнаша Новгородцы от себя изъ Новагорода князя Ярослава Изяславича, а князя Романа Ростиславича, внука Мстиславля, правнука Владимира Манамаха посадиша у себя в Новѣ городе.

Тогоже лѣта поиде изъ Суждаля князь Юрьи Долгорукии Владимеричѣ Манамашѣ Суждальскіи съехми своими, и со всѣми Ростовцы и съ Суждальцы в Русь, и бысть имѣ морѣ не почию вконехѣ, но и в воинствѣ ихѣ, яковѣже не былѣ никогдаже. И пришедшу ему в Вятичи, и спѣ не дошедѣ Косельска, и придоша к нему изъ поля Половцы впомощѣ, онѣже думавѣ съехми своими и в бояры, и устрашився гнѣва божия тако прилучившагося тогда, и отступиша паки, Половцы в поле во своя, а самѣ возвратися вспять к Суждалю со многими сокращениемѣ и со смирениемѣ.

Тогоже лѣта преставися в Володимери князь Сплетолскаѣ Мстиславичѣ, внукѣ Владимира Манамаха, братѣ великого князя Изяслава Мстиславича Киевскаго. Князь великийже Киевскіи Изяславѣ Мстиславичѣ вмѣсто брата своего посади сына своего Ярослава в Володимере.

Тогоже лѣта преставися княже Глѣбова княгини Юрьевича в Суждале.

Влѣто С.Х.У.Г. [1155]

Родися великому князю Юрию Долгорукому Владимеричю Манамашу сынѣ Дмитрей, и отецѣ прозва его Всеволодомѣ, и заложилъ отецѣ его князь Юрьи Долгорукии



герукиі градъ на реуѣ на Яхроме , и нарече имя ему 1155 .  
*Дмитроуѣ* , по имени сына своего *Дмитиря* , глаголю-  
 маго Всеволода , понеже тамо родися .

*Преставися князь великий Кіевскій*  
*Ізяславъ Мстиславичъ .*

Тогоже лѣта преставися князь великий Кіевскій  
*Ізяславъ Мстиславичъ* , внукъ Володимера Манамаха ,  
 правнукъ Всеволодъ , праправнукъ Ярославъ , преправ-  
 нукъ великого Владимера , мѣсяца Ноября въ ГІ. день  
 на память , иже во святыхъ , отца нашего *Иванна Па-*  
*триарха Костянтинупалеосъ Хрисостому* , снѣ рѣчь ,  
*Костянпина града Слшаустаго .* Назавтресеже на па-  
 мять святаго Апостола *Филиппа* тѣло его погребенію  
 земли предаша , по господню словеси : яко земля еси , паки 323.  
 вземлю отойдеши . и погребенъ бысть у святаго *Фео-*  
*дора* во отца его монастыри , княживъ лѣтъ десять .  
 Сего сынове *Мстиславъ , Ярославъ .*

Князь великийже Кіевскій *Вячеславъ Владимеричъ*  
*Манамашъ* посла в *Смоленскъ* по брата его *Ростисла-*  
*ва Мстиславича* , внука *Владимера Манамаха* . Сему же  
 еще не пришедшу , и тогда слышавъ смерть *Ізяслава*  
 князь великий Черниговскій *Ізяславъ давидовичъ* , внукъ  
*Святославъ* , правнукъ *Ярославъ* , праправнукъ вели-  
 кого Владимера , и пришедъ спа на *Днепръ* под *Киевомъ* ,  
 и посла во градъ *Кіевъ* к великому князю *Вячеславу Вла-*  
*димеричю Манамашу* , и ко князю *Мстиславу Ізясла-*  
*вичю* , внуку *Мстиславу* , правнуку *Владимера Мана-*  
*маха* , глаголя снѣ : не былъ есми на погребеніи срод-  
 ника нашего великого князя Кіевского *Ізяслава Мсти-*  
*славича* , даже ми вниши во градъ сей *Кіевъ* , да  
 спавъ на гробѣ его , оплачу его , и печаль мою о немъ  
 неушолимуую уставаю слезами , понеже всѣмъ намъ всей  
 пущѣ шестпвовати естъ . крашокъ убо естъ сей пущѣ ,  
 и что аще живемъ , ничтоже есмь , и бывъ не были ;

- 1155. вся бо в небышя отходитѣ. Князь великийже Вячеславъ и князь Мстиславъ не даша ему вниши во градъ Киевъ, зане еще не пришелъ бѣ из Смоленска князь великийже Смоленскій Ростиславъ Мстиславичъ, внукъ Владимира Манамаха; онже возвратись паки в Черниговъ. Пойдеже из Смоленска тогда князь великій Ростиславъ Мстиславичъ, и прииде в Новъ городъ, и мало бывъ в немъ, иде х Киеву, а сына своего Мстислава остави в Новъ городе. Новгородцыже сшедшеся вознегодоваше на князя Ростислава Мстиславича, и не восхотѣша сына его Мстислава у себя в Новъ городе, и выведше его из града, покаса ему путь отца его великого князя Ростислава Мстиславича", внука Владимѣра Манамаха. И собращася Новгородцы, начаша думати, глаголя сице: зане оскорбихомъ великого князя Смоленскаго Ростислава Мстиславича, яко быши ему великому князю Киевскому, и много намъ от него пакости имать быти, понеже сына его Мстислава изгнахомъ, молиша владыку Нифонта, да идетъ събольшими мужи к великому князю Суздальскому Юрью Долгорукому просити сына его Мстислава в Новъ городъ на княженіе. Великому же князю Юрью Долгорукому, бывшу тогда во обѣзде и скнягиню свою, и спавшу ему на рецѣ на Яхроме, и ту роди ему жена его сына, и нареченъ бысть Дмитрей, прозвавъ же отецъ его Всеволодомъ, и на томъ мѣстѣ саже отецъ его градъ во имя сына своего Дмитрея, и нарекъ его градъ Дмитровъ.

КНЯЖЕ

## КНЯЖЕНІЕ

1155.

## ВЯЧЕСЛАВА II.

*Владимеровича*и  
РОСТИСЛАВА*Мстиславича*

*Княжение великого князя Вячеслава Владимировича Манамаша и братаня его Ростислава Мстиславича, пнуха Манамаша, в Киеве.*

Тогдаже приде князь великий Смоленский Ростиславъ Мстиславичъ, внукъ Манамашъ в Киевъ, и собравшися Киевляне великимъ княземъ Вячеславомъ Владимировичемъ Манамашемъ, и посадиша его на столъ на великомъ княженіи в Киеве, и быша сие, якоже прежде, два великие князи в Киеве. И глаголаше князи и бояре и вси людие великому князю Ростиславу Мстиславичю сие: якоже братъ твой князь великий Исеславъ Мстиславичъ чтилъ дядю своего великого князя Вячеслава Владимировича Манамаша, тако и ты чти его, а до своего живота Киевъ твой есть. Онже много плакавъ, и слезы многия излиа о таковой любви і единомыслии и соединении, и на крѣпко обещася чествовать великого князя Вячеслава, якоже и братъ его великий князь Изяславъ Мстиславичъ".

Тогоже лѣта приде князь Глѣбъ Юрьевичъ, внукъ 325. Владимира Манамаша со множествомъ Половцевъ к Переславлю на князя Мстислава Изяславича, внука Мстислава, правнука Владимира Манамаша, праправнукъ Всеволожа, преправнука Ярослава, пращура великого Владимира. Переславцыжъ вяхусь сними крѣпко, и не усябъ князь Глѣбъ с Половцы ничтоже, и ошойде срамомъ:

1155. момъ : тогдажъ, идущу с Половцы, взя градъ Пирятинъ, овсехъ избиша, а иныхъ в плѣнъ повѣдоша.

Тогоже лѣта князь великий Киевский Ростиславъ Мстиславичъ, внукъ Владимира Манамаха, и збращани-  
чемъ своимъ со княземъ Мстиславомъ Изяславичемъ,  
и со княземъ Святославомъ Всеволодичемъ, внукомъ  
Олговымъ, с Кияны і с Торки не во мнозе воинствѣ пойд-  
доша к Чернигову на великого князя Изяслава Давыдо-  
вича Черниговского, глаголюще сице: поспешимъ пре-  
же прийти на него, дондеже не приде к нему на по-  
мощь князь Юрь Долгорукий Суждальский; да ли про-  
гонимъ, или примиримъ его к себѣ. Прешедшимъ имъ  
Днепръ реку, и шедше спаша у Вышеграда, и ту при-  
гна к нему скоро из Киева вѣсникъ, глаголя сице: яко дядя  
швой князь великий Киевский Вячеславъ Владимеричъ Ма-  
номашъ вчера веселился, ѣлъ и пилъ с бояры, и ляже  
спати, и успе, и не воста, и ныне лежѣтъ мертвъ;  
что о немъ повелеваеши? Слышавже князь великий Ки-  
евский Ростиславъ Мстиславичъ, внукъ Манамаша, паде  
нищъ на землю, бия главу о землю, і много крѣпко  
плакавъ, и созва братию і бояре, и рече князю Свя-  
тославу и князю Мстиславу: вы пребудите здѣсь сси-  
лою воинства сего, а язъ иду в Киевъ, и погребу дя-  
дѣ своего великого князя Вячеслава. И пришедъ в Ки-  
евъ, опрята шѣло его благочинне, и погребе его све-  
ликою честию у церкви святыхъ Ссфий, и іде вказу  
его, и разсмотрѣ все имѣніе его, и вся раздаде по-  
326. манастыремъ і по церквамъ, убогимъ, і нищимъ, и  
вдовицамъ, и страннымъ. Таже устрои вся, и иде паки  
вспясть к воинству своему, взявъ с собою полкъ Вяче-  
славъ, и пришедъ к Чернигову, спаша на Боловѣсе.

И тогда великий князь Черниговский Изяславъ Давы-  
довичъ посла по князя Глѣба Юрьевича Манамаша, да  
придѣтъ к нем ускорю с Половцы; тогда бо князю Глѣбу  
сущу

сущу на Сулѣ , и скоро пойдѣ с Половцы на Ростислава. Князь великийже Киевскій Ростиславъ Мстиславичъ , и князь Святославъ Всеволодичъ , и князь Мстиславъ Изяславичъ спояше у Боловеса , а князь великийже Изяславъ Давыдовичъ , и князь Глѣбъ Юрьевичъ Манамашъ , и Половецкие князи *Челгура* , и *Берденехъ* , и *Темиръ* , и прочіи князи Половецкие , и Половцы спѣшно придоша на нихъ , и начаша чрез реку стрѣлы пушати яко дождь сильный , и яко и неба не видѣши встрѣлахъ , и множество коней и людей стрѣлами побиша. Тогдаже начаша Половцы , яко бѣси чрез реку , овсѣдѣ , ови инде плыти. Князь великийже Киевскій Ростиславъ Мстиславичъ убоявся , и начатъ мира просити , а Кіева под собою отступати , а под Мстиславомъ Изяславичемъ Переаславля нача отступати. Браничиже его князь Мстиславъ Изяславичъ сия слышавъ , яко дастъ поднимъ Переаславль , и оскорбися село , глаголя сице : тебѣ нѣсть Кіева , а мнѣ нѣсть Переаславля. И повороти конь свой , и здружиною своею , и отойде прочь отъяди своего великаго князя Киевскаго Ростислава Мстиславича , внука Манамаша. Князь великийже Киевскій Ростиславъ Мстиславичъ , и князь Святославъ Всеволодичъ устрашишася , и вострепешаша село , и побѣжаша вси , Половцемже гонящимъ по нихъ и секущимъ , и многихъ избиша , а иныхъ многихъ живыхъ руками яша. Князь великийже Киевскій Ростиславъ Мстиславичъ " на Любческѣ бежа 327. к Смоленску , а сынъ его князь Святославъ , и князь Мстиславъ Изяславичъ утекоша к Кіеву , и отполехъ Переаславлю , и всемъ жену свою князь Мстиславъ Изяславичъ , бежа в Луческѣ. Князяже Святослава Всеволодича , внука Олгова , правнука Святославля , праправнука Ярославля , преправнука великаго Владимѣра окаянныи Половцы яша , и боярина его Романа Судиславича ,

1155. ча, и Добрыню Оедоровича, і иныхъ бояръ его яша, и иныхъ многихъ избиша наднимъ, егда имаху его Половцы, и вездѣ и повсюду мертвиѣ лежаху, и многа кровъ печажу, и бѣ страшно и ужасно видети. Тогда бысть тяжко Християномъ село, и многъ плачь бысть вКиеве, и вПереславѣ, и впрочихъ ихъ градѣхъ, и не оспася тогда ни одинъ князь вКиеве, и бѣ внихъ велие неспроение. И собравшеся начаша молиши Домьяна епископа Киевскаго, да идетъ вЧерниговъ квеликому князю Изяславу Давыдовичю Черниговскому, да молишь его, сице глаголя: единъ естъ родъ, и се уже великое и славное княжение Киевское пусто, и во ошатачныхъ насъ нестроение бѣ, и увѣдѣше Половцы, пришедше возмутъ насъ; и аще славу и честь всей землѣ Руской главу Киевъ возмутъ Половцы, гдѣ кто имать прожити отнихъ? поиди убо на великое княжение вКиевъ княжити. Онже пришедъ сяде вКиеве на великомъ княженіи, а князя Глѣба Юрьевича посла на великое княжение вПереславъ.

Тогоже лѣта паки придоша Половцы, и много зла сотвориша около Переславлѣ, власни и села пожгоша, і монастырь Рожество пречистые богородицы, и монастырь святыхъ Мученикъ Бориса и Глѣба, и монастырь святаго Савы, и Лепцкую божницу, внеяже множество богатства все разграбиша, и пожгоша, а люди вплѣнѣ поведоша.

Князь великийже Юрьи Долгорукии Суждальскіи слышавъ, яко престависъ братаничъ его князь великий 328. Киевскіи Изяславъ Мстиславичъ", внукъ Владимира Манамаха, и нача смышляписъ ити вРусь, и нарядився поиде вРусь. И бывшу ему прошиву Смоленска, и прииде кнему вѣстникъ, глаголя сице: братаничъ твой князь великий Киевскіи Изяславъ Мстиславичъ, внукъ Владимира Манамаха, успе сномъ вѣчнымъ, и приятъ покой

покой от суетного сего и прелесного жития ; і по- 1155.  
 ложенъ бысть въ церкви свяаго Феодора во отца его  
 монастыри , и седе по немъ братъ его , а швой браша-  
 ничъ на великомъ княженіи въ Кіеве Ростиславъ Мспис-  
 славичъ , внукъ Владимера Манамаха швоимъ брапомъ  
 великимъ княземъ Вячеславомъ Владимеричемъ Манама-  
 шимъ са единъ , и единомышленно княжаша на ве-  
 ликомъ княженіи въ Кіеве , а въ Переславѣ на вели-  
 комъ княженіи бѣ князь Мспиславъ Изяславичъ . и то-  
 гда поиде на него къ Переславу съ Черниговскою си-  
 лою и съ Половцы сынъ швой князь Глѣбъ , и бився мно-  
 го , и не успе ничтоже , и опиде , и шедъ спа на Сулѣ .  
 князь великийже Кіевскій Ростиславъ Мспиславичъ ,  
 внукъ Владимера Манамаха ссыномъ своимъ Святосла-  
 вомъ , і со княземъ Святославомъ Всеволодичемъ , и  
 со княземъ Мспиславомъ Изяславичемъ идоша къ Черни-  
 гову на великого князя Изяслава Давыдовича Черни-  
 говского , и на сына швого Глѣба ; и бывшимъ имъ на  
 пущи , приде къ нему вѣспникъ , яко князь великій Кіев-  
 скій Вячеславъ от суетного сего прелесного жития  
 опиде на оно житие . князь великийже Ростиславъ воз-  
 вратися въ Кіевъ , и погребе дядю швоего , а швоего бра-  
 ша , великого князя Кіевского Вячеслава Владимерича  
 Манамаша въ церкви святые Софѣи , и паки поиде къ Чер-  
 нигову , на великого князя Изяслава Давыдовича , и на  
 швоего сына на князя Глѣба , и бывшу убо ему у бо-  
 ловеса , сняспася на битву со княземъ Изяславомъ  
 Черниговскимъ , и швоимъ сыномъ со княземъ Глѣ- 329.  
 бомъ и съ Половцы , и одолѣмъ бысть великій князь Кіев-  
 скій ссыномъ и збратию швоею , и не оспася въ Кіеве  
 ни единъ князь , и приде въ Кіевъ на великое княжение  
 князь великій Изяславъ Давыдовичъ , и ныне сидѣтъ на  
 великомъ княженіи въ Кіеве , а сынъ швой князь Глѣбъ  
 сидѣтъ на великомъ княженіи въ Переславѣ .

Часть II.

Т

Тогдаже

1155. Тогдаже князь великий Киевский Ростиславъ Мстиславичъ, внукъ Владимира Манамаха, с того бою прибежа в Смоленскъ, и услыша, яко близъ Смоленска спойшъ князь великий Суздальский Юрьи Долгорукий Владимеричъ Манамашъ, и устрашися, и смясся премного, испуща, яко на него прииде князь Юрьи Долгорукий; онже даде ему миръ, иде в Русь х Киеву, и пришедъ, спаша у Стародуба, и тамо прииде к нему князь Святославъ Ольговичъ, и целовався с нимъ, и обычную бесѣду сотворивъ, и рече ему, да приметъ в любовь и миръ сыновца его князя Святослава Всеволодича. Онже и тому даде миръ и любовь, и повелъ имъ, да шествующъ снимъ х Киеву. И пришедъ спаша близ Киева, и посла в Киевъ к великому князю Изяславу Давыдовичю, да иде съ Киева; швое убо естъ великое княжение Черниговъ, мнѣ же достоитъ сѣдѣти на великомъ княжении в Киеве. Изяславъ же Давыдовичъ не хощае изыти из Киева с великого княжения, зане возлюбилъ село великое княжение Киевское; и кто убо не возлюбитъ Киевского княжения, понеже вся честь, и слава, и величество, и глава всѣмъ землямъ рускимъ Киевъ, и ошъ всѣхъ дальнихъ многихъ царствъ спитахуся всякие челоуѣцы, и купцы, и всякихъ благихъ ошъ всѣхъ странъ бывае въ немъ. Князь великий же Суздальский Юрьи Долгорукий шедъ, спаша у Маравска, а князь Святославъ Ольговичъ шедъ, спаша у Чернигова, и князь Юрьи Долгорукий паки послалъ ко Изяславу в Киевъ, глаголя сице: аще не изыдеши ис Киева, быти брани велицей, и пролишися крови мносей. Онже послалъ к нему, глаголя сице: нѣсть слава и честь и похвала, еже брань составляти, и кровь пролияти о мимотекущемъ семъ и прелестномъ житии. аще убо тако шедъ умыслися, вниди в Киевъ, и сяди въ немъ на великомъ княжении; яъ убо не самъ добивался Киева, но счелобихъ емъ послаша



ша ко мнѣ Кияне Демьяна епископа Киевского, да шедѣ 1153.  
сблѣ быхѣ язѣ на великомѣ княженіи вКиевѣ, и со-  
творихѣ волю ихѣ, и есмь князь великий нынѣ на Киевѣ;  
и аще ты сице изволиѣ, иди вКиевѣ, и сяди на вели-  
комѣ княженіи, а язѣ паки иду на великое княжение  
вЧерниговѣ, внемже прежде бѣхѣ. И сице рекѣ, иыде  
изКисва, и иде вЧерниговѣ, и сяде на великомѣ кня-  
женіи вЧернигове.



## К Н Я Ж Е Н І Е

## Ю Р І Я

### Долгорукаго

*Княжение великого князя Юрья Долгорукого вКиевѣ.*

И (\*) того дни, князь Юрьѣ Долгорукий срадо-  
спию и свеселиемѣ вниде вКиевѣ, и сяде внемѣ на  
великомѣ княженіи, благодарственне хваля бога, и по-  
сади большого сына своего князя Андрѣя Боголюбиво-  
го на великомѣ княженіи вВышегороде, а князя Бориса  
сына своего посади на великомѣ княженіи вТурове, а кня-  
зя Глѣба сына своего посади на великомѣ княженіи вПере-  
славли, а князя Василька сына своего посади на вели-  
комѣ княженіи вПоросьи.

Тогоже лѣта придоша Половцы, и много пленив-  
ше, возвратишася вспяпѣ во свояси; и уже бывшимѣ имѣ  
вполе, оплошившимся, сугнаша ихѣ берендѣи, и придоша

Т 2

на

---

(\*) Долр. и въ Патр. тогда.

1155. на нихъ на ранней заре, спящимъ имъ ѿ нападе на нихъ на сонныхъ, многихъ избиша, а иныхъ руками яша.

Тогоже лѣта князь великий Киевскій Юрьи Долгорукий Владимеричъ Манамашъ поиде къ Каневу на снемъ противу Половцевъ, и сошедшимся имъ у Канева, начаша Половцы просити братиѣ своей и прочихъ князей Половецкихъ, ихже изымали" бяху Берендѣи. Князь великийже Киевскій Юрьи Долгорукий посла к Берендѣемъ, да опдадѣхъ всѣхъ князей Половецкихъ, сидящихъ у нихъ впоиманиѣ, Половцемъ. Берендѣиже прогневашеся, глаголюще сице: мы кровь свою проливаемъ за землю Рускую, рашующуюся съ Половцы, и радѣ есмя, аще бы і всѣхъ Половцевъ победити, тыжъ како сихъ роду ихъ опдадѣхъ въ ихъ землю мыслиши? Половцыже сѣя слышавше, оскорбишася, и мнози дары всемше у великого князя Юрья Долгорукого, и мира не всемши опдоша во своя сѣ.

Тогоже лѣта придоша Половцы, и восваша Демескѣ, и придоша к Переславлю, и много зла сотвориша, овехъ избиша, а другихъ живыхъ плениша, и возвратишася восвоеи.

Тогоже лѣта посла князь Юрьи Долгорукий князя Юрья Ярославича со Жирославомъ и Свячеславомъ внуки на князь Мстислава Изяславича ко граду Пересопнице, и пришедше выгнаша его из Пересопницы в Лучскѣ. Князьже Юрьи повелъ тамо ити на него сятю своему великому князю Ярославу Владимерковичю Галицкому; князьже Мстиславъ Изяславичъ оспави брата своего князя Ярослава Мстиславича в Лучске, а самъ иде в Ляхи. Князьже Ярославъ Владимерковичъ и князь Владимеръ не успѣша ему ничтоже, и возвратишася вспять.

Тогоже лѣта приде в Киевъ княгини княжъ Юрьева Долгорукова из Новосла.

Тогоже

Тогоже лѣта приде князь великиѣ Ростиславъ 1155.  
 Мстиславичъ, внукъ Владимира Манамаха в Кіевѣ и дя-  
 дяде своему великому князю Юрью Долгорукому, и при-  
 ятъ бысть отъ него честне; онже нача молиши его  
 о бранничехъ своихъ. Князь великиѣже Кіевскиѣ Юрьи  
 Долгорукиѣ послуша его о бранничехъ своихъ, князь  
 великиѣже Кіевскиѣ Юрьи Долгорукой послуша его, и пове-  
 лѣ ему в той часъ послаши по нихъ". Князьже Володимеръ 332.  
 Изяславичъ, и князь Ярославъ Изяславичъ придоша в Ки-  
 евъ, а братъ ихъ князь Мстиславъ Изяславичъ не смѣ  
 ити с ними в Кіевъ, глаголя сице: имѣтъ мя князь Юрьи  
 Долгорукиѣ Владимеричъ Манамашъ, да почто ми ему са-  
 мовольно дапися руки, самому себѣ убицу быти. Князь  
 великиѣже Кіевскиѣ Юрьи Долгорукиѣ Владимеричъ Мана-  
 машъ бранію его князя Владимира Изяславича приятъ  
 слюбвию, а к нему посла екрестнымъ целованіемъ и здо-  
 кончаніемъ, и шако в любовь и миръ соединишася.

Тогоже лѣта приде к великому князю Кіевскому  
 Юрью Долгорукому Галичская помощъ, понеже самышляше  
 рать князь великиѣ Изяславъ Давыдовичъ Черниговскиѣ.

Тогоже лѣта придоша пакы Половцы на миръ, и  
 спаша по Лубенцу, даже и до верха Субоя. Князьже  
 Юрьи Долгорукиѣ со княземъ Ростиславомъ Мстисла-  
 вичемъ, и со княземъ Володимеромъ Изяславичемъ, и  
 со княземъ Ярославомъ Изяславичемъ, и з Галичскою по-  
 мощію идоша х Каневу на снемъ ко окаяннымъ По-  
 ловцемъ, и опшуду посла к Половцемъ, глаголя сице:  
 се азъ пришедъ, стою у Канева, придете ко мнѣ на  
 миръ. Онже слукавствомъ мали село придоша на миръ  
 являющіеся, а не яко истинно мира хошаще, но раз-  
 смотряюще, колико естъ с нимъ воинства, и увѣдаше,  
 яко много бѣ, и глаголаше ему: идемъ вспять к сво-  
 имъ, и заупра вси будемъ кшебѣ на миръ. И пришедше  
 к своимъ, сказаша имъ силу многу свеликимъ княземъ Ки-  
 евскимъ

1155. скимъ Юрьемъ Долгорукимъ ВладимERICемъ Манама-  
шимъ, и шобъ ноци бежаша Половцы вси вполе; князь  
же Юрь Долгорукии возвратися в Киевъ.

333. Тогоже лѣта князь великии Юрь Долгорукии Киев-  
скии ссыновцы своими посла к великому князю Чернигов-  
скому Изяславу Давыдовичю в Черниговъ", глаголя сице:  
или мы к тебе идемъ, или ты к намъ иди на миръ. Он же  
увѣдѣвъ его совокупльшеся единомысленно ссыновцы сво-  
ими, и целова к нимъ крестъ, и тогда князь Юрь Дол-  
горукии отпусти сыновцы своя каждо во своя снѣ, ша-  
коже и Галичскую помощь отпусти во свояси.

Тогоже лѣта иде князь Андрѣй Боголюбивый, Юрь-  
евъ сынъ Долгорукаго, с Вышегородского своего кня-  
жения великого ко отцу своему Юрю Долгорукому в Ки-  
евъ, и пришедъ в Киевъ радостне бысть прияти от  
отца своего, и пребысть у него в Киеве нѣколько вре-  
мя, и смущашеся о неспросни брашии своєю, и бра-  
таничовъ, и сродниковъ, и всего племени своего, яко  
всегда в мятежи и в волнении вси бяху, и мнози крови  
лияшеся, вси желающе и хощаще великого княжения  
Киевского, и нѣсть никому нискѣмъ мира, и от сего  
всѣ княжения опустѣша, и по Дунаю, и по Мещи, и по  
Астѣри чюжия обладающе и населиша, а от поля По-  
ловцы выплениша, и пусто сотвориша, и скорбаше мно-  
го о семъ, и болѣзноваше душою и сердцемъ, и мысля-  
ше себѣ втайне сердца своего, никакоже повѣдая сего  
отцу своему великому князю Киевскому Юрю Долго-  
рукому. И восхошѣ ити на великое княжение в Суж-  
даль и Росшовъ, яко шамъ, рече, покойнее есть. И слы-  
ша чюдеса о іконѣ пречистой Богородицы, еже, гла-  
голютъ, написалъ Лука Евангелистъ, юже ко отцу  
его в Киевъ принесоша в кораблѣ спироющею из Царя  
града, и слышавъ о ней, яко сама о себѣ выходитъ из  
киота, стоишъ на вѣздусѣ, и снѣ множицею бываше;

І во-

и восхощѣ сию икону тайно отъ отца своего вѣяти ссо- 1155.  
бою, шествуя не великое княжение в Суждалѣ и Рословѣ.  
И сице поиде изъ Кіева тайно, не повѣда отцу своему, и  
ту икону пречистыя Богородицы ссобою взявъ, и  
икона внесъ" боле тридесяти гривнѣ злата, кромѣ 334.  
сребра и каменія драгаго и жемчюгу, и украсивъ ю, и  
постави ея въ церкви своей въ Володимери.

Тогоже лѣта князь великій Кіевскій Юрьи Долго-  
руки жени сына своего князя Глѣба в Руси, поя за не-  
го дщерь у великаго князя Черниговскаго Изяслава Да-  
выдовича, у внука Святослава, у правнука Ярослава,  
у праправнука великаго Владимира.

Тогоже лѣта князь Мстиславъ Юрьевичъ Долго-  
рукаго женися въ Новѣ городѣ у Петра Михалкопича.

Тогоже лѣта въ Рязани убьенъ бысть пысяцкій  
Андрѣй Глѣбовъ, убьенъ же бысть въ Белѣ градѣ Ресан-  
скомъ отъ сродниковъ своихъ внощи.

Тогоже лѣта быша дожди велицы.

Тогоже лѣта приходиша Татарове въ Ресань на Ха-  
норть, и много зла сотвориша, овехъ избиша, а другихъ  
вплѣнъ отведоша.

### Царство Греческое.

По Мануйле Алексѣй сынъ его Порфирогенитъ царствова  
мѣсяцъ S., православенъ. И понемъ царствова Андроникъ Рома-  
нъ В. лѣта и мѣсяцъ S., православенъ. И понемъ Исаки  
нареченный Ангилъ лѣтъ И. и мѣсяцъ S., православенъ. И по  
немъ Алексѣй Скимнинъ, братъ Исакия Ангила, царствова  
лѣтъ Θ. і мѣсяцъ S., православенъ. По Алексѣе Скимнине  
царствова Алексѣй Дука Мирцѣулъ мѣсяца два и днѣ де-  
сѣть, православенъ. И понемъ царствова Алексѣй Ангилъ, сынъ  
Исакиевъ, мѣсяцъ З. и днѣ К., православенъ.

Влѣто S'.X.У.Д. [1156]

Преславися Феодосій игуменъ Печерскій.

Поста-

1156. *Поставленъ Костянтинъ Митрополитъ и пеликии градъ Киевъ и на всю Русь.*

335. Тогоже лѣта постави Патриархъ в Царе граде Костянтина Митрополитомъ в Киевѣ и всеа Руси, и отпусти его отъ себе из Царя града в Киевѣ. Епископъ же Новгородской Нифонтъ слышавъ от купцевъ пришедшихъ из Нова города, яко во Царѣбъ граде Патриархъ всоборной церкви святей Соѳіи постави Костянтина Митрополитомъ в великии градъ Киевѣ и на всю Русь; сия слышавъ, возрадовашеся село, и не мня себѣ на землѣ суца, но яко на воздусѣ на крылехъ леташи нещевая, со скоростию в радости духа печение сотворяше шествовати в великии славный градъ Киевѣ, в матерѣ и главу всѣмъ градомъ Рускимъ видети, и поклонитися, и благословитися от пресвященнаго и святѣйшаго Костянтина Митрополита Киевского и всеа Руси, поставлена суца во Царѣбъ граде от Патриарха Цареградского; той бо Нифонтъ епископъ бысть поборникъ и ревнитель священныхъ и божественныхъ вещей, и согласенъ пресвященнымъ и святѣйшимъ Патриархомъ Цареградскимъ.

Бысть же сице нѣкое нестроение в великихъ князехъ Киевскихъ, и мнози раби и убийства и кровопролития сотворяхуся, и вси убо шцахуся и подвизахуся на великое княжение Киевское. Се убо Киевъ честь и слава и мати и глава всей Руской землѣ бысть, и того ради вси подвизахуся о немъ, яко вси князи единъ родъ единоплемянныи вси суце; от сихъ же нестроений многа бываше и пресвященнымъ Митрополитомъ Киевскимъ и всеа Руси нестроения. Ошедшу же пресвященному Михаилу Митрополиту Киевскому, и всеа Руси к Патриарху в Царѣбъ градъ за нѣкое волненіе, и тамо ему суцу, услыша наипаче многия волны и которы в Киевѣ и по всей Руской землѣ, и того ради не приложи возвратишися на свой столъ в Киевѣ. Тогда убо по

по многихъ волненихъ седе на великомъ княженіи вКи- 1156.  
евѣ Изяславѣ Мстиславичѣ, внукѣ Владимера Манама-  
ха, и времени мимошедшу", и Митрополита не бѣ 336.  
во всей Руси, и о семъ многа скорбь и печаль бѣ  
всѣмъ, врусскихже князехъ неединомыслие бѣ, но раз-  
гласие и вражды. Князь великийже Киевскій Изяславѣ  
Мстиславичѣ многихъ ради волнениі не восхотѣ посла-  
ши вЦарь градъ, но своими шестью епископы сове-  
щався поставиша Митрополита на Киевѣ и на всю  
Русь инока Климентѣа Оилосоѣа Смольнянина молчаль-  
ника суца, и о семъ многи вознегодоваше опсвят-  
щенныхъ, и оп иночествующихъ, и оп мирскихъ, и  
оп князей мнози, и пачеже ненависть имуща на великого  
князя Изяслава Мстиславича. Ксимже Ниеонтѣ епи-  
скопѣ Новгородскіи, егоже Климентѣ Митрополитѣ  
нужаше служити ссобою; онже глаголаше ему сице:  
не убо по благословенію избранъ еси и поставленъ оп  
святѣаго Патриарха Цареградскаго, якоже оп начала  
законѣ имамы. Сицеже и князи нѣдѣи, вражду имущи  
на Изяслава, сему епископу спомогаху, но и оп Па-  
триарха Цареградскаго многа и часпо послания по-  
сылаху кнему, ублажающе его о семъ; онже ниопаче укре-  
пляшеся. Климентѣ же Митрополитѣ устрашеше и вос-  
прещаше ему о семъ, и нужаше его ссобою служить.  
Онже не хощаше; не смѣю, рече, Патриарха, яко не оп  
него еси поставленъ: и тако вражда бысть многа.

Таже по семъ поставленну бывшу оп Патри-  
арха Костяншиноградскаго на Киевѣ и на всю Русь  
Митрополиту Костяншину Греку, и еще ему не при-  
шедшу вРусь на свой столъ вКиевѣ, и поиде кнему из  
Нова города поклонити и благословиити Ниеонтѣ  
епископѣ Новгородскіи, и пришедъ вКиевѣ ждаше его,  
и весць по весци прихажаше, яко грядетъ Костян-  
шинѣ Митрополитѣ; онже ниопаче срадостию ждаше

Часть II.

У

его.

1156. его. Таже приде на него болѣзнь, и за три дни преспавленія " своего видѣ снѣ сице: нещевашесь ему, яко обретесе в Печерскомъ монастыри в церкви на мѣсте блаженного князя инока Николы Святоши, молящися ему пречистой богородицы, дабы видѣлъ преподобнаго Феодосия игумена, мнящесь ему многимъ брашьямъ пришедшимъ в церковь, и единъ от нихъ приступивъ, рече ему: аще хоцещи видѣти Феодосия, пойди во олшарь, и введе его во олшарь, и покаса ему преподобнаго игумена Феодосия; он же поклонися ему. Феодосий же обѣявъ его руками своими, и целоваше, и рече ему сице: добръ сего приде, Ниѳонте епископе, и уже отнынь будещи снамѣ неравлучно. И потомъ три дни пребывъ успе сномъ вѣчнымъ, мѣсяца Апрѣля въ ЕІ. день на свѣшлой недѣли в субботу, и положенъ бысть в монастыри Печерскомъ святаго игумена Феодосия, кнеуже велию вѣру имаше. бѣ же сему Ниѳонту епископу любовъ и согласіе свеликимъ княземъ Юрьемъ Долгорукимъ, и свеликимъ княземъ Черниговскимъ Святославомъ Олговичемъ, и сынами многими князи в согласіи и влюбве бѣ, им же всѣмъ свеликимъ княземъ Киевскимъ Изяславомъ Мстиславичемъ и не согласно бѣ, такожъ и сему Ниѳонту епископу Новгородскому. И о семъ убо Ниѳонте епископе нѣцы Новгородцы глагоху сице, яко Ниѳонтъ епископъ церковного святыя Соѳіи имѣнія много испощи и раздаде, ово Патриарху Костянтинogradскому и прочимъ сущимъ тамъ, ово Митрополиту Киевскому и инымъ многимъ; но сие суешно глаголаху нанъ, и сими укоризнами содеваху ему спасение, а себѣ грѣхъ. Разумно убо о немъ да естъ всѣмъ, яже украси святую церковь Соѳію, и свинцомъ покры, и во Пскове церковь созда каменную Спаса Вседержителя, и іну церковь созда в Ладосѣ святаго Клімента, и убогихъ и нищихъ прескорми".

Тогоже



Тогоже лѣта приде из Царя града Костянтинѣ 1156.  
 Митрополиѣ на сполѣ митрополиѣ на Киевѣ и на 338.  
 всю Русь. Князь великийже Киевскіи Юрьи Долгорукии  
 сръбѣ его самѣ и здепми своими и з бояры честне, и  
 вшой день пирование свѣшло быснь, и честь велѣа Свя-  
 тителю, и опшо всѣхѣ радостне учествовался.

Тогоже лѣта ходи князь Мспиславѣ Изяславичѣ  
 на дядю своего на князя Владимира Андрѣевича, и згони  
 его со Владимира, и маперь его и жену его япѣ, и боярѣ  
 его и воеводѣ поймавѣ, связавѣ окоуы желѣзными, и впе-  
 ницахѣ затвори; а дядя его князь Владимирѣ Андрѣе-  
 вичѣ убежа кПеремышлю, и опшуду бежа во Угры кКо-  
 ролю: бѣ бо сестра его за Королемѣ Угорскимѣ.

Тогоже лѣта приходиша Половцы на Ресань на  
 быструю Сосну, и многихѣ пленивше ідоша во своя, и  
 недошедшимѣ имѣ своихѣ, і оплошишася, і погоняже при-  
 де на нихѣ на спящихѣ, і полонѣ опполони, і ихѣ изби.

Тогоже лѣта иде князь великий Киевскіи Юрьи Дол-  
 горукии Владимеричѣ Манамашѣ на князя Мспислава Изя-  
 славича кВолодимерю здепми своими, всемѣ ссобою впо-  
 мѣ шѣ сего князя Ярослава Владимерковича Галич-  
 ского, ица Владимира братаничу своему князю Влади-  
 меру Андрѣевичю, внуку Монаманамашу. Князьже Мспи-  
 славѣ Изяславичѣ видѣ ихѣ множество, и не возможе про-  
 тивившися имѣ, затворившася во граде. Онемже пргшед-  
 шимѣ, и обѣдшимѣ градѣ, онже бияшася снимі со града,  
 и многихѣ от обоихѣ паде. И рече князь Юрьи Долгору-  
 кии дѣтемѣ своимѣ и сятю своему князю Ярославу Вла-  
 димерковичю Галичскому: азѣ есми уже старецѣ, а сей  
 еще младѣ есѣ, но есѣ во спрасѣхѣ мносѣхѣ настоя-  
 щего жития; азже во спрасе мносе оуже конечнаго жи-  
 тия сего, и оногѣ испесательного суда, но уже оп-  
 горести всуешнемѣ (\*) и прелестнемѣ" житиі ве- 339.

(\*) Прибавлено семѣ.

1156 щей мимо текущихъ восхопхъ снимъ укрепитися въ рою и правдою крестнаго целованія. но онъ еще возмущенъ спраспми настоящаго житія, и нещеваетъ мисля, яко не увѣде себѣ, ниже позна онъ будущаго обещанья; мнѣе уже на концы житія сущи, не кровопролипиемъ и сваромъ, но долгоперпѣниемъ и смиреніемъ уступати. И сия рекъ, иде и здѣшми своими во своя, а зять его князь великій Ярославъ Владимерковичъ иде во свое великое княжение в Галичъ, а князь Владимиръ Андрѣевичъ внукъ Маномашъ, иде в Пересопницу, и в Чеалницу, и в Погоринские мѣста и грады, и в Дорогобужъ.

Тогоже лѣта иде из Ростова Нестеръ епископъ Ростовскій в Киевъ х Костянтину Митрополиту Киевскому и всеа Руси поклонитися и благословитися, и от своихъ домашнихъ оклеветанъ бысть х Костянтину Митрополиту, и всапрещеніи бысть.

Влѣто S'. X. Y. E. [1157].

Князь великій Черниговскій Изяславъ Давыдовичъ нача совокупляти рать на великого князя Киевского Юрья Долгорукого Владимерича Манамаша, и снимъ князь великій Смоленскій Ростиславъ Мстиславичъ. Князь великій же Юрь Долгорукий слышавъ, розосла гонцы по всемъ своемъ великомъ княженіи, собирая воинства, и по мале впаде в болѣзнь, внеяже и преставися, мѣсяца Майя въ ЕІ. день, княживъ лѣтъ Л. Г., и положенъ бысть в церквѣ святаго Спаса на Берестовомъ. Сынове его: Ростиславъ, Андрѣй Боголюбскій, Ипанъ, Борисъ, Глѣбъ, Мстиславъ, Васнлко, Ярославъ, Михалко, Святославъ, Всеволодъ.



КНЯЖЕ-

## КНЯЖЕНІЕ

1157.

## ИЗЯСЛАВА ІІІ.

*Давыдовича*

Князь великийже Изяславъ Давыдовичъ Черниговскій пришедше вКиевъ, вся имѣнія его взявъ, и дружину его поима, овехъ оковы желѣзными связа, а другихъ втемницы всади, и сяде на сполѣ на великомъ княженіи вКиеве, мѣсяца Майя въ И.І. день; а сыновцы его снимъ, а князя Святослава Владимѣрича " оставивъ в Чернигове. И при- 340. доша на него князь Святославъ Ольговичъ, и князь Святославъ Всеволодичъ; онже отбися отъ нихъ, ониже шедше, спаша за Свиною. И слышавъ сия князь великий Киевскій Изяславъ Давыдовичъ, иде к нему впомощь вКиева со княземъ Мстиславомъ Изаславичемъ, и спаша пропиву имъ, и смиришася, и даша сполѣ великого княжения Черниговского князю Святославу Ольговичю, а Новъ городъ Сиверскій князю Святославу Всеволодичю: и тако смирившеся, влюбви бывше, разошася каждо во свояси, а князь великий Изяславъ Давыдовичъ возвратися вКиевъ.

Новгородцы же слышавше преспавление великого князя Киевского Юрья Долгорукого Владимѣрича Манамаша, и яко по немъ сяде на великомъ княженіи вКиеве князь великий Изяславъ Давыдовичъ Черниговскій, и начаша ссылаши из великого Нова города князя своего Мстислара Юрьевича Долгоруково, таже послаша множество воинства вооруженныхъ на него, да вскоре изыдетъ из града; и послахомъ бо, глаголюще, по князя Святослава Ростиславича, и по брата его по князя Давыда Ростиславича, и тогда

У 3

ши

1157. ти будеть всячески не угодно. И тако втой часѣ мостѣ перемешаша на Волхове, и полцы мнози вооруженны спаша, а дружи на ономѣ полу, и вмаде не бысть сѣча сла; придоша бо втой день князь Святославъ Ростиславичѣ, и братѣ его князь Давыдѣ Ростиславичѣ. И слышавъ князь Мстиславъ Юрьевъ сынъ Долгорукого, и побеже той нощи из Нова города в Ростовъ к большому брату своему князю Андрѣю Боголюбивому. Впрепѣиже день приде в Новѣ городѣ самъ князь великий Смоленскій Ростиславъ Мстиславичѣ, внукъ Владимира Манамаха, и снѣдѣшася братия",
341. и не бысть сла ничтоже, но смирение многое промежъ имѣ бысть и любовь велия, и посади на великомѣ княженіи в Новѣ городе сына своего князя Святослава, а в Новомѣ торгу посади сына своего князя Давыда, а самъ возвратися в Смоленскѣ.

Тогоже лѣта Костянтинъ Митрополитъ Киевскій и всеа Руси испытавъ о Нестере епископѣ Ростовскомѣ, яко не по правде оклеветанъ бысть от домашнихъ его, и повелѣ клеветарей его всѣхъ посадити в пемницу.

Тогоже лѣта Ростовцы и Суждѣльцы жаловашася о своемѣ князе Андрѣе Боголюбскомѣ, о сыне Юрья Долгорукого, зане печаленъ бысть о опцѣ своемѣ, яко опчюдися великого княжения Киевского, и начаша утешати его, и здумавше вси, и посадиша его на опца его сполѣ на Ростове и на Суждалѣ, зане любимъ бѣ той от всѣхъ. Князьже Андрѣй Боголюбивый за премногую его добродѣтель, яже имяше к богу и ко всѣмъ человекомъ, и многи вещи и дѣла памяти достойны сотвори, и церкви украси, и удоволи многими стяжаними и имѣнии, и монастыри воздвиге, и удоволи такоже стяжаними и имѣнии многими, и соверши церковь камену святого Спаса, юже бѣ заложилъ отецъ его князь вели-

великий Юрьи Долгорукий, и многу вѣру и любовь имея- 1157.  
ше к богу и пречистой Богородицы, и никогдаже изно-  
шашеся изо успѣ его имя Христово и пречистыя его  
матере, и впрочипании святыхъ писаниі всегда насла-  
жался, и вмоливахъ со слезами молящися, и чпяше  
по премногу епископы и презвитеры и иноки, и мы-  
сляше всебѣ, еже бы како митрополиі быти в Ростове  
или в Суждале, или паки градъ великий воздвигнуши  
Володимеръ, егоже созда блаженный и великий князь  
Владимеръ, иже крести всю Рускую землю; и сице мы-  
сливъ, положи упование на Бога, якоже той хошетъ,  
и сотворитъ", і пребываше всегда в молитвахъ и в сле- 342  
захъ, вжиши жестоце о Христе подвижася, и многу  
любви имаше со царемъ Костянтиноградскимъ и  
с Патриархомъ, и многи и часты дары посылалъ  
к нимъ, пакоже паки и онѣ к нему любовь и смире-  
ние и дары многи. Великихъ же ихъ ради добродѣтелей  
и любви, яже имяху к богу и пречистой Богородицы  
и мѣже собою і ко всѣмъ, излия на нихъ Господь Богъ  
и пречистая его мати Богородица милость свою, яже  
воедино день победиша безбожныхъ Измаиллянъ, и  
сицеваго чюдеси и на воспоминание успавиша празно-  
вати мѣсяца Августа, въ А. день.

*Попесть о происхождении честнаго креста,  
мѣсяца Августа въ А. день.*

Вѣдати подобаетъ о семъ Пандокрапомъ Имиросъ  
Кирионъ Феонъ Сотиробъ, еже есть, о семъ Вседержи-  
телеве дни Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Хри-  
ста, вонъже милости божіа празнуемъ, и пречистой  
его матери, и честнаго креста происхождение. В Костян-  
тине убо граде царствующу благоверному и христо-  
любивому Царю Мануйлу, в Ростове и в Суждале ве-  
ликому князю Андрѣю Боголюбивому на спца его спо-  
лѣ сядящу на великомъ княжении Ростовскомъ и Суж-  
дальскомъ

1157. дальскомѣ, в Кieveже и во всей Руси тогда сущу Костянтину Митрополисту, вросповежѣ Нестеру епископу сущу: симѣ убо Самодержцемѣ обѣма межю собою влюбви мнозе живущимѣ, и случись имѣ обоимѣ изыти во единѣ день на брань, Костянтиноградскому убо ис Костянтина града на Персы, Ростовскому жѣ из Ростова на Болгары, иже нарицающа Касанцы. Обычай же имаше князь Ондрѣй Боголюбский Юрьевъ сынѣ Долгоруково, шествуя на брань, икону пречистыя богородицы и животворящѣ крестѣ Христовѣ презвитера два всвященныхъ ризахъ ношаху. Онже со слезами, і счистою душею, и сердцемѣ сокрушеннымѣ припадаше"

343. пред образомѣ божия матери и честнаго креста, глаголя сѣце: пречистая госпоже Владычица Богородица, рождшая Христа Бога нашего, спена и помощь и упование всѣмѣ, и язѣ грѣшный недостойный рабѣ твоей имѣю тѣя спѣну и помощь и покровѣ, и крестѣ сына твоего оружие непобедимое на враги. и паки рече сѣце: Господи Иисусе Христе Боже нашѣ молитвами пречистыя тѣи матери, и силою честнаго креста помози намѣ на безбожныя сѣя Варвары, да прославишѣ пресвятое имя твое и пречистыя твоя матерѣ. И сѣце вси со слезами и свѣрою молишася, и знаменашася, и целоваше образѣ иконы пречистыя богородицы, честный и животворящѣ крестѣ, и преже причастись самѣ святымѣ и животворящимѣ тайнамѣ, таже и сущѣ снимѣ причастишася, и нападоша на безбожныя Агаряны Болгарскыя, иже глаголютѣ Касанскыя, и взяша четыре грады ихѣ, а пятый Пряхимовѣ на рецѣ на Каме: и сѣце одолѣша, возвратишася. И виде самѣ и сущѣ снимѣ, от образа пречистыя богородицы луча огненны исхожаше, и все воинство его озаряюще; онже и сущѣ снимѣ приспращни и препетни быша, і благодарственая Господу Богу и пречистой его

его матерѣ воздаша. И повелѣ грады ихъ огнемъ за- 1157.  
налишь, а прочихъ осади, и дань на нихъ возложи.

Сицеже и Коспятиноградукому Царю сотворися  
втой день, луча огненныя исходяше отъ образа пречи-  
стыя Богородицы и отъ честнаго и живошворящаго  
креста Господня, и много Срацунѣ и Перскихъ по-  
беди. И сице благословениемъ блаженнаго Луки Пат-  
риарха Царя града, и пресвященнаго Коспятина Ми-  
трополита Киевскаго и всеа Руси, и Нестера епи-  
скапа Ростовскаго уставиша празновати честному и  
живошворящему кресту, мѣсяца Августа въ А. день.

Тогоже лѣта изгнанъ бысть Нестеръ епи-  
скопъ Ростовской спрестола его Ростовскаго и Суж-  
дальскаго про господьская праздни; не веляше бо мя-  
са ясти въ господьския праздни, аще " прилучится ко- 344.  
гда всреду или въпшокъ, такожъ отъ свѣшлыя недѣли  
до Пяншикоспия.

Влѣто S. X. Y. S. [1158]

Пресвященный Коспятинъ Митрополитъ Киев-  
скій и всеа Руси постави Архадия епископа Новугороду.  
Тогоже лѣта отпусти его въНовъ-городъ.

Тогоже лѣта князь великий Ростовскій и Суждаль-  
скій Андрѣй Боголюбивый, сынъ великаго князя Юрья  
Долгорукова, внука Володимера Манамаха, градъ Вла-  
димеръ заложи великъ село, попремногу больши перого,  
и внемъ церковъ заложи камену Успения пречистыя  
Богородицы соборную о единомъ версѣ, мѣсяца Апрѣля  
въ И. день, на памяшь святаго Апостола Родиона вденъ  
во вторникъ.

Тогоже лѣта преставися князь Борисъ Юрьевъ сынъ  
Долгорукова, мѣсяца Маия въ В. І. день на память свя-  
таго Епифанія Митрополита Кипрѣскаго, и поло-  
женъ бысть въцеркви святыхъ Мученикъ Бориса и Глѣ-  
ба, яже созда ошецъ его князь великий Юрьи Влади-  
Часть II. ф меричъ

1158. меричь Манамахъ Долгоруки на рещѣ на Нерли, и дѣ-  
же бѣ спановище святыхъ Мученикѣ Бориса и Глѣба.

Тогоже лѣта князь великии Киевскии Изяславъ, сынъ  
Давыдовъ, внукъ Святославъ, правнукъ Ярославъ, пра-  
правнукъ великого Владимира, нача совокупляти рать  
на великого князя Ярослава Владимерковича Галич-  
ского, ища власти князю Ивану Бердлану, сыну Ро-  
спиславлю, внуку Мстиславлю, правнуку Владимира  
Манамаха, праправнуку Всеволожу, преправнуку  
Ярославлю, пращур великого князя Владимира, и  
зваша ссобою вспомошъ князя Святослава Олговича,  
и князя Святослава Всеволодича; ониже не восхошѣ-  
ша, но и самому не благоволиша. Онже не по-  
слуша ихъ, и поиде згордостию похваляся, снимже  
иде и братаничъ его князь Святославъ Владимеричъ, і  
345. мнози князи Половецкии сПоловцы. Тогдаже приидо-  
ша к нему вѣспницы, сице глаголя: яко много безчи-  
сла идешъ воинства на шя, Князь Мстиславъ Изясла-  
вичъ, внукъ Мстиславъ, правнукъ Владимира Мана-  
маха, праправнукъ Всеволожъ, преправнукъ Ярославъ,  
пращуръ великого Владимира, и князь Владимиръ Мсти-  
славичъ, и князь великии Ярославъ Владимерковичъ Га-  
личскии, и внидоша вбѣлѣ градъ. Князь великийже Киев-  
скии Изяславъ Давыдовичъ сия слышавъ, і впои часъ  
спѣшно поиде на нихъ со множествомъ вой и со кня-  
зи Половецкими и сПоловцы, и оступиша градъ, и  
бысть бой крѣпокъ село и сѣча сла. И на другии день  
прииде к нему Половецкии князь Башкаръ, вошчимъ бра-  
танича его Святослава, сына Владимерова, внука Свя-  
тославля, правнука Ярослава, праправнука великого  
Владимера со двадесатью тысящъ Половецъ, и сосла-  
ся князь великии Киевскии Изяславъ Давыдовичъ со кня-  
земъ Мстиславомъ Изяславичемъ о мире и олюби. И  
сему бывшу прииде дѣмонъ, и лукавщвы своими пре-  
льщи



льсти и разврати сердца мужей Изяславлихъ, и восста на 1158. него крамола опі домашнихъ его, и мнози отбѣжаша опі него во градъ; а инии яве идоша ко князю Мстиславу Изяславичю. Князь великийже Киевскій Изяславъ Давыдовичъ видѣвъ таковую бѣду и напастъ на себя, устрашишася, и воспрепета село, и восплакавъ побеже скоро збратаничемъ своимъ со княземъ Святославомъ ВладимERICемъ на Вышегородъ в Гомбю, а по княгиню свою посла гонцовъ скоро село в Киевъ. Онаже бежа ис Киева кятю своему ко князю Глѣбу Юрьеву сыну Долгорукого во градъ Переславль Рускій; онже проводивъ ся до Гомбѣ к великому князю Изяславу Давыдовичю. Князьже Мстиславъ Изяславичъ, и князь Володимеръ, и князь Ярославъ Мстиславичъ, внукъ Владимира Манамаха, внидоша в Киевъ, мѣсяца Августа въ 346. К. В. день, и взя князь Мстиславъ Изяславичъ все имѣніе великого князя Изяслава Давыдовича.

## РОСТИСЛАВЪ

### Вторично

Тогоже лѣта Костяншинъ Митрополитъ Киевскій и всеа Руси убояся князя Мстислава Изяславича, яко не согласно ему бѣ снимъ, і вскоре побѣже из Киева в Черниговъ. Князьже Мстиславъ Изяславичъ сѣдъ во граде Кieve, укрепи и утверди всѣхъ, и посла по великого князя Смоленского Ростислава Мстиславича в Смоленскъ. Князь великийже Смоленскій Ростиславъ Мстиславичъ, внукъ Владимира Манамаха, посла к нимъ, глаголя сице: любовию духа и совѣтомъ соединѣния соведе мя на великое княжение в Киевъ, и аще сице естъ, благодать имамъ к вамъ. слышахъ убо, яко согнасте великого княжения Киевского великого князя Изяслава Давыдовича, и имение его все восхитиште; ещеже

346. убо слышахъ о отцу нашемъ пресвященнемъ Костян-  
тине Митрополитѣ Киевскомъ и всеа Русіи, яко по-  
беже изъ Киева въ Черниговъ вашия ради слобы: и се убо  
намъ ошнюдь не полѣзно естъ, ꙗкоже Климентъ Ми-  
трополиша на сполѣ въ Киевѣ быти и на всѣй Русіи,  
егоже Ізяславъ Мстиславичъ съвоими епископы руски-  
ми согласившеся пославиша, и о семъ мнози вознего-  
доваше; Костянтинъ же Митрополитъ во Царѣ градѣ  
отъ Патриарха, и отъ иже тамо сущаго собора постав-  
ленъ на Киевъ и на всю Русь: сего убо и азъ хочу быти,  
егоже вы изгнасте. Слышавъ же сѣя князь Мстиславъ  
Ізяславичъ смутился, и посла къ нему, глаголя сѣе: по-  
чѣто сокрушаеши и оскорбляеши душа наша? не весели  
шого Костянтина Митрополиша, како возсѣ на ошча  
моего, и проклялъ его; сѣя ли тебѣ любезно естъ? Князь  
великий же Смоленскій Ростиславъ Мстиславичъ посла  
къ нему, сѣе глаголя: не прилагай къ лютымъ и злымъ"

347. язвѣмъ люпаго и злаго, но ищи врачеванія, и уврачуй  
язвы, да исцелѣши, и малость получиши, и вна-  
стоящемъ и въ будущемъ, да и бога возвеселиши, и че-  
ловѣки удивиши; чesть бо свѣтительская на бога  
восходятъ, сѣе же и безчестіе. И сѣе о семъ много  
которовшеся и сверепѣвше смиришася, опложиша обѣ-  
ихъ быти на Киевѣ, и по инаго послаша въ Костянтинъ  
градъ къ Патриарху.

Тогоже лѣта приде Леонъ на епископство въ Ро-  
стовъ и Суждаль.

Влѣто 8'Х.У.З. [1159]

Преславися Костянтинъ Митрополитъ Киевскій  
и всеа Русіи во градѣ Черниговѣ, понеже бежалъ бѣ  
изъ Киева отъ князя Мстислава Ізяславича слобы его ради  
нанъ, и не хоща снимъ въ молвѣ ꙗкоже въ смущеніи быти,  
и сѣе же избежа изграда, по заповѣди Христовѣ, сѣе  
глаголетъ во Евангеліи своемъ: аще гонятъ васъ во  
градѣ семъ, бегайте въ другіи. не хощетъ бо насъ  
пре-

предати Христосѣ богѣ нашѣ , предаются намѣ са- 1159.  
 мѣмѣ себя внапастѣ. рече бо: внемлите себѣ , предающе  
 бо васѣ на сонмы и на соборищи , избииени будете. пре-  
 дающе убо , глаголюще ; а не сами себѣ предадите ;  
 и ко владыкамѣ и Царемѣ ведени будете , а не сами  
 себе приведете. и будете убо , рече , мудрии яко  
 смя , и цѣли яко голубие. Еже бо супротивѣ брань  
 на брань воздвизати , и жесточяти и сверѣпѣти , и въ  
 ярость приводити ; и сице убо бѣдныя и смерсныя де-  
 ла совершающеся : но сице убо тихостию и кротостию ,  
 и увещательными и сласкими словесы , и всяческимѣ му-  
 дрованиемѣ уполяти гнѣвъ и ярость . аще удобно есть ;  
 аще не удобно есть , сице бѣгати подбаеѣ по за-  
 поведи Христове , да не множайшихѣ человекѣ смер-  
 ти виновниі будемѣ . И сице мудролюбезно избегши ,  
 яко птица от ловащихѣ избавльшеся , и яко серна  
 от пнянеша избѣгши , уполяти гнѣвъ и ярость всебѣ на  
 обидящихѣ насѣ ; понеже гнѣвъ мужу правды божіа не соде-  
 ваеѣ ” , и не себѣ , рече , опмщающе , возлюбленниі , но 348-  
 дадите мѣсто гнѣву . Ярость бо внѣдрахѣ бесумныхѣ  
 водворитѣся ; мужѣ ярѣ не благообразенѣ , и часецѣ яро-  
 сти его падение ему . И не противившисѣ убо заповѣда  
 намѣ Господѣ богѣ ; и Апостолѣ глаголюще : гнѣвай-  
 тесѣ и не согрешайте , и солнце да не заидетѣ во гне-  
 ве вашемѣ , и всякая горестѣ и яростѣ и гнѣвъ и вопль  
 да опиметѣ от васѣ со всякою слобою . Гнѣвъ бо и  
 яростѣ велия содеваеѣ злая ; сицеже и завистѣ и лу-  
 кавство . Тѣмже потребно есть бѣгати , и внимати се-  
 бѣ , и бѣти і молишисѣ , да не внидемѣ во искушение .  
 И сицежѣ великиі Апостолѣ Христовѣ Павелѣ изгра-  
 да Дамаска в кошницы спущенѣ бысть по стѣнѣ вно-  
 ци , избежа рукѣ ищущихѣ его яти . Сицеже и другиі  
 от Апостолѣ , и мнози от святыхѣ отецѣ не вдаша  
 сами себе внапастѣ , но любомудриемѣ о Господи бежаша  
 от ловащихѣ ихѣ . Сице бо всемогий Господѣ насѣ на-

Ф 3

каса ,

1159. каза, самъ ото Ирода телесне бежа, да и мы смиреннии  
 наказыемся, на пресорствомъ и гордостию взымашись, ни  
 самъмъ себя вмешати внапастъ. Сице убо и сей пре-  
 священнѣй Коспѣяншинъ Митрополишъ Киевскіи и всеа  
 Русіи по заповѣди Христовѣ избежа, и даде мѣсто яро-  
 сши, и моляшесь о нихъ, глаголя сице: Господи не  
 постыжи имъ грѣха сего. Быстьже убо сице преславле-  
 ние его: разумѣвъ убо себя, яко преселение ему при-  
 иде на оно житіе ко Господу, и призва Антонія епи-  
 скопа Черниговскаго, и глагола ему въ заповѣдѣхъ  
 сице: по умершви бо моемъ, о епископе, ни самъ  
 погреби, никомуже дажь погребсти тѣла моего, но  
 ужемъ повезше за нози мои, извезете изграда, и по-  
 версите псомъ на снѣденіе, и птицамъ на расхищеніе.  
 349. І сице убо по смерши его Антоніи епископъ Чернигов-  
 ский" сотвори тако. Князь великийже Черниговскіи Свя-  
 тославъ Ольговичъ и вси князи и бояре его удивиша-  
 ся, и ужасошася о пречюдномъ дѣле его и смиреніи  
 многомъ. И наупри князь великий Святославъ Ольго-  
 вичъ со Антониемъ епископомъ Черниговскимъ, и со  
 князи и з бояры, и со множествомъ многихъ на-  
 родовъ собравшеся, и шедше за градъ со страхомъ  
 и трепетомъ, и великою честию взяша тѣло его мно-  
 го благоухание испускающе, и внесше во градъ поло-  
 жила его во святей церкви Спасе въ Чернигове. Тогдаже  
 убо бысть во граде Києве знамение спрашно село в день  
 преславления его, еже за градомъ лежаше, и вчетвер-  
 тый день положенъ бысть во граде во церкви свята-  
 го Спаса въ Чернигове, и в тѣ во всѣ четыре дни въ Кие-  
 ве воспа знаменія спрашна, яко не видѣти солнеч-  
 ныхъ лучъ, но бысть пма, тѣчию молніямъ блиста-  
 ющимся, и громная шибѣнія и пресканиа спрашна  
 село, и вѣтри и бури и вихри сильни село, и мно-  
 ги храмины от основания преложишася, и дворъ князь  
 ровни,

розби, и многихъ человекъ изби. Князюже Мстиславу 1159. Изяславичю тогда сущу во граде Кieve, во многъ страхъ и трепетъ впаде, и услыша, яко Костянтинъ Митрополиѣ Киевскіи и всеа Руси во граде Чернигове преставися, и уразумѣ, яко слобы его ради, еже сотвори ко Святиспелю божію, и начашъ исповѣдаться и каяться о зломыслии своемъ, и сотвори обнощное спожаніе во святей церкви со множествомъ народа, и раздаде милостыню многу, и нищихъ и алчныхъ напита, и свѣтло и духовно сотвори празнованіе, и тако уставися. Во градежъ Чернигове бысть вѣтъ четьре дни ведро, и воздухъ благъ разтворенъ, и крошкы шихо, и свѣтлость велия село.

Тогоже лѣта князь великий Изяславъ Давыдовичъ, егоже согнаша свеликого княжения Киевского, и нача совокупляти рабъ, и посла по Половцы, ища себѣ паки великого княжения Киевского. Се бо княжение Киевское всѣмъ любезно и желашельно бѣ, и о семъ вси подвизахуся; сице и сему великому князю Изяславу Давыдовичю скорбно и печально, яко изгнанну ему сущу снего. Половецкимже княземъ пришедшимъ к нему с Половцы к Выревку, онже поиде с ними к Чернигову, и пришедше спя подле реку Десну. Тогдажъ бѣ в Чернигове на великомъ княженіи Святославъ Ольговичъ, внукъ Святославъ, правнукъ Ярославъ, праправнукъ великого Владимира, и братаничъ его князь Святославъ Всеволодичъ, и князь Рюрикъ Ростиславичъ, и бияхуся с ними о реку Десну, не пустяще ихъ к себѣ, а в Киевъ к великому князю Ростиславу Мстиславичю послаша, помощи просяще. Онже посла к нимъ князя Ярослава Изяславича, и князя Владимира Андрѣевича, и Галицкую силу впомощь. Князь великийже Изяславъ сия слышавъ, отиде вполе и с Половцы; ониже идоша за нимъ за Десну реку, и не обретоша его, возвратишася во

1159. во свояси. Князь великийже Изяславъ Давыдовичъ дойде Игоревъ града, и тамо постиже его вѣсть изъ Чернигова отъ приятелей: не ходи никаможъ; братъ ти Святославъ ввелицей болѣзни, а браняничи князь Святославъ Всеволодичъ отъ него опиде къ Нову городу, и воинство все каждо во своя разыдошася. Онже часа того поиде изгономъ къ Чернигову, а великому князю Черниговскому Святославу Ольговичю село не здравствующу, и стоящу спаны вшапрѣхъ предградомъ и зженоу и здѣшми и збояры, не вѣдая на себя ничпоже; а князь Изяславъ Давыдовичъ спѣшно приде на него, и нача бродити чрезъ реку Десну, а Половцевъ напредъ отпусти воевати. Слышавже сия князь великий Ярославъ Изяславичъ, вскоре собра воинства, и изрядивъ полки,

351. и посла по князя Владимера Андрѣевича, и по князя Рюрика Ростиславича; понеже убо князь Владимиръ Андрѣевичъ пришелъ сполкомъ своимъ близъ къ Чернигову, да снимъ Киевская и Галицкая сила. И прииде вбортѣ, изрядивъ полки своя, и спаша ждуще князя Изяслава, Давыдовича ксебѣ, да учнутъ сними братися; на Половцы же Изяслави Давыдовича посла берендѣевъ. Ониже шедше вспяпиша ихъ, и полонъ отъяша. Ониже бежаша ко Изяславу Давыдовичю, глаголюще: много людей прииде, воинство велие собрасъ, насже убо всѣхъ мало есть, и не можемъ противу ихъ стояти. Онже сия слышавъ, вскоре побежа за Десну реку; а они за нимъ гониша за Десну реку, и не постигше ихъ возвратишася, понеже князь великий Изяславъ Давыдовичъ Половцы побежа вполе.

Тогоже лѣта князь великий Изяславъ Давыдовичъ Половцы воевалъ Смоленские влести: тогда и бранянича своего князя Святослава Владимерича жени у великого князя Ростовского и Суздальского Андрѣя Боголюбского, Юрьева сына Долгорукова, у внука Владимира Манаха.

Тогоже

Тогоже лѣта придоша князь Святославъ Олго- 1159.  
вичъ и князь Святославъ Всеволодичъ на князя Свя-  
тослава Владимерича, и оспупиша его во граде Верси-  
щи. Онже бияшеся сними из града крѣпко, и посла вѣ-  
стникъ кдяде своему квеликому князю Изяславу Давыдо-  
вичю, и кпешю своему квеликому князю Ростовскому  
и Суждальскому Андрѣю Боголюбскому Юрьеву сыну  
Долгоруково, внуку Владимира Манамаха. Князь вели-  
кийже Изяславъ Давыдовичъ сия слышавъ, нача скоро  
собирати воинства, хощя самъ ити на помощь, такожъ  
и пещь его князь великий Ростовский и Суждальский по-  
сла кнему впомощь сына своего князя Изяслава, а его  
шурина со многимъ воинствомъ, шакоже и Муром-  
ский князи " в помощь послаша свою силу кнему. Они- 352.  
же слышавше идуща на нихъ великого князя Изяслава  
Давыдовича со многою силою, шакожъ и князя Изя-  
слава Андрѣевича со многою силою, шакожъ и Муром-  
ского князя воеводу со многою силою, и убоявшеся, сми-  
ришася сними, и скоро возвратишася во свояси. И  
князь великийже Изяславъ Давыдовичъ, слышавъ ихъ  
смиришася, и иде вВятичи, а князь Изяславъ Андрѣе-  
вичъ возвратись ко отцу своему в Ростовъ.

Тогоже лѣта Новгородцы поимаша князя своего  
Святослава Ростиславича, и послаша его взахочение  
в Ладугу, а княгиню его послаша взахочение в мона-  
стырь, а имѣние его все разграбиша. Слышавже сия отецъ  
его князь великий Киевский Ростиславъ Мстиславичъ ос-  
корбися и опечалися село, и пойма Новгородцовъ всѣхъ,  
иже баше у него в Киеве, и повелъ ихъ во врещи в по-  
гребы, и мнози тамо изомроша, а другихъ повелъ отпу-  
ду извести и распочити по градомъ, а вНовгородъ  
посла кНовгородцемъ, сице глаголя: якоже сотвори хъ  
вашимъ Новгородцемъ, кои бѣша у меня вКиеве, сице  
и вамъ сотворю, аще не отпустите сына моего князя

Часть II.

X

Свя-

1159. Святослава, и жену его и бояръ его. Ониже емше по-  
словъ его, ограбивше и биша, послаша в заточение. И по-  
слаша в Ростовъ и Судзаль к великому князю Ростов-  
скому и Суздальскому, просяще у него сына его кня-  
жиши у нихъ в Новѣ городе по ихъ воли. Онже даяше имъ  
брата своего князя Мстислава Юрьева сына Долгору-  
кого; ониже не восхотѣша его. Онже посла к нимъ в Новѣ  
городъ княжиши бранянина своего князя Мстислава Ро-  
стиславича, внука Юрьева, правнука Владимира Мана-  
маха. Ониже пришедше снимъ в Новѣ городъ, утверди-  
353. ша его крестнымъ целованисмъ на всей воли ихъ" кня-  
жиши ему у нихъ.

Тогоже лѣта князь Святославъ, сынъ Ростиславъ,  
правнукъ Владимира Манамаха, изъ Ладоги убежа ко ошцу  
своему в Киевъ.

Тогоже лѣта князь великій Киевскій Ростиславъ  
Мстиславичъ вся себѣ у великого князя Черниговского,  
у Святослава Олговича сына его Олга, глаголя: сице  
познаюшъ вси людие, яко межи собою любовъ и со-  
глашеніе имѣя о Христе. понеже убо любовъ имаше ро-  
стиславъ Мстиславичъ Киевскій к Святославу Олгови-  
чу Черниговскому. Пребывшужъ князю Олгу Святосла-  
вичю, внуку Олгову, в Киеве у Ростислава Мстисла-  
вича три дни в любви и в честии велицей, а на чет-  
вертый день нѣкто отъ прежнихъ мужей Ростиславлихъ  
науценъ дияволомъ, рече ему: имѣю к тебѣ, Княже,  
слово; да аще никому не повѣси, изъбавлю ти. Онже  
кляся ему. Сиже рече: Княже, опасайся, хотятъ тя  
изымати. Онже устрашися и вострепета зело, иде к ве-  
ликому князю Ростиславу Мстиславичю, глаголя си-  
це: маши моя село болѣе; пущи мя к Чернигову.  
Онже много уймавъ его, и не возможе удержати его, от-  
пусти, никакожъ не вѣдая мысли его. Онже пришедъ к Чер-  
нигову, и повѣдая все ошцу своему великому князю Чер-  
нигов-



ниговскому Святославу Ольговичю, и опшросися у него 1159.  
 х Курску, и сослася со княземъ Изяславомъ Давыдови-  
 чемъ. Князь великийже Изяславъ Давыдовичъ посла кне-  
 му о любви, и сложися снимъ: такожь князь Святославъ  
 Всеволодичъ сложися снимъ. Слышавже сие ошцуъ  
 его Святославъ Ольговичъ, оскорбися зело и опеча-  
 лися, и рѣша ему мужи его: почто, Господине Княже,  
 жалуешися на браннича своего на князя Святосла-  
 ва Всеволодича, и на сына свего на князя Олга, а се-  
 бя не блюдеши? не вѣсе ли, яко князь романъ, сынъ  
 Ростиславъ, посылалъ ко князю Изяславу Давыдовичю,  
 глаголя сие: дастъ ти ошцуъ мой великое княжение" 354.  
 Черниговское, живи убо со мною влюбви и во единствѣ;  
 а самъ князь Ростиславъ Мстиславичъ хотѣлъ сына  
 твоего поимати князя Олга, да и ты убо власъ свою  
 погубляеши, держася по Ростиславе Мстиславиче, по-  
 неже онъ лукавствуеши къ себѣ, и сшиваеши клеветы,  
 и составляеши сѣтъ уловиши ты и дѣти твои. И сие  
 слыи чловѣцы ссориша ихъ, и нуждею опшюдися люб-  
 ви князь великий Черниговский и Святославъ Ольговичъ  
 отъ великого князя Киевского Ростислава Мстиславича,  
 непщева, яко истинно есть, и причетася ко Изяславу  
 Давыдовичю. Изяславъже Давыдовичъ, і Святославъ Все-  
 володичъ, и Олгъ Святославичъ идоша сПоловцы кПе-  
 реславу на князя Глѣба Юрьева сына Долгорукова,  
 зовуще его ссобою хКиеву на Ростислава Мстиславича,  
 и стояше под Переславлемъ двѣ недѣли, и не успѣша  
 ничтоже, возвратишася.

Тогоже лѣта князь великий Киевский собравъ си-  
 лы многи, и поиде на князя Изяслава Давыдовича, и на  
 князя Святослава Всеволодича, и на князя Олга Святос-  
 лавича, и спешдшеся брань сотвориша межъ собою сло-  
 весную; убиенияжь и кровопролития не даде имъ Хри-  
 стосъ богъ сотворити, и тако разошася каждо во  
 свояси.

X 2

Тогоже

1159. *Тогоже лѣта* приде ис Конспяншина града Феодоръ Митрополитъ на Киевъ и на всю Русь, пославленъ Патриархомъ Коспяншиноградскимъ, понеже князь великий Киевский Ростиславъ Мстиславичъ посылалъ о немъ к Патриарху. И изыде ис Киева князь великий Ростиславъ Мстиславичъ во спрѣтение ему, и срѣте его со многою честію, и бысть радостъ велия в Киеве.

*Тогоже лѣта* князь Изяславъ Давыдовичъ со княземъ Святославомъ Всеволодичемъ, и со княземъ Ольгомъ Святославичемъ" Ольговича, и со множествомъ Половцевъ идаша на князя Ростислава Мстиславича хКиеву, и пришедше спаша по рекѣ Деснѣ пропиву Вышегорода. Князь же Ростиславъ Мстиславичъ видѣ многое множество воинства ихъ, устрашися и воспрепета село, и не имяше бо помощи ниошкудуже, разве по чую со княземъ Андрѣемъ и сКияны, и восхошѣ бежати исКиева. И рѣша ему дружина его: не бѣгай, Княже, можемъ бо брань шворити сними из града; все бо оружие у насъ есть, и каменія, и древа, и колья, и варѣ, и спены града, всѣ убо бойцы. Князь великий же Ростиславъ Мстиславичъ Киевский послуша ихъ, нача брань шворити, и бысть между ихъ брань крепка село, яко весь градъ оступиша воинства много, и яко спрашно бѣ видети, понеже весь градъ покрыва спрелами, и шако изнемогоша людие во граде. И нача князь Изяславъ Давыдовичъ одолевати, и рече князю Ростиславу Мстиславичю тысяцкий Киевский *Жирославъ Андрѣевичъ*: Господиме Княже! бежи из града, да свободенъ будеши. аще убо сидиши внутрѣ града, готовъ плененъ еси ратными; аще ли внѣ града еси, на конѣ ездя сдружиною своею, и уподобляшеся лву спрашну, дружинажѣ швоя аки медвѣди и волцы, или яко подобишися орлу летающему под облакомъ, дружинажѣ швоя аки ястребы, и никпожѣ можешѣ шогда одолѣти шя. Он же послушавъ словеси ихъ,

ихъ, и всемъ княгиню свою и дѣти, и беже ис Киева 1159.  
града со всеми вой своими к белу граду, и вшедъ вбѣлѣ  
градъ затворися, і посла смолениемъ и со слезами ко  
князю Владимиру Андрѣвичю, и ко князю Мстиславу  
Изяславичю, да помогущѣ ему.

Князь великийже Изяславъ Давыдовичъ вниде во  
градъ Киевъ, и сяде паки на столъ своемъ на вели-  
комъ княженіи Киевскомъ. Также слышавъ, яко ро-  
спиславъ Мстиславичъ затворися вбѣлѣ граде", поиде 356.  
на него сКияны и сПоловцы и зБерендѣи, і пришедъ  
оступи бѣлѣ градъ, а Половцы разсыпашеся по селомъ  
воююще. Князьже Мстиславъ Изяславичъ, и братъ его  
князь Ярославъ Изяславичъ, и князь Ярополкъ Андрѣ-  
евичъ пойдоша из Володимера сВолодимерцы и сЛучаны  
и сЛяхи и сЧахи впомощь роспиславу Мстиславичю на ве-  
ликого князя Изяслава Давыдовича к бѣлу граду. Слышав-  
же Берендѣи грядуще князя Мстислава Изяславича со  
множествомъ воинства, и отступиша от князя Изя-  
слава Давыдовича ко князю Мстиславу Изяславичю;  
онже приятъ ихъ срадоспую. Ониже начаша понужа-  
ти его скоро ити на великого князя Изяслава Давы-  
довича, глаголюще сице: мы отойдохомъ к тебе, а  
воинство его разыдошася по селомъ, и ныне онъ естъ  
вмале дружине. Князьже Мстиславъ слышавъ сия, и по-  
гна изгономъ на него, и пришедъ возструбиша; и се  
слышавше и видѣша Изяславъже и малая дружина его,  
смупишася и восколебашася страхомъ велимъ, прибе-  
жаша ови семо, ови інамо. Сие видѣвъ князь вели-  
кий Изяславъ Давыдовичъ, і самъ побѣже не во мноѣ дру-  
жине своей. Князьже Мстиславъ Изяславичъ и князь ро-  
спиславъ Мстиславичъ постигоша его, и зступишася  
снимъ на рецѣ на Желане, і бысть межи ихъ бой ве-  
лиі и сѣча сла, якоже и рецѣ Желане кровью помещи  
юно множесвша изменъ ихъ, и спаша о рецѣ, и начаша

Х 3

ссыла-

1159. есылалися о смирениі и о любви , и не бѣ межъ ими любви , и спояше осмь днѣи.

И тогда бысть знаменія страшна влунѣ; идѣше бо чрезъ небо изменяющися , и начаша убывати помалу , и бысть аки сукно червлено , и потомѣ яко кровова , тоже яко двѣ лица имѣя , едино селено , а другое желто , посредѣ же ея яко два рапна секущеся мечи , у едіного 357. кровь" из главы печаше , а у другаго аки млеко. Князь же Мстиславѣ Изяславичѣ посла по иную силу в Володимерѣ впомощѣ дяде своему Ростиславу Мстиславичю. Придежѣ тогда сила многая , и Галичское воинство своею дою князя ихѣ , и історского князь рюрикѣ , сынѣ Ростиславѣ , со княземѣ Владимиромѣ Андрѣвичемѣ , и со княземѣ Васильемѣ Юрьевичемѣ , и зберендѣи , и с Коуи , из Долмашы , и с Торки , и с Печенѣги , и сняшася со Мстиславомѣ Изяславичемѣ , и с Ростиславомѣ Мстиславичемѣ , и сѣ Ярославомѣ Изяславичемѣ , и сѣ Яраполкомѣ Андрѣвичемѣ , и бысть воинства ихѣ много без числа , и ідоша на великого князя Изяслава Давыдовича , и устремившася на него прежде всѣхѣ Черни Клабуцы ; он же видѣвѣ ихѣ силу многу , и вшой часѣ побеже . Они же гнаше за нимѣ , и постигающе его , и шу малую его дружину избиша , а иныхѣ руками яша , ша же и самого великого князя Изяслава Давыдовича постигна бежаща в боронѣ , и начаша сѣщи его по главѣ саблею ; И прѣже Геденепичѣ удари его копиемѣ в плече , а други прѣбодѣ его копиемѣ повыше колѣна , ин же удари его копиемѣ в лядви ; бежащу же ему еще , и удариша его из саомострѣла в мышку , он же спадѣ сконя своего . И еще ему живу сущу лежащу , прѣидоша над него князь Ростиславѣ Мстиславичѣ и князь Мстиславѣ Изяславичѣ , и нача кричатѣ и плакати , глаголюще : Господине великии Княже Изяславѣ Давыдовичѣ ! не досыти ли шѣбѣ было великое княжение Черниговское , что  
мя

мя еси выгналъ ис Киева, и уже и Киевъ еси взялъ, по- 1159.  
 что мя из бела града гониши умыслилъ еси? Онже ле-  
 жаше и въздыхаше пшашко село, и кровъ многа печаше  
 от него, шаше воспроси воды пити. Князьже Ростиславъ  
 и князь Мстиславъ повелѣше ему даши вина, онже рече: 358.  
 хочу воды. Онже даша ему вина; онже испивъ вина, уснувъ сномъ вѣчнымъ. И повелѣша" его не-  
 сти в Черниговъ; князьже Святославъ Олговичъ Черни-  
 говскій положи шѣло его в церкви святыхъ Мученикъ  
 Бориса и Глѣба. Сице печение впрелестнемъ семъ свѣ-  
 ще мимопекущаго жития великого князя Изяслава, сы-  
 на Давыдова, внука Святослава, правнука Ерослава,  
 праправнука великого Владимира. Князьже Мстиславъ  
 Изяславичъ дяю своего князя Ростислава Мстислави-  
 ча паки посади на великомъ княженіи в Киеве, а самъ  
 иде в Володимеръ Волынскій на великое княженіе.

Тогоже лѣта созданъ бысть градъ Владимиръ ве-  
 ликъ село княземъ Андрѣемъ Боголюбскимъ Ростов-  
 скимъ и Суждальскимъ, Юрьевымъ сыномъ Долгоруко-  
 го, и хопяше града сего сполъ быти великого княже-  
 ния. Ростовцемъ же и Суждальцемъ не хопяше сего,  
 глаголюще: яко Ростовъ есть старой и большей градъ,  
 и Суждаль; градъ же Владимиръ пригородъ нашъ есть.  
 Великому же князю Ростовскому и Суждальскому Ан-  
 дрѣю Боголюбскому не почію градъ сей великое кня-  
 жение хопящу, но и митрополю внемъ хопяще со-  
 творити, и по древнимъ закономъ и усшавомъ всѣмъ  
 удоволити, и учествовати о Христѣ. Бѣ же сей князь  
 великій Ростовскій и Суждальскій Андрѣй Юрьевичъ,  
 внукъ Владимира Манаха, правнукъ Всеволожъ, пра-  
 правнукъ Ярославъ, преправнукъ великого Владими-  
 ра, боголюбивъ и человеклюбивъ и желателенъ ко  
 церковнымъ закономъ и вещемъ, и ко Свяшшесемъ,  
 и к презвиштеромъ, и инокомъ многу честь сотворяя,  
 шѣмъ же

1159 ꙗкоже ꙗ прослави его богъ; вѣде бо имя его славно  
 бѣ : славящая бо мя , рече , прославлю. Нищихже и  
 прокаженныхъ люлюко возлюби , яко очима своими на  
 много сръбши на нихъ , иногдаже и руками сихъ при-  
 имати , и крошко и шихо и милоспивно глаголаши  
 книмъ и утешати , и кормляше и насыщае.

Вѣсто S'.X.Y.I. [1160]

359. Совершена" бысть святая церковь соборная пре-  
 чистые богородицы Успеніе о единомъ версѣ вновомъ  
 граде Владимере, егожъ созда князь великій Андрѣй бо-  
 голубскій ростовскій и Суждальскій , и верхъ ея по-  
 влапи. И подобродѣтелижъ его, и по вѣре кпречистей  
 богородицы приведе ему Господь богъ изо всѣхъ земель  
 масперы всякия, и украси ю дивно паче иныхъ церквей  
 многими чюдными иконами, и церковными сосуды сла-  
 тыми и серебряными скамениемъ драгимъ и жемчюгомъ,  
 и многими книгами, и паволоки и запоны, и вещми вся-  
 кими священными чюдне устрои , внейже и чюдную  
 икону пречистые богородицы постави, юже глаголютъ  
 Луки Евангелиста писма , еяже ко отцу его принесо-  
 ша вКиевъ вкорабли спироющею изо Царя града , юже  
 всемъ ис Киева принесе от отца своего , и возложи на  
 неѣ слава боле придесяти гривенокъ , кромѣ серебра и  
 камня драгаго и жемчюга. Даде Господу Богу и пре-  
 чистей богородицы и святей церкви Успению собор-  
 ней , еяже предивну украси , много спяжания и имѣ-  
 ния , и власти и слободы купленые и зданми , и села  
 лучшая и зданми, и в поргѣхъ десятые недѣли, и вжи-  
 пѣхъ и впадѣхъ и во всемъ десятое ; хотя бо здѣ  
 не поочю великого княжения , но и священныя и бо-  
 жественныя митрополиі и оправдания и пошлины свя-  
 типіельскія по Греческимъ святымъ уставомъ , и по  
 блаженного святаго уставленію великого князя Влади-  
 мера утвердити , дабудутъ уставленая и утверженная  
 Госпо-

Господемъ богомъ и святыми Апостолами его, и святыми 1160.  
 Отцы, и благочестивыми православными Цари, и свя-  
 тымъ блаженнымъ великимъ княземъ Владимиромъ, о-  
 священная и возложенная Господу богу и пречистой его  
 матери Богородице во вѣкъ вѣка не поколеблѣма и не пре-  
 створима. Кто убо сего великого князя Андрѣя, сына  
 Юрьева, внука Владимира Ма"намаха, добродѣтели воз 360.  
 можетъ изрещи, и тихость и кротость и смирение,  
 и любовь ко Господу богу и пречистой Богородице и  
 къ человѣкомъ, и нищимъ, и къ блоснымъ о Господи по-  
 служение, и прочитаемыхъ и певаемыхъ и молишвен-  
 ныхъ словесъ видѣние; не убо любезно ему настояща-  
 го и мимотекущаго жития наслаждения, но иже по  
 смерти со Христомъ богомъ радости и наслажденiа,  
 ненавистнику же человѣческому врагу дияволу сие не-  
 навидимо бѣ, такожъ и слугамъ его лукавымъ и  
 злымъ и зависливымъ человѣкомъ.

Тогоже лѣта заложена бысть церковь Спасъ во Во-  
 лодимери.

Тогоже лѣта препираніе бысть с Леономъ епи-  
 скопомъ, занеже не по правде постави Ростову и Суж-  
 даю на епископство, Нестеру убо епископу Ростов-  
 скому и Суждальскому живу суцу, прехвативъ Несте-  
 ровъ столъ не по повелѣнію священныхъ правилъ и  
 святыхъ Апостолъ, а святыхъ отецъ, и изгна его и  
 князь Андрѣй Юрьевичъ. Таже прещенъ бысть от до-  
 машнихъ своихъ слыхъ; и ненавидяху бо князя Ан-  
 дрѣя свои его суще домашній, и лспивно и лукавно  
 глаголаху к нему. И тако совраждоваше и ссораша  
 его збратъею, со княземъ Мстиславомъ Юрьевичемъ, и  
 со княземъ Василькомъ Юрьевичемъ, и со княземъ Ми-  
 халкомъ Юрьевичемъ, и спредніи мужи отца его: и  
 тако изгна братаю свою, хопя единъ быти властель  
 во всѣй Ростовской и Суждальской землѣ. Сицеже и

Часть II.

Ц

преж-

1160. прежнихъ мужей отца своего овехъ изгна, овехъже емѣ  
впемницы заповори: и бысть брань люта Ростовской  
и Суждальской землѣ.

Тогоже лѣта князь Андрѣй Юрьевичъ паки воз-  
врати Леона епископа на свой его столъ Ростовъ и  
Суждаль; онже началъ учини не ясти мясѣ в господ-  
ския праздники и всереды и в пятки на рождество Хри-  
стово і на крещение, и бысть о семъ снимъ благо-  
вѣрному князю Андрѣю Юрьевичю и всѣмъ людемъ со-  
збѣ. прѣние велие", и упрѣ его Феодоръ епископъ, онже иде  
на исправление в Костянтинъ градъ. И бывшу ему у  
Луки Патриарха, таже иде ко Царю Мануилу, и упрѣ  
его о семъ пред Царемъ Мануиломъ Андреянъ епископъ  
Болгарскіи. Тогаждѣ бысть у Царя Мануила посолъ велико-  
го князя Киевского Ипанъ Якопъ, другой посолъ Илья  
Андрѣевъ великого князя Андрѣя Юрьева сына Долго-  
рукого, третій посолъ великого князя Святослава Ол-  
говича Черниговского, четвертый посолъ великого кня-  
зя Переаславского.

Тогоже лѣта приде отъ Луки Патриарха Костян-  
тиноградскаго посолъ Андрѣй к великому князю Андрѣю  
Юрьевичю Ростовскому и Суждальскому о Нестере епи-  
скопе Ростовскомъ и Суждальскомъ: да даси ему, рече,  
вниши на свой ему столъ Ростовъ и Суждаль, да не  
заблужаетъ в чюжихъ странахъ, да не имя Христова  
хулища, да не постигнетъ тѣя гнѣвъъ божіи.

Тогоже лѣта князь Андрѣй Юрьевъ сынъ Долго-  
рукаго посла, сына своего князя Изяслава, и снимъ дру-  
зи мнози князи, и войнство Ростовское и Суждальское,  
и Рязанцы, и Муромцы, и Пронскіи, и друзіи ксимъ  
мнози совокупльши к нимъ же в помощь, идоша на По-  
ловцевъ в поле садонъ далече, и состыпишася на бой,  
и бысть брань велия и сѣча сла, и начаша одолевати  
Русскіи князи; Половцыже разсыпашася на всѣ страны

по



по полю. Рускимже воємъ са ними гнавшимъ, и при-  
шедшимъ на Ржаву, и Половцы паки собравшеся, уда-  
рша на Руское воинство, и многихъ избиша; но паки  
поможе Господь богъ и пречистая богородица Хри-  
спіянскому воинству, и прогнавше Половцевъ. По-  
ловцемже разсыпавшимся вполе, и бежавшимъ во своя-  
си; князиже Русиѣ возвратишася во своя опнию въ ма-  
лей дружине, вси бо избисни быша вполе отъ Половцевъ”.

Тогоже лѣта князь Андрѣй Юрьевъ сынъ Долго-  
рукого Ростовскій и Суздальскій глагола княземъ и боя-  
ромъ своимъ сице: градъ сей Владимиръ во имя свое со-  
зда святыи и блаженный и великий князь Владимиръ,  
просветивый всю Рускую землю святымъ крещениемъ,  
нынеже азъ грѣшныи и недостойныи божиею благода-  
тїю и помощію пречистыя богородицы разширихъ и  
вознесохъ его, но и паче и церковь внемъ создахъ во  
имя пречистыя богородицы святаго и славнаго ея  
успения, и украсихъ ѿ, и удоволихъ имѣниемъ и богат-  
ствомъ и властїи и селы, и вгородѣхъ десятыя не-  
дѣли, и вжилахъ, и вскопахъ, и во всемъ десятое дахъ  
Господу богу и пречистой богородице; хочу бо сей  
градъ обновити митрополию, да будетъ градъ сей  
великое княжение и глава всѣмъ. И сице возлюбивша  
князи и бояре его вси тако быти. И посла въ Костян-  
тинъ градъ къ Патриарху посла своего Якова Стани-  
славича, да благословитъ градъ Владимиръ митрополи-  
ю, и да поставитъ внего Митрополипа; яко градъ  
воздвигохъ великъ зело, и многимъ имѣниемъ и стя-  
жаніемъ удоволихъ, и селы и слободами и властїи,  
и в поргѣхъ десятыми недѣлами, и десятины впадѣхъ  
и вжилахъ, и во всемъ десятое, якоже уставъ и за-  
поведь прияхомъ отъ святаго блаженнаго великаго кня-  
зя Владимира Киевскаго и всеа Руси, якоже онъ при-  
емъ уставъ по Греческимъ номоконономъ, сице и мы  
соблю-

1160 • соблюдаемъ и не поколебаема и нерушима вродъ и родъ до скончания мира. Пресвященный же Лука Паптриархъ Костянтиноградскій сѣя слышавъ, и предсвященнымъ соборомъ повелъ прочести послания его, ту же сущу и Нестеру епископу Ростовскому и Суждальскому, еще же и послу Феодора Митрополиста Киевского и вса Русїи, и посла к нему послания сїце”.

363. *Послание великого Патриарха Лукии к великому князю Андрѣю Ростовскому и Суждальскому Боголюбскому, сыну Юрья Долгорукаго, внуку Владимиру, о Несторе епископе Ростовскомъ и Суждальскомъ.*

Возлюбленный о Христе духовный сыне, преблагородный княже Ростовский и Суждальский! послание благородия твоего к нашему смиренію своимъ посломъ Яковомъ Спониславичемъ принесено бысть, и прочтено бысть всвященномъ соборе смиренія нашего. Уразумѣхомъ же в силе словесъ писания твоего, яко въ твоей землѣ божіею благодаріею и милостию, пречистыя богородицы помощію, по вѣре твоей и по добродѣтели велие благочестіе распространяется, и яко по многимъ мѣстамъ святыя церкви и честныя монастыри создалъ еси Христу богу и пречистей богородице: и сїце по величїи вѣре твоей ко Господу богу и пречистей богородицѣ, и о благихъ дѣлахъ твоихъ село благодаримъ. И не только любомудрія писанія твоего извести насъ, но и от самого того Нестера епископа твоего множицею слышавъ о благородїи твоёмъ, и многая благая свидѣтельствова глаголаная пред нашими смиреніемъ, и предсвященнымъ и божественнымъ соборомъ, и пред державнейшемъ нашимъ сыне благочестивемъ Царѣ Мануиле, и яко градъ нарицаемый Владимиръ, егоже святой и блаженный великій князь Владимиръ во имя свое созда, ты же ныне исто основания воздвигъ еси его великий, разшири и возвыси со множествомъ чловѣкъ, нем же и церковь пречистыя богородицы честнаго и славнаго ея успенія создалъ еси, и многими дарми, и святыми иконами, и книгами, и священными сосуды, и всякими вещми, слатомъ и серебромъ и бисеромъ украсилъ еси, и многимъ имѣніемъ и спяжаніемъ истообильствова, и села и слободы и власны и аданы далъ, еси и впогѣхъ десяти

пые недѣли, и вжипехъ і впадѣхъ и во всемъ десятое, 1160.  
 и спуды и весы і мѣрила, и вся по священнымъ і божес-  
 твеннымъ канонѣмъ і уставѣмъ возложилъ еси” Госпо- 364.  
 ду богу и пречистей богородице, и якоже прадедъ вашъ,  
 святой и блаженный великий князь Владимиръ предаде  
 вамъ соблюдать, сие ты обещаваешься, и иже пошебѣ  
 будущи, и иже по шѣхъ, в родъ и родъ до скончания ми-  
 ра. Не хоцещи же его быти по правдамъ епископѣ Рос-  
 товския и Суждальския, но обновити его митрополию,  
 и поспавити внемъ отъ насъ Митрополипа, тамо сущаго  
 благородия пвоего Феодора: да еже убо о граде пвоемъ  
 и о святей церкви, еже внемъ создалъ еси на славу Го-  
 споду богу и пречистей богородицы, и всякими священ-  
 ными красотами и спяжанми и богачствы удовлилъ еси,  
 будещи ти мзда отъ Господа бога и пречистые богороди-  
 цы, яко убо и ны многия церкви воздвиглъ еси и мона-  
 сгыри, и о сихъ всѣхъ насладишася радости неизречен-  
 ныя на небесѣхъ у Христа бога, вся бо богоугодне и лю-  
 бомудре устроилъ еси; а еже отъяти таковой градъ отъ  
 правды і истинны епископѣ Ростовския, и быти ему  
 митрополию, не мощно естъ. Да вѣдомо буди тако бла-  
 городию пвоему, еже сие написахомъ, понеже убо, яко-  
 же слышахомъ, яко не иныя страны области таковой  
 градъ естъ, не убо ново зашелъ естъ, и ныне приложенъ  
 кпвоему княжению; но побже земли, и области естъ Ро-  
 товския и Суждальския, внейже прадеды твои і отецъ  
 твой былъ, и ты самъ обладаеши ею ныне, внейже еди-  
 на епископия была издавна, и единъ епископъ во всей  
 земли той спавимъ, иже по временномъ пресвященнымъ  
 Митрополитомъ Киевскимъ и всеа Руси, той же естъ  
 самъ Митрополитъ отъ насъ святыя и великия церкви спа-  
 вимъ, и посылаемъ тамо на священный и божественный  
 столъ митропольскій вКиевъ и на всю Русь, и той та-  
 мо избираетъ, и спавитъ под нимъ сущихъ епископовъ  
 по священнымъ и божественнымъ правиламъ и уставѣмъ,  
 и судитъ и управлетъ всѣхъ иже поднимъ сущихъ, и  
 сие отъяти и претворити того не можемъ, сие сово-  
 прошати” и препираписи со священными правилами естъ: 365  
 понеже убо священныя и божественныя правила святыхъ  
 Апостолъ и святыхъ Отецъ коеже митрополии і епископъ

1160. и цѣло и непоколеблемо и нерушимо своя оправдания держави повелѣли, и ничтоже отъ святыхъ можетъ божественныхъ и священныхъ преступити правилъ, аще неспраненъ и чюждь отъ бога хоцетъ быти.

Прочтохомже и другаго послания твоя присланная кнамъ, на нихже бѣяху обинны вины на богалкбиваго епископа твоего, ещеже наипаче известихомся и отъ пресвященнаго Митрополита Киевского и всеа Русіи, и иже поднимъ сущихъ епископовъ, посланиемъ, и отъ самого посла державнаго сына нашего Царя, и отъ инехъ многихъ, яко таковая на епископа твоего обвинения глаголанна сущь многожды во своемъ тамо соборе, и предъ великимъ княземъ, бывшимъ приходшимъ о томъ нѣкимъ мужемъ благородия твоего, и явишася тѣмъ всѣмъ вины не пверды, якоже бы епископу напаствоватись, и яту быти ввинахъ тѣхъ. И оправленъ убо естъ сей епископъ своимъ соборомъ своего ему суща Митрополита Киевского и всеа Русіи, и отнюдъ неподобнымъ нещущемъ того священнаго собора посудити и прешворити, ванеже сущь тамо изпысана: и яко убо священная правила не повелевають намъ того шворити, но коемуждо епископу своимъ соборомъ отъ своего Митрополита судишисъ повелевають; и сице и мы тако соблюдаемъ священныя и божественныя правила, якоже прияхомъ, якоже научени быхомъ. Но у понеже епископъ надѣясь на свою правду, не отспупно смолениемъ велиемъ и со слезами спужаше намъ, яко да испытаемъ извѣстно еще о немъ священнымъ і божественнымъ соборомъ таковая, понеже скорбию и печалию много изринушася; послушахомъ убо его моления и слезъ, и прочтохомъ же на него благородиемъ твоимъ присланная кнамъ послания, имуща виновны вины, и другая ксимъ негодования. Но убо епископъ противу коейждо вины своей вправду силне " 365. по священнымъ и божественнымъ правиламъ отвещалъ естъ, сице же убо и ныне оправданъ еси и нами, и всвященную и божественную службу ссобою его прияхомъ, и служилъ естъ снамі священныя и божественныя службы, и послахомъ его оправдана к твоему благородию, да примеша его слюбовию и честию; яко воистинну отъ самого бога оправдана и послана нашимъ смиреніемъ, и священнымъ и божественнымъ великимъ соборомъ. Да не восхо-

восхождети убо пропивипися суду всѣхъ Святителей и 1160.  
 нашему смиренію , аще хождети имѣти часи со Хри-  
 стомъ Богомъ соединившаго небесная и земная своимъ  
 кнамъ сошествіемъ , и святыя великия соборныя церкви  
 благодати и благословения , и иже сдѣ сошедшихся свя-  
 тыхъ великихъ Святителей молитвѣ , и нашего смиренія,  
 духовный сыне. Тѣмже убо опложи всякое сомнѣніе и  
 печаль, и принесенную отъ врага ненависть, еже имаши  
 на епископа своего, сложи ссѣрдца своего, и срадоспцію и  
 счєспцію приими его яко Христа , со всякою пихоспцію  
 и кроспцію и смиреніемъ и любовію , яко божіею бла-  
 годатию достойна суща епископомъ , яко и смысломъ  
 исполнена , и разумомъ одобренна , и словомъ почтена ,  
 и добродѣтелию святяща , и живіемъ украшенна , извѣ-  
 стно весь право пспивити , и управляти порученное  
 ему Господемъ Богомъ спадо. Да убо, о сыне, имѣя па-  
 спыря такового , не проси инаго паче того ; но имѣй  
 его яко воиспидну велия Святителя и отца и учите-  
 ля и пасыря , и приими его паки слюбовію и честію  
 во свою землю , да яствитъ божественное спадо , да  
 не заблужаетъ в чюжихъ странахъ. и аще благородіе  
 пвое не пребудетъ въномъ грєсѣ , но пусптиши его строи-  
 ти своя церкви , еже благодать Святаго Духа да-  
 де ему ; се убо Богу и чєловѣкомъ угодно естѣ : аще ли  
 благородіе пвое восхождетъ жити вьозданнемъ побюю гра-  
 де , і аще восхождетъ епископъ внемъ спобюю жити ; да  
 будетъ " сей боголюбивый епископъ и отецъ і учитель и 367.  
 пасырь пвой спобюю, втомъ бо ему нѣсть пакости, аще-  
 бо о Господи благопопребенъ еси будещи , понеже естѣ  
 той градъ под областію его епископїи Роспювскїа и Суж-  
 дальскїа. Аще ли по его оправлєніи , еже оправдалъ его  
 Господь Богъ и пречистая Богородица прєсвященнымъ Ми-  
 трополитомъ Киевскимъ и всеа Русїи , и с сущими его  
 епископы, иже поднимъ сущъ, пажє попомъ опнюдъ оправ-  
 данъ естѣ великимъ священнымъ и божественнымъ собо-  
 ромъ, и нашимъ смиреніемъ, совєщеннымъ утверждєніемъ,  
 да аще не будещи к нему , якоже подобаетъ о Господи ,  
 ни повинешися поученіемъ и наказаніемъ его, но еще на-  
 чнєши гонити его , яже Христомъ Богомъ даннаго ти  
 Святителя и отца , и учителя и пасыря , и повинучася  
 имѣмъ черезъ законъ поученіемъ , да не невѣдомо ти бул,  
 воз-

1160. возлюбленный о Христѣ сыне, яко аще и всего мира исполниши святыхъ церкви и монастыри, и грады многи возградиши паче числа, гонишиже епископа, главу церковную и людскую, то убо не церкви но хлѣви суть, ниединыяже пи будетъ мзды и спасения.

Знаменануже убо естъ намъ извѣстно о благочестивемъ епископѣ пвоемъ, якоже увѣдохомъ, не проино что гонимъ естъ и безчестуемъ, да нѣкоею ради и Θεодора сеспричича епископа Мануилева лишившася, внеиже церкви поставленне, ипедшужу ему тамо, и поучающу сопротивно епископу чрезповѣлѣния святыхъ Апостолъ и святыхъ Отецъ ясти мясе всреду и въпятюкъ, аще прилучитца праздникъ господский, или память котораго нарочитаго святаго, такоже и во всю святую пятидесятницу всреду и въпятюкъ, и иная многая грубая и несмысленная пворяще и учаще; сидеже ичистыхъ живущихъ безженныхъ житие, Господа ради иносчествующихъ, и любомудрию о Господи учащихъ негодоваше и укоряше. Воистинну убо сей совершенна смысла отпаде, и разумъ погуби; не разумъ бо, ни увѣде истиннаго о Господи любомудрѣя” и спасения. Видиши убо естъ, яко Соѣия премудрость божия естъ неизглаголаннаго дѣвства чистота естъ, смиренныя и спасенныя мудрости истинна естъ; имѣетъ бо над главою Христа, глава убо премудрость сынъ Слово божие естъ, простреже небеса, и сниде въчистую дѣву Марию. И тако, елико ихъ любятъ дѣвство, подобятца пречистой богородице: сия бо пречистая дѣвице роди Господа Исуса Христа, Слово божие; любящеиже дѣвство ражають слова премудра и дѣтелна, рекше, неразумныя и несмысленныя научають. И сию чистоту возлюби великий Предпеча и Крестипель Христовъ, и пакаса уставъ дѣвства, жеспокая и любомудрое о бозе житие; сию чистоту возлюби великий Иванъ Богословъ, и сподобишася возлещи на перси Господня, и бысть ученикъ возлюбленъ Христу богу. Имаѣже убо дѣвство лице дѣвице огненно; огонь бо естъ божество, попаляя спраспи телесныя, и просвещая душу чисту: имаѣже и пороки, иже и ангели имѣють; житие бо безженное чистое со ангелы равно естъ, пороцыже покоище Святаго Духа естъ: на главѣже имѣетъ венецъ царский, яко смиренная мудрость царствуетъ надспраспами;

ми,

санже препоясание на чреслахъ образъ старѣйшинства 1160. и свящипельства и начальства являеиѣ; врудѣже держаще скипетръ священный властельский и свящипельский санъ есиѣ, крылѣже орли огненни высокопаривыя пророчества есиѣ, санъ разумъ скоро являеиѣ; орелъ бо село врачна пища есиѣ, егда бо видитѣ ловца и возлетаетѣ выше, не удобьемлема бываеиѣ. Такожъ убо любящеи дѣвство и мудросиѣ неудобъ уловленіи бываюиѣ отъ ловца диявола: вшуициѣже и маетѣ свитокъ написанъ, немже сущи не доудомыи и сокровенныи тайны писанныи, еже есиѣ преданная писаниа вѣдати подобаетѣ и прочитати, отчуждиѣже и незаконныхъ препирании спсояти: одеаниѣже свѣта являеиѣ утверженна седмию сполковъ седмию духа дарований: носеже имѣеиѣ утвержены" на камени. На семъ 369. убо, рече Господь, камени созижду церковь мою, и врагъ ада не удолбиѣ ей, и дамъ ти ключа небеснаго царства; егже аще свяжеша на земли, и будетѣ свясанъ на небесѣхъ, егже аще разрешиши на земли, будетѣ разрешенъ на небесѣхъ. Много убо наипаче почтено есиѣ дѣвство; Христосъ бо печати дѣвство не вреди отъ дѣвы родись, да почтено: дѣвство брака убо вышши есиѣ, и много честнѣиѣ дѣвство. Елико убо Ангели выше сущи человекѣ, и елико небо отъ земли, толико убо не оженивый-я вышши есиѣ, женившася дѣвство убо есиѣ ангельское житие. Рече убо Господь во Евангелии своемъ, еже отъ Луки: сынове вѣка сего женяиѣца и посягаюиѣ, а сподоблшиися вѣкъ онѣ лучиши, и воскресение, еже измертвыхъ, ни женяиѣца ни посягаюиѣ, ни умреи бо кѣмъ могутѣ; равни бо сущи Ангеломъ, и сынове сущи божіи. И в Матфеи убо глаголетѣ: въ воскресеніи бо ни женяиѣся ни посягаюиѣ, но яко Ангели божіи на небесѣхъ сущи. О семъ оубо Иванъ Златоустъ сие глаголетѣ: и прежде воскресения покажемъ вамъ воинства духовная ликъ ангельский, иже Христови плоть распяша, расптми и похотми, пресиращающихъ мимо текущая, держащихъ духовныхъ си свѣтила вселенныи ангельский ликъ. Егда убо солнце вьдетѣ, паче много прежде солнечнаго восхождения отъ ложа воставши въспраше господни, бодріи и презви, не печалию житейскою и суешною смущаемі, не омрачениемъ плеснымъ и мимо текущихъ, не труды земными суешными, и не скорбию и желаниемъ наспоющаго жития, ни ино что отъ паковыхъ.

Часть 11. Ч снужа-

1160. спужаше имъ, но якоже ангели пребываютъ на небесѣхъ: восставше убо отъ ложа свѣспли и весели, и ликъ единъ составлеше свѣсплюю свѣсплоспюю согласно вси, якоже спединыхъ успѣ пѣсниковъ всѣхъ богу поюмъ, почитающе его, и благодапъ воздающе ему о всѣхъ, и о особныхъ и о общихъ благодѣнийхъ, отнюдуже видяща Адама оставльше. да воспросимъ васъ, чимъ отъ Ангелъ распояше сей ликъ, иже на земли поющихъ і. глаголющихъ: слава вышнихъ богу, и на земли миръ, вчеловѣцехъ" благоволение. И одежда же имъ мужескѣва достойна; не бо якоже влачащей ризы, и ослаблений и сломлений и украшений сущъ, но по божественныхъ онѣхъ Ангилехъ Ильи и Елисѣя и Иоанна по Апостоле рисамъ состроенымъ имъ, овемъ убо отъ власъ косиныхъ, овемже отъ власъ велбужиныхъ, инѣмже и кожи довлѣша, почю и сия древле по дружина и пѣсни убо воспеваямъ, и колѣни преклоняюмъ, и воспѣваго бога молямъ о вещехъ, ихже нѣщы ни впомышлений вскоре приходятъ: просямъ бо в настоящихъ ничтоже, почю согрешениямъ прощения, и содерновениемъ спати предсудичесмъ спрашнымъ, еда придетъ судити живымъ и мертвымъ едиnorodный Сынъ божій: и иже ни единому слышати спрашнаго оного гласа; не вѣмъ васъ, идете отъменя проклятіи во огнь вѣчный уготованный дияволу и ангеломъ его: и еже яко счиспою совѣспюю и многими исправлений и припрудное и жестокое и плачевное совершиши житие всуепнемъ и прелестнемъ семъ вѣце: и еже люпую преплыти пучину здобрымъ плаваніемъ. Сій убо яко на небесѣхъ водружившися, сущи далече отъ слыхъ жительспвующи, воинспвующе на диявола, якоже ликующе, сие рапуюмъ его. Чпо убо ради не самовольне приходимъ к толикому блаженству, не приидемъ ли ко Ангеломъ симъ, не сожительспвуемъ ли Ангеломъ симъ, не примемъ ли чиспыя ризы, и обновимся сбракомъ симъ, не помышляемъ ли, яко на бракъ свани есмы божій бракъ, ни внимаемъ ли, яко вчерпоги сия сванной души внипи подобаетъ благими дѣлы свѣсплоспюю жития? Опидемъ убо ко онехъ скинiamъ, да дѣлы навикнемъ удобства, ничимже ихъ убо пребывания хужши небесъ устрояюща; ибо Ангели сходямъ к нимъ, и самъ ангельскій Владыко. Аще бо ко Аврааму приидоша, мужу жену имѣюще, и дѣти питающе, понеже убо спранналюбна" видѣша;



идѣша; егдаже убо много вѣшщу обрящутѣ добродѣтель, и челоуѣка телеси свобожена, и во плоти плоть пресирающа, много паче сѣбѣ пребывающѣ и ликующѣ подобающе имѣ ликованіе. Сія убо блаженный Слапаустѣ и прочіи священици сему согласуютѣ, яко безженныхъ чисто живущихъ всѣхъ преудивляющѣ житіе; дѣвство бо естъ ангельское житіе, со Ангелы счиняющѣ любящихъ его. 371.

Тѣмже поучаемъ и наказуемъ твое благородіе и благочестіе соблюдатьсѣ отъ ложныхъ Пророкъ, иже приходѣхъ во одеждахъ овчїихъ, и не вѣровати всякому духу, но покаянисѣ Апостолу глаголющу: братіе, покорѣйсѣ старѣйшинамъ вашимъ и повинуетсѣ, тѣмъ бо бдѣхъ о душахъ вашихъ, яко слово хощаще воздати въ день судный. Покорѣйсѣ убо, возлюбленный о Господи духовный сыне, боголюбивому епископу твоему, яко аще прилучитсѣ господскій празникъ рожества Христова и богоявления всреду или въпятѣ, разрешающѣ епископъ мирскихъ ясти мяса и вся; инокихъже млеко, масло кравіе, и сыръ и яѣца. На рожество пречистыя Богородицы, и на спрѣтѣніе, и на успение, и на преображеніе Господне всреду и въпятѣ разрешающѣ иноковъже и миръ на масло деревяное и на овощи и на рыбу и на вино. На благовѣщеніеже до недѣли вербныхъ, въкой убо день аще случитсѣ, разрешающѣ на масло и на овощи и на вино; на спраспнойже недѣли до великого пятка на масло и на вино; въ великійже пятѣкъ на вино почитію. Дваже праздника Предпечева, и святыхъ Апостолъ Пепра и Павла, и возлюбленнаго Іоанна Богослова, и къ симъ другихъ нарочитыхъ святыхъ, аще случитсѣ всреду или въпятѣ, аще благословитѣ и повелитѣ епископъ ясти масло деревяное и овощи и рыбу и вино, сице творити. На воздвиженіе же честнаго креста масло деревяное и вино; дванадесятихъ днѣхъ отъ рожества Христова до крещенія, да недѣля о мытарѣи и о вѣарисѣи, да недѣля сыропустная, да недѣля свѣтлая, да недѣля по Троицыне дни, отъ свѣтлой же недѣли даже и до пянтикостія всредѣхъ и въпятѣхъ поситѣ, иже до девятого часа не соблюдаемъ; но аще и снѣдъ сыра и масла кравіаго и мяса опмѣтаемъ спыденіемъ Апостольскаго правила, но масло деревяное и другая ксимъ и рыбы приемлемъ, зане всѣхъ днѣхъ аще и память Господскаго распятія творяще, распятію пристоящая про- 372.

1160.

пари поемъ, но и воскресныя сими споемъ, якоже и во иныхъ днехъ умилительныя пропари примешаемъ: да аще празникъ Господскій в среду и в пятокъ, или коего наочитого святаго и до самого пянпикоспия вопещай главу свою, еже есть епископа твоего, да аще что глаголетъ, сице пвори, вѣруя, яко Господь богъ глаголетъ успы епископа твоего: аще ли не великъ поспипись, тогда никпожъ бо о п всѣхъ, человекѣ ли, Священнелъ ли, презвитерѣ, или мнихъ, или Ангелѣ; ниже бо Ангелъ небеси имѣетъ такову власть вѣдати и рѣшати, развѣ единъ боголюбивый епископъ пвой, егже положилъ Господь богъ главу всей земли пвоей и тебѣ. Да убо опныне соблюдай себя о п поученіи лукавыхъ, и пронырливыхъ и лспивыхъ человекѣ Тогоже убо Феодора опжени оп себе, и къ его епископу понуди его ити; да аще обратитца и покается, благодать богу; аще ли еще учнетъ тамо пребывая церковныя смущати и молвити нещи, и укоризны и досады на епископа наводити, супротивное пвора священнымъ и божественнымъ правиламъ, оплучена его имѣетъ священный и божественный великій соборъ снашимъ смирениемъ. Сия успаваемъ" повелѣниемъ и властью Святаго Духа, и успавомъ и словомъ великого Архирѣя Спаса нашего Иуса Христа, и аще еще не исправитца таковая пвора, прельщая люди, опнюдъ убо того во опсечение святыя церкви и внеприсапія всякоя святыни вводимъ по двадесятъ осмому святымъ Апостолъ повелѣнію; не токможъ того, но и единомысленики и споспѣтники и соприсащеники его вся, слушающихъ трезаконныхъ его поученіи. Целуетъ пѣ весь священный и божественный великій соборъ снашимъ смирениемъ, преблагогородный духовный нашъ сыне, санеже непщуетъ, яко тружакщая васъ наставники ваша о Господе учащая и наказующая васъ чествуете и почитаете, но и паче влюбви блюди наказания и звещания, еже приалъ еси оп насъ о Господи, яко да божия ради любве, и нашего ради наказания и благословения исполняеши вся о епископе пвоемъ, опеческии наказующе написахомъ, да иже чествуеши Священнелъ, чествуеши Христа; образъ бо Христовъ имаетъ, на Христове седалище сeditъ. Не обленимся убо слушаши и почитати таковыхъ, да и в настоящихъ и в будущихъ благихъ насладишися, и прославишися наипаче: благодать

373.

годать Господа нашего Иисуса Христа и любы бога и Отца и 1160.  
причастие Святаго Духа да буденъ со благороднемъ шво-  
имъ Аминь.

Тогоже лѣта князь Мстиславъ Юрьевичъ, и князь  
Василько Юрьевичъ, и князь Всеволодъ Юрьевичъ сма-  
шерю и здѣлми своими иыдоша в Костянтинъ градъ  
ко Царю Мануилу. Царь же Мануилъ приашъ ихъ сра-  
доспию, и подая имъ грады.

Тогоже лѣта выгнаша князя Володимера Мспи-  
славича из Луческа; братъ же его князь великий Киев-  
скій Ростиславъ Мспиславичъ даде ему Треполь, и  
иные чешыре грады.

Тогоже лѣта преставися князь великий Ресанскій  
Володимеръ Спятославичъ Ярославича.

Тогоже лѣта князь Мстиславъ Изяславичъ подпи-  
са свящую церковь " в Володимери Воынскомъ, и укра- 374  
си ю дивно святыми и драгими иконами и книгами и  
вещми, и многими чюдными и священными сосуды сла-  
выми и з бисеромъ и скаменнемъ драгимъ.

Тогоже лѣта Новгородцы выгнаша от себе из Но-  
ва города князя своего Мспислава, сына Ростиславля,  
внука Юрья Долгорукого, правнука Владимире Мана-  
маха, праправнука Всеволожа, препраправнука Яросла-  
вля, пращуря великого Владимира. Князь великий же Ки-  
евскій Ростиславъ, сынъ Мспиславль, внукъ Влади-  
мера Манамаха даде Новгородцемъ в Новѣ городе кня-  
жиши сына своего Святослава на ихъ воле.

Тогоже лѣта князь Мспиславъ Изяславичъ иде ра-  
пью на князя Ондрѣя Владимировича ко граду к Пере-  
сопнице. Князь же Ондрѣй посла к нему, глаголя сице:  
брате любимый, аще хоцещи и моея власти, и се азъ  
исхожу из града своего, и от всѣхъ власти своея, же-  
ною и здѣлми своими, имѣние же свое и богатство все  
оставихъ, шочию мало на потребу себѣ и дѣтемъ сво-

1160. имѣ взяхъ , и умыслихъ вчюжей землѣ нищестествова-  
ши , неже кровѣ пролияти бѣдне и грѣшне отъ плѣн-  
ныхъ и сущныхъ и мимоидущихъ ; рече бо Господь :  
кая польза человѣку , аще и весь миръ приобретае ,  
а душу свою отпущаетъ . Князьже Мстиславъ Изясла-  
вичъ удивися разуму его , и посла к нему дары многи ,  
и моляше его , да паки возвратится въ свою власть , и дасть  
ему прощение о дерзновении его , и сие во мнозе любви  
бывше , возвратисяся каждо во свояси .

Тогоже лѣта князь Андрѣй Юрьевъ сынъ Долго-  
руково збратомъ своимъ Ярославомъ Юрьевымъ сыномъ  
Долгоруково , и ссыномъ своимъ Изяславомъ , и со княземъ  
Юрьемъ Муромскимъ идоша на Болгары Воложскія  
и Камскія , и поможе имъ Господь богъ и пречистая  
богородица , и избиша множество Измаиллянъ , а князь  
375. едва ушече смалою дружиною . Ониже шедше взяша " и  
славный градъ ихъ Брѣхилоу на Камѣ , а друзіи гра-  
ды ихъ пожгоша . Сиеже бысть второе чудо пречистые  
богородицы , еѣже ношаху два презвитера въ ризахъ ,  
сидѣхъ и животворящій крестъ ношаху презвитери въ  
ризахъ , такожъ и диякони въ стихарѣхъ своихъ . Сиеже икона  
пречистые богородицы принесена бысть изъ Царя гра-  
да въ Киевъ къ великому князю Юрью Долгорукому , юже  
бѣ взялъ съ собою изъ Киева благовѣрный князь Андрѣй  
отъ отца своего великого князя Киевского Юрья Дол-  
горукого , и принесъ и постави ея въ церкви своей въ Во-  
лодимери Славоверсей .

Въ то С'.Х.У.Θ. [1161]

Начаша подписывати церковь успения пречистые  
богородицы Славоверхую , и скончаша мѣсяца Авгу-  
ста въ 11. день .

Тогоже лѣта Феодоръ Митрополитъ Киевскій и  
всѣа Русіи смирїи великого князя Ростислава Мстисла-  
вича Киевского свеликимъ княземъ Черниговскимъ со  
Свято .

Святославомъ Олговичемъ и со княземъ Святославомъ и Всеволодичемъ и здепми, и быша вси вмирѣ и любви и в согласіи, и въ единствѣ, укрѣпившесѣ крестнымъ цѣлованіемъ.

Влѣто С.Х.О. [1162]

Погорѣ градъ Ростовъ мало не весь, и святая церкви соборная пречистые Богородицы успения, юже бѣ создалъ Иларионъ епископъ, сже бысть прежде святаго Леонтия чюдотворца епископа Ростовскаго. Создана же бѣ отъ дрѣвъ дубовыхъ, и бѣ чюдна село прѣудивленна, такова убо не бывала, и потомъ, не вѣмъ, будетъ ли. Князь великій же Ростовскій и Суздальскій Андрѣй сынъ Юрья Долгорукого, внукъ Владимира Мамаха повелѣ созидати церковь камену во имя святыя Богородицы Успения, на помѣ мѣстѣ церковь погорѣвшихъ, и начаша копати рвы, и обретоша тѣло блаженнаго Исая епископа Ростовскаго чюдотворца. Таже копающе к прѣдней стѣнѣ, и обретоша гробъ покровенъ двема дуками, и отверше, видѣша въ немъ тѣло Леонтия епископа Ростовскаго чюдотворца ничемъ же неврежено но все цѣло и благоухание испущающе, и ризы его яко новоположеніи: и бысть радость во граде Ростове велика князю Андрѣю и всѣмъ людемъ. Егда же по времени ” совершиша церковь камену во граде Ростове 376. на мѣстѣ погорѣвшихъ церкви повелѣніемъ благочестиваго господина князя Андрѣя Юрьева сына Долгорукого, и поставиша въ ней вѣстѣи мощи блаженнаго Леонтия епископа Ростовскаго Чюдотворца, и дѣже и нынѣ лежатъ, и успроиша свѣщи великіи у гроба его. Иванъ же епископъ Ростовскій благословеніемъ Феодора Митрополита Киевскаго и всеа Руси уставилъ праздновати святаго Леонтия епископа Ростовскаго чюдотворца, мѣсяца Маія въ К. Г. день, и многимъ чудесемъ бывающимъ. По нѣколицѣхъ же временехъ наставшу

2162. шу празнику святаго, и по вечерни вчетвертый часъ  
нощи видѣ сонѣ понамарь, яко мнящусь ему вцеркви  
пречистые богородицы, яко придоша Ангели, и нача-  
ша пѣти, и возжгоша Ангели свещи у гроба святаго,  
Леонтийже возста из гроба всемѣ кадло и ѳимиянѣ,  
и начаша кадити по всей церкви, и разыдѣся благо-  
ухание на всю церковѣ и на весь градъ Ростовѣ. По-  
намарѣ рано возбнуше от сна своего, и скоро при-  
шкѣ к дверемѣ церковнымѣ, и восхопѣ отвориши, и  
видѣ свѣтѣ велиі и пѣнія ангельская и святаго Леон-  
тия стояща, и руцѣ горе воздвигшу молящеся. По-  
намарѣ не могли стояши от страха, и препенѣ  
бысть, паде на землю, таже по долѣ часѣ возведѣ очі  
свои, и никогоже не виде, почію свещи горяще, и ско-  
ро шедѣ, сказа вся Ивану епископу; онже иде вцерковѣ  
и повелѣ утренняя пѣти, и от того огня возжгоша  
вся пропчая свещи. По скончаниихъ утрени нѣкто от  
клирикѣ нача гасити свещу у гроба святаго, и при-  
шедѣ Ангелѣ шоргну его, глаголя: како смѣлѣ еси си-  
це сошвориши. Онже бысть разслабленѣ рукама и нога-  
ма, и глухѣ и нѣмѣ, никакоже ничимѣ не могли дви-  
гнушися, но почію всмысле сердца своего умилені-  
емѣ молящеся Господу богу и пречистой богородице "

377. и блаженному Леонтию епископу и чюдотворцу. Во время-  
же липоргні Иванѣ епископѣ повелѣ его вцерковѣ прине-  
сти, и у гроба святаго положити, и повелѣ ему со исповѣ-  
даниемѣ греховѣ своихѣ молитися, и со умилениемѣ сер-  
дечнымѣ прощения просити; онже вся грехи своя от чре-  
ва матере своей со умилениемѣ исповѣда. И нача дияконѣ  
чести святое Евангеліе, и приде гласѣ глаголя: челоуѣ-  
че, оставлюща грѣси твои. Онже втой часѣ бысть  
здравѣ, и поклонися Господу богу и пречистой богоро-  
дице и великому чюдотворцу Леонтию, иде в домѣ свой  
срадостію и свеселіемѣ, слава бога и пречистую богоро-  
дицу и святаго Леонтия чюдотворца.

Тогоже

Тогоже лѣта бысть ведро и жары велицы и сухмень 1162. чрезъ все лѣто, и пригорѣ всяко жито и всяко обилие, и осера и рѣки засхоша, болошажѣ выгореша, и лѣсы и земля горѣла, и на осень шу воспаша мрази велицы село, сима же бысть вся шепла, и дожди велицы, и молния и громы спрашни село, и множество человекѣ избиваху; кажде рѣки бываше тогда по рубли и по со року алпынѣ, и бысть в людехѣ скорбѣ и печаль велия, и плачь неутолимѣ.

Влѣто С.Х.О.А. [1163]

Священа бысть церковь на златыхѣ вратехѣ в Володимери.

Тогоже лѣта преставися пресвященный Феодорѣ Митрополитѣ.

Тогоже лѣта преставися Архадей епископѣ Киевский и всеа Руси Новгородский, мѣсяца Сентября вѣ Ѳ.І. день, и положенѣ бысть в Новѣ городе в прищворе святыя Соѳіи.

Влѣто С.Х.О.В. [1164]

Преставися князь Изяславѣ, сынѣ великого князя Андрѣя Боголюбскаго, внукѣ Юрья Долгорукого, правнукѣ Владимира Манамаха, праправнукѣ Всеволожѣ, препраправнукѣ Ярославѣ, пращурѣ великого Владимира, и положенѣ бысть в церквѣ пречистыя Богородицы в Володимере, мѣсяца Сентября вѣ К.И. день.

Тогоже лѣта приде ош Патриарха из Царя града Ипанѣ Митрополитѣ на Киевѣ " и на всю Русь, и ѿиде во спрешение его из града из Киева епископы и со всѣмѣ священнымѣ соборомѣ, и со князи и зояры, и со всѣмѣ народомѣ князь великий Ростиславѣ, сынѣ Мстиславѣ, внукѣ Владимира Манамаха, правнукѣ Всеволожѣ, праправнукѣ Ярославѣ, препраправнукѣ великого Володимера, прияшѣ быти в срадѣстии и счестіию. 378.

Часть II.

III

Тогоже

1164. Тогоже лѣта прибѣжалъ изъ Царя града братъ Царя Мануила Киръ Андронникъ Колиннъ в Галичъ к великому князю Ярославу Владимировичу Галицкому, и приятъ его князь велики Ярославъ Владимировичъ счастію и с великою любовію, и даде ему грады и власті. Таже по томъ присла по него Царь Мануилъ два епископа, сова его ксебѣ; князь великийже Ярославъ Владимировичъ Галичскій оппусти его опсебе с великою честію, и пристави к нему Козму епископа, и бояре свои, и восводы преднии, и тако проводиша его счастію.

Тогоже лѣта в Новѣ городе приходиша Стѣя под Ладугу в шестидесятъ в шнекахъ, князьже Ярославъ Всеволодичъ спосадникомъ Захарьею победиша ихъ в рецѣ в Воронахъ, овехъ избиша, овехъ изымаша, мѣсяца Маия въ К.И. день.

Лѣто С.Х.О.Г. [1165]

Преставися в Чернигове князь велики Черниговскій Святославъ, сынъ Олговъ, внукъ Святославъ, правнукъ Ярославъ, праправнукъ великого Владимира, и по немъ сяде в Черниговѣ на великомъ княженіи князь Святославъ, сынъ Всеволодъ, внукъ Олговъ, правнукъ Святославъ, праправнукъ Ярославъ, преправнукъ великаго Владимира; а в Новѣ городе сяде на великомъ княженіи князь Олегъ, сынъ Святиславъ, внукъ Олговъ, правнукъ Святославъ, праправнукъ Ярославъ, преправнукъ великого Владимира.

379. Тогоже лѣта идоша Половцы на Русь, и срещиша ихъ собравшихся вси князи Рускіи далече в поле. и бысть бой межи ихъ вели, и поможе богъ княземъ Рускимъ, и бысть верхъ ихъ. Половцыжъ, ови избиені быша, овиже разсыпавшеся в поле", и избежаша. Князиже Рускіи в радости благодаріша бога и пречистую его Матерь о велицей побѣде на неврныхъ, оскорбишася о избиеніи



избиенныхъ своихъ, сани отнюдѣ в мале возвратишася 1165.  
во свояси; вси бо избиеши быша.

Тогоже лѣта Иванъ Митрополитъ Киевскій и всеа  
Русиі постави въ Новѣ городѣ епископа *Илью*.

Тогоже лѣта поставиша Ноугородцы церковь свя-  
тыя Троицы на Шапинице.

Тогоже лѣта князь Святославъ Ростиславичъ по-  
стави церковь святаго Николу на Городище.

Влѣто S'.X.O.D. [1166]

Ноугородцкій епископъ *Илья* посла многи дары  
въ Киевъ къ пресвященному Ивану Митрополиту Киев-  
скому и всеа Русиі.

*Перпый архиепископъ Ноугородцкій Илья.*

Тогоже лѣта Ноугородцкій епископъ *Илья* самъ  
иде въ Киевъ къ Митрополиту со игуменомъ *Деонисиемъ*  
и спосадники, со многою честію. Митрополитъ же Иванъ  
Киевскій и всеа Русиі учествова его зело, и повелѣ  
ему архиепископомъ называтись, и сице отпуду начало  
приятъ епископъ Ноугородцкій архиепископомъ вла-  
дыкою Ноугородцкимъ нарицатися благословениемъ Ива-  
на Митрополита Киевского и всеа Русиі, и даде ему  
Митрополитъ ризы і спихарь со мсточники, и бысть  
радость многа въ Новѣ городе, и даша многи дары, зла-  
то, и сребро, и жемчугъ, и от всякого шелкова, и от  
всякого мягкаго, и от иныхъ многихъ дары, якоже и  
число превзыде, Ивану Митрополиту Киевскому и  
всеа Русиі.

Тогоже лѣта преставися благовѣрный и христо-  
любивый князь *Ярославъ*, сынъ Юрья Долгорукого,  
внукъ Владимира Манамаха, и положиша въ церкви свя-  
тыя Богородицы въ Володимере, мѣсяца Апрѣля въ. В. І. день.

Тогоже лѣта преставися князь *Святославъ* Вла-  
димировичъ, внукъ *Давыда* Изяславича.

1166. Тогоже лѣта Полоццы воеваша Русь, и убиша дву богатырей, *Андрѣя Жирослапича*, и брата его *Шпорня* за Переславлемъ, сестричича ихъ, такожъ *Шпорня* нарицаемаго", плениша, и многое множество хрестьянъ пленивше отидоша во своя.

Тогоже лѣта преставися *Ипанъ* Митрополишъ Киевскій и всеа Русіи.

Влѣто С. Х. О. Е. [1167]

Преставися благовѣрный и христілюбивый великий князь Киевскій *Ростиславъ*, сынъ Мстиславъ, внукъ *Владимера Манамаха*, правнукъ *Всеволожъ*, праправнукъ *Ярославъ*, препраправнукъ великого *Владимера*, мѣсяца *Марта* въ К. А. день, на память святаго *Иякова* епископа и исповѣдника, идя из *Смоленска* к *Киеву*, седѣвъ на великомъ княженіи в *Киеве* ѿ лѣтъ, и весоша его к *Киеву*. Сего сынове: *Спятославъ*, *Давыдъ*, *Романъ*.



## К Н Я Ж Е Н І Е М С Т И С Л А В А ІІ.

*Изяслапича*

І понемѣ сяде на великомъ княженіи в *Киеве* сыновецѣ его, снѣ рѣчь братаничъ его *Мстиславъ*, сынъ *Изяславъ*, внукъ *Мстиславъ*, правнукъ *Владимера Манамаха*, праправнукъ *Всеволожъ*, препраправнукъ *Ярославъ*, пращуръ великого *Владимера*. Таже по семъ поиде на дядю своего на князя *Владимера Мстиславича*, внука *Владимера Манамаха* к *Вышegradу*, и на князя *Рюрика Ростиславича*, и целовавшѣ крестъ мѣжи собою, и разоидошася. Таже

Таже по семъ князь Владимиръ Мстиславичъ на- 1167.  
ча думати з бояры своими на князѣ Мстислава Изясла-  
вича, и явлена бысть дума его ему, онже обличитъ его,  
и укрепи крестомъ честнымъ.

Тогоже лѣта начаша князю Владимиру Мстисла-  
вичю присылати *Тяготе*, глаголюще: мы тебѣ прия-  
емъ. Онже возрадоса село, забывъ крестное целова-  
нїе, и посла бояромъ Киевскимъ, являя думу свою  
*Ракуйлу*, и *Михайлу*, и *Сапила*. Ониже рѣша: о Кня-  
же! о себѣ еси сия замыслилъ, и се воинъ пинну мла-  
денствовалъ еси; мы убо сего не смьслимъ, и по те-  
бѣ не идемъ. Онже вознесся на младенческое свое, и  
їзъиде к берендеемъ. Ониже рѣша ему: призывалъ еси,  
кнамъ" сице глаголя: збранию есмь; по гдѣ братья 381.  
твоя Владимиръ, и Ярославъ, и Давыдъ? понеже бѣдишь  
единъ, а насъ яко младенцевъ ярлстивъ. И пустиша  
стрелы на него. Онже побеже глаголя сѣ: не дай бо-  
же поганому вѣры яти, и се уже азъ сотворихъ про-  
стымъ своимъ умомъ, и погибохъ душою и тѣломъ.  
Берендѣиже избиша дружину его, а инѣхъ исымаша,  
а онъ побеже к дерзгобужу; тамо бо и княгиня его  
бежала ко Владимиру Андѣрьвичю: онже не пусти его  
к себѣ, и поиде на Рагмичи к Суждалю. Князьже Андѣрь  
Юрьевичъ противъ его посла, глаголя: иди ко князю Глѣ-  
бу Роспиславичю в Рязань. Онже иде в Рязань, а жену  
свою и дѣти остави во граде в Глухове.

Тогоже лѣта приде отъ Патриарха изъ Царя града  
*Костянтинъ* Митрополинь на Киевъ и на всю Русь, и  
срѣче его князь великий Киевский Мстиславъ Изясла-  
вичъ з бояры и снороды, и тако вниде снимъ во градъ  
Киевъ, и вшедше в церковь, моления и благодарения  
Господу богу и пречистой богородицы воздаша.

Тогоже лѣта Новгородцы собраша соборъ, и сотво-  
риша вече, и смыслиша исымати господина своего кня-

1167. ся Святослава Ростиславича; онже увѣдѣвъ, избежа но-  
щю на Луки. Новгородцыже исполнишся ярости и  
гнѣва, и собравшися идоша прогнати его слукѣ; онже  
слышавъ сия, и скоро побеже отшуду кТоропцу, и  
отшуду иде на Волгу. Князьже Андрѣй Юрьевъ сынъ  
Долгоруково даде ему помощѣ, и поже у Новгородцевъ  
Новый торгѣ, а Новоторжцы бежаша к Нову городу,  
и много зла сотвори Новоторцомъ, власни и села пу-  
сты сотвори; а братѣ его князь Романъ Ростиславичъ,  
и князь Мстиславъ пожгоша Луки, а Лучане бежаша  
овиѣ в Новѣ городѣ, а иниѣ во Псковѣ.

Тогоже лѣта Новгородцы послаша в Киевѣ к вели-  
кому князю Изяславу Мстиславичю, просяще у него  
сына княжити у нихъ в Новѣ городе.

382. Тогоже лѣта согласися во единомыслии князь Ан-  
дрѣй Юрьевичъ сСмолняны и сПолочаны на Новгород-  
цевъ, и пути ихъ заяша, и послы и гости ихъ" пе-  
реимаша, не дающе вѣсти к великому князю Мсти-  
славу Изяславичю в Киевѣ. А князь Святославъ, сынъ  
Ростиславъ, внукъ Мстиславъ, правнукъ Владимира  
Манѣмаха, праправнукъ Всеволожъ, преправнукъ Яро-  
славъ, пращуръ великого Владимира ссилою своею стоя-  
ше, и посылая во градъ кНовгородцомъ, лстя и лаская ихъ,  
и хощя быти у нихъ княземъ, и тайно ссылашесь спо-  
садникомъ ихъ Сахарью. Сей убо Сахарья любовъ имя-  
ше ко князю Святославу Ростиславичю; и служаше ему,  
от Новгородцевъже таяшесь. Святославъже Рости-  
славичъ тако глаголаше Новгородцемъ: нѣсть вамъ  
инаго князя развее мене князя Святослава Ростисла-  
вича. Новгородцы же не хотяшени слышати, не почюю  
самого, но и словесъ его, и совещашишесь убиша посад-  
ника своего *Захарью Якоплича и Нерепина и Незлу-*  
*бирича*, зане единомыслини баше князю Святославу  
Ростиславичю. И обретоша себѣ путь на Вячко и на  
Воло-

Володаря, и иде *Данслапъ Лазутичъ* зружиною хКи- (167.  
сву квеликому князю Мстиславу Изяславичю, просяще  
у него сына княжити у нихъ в Новѣ городе.

Тогоже *лѣта* князь Святославъ Ростиславичъ,  
внукъ Мстиславъ, правнукъ Владимира Манамаха  
збращею своею, и сСмолняны, и сПолчаны, и Суждальцы  
идоша кРусѣ. Новгородцыже собравшеся съ *Якопомъ* со  
*Станислапичемъ* идоша противъ ихъ. Онижъ недождав-  
ше Новгородского воинства ксебѣ, возвратишася во  
свои, много зла сотворивше рушаномъ.

*Влѣто* S. X. O. S. [1168]

Князь великий Киевский Мстиславъ Изяславичъ иде на  
Половцы збращею своею со Изяславичи съ Ярославомъ  
и съ Яраполкомъ, и снимъ князь Рюрикъ Ростиславичъ, 383.  
и полкъ брата его давыда, самому убо князю давиду не  
здравствующу, и князь Глѣбъ Юрьевичъ, и братъ его князь  
Михайло Юрьевичъ ис Переславля, и князь Святополкъ  
Юрьевичъ, внукъ брячиславъ, правнукъ Святополка Изя-  
славича, и Черниговский князь Святославъ Всеволодичъ  
и князь Ярославъ, братъ его, и князь Олегъ Свято-  
славичъ, внукъ Олга Изяславича, и братъ его князь Всево-  
лодъ. Тогдаже на томъ пути преславися князь *Мсти-*  
*слапъ Всеволодохичъ* Мстиславича, и пришедше на  
станы ихъ на Угре рецѣ, и всяша вежи ихъ, а самѣхъ  
угониша у Черного лѣса, и избиша, а иныхъ исымаша, и  
полоня безчисленное множество взяша, яко всѣмъ воемъ  
наполнилися до избышка, и шако возвратишася во сво-  
и. Тогдаже сопоиша вложи ненависть княземъ Ру-  
скимъ на великого князя Мстислава Изяславича Киев-  
ского, сице нещеваше, яко ушася у нихъ посла изго-  
номъ своя полки напередъ, и многи корысти испол-  
нися от Половцовъ, и за то не право сердце ихъ бѣ  
снимъ. Ещеже ктому и зли челоуцы, и окаяннии бояре,  
*Петръ Бориславичъ* и *Нестеръ Жидславичъ* и *Якопъ*  
*Диги-*

1168. *Дигинеепичь*, иже бѣ князь великий Киевский Мстиславъ Исяславичь опосла опсебе са по, яко неправдаваша онѣи слуги ихъ ввоинспве. Сице убо ти боаре и злиі челоуѣцы, наполнившесе духа дѣмонскаго, начаша клеветати на великого князя Мстислава И-яславича Киевского ко князю Дарыду Роспиславичю, внуку Мстиславу, правнуку Владимира Манамаха, сице глаголюще: яко хоцетъ васъ князь великий Киевский Мстиславъ Исяславичъ изымати. Онже повѣда брату своему, князю Рюрику Роспиславичю; і тако бысть межѣ ихъ смута и ненависть. Князьже Владимиръ Андрѣевичъ, внукъ Владимира Манамаха нача задумати извѣтомъ власти приршивати у него; онже не даде ему. Князьже Владимиръ Андрѣевичъ разгнѣвася на него, и иде к Дорогобужу, и нача ссылатися со княземъ Андрѣемъ Юрьевичемъ Боголюбскимъ, і бысть смущеніе всемоу много.

384. Тогоже лѣта князь великий Киевский Мстиславъ Исяславичъ посла в Новѣ городѣ княжити сына своего князя Романа, а князя Святослава Роспиславича, внука Мстислава, правнука Владимира Манамаха Новгородцы не прияша. Братѣ его князь Давыдъ и князь Романъ Роспиславичъ и князь Андрѣй Юрьевъ сынъ Долгорукой Боголюбский хопѣша его силою посадити у нихъ в Новѣ городе на княженіи; и сице ко вражде вражда сотворсѣ, и неспросения много. И начаша князи совокуплятися заедино на великого князя Киевского Мстислава Исяславича, и честнымъ и животворящимъ крестомъ утврдишася в согласіи и единомыслии быти всѣмъ. Князьже Романъ Мстиславичъ, внукъ Исяславъ, правнукъ Мстиславъ, праправнукъ Владимира Манамаха, преправнукъ Всеволодъ, прищуръ Ярославъ, праприщуръ великого Владимира приде в Новгородъ на сполъ, мѣсяца апрѣля въ д. і. день,

день, на память иже во святыхъ отца нашего и Исповѣдника Мартина Папы Римскаго. Новгородцы же возвращавшися село, яко по ихъ желанию сотворися.

Тогоже лѣта Новгородцы ходиша со княземъ своимъ Романомъ Мстиславичемъ к Полоцку, и много зла сотворивъше возвратишася от града за тридесять верстъ.

Тогоже лѣта пакы Новгородцы ходиша со княземъ своимъ Романомъ Мстиславичемъ ратью к Торопцу, и села и власи пожгоша, и многое множество пленивше, возвратишася во свояси.

Тогоже лѣта князь великий Киевский Мстиславъ Изяславичъ, внукъ Мстиславъ, правнукъ Владимира Манамаха, выгна ис Киева дядю своего князя Владимира Мстиславича; он же иде в Половцы, а Мстиславъ сядяше в Киеве.

Тогоже лѣта Костянтинъ Митрополитъ Киевский и всеа Руси заповѣди Поликарпа игумена Печерскаго монастыря про господския празники, не веля ему сыра и масла и яицъ и млека ясти в господския празники и великихъ нарочитыхъ" святыхъ, егда прилучитца 385. в среду или въпяткъ, еже есть рождество пречистые богородицы, и введение, и сръбление, и успение, и преображение Господне, и святаго Пророка Предтечи и Крестителя Господня Ивана рождество, усекновение, и святыхъ Апостолъ Петра и Павла, и святаго Апостола и Евангелиста Иоанна богослова, и святыхъ великомученикъ Георгия и Дмитрея, и другихъ великихъ нарочитыхъ святыхъ, и от свѣшлыя недѣли до Пянтикостия средѣхъ и въпятцѣхъ сыра, и млека, и яицъ, и масла кравяго опшаяшися, соблюдаяще правило Апостольское; масложе древяно и рыбы ямы, аще бо и распятию Господню пропари поемъ, но паче и воскресныя сими поемъ, светло и радостно празнуемъ воскресение Христово. Помогаше же Костянтину

Часть II.

III

Митро-

1168. Митрополиту и Антонѣи епископѣ Черниговский, и епископѣ Переславский. Антониѣже епископѣ Черниговский много браняше своего князя Черниговского и боярѣ его, да не ядятъ мясѣ въ господския праздники. Князьже Свѣтославѣ и боярѣ его не внимаху ему о семѣ; Антониѣже епископѣ крепко браняшѣ. Князьѣ Свѣтославѣ Черниговский не стерѣ досады его отъ епископа своего, и изгна его изграда своего Чернигова і отъ всего княжения своего; онѣже иде къ Коспѣянину Митрополиту въ Киевѣ, и пребываше тамо и зсущими его.

Тогоже лѣта идоша Половцы ратью въ Русь, князь великийже Киевский Мстиславѣ Изяславичѣ изыде противу имѣ, и сошедшимся полкомѣ, бысть бой крѣпокѣ zelo и сѣча зла, и паде на обою сторону множество мертвыхѣ, вконцѣ же одолѣ князь великий Киевский Мстиславѣ Изяславичѣ, и возвратися спобѣдою въ Киевѣ.

Тогоже лѣта приде въ Киевѣ Половецкий князь Айдарѣ къ великому князю Мстиславу Изяславичю служши, таже попомѣ мало пребывѣ, крестися во имя Отца, и Сына, и Святаго Духа.

Влѣто S'.X.O.3. [1169]

386. Придоша ратью собравшесѣ Половцы" множество ихѣ, и воевавшѣ, дошедше града де тиннаго пресвятыя Богородицы Плана, егоже бѣ далѣ князь великий свяшый и блаженный Владимирѣ пречистой Богородицы, и святей церкви ея. И егда симѣ варваромѣ дошедшимѣ до него, втой убо часѣ ови смысла отпадоша, а другиі ослепоша, инииже ослаблени быша. Крестьянежѣ сошедшесѣ, овѣхѣ избиша, а другихѣ изымаша, и отъ сихѣ многимѣ крещенымѣ бывшимѣ во имя Отца, и Сына, и Святаго Духа, таже мнози отъ сихѣ и свяшый иноческии ангельский образѣ прияша, и добродѣтельно и жестоко житие проводиша. Таковое чюдо



чюдо Господь Богъ и пречистая его мати сотвори, и 1169.  
 сице преблаженный Костянтинъ Мишрополиитъ Киев-  
 ский есыномъ своимъ благобърымъ и христолюбивымъ  
 великимъ княземъ Киевскимъ Мспиславомъ Исяслави-  
 чемъ, якоже воскопѣ Израилеве велегласно свеликою  
 радостию благодарственню воспѣша: поимъ Господеви,  
 славно бо прославися. И сице воспѣвше молебными и  
 благодарственными квалами Господа Бога и пречистую  
 его матеръ Богородицу, и много милосыню убогимъ  
 и нищимъ и спраннымъ даща, и свеликимъ смирен-  
 емъ и любовию духа другъ со другомъ свѣшло праз-  
 новаша, и прославиша Господа Бога и пречистую его  
 матеръ Богородицу.

Тогоже лѣта бысть умножение плодовъ всяческихъ.

Тогоже лѣта придоша послы отъ Римскаго Папы.

Влѣто S. X. O. II. [1170]

Быша знамение спрашно на небеси, и в солнце и  
 в луне, и в звездахъ,

Тогоже лѣта потрясеса земля.

Тогоже лѣта быша громи велицы бѣло и спраш-  
 ни, и множество человекъ избиша.

Тогоже лѣта начаша рать совокупляти на вели-  
 кого князя Киевского Мспислава Исаславича князь ве-  
 ликий Ондрѣй Юрьевъ сынъ Долгоруково, внукъ Владими-  
 ра Манамаха, соединися со многими князми восдѣи со-  
 вѣи и во единомыслие, Муромский князи изъ Мурома, Смо-  
 ленский князи изъ Смоленска, Романъ сынъ Роспиславль,  
 внукъ Мспиславль, правнукъ Владимира Манамаха, князь  
 Давыдъ Выщегодукии, князь Мспиславль, князь Владимиръ  
 Ондрѣевичъ, князь Глѣбъ Юрьевичъ Долгорукого Пере-  
 славский братомъ со Всеволодомъ, князь Дмитрей, князь  
 Юрьи, князь Мспиславль, князь Рюрикъ братомъ со Мспи-  
 славомъ, и Черниговский князи Олегъ Святославичъ, и  
 братъ его Игорь, и князь Мспиславль, сынъ Роспиславль,  
 внукъ

1170. внукъ Юрья Долгоруково , правнукъ Владимира Мана-  
 маха , и Іныхъ множество князей , и Половецкіе кня-  
 зи споловцы , и Угры , и Чахи , и Ляхи , и Липва , и  
 многое множество воинства совокупився идоша к Кие-  
 ву ; самъ же князь Одрѣй Юрьевичъ Боголюбскій не иде ,  
 но всебѣ мѣсто сына посла своего князя Мстисла-  
 ва . Пришедшимъ же имъ , и ставшимъ около града Ки-  
 ева , и снимахуся полки , и бяхуся крѣпко село . Ока-  
 яннии же бояре Киевскіи Пётръ Бориславичъ , и Нестеръ  
 Жирославичъ , и Яковъ Дигеневичъ начаша коромолиши ,  
 и тайно ссылашися со княземъ Мстиславомъ Андре-  
 вичемъ и со иными князи , како предати имъ градъ  
 Киевъ . Полкомъ же исходящимъ из града Киева , и мно-  
 го ратныхъ убивающе , и уже три недѣли стоящемъ  
 имъ около града созбесчисленнымъ воинствомъ , и много  
 сла бываше : сия же вся бываше отсылхъ человекъ и от  
 акайныхъ бояръ . Таже по сѣхъ Пётръ Бориславичъ , и  
 Нестеръ Жирославичъ , и Яковъ Дигеневичъ , и к нимъ  
 мнози злии человекъ и дѣмонскіи совѣтницы тайно  
 ссылашеся со княземъ Глѣбомъ Юрьевичемъ Переслав-  
 скимъ , и со княземъ Романомъ Смоленскимъ , и со кня-  
 388. земъ Давыдомъ " Вышегородцкимъ , и со княземъ Мсти-  
 славомъ Андрѣевичемъ Боголюбскимъ , глаголюще си-  
 це : да приступайше крѣпко вси скрѣпкихъ странъ гра-  
 да , указавше имъ крепостное мѣсто града , таже посихъ  
 и не крѣпостное мѣсто града сказавше имъ ; да егда ,  
 рече , вси приступайше хкрѣпкимъ мѣстомъ града , си-  
 це и наши всѣ гражане у крѣпкихъ мѣстъ града ста-  
 нутъ на бой противу васъ , не крѣпкихъ мѣста града  
 нашего небрегоми будутъ , и тако укрепивше ихъ , без  
 труда возьмете градъ . И сие начаша ратницы от не-  
 крѣпкихъ мѣстъ града отходити , и мало и худо ту  
 воинства оставиша , и вси успрямишася хкрѣпкимъ мѣ-  
 стомъ града . И тако и гражане на крѣпкихъ мѣстехъ  
 града сташа противу ихъ , некрѣпкіе же мѣста града  
 вси

вси небрегоми быша. Сицеже обезпечавшимся гража- 1176.  
номъ, ратниижъ кознь творяху, и шако внесаапу насунув-  
шеся вси на не крѣпкое мѣсто града, и всяша градъ  
Киевъ, мѣсяца Марша въ И. день, а князь великий Мспи-  
славъ Изяславичъ избежа из града збратомъ своимъ ко-  
граду Владимиру Волынскому вмале дружине, а княги-  
ню его и сына его изымаша, и церкви и монастыри  
разграбиша, и иконы и сосуды и книги и ризы поимаша.



## К Н Я Ж Е Н І Е

### (\*) А Н Д Р Ъ Е В О.

И сяде на столъ на великомъ княженіи въ Кіеве  
князь Глѣбъ Переславский Юрьевъ сынъ Долгорукаго,  
внукъ Владимира Манамаха, правнукъ Всеволодъ, пра-  
правнукъ Ярославъ, пресправнукъ великого Влади-  
мера, и шако возвращашася каждо во свояси.

Тогоже лѣта приходиша Половцы мнози на Русь,  
и много зла сотвориша Христіаномъ; княземъ же Ру-  
скимъ не могущимъ пропѣву ихъ стояти, понеже вме-  
жнусобныхъ бранехъ многіе вои избисени быша, и си-  
це многая злая бываше опакаянныхъ Половцевъ.

Щ 3

Тогоже

---

(\*) Здѣсь великое княженіе Россійское изъ Кіева перенесено въ  
Володимиръ. Князь Андрей Володимеричъ, которому вели-  
кимъ княземъ Россійскимъ быть слѣдовало, видя изнеможе-  
ніе Кіевского, княжества несходя съ княженія Володимер-  
скаго началъ пользоваться всѣми преимуществами и власнито  
великаго князя Россійскаго.

1170. Тогоже лѣта Феодоръ калугѣрь, сестричъ Петра Бориславича, иде в Костянтинъ градъ, несый ссобою много имѣния, и ложно рекъ к Патриарху, яко ныне  
 389. нѣсть в Киевѣ Митрополища, и се азъ, да постави"ши мя. Патриархъ же не приятъ словесъ его; он же по мале начашъ паки молити Патриарха, яко нѣсть нынѣ в Руси Митрополища, и се тамо нѣсть от кого спавишися епископомъ, да поставиши мя в Ростовѣ епископомъ: и тако поставися в Ростовѣ епископомъ Феодоръ калугѣрь. Приятъ же сей Феодоръ святой иноческій образъ в Киевѣ в Печерскомъ монастыре; бѣ же сей дерзновенъ село и безстуденъ, не срамяше бо сѧ сей ни князя ни боярина, и бѣ тѣломъ крѣпокъ село, и языкъ имѣя чистъ, и рѣчь велѣбѣрчиву, и мудрование козненное, и вси его бояхуся и пренетаху, никтоже бо можаше противу его стояти: нѣцыи же глаголаху о немъ, яко отъ дѣмона естъ сей; инии же волхва его глаголаху,

Влѣто 5.Х.О.Θ. [1171]

Приде на Русь в Ростовѣ Феодоръ на епископство, и пришедъ во градъ Ростовъ сяде на столѣ. Князь великий же Андрѣй Юрьевичъ не хотяше слушати его, но глаголаше ему ишши в Киевъ к Костянтину Митрополиту Киевскому и всеа Руси. Он же не восхотѣ, по писанному: не восхотѣ благословенія, и удалися отъ него; егда бо вровъ и впогибель попускающа человекъ, прежде сего отнимающа умъ отъ него и смиренная мудрость. Князю убо Андрѣю Боголюбскому село прилежащу к нему слюбвию и понужающе его, да идетъ в Киевъ к Митрополиту. Он же якожъ пославления не восхотѣ отъ Митрополища Киевскаго и всеа Руси, сице же и благословенія не восхотѣ, но глаголаше тако: не Митрополищъ мя постави, но Патриархъ во Царѣ граде, да убо доставленъ есмь и благословенъ

на

на епископство в Ростовѣ и на прилежащия сей епископ- 1171.  
 скопи грады вселенскимъ Патриархомъ ; да убо оп-  
 кого ми другого пославления и благословения искаши ?  
 и тако безпечально сядаше на столѣ на епископѣ ро-  
 стовския. Князь великийже Андрѣй Юрьевичъ много  
 совѣтоваше ему благая, онже не почю не послуша его,  
 но и укоряше, и досады многи возглаголаше на нь". Таже во 390.  
 граде Володимери вся церкви затвори, и не бысть пѣн-  
 во всемъ граде Владимере и в соборней церкви пречистыя  
 Богородицы Слзотверсей, внейже чудотворная икона  
 пречистая Богородицы стоишъ, таже и по инымъ гра-  
 домъ и властемъ многи церкви затвори, и не бысть  
 пѣнниа нигдѣже. Таже по семъ начашъ искати сокро-  
 вищъ богатыхъ, и сихъ возхищаше, таже и многихъ  
 князей и бояръ измучи, и имѣния ихъ восхити. По сихъ  
 же сказаша ему постельника княжаго богата село, онже и  
 того скоро повелѣ перед собою поставити; семуже непоко-  
 ряющуся, онже повелѣ его мучити, и сице имѣния его мно-  
 го восхити; и не стерпѣвъ убо сей, досадно слово изгла-  
 гола Феодору епископу, онже повелѣ его стремглавъ ра-  
 спяти. И сице многихъ овехъ заточи, овехже измучи, взи-  
 мая имѣния ихъ, овемже власы и главы и брады и очи  
 свещами сожигая, овемже руцѣ и нозе отсекая, овем-  
 же языкъ и носъ и уши и устны отпресая, овехже на  
 стенахъ и на дѣкахъ разпиная, овехже на полы разсе-  
 цая, женыже богатыя мучаше, и непокоряющихся ему  
 вкопѣхъ варяше, и бѣ страшенъ и грозенъ всѣмъ, и  
 вси бояхуся его и прелетаху; рыкаше бо гласъ его аки  
 лвовъ, а величествомъ бѣ аки дубъ, и крѣпокъ и силенъ  
 яко отнепрязни, и язычная чистота и быстрость пре-  
 удивлена, и дерзновение и безстудие таково, якожъ ни-  
 когдаже никого обинуватись, но без сомнѣния на ска-  
 каше на всѣхъ, и мучаше отнюдѣ безмилосши.

Тогоже

1171. Тогоже лѣта оскорбѣшася и опечалишася вси лю-  
дѣ , и приидоша всѣ великому князю Андрѣю Юрь-  
вичю Боголюбскому о бедахъ и о напастехъ своихъ пла-  
чюще. Онже посла къ Ѳсодору епископу, глаголя сице: лю-  
дѣ вси скорбѣхъ и плачюхъ, удобно ти есть предста-  
ти отъ гнѣва, и преложитися на кротосѣнь и милость;  
и се убо вся церкви затворилъ еси, и не сущѣ въ нихъ  
391. пѣнія, и чудотворныи образъ пречистыя богороди-  
цы заключилъ еси. Онже не по чину князя поруганми и  
укоризнами обложи, но и на пречистую богородицу  
хулу изглагола. Князь великийже Андрѣй Юрьвичъ  
Боголюбский повелѣ его изымати, и посла его въ Киевъ  
къ пресвященному Костянтинъ Митрополипу Киев-  
скому и всеа Руси. Митрополипъ же повелѣ его испы-  
тати о содѣянныхъ отъ него слыхъ; онже гордоспѣхъ  
взимашеся, и не подобно глаголаше, и законъ боже-  
ственный укори, и насамого Господа бога и на пречистую  
богородицу хулу изглагола. Костянтинъ же Митропо-  
липъ посла к нему, глаголя сице: ошвѣка убо некаю-  
щеся богохульницы избиваемы бываху, и въ Моисѣеве  
убо законѣ не по чину богохульницы, но и за вѣ творя-  
щии: убиваемы бываху, но и паке въ новемъ законѣ бого-  
хульницы отъ святыхъ Апостолъ и отъ святыхъ отецъ  
смерти предахуся; сице же и тебѣ не кающеся удо-  
бно смерть прияти. рече бо Господь: горе тому  
человѣку, имже соблазнъ приходитъ, и аще кто со-  
блазнилъ единаго отъ малыхъ сиу въбрующихъ въмя,  
добрѣ есть ему паче, да обяжется камень жерновный на  
выю его, и поплентъ будетъ въ мори; внимай убо себѣ,  
и обратися на покаяние. Онже наипаче възвѣрися, и не-  
подобное и богохульное изглагола, и тако пребысть  
безпокаяния лѣто все. Митрополипъ же посла к нему, гла-  
голя сице: на Господа бога и на пречистую богоро-  
дицу и на вся святыя хулу изглагола еси, сице же

и божїи законѣ укорилѣ еси , и множество человекѣ 1171. измучилѣ еси , и сице глаголетѣ божїи законѣ ; имже судомѣ судите, судящѣ вамѣ, и внюже мѣру мѣрите, возмѣрится вамѣ, и судѣ без милости несошворшему милости. И шако повелѣ на выю его камень жерновный навязати, и вовеци его в море, і шако смертни предадеся животѣ его по Евангельскому суду, еже рече: аще кто соблазнитѣ единого от малыхъ сихъ вѣбрующихъ в мя, добрѣ ему естъ паче, да обяжется камень жерновный на выю его, и попопленѣ будетѣ в мори.

Тогоже лѣта приходиша князі Половецкіе" во множество воинства на Русь, и множество Христїанѣ плениша, возвратишася во свояси. 392.

Тогоже лѣта ходиша Новгородцы на Чюдь, и победиша ихъ, и со плѣномѣ и со многымъ богатствомъ возвратишася во свояси.

Тогоже лѣта иде Данѣславъ Лазутичъ из Новагорода на Двину дани имати по обычаю Новгородскому, а снимѣ пять сотѣ человекѣ, и сѣбѣишася с Суздальцы, и с Рязанцы на белѣ Озере, и бѣше ихъ семь тысячѣ и три ста человекѣ, и сошвориша бой, и паде тогда Суздальцевѣ А. Т. ч: а Новгородцевѣ почюю пятнадцать человекѣ, и взяша на Саволоченехъ дань, а другую на Суздальцехъ, и на Рязанцехъ.

Тогоже лѣта князь великии Андрѣй Юрьевъ сынѣ Долгорукого посла на Новѣ городѣ ратью сына своего князя Мстислава, и снимѣ Рязанского князя сынѣ, и Муромского князя сынѣ, и снимѣ князь Романѣ Смоленскии с братомѣ Мстиславомѣ, и Торопчане, и Полочане, и проси рещи вся земля Руская совокупися, и бѣ у нихъ единыхъ почюю князей семьдесятѣ и два, а в Новѣ городе бѣше тогда князь Романѣ, сынѣ Мстиславъ, внукѣ Иславль, правнукѣ Мстиславъ, праправнукѣ Владимира Мамаха, архиепископѣ Илья. Сей бѣ Илья первый архи-

Часть II.

Ѣ

спи-

1171. епископъ Нову городу, егоже пресвященныи Иванъ Митрополиинъ Киевскій и всеа Русіи благослови именовашися архиепископомъ Новгородскимъ; посадникъ же бѣ тогда Яхунъ Андрѣевичъ. Пришедшимъ же ратнымъ вНовгородскую землю, много зла сотвориша, таже придоша ко граду, Новгородцыже зашворишася во граде со княземъ ихъ Романомъ Мстиславичемъ, и бияхуся крѣпко со града, и много ратныхъ избиваху. Таже вынесоша святую и честную икону пречистые богородицы, и свяаго Спаса съльбины улицы на острогъ на десятине, и послы ош обоихъ по три дни съезжахуся, и ничтоже мирнаго и любовнаго сотвориша, и тако вчетвертый день "

393. всреду, мѣсяца Октября въ К.Е. день на память свяаго Тарасія Патриарха Константина града, и пушюши на градъ стрѣлы аки дождь умноженъ, и восопиша людие сплачемъ къ пречистѣй богородицѣ, да избавитъ сей градъ отъ нашествия и пленения ратныхъ. И тако свяаая икона пречистая богородица лицемъ обратися на градъ, и втой часъ вьде на ратныхъ шмя, и паде на нихъ пепелъ, и ослепоша вси. Людиеже вышедше изъ града, овѣхъ избеиша, а другихъ руками яша, инииже едва избегоша, и тамо мнози отъ нихъ помроша; бѣ бо имъ нужно зѣло, яко и конину бѣяху во свяаый великий постъ, и продаваху Новгородци отъ шѣхъ ратныхъ единого человека по двѣ нагошѣ. И тако ошпуду уставивша праздновати праздникъ чудеси пречистой богородицы, мѣсяца Ноября въ К.З. день на память свяаго Мученика Іакова Перскаго: сице избави пречистая богородица градъ сей свой. Преже бо сего за три лѣта вНовгородъ явился знамение втрехъ церквахъ Новгородскихъ, воплакалася, и слезы испустила на триехъ свяаыхъ иконахъ пречистыхъ богородицъ, провидящи беды и напасти надъ Новымъ градомъ и надъ властими его, моляше сына своего со слезами, да не искоренитъ



рениѣ ихъ до конца , якоѣ Содомѣ и Гоморѣ , но 1171.  
 якоже Ниневитяны помилуетѣ ихъ. Сице и бысть ми-  
 лость божия на нихъ , якоже рече свяшый Давыдъ ; по-  
 казую накаса мя Господь , смерпже не предаде мя. Сице  
 Новгородци много зла сотвориша , и крестное цело-  
 вание пресупиша и межъ собою и ко княземъ ихъ , 394.  
 и многимъ убийствомъ многи крови проливше , но сми-  
 рившесѣ и покаявшесѣ , спасени быша , якоже рече свя-  
 шый Пророкъ Исаия : егда обратишисѣ , и воздохнешѣ ,  
 тогда спасешисѣ. ꙗкоже глаголетъ : смирихсѣ , и спасе  
 мя Господь. Смирение бо отъ беднъ на небеса возноситъ  
 якоѣ мытарѣ оного , сицеѣ и чаание , и гордость  
 отъ высоты добродѣтелей во адъ низводитъ ; велико  
 убо есть дѣло смирення , вся созидаетъ , и грѣхи разо-  
 рѣетъ , и вся успѣваетъ.

Тогоже лѣта чюдо сотвори Господь богъ и пречистая  
 Богородица вѣдому своемъ великому църкви десятины  
 вКиевѣ , юже созда блаженный князь великий Владимѣръ  
 крестивый всю Рускую землю , и далъ десятину святей-  
 шой велицей църкви по всей Русстей земли. Сотвориже  
 пречистая Богородица чюдо сицево , яко воинспинну па-  
 че нашего достоѣяния и надежды ; аще бо проспымъ не  
 попускаетъ Господь богъ во обидѣнии быти , много па-  
 че священнымъ и божественнымъ вѣщамъ , и сие убо  
 воинспинну спрашно , и ужасѣ исполнено умъ и мущимъ.

Во дни убо благочестиваго , и христілюбиваго  
 великаго князя. Киевскаго Глѣба Юрьева сына Долго-  
 рукаго , внука Владимѣра Маномѣха , придоша множе-  
 ство Половѣцъ , и раздѣлишасѣ на двое , и идоша кПе-  
 реславлѣ , и спаша у Песочна. Друзийже Половци при-  
 шедше по оной странѣ Днепра кКиеву , и спаша у Кор-  
 сунѣ , и прислаша обоимъ вКиевѣ квеликому князю Глѣбу ,  
 глаголюще : богъ посадилъ тѣя на опчинѣ твоей " на 395.  
 великомъ княженіи и вКиевѣ , да утвердишисѣ снами по  
 своей

1171. своей вѣре, а мы к тебѣ по своей вѣре в мире и в любви быти. Князь же велики Глѣбъ Юрьевичъ рече посломъ Половецкимъ : Иду убо самъ ко княземъ вашимъ на миръ и на любовь. И тако всѣдъ на конь, и иде обратомъ своимъ со княземъ Михалкомъ Юрьевичемъ прежде к Переславлю, соблюдая его; бѣ бо князь Владимиръ Глѣбовичъ Переславский младъ сѣло, яко двюнадесять лѣтъ точию, и посла к Половцамъ, иже споху у Корсуны, глаголя сице : иду убо прежде к Половцамъ, иже суть у Переслава на миръ и на любовь, да пождите убо, дондеже сними сошворю миръ, и любовь, шаже буду увасѣ. И тако в мире и любви бывъ с Половци, иже споху у Переслава и много даривъ ихъ оппусти; они же идоша во свояси. Князь великий же Глѣбъ Юрьевичъ обратомъ своимъ со княземъ Михалкомъ и дружиною своею иде къ другимъ Половцамъ, иже споху у Корсуны; а они безбожнии увѣдѣша, яко князь великий Глѣбъ Юрьевичъ обратомъ своимъ со княземъ Михалкомъ Юрьевичемъ иде к Переславлю, и начаша восвати безбожнии, и тако воююще окоянии дойдоша и к пречистыя Богородицы градомъ, к Семюню и к Полоню. Якоже пришедшимъ имъ на посадъ града Семюня божия матери ко святѣй церкви преображения Господня, и видѣша от образа пречистыя Богородицы, иже на иконѣ, пламы огненные исходяще, и пополяюще ихъ. 396. шакожъ и у града Полоня божия матери от святаго образа ея, иже на иконѣ, видѣша пламя огненные исходяще, и пожигающе ихъ, и ови от нихъ в той часъ изомроша, ови же скоро опбегаша. Великому же князю Глѣбу Юрьевичю бывшу на Перепетовомъ поли, и услужа, яко воюющъ Половцы, и хотѣ самъ на нихъ ийти, и удержаша его беренди, глаголюще: тебе княже подобаетъ ити в велицѣмъ воинствѣ, и се отнюдь мало естъ воинство, Половцов же много естъ, да по-  
сла

сла убо на нихъ брата своего князя Михалка Юрьевича 1171.  
 , да или всагонѣхъ, или индѣ гдѣ вмале имѣюще  
 явимся имѣ, егда како слышавше, и успрашившися  
 опобѣжашъ во свояси; а еже бишися сними, не возмо-  
 жно есть, понеже убо ихъ есть много, насже мало.  
 Ипакъ князь Михалко Юрьевичъ поиде опосаяся к По-  
 ловцемъ, име ссобою берендеевъ тысящу и двѣсти  
 человекъ, Переславцовже сто поочю человекъ, и  
 насхаша Половецкихъ спорожей триста человекъ 397.  
 спящихъ, яко мертвыхъ, и овехъ избивше, овехже изы-  
 мавше, вопросиша, колико есть васъ всѣхъ? Ониже рѣ-  
 ша: седмьнадесять тысячъ; другихже богъ вашъ по-  
 же, і помроша, и сказаха вся по ряду бывшая. Слышавъ  
 же князь Михалко Юрьевичъ велия чюдеса божия ма-  
 тери, и приспращенъ бысть, и возрадовася село дру-  
 жиною своею; бѣ же тогда воевода нарочитъ у князя  
 Михалка Владиславъ, Яневъ братъ, и благодаривше бо-  
 га и пречистую его мать богородицу, и тако спѣшно  
 идоша на Половцы, и сѣбѣ ихъ, избивша, никшоже бо  
 опнихъ можаше руки подняти: таково убо чюдо показа  
 божия матери пречистая богородица. И вопросиша еще  
 нѣкихъ живыхъ сущихъ, сице глаголюще: естли еще  
 кто вашихъ Половцевъ назади васъ? Ониже сказа-  
 ша велию силу Половецкую идущу за ними, яко вящ-  
 ше десяти тысячъ. Князь же Михалко Юрьевичъ воз-  
 ложи упование на Господа бога и на пречистую его  
 мать богородицу, яко вначалѣ велие и неизреченное  
 чюдо сотвори божия матери над безбожными Половцы,  
 и смерти ихъ предаде, и потомъ паки помощъ даде,  
 и ныне паки шаятъ помощница и заступница, ипакъ  
 сѣдѣ на конь, спѣшно идяше на нихъ смалою своею дру-  
 жиною, и се внесашау многое множество Половцевъ сѣ-  
 нюшася снимъ, и яко на бой и на сѣчу сходятися, и  
 тако внесашау скоро вси побѣжаша, и вся оружия бранная

1171. и щипы помешаша, наши почюю на конехъ бежаша, па-  
коже и сконей валяющиеся падаху, и мертви бываху. Си-  
це убо божия маши сотвори велие и неизреченное  
чюдо, и сице убо великия десятиинныя соборныя пре-  
чистыя церкви своя грады и власти обидившия оп-  
мсти. Аще убо богъ не дастъ вообиду челоука проста,  
колми паче своя мащери дому священного не дастъ  
во обидѣнии быти, но отомщая отомститъ всяко;  
398. спрашно убо есть противу" рожна прати, и священ-  
ная и божественная приобидети. И сице убо о чюдеси  
божия мащери вси людие радостною душею и сердцемъ  
благодарственная воспѣша Господу Богу и пречистей  
его мащери: и бысть тогда страхъ и трепетъ во всей  
земли Половецкой о содѣвшемся чюдеси.

Тогоже лѣта Мстиславъ Изяславичъ, внукъ Мсти-  
славъ, правнукъ Владимира Манамаха збратомъ своимъ  
то княземъ Ярославомъ Изяславичемъ со всѣми Волын-  
цы, и зГаличаны, и сКоуи, прииде кДорогобужу на кня-  
зя Владимира Андреявича, внука Владимира Манамаха, а  
ему болъну суцу, тогдаже и преспавися, мѣсяца Ген-  
варя въ К.И. день; и восва Дорогобужъ, и прощия гра-  
ды повоева, а инныя позже, и ошюде во свояси.

Тогоже лѣта приходи множество Половцовъ, и  
восваше около Києва, самому же великому князю Киев-  
скому Глѣбу Юрьеву сыну Долгорукого болъну суцу, и  
посла на нихъ бранию свою князя Михалка, и князя  
Всеволода Юрьевыхъ дещей Долгорукаго. Ониже изгна-  
ша ихъ са Бугою рекою, и милостию божю и пре-  
чистые богородицы и всѣхъ святыхъ ови Половцовъ  
избиени быша, а друзи избежаша вполе, а Русии кня-  
зи срадостию возвратишася и сполономъ во свояси.

Тогоже лѣта преспавися князь Мстиславъ Изя-  
славичъ, внукъ Мстиславъ, правнукъ Владимира Ма-  
намаха, праправнукъ Всеволодъ, преправнукъ Яро-  
славъ

славль, пращуръ великого Владимира в Володимере Во- 1171.  
лынскомъ, и положиша его в Володимере, и дѣже престав-  
вися. Сего сынове: *Романъ, Спятославъ*. Слышавже сия  
Новгородцы, яко преставися князь Мстиславъ Исясла-  
вичъ, и выгнаша отъ себе сына его князя Романа, а кня-  
зя *Рюрика* Мстиславича приша к себѣ в Новѣ городѣ  
на ихъ воли.

Тогоже лѣта родися у князя Мстислава Андрѣ-  
вича " сынъ, и нарекоша имя ему во крещеніи *Василей*. 399.

Тогоже лѣта Илья архиепископъ владыка Новго-  
родскіи збратомъ своимъ Гавриломъ созда монастырь,  
и церковь в немъ благо щения пречистые богородицы.

Тогоже лѣта в Новѣ городѣ купляху кадь ржи  
по чешыре гривны, а хлѣбъ по две нагошѣ, а меду пудъ  
по десяти кунѣ.

Тогоже лѣта преставися в Новѣгородѣ посадникъ  
*Васка Буславичъ*.

Влѣто S'.X.П. [1172]

Преставися благовѣрный и христілюбивый вели-  
кий князь Киевскіи *Глѣбъ* Юрьевъ сынъ Долгорукого,  
внукъ Андрѣя нарицаемаго Владимира Манамаха, пра-  
внукъ Всеволодъ, праправнукъ Ярославъ, преправнукъ  
великого Владимира, княживъ в Киеве два лѣта, и по-  
ложиша у святого Спаса на берестовемъ, и дѣже ле-  
житъ отецъ его Юрь, мѣсяца Сентября въ S. день.  
Сего сынове: *Владимиръ*.

Тогоже лѣта посла князь великий Андрѣй Юрьевъ  
сынъ Долгорукого боголюбскіи на великое княжение  
в Киевъ князя *Романа* роспиславича Смоленскаго, а  
сынъ *Романовъ* князь *Ярполкъ* сяде на великомъ кня-  
женіи в Смоленске.

Тогоже зимы посла князь великий Андрѣй Юрьевъ  
сынъ Долгорукого боголюбскіи сына своего князя Мсти-  
слава на болгары Воложскія и Камскія, и Рязанскіи  
князь

1172. князь посла сына своего, и Муромский князь посла сына своего, и бысть имъ путь нуженъ село, понеже не угодно естъ имъ воевати болгаровъ Воложскихъ и Камскихъ; не разумнии бо сие сотвориша, и себѣ скорбь наведоша, мнози бо плакахуся село идуще, и идуще не идяху. бывшужь князю Мстиславу на Городѣ, и снемъ-шесъ сбрашню свою со княземъ рязанскимъ и Муромскимъ на усть Оки реки, и спояше ту двѣ недѣли, сожидающеся своеводою сборисомъ Жидиславичемъ, на томъ бо весь нарядъ и уставъ баше. И тако поидоша, в болгары, и приидоша к нимъ безвѣстно, и взяша шесть селъ, а седьмое городъ, мужей исекоша, а жены и дѣти вполонъ поймавше, и возвратишася во своя, и гнаша по нихъ в седми тысяцахъ болгаре, и самало не 400. постигоша, яко" шочию за двадесять верстъ. Князюже Мстиславу тогда в мале воинстве, вси бо от великихъ нужи ови напредъ опидоша, а друзи отъ нужи симныя оху-дѣша: но Господь богъ и пречистая его мати возвра-ти поганыхъ вспять, яко неизреченное чудо показа, оковидно бо заступити, и искуствъ отъ поганыхъ испор-же; едва бо приде Русское воинство во свояси отъ вели-кихъ нужи, понеже неудобно имъ воевати болгаровъ.

Тогоже лѣта выде князь великий Романъ роспи-славичъ, внукъ Мстиславль, правнукъ Владимира на-реченнаго во святемъ крещеніи Андрѣя Манамаха из Києва волею, пачеже бояся крамолы отъ Киянъ и отъ князя Михаалка Юрьевича.

Тогоже лѣта сяде на великомъ княженіи в Києве князь Михаалко Юрьевичъ.

Тогоже лѣта сяде на великомъ княженіи в Києве князь Ярославъ Изяславичъ, внукъ Мстиславль, правнукъ Владимира Манамаха.

Влѣто S'.X.П.А. [1173]

Преставися князь Мстиславъ Андрѣевичъ бого-любскаго, внукъ Юрья Долгорукаго, правнукъ Владимѣра Мана-

Манамаха, мѣсяца Марта въ К.И. день, и положиша 1173. его въ церкви святыя богородицы в Володимере, юже отецъ его созда.

Влѣто С'.Х.П.В. [1174]

Преставися благовѣрный и христілюбивый князь Святославъ Юрьевъ сынъ Долгорукого, внукъ Владимира Манамаха, мѣсяца Генваря въ А.І. день. Бысть же сей князь благовѣренъ і христілюбивъ и челоуколюбивъ, от юныя же версты и до совершения бысть в болѣзни, юже и блаженства сподобися; бѣ бо разуменъ, и писания божественнаго нарочитъ, и обычаи добронравенъ, и смирення и любови и милости многа. Положено же бысть шѣло его во святей церкви святыя богородицы в Суздале.

Тогоже лѣта преставися князь Юрьи Муромскій, сынъ Володимериѣ, мѣсяца Генваря въ Ѡ.І. день, и положенъ бысть въ церкви, юже бѣ самъ создавъ в Муроме".

Тогоже лѣта всташа Новгородцы на князя своего Рюрика Ростиславича, он же выбежа из Нова города. Новгородцы же послаша к великому князю Андрѣю Боголюбскому просяще у него сына себѣ княжити у нихъ в Новѣ городе; он же дде имъ сына своего князя Юрья, и пріѣхаша его счастію на ихъ воле.

Тогоже лѣта князь Давыдъ Ростиславичъ Вышгородскій, не хотя быти во единствѣ и в любви евеликимъ княземъ Андрѣемъ Юрьевичемъ Боголюбскимъ и обратъею его, и здумавъ обратомъ своимъ со княземъ Мстиславомъ Ростиславичемъ, и приѣхавъ к Киеву внощи, и изыма брата Андрѣева, князя Всеволода Юрьевича, и Ярополка Ростиславича. Слышавъ же сѣ князь великій Андрѣй Юрьевичъ Боголюбскій посла сына своего князя Юрья съ сподвижниками, и съ Суздальцами, и съ Новгородцами; воеводствомъ поручи Борису Жидиславичю, бѣ же с нимъ и иныхъ князей двадесѣть сподвижниковъ.

Часть II.

Ы

Князь

1174 Князьже Дагыдъ Ростиславичъ Вышегородукии затвори вВышегородѣ брата своего князя Мстислава Ростиславича, а самъ поиде попомощь вГаличь. Сиѣже пришедше кВышегороду силою многою, и обседоша около града, и много подвизашеся ратovati гражанъ, и стояше у града девять недѣль, и не успѣвше ничтоже, возвратишася во свояси.

Влѣто С.Х.П.Г. [1175]

Новгородцы выгнаша отсѣбе князя своего Юрья Андрѣевича, внука Юрьева, правнука Владимира Манамаха, и послаша ко князю Мстиславу Ростиславичю по сына его; князьже Мстиславъ Ростиславичъ посадѣ сына своего Святослава вНовѣ городе на княженіи.

ВКиевеже на столѣ на великомъ княженіи сяду Ярославъ Изяславичю, внуку Мстиславу, правнуку Андрѣя овомого Владимира Манамаха, и прииде на нь князь 402. великий Святославъ Всеволодичъ Черниговский безвѣстно изгономъ, и вѣсхавъ вКиевъ, и дружину его ѣйма, а самъ князь великий Ярославъ Изяславичъ убежа, а княгиню его яша сменшимъ сыномъ его и со всею дружиною его, и сидѣвъ вКиеве пятнадцать дней, и возвратися паки кЧернигову, поймавъ имѣніе Ярославле безчисла. Ярославъ же слышавъ, и прииде пакѣ вКиевъ, и разгнѣвася на Кияны, глаголя сице: вы есте подвели на мя Святослава Всеволодича Черниговского; промыслише убо, чимъ мнѣ выкупить жену и сына. Симже недоумѣвающимся, что отвѣщати, онже возложи на всѣхъ дань, и на архимариты, и на игумены, и на священники, и на иноки, и на гости, и на Лапыню живущую вКиеве, и на вся люди Киевския, и многа пятаго бысть Кияномъ, и поиде кЧернигову. бѣ же въ то время вЧернигове брань усобная князю Черниговскому сОлгомъ Святославичемъ, воеваша бо Олегъ Святославичъ Черниговския власти. Князь великийже Святославъ Всеволодичъ Черниговский смирился

све-



свеликимъ княземъ Киевскимъ Ярославомъ Исяславичемъ 1175. чемъ, и иде Ярославъ Исяславичъ въ Киевъ, а Свяшославъ Всеволодичъ иде на князя Олга Свяшославича, и поже власи его, и много сла сотвори, возвратися хъ Киеву.

Тогоже лѣта князь Романъ Ростиславичъ сбрашь-сю своєю прислаша къ великому князю Андрѣю Юрьевичу Боголюбскому, просяще помощи, еже бо сѣспи на великомъ княженіи въ Києве князю Роману Ростиславичю, внуку Мстиславлю, правнуку Владимиру Манамаха; да се оубо всѣмъ извѣстно, яко ты посадиши въ Києве на великомъ княженіи. Онже ошвеща к нему, глаголя сѣ: пождите мало, понеже послалъ есмь къ брашь-своей въ Русь, да что ми ош нихъ будеть, тогда вамъ отвѣтъ сотворю.

Тогоже лѣта убиенъ бысть князь великий Андрѣй Боголюбивый, сынъ великого князя Юрья Долгорукаго, 403. внукъ Владимира Манамаха, мѣсяца Іюня въ К. О. день, на память святыхъ Апостолъ Петра и Павла всубо-пу на нощь, и освѣте саутра внедѣлю святыхъ Апостолъ двюнадесять предѣлными своими лежа мертвъ: и всяша его на коверъ крылашане Боголюбские, и несаща вбожницу, и положиша его спѣнѣмъ во гробъ каменъ. Убицамъ же его имена сущь сѣ: *Петръ Кучкопъ* сяпъ, *Анбалъ Ясинъ* ключникъ, *Якимъ Кучкопичъ*, *Ефрѣмъ Золичъ*, и всѣхъ окаянныхъ убицъ двадесать числомъ, иже того дни собравшесѣ у Петра Кучкова сяпѣ на убиспвенный той совѣтъ, и нощию пришедше, силою опломиша у сѣней двери господина своего князя Андрѣя Юрьевича. Онже воспрянувъ, и хотѣ въсяти мечъ, и не бѣ, понеже Анбалъ ключникъ въсялъ его; бѣ же той мечъ свяпаго Бориса. Окаянии же убица вринувшесѣ вложницу к нему, и ісѣбкше его саблями и мечи, ошйдоша. Онже второпе выскочи саними, плачѣся и рыдая, и глаголаше вболѣзни сердца своего. Онже окаянии

1175. услышавше гласъ его , и возвратившеся со оружїи ,  
 онже убоявся , подбеже подсѣни ; онже гнавше санимъ ,  
 и обрешше его , умертвиша до конца , Петрѣ же опсе-  
 же ему руку десную , и копїемъ ребра ему прободѣ . Гра-  
 жане же Боголюбшии и дворяне его разграбиша домъ  
 его , и все богатство и имѣние взяша ; таже и пса-  
 никъ его , и пивунъ его , и прочее богатство и имѣ-  
 ние разграбиша . Феодулъ же игуменъ святыя Богороди-  
 цы Владимерския со крылашаны , с Лучиною чадью , и  
 сволодимерцы Ъхаша по шѣло его в Боголюбивое , и  
 всемъ же шѣло его мѣсяца И ля въ Е . день вчетвертокъ ,  
 и привезъ его во градъ Володимеръ , положиша его в цер-  
 кви святыя Богородицы Слатоверхіе , юже бѣ самъ со-  
 здавъ и украсилъ , и всѣмъ богатствомъ и имѣни-  
 емъ удоволивъ , десятинами , и впогѣхъ десятиными не-  
 404. дѣлами ” , і во всемъ десятое по уставу святого и  
 блаженного великого князя Владимира , якоже онъ уста-  
 ви по прежнимъ Греческимъ моноканономъ , сице сей  
 любезно приятъ заветъ его , и тако по завету  
 его все устрои . Во всемъ же живощъ своимъ не даде себѣ  
 покоя от трудовъ и болѣзней о Господи , и очима сво-  
 ими дремание , дондеже обрѣтъ домъ истинный пречи-  
 стей Богоматери , прибежище Христїаномъ , нунъ пока-  
 яния и спасения всѣмъ , и кровию мученическою омыв-  
 ся от прегрешений своихъ , чистъ и непороченъ обратъ-  
 ся своею с романомъ и а давидомъ ко Христу богу  
 приведеся , и впише райстей сними вселися , и неизрече-  
 ная благая от Господа Бога приятъ , ихъ же око не вѣде ,  
 и ухо не слыша , и на сердце человеку не взыде , яже  
 уготова Богъ любящимъ его . От младенства же убо  
 Христа Бога возлюби и пречистую его матеръ Бого-  
 родицу , и божественному писанию село прилежаніе , и  
 в рудно и любезно влскїи жатіе , и умъ и смыслъ  
 очисти , и бысть смиренъ и умиленъ и прѣстъ впре-  
 м ; дром

мудрости, и тихъ, и кротокъ, и любовенъ, и мило- 1175  
спивъ, и мнози церкви и монастыри созда, и о сихъ  
веселяшеся, и священнический и иноческий чинъ паче  
всего возлюбил, и убогихъ и нищихъ и странныхъ и  
клясовыхъ болѣзненныхъ и всяческихъ недужныхъ упо-  
коевше и насыщае, и ксебѣ приводяше, и своими ру-  
кама обымаше и утешаше. На милостынюже толико  
проспреся, яко по улицамъ и на распутияхъ и по за-  
пворомъ и по инымъ многимъ мѣстамъ на воѣхъ  
брашно и питие посылалъ, алчущихъ кормилъ, жаж-  
дущихъ поилъ, нагихъ одевалъ, бѣдныхъ избавлялъ отъ  
бѣдъ, поминая слово Христово глаголюще: аще со-  
творите единому сему брати моему меншей, мнѣ со-  
творите; и Давида глаголюща: блаженъ разумѣваяй на-  
нища и оубога; и паки: блаженъ мужъ милуяй и дая весь  
день; и сына его Соломана глаголюща: милостынями и  
вѣбрами очи юща грѣси, и дая нищему, всаеми даяе богу; и  
святаго Пророка Данила глаголюще: грѣхи твоя милосты-  
нями очисти, и прегрѣшения твоя щедротами нищихъ. Та 405.  
ково убо житие и подвизи блаженного сего князя Андрея,  
сына Юрья Долгорукого, внука Андрея глаголемаго Влади-  
мера Манамаха, правнука Всеволожа, праправнука Яро-  
слава, прапраправнука великого князя Владимира. Мо-  
лѣмъ, блаженный княже Андрѣе Боголюбивый, имѣя  
дерзновение ко Господу богу и пречистѣй его матери Бо-  
городице, незабвенно молися о братѣ твоемъ приснѣмъ  
Всеволоде, о господинѣ нашемъ князе и о всѣхъ срод-  
ницѣхъ твоихъ, подаши имъ побѣду на прошивныя, и  
многолѣпнѣшвовати имъ на земли во благочестии о Хри-  
стѣ со князьями и зчады ихъ, и вродѣ и родѣ быти  
семьями ихъ до скончания мира, и тиху и неволненоу  
быти княжению ихъ, и всяческихъ благъ земныхъ на-  
слаждаться о Господи, и небесныхъ благихъ получити, бла-  
годапию и человеколюбемъ Господа нашего Иисуса Хри-  
ста,

1175. ста, ему же слава и держава со Отцемъ и со Святымъ Духомъ і нынѣ и присно и во веки вѣкомъ аминь.

Того же лѣта, по убиении князя Андрѣя Юрьевича, снидошася вкупѣ Ростовцы и Суздалцы и Перѣславцы во градъ Володимерѣ, и глаголаше сице: господинъ нашъ князь Ондрѣй убиенъ, а дешей у него нѣсть, сынъ его в Новѣ городе, и той младъ есть, а братъ его в руси, еже естъ в Киевскихъ сѣранахъ, по того пошлемъ, да княжитъ у насъ; сущъ убо близ насъ всусѣдехъ князи Ресанстии и Муромстии, и трепещѣмъ и боимся ихъ, егда како пришедше возмутъ насъ ратью, князю не сущу у насъ. да убо послемъ ко князю Ресанскому Глѣбу, сице глаголюще: богъ взялъ господина нашего князя, и нынѣ хоцѣмъ, да шурья твоя княжатъ у насъ, князь Мстиславъ Ростиславичъ, внукъ Мстиславъ, правнукъ Владимира Манаха, и братъ его князь Ярополкъ Ростиславичъ. И тако утвердившися пречистою Богородицею, послаша ко князю Глѣбу вѣзати, і всабвение положиша целование честнаго креста, і еже ко князю Юрью Долгорукому и наменьшихъ дѣтехъ его. Князь же Глѣбъ Ресанскій слышавъ, радъ бысть, что шурья его хотятъ у себя княжити. И тако утвердившися крестнымъ целованиемъ и святою Богородицею, послаша к нимъ псы своя, князь Глѣбъ Ресанскій от себя, а Ростовцы и Суздальцы и Переславцы от себя, глаголюще сице к нимъ Ростовцы и Суздальцы и Переславцы: еда отецъ вашъ княжилъ у насъ, село добръ былъ; пойдите убо княжити к намъ, инѣхъ убо не хоцѣмъ. Сице повѣдаша послы рѣчь дружинную к нимъ, сущу же ту сними и князю Михалку Юрьевичю у князя Святослава Всеволодича Черниговского. И глагола имъ князь Мстиславъ Ростиславичъ, и братъ его Ярополкъ Ростиславичъ: помози богъ дружине, что не позабываютъ любви отца нашего. И рекоша ко князю Михалку Юрьевичю: не скорбите ни

МОЛВИ-

молвите на насѢ, яко мы посылахомѢ к нимѢ, хотя- 1175.  
 ще у нихѢ княжити; но сиѣ і сами всыскаша насѢ.  
 но аще хотите, идите княжити у нихѢ; аще ли не  
 тако, да идемѢ вси четыре насѢ, васѢ два ЮрьевичѢ,  
 а насѢ два РостиславичѢ. И утвердившеся ме-  
 жи собою, и давшє старейшинство князю Михалку  
 Юрьевичю, и целовавшє святой и животворящїи крестѢ  
 у епископа Черниговского из руки, и поидоша смирѡмѢ,  
 и приидоша на Москву. Слышавже Ростовцы и Суздаль-  
 цы и Переславцы о ЮрьевичехѢ, и начаша негодовати,  
 і рекоша князю Яраполку Ростиславичю: ты поиди сѢ-  
 мо; а князю Михалку Юрьевичю рекоша: ты пожди еще  
 мало на МосквѢ. ЯраполкѢ же побѣха опай Михалка к дру-  
 жине к Переславлю; князь МихалкожѢ ЮрьевичѢ сїа  
 видѣвѢ, и иде к Володимерю. А князя Яраполка видѣвше  
 дружина, и целовавшє его, утвердишася крестнымѢ це-  
 лованиемѢ, и князь МстиславѢ и князь ЯраполкѢ Ро-  
 стиславичѢ, и ідоша сѢ Суздальцы и с Переславцы к Ро- 407.  
 стовцу к сѢбѢ, и иде ихѢ полторы тысящи, и утвер-  
 дишася крестнымѢ целованиемѢ, и поидоша вси к Во-  
 лодимерю на князя Михалка Юрьевича; он же затвори-  
 тся во граде. РостовцыжѢ и Суздальцы и Переславцы  
 около града много зла сотворивше, и призваша к сѢбѢ  
 впомощѢ рязанскихѢ и МуромскихѢ князей, воеваша жгу-  
 ще и секуще, глаголюще: пожжемѢ вся, и возмемѢ градѢ,  
 и посадника внемѢ своего посадимѢ; шѢ бо сущѢ холо-  
 пи наши, каменосѣчцы и дрѣводелѢ. ВолодимерцыжѢ бѣя-  
 хуся сними со града, пречистей богородице помогаю-  
 ще имѢ, и стояще около града бѣющеся седмѢ недѣль,  
 и святая богородица избави градѢ свой. И уже браш-  
 ну умаляющуюся у нихѢ, и рѣша Володимерцы князю  
 Михалку Юрьевичю: господине Княже, іли сними ми-  
 рися, или промыслий о сѢбѢ; уже бо изнемогаемѢ гла-  
 домѢ.

1175. домѢ. Онже пойдѣ отъ нихъ къ Чернигову, и проводивше его Володимерцы сплачемѢ. Таже потомѢ Володимерцы утвердившесѣ со княземѢ МстиславомѢ РостиславичемѢ и сбрашомѢ его со княземѢ ЯраполкомѢ РостиславичемѢ крестнымѢ целованиемѢ, яко да не сотвориши имѢ ни единого зла, и выйдѣша прошиву ихъ изграда со кресты. Князь Мстиславъ Ростиславичъ, и братѢ его князь Яраполкъ вшедше во градъ Владимиръ утѣшиша ВолодимерцовѢ, и разделивше власть Ростовскую, сѣдоша княжити; а князя Яраполка Ростиславича срадоушю посадиша во граде Владимери на столѢ, вцѣркви пречистыя Богородицы весь рядѢ положивше. Не прошивныжѢ бяху Володимерцы князю Мстиславу Ростиславичю и брату его князю Яраполку Ростиславичю, но не хотяще покоритися РостовцемѢ, зане наругахуся имѢ глаголюще: пожжемѢ и попалимѢ градъ Владимиръ весь, и посадимѢ внемѢ посадника своего; тѢ бо суть холопи наши каменосѣчцы и древодѣли и орачи, градъ бо Владимиръ пригородъ нашъ есть Ростовския области. Потомже Ростовцы посадиша у себе князя Мстислава Ростиславича, внука Мстиславля правнука "Владимера Манамаха на столѢ дѣднѢмѢ и опнемѢ.

Тѣмже симы женися князь Яраполкъ Ростиславичъ Володимерскій, поя за себе Всеславию дщѣрь князя Вятскаго, и венчасѣ с нею во граде Владимери у пречистыя Богородицы.

Тогоже лѣта Смольяне выгнаша отъ себе из Смоленска князя Яраполка Романовича, внука Ростиславля, правнука Мстиславля, праправнука Владимера Манамаха; а князя Ростислава Мстиславича введѣша в СмоленскѢ княжити, мѣсяца Генваря въ А. день во вторникѢ маслоспустныя недѣли.

Влѣто С.Х.П.Д. [1176]

СядящимѢ княземѢ Мстиславу и брату его Яраполку РостиславичемѢ в княженіи земли Ростовския и Суздаль-

Суздальския, и раздающе грады посадникомъ и бояромъ 1176 своимъ и дружине своей. Ониже начаша многу шягошу швориши людемъ продажами и шяжкими данми, и многими винами належаще имъ, и шворяще скорбь немалу; сами бо князи еще млади суще, слушаху бояръ, а бояре учашу князей на многое имъние и продавание. А князь Ярополкъ Ростиславичъ подученъ отъ нихъ злѣ и окаянне, яко пречистыя богородицы Владимирския опшѣ градъ власти и села и дані пошлины церковныя, елико бѣше блаженный князь Андрѣй Боголюбскій далъ цркви шой пречистыя богородицы, и все злато и серебро, и священныя сосуды, и ключи полатныя, и дѣже кузнь церковная сокровища вся, опшѣ. Володимерцыже начаша молвиши и роппаша межъ собою, глаголюще: мы приняли князей на своей воли, и живопшорящій крестъ на томъ целовали и на всемъ, и се убо нынѣ они яко не свою власть грабятъ и губятъ, и не токмо простыя власти, но и церковныя власти, и дани и пошлины и вся пропчая опшѣ. И послаша къ Ростовцемъ и Суздальцемъ являюще имъ обиду свою; ониже токмо словомъ мало полицембриша по нихъ, а дѣломъ ничтоже сотвориша. Володимерцыже укрепишася межъ собою, и послаша по князя Михалка Юрьевича в Черниговъ. Онже поиде к нимъ сменшимъ братомъ своимъ со Всеволодомъ, снимиже иде князь Владимиръ 459. Святославичъ, внукъ Всеволожъ, правнукъ Олговъ, праправнукъ Святославъ, преправнукъ Ярославъ, пращуръ великого Володимера, идоша к Москвѣ; Владимирцыже изыдоша противу ихъ срадоспию. Сия слышавъ князь Мстиславъ Ростиславичъ Ростовскій, и братъ его князь Ярополкъ, и совѣтовавшѣ в дружиною свою, и повелѣша князю Ярополку ити противу ихъ сполкомъ своимъ, и устрѣщѣ ихъ, битись с ними, испущая ихъ ко граду Владимиру: и божимъ промы-

Часть II. б слово





## МИХАЛКОВО

Итакъ видѣ князь Михалко Юрьевичъ въ Володимѣрѣ, и ѿмѡша пропиту его со кресны священницы и иноцы, со множествомъ народомъ, и сице вѣбѣха князь Михалко Юрьевичъ сбраномъ своимъ со княземъ Всеволодомъ Юрьевичемъ, мѣсяца Іюня въ S. I. день внедѣлю. Князьже Михалко Юрьевичъ сбраномъ своимъ со Всеволодомъ Юрьевичемъ пречистая богородица грады и власти и села и даныя пошлны и іная вся возвраши к пречистой богородицѣ, иже бѣ отнялъ князь Ярополкъ Ростиславичъ, забывъ реченнаго, яко страшно естъ впасти вруды бога живаго; и бысть радость велика во граде Владимѣрѣ, видяще у себя великаго князя: всея Ростовския земли. Воиспаниу о семъ дивилися подобаетъ, не человѣческимъ бо умыслениемъ, но божіимъ промысломъ и пречистыю его машири богородицѣ сотворися; како бо снѣ малолѣтне Владимѣрцы победиша сильныхъ, понеже убо старыи и сильныи грады Ростовъ и Сужда въ вси боярѣхъ хотяще свою правду сославити, божіе же правды не подвинушася, и тако обезсудствовавшеся глаголюще: Володимѣръ градъ естъ пригородъ нашъ, и живущѣ въ немъ наши холопи каменобѣщны и дровобѣщны и орачи. Сице глаголаху, противящеся богу и пречистой богородицѣ, слушающе злыхъ чловѣкъ, не хотящии намъ добра и граду сему и живущимъ въ немъ. Поста- 411.  
ви бо градъ сей" преже великии и блаженный Влади-  
меръ, и попомъ князь Андрѣй сынъ Юрья Долгору-  
кого, таже сего князя Михалка избра Господь богъ і пречистая богородица, якоже во Евангеліи глаголетъ: исповѣдающися, о҃тче Господи небеси и земли, яко ушайлъ еси отъ премудрыхъ и разумныхъ, и открылъ еси на младенцемъ. Слѣдже и азъ премудръ и разумный

1176. и богатиі и сильниі ростовцы и Суздальцы древниі и старѣйшии и преимущи творящеся, но не разумѣша правды божия, и воли его повинупиша; новииже и малиі и мизиниі Володимирские людие, разумѣше божію волю, и со страхомъ и стрепетомъ припадоша сослесами, и не даде ихъ Господь богъ и пречистая его маи во обидѣниі быти. Егоже во человекъ воспросиѣ у бога всѣмъ сердцемъ, то не лишиѣ его Господь богъ, якоже сихъ Владимировъ не лиши Господь богъ благаго желанія, и прослави ихъ по всей земли; славящая бо мя, рече, прославлю, а укоряюща мя укорени и безчестниі будутъ.

Тогоже лѣта прислашася ко князю Михалку Юрьевичю Суздальцы и Ростовцы, биюще челомъ и глаголюще: господине Княже, на насъ сердца не имѣй, мы вполку со княземъ Мстиславомъ Ростиславичемъ не были, но поиди господине Княже к намъ въ Суздаль спихоспую и кропоспую и любовию. Онже иде к нимъ въ Суздаль спихоспую и кропоспую и любовию, и попомъде вроеиовъ спихоспую и кропоспую и любовию, и утверди всѣхъ целованиемъ честнаго креста, и возвратися к Володимерю, а брата своего меньшаго князя Всеволода Юрьевича посади въ Переславле, иже на Клещинѣ осере.

Тогоже лѣта поиде князь великиі Михалко Юрьевъ сынъ Долгорукаго, внукъ Владимира Манамаха, к Рязани на князя Глѣба Рязанского, и бывшу ему на Мерской, и тамо стрепоща его послы князя Глѣба Рязанского споклономъ и смиромъ и слобовию, и во всемъ вину свою швора, и что взялъ у шурьи своей у князя Мстислава Ростиславича, и убрата его у князя Драполка Ростиславича, возвращаше все насадъ, и свяшую богородицу, иже взялъ быше у Володимирской.

412. Церкви, и імо что " и до соломника и до книгъ все возврати. Князь Михалкожъ Юрьевичъ со княземъ Глѣбомъ Рязанскимъ смирився, и влюбѣ бывъ, возвратися въ Володимеръ.

Лѣта

Влѣто С.Х.П.Е. [1177]

1177.

Ростовцы и Суздальцы послаша в Новѣ городѣ по князя Мстислава Ростиславича, внука Мстиславля, правнука Владимира Манамаха; онже поиде к нимъ, а сына своего Святослава остави в Новѣ городе. И еще ему далече не дошедшу, и тогда в то время преставися князь *Михалко*, сынъ Юрья Долгорукого, внукъ Владимира Манамаха, мѣсяца Юня в К. день на память святаго Мефодия, и положиша его во святей церкви пречистыя богородицы Славоверхия в Володимери, юже тогда братъ его князь Андрѣй Юрьевичь.



## К Н Я Ж Е Н І Е В С Е В О Л О Д А Ш. Ю р ѣ п и ч а

Володимерцыжъ послаша во градъ Переславль, иже на Клещине осере, по князя по *Всеволода Юрьва* сына Долгорукого, внука Владимира Манамаха; онже вскоре приде к нимъ, онже выйдоша к нему предлазныя врата, и укрепишася ему и децемъ его целованиемъ честнаго и животворящаго креста Господня: онже вшедъ во градъ Владимиръ и сяде на столѣ.

Тотже осени придоша Ростовцы и Суздальцы из Новгорода со княземъ Мстиславомъ Ростиславичемъ, внукомъ Мстиславичемъ, правнукомъ Владимира Манамаха во градъ Ростовъ, и посадиша его на княжение в Ростове.

Д 3

Тотже

1177. Тойже осени князь Мстиславъ Ростиславичъ Ростовскій созва бояре своя и пасынки своя и всю дружину свою, и нача совѣщовати на князя Всеволода Юрьевича Владимерскаго; ониже вси великою радостію возрадовашася, и день оидне понужаху его, иши рапью к Володимерю на князя Всеволода Юрьевича. Онже оплагаше, глаголя сице: пождите, дондеже соберется вси, сие же выихъ ксебѣ присовокупимъ. Ростовцыжъ начаша роптати, і жестокая глаголати к нему; онже поиде еними на князя Всеволода Юрьевича к Володимерю. Всеволодъ же с Володимерцы поиде прошиву его, а иже на Клещинѣ осере Переславцы, посла по нихъ князя (\*) Яраполка Ростиславича, внука Мстиславля, правнука Владимера Манамаха. бывшуже Всеволоду са Суздалемъ, и тамо уарѣша свяшую церковъ пречистыя Богородицы Володимерскую, и весь градъ Володимеръ и до основания яко на воздусе стояще: сице яви Господь богъ и пречистая Богородица велие знаменіе. Дивящуся убо князю Всеволоду Юрьевичю и всему воинству его о семъ, и глаголющую: Господи помилуй, что сие велие и новое чюдо будетъ! слава тебѣ Владыко Христе боже пребѣчный, яко вся, елика хоцещи, твориши. І посла Всеволодъ ко князю Мстиславу Ростиславичю, глаголя сице: тебѣ привели Ростовцы ксебѣ княжити, князи убо у нихъ в Ростове; а мене привели Владимерцы княжити у нихъ, и мнѣ буди Владимерь, а Суздаль намъ буди общей, да кого восхотятъ, то имъ буди князь. Онже восхотѣ тако сотворити, но премогающе его Ростовцы, глаголюще: аще ты хоцещи тако сотворити, но мы не хоцемъ; нѣсть бо свое княженіе градъ Владимерь, но пригородъ есть нашъ, и на  
ши

(\*) Проа. Яраполка Мстиславича, внука Ростиславля.  
Дѣ. Патр. Ярослава Мстиславля, внука Ростиславля.

ни смерди внемъ живутъ , и холопи каменосбѣцы и 1177.  
 дрѣводѣди іорачи. Тако убо рословцы , вознесшеся гор-  
 достию свою , и смиришася , не вѣдаяще , яко без смирення  
 ничтоже успеваебѣ , не разумевающа , яко богъ дастъ  
 власть , смуже хоцещѣ , поспавляетъ убо еудию выш-  
 ннѣ , и смиреніемъ вся собираетъ и укрепляетъ , и  
 аще кая земля управитца предъ богомъ , поспавляетъ  
 сѣ властелина праведна , любяще судъ и правду ; аще бо  
 вкоихъ чловѣцехъ властелии праведни суть , то много  
 тѣмъ ондаеица согрешения , понеже ни глава суть  
 сущимъ подними , да оvehъ убо милостию приводятъ 414-  
 къ богу , оvehже страхомъ , во оboихъ бо сихъ чловѣ-  
 ческое состояица житіе , еже послушныхъ паспвова-  
 ни ове крохотнѣ и тихостію , овеже страхомъ и  
 лютопстію : да не убо кто своихъ ищетъ , но Хри-  
 стовыхъ , и не себѣ опмицаетъ , но божиихъ искрен-  
 нихъ. И снѣ убо князь Мспиславъ угошовися на  
 брань срословцы своими. Снѣже и князь Всеволодъ  
 Юрьевичъ прѣде противу ихъ на брань с Володимер-  
 цы , и прѣде къ Юрьеву , и ту приидоша книмъ Пе-  
 реаславцы , яви имъ рѣчи рословскія ; овиже рѣша :  
 господине Князе , богъ спобою и правда швоа , нѣсть  
 бо вины швося предними ; что убо у тебѣ хощетъ ро-  
 словцы , или что у тебѣ хощетъ князь Мспиславъ ро-  
 с пиславичъ , слушаа *Догрыни Долгопо* и *Матѣя Вутош*  
 и иныхъ злодѣянныхъ чловѣкъ рословцовъ ? снѣ  
 убо брашу швоему князю Михалку Юрьевичю , а его дѣ-  
 де , девятого дни нѣсть , а онъ хощетъ кровь проли-  
 ти. Князьже Всеволодъ Юрьевичъ положи упованіе на Го-  
 спода бога и на пречистую егѣ мать богородицу , и  
 войде прошиву ихъ , изряді полки своя. Князьже Мспи-  
 славъ роспиславичъ пришедъ сѣша у Липицы , і стреля-  
 юемъ стреляющимся промѣстѣ полковъ , и посемъ пой-  
 доша на грунахъ оboи , и покрына поле Юрьевскоя ,

1177. и сступишася у Юрьева межѣ Гзы и Дилицы, и поможе Господь богъ и пречистая богородица князю Всеволоду Юрьевичю, и победи князя Мстислава Ростиславича, и воинство его Ростовцевъ, и Добрыню Долгаго убиша, и Иванька Степанова, и иныхъ многихъ Ростовцевъ бояръ и всеводъ и слугъ побивша, и иныхъ повмаша, и села Ростовскихъ бояръ все пограбаша. И возвратися князь Всеволодъ Юрьевичъ своимъ в Володимерь, а князь Мстиславъ Ростиславичъ, внукъ Мстиславъ, правнукъ Владимира Манамаха, бежа к Ростову, и тамо мало пребывъ, бежа из Ростова к Нову городу, и не прияша его Новгородцы, глаголюще: ходилъ еси инаго княжения искати, а насъ оставилъ, почю у насъ сына своего остави. И тако и сына его Святослава выслаша к нему, глаголюще: иди, аможе хоцещи, а у насъ не живи. Он же иде из Нова города к Рязани ко татиному своему князю Глѣбу, и нача молитися и плакатися князю Глѣбу Рязанскому на князя Всеволода Юрьевича, внука Владимира Манамаха. Князь же Глѣбъ Рязанскій восхотѣ послати послы своя о шурѣ своей ко князю Всеволоду Юрьевичю о миру и о любви, они же не восхотѣша, глаголюще: нѣсть намъ снѣмъ миру и любви, занеже много зла поспрадохомъ от него. Князь же Глѣбъ Рязанскій обесумився слышавъ своихъ шуриновъ, и поиде ратью к Москве, и пожже Москву всю, и градъ власти и села и вся пленоваша. Князь же Всеволодъ Юрьевичъ поиде на него срсстовцы и Суздальцы и Переславцы и со всѣю силою, и бывшу ему за Переславлемъ под Шерельскимъ лѣсомъ, и тамо придоша к нему Новгородцы Милонежкопа чадъ, и рекоша ему сице: господине Княже Всеволоде, не ходи безудалыхъ Новгородскихъ сыновъ на князя Глѣба Рязанского, но збери Новгородцы вси, и тако поиди на него. Он же послушавъ Новгородцовъ, пакѣ возвратися к Воло-

415.

кВолодимерю, глаголя сице: воля Господня да будетъ, 1177.  
да испишѣ ему Господь богъ и пречистая Богородица его маши. Князьже Глѣбъ Рязанскіи пожегъ градъ Москву всю, и власши и села и вся поплени, возврати-  
ся кРязани во во свояси.

Тѣже зими князь великии Всеволодъ восхошѣ опомѣ-  
щение сотвориши на князя Глѣба Рязанского, и пой-  
де на него кРязани сРословцы, и зСуздальцы, и зПере-  
славцы, и сНовгородцы; прислажѣ кнему вмошѣ и князь  
великии Черниговскіи племянника своего Олга, и сына  
своего Владимира, приидеже кнему ис Переслава Ру-  
скаго братаничѣ ему князь великии Владимѣръ" Глѣбо- 416.  
вичѣ Переславскіи, внукъ Юрѣя Долгорукова. И шако  
со всѣми шѣми силами совокупився князь Всеволодъ Юрь-  
евичѣ, и поиде кРязани на князя Глѣба Рязанского, и  
бывшии шѣ у Коломны, и прииде ему вестѣ, яко  
князь Глѣбъ Рязанскіи ишѣи пушемъ иде кВолодимерю,  
и воююшѣ около его Половцы, и церковь Боголюбскую  
и иконы со всякою ушварію разграби і плени, шакожѣ  
и іныя церкви, и многа зла сотвори хрѣстьяномъ. И  
сице князь Глѣбъ Рязанскіи Господа бога разгнѣви и  
prechistую его матерѣ, и шако мѣсть достойную при-  
ятѣ бесумію своему и злодѣянію от Господа бога и  
от пречистыя Богородицы, яже напереді сказана бу-  
детъ. Тогда убо князь Всеволодъ Юрьевичѣ слышавъ о  
князе Глѣбѣ Рязанскомъ скоро шествуетъ сюду и сюду,  
и воздохнувъ, рече: ты убо Господи боже челоуколюб-  
че мѣши неправду его, яко шако клеветамъ шурей своей  
сиде, и много убившѣво и кровопролитіе сотвори.  
И сице глаголавъ, возвратися от Коломны, и прииде  
всѣмлю свою, и обрѣшѣ князя Глѣба Рязанского сто-  
яща на рецы на Колокше с Половцы и сполономъ, и  
спояху межѣ собою мѣсяцѣ, никшо на кого прихажаше  
за твердостію; бѣ бо неше преіши реки швердостіи  
Часть II. Ѣ ради.

1177. ради. Князь же Глѣбъ Рязанскій хотяше миру, а князь Всеволодъ Юрьевичъ не хотяше, понеже не вѣдаша у него Половцовъ, ещѣ же убо яко ничтоже сотвори ему зла, но онъ послушавъ клеветы шуры своей и тако подщася на убійство и на кровопролитіе, и сице раздражи и разгнѣва Господа Бога и пречистую Богородицу. И тако Всеволодъ Юрьевичъ ревностію разжесь совѣмъ воинствомъ своимъ, и срадостію хотяше ити на него со всѣмъ воинствомъ своимъ. Князь же Глѣбъ Рязанскій дряхлѣ и спованѣ быше со всѣмъ воинствомъ своимъ, и тако в недоумениі бывѣ не вѣдаше, что сотворити; сице бо Господь Богъ злыя и гордыя смиряетъ и низлагаетъ, и впоребление и впоругание и в безчестіе всѣмъ дастъ. І тако на масляной недѣлѣ князь Всеволодъ Юрьевичъ нача нарядати полки, и наряди воы, и посла на ту страну рѣки Колакши, идѣ же князь Глѣбъ Рязанскій стояше. Князь же Глѣбъ Рязанскій наряди полкъ, и посла шуриномъ своимъ со княземъ Мстиславомъ Ростиславичемъ на воы, а князь Всеволодъ Юрьевичъ посла сына своего Владимира за воы сПереславцы и со множествомъ вой противу шурина его князя Мстислава Ростиславича; а князь Глѣбъ Рязанскій сдвема сыны своими сРоманомъ и Игоремъ, и шуриномъ своимъ Яраполкомъ Ростиславичемъ приидоша реку Калакшу, пойдоша ко князю Всеволоду Юрьевичу на Праскову гору. Недошедшемъ же имъ Всеволожа полку единого спрелища, въ то время шурина его князя Мстислава Ростиславича на другой спороу рѣки Колокши смути себѣ все воинство князя Глѣба Рязанского; се же бысть божіими судьбами, яко отмщая мстити князя Глѣба Рязанского неправду. Тогда убо князь Глѣбъ Рязанскій видевъ шурина своего князя Мстислава Ростиславича бѣжаща отъ князя Владимира Всеволодича, и нападе на нь страхъ и ужась, и

мало



мало постоявъ, и шако божимъ гнѣвомъ гонимъ побѣже 1177: никому же гонящу его, но шочию божимъ гнѣвомъ. Ишако, убо князь Всеволодъ Юрьевичъ видѣвъ, его гонима божимъ гнѣвомъ, и погна вслѣдѣхъ со всѣмъ воинствомъ своимъ, овихъ изби, овихъ же рукама яшъ; шакожъ и самого князя Глеба Рязанского, и сына его князя Романа, и шурина его князя Мстислава Ростиславича, и тысящюго его Бориса Жидиславича, и воеводу его Якопа *Де денюпа*, " и 418. *Олстина*, и *Дедила*, и иныхъ многое множество руками яша: шакожъ и Половцевъ, и овѣхъ избиша, а другихъ руками яша. Сице опмщение сотвори Господь, Богъ: аще бо и простымъ не попускаетъ Господь Богъ, и пречислая его мати Богородица во обидении быти, много пачѣ священнымъ и божественнымъ своимъ не попускаетъ во обидении быти, аще некогда и долго терпѣлъ, но убо опмщая опмщаетъ; имже бѣ судомъ судите, судяшъ вамъ, и внюже мѣру мѣрише, возме- рѣща вамъ. Всяко бо иже сотворишъ что ближне- му, впаеже впадеи, и инако нѣстъли впелесныхъ или вдушевныхъ; судъ бо, рече, без милости несопвор- шему милости. Бысть же сия побѣда и помощь от Го- спода Бога и пречистые Богородицы князю Всеволо- ду Юрьевичю Владимирскому на князя Глѣба Рязан- ского на Федорове неделе в понедѣльникъ, и возвра- тился в Володимеръ срадоспю великою, ведый ссобою кня- зя Глѣба Рязанского, и сына его князя Романа, и шу- рина его князя Мстислава Ростиславича, внука Мсти- славля, правнука Владимира Манамаха.

Впретий же убо день бысть молва и мятежъ во гра- де Владимире опбольшихъ и доменьшихъ людей Володи- мерцовъ; придоша бо вси на князь дворъ со оружїи, гла- голюще: господине Княже, мы за тебя главы своя склады- ваемъ, и кровь свою проливаемъ, тебя берегуще, и добра шебѣ хотяще, а ты враги своя и наши держиши просто,

1177. князя Глѣба Рязанскаго, и сына его Романа, и шурина его князя Мстислава Ростиславича, а се любовницы и друзи ихъ, а швои и наши враги Суздальцы и Ростовцы и во граде Владимире и за градомъ всюду ихъ многое множество, и егда воставше крамолу сотворяшъ, и будешъ послѣдняя лествъ горши первыя; да убо ослепи ихъ, или всади ихъ впорубъ. Князь великий же Всеволодъ Юрьевичъ милоспивъ сый, не хощаще того сотвориши, но убо людскаго ради волненья" и мяшежа повелъ всадиши ихъ втемницу, а в Рязань посла, сице глаголя: выдайте ми врага моего, шурина Глѣбова, князя Ярополка Ростиславича; аще ли не сотворите тако, иду убо на васъ многими воинствы. Рязанцыжъ рѣша всебѣ глаголюще: сихъ ради князей Ростиславичевъ и нашихъ княземъ беда бысть, и изгибоша; идемъ убо вВороножъ, и имемъ его. ошбежа бо князь Ярополкъ Ростиславичъ вВороножъ, и тамо прехожаше отъ града воградъ, отъ многіе печали и скорби не вѣдый себя камо ся дѣти. Имако шедше вВороножъ изымаша его, и ведоша вВолодимеръ ко князю Всеволоду Юрьевичю; онъ же повелъ его выаши у нихъ, и всажень бысть кпропчимъ. По семъ же второе восташа вси людие, вопиюще и кричаще, сице глаголюще: хопимъ слепити ихъ. Князь Всеволодъ Юрьевичъ село печалень бысть о семъ, понеже много милоспивъ есть, но не може удержаши ихъ. Они же шедше розмешаша порубъ, и смше князя Мстислава Ростиславича, и брата его князя Ярополка Ростиславича, ослепиша и отпустиша ихъ. Ведомымъ же имъ, и гниющимъ очемъ ихъ, и приидоша кСмоленску, внидоша вцерковь святыхъ Спраспощерпецъ Бориса и Глѣба на Смедыне, и ту прозрѣша на убисние Глѣбова, мѣсяца Сентября въ Е. день. Князь же Глѣбъ Рязанскій впорубе умре, а сына его князя Романа укрепивше крестнымъ целованіемъ, и смиривше село отпустиша в Рязань.

Тоже

Тогоже зимы князь Мстиславъ Ростиславичъ, и 1177. братъ его князь Яраполкъ Ростиславичъ пойдоша к Нову городу. Новгородцыжъ прияша ихъ счестию, и срадоспю великою, и посадиша князя Мстислава Ростиславича на княжение в Новѣ горѣ, а брата его князя Яраполку Ростиславичю даша Торжекъ, а князя Ярославу сыновцу Всеволожу даша Волокъ Ламской.

Тогоже лѣта" князь Романъ Глѣбовичъ Рязанскіи 420. изби много Половецъ.

Влѣто S'.X.П.S. [1178]

Князь великий Всеволодъ Юрьевичъ Владимирскіи сотвори миръ и любовь с Новгородцы, и укрепишася к нему крестнымъ целованіемъ, и неуправишася; онже поиде на нихъ к Торшку, и власти і села пожже, градажъ не сожже, обещали бося ему дань дати Новоторжцы, тажъ солгаша. Онже шедъ взя градъ ихъ, а самѣхъ изби, а жены и дѣти вполонѣ поведе, а градъ ихъ сожже, мѣсяца Декабря въ И. день на память преподобного оуца нашего Потапия. И тако полонѣ весь и корысть опусті к Володимерю, а самъ опшолѣ иде к Волоку Ламскому, и прииде безвѣстно, пожже власти и села, и изыма сыновца своего князя Ярослава Мстиславича, внука Ростислава, правнука Владимира Манамаха, и градъ Волокъ Камскіи сожже, и многихъ плени, а иныхъ изби, и иде к Володимерю.

Влѣто S'.X.П.З. [1179]

Преславися в Новѣ горѣ на свѣшлой недѣлѣ князь Мстиславъ Ростиславичъ, внукъ Юрья Долгорукого, правнукъ Владимира Манамаха, и положенъ бысть в пришеворе святыя Софѣи во гробнице, юже бѣ создалъ Владимиръ Ярославичъ.

Тогоже лѣта князь Мстиславъ Ростиславичъ совокуки Новгородцевъ двадесятъ тысячъ, и шедъ во свѣ Чюдскую землю и Очюлу, и споя внеі восемь дней, и

Ѣ 3

овехъ

1179. овехъ плени, друзиже избежаша кморю, онѣже возвра-  
 шися со многою коростию в Новѣ городѣ.

Влѣто. С'.Х.П.И. [1180]

Иде князь Мстиславъ Ростиславичъ с Новгород-  
 цы рашю на Полтескъ на зятя своего князя Всесла-  
 ва; ходилъ бо бѣше нѣкогда дѣдъ его на Новѣ городѣ,  
 и всялъ Ерусалимъ церковный и сосуды служебныя, и  
 погостѣ единѣ савелѣ за Полтескъ. Князьже Мстиславъ  
 Ростиславичъ все хощя возвратити пленение Новгородц-  
 кихъ властей, и егда приде на Луки", и тамо присла-  
 421. к нему из Смоленска братѣ его князь Романъ Ростисла-  
 вичъ, глаголя сице: не ходи брате к Полтеску на кня-  
 зя Всеслава, понеже обиды тебѣ от него нѣсть; аще ли  
 хощеши, по прожени меня, хощеши ити рашю. Онже  
 не хощя опечалиши брата своего старѣйшаго князя  
 Романа Ростиславича, и возвратися в Новѣ городѣ, и  
 всяла его болѣзнь крѣпка село, внейже и преспавися  
 князь Мстиславъ, сынъ Ростиславъ, внукъ Мстиславъ,  
 правнукъ Владимира Манамаха, праправнукъ Всеволожъ,  
 прспраправнукъ Ярославъ, пращуръ великого Владимира,  
 мѣсяца Июля въ д.і. день на намять святаго Пророка  
 Елисѣя и святаго Мефодия Патриарха Костянтина  
 града, и положенъ бысть во свяшей Софѣи. Сего сы-  
 нове: Святославъ.

Новгородцыже посадѣша у себя в Новѣ городе на  
 княженіи брата его князя Ераполка Ростиславича. Князь  
 великийже Всеволодъ Юрьевичъ Владимирскій пойма го-  
 сти Новгородцкия, и многу шеснопу имѣ сотвори;  
 Новгородцыже о семѣ спечалишася и оскорбишася, и вы-  
 слаша от себя из Нова города князя Яраполка Ростис-  
 лавича. Тогдажъ убо князь Всеволодъ Юрьевичъ Вла-  
 димирскій изгони безвѣстно Новый торгъ, и многихъ  
 изби, а иныхъ плени. Новгородцыжъ послаша в Смоле-  
 нескъ ко князю Роману Смоленскому, дабы к нимъ при-  
 шелъ, и княжилъ в Новѣ городе. Онже послушавъ ихъ  
 при-

прииде на Федорове недѣлѣ в Новѣ городѣ, и всоборную і іѣа недѣлю сяде на княженіи в Новѣ городе.

Тогоже лѣта Илья архієпископѣ владыка Новгородцкѣ заложѣ церковь каменѣу благовѣщеніе пречѣстныѣ богородицы, и начаща дѣлаши мѣсяца Маѣя вѣ К.А. день, а скончаша мѣсяца Августа вѣ К.Е. день, и всего убо бысть дѣла семдесятѣ дней.

Тогоже лѣта Новгородцы послаша к великому князю Черниговскому Святославу Всеволодичю, и іспросиша у него сына князя Владимира.

Тогоже лѣта Илья архієпископѣ владыка Новгородцкѣ збратомѣ своимѣ с Гавриломѣ заложѣ церковь каменѣу святое богоявленіе на воропехѣ. 422.

Тогоже лѣта иде князь великѣи Святославѣ Всеволодичѣ Черниговскѣи, внукѣ Олговѣ, правнукѣ Святославѣ, праправнукѣ Ярославѣ, преправнукѣ великого Владимира с Черниговцы и с Половцы на Суждаль ратью на великого князя Всеволода Юрьевича, а сынѣ его князь Владимирѣ иде из Нова города с Новгородцы, и сняшася на Волге усть Твери, и положиша всю Волгу пусту, и грады и власпи и села вси пожгоша. Князь великийже Всеволодѣ Юрьевичѣ приде противу ему, и сръбше его недошедше Переславля за четьредесатѣ верстѣ на рецѣ на Влене, и стояху промежи себя две недѣли, таже в мале часа сступишася, и пакѣ расыдошася. И убоявся князь Святославѣ Всеволодичѣ Черниговскѣи роздвоѣ, и сынѣ его Владимирѣ Новгородцкѣи с Новгородцы, и позже градѣ Дмитровѣ и власпи и села, и возвратишася князь Всеволодичѣ Черниговскѣи, а сынѣ его князь Владимирѣ в Новѣ городѣ с Новгородцы, а князь великѣи Всеволодѣ Юрьевичѣ возвратишася во Владимирѣ, и пакѣ пояше счєспію самого Черниговского князя Святослава Всеволодича в Новѣ городѣ, и много чєспівовашє і одариша.

Тогоже

1180. Тогоже лѣта прислаша к великому князю Всеволоду Юрьевичю Рязанскіи князи, князь Всеволодъ Глѣбовичъ, и братъ его князь Володимиръ Глѣбовичъ, жалующеся на старѣйшаго ихъ брата на князя Романа Глѣбича, яко обидяше власти ихъ. Всеволодъ же Юрьевичъ иде к Рязани на князя Романа Глѣбовича Рязанского, и пришедшу ему к Коломне, и ту сретюша его князь Всеволодъ Глѣбовичъ, и братъ его князь Владимиръ Глѣбовичъ, и сошвори с ними любовь велию, и поидоша от Коломны. Князь же Романъ Глѣбовичъ Рязанскіи послал напередъ себя во сторожекъ князя Глѣба Святославича, внука Всеволожа, правнука Олгова, праправнука Святослава, преправнука Ярослава, пращура великого Владимира; смуже оплошавшуся, и всѣмъ пьянымъ бывшимъ, и тако спражей его поимаша, сице же и самого князя Глѣба Святославича, внука Всеволожа поимаша, и приведоша к великому князю Всеволоду Юрьевичю, он же послал его во градъ Владимиръ. И поиде ко Оце, и тамо спорожи его сретюша иныхъ спорожей княже Романовыхъ сице же пьяныхъ и спящихъ, и овехъ избиша, а другихъ изымаша, а иные бежаше испопоша во Окъ реку. Князь же Романъ Глѣбовичъ Рязанскіи слышавъ, яко побѣдени суть спорожевыя его полцы, и впои часъ побѣже вполе мимо градъ Рязань, а братью свою князя Игоря Глѣбовича, и князя Святослава Глѣбовича затвори во граде Рязани. Князь великий же Всеволодъ Юрьевичъ Владимерскіи иде ко граду Рязани, и преиде Оку реку, и вся градъ Борисовъ и Глѣбовъ. Тажъ приде ко граду Рязани, и миръ сотвори с великимъ княземъ Романомъ Глѣбовичемъ Рязанскимъ, избратъю его со княземъ Игоремъ и со княземъ Святославомъ, и укрепившееся вси крестнымъ целованисемъ комуждо своя власти видети, и не обидети другъ друга, и не вступатися вчужие предѣлы, и быти вмире и любви: и тако смирившеся, и влюбви пребывше, разоидошася.

Вѣсто

Седящу в Новѣ городе на княженіи князю Владимиру Святославичю, внуку Всеволоду, правнуку Олгову, праправнуку Святославию, преправнуку Ярославлю, пращуру великого Владимира; князюже Яраполку Ростиславичю пребывающу в Новѣ городе просто, и жались о немъ князь Владимиръ Святославичъ, внукъ Всеволодъ, и помянувъ о немъ Новгородцемъ, яко" да 424<sup>а</sup> сотворятъ над нимъ милость, и дадѣмъ ему нѣкыи градоу, да живетъ в немъ. Слышавъ же Новгородцы, и благодарни быша о семъ, и по своему обычаю Новгородскому сотвориша вече, и даша князю Яраполку Ростиславичю, внуку Мстиславию, правнуку Владимира Манамаха, градъ Новый Торгъ, рекше, Торжекъ. Онже прииде в Торжекъ, и мало пресывъ в немъ, нача восвати по Волге грады и влѣсти и села князя Всеволода Юрьевича Владимерского. И тако сему воююще, и ничтоже вѣдающе, и се прииде на него безвѣстно князь Всеволодъ Юрьевичъ Владимерскій, совокудивъ воинства многи и ресанцы и Муромцы; князьже Яраполкъ Ростиславичъ своими Новоторжцы зашворися во граде. Онже пришедше обсекоша градъ, и бысть брань крѣпка село и сѣча сла, и стояше около града десять недѣль, и начаша люди во граде изнемогати от глада, и бысть плачь и скорбь многа во граде. Князю Яраполку Ростиславичю ходя по граду и по забрѣломъ, и восставляюще воинства своя на противныя, и тако воевая зашпреленъ бысть от противныхъ, и бысть печаль и скорбь велика во граде, и сице от многия печали и скорби предашася Новоторжцы великому князю Всеволоду Юрьевичю Владимерскому. Онже вся градъ, и князя Яраполка Ростиславича взыма и окрѣва, и вся Новоторжскія бояре и воеводы и вельможи и купцы и здешии и адешии ихъ веде со собою в Володимеръ.

Часть II.

2

Тогоже

1181. Тогоже *лѣта* Новгородцы выслаша отсѣбе изъ Нова города князя своего Владимира Святославича, онже иде ко отцу своему Святославу Всеволодичю в Черниговъ.

Тогоже *лѣта* послаша Новгородцы к великому князю Всеволоду Юрьевичю в Володимерь, просяще себѣ 425. у него князя; онже даде имъ князя *Ивана*, нарицаемаго *Ярослава* Владимировича, своего свояка.

Тогоже *лѣта* Новгородцы поставиша церковь святаго Иякова на Добрынине улице, и святаго Козмы и Дамьяна, и святаго Георгия.

*Влѣто* S'.X.Ч. [1182]

Преставися благовѣрная и великая княгиня великово князя Юрья Долгорукова нарицаемая *Олга*, во святемъ же иноческомъ образѣ *Ефросиния*, мѣсяца Июля въ Д.І. день, и положена бысть во святей церкви пречистыя Богородицы в Володимере.

*Влѣто* S'.X.Ч.А. [1183]

Новгородцы выгнаша отсѣбе изъ Нова города князя своего *Ивана*, глаголемаго *Ярослава* Владимировича, свояка князя Всеволода Юрьевича Владимерского; онже иде ко свояку своему ко князю Всеволоду Юрьевичю в Володимерь. Новгородцыжъ послаша в Смоленскъ ко князю *Давыду* Ростиславичю, просяще у него сына княжипи у нихъ в Новѣ городе; онже даде имъ сына своего князя *Мстислава*, ониже пришедше с нимъ в Новѣ городъ, и посадиша его на княженіи в Новѣ городе.

Тогоже *лѣта* *Илья* архиепископъ владыка Новгородскіи с братомъ своимъ *Гавриломъ* заложивъ церковь каменну святаго *Иванна* на Торговище.

*Влѣто* S'.X.Ч.В. [1184]

Иде князь великїи Всеволодъ Юрьевичъ Владимерски на *Болгары* с братаничемъ своимъ со княземъ *Изя*, славомъ *Глѣбовичемъ*, внукомъ Юрья Долгорукого правнукомъ Владимира Манамаха, и со княземъ *Мстиславомъ*



елавомъ Давыдовичемъ, и со княземъ Владимиромъ Свя- 1184.  
 пославичемъ; призваже ксебѣ на помощѣ и Ресанскихъ  
 князей и Муромскихъ, князя Романа Глѣбовича Ресан-  
 скова, и братаго его князя Игоря и князя Всеволода,  
 и князя Владимира Муромского, и пойдоша водою в су-  
 дѣхъ и берегомъ на конехъ, и пришедше взямоу ихъ,  
 и вышедше на брегъ, и ста у градка ихъ нарицаемаго  
 Тугчина, и ту стояша два дни, и в претей день пой-  
 доша к Великому граду ихъ, а спорожемъ сядицимъ на 426.  
 предѣ. Опшудже " нарядиша полкъ белосерцовъ, и восво-  
 да бѣ у нихъ *Фома Ласкоу*, и посла ихъ к судомъ,  
 иже на водѣ спояху, да спрегушъ ихъ от Половцовъ.  
 И тако сами идоша в поле, и се полкъ велий бѣяше  
 в поле, и ис полку того приидоша пѣи челоуѣкъ, гла-  
 голюще сице: Княже Всеволоде Юрьевичъ, даюшъ ти  
 любовь Половцы Еммакове, глаголюще сице; пришесть-  
 вие наше естъ со княземъ болгарскимъ воинствовати  
 болгаромъ. Князьже Всеволодъ Юрьевичъ совѣтовавъ  
 збратъею своєю, и утвердися сними душевною крѣпо-  
 стию по своей вѣре, а ихъ по ихъ вѣре, и взя ихъ со собою  
 к Великому граду, и ту стояше два дни, и на претей  
 день пойдоша к Великому граду, и прешедъ Черем-  
 исинъ и впервый день изряди полки: якоже изрядивъ  
 полки, начатъ нѣчю мало совѣтовати збратъею своєю.  
 И тогда князь Изяславъ Глѣбовичъ, внукъ Юрьевъ, по-  
 сѣбши въ всемъ копие, потече к плоту, гдѣ бѣаху пѣ-  
 шие бойцы изыдоша из града, крѣпости утвердиша пло-  
 ты, и много козни досѣвше; онъже загна ихъ за  
 плоты ко врагомъ граднымъ, и самъ ушомися, и ко-  
 пие изломи, Половцыже удариша его сквозе броню спре-  
 лою под сердце, подхватиша же свои ему суца, почю  
 дыхание и муца. Болгарижъ тогда напрасно устремив-  
 шася, и многихъ Христѣянъ избиша, шаже и друзи  
 к нимъ болгаре из Сабжула града и из Челмаша изыдоша,

1184. и пойдоша влодияхъ и во многихъ судѣхъ, а ис Торос-  
ческаго на конехъ, и приидоша на судовую рапъ ру-  
скихъ князей; но божію помощію и пречистые бого-  
родицы устращени бывше Половцы, и никомужъ гоня-  
щу ихъ, точію гнѣвомъ божіимъ гонимы, и тако Руское  
воинство видѣвше божію помощъ и пречистые богоро-  
дицы, и погнаша вслѣдъ ихъ, Половцемъ же бѣгающимъ,  
и испопе ихъ тогда яко до двою тысячѣ. Князь вели-  
кийже Всеволодъ Юрьевичъ тогда споя около града де-  
сятъ дней, и ту преставися братъ его князь *Изяславъ*  
427. *Глѣбовичъ*, внукъ Юрьевъ, правнукъ Владимѣра" Мана-  
маха. Князьже Всеволодъ Юрьевичъ Владимерскіи в Бол-  
гары смирися, и возвратися в Володимѣрь влодияхъ во-  
дою, а кони посла на Мордву, а князя *Изяслава Глѣ-*  
*бовича* привесше положиша в церкви пречистые бого-  
родицы в Володимѣре.

*Влѣто* 5.Х.Ч.Г. [1185]

Князь великій Всеволодъ Юрьевичъ посла в Кіевъ  
къ Никифору Митрополипу Кіевскому и всеа Русіи,  
прося у него епископа в Ростовѣ, просяжъ на имя Луку  
игумена Спаского, иже на Бересповомъ; Никифоръже  
Митрополипъ посла к нему Николу Гречина епископа  
Ростову. Князьже Всеволодъ Юрьевичъ не хотяше его,  
но просяше Луку игумена Спаскаго, иже на Бересповѣмъ;  
и о семъ многу пропению бывшу, таже князь Всево-  
лодъ Юрьевичъ посла к великому князю Святославу Все-  
володичю Кіевскому, тогоже Луку игумена Спаского  
просяще. Никифоръже Митрополипъ Кіевскіи и всеа  
Русіи постави Луку игумена епископомъ Ростову и  
Суждалю и Владимѣрю, и всей землѣ Ростовской, мѣ-  
сяца Марта въ А.І. день на память преподобнаго спца на-  
шего Софронія архиепископа Иерусалимскаго. Быстьже  
сей мужъ молчаливъ и долготерпеливъ, и смиренъ, и кро-  
ткъ, и милосливъ, и утѣшителонъ к печальнымъ и  
спор-

скорбнымъ, победивъ мирския страсти, укрепився оружи- 1185.  
емъ честнаго креста, шруды и подвиги священнаго жи-  
вля и краснотамъ оповсюду оградися; лучше бо помощъ  
опхранения твѣ спомощи, яже ошдѣлавъ истиннымъ умн-  
асениемъ и совершеннымъ смиреніемъ освятися.

Тогоже лѣта пожаръ бысть во граде въ Володими-  
рѣ, мѣсяца Апрѣля въ 3.1. день, и погорѣ мало не весь  
градъ, и святыя церкви числомъ Л.В., и великая со-  
борная церковь пречистыя бопородицы Благовѣрхия,  
иже бѣ создавъ благовѣрный великій князь Ондрѣй  
Юрьевъ сынъ Долгорукого: загорѣсь сверху, и что бя-  
ше вней снѣжанія церковнаго и украшения, и дра-  
гихъ сосудовъ священныхъ серебряныхъ и слатыхъ, и  
паникадила серебряныя, и ризы и книги и всякая утварь  
церковная згорѣ грѣхъ ради нашихъ. Тако убо" богу 428.  
попущающе, и яко ни священныхъ своихъ домовъ ща-  
дливъ, но и святыя церкви и божественныя вещи і свя-  
щенныя мѣста предастъ въошребление и въпусте-  
ние грѣхъ ради челоѣческихъ, да накажутся і обра-  
тятся; рече бо Исаия Пророкъ: сгда обратишися и  
воздохнеши, тогда спасешися; и обратишеся ко мнѣ,  
и обращуся къ вамъ.

Тогоже лѣта князи Рускіи идоша на Полоццы. Князь  
великийже Киевскій Святославъ Всеволодиць, внукъ Ол-  
говъ, князь Рюрикъ Роопиславичъ, князь Владимиръ Глѣ-  
бовичъ, внукъ Юрьевъ, князь Глѣбъ Святославичъ, князь  
Глѣбъ Юрьевичъ Туровскій, внукъ Святославъ, правнукъ  
Изяславъ, князь Мстиславъ Романовичъ, князь Давыдъ  
Всеволодиць, и Галичская помощъ и Владимирская и Лучс-  
кая, и совокупившися вси вкупе идоша на нихъ, и пре-  
шедше бугъ реку, искаше ихъ пять дней: князь Влади-  
меръ Глѣбовичъ, внукъ Юрьевъ, правнукъ Владимира  
Манамаха сядяше нареди сПереславцы в сторожахъ, и  
берендѣевъ бѣ с нимъ две тысячи и две стѣ. Половцыже  
услы-

1185. услышавше возрадовашеся, яко Русь идоша вполе, и устремившася, на бой не вѣдѣюще писаннаго; да не хвалища сильный силою своею, и нѣсть мужества и силы пропшву богови. И снидошася на бой, и якоже убо бысть спшупахшася на сѣчу, и побегоша Половцы гоними гнѣвомъ божіимъ и пречистыя богородицы. Русстииже князи погнаша вслѣдъ ихъ, бьюще и секуще, и 3'. ихъ тогда руками яша. Убишаже тогда единыхъ князей Половецкихъ на бою томъ у. 3. 1., а вымаша ихъ S. I. Ксѣѣха, Осолуха, Бараха, Тарга, Данила, Башкарда, Тарсуха, Изуглѣба Терѣпича, Искона, Алаха, Атургия ссыномъ, Тетия ссыномъ, Турундая. Сяже божіею помощію содеся, мѣсяца Іюня въ Л. день, и возвращапиша" князи Русстїи со многою радостию и корыстию во свояси, благодаряще Господа Бога и пречистую его матерь богородицу.

429.

Тогоже лѣта приходиша Половцы вРусь, и много зла сотвориша, власпи и села пожгоша, и полона много всяша, и ошидоша восвояси.

Влѣто S'. X. Ч. Д. [1186]

Приходилъ Царь Греческїи *Алексѣй Порфирогенитъ*, сынъ Мануйла Царя Греческаго вНовѣ городѣ.

Тогоже лѣта преставися *Ильа* архіепископъ владыка Новгородскїи, і положемъ бысть вприпворе святыя Софѣїи. Сейже Ильа первый архіепископъ бысть вНовѣ городе, егоже благословилъ называтися архіепискомъ вНовѣ городе пресвященныи Иванъ Митрополитъ Киевскїи и всеа Русстїи влѣто княжения великаго князя Киевскаго Ростислала Мстиславича, внука Владимира Манамаха. Новгородцыжъ совещахшеся со княземъ своимъ Мстиславомъ и со всѣмъ священнымъ причетомъ, и изволиша себѣ на епископство, аще богъ восхощетъ, и Митрополитъ благословитъ, и поставитъ, бывшаго ихъ архіепископа *Или* брата Гаврила. И тако совс-

совещавшеся послаша его великимъ молениемъ в Киевъ 1186.  
к Никифору Митрополиту Киевскому и всеа Руси; он же  
благослови его, и поспави по священнымъ и божествен-  
нымъ приговоромъ, и отпусти его в Новъ городъ, и бысть  
радость и веселие велие в Новъ городе: и се уже бысть  
второй архиепископъ в Новъ городе.

Тогоже лѣта в Новъ городе убиша Новгородцы поса-  
дника Нерепина і Ипана Спиняпа, и свергоша ихъ смосту.

Тогоже лѣта мѣсяца Майя въ А. день на память *Знаменія*  
святаго Пророка Еремѣя в среду на вечерни бысть зна-  
мение в солнцы, темно бысть вельми, и сие бысть  
больши часа, яко и звѣзды видети, и во очию бѣ у че-  
ловѣкъ селено, а солнце сотворися аки мѣсяцъ, и из-  
рогъ его аки огонь палящъ" изхожаше: и бѣ видети село 430.  
страшно, и ужаса исполнено знаменіе.

Тогоже лѣта родился у великого князя у Всеволода  
Юрьевича сынъ Костянтинъ, мѣсяца Майя въ И.І. день.

Тогоже лѣта совѣщавшеся Ольгови внуцы пойдоша  
на Половцы, и сняшася у Переслава, Игорь Святосла-  
вичъ со двема сыны из Нова города из Северского, и Все-  
володъ из Трупческа, и братъ его Святославъ Ольго-  
вичъ из Рымьска, и сыновцы ихъ, и Черниговская по-  
мощъ, и приидоша всемоу Половецкую; слицыжъ обре-  
тошася тамо Половцы, идоша во стрѣпленіе рускимъ  
княземъ, а по инымъ своимъ Половцевъ послаша. Князи  
же Русиі прежнихъ Половцевъ ту сущихъ, овѣхъ избѣ-  
ша, а иныхъ прогониша, и всяша жены ихъ и де-  
ти ихъ, а вежи ихъ пожгоша, и стояше на весахъ  
тѣхъ три дни. Половцыжъ избегши от нихъ повѣдаша  
дружине своей инымъ Половцемъ беду свою от русскихъ  
князей; они же оскорбившеся, начаша збиратися. Князи же  
Русии стояше три дни на весахъ Половецкихъ, и  
совещавшеся глаголаша сице: се уже сихъ Половцовъ по-  
бѣдихомъ; пойдѣмъ убо еще вполѣ, и побѣдимъ иныхъ  
Полов.

1186. Половцѣмъ, и имя себѣ и славу обряцѣмъ вѣнчаша. не-  
вѣдающе, яко богъ гордымъ прошивиша, а смиреннымъ  
дастъ благодать. Половцы же не мнози собравшеся; и  
приидоша на нихъ, и стояше аки дѣмони еяду и сю-  
ду скакаши, нѣ наспуающе, нѣ прочь ошходяще, но  
тако спрельцомъ спреляющимся; ожидаху бо иныхъ  
Половцовъ за собою многия силы. И тако лицемъ  
справляюще и спреляющиеся при дни, а копьями и са-  
блями не снимающиеся, ожидающе дружины очасу на-  
часъ, а кводѣ Рускому воинству недающе приступи-  
ти. Таже приидоша многое множество Половцѣмъ, и  
431. ошнюдѣ Руское воинство ошлуциша ош воды, и уже  
бяху при дни сами и кони ихъ воды во уста не впу-  
щаху, и изнемогоша безводисемъ сами и кони ихъ; бѣ  
бо тогда зной велицы село. Таже приступиша кводе,  
и бѣ муча велика, Половцы же приступиша ихъ к водѣ  
и бысть брань велика и сѣча зла, мнози же Рускии вои  
и кони помешаша, пѣши бяхуся с Половцы, бѣ бо ко-  
ни ихъ изнемогоша; убиша же тогда и дивна богаты-  
ря Добрыню Суджолыча. И прииде гнѣвъ божіи на  
Руския вои, и побужени быша вси, ишмаша князей Ру-  
скихъ и бояръ и вельможъ, а иныхъ избивша, и поги-  
бе Рускихъ вой память сщумомъ; не вгродоси бо, но  
всмирениі помощь божия естъ, и шакова беда сошво-  
рися, яко ни единъ вѣспникъ приде ош нихъ на Русь.  
Понюмже Половцы приказаша згосшми на Русь ко кня-  
земъ, глаголюще сице: приидете по брашню свою. Князь  
великийже Киевскій Святославъ Всеволодиѣмъ и прои-  
чнѣи князи, слышавше о ероднищехъ своихъ тако сош-  
ворившеся, восплакаше кричаще, аки ума и смысла ош-  
падоша. Таже во многихъ сасяхъ князь великий Кие-  
вскій Святославъ Всеволодиѣмъ посла по сыны своя, и  
по вся князи Руския, и собравъ воинства много, и  
пойде на Половцы, и приидоша х Каневу. Половцы же  
слы-

слышавше идуще на нихъ великого князя Киевского 1186. Святослава Всеволодича со всѣми князи Рускими и со многими воинспвы , и бежаша са Донъ. Князь великийже Кіевскій Святославъ Всеволодичъ и вси князи Рускіи слышавше бежащихъ Половцевъ , и возвращашася к Кіеву , и разоидошася во страны своя. Половцыже слышаше ихъ опшедшихъ , гнаша тайно вслѣдъ ихъ , и не поспигше ихъ идоша к Переславлю безвѣстно , и бишася весь день , и многихъ избиша , и острогъ начаша взимати. Князьже Володимеръ Глѣбовичъ видѣ острогъ взимася , и дерзнувъ иде на нихъ самъ съ дружиною своею , и шу многу дружины его избиша , маложе и самого не убиша князя Владимира Глѣбовича , едва бо отбѣяша его бодена шреми копья : і тако взяша " острогъ , и много зла сотвориша , и взяша 432. вся грады по Сулѣ , и возвращашася со многими полономъ и богатствомъ всемою свою Половецкую.

Тогоже лѣта князь Игорь Святославичъ утѣче у Половцевъ ; не оставя бо Господь до конца праведника руку грѣшнику , и сердца сокрушена и смирена боже не уничижитъ , и егда обратишися и воздохнеши , тогда спасешися. Половцыже много гнавше са нимъ , и не поспигаюша , якоже Саулъ Давыда.

Тогоже лѣта посла князь великий Владимерскій Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого , внукъ Владимира Мамаха на Болгары Воложскія и Камскія воеводъ своихъ ; ониже шедше воеваше ихъ , и со многими поломъ и богатствомъ возвращашася во свояси.

Тогоже лѣта Новгородцы выгнаша от себя из Нова горѣда князя своего Ярослава Владимировича , а князя Мстислава Давыдовича пояша к себѣ в Новъ городъ княжити на ихъ воли ; тако бо ихъ обычай многовременно утвердися.

1186

Тогоже лѣта дияволъ в Рязани сотвори вражду ;  
 якоже и вначалѣ Каина на Авеля воспави убиспвомъ ,  
 таже и потомъ многи убившва сотвори вбрашнхъ и  
 в сродницехъ , таже и князя Святополка воспави убий-  
 спвомъ на Бориса и Глѣба , такоже и в Ресанскихъ кня-  
 сехъ Глѣбовичехъ сотвори убиспво. Приде бо окаян-  
 ный сотона невидимо к великому князю Роману Рязан-  
 скому , и пошепта ему лукавспвы своими , и братье его  
 Игорю и Володимеру на меньшую братью ихъ на кня-  
 зя Всеволода и на князя Святослава Глѣбовичевъ , и на-  
 ча свати ихъ к себѣ лестию , какъ бы изымати ихъ. Они-  
 же увѣдѣша лукавый совѣшъ ихъ нейдоша к нимъ , и  
 начаша градъ свой Пронъ пвердиши. Ониже собравше  
 силу пойдоша на нихъ к Пронску , и начаша восвати  
 грады ихъ и власти и села , а сѣи сатворишася во граде  
 в Пронске. Оуслышавже князь великий Владимерский Всево-

433.

лодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго " і посла к великому  
 князю Роману Рязанскому , и к братьи его ко князю  
 Игорю и ко князю Володимеру смириши ихъ хотя смель-  
 шею братьею ихъ со княземъ Всеволодомъ и со княземъ  
 Святославомъ ; ониже не внимаху глаголемыхъ от него ,  
 и гнѣвахусь на нь , и боле вражду воздвизаху , и рать са-  
 мышляху. Князь же Всеволодъ братомъ своимъ Свято-  
 славомъ посласца ис Пронска к Володимеру к великому  
 князю Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукому помощи про-  
 сяще ; онъ же посла к нимъ из Володимера шхсещу воинъ ,  
 таже посла к нимъ впомощь князя Ярослава Владимери-  
 ча свояка своего и из Мурома князя Владимира и князя  
 Давыда. И бывшимъ имъ у Коломны , ратнишъ слы-  
 шавше , бежаша от Пронска ; князь же Всеволодъ Глѣбо-  
 вичъ видѣ ихъ бежащихъ от града , остави брата сво-  
 его князя Святослава во граде Пронске , а самъ иде  
 х Коломне прошиву князя Ярослава и князя Давыда и  
 князя Владимира , и скаса имъ , како бежаша ратнишъ от  
 гра-



града ихъ. Ониже слышавше, возвратишася вспять в Во- 1186.  
лодимеръ; князь же Всеволодъ Глѣбовичъ иде сними в Во-  
лодимеръ к великому князю Всеволоду Юрьеву сыну Дол-  
рукаго. Слышав же князь великий Романъ Глѣбовичъ Ре-  
занский и братъ его Игорь Глѣбовичъ и князь Володи-  
меръ Глѣбовичъ возвратившихся ихъ вспять, і брата  
ихъ князя Всеволода Глѣбовича шедша сними в Володимеръ  
на совѣтъ к великому князю Всеволоду Юрьевичю, и ідо-  
ша пакы ратью ко граду к Пронску. Братъ же ихъ князь  
Святославъ Глѣбовичъ затворися отъ нихъ во граде  
в Пронске; и бишася крѣпко, и переяша воду у нихъ,  
и изнемогоша людие во граде безводиѣмъ. Ониже по-  
слаша во градъ к брату своему ко князю Святославу  
Глѣбовичю, глаголюще: не мори себѣ и дружины своѣя  
и людей своихъ голодомъ, но иди семо к намъ; ты намъ  
братъ свой, что ся боиши насъ, еда снѣмы ты", но 434.  
почию не приставай к брату своему ко князю Всеволо-  
ду. Онъ же начатъ совѣтовати бояры своими, бояре же  
его начаша глаголати ему: братъ твой Всеволодъ опойде  
в Володимеръ, а тебѣ выда; отвори градъ. Онъ же послу-  
шавъ бояръ своихъ, и сотвори тако; они же вѣхаша  
во градъ, и даша градъ князю Святославу, і крестъ це-  
лова к нимъ, и посадиша его въ томъ же граде Пронске,  
братъ же его князя Всеволода Глѣбовича жену и дѣти  
и бояръ всѣхъ взяша в Рязань, и Володимерцевъ мно-  
гихъ вымавшие ведоша со собою в Рязань, иже послалъ  
князь великий Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго въ-  
мощъ к нимъ. Услышав же сия братъ ихъ князь Всево-  
лодъ Глѣбовичъ, яко взяша жену его и дѣти і бояре  
его, и все имѣніе его взяша, а братъ его князь Свя-  
тославъ Глѣбовичъ предая имъ, и укрепленъ бысть  
отъ нихъ крестнымъ целованіемъ, и много опечалив-  
ся, и иде из Володимеря, и приде во градъ Коломну,  
и сяде внея, и начашась воевати, и бысть ненависть  
Ю 2 межъ

1186. межѣ ихѣ многа. Князь великийже Владимѣрскіи Всеволодѣ Юрьевѣ сынѣ Долгорукого слышавѣ, яко предаѣся князь Святославѣ Глѣбовичѣ на льспи, а дружину его выдаѣ, и посла ко князю Святославу Глѣбовичю, глаголя сице: опдай мою дружину и всѣ мои Владимѣрцы добромѣ, ихѣже еси всяѣ у меня на помощѣ себѣ, а нынѣ помирился збратъею, дружину мою выдаѣ имѣ еси; почто убо сицеву сотвориѣ еси неправду? да аще хоцешѣ миренѣ быти збратъею своею, то буди тако, да и со мною будите мирни; аще лижѣ межѣ хоцешѣ собою мирѣ имѣти, а со мною бранѣ, то и азѣ вамѣ бранѣиѣ. Князь великийже Романѣ Глѣбовичѣ збратъею своею со княземѣ Игоремѣ и со княземѣ Володимеромѣ и со княземѣ Святославомѣ послаша к великому князю Владимѣрскому Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукого со многимѣ покорениемѣ и смирениемѣ, и всю дружину его возврапиша к нему счастію, и многи дары воздаше ему, ишако бысть межѣ ихѣ мирѣ и любовь многа.

435. Тогоже лѣта иде князь великий Смоленскіи "Давыдѣ" Роспиславичѣ из Смоленска, а сынѣ его князь Мстиславѣ Новгородской из Нова города сНовгородцы, а князь Василько Владимиричѣ из Ложеска, а князь Всеславѣ из Дрютска на Полотескѣ. Слышавже Полочане устрашишася, и рѣша к себѣ, глаголюще сице: не можемѣ спастѣи противу Новгородцовѣ и Смольянѣ, и аще пущимѣ ихѣ всемою свою, аще и мирѣ соиворимѣ с ними, много намѣ сла сотворятѣ, пѣсту бо землю соиворяни нашу идуще на насѣ; но пойдѣмѣ к нимѣ на сумѣсь, и соиворимѣ тамо с ними мирѣ. Ишако собравшеся вси пойдѣша к нимѣ, и сѣбѣ тоща ихѣ на мѣжахѣ спольномѣ и счастію, и даша имѣ многи дары, ишако умиришася, и разошася каждо во своя страны.

Тогоже лѣта князь великий Владимѣрскіи Всеволодѣ Юрьевѣ сынѣ Долгорукого аще и умирѣсь вмале, но пакѣ

наки вражда восставши с Рязанскими князи с Романомъ Глѣбовичемъ, и Игоремъ Глѣбовичемъ, и Володимеромъ Глѣбовичемъ, и со Святославомъ, и Ростиславомъ. 1186.

Тогоже лѣта чре все лѣто быша дожди велицы.

Влѣто S'.X.Ч.Е. [1187]

Родися великому князю Владимирскому Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукому сынъ Борисъ, мѣсяца Майя въ В. день.

Тогоже лѣта приходи епископъ Черниговскіи Перепиріи въ Володимеръ къ великому князю Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукаго о миру, хотя умирить его с Рязанскими князи со Глѣбовичи с Романомъ, и Игоремъ, и Володимеромъ, и Святославомъ, и Ростиславомъ, и много шружашеся о смирении и любви, съединиши ихъ хотя, занеже естъ Рязань Черниговская епископія, и стояше в монастыри у вознесения Христова на самый праздникъ; всяже ксебѣ впомощь" и Луку епископа Володимерского, и начаша молити Всеволода Юрьевича о миру с Рязанскими князи. Онже послуша ихъ, и отпусти смирѣ Порепиріи епископа Черниговского к Рязани, и посла к нимъ своихъ пословъ к Рязанскимъ княземъ, а Рязанскихъ отпусти, и мужей и всѣхъ, иже вымани баше, отпусти. Епископъ же Порфириіи пришедъ въ Рязань къ великому князю Роману Глѣбовичю Рязанскому, и обратъши сво Игорю и Володимеру и Святославу и Ростиславу, и ушався мужей всѣхъ и пословъ великого князя Всеволода Юрьевича, и шедъ инако извораща рѣчи к нимъ, и тако свара и сшуда и безчестія исполнився, иде инемъ путемъ к Чернигову. 436.

Тогоже лѣта князь великий Владимирскіи Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого, внукъ Владимира Маномаха отдале дщерь свою Всеславу въ Черниговъ за князя Ростислава, сына Ярославля, внука Всеволожа, правнука Олгова, мѣсяца Июля въ А.І. день.

Ю 3

Тогоже

1187. Тогоже лѣта бысть облѣзнь сильна влюдехъ, яко не баше ни единого двора безь больнаго, а инде баше нѣкому ни пишиа ни ѣсти даши больному, вси бо слежаху болни: тако бо Господь наказуя наказуеѣ рабы своя, и обращаа обращаетѣ, и спасаа спасаетѣ.

Тогоже лѣта множество Половецѣ приходиха на Рязань, и много зла сотвориша, и опыдоша во свояси.

Тогоже лѣта иде князь великий Владимерский Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого, внукъ Владимера Манамаха на Рязань со княземъ Ярославомъ Владимеричемъ своякомъ своимъ, и со княземъ Владимеромъ Муромскимъ, и со княземъ Всеволодомъ Юрьевичемъ ис Коломны иде сними на братью свою в Рязань, и переловиши Оку реку, пожгоша многие власши и села, и  
437. многѣ полонѣ всемише, и возвратишася" вспять во свояси.

Тогоже лѣта подписана бысть церковь во граде Ростове пречистые богородицы блаженнымъ епископомъ Лукою.

Лѣто S.X.C.S. [1188]

Мѣсяца Февраля въ 3.1. день бысть громъ спрашенъ зело, и уби два человекъ, и храмину соже, и бысть страхъ великъ на всѣхъ, якоже писано естъ: сохрясе землю, и смуши ю, и яви людемъ своимъ жестокая по дѣломъ ихъ.

Тогоже лѣта преставися князь Владимѣръ, сынъ Глѣбовъ, внукъ Юрья Долгорукого, правнукъ Владимера Манамаха, праправнукъ Всеволодъ, преправнукъ Ярославъ, пращуръ великого Владимера, брананичъ Всеволодъ Юрьева сына Долгорукого во граде в Переславле Рускомъ, мѣсяца Марша въ И.1. день.

Тогоже лѣта преставися князь Борисъ, сынъ Всеволодъ, внукъ Юрья Долгорукого, правнукъ Владимера Манамаха.

Тогоже

Тогоже лѣта Новгородцы выгнаша отъ себе изъ Но- 1188.  
ва города князя своего Мстислава, сына Давыдова, внука  
Роспислава, и взяша ксебѣ в Новѣ городѣ княжити  
князя Ярослава Владимерича, свояка Всеволожа великого  
князя Владимерского, и внидоша к нимѣ княжити на  
ихѣ воли.

Тогоже лѣта в Новѣ городе заложена бысть цер-  
ковь святыя Богородицы во Аркажи монастыри.

Тогоже лѣта хлѣбѣ дорогѣ бысть в людехѣ.

Влѣто S'.X.Ч.З. [1189]

Мѣсяца Июля вѣ А. день князь великии Влади-  
мерскии Всеволодѣ Юрьевѣ сынѣ Долгорукого отда-  
дщерь свою Верхуслалу в бѣлѣ градѣ за князя ро-  
спислава Рюриковича.

Тогоже лѣта священа бысть церковь соборная  
пречистые Богородицы успение камена блаженнымъ  
епископомъ Лукою Ростовскимъ, при великомъ князе  
Всеволоде Юрьевиче, и при сыне его Костяншине, и  
при зяте его Роспиславе Ярославиче.

Тогоже лѣта " преставися князь Глѣбѣ Всеволо- 438.  
дичѣ, мѣсяца Сентября вѣ Ѳ.І. день.

Тогоже лѣта преставися благовѣрный і блажен-  
ный Лука епископъ Ростовскии и Суздальскии и Воло-  
димерскии, мѣсяца Ноября вѣ І. день, и спрятавшие тѣ-  
ло его князь великии Всеволодѣ Юрьевѣ сынѣ Долго-  
руково, внукѣ Владимера Манамаха, со священнымъ со-  
боромъ, и положиша его счестию великою в соборной  
церкве пречистые Богородицы во граде Володимери,  
мѣсяца Ноября вѣ А.І. День.

Тогоже лѣта родися великому князю Всеволоду  
Юрьевичю сынѣ Юрьи.

Влѣто S'.X.Ч.И. [1190]

Князь великии Всеволодѣ Юрьевѣ сынѣ Долгору-  
кого посла в Киевѣ к великому князю Святославу Все-  
володичю,

1190. володичю, і к пресвященному Никифору Митрополишу Киевскому і вса Русі отца своего духовного Ивана на епископство Ростову и Суздаю и Владимирю, якоже Господь глаголетъ: на кого призрю, но на крошкого и смиренного и шрепещущаго моихъ словесъ; и научишеся отъ меня, яко крошокъ емь и смиренъ сердцемъ. Призрѣ убо на него Господь богъ, и постави его пастыря и учишеля земли Ростовской и Суздальской и Володимирской, сже и бысть. Поставленже бысть мѣсяца Генваря въ К.Г. день, на память святаго мученика Климена, и в Ростовъ приде на столъ свой мѣсяца Феврала въ К.Е. день, на память святаго отца Тарасия, тогда суцу великому князю Всеволоду Юрьевичю в Ростове, а в Суздаль приде мѣсяца Марша въ I. день, на память святаго Мученика Кондрапа, а в Володимеръ приде тогоже мѣсяца Марша въ S.I. день впяшокъ внавечеріи челоуѣка божия Алексѣя и друга божия Лазаря.

*Влѣто S'.X.Ч.Θ. [1191]*

Родися великому князю Всеволоду Юрьевичю в Переславле сынъ Феодоръ, мѣсяца Феврала въ И. день на память святаго Пророка Захарія.

439.

Тогоже лѣта быша постриги" увеликого князя Всеволода Юрьева сына Долгорукого сыну его князю Юрию во граде Суздале, тогоже дни и на конь всадиша его, ту суцу и блаженному Ивану епископу Ростовскому и Суздальскому и Володимирскому.

Тогоже лѣта заложенъ бысть градъ Суздаль и срубенъ.

Тогоже лѣта князь великий Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого мѣсяца Августа въ К.В. день заложи церковь камену во граде Володимери рожество пречистыя Богородицы благословениемъ отца своего епископа Ивана Ростовского и Суздальского и Володимирского.

*Тогоже*

Тогоже лѣта князь Ярославъ Володимировичъ Нов- 1191.  
городцкїи ходи на Луки позванъ Половецкими князи, и  
поя ссобою Новгородцевъ, и сняшася на рубежи, і совѣ-  
товаше яко на симу всѣмъ заедінъ совокупнися на Лип-  
ву или на Чюдь. И прииде князь Ярославъ Владимеричъ  
сНовгородцы и со Псковичі на Чюдь, и вся градъ Юрьевъ,  
и много восаваше и пленивше, возвратишася во свояси.

Влѣто С.Ф. [1192]

Пожаръ былъ великъ во граде Володимери мѣся-  
ца Июня въ К.Е. день вчетвертокъ полнощъ загорѣ-  
ся, и згорѣ большая половина града и церквей д.і. зго-  
рѣ. Сице накасуя наказаетъ Господь овогда болѣзнь-  
ми, овогда голодомъ, овогда огнемъ, овогда нашестви-  
емъ иноплемennыхъ, овогдаже межусобными ратми,  
да аще не обратимся кнему всѣмъ сердцемъ своимъ и  
всею душею своею, другъ другу сяготы носяще, и  
другъ другу согрешение прощающе, то оружие свое  
очистишь, лукъ свой напряже и угошова, и внемъ уго-  
шова сосуды смершныя; приммише бо, рече, наказание,  
да не когда прогнѣвается Господь, и погибнете. не ми-  
лость бо Господня далече отнасъ, но грехи наши  
отлучаютъ милость божію от насъ, и велія ярость  
и гнѣвъ божїи приходитъ на насъ.

Тогоже лѣта Марширій игуменъ созда церковъ вмо-  
настырѣ" святаго Спаса в Русе на острове.

Тогоже лѣта иде князь Новгородцкїи Ярославъ ко  
Пскову на Петровъ день, и сяде самъ во Пскове, а  
дворъ свой посла воевати. Ониже шедше взяша градъ  
Медпѣжию голопу, а власши и села пожгоша, возвра-  
тишася во свояси.

Тогоже лѣта постави игуменъ Варлаамъ церковъ  
камену преображение Господа бога и Спаса нашего Иису-  
са Христа на Хушыне.

1193.

Вѣто S'.Ч.А. [1193]

Мѣсяца Сентября вѣ день обновлена бысть церковь пречистые богородицы в Суздаде блаженнымъ Иваномъ епископомъ ростовскимъ и Суздальскимъ и Володимирскимъ, яже бѣ опала староспую и безнарядиемъ, и покрыта бысть оловомъ отъ верху до комаръ и до припворъ. Сеже бысть дивно чюдо пречистою богородицею и его вѣрою, иже ище мастеровъ отъ Немецъ, и обрете ихъ отъ работныхъ во своей епископии, и ошю иныхъ своихъ вѣ епископии святей богородицы, ови убо олово ляху, ови жъ крыяху, ови же іная пворяху; отъверсене бо бѣ ему очи сердечниі отъ бога на церковная вещи, иже всегда ему пещись церковными вещми и клирики, яко истинному пастырю а не насмнику.

Тогоже лѣта родися великому князю Владимерскому Всеволоду Юрьевичю сынъ *Дмитрей*; мѣсяца Октября вѣ К.Е. день.

Тогоже лѣта быша поспригу у великого князя Владимерского Всеволода Юрьевича сыну его Ярославу.

Тогоже лета заложѣ князь великий Володимерский Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого градъ Дешинецъ во граде Володимери.

Тогоже лѣта в Володимери обновлена бысть церковь пречистые богородицы пресвященнымъ Иваномъ епископомъ ростовскимъ и Суздальскимъ и Володимерскимъ, яже бѣ опала отъ великого пожара, и бысть бела аки нова.

441. Тогоже лета преславѣ архиепископъ владыко Новгородский Гаврило, и положенъ бысть в припворъ свяшья Соебѣ поспоронъ брата" своего Ильи. Се же бысть вторый архиепископъ в Новѣ городе, і бысть в свяштитѣльствѣ S. летъ. І по немъ избраша Новгородцы трехъ игуменовъ Митрофана, Мартирия, и Греченіна, и меташа о нихъ жребіи, и паде жребій на Мартирия, и послаша его в Киевъ к Никиѣору Митрополисту Киевскому



скому и всеа Руси спавишися, и поставленъ бысть Ники- 1193.  
форомъ Митрополистомъ Кіевскимъ и всеа Руси, мѣсяца  
Декабря въ І. день, и прииде въ Новъ городъ мѣсяца Генва-  
ря въ S.I. день.

Тогоже лѣта идоша Новгородцы изъ Нова города ратью  
своевою *Андрѣемъ* въ *Угру*, и всяша градъ, и приидоша  
ко другому граду; ониже савворишася во граде, и спояше  
под градомъ пять нѣдель. Югричижъ высла книмъ, си-  
це глаголюще: не губише насъ, понеже збираемъ сре-  
бро и злато и соболи и іная узорочия, хошаще дань  
даяши вамъ. И помале паки выслаша из града квоево-  
де, паки глаголюще: пойдѣ во градъ поимъ ссобою два-  
надесять мужей. Воеводажъ пойдѣ книмъ во градъ, по-  
имъ ссобою священника и іныхъ дванадесять мужей.  
Югричиже введше ихъ въ храмину, и изсекоша всѣхъ, и  
паки выслаша, и пояша придесять мужей лущихъ, и  
введше ихъ въ храмину, и изсекоша всѣхъ, и потомъ па-  
ки выслаша из града, и пояша ксебѣ пятьдесятъ чело-  
вѣкъ лущихъ, и шѣхъ изсекоша. И потомъ рече *Сапка*  
князю Угорскому: аще княже не убиши *Якопа Прокофъ-*  
*епа*, живаго пуспиши въ Новъ городъ, приведетъ на пя-  
семи рать, и землю твою пусты сотворитъ. Князьже  
Югорскій призва *Якова*, и повелъ его убити. *Яковъ*же  
рече *Саве*: о брате *Сава*, судитъ богъ и святая Со-  
фѣя, яже еси подумалъ на кровь братьи своей; станѣ-  
ши снами предъ Христомъ богомъ, и отвещеваеші за кровь  
нашу, и примѣши возмездіе. И сѣя рѣкшу ему, убиенъ  
бысть; пой бо *Сава* крамоляше опай князю Угорскому.  
Оставшиижъ Новгородцы изнемогоша голодомъ; спояху бо  
шестъ недѣль, слушающе листи ихъ. И на праздникъ свя-  
таго чудотворца *Николы*” вышедше Югричи из града 442.  
изсекоша ихъ всѣхъ, и оставиша живыхъ осмьдесятъ че-  
ловѣкъ, и не бѣ въ Новъ городе вѣсти во всю зиму про жи-  
выхъ ни про мертвыхъ, и бѣ скорбь въ Новъ городе велия.

А 2

Тогоже

1193. Тогоже лѣта преставися Варламъ игуменъ святаго Спаса на Хушыне, мѣсяца Ноября въ S. день.

Влѣто S'.Ф.В. [1194]

Князь же великий Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого посла пивуна своего в Русь создавъ градъ на Родце на Воспри, обнови свою вошчину.

Тогоже лѣта преставися князь Ресанскій Игорьъ, сынъ Глѣбовъ, внукъ, і положенъ во граде Ресани въ церкви камене святыхъ Мученикъ Бориса и Глѣба.

Тогоже лѣта великимъ княземъ Владимерскимъ Всеволодомъ Юрьевымъ сыномъ Долгорукого саложенъ бысть градъ Переаслапль у осера мѣсяца Июля въ K.Θ. день, тогоже лѣта и срубенъ бысть.

Тогоже лѣта преставися князь великий Киевскій Святославъ, сынъ Всеволожъ, внукъ Олговъ, правнукъ Святославъ, праправнукъ Ярославъ, преправнукъ великого Владимира, и положенъ бысть в монастырь въ церкви святаго Кирила, яже бѣ создалъ отецъ его князь велики Всеволодъ Олговичъ Киевскій. Сего сынове :

Тогоже лѣта приидоша Новгородцы в Новъ городъ из Югричъ, оспанокъ живыхъ.

Тогоже лѣта погорѣ Ладога и Руса и Городище, а в Новъ городе по вся дни загорашея невидимо отъ всѣхъ святыхъ до успения пречистые богородицы, и не смѣяху людие жити в домѣхъ, но на поле живяху.

Влѣто S'.Ф.Г. [1195]

Посла князь великий Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого мужа своя в Киевъ, и посади на великомъ княженіи в Киевскія Рюрика Ростиславича свата своего.

Тогоже лѣта приходіша в Ресань Половцы, и много зла сотворивше, возвратишася во свояси.

443. Тогоже лѣта Новгородскій архиепископъ владыка Мартириі саложі церковь камену " положенія ризы пречистые богородицы на градныхъ воротахъ, і другую

гую заложи церквѣ камену свяаго воскресения вмо- 1195.  
настырѣ в Котце.

Тогоже лѣта князь великий Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого посла на Новгородцевъ рашью на Черниговъ на великого князя Ярослава Всеволодича Черниговского, и на все Ольгово племя. Новгородцыже идоша со княземъ своимъ Ярославомъ Володимеричемъ, и бывшимъ имъ на Новомъ Торгу, и присла книмъ князь великий Всеволодъ Юрьевичъ, и повелѣ имъ паки возвратишися во свояси. Новгородцыже послаша ко Всеволоду Мироску посадника, і Бориса Жирославича, и Никифора сотника, просяще у него сына княжити у нихъ въ Новѣ городе, а своего князя Ярослава Владимерича своего его отъ себе изгнаша.

Влѣто S. F. D. [1196]

Блаженный Иванъ епископъ рословский и Суздальский и Владимерский заложивъ во граде Володимери у Детинца на воротехъ церквѣ камену святыхъ Богоотцевъ Иякима і Анны, мѣсяца Маия въ А. день, при благовѣрномъ князи Всеволоде Юрьеве сыне Долгорукого.

Тогоже лѣта родися великому князю Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукого сынъ Гаприлѣ.

Тогоже лѣта князь великий Владимерский Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого жени сына своего князя Костянпина у князя Мстислава Романовича, внука Ростиславля, у правнука Мстиславля, у праправнука Владимера Манамаха, препраправнука Всеволожа, у пращура Ярославля, у прапращура великого князя Владимера, и венчанъ бысть въ церквѣ пречистые богородицы въ Володимери блаженнымъ Иваномъ епископомъ рословскимъ и Суздальскимъ и Володимерскимъ, ту сущу и самому великому князю Всеволоду Юрьевичю и со княгинею своею и здеши, и Рязанскому великому кня-

1196. 1196. сю Роману Глѣбовичю, и снимѣ братия его князь Все-  
 • володѣ Глѣбовичѣ, и князь Владимирѣ Глѣбовичѣ ссы-  
 номѣ своимѣ Глѣбомѣ, и князь Муромскіи Володи-  
 444. мерѣ", і Давыдѣ, и Юрьи смужи своимѣ, і бысть ра-  
 дость и любовь велия во граде Володимери.

Тогоже лѣта быша посприги увеликого князя Вла-  
 димерского Всеволода Юрьева сына Долгорукого сыну  
 его князю Володѣмеру во граде в Володимери, ту сущу  
 блаженному Ивану епископу Ростовскому и Суздальско-  
 му и Володимерскому, и ту сущу и великому князю  
 Рязанскому Роману Глѣбовичю и збращею своєю і сму-  
 жи своими, и быша радости и в веселіи и в любви и  
 всоединеніи вѣчнемѣ, и тако разошася во свояси.

Тогоже лѣта заложиса в Новѣ городе церковь ка-  
 мену в монастырѣ свяаго Кирила.

Тогоже лѣта князь великий Владимерский Всево-  
 лодѣ Юрьевѣ сынѣ Долгорукого посла в Киевѣ ксвапу  
 своему к великому князю Киевскому Рюрику Ростисла-  
 вичю, глаголя сице: в роде и во племяни нашемѣ мнѣ  
 удобно естъ спарѣйшинство; но убо жребия есми в Ру-  
 сийской земли не учинилѣ, сядя самѣ на сполѣ вели-  
 чества великого княжения Киевского, и раздавѣ грады  
 и княженія молодчей братье нашей, да спѣми и блю-  
 дию от рашныхѣ и поганныхѣ нашествія. Сияже гла-  
 голя Всеволодѣ извѣстѣ швора, просяше бо у великого  
 князя Киевского градовѣ Торска, и Корсуня, и Пяши-  
 славля, и Канева; а князь великий Киевскіи Рюрикѣ Ро-  
 стиславичѣ шѣ грады бѣше отдалѣ швотю своему князю  
 Роману, сыну Мстиславлю, внуку Изяславлю, правну-  
 ку Мстиславлю, праправнуку Владимера Манамаха, пре-  
 правнуку Всеволожу, пращурю Ярославлю, прапращурю  
 великого князя Владимера, и свяшый і животворящій  
 крестѣ целовалѣ, яко не даши никому шѣхѣ градовѣ,  
 и стояше крѣпко о томѣ, не хощае измениши, и  
 дая;

дающе иныя грады великому князю Всеволоду Юрьевичю 1196.  
 вмѣсто тѣхъ градовъ: но Всеволодъ иныхъ не хотяше  
 градовъ, но почюиу тѣхъ, и бысть распря и рать межъ ими"  
 зельна. И по семъ князь великий Киевский Рюрикъ Ро- 445.  
 спиславичъ повѣда ошчусвоему Никифору Митрополиту  
 Киевскому і всеа Руси и сице сице сотворшеся. Онже ре-  
 че ему: о сыну и Княже, возверси печаль твою на Господа,  
 азъ сойму спобя потѣ грѣхъ, еже целовалъ еси кся-  
 тю своему князю Роману Ростиславичю, да уполиш-  
 ца вражда, и да не пролишца кровъ; даждь убо ся-  
 тю своему князю Роману Мстиславичю иныя власпи  
 вмѣсто тѣхъ, а Всеволоду даждь власпи, ихже онъ  
 желаетъ, и уполиши вражду его. Тогда князь великий  
 Киевский Рюрикъ Ростиславичъ возрадовася, радостию  
 великою, приемъ совѣтъ благъ отъ отца своего Ники-  
 фора Митрополита Киевского и всеа Руси, и посла  
 ксятию своему ко князю Роману Мстиславичю, повѣдая  
 ему таковая. Онже рече: про мене, отче, брани и рати  
 великимъ княземъ Владимѣрскимъ Всеволодомъ Юрьви-  
 чемъ не воздвизай, но дай ему, еже онъ хочетъ, и  
 уполай вражду его, дабы кровъ не пролилася, а мнѣ  
 вмѣсто тѣхъ иныя власпи дай, или аще что хоче-  
 ши по возможному ти; вси бо есмы вгоспехъ вмино-  
 грядущемъ семъ жити, и кая польза чловѣку, аще и  
 весь миръ приобрящеть, а душу свою опущетъ? спра-  
 шно бо есть впаспи вруцѣ бога живаго. Тогда князь  
 великий Киевский Рюрикъ Ростиславичъ посла к великому  
 князю Владимѣрскому Всеволоду Юрьеву сыну Долгоруко-  
 го, дая ему грады, ихже онъ хотяще, и святымъ і живо-  
 шворящимъ крестомъ утверди его вмире и всоединѣнии  
 быти. Князь великий же Всеволодъ Юрьевичъ даде градъ  
 Торческъ зятю своему князю Ростиславу Рюриковичю, а  
 на прочихъ градахъ посажа намѣстники своя. Слышавже  
 князь Романъ Мстиславичъ, что даде Всеволодъ Юрь-  
 вичъ

1196. вичѣ градѣ Торческѣ шурина сво князю Ростиславу Рю-  
 446. риковичю , и посла к великому князю Киевскому " Рю-  
 • рiku Ростиславичю , жалуясь на него, сице глаголя :  
 сели естъ правда и истинна; мняше бо яко коварство  
 сия сотвори князь великий Рюрикъ Ростиславичъ ради  
 сына своего Ростислава. И нача гнѣватися на него; и  
 бысть вражда велия; а князь великий Киевский Рюрикъ  
 даяше ему, чего бы онъ хотѣлъ прошиву того равно,  
 а онъ ничипоже брѣжаше, но точию враждоваше. И тако  
 начашъ ссылапся к великому князю Черниговскому Яро-  
 славу Всеволодичю , внуку Олгову , правнуку Свято-  
 славлю , праправнуку Ярославлю , преправнуку вели-  
 кого Владимира, і целова к нему и живопворящий крестъ,  
 хотя снимъ согнати шестя своего с Киева великого князя  
 Рюрика Ростиславича. Слышавъ же сия шестя его князь ве-  
 ликий Киевский Рюрикъ Ростиславичъ, и восплакавъ гла-  
 голя сице: о воистинну истинно естъ Божий гласъ; вра-  
 ги человекъ домашний его. И тако посла к великому кня-  
 зю Володимерскому Всеволоду Юрьеву сыну Долгоруко-  
 го, глаголя сице: брате Всеволоде, веси ли, яко князь  
 великий Черниговский Ярославъ Всеволодичъ отступилъ ко  
 Олговичемъ, и возставляеши ихъ на Киевъ. Такожъ и  
 крясанскимъ княземъ посла, таяже повѣдая имъ, таже  
 посла ксяшю своему Роману Мстиславичю со гнѣвомъ,  
 и разверже миръ и крестное целованіе. Онъ же убоявся  
 иде вляхи к Касимиру, просяще помощи; а они в то вре-  
 мя сядею своимъ Межкою о вопчине своей брань имя-  
 ху, и рѣша ему: егда снимъ управимся, тогда по  
 тебѣ идемъ. он же поиде снимъ на Межка. Межка же  
 присла к великому князю Роману Мстиславичю, дабы  
 его смирилъ збратаничи его; Романъ же Мстиславичъ не  
 хотяше, но надѣяся одолѣти, ниже убо своихъ послу-  
 ша, и тако поиде на битву. И победи Межка князя ро-  
 мана Мстиславича, и изби вся полки его, а самъ "

КНЯЗЬ

князь Романъ Мстиславичъ едва ушече, во градъ Ка- 1196.  
 зими ровъ биенъ и раненъ зело, и опшле дружина его 447.  
 несоша его к Володимерю. И посла к пресвещенному Ни-  
 кифору Митрополишу Киевскому и всеа Русиі счело-  
 бишь емъ и смолениемъ и со слезами, дабы о немъ умо-  
 лилъ шестя его великого князя Киевского Рюрика Ростпи-  
 славича, чшобъ его принялъ влюбовь, а вину всю на себя  
 возлагаетъ. Князь великий же Киевскіи Рюрикъ Ростписла-  
 вичъ послуша отца его Никифора Митрополиша Киев-  
 ского и всеа Русиі, и ошдаде ему вину его, и ушверди его  
 свяшымъ и живошворящимъ крестомъ, и даде ему вла-  
 сти Полочия полшора Руского.

Тогоже лѣта князь великїи Киевскїи Рюрикъ Ро-  
 стпиславичъ посла к великому князю Смоленскому брату  
 своему Давыду Ростпиславичю, шакже посла и к велико-  
 му князю Владимирскому Всеволоду Юрьева сына Дол-  
 торукого, шакже и к рязанскому посла, возвещая всѣмъ  
 имъ неправды Черниговскихъ князей. И сице согласив-  
 шися вси, послаша послы своя к великому князю Чер-  
 ниговскому Ярославу Всеволодичю, и ко всей братьи его  
 Черниговскимъ княземъ, яко опселе не искаши и не хо-  
 тѣши имъ Києва, иже естъ глава и столъ и слава всей  
 Руской земли, но знаши имъ свой Черниговъ, и что  
 к нему пошло оп прадедъ, и шо имъ вѣдаши, і чрез шо  
 не вспупашися нивочшоже; а намъ всѣмъ в Черниговъ и въ  
 его предѣлы, что к нему пошло оп прадедъ, не вспу-  
 пашися. Князь великий же Черниговскїи Ярославъ Все-  
 володичъ збратъсю своею шого не хопяше, но глаго-  
 лаше сице: не буди мнѣ оплучишися великого спола  
 и главы и славы всеа Русиі Києва, но якоже и оп пра-  
 деде нашихъ леспвицею кождо восхожаше на великое кня-  
 жение Киевское, сице же и намъ и вамъ, возлюбленная и  
 другая братия, леспвичнымъ восхожениемъ, кому аще Го-  
 сподъ богъ дастъ, възыши" на великое княжение великого 448.  
 Часть II. Києва.

1196. Кіева. сего братіе не разорайте ни присецайте, да не божиі гнѣвъ на себѣ привлечете, жопяще едины во всей Руси господствующи; боги убо мстителъ естъ неправду творящимъ. Снѣже паки послаша к нимъ глаголюще: ты убо лукавъ сый, и лукавствомъ щипниши вѣскищати. Ониже паки к нимъ послана своя глаголюще; и тако множицею быша, и ничтоже спройно суще, и тако вси согласившесѣ хопѣша пойти ратью на нихъ.

Князь великийже Черниговскій Ярославъ Всеволодичъ обраться своею посла к великому князю Кіевскому Рюрику Ростиславичю, глаголя сѣ: спѣбою намъ нѣсть никоегоже сла, но буди намъ миръ и любовь, и целуемъ к тебѣ и живопирици крестъ, а ты к намъ, в мире и в любви быти, дондеже порядъ положимъ о елавиомъ и великомъ Кіеве, иже естъ глава всей Руской земли. И целоваша на томъ обои святыи і животворяци крестъ, и тако князь великий Кіевскій Рюрикъ Ростиславичъ воя своя разпусти, такоже и Половцы в поле оппусти. Князь великийже Черниговскій Ярославъ Всеволодичъ, обраться своею все то преступи, и посла к Вишеску на великого князя Смоленского Давыда Ростиславича. Онже слышавъ посла противу брата своего князя Мстислава Романовича, и зѣхъ двою князя Ростислава Святославича, внука Глѣбова, и князя Ростислава Владимерича Рязанскаго, и князя Глѣба Владимерича, и князя Ярослава Всеволодича, и иныхъ князей много и воинства без числа, и бысть имъ бой во вторникъ вторые недѣли святаго поста, и бысть сѣча сла. Князьже Мстиславъ Романовичъ поиде на полкъ Олговъ Святославича Черниговскаго, и пошопнаго, и сына его князя Давыда раниша, а тысяцкий князя Давыда Смоленскаго Мѣхалко Яковлевичъ той поиде прошиво Полчанъ, понеже и шѣ бяху со Олговичи Чернигов-



ниговскими, понеже и Половцѣвъ баше много со Олговичи и Черниговскими. Ишако Половцы омрачиша воздухъ стрѣлами, Михалкоже не сперибѣвъ сполки своими побѣже; Олговиже Полчане са шбѣмъ не погнаша, но погнаша впылѣ за полкомъ Мстиславимъ, а Мстиславли полцы погнаша за полкомъ Олговымъ Черниговского, и паки возвратишася к Полчаномъ и к Половцѣмъ Черниговскимъ полкомъ, мняше ихъ своя полцы, и ту изымаша Полчане и Половцы князя Мстислава Романовича, а воинство его избиша. Прочииже князи Смоленскіи видѣвше своя сятги пошопшаны и воинство побито, и возвратившеся побѣжаша к Смоленску; много бо лукавство Половецкое вбише, скоро убо находятъ, и паки скоро бегутъ, и паки скоро возвращаются по демонскому ихъ наученію. Князьже Олегъ Святославичъ Черниговскіи испроси у Половцкихъ князей шакоже и у Половецкихъ князя Мстислава Романовича Смоленского, браннича великого князя Давыда Ростиславича Смоленского, и веде его в Черниговъ.

Въѣто С.Ф.Е. [1197]

Князь Романъ Мстиславичъ нача жену свою пушати, дщерь Рюрика Ростиславича великого князя Киевского, и хѣтящею вчерницы пострици. Слышавъ же сия князь великии Киевскіи Рюрикъ Ростиславичъ, и оскорбися зело, и посла к великому князю Владимѣрскому Всеволоду Юрьевичю, глаголя сице: брате и свате князь Всеволодъ Юрьвичъ, сятъ мой князь Романъ Мстиславичъ от насъ отступилъ, и целовалъ крестъ ко Олговичемъ; и ты, брате и свате Всеволоде Юрьвиче, послѣ нимъ грамоты крестныя, и поверси имъ, а самъ поиди на конь.

Толже осени посла князь Давыдъ Ростиславичъ Смоленскіи из Смоленска сыновца своего Мстислава, сваша великого князя Всеволода Юрьева сына Долго-рукого

1197. рукою впомощь зятю своему на Вышепскѣ, и победи сго князь Василько сЧерниговцы, и Мстислава сваща Всеволожа изымаша, и ведоша его вЧерниговѣ.

Тояже осени князь великий Киевский Рюрикъ Ростиславичѣ посла паки ко Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукого, глаголя сиче: се паки второе носылаю ктебѣ, князь Романѣ ошспуни ошнасѣ, и целовалѣ крестѣ Олговичемѣ, а Олговичи измениша крестное целованье ко всѣмѣ намѣ, и Смоленский власпи нусты сотвориша, и многихѣ плениша, и князей многихѣ поимаша, и твоего сваща князя Мстислава Романовича яли; не косни убо, брате и сваше Всеволоде Юрьевиче, но поиди на конѣ, такоже и ко княземѣ Рязанскимѣ пошли, да идущѣ на кони ко врагомѣ симѣ рашовашись, многи бо намѣ ош нихѣ обиды безпрестани бывающѣ. Всеволодужѣ Юрьевичю о семѣ коснящу, и не сѣбно збирающу воинства.

Тояже осени прислаша князи Черниговский о миру и о любви квеликому князю Киевскому Рюрику Ростиславичю. Князь великийже Киевский Рюрикъ Ростиславичѣ, не дожда великого князя Владимирского Всеволода Юрьева сына Долгорукого, помирися со Олговичи.

Тояже осени князь великий Всеволодѣ Юрьевѣ сынѣ Долгорукого сРязанскими князи и сМуромскими, и Смоленскимѣ со княземѣ Давыдомѣ, и сПоловецкими князи про сваща своего иде на Олговичи кЧернигову, и вшедѣ въземлю ихѣ и вволости ихѣ, поима грады Вяческия, и землю ихѣ пусту сотвори. Князь великийже Черниговский Святославѣ Всеволодичѣ обраться своєю не возмогаша прошивитись, и послаша о миру. Онже даде имѣ мирѣ, и возвратися кВладимерю.

451. Тояже осени свещаша церковь рожество пречистые богородицы, юже созда князь великий Всеволодѣ Юрьевѣ сынѣ Долгорукого, мѣсяца Ноября вѣ 3. день.

Тояже

Тояже осени свещаша церковь на вратехъ у святыя 1197.  
Богородицы, юже бѣ-создалъ Иванъ епископъ Ростовскій і  
Суздальскій и Володимирскій, мѣсяца Ноября въ І. день.

Тояже зимы принесена бысть дска свяаго Му-  
ченика Дмитрея гробная из Селуня, мѣсяца Генваря  
въ І. день, на память свяаго отца Григорія Нисійскаго.

Тогоже лѣта послаша Новгородцы ко Всеволоду  
Юрьеву сыну Долгорукого посадника для Мирошки, и  
Иванька, и Фомы; отпустилъ бо баше кнѣмъ Бориса  
Жирославича и Никифора сотѣкого, а Мирошку по-  
садника Новгородѣкого и Иванка и Фому у себя оста-  
ви, и печально баше сѣло Новгородцемъ о Мирошке.

Тогоже лѣта князь великій Владимирскій Всево-  
лодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого иде на Черниговъ сре-  
занскими князи, и Муромскими, и Смоленскими, и Ки-  
евскими, и со множествомъ Половецъ, и вожаше со-  
бою Мирошку посадника Новгородѣкого, і Иванька и  
Фому, а Новгородцемъ повелѣ ити на Луки; ониже  
идоша со княземъ своимъ Ярославомъ Володимирови-  
чемъ своякомъ его. Всеволодъ же Юрьевичъ, вышедъ взем-  
лю Черниговскую, много зла сотвори. Князи Чернигов-  
спіи привело - ксебѣ на помощь князей Половецкихъ,  
и многу силу Половецкую, и idoша противу ихъ, и  
вмале быша брань межъ ихъ; но не даде Господь богъ  
кровопролития большаго, и сотвориша миръ межъ со-  
бою, а Новѣ городъ выложивъ вси князи всвободу,  
да естъ Новѣ городъ свободенъ, и гдѣ хотѣтъ Нов-  
городцы, и отпуду себѣ князя взимаютъ. И Фому  
Всеволодъ Юрьевичъ отпусти вНовѣ городъ, а Мирош-  
ку и Иванька не пусти. Новгородцыже разгнѣваша  
на Всеволода Юрьевича, яко не любо бѣ имъ о поса-  
дникѣ ихъ о Мирошке и о Иваньке; князижъ вси расы-  
дошася каждо во свояси, а князь великій " Всеволодъ 452.  
Юрьевичъ прииде в Володимеръ.

1197. Тогоже лѣта выгнаша Новгородцы отъ себе изъ Нова города князя своего Ярослава Владимерича, свояка великого Всеволода Юрьевича. Онже иде въ Новый Торгъ, и прияша его Новоторжцы, и тако княжаше князь Ярославъ Владимеричъ свашъ Всеволодъ въ Новомъ Торгу, и дани вся по всей области по верху Мѣсты и са Волокомъ; а князь великий Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого пойма Новгородцевъ са Волокомъ и по всей земли своей, и держаше ихъ у себя въ Володимере.

Тогоже лѣта послаша Новгородцы в Черниговъ к великому князю Ярославу Всеволодичю Черниговскому, просяще у него сына княжити у нихъ въ Новѣ городѣ.

Тогоже лѣта прииде из Чернигова в Новѣ городъ князь Ярополкъ Ярославичъ на княжение, Новгородцы же прияша его счестию, и ради быша вси.

Влѣто S'.Ψ.S. [1198]

Пострижесь во свяшый ангелский иноческий чинъ князь великий Смоленский *Давыдъ* Ростиславичъ, и мало пребывъ преставися во святемъ ангелскомъ иноческомъ чину. И по немъ сяде на великомъ княжений Смоленскомъ браничъ его *Мстиславъ*.

Тогоже лѣта родися великому князю Всеволоду Юрьевичю сынъ *Иванъ*, мѣсяца Августа въ К.В. день.

Тогоже лѣта поста пленъ бысть *Папелъ* на спискупство в Переславль Руский, бѣ же сей мужъ шихъ и кротокъ и смиренъ село.

Тогоже лѣта Мартирий архиепискупъ владыко Новгородский и созда себѣ монастырь, и церковь в немъ постави святое преображение Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа.

Влѣто S'.Ψ.З. [1199]

453. Ходи князь великий Владимерский " Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого на Половцы ссыномъ своимъ Коспяниномъ; онижъ слышавше бежаша к морю. Всево-

Всеволодъ же Юрьевичъ сзидавъ по зымовищемъ ихъ , и 1199. подлѣ Донѣ реку , і не обрѣше ихъ , и возвратися в Володимерь.

Тогоже лѣта преставися брагпаничѣ великого князя Всеволода Юрьевича князь Ярославъ Мстиславичѣ в Переславѣ врускомѣ.

Тогоже лѣта Новгородцы выгнаша от себе из Новгорода князя своего Яраполка , сына Ярослава , внука Всеволожа , правнука Олгова , праправнука Святослава , преправнука Ярослава , пращура великого Владимира ; он же иде в Черниговъ ко опцу своему к великому князю Ярославу Всеволодичю.

Тогоже лѣта бысть пожаръ во граде Володимере мѣсяца Юня вѣ К. Е. день , и погорѣ града большая половина.

Тогоже лѣта вѣсяша к себѣ Новгородцы князя Ярослава Владимерича свата Всеволожа , княжиши у нихъ в Новѣ городе.

Тогоже лѣта князь Ярославъ Владимеричѣ , внукъ Мстиславъ заложи церковь святого Спаса в Нередицахъ , а Орефа заложи церковь каменю святого Пророка Ильи на холмѣ , а Поляжай постави церковь свяную Евфимию в монастырѣ.

Тогоже лѣта Ярослава княини постави церкви в речистыхъ богородицы на Михалице.

Тогоже лѣта преставися два сына у князя Ярослава Владимерича Изяславъ , иже посаженъ бысть на Лукахъ княжиши отлившы оплечия Новугороду , и тамо преставися , а Ростиславъ в Новѣ городе преставися , и оба положены быша в монастырѣ святого Георгия.

Влѣто С.Ф.И. [1200]

Преставися князь великий Черниговский Ярославъ , сынъ Всеволожъ , внукъ Олговъ , правнукъ Святославъ , праправнукъ Ярославъ , преправнукъ великого Владимира. Сего сынове : Яраполкъ.

Тогоже

1200. Тогоже лѣта князь великїи Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого заложи церковь камену успение пречистыя богородицы вмонашыре княгинине, благословениемъ отца своего Ивана епископа Ростовского и Суздальскаго и Володимерскаго.

454. Тогоже лѣта начаша Новгородцы совѣтъ" шворити, еже изгнаши имъ князя своего Ярослава Владимерича скняжения из Нова города, и присла по него князь великїи Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого; он же иде к нему вВолодимерь.

Тогоже зимы явися знамение в Лунѣ мѣсяца Декабря въ К.Д. день, и науприе преславися княгини Ярославля, свесль великаго князя Всеволода Юрьева сына Долгорукого, и положена бысть вмонашырѣ пречистыя бородицы в Сестрине.

Тогоже лѣта Новгородцы послаша архиепископа владыку своего Мартирия и посадника своего Мирошку и лущихъ мужей великому князю Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукого, просяще у него сына княжити у нихъ вНовѣ городе; яко бывшимъ имъ на озерѣ Серегѣ, и ту преславися рабъ божи пресвященный Мартири архиепископъ владыко Новгородскии мѣсяца Августа въ К.Д. день, и привезше его вНовѣ городъ положиша впришворѣ спороннемъ святыя Софїи, и бывъ въ епископехъ с. лѣтъ. И идоша лущие мужи спосадникомъ сМирошкой и сМихалкомъ ко Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукого, и даде имъ сына своего князя Святослава княжити у нихъ вНовѣ городе.

Тогоже лѣта Новгородцы заложиха церковь камену святыхъ Мученикъ М.

Тогоже лѣта приде князь Святославъ, сынъ Всеволожъ, внукъ Юрья Долгорукого, правнукъ Владимира Манамаха, праправнукъ Всеволожъ, преспраправнукъ Ярославль, пращуръ великаго Владимира вНовѣ городѣ княдѣши.

Тогоже

Того же лѣта (\*) Совопь' взяша Лытва, Новгород-1200.  
цыже гнашасѣ по нихѣ, и бысть имѣ бой крѣпокѣ, и  
нѣкую часть Новгородцы полона у нихѣ взяша.

Влѣто S'.У.Θ. [1201]

Князь великий Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгору-  
каго посла сына своего Ярослава вРуски Переславль  
княжиши, и проводиша его брашна его Костяншинѣ,  
Юрьи, Владимирѣ.

Того же лѣта преставися князь великий Чернигов-  
ский Владимирѣ Всеволодичѣ.

Того же лѣта иде Мишрофанѣ в Русь ставишися"  
въ епископы в Новѣ городѣ к Мишрополиту Киевскому 455.  
и всеа Руси спосадникомѣ и слушчими мужи Новгородц-  
кими, и поставленѣ бысть мѣсяца Июня въ Г. день,  
и прииде в Новѣ городѣ.

Того же лѣта преставися княгини Федрония князь  
Михайлова, и положена бысть въ церкви пречистые богоро-  
дицы вСуздале.

Того же лѣта свещена бысть церковь пречистые  
богородицы успение Иваномѣ епископомѣ Ростоескимѣ  
и Суздальскимѣ и Володимирскимѣ, юже созда великая  
княгини Всеволожа во своемѣ монастыри.

Того же лѣта преставися княгини княже Борисова  
Ефросиния в Кидѣшки, и положена бысть в церкви свя-  
тыхѣ Мученикѣ Бориса и Глѣба подле отца и матери.

Того же лѣта князь великий Киевский Рюрикѣ Ро-  
спиславичѣ восста на великого князя Романа Мспи-  
славича Галичского, и приведе ксебѣ впомощѣ Олгови-  
чевѣ в Киевѣ, и тако нача собирати силу. Князь ве-  
ликий же Романѣ Мспиславичѣ Галичский слышавѣ сие,  
и ускори преже, совокупивѣ полки многи Галичские и  
Володимирские, и посла квеликому князю Всеволоду  
Часть II. V Юрьеву

(\*) ВЪ Папр. Ловоть.

1201. Юрьеву сыну Долгорукаго, и тако спѣшно вниде в Рускую землю. Володимерцыѣ и Черные клобуцы и Мандирискиѣ отступиша от великого князя Киевского Рюрика Ростиславича, и совокупишася вси, и приидоша к великому князю Роману Мстиславичю Галицкому, шакожѣ изо всѣхъ мѣхъ градовъ Киевскихъ вси людие отступиша к великому князю Галицкому Роману Мстиславичю. И тако со всѣми мѣми силами спѣшно приде князь великиѣ Галицкиѣ Романѣ Мстиславичѣ ко граду Киеву безвѣстно; Киянеже отвориша ему врата Подольская в Копыреве конце, и тако вде вподолне во градъ Киевъ князь великиѣ Галицкиѣ Романѣ Мстиславичѣ, и посла на гору к великому князю Киевскому Рюрику Ростиславичю, и ко Олговичемъ, и к Володимерку. И тако приведе всѣхъ ко кресту и Рюрика, и Олговичевъ, и Володимерка, и пуски Рюрика во Вручѣ, Олговичевъ отпусти за Днѣпръ к Чернигову, а в Киеве посадѣ на великомъ княженѣ князя *Инггара*, сына Ярославля, внука Изяславля, правнука Мстиславля, праправнука Владимира Манамаха, преправнука Всеволода, пращуря Ярославля, прапращуря великого Владимира.

456. *Тогоже лѣта* приходиша *Половцы* в Русь, и много зла учиниша, идоша вспять. Князьже Романѣ Мстиславичѣ самъ ходи за ними впогоню; Половцемже вшедшимъ в поле и оплошившимся, князьже Романѣ Мстиславичѣ удари на нихъ безвѣстно, и полонъ ополони, и многихъ Половцевъ изби, и возвратися срадоспѣю во свояси.

*Вѣсто S. P. L. [1202].*

Преславися князь великиѣ Черниговскиѣ *Игорь* сынъ Святославъ.

О знаменіяхъ. *Тотже зими* быша знаменія многа на небеси въ Е. часъ нощи; погасе небо все, и бысть червлено яко кровъ, и бѣ видети снѣгъ на земли и на хоромехъ аки кровъ прольана, и мнози видеша пещение зѣбное на



на небеси, и отпоргахусь свѣзды от небеси на землю. 1202  
 І сѣя видѣша челоуѣцы, ужасошася село, мняше, яко  
 конецъ миру грядетъ, понеже убо знаменія въ небеси  
 или въ звездахъ или въ солнцѣ или въ лунѣ, или инѣмъ чѣмъ  
 явитца, сѣя бо не надобро бывають, но на зло; про-  
 являютъ бо зло, да сряще челоуѣцы возвращающа отъ  
 зла, и обратятся ко Господу богу, и покаются. Тако-  
 вая убо знаменія проявляютъ или гладъ, или смерть, или  
 ратныхъ нашествіе, или междоусобныя брани и рати.

Тогоже зими князь великій Кіевскій Рюрикъ Ро-  
 слиславичъ ища Кіева и совокупися со Олговичи, и  
 Половецкихъ князей въпомощь взя, и всю Половецкую  
 землю подъя, и пришедше со многими силами, и взяша  
 великій и славный градъ Кіевъ, и сотворися зло велико,  
 якоже отъ крещенія не бывало надъ Кіевомъ"; непочио 457.  
 едино подоліе взяша, и гору пожгоша, но и пресвещен-  
 ную Митрополию, и святую Софію, и десятинную свя-  
 тую Богородицу, и честныя монастыри, и святыя иконы,  
 и кресты, и книги, и священныя сосуды, и ризы, вся по-  
 грабиша и поимаша, и люди старыя изсекоша, а молодыя  
 в полонъ поведоша, мѣсяца Генваря въ В. день: и пако  
 изыдоша Половцы во свояси, и Черниговскіи князи  
 въ Черниговъ, а Рюрикъ Ростиславичъ во Вручевъ.

Тогоже лѣта иде князь великій Галичскій Романъ  
 Мстиславичъ зять Ростиславъ ко Вручеву на тѣстя сво-  
 его Рюрика Ростиславича, отводя его отъ Олговичевъ,  
 отъ Черниговскихъ князей и отъ Половцевъ, и приведе  
 его ко крестному целованію, яко быти ему снѣмъ  
 заединъ, такоже и свеликимъ княземъ Всеволодомъ Юрь-  
 евичемъ быти заединъ. И сѣе князь Романъ Мстиславичъ  
 много уснирашивъ и наказавъ тѣстя своего Рюрика Ро-  
 слиславича, и сослався свеликимъ княземъ Всеволо-  
 домъ Юрьевымъ сыномъ Долгорукого, и паки посадиша  
 князя Рюрика Ростиславича на столъ на великомъ кня-  
 жинѣ въ Кіевѣ.

1203.

Влѣто С.Ф.А.І. [1203]

Князь великий Владимерский Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого и князь великий Галичский Романъ Мстиславичъ со Олговичи с Черниговскими князи ссылахуся, и миръ и любовь меж собою взяша, и крестнымъ целованиемъ укрепишася воединствѣ быти. Князь великий же Всеволодъ Юрьевичъ посылалъ своего боярина Михайла Борисовича, и водиша Олговичевъ ко крестному целованию, такоже и Олговичи посылаша своихъ бояръ къ великому князю Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукого, и приведоша его ко крестному целованию, такоже и Романа Мстиславича Галичского приведоша ко крестному целованию: а князь великий Романъ Мстиславичъ ихъ приведе ко крестному целованию, и тако бысть смирение, и пишина не намного.

О знамен-  
и ихъ.

458.

То же зимы бысть знаменія небеси, три солнца на востоце, а четвертое на запади, а посреди небеси "аки мѣсяцъ великий подобенъ дню", и стояше знаменія та от утра до полудня, всѣмъ человекомъ зрящимъ и дивящимся.

То же зимы князь великий Киевский Рюрикъ Ростиславичъ, и зять его князь великий Романъ Мстиславичъ Галичский, и Ярославъ Всеволодичъ, внукъ Юрья Долгорукого Переславский, и иніи князи идоша на Половцы; бысть же тогда сима люта зело, и Половцы вскорби велице. И взяша Рускіи князи и вежи ихъ, и спада ихъ, и полонъ многъ, и возвращашася во свояси. И приидоша в Треполь князь великий Киевский Рюрикъ Ростиславичъ сдѣшми своими с Ростиславомъ и Володимеромъ и яшемъ своимъ Романомъ Мстиславичемъ Галичскимъ, и восхоѣша рядъ положиши меж собою, како кто поспрадалъ за Рускую землю, и бысть смятение и брань межъ ихъ велика, и изыма князь Романъ Мстиславичъ Галичский пѣсѣя своего воеводу князя Киевского Рюрика Ростиславича, и посла его

его в Киевѣ, и постриже его в чернцы, и жену его, и 1203: дщерь его свою жену; а сыновѣ его, свою шурью, князя Роспислава и князя Владимира Рюриковичевѣ веде собою в Галичѣ.

Тогоже *лѣта* победиша Олговици *Литлу*, и убиша ихъ А'.Ф.

Тогоже *лѣта* Всеволодѣ Юрьевичѣ, внукѣ Владимира Манамаха оскорбися о свате своемѣ о великомѣ князе Киевскомѣ Рюрике Роспиславиче, и о его дѣтехѣ, и о своемѣ зятѣ Роспиславе Рюриковиче, и посла ко князю Роману Мстиславичю Галичскому, да выпуститѣ зятя его Роспислава збратомѣ его Володимеромѣ Рюриковичемѣ; онже послуша его, и отпусти зятя его Роспислава Рюриковича, и брата его Володимера Рюриковича. И тако князь великий Всеволодѣ Юрьевѣ сынѣ Долгорукого посадѣ зятя своего Ростислава Рюриковича на великомѣ княженѣ в Киевѣ.

Тогоже *лѣта* князь великий Романѣ Мстиславичѣ Галичскѣ посла к великому князю Всеволоду Юрьевичю о миру и о любви, глаголя сице: зятя швоего Ростислава Рюриковича " выпустихѣ, и мирѣ и любовьѣ ему дахѣ, и се убо и ныне седишѣ на отца его столѣ на великомѣ княженѣ в Киевѣ; любви убо швоея радѣ не почитю ничпоже возвратихѣ ему, но и споспѣшествовахѣ, и помогохѣ. И тако промежѣ ихѣ бысть велия пишина и мирѣ и любовьѣ. 459.

*Влѣто* S'.Ф.В.І. [1204]

Преставися князь великий Черниговскѣ Олегѣ, сынѣ Свяшославѣ.

Тогоже *лѣта* быша знаменія на небеси в солнцѣ и 0 знаменіи. в лунѣ.

О пятѣ Царя града.

Тогоже *лѣта* взятѣ бысть Царѣ градѣ от Римлянѣ при Царѣ Алексѣ Дукѣ Мирцеуфлѣ братѣ Исакиевѣ, и всякіе вещи, и всякое узорочіе, и всякіе святыни и книги и правила и уша-

1204. уставы папширшеския и царския , опнесено бысть к Папе в Римъ ; во Царѣже граде поставиша свои епископы и прозвитеры , и вѣру и законы и уставы своя уставиша .

От иного лѣтолища .

Тогоже лѣта приходиша Нѣмцы и Венедицы и Фряси на Царь градъ , и взяша ѿ мѣсяца Апрѣля въ В.І. день в понѣдельникъ , и Царя своего поставиша Кондофранда своими епископы , и власть себѣ разделиша , и вѣру свою уставиша , градъ даша Царю , а судъ даша Марку Римлянину , и прочая вся устроиша по своему обычаю при царствѣ Алексие , иже ослепиша брата своего Исака на царствѣ сядя .

От иного лѣтолища .

Тогоже лѣта приходиша Нѣмцы и Венедицы и Фряси ко Царю граду рашню , и спояху под градомъ ѿ мѣсяца Декабря до мѣсяца Маия , и взяша его великою силою мѣсяца Маия въ Ѳ. день , и вѣру свою уставиша внемъ , и епископы , и прозвитеры , и правила , и законы , и уставы по своему ихъ обычаю , и мнози Грецы въ ихъ законъ и обычай внидоша , и спроста реци , вся быша во Царѣ граде по Римскому закону и обычаю пворима и содержиима ; книгижъ ихъ , и правила , и уставы вся принесоша в Римъ к Папе , и вся быша по Римскому уставу .

От иного лѣтолища .

460. Тогоже лѣта лѣта придоша Римляне и Венедицы и Нѣмцы и Фряси на Царь градъ , и многихъ Грековъ избиша , и Царя своего поставиша , и своя епископы и презвитеры и весъ чинъ церковный и по всему ихъ Римскому обычаю уставиша , и всякие священныя церковныя вѣщи , сосуды , и книги , и правила , и уставы , и законы к Папе в Римъ принесоша при царствѣ Царя Алексѣя , иже ослепи брата своего Исака , и на царствѣ сяде , а сына его Алексѣя встенахъ затвори . И умоли его Исака Царь , да выпуститъ сына его Алексѣя ; онже выпусти его . Алексѣйже Исаковичъ своими единомысленики упрямудривъ , и всажень бысть в бочку имущу три дна приединомъ комце , понеже на смерть осужень бысть , и тако единомысленицы его умудривше ему , и прибеже к Немецкому Царю Филиппу зятю своему , и много зла поспрада на пущи от своихъ и отчужихъ и от разбойниковъ , и рече Царевичъ Алексѣй Исаковичъ зятю своему Филиппу Немецкому Царю сице : помози , о любимите Филиппе Царю , яко хошетъ мене весь Царь градъ господина сотворити себѣ . Царьже Филиппъ посла пословъ своихъ в Царь градъ , глаголя сице втайнѣ нѣкимъ хранящимъ тайну : праведно есть и боголюбезно , еже хотѣли вамъ Царевича Алексѣя Исаковича шурина моего на царствѣ сядяще

сѣдѣюще у васѣ въ Царѣ градѣ ; аще ли ни , то тихо и мирно и любовно отпустиште его ко мнѣ , не бо научихомся по Христову Евангелію кровѣ проліяши все и туне , но убо идите ко Іеросалиму въпомощѣ , во Гречестейже землѣ сла не создѣвайте. Царевичѣже Алексѣй Исаковичѣ тайно посла въ Царѣ градѣ , обещаваѣ имѣ много славы и всяко богатство , яко да помогутѣ ему сѣсти на царствѣ во Царѣ градѣ. И тако пришедѣ вся Царѣ градѣ ; бѣ же во Царѣ градѣ сѣдѣюще тогда дяди его Алексѣю на царствѣ , и слышавѣ о братаничѣ своемъ Алексѣе Исаковичѣ Царевичѣ , и въ той часѣ посади на царствѣ во Царѣ градѣ брата своего Исака , егоже бѣ ослепилѣ , а самѣ побеже из Царѣ града со своими единомысленники. Царевичѣже Алексѣй Исаковичѣ братаничѣ его спѣшно погна по дяди своемъ Алексѣе , и много пружався , и не постиже его , и тако возвратився , и пришедѣ въ Царѣ градѣ согна збесчестиемъ отца своего Исака спрестола царского. Он же отъ многія туги и печали разболѣся , и впаде внедугѣ люте , и бысть душа его при смерти , и пострижесѣ во иноческій чинѣ , и бысть мнихѣ , и пребысть мало днѣй въ велицей нужди , и прѣстависѣ. Посем же Царѣградцы изымаша Алексѣя Исаковича за зло , еже сотвори , и заповориша ѣ встѣне , а Алексѣя Мирцѣуфла поставиша Царемъ. Фряжи же сие слышавше о немъ , начаша просити его ; Царѣградцы же умориша его , глаголюще , яко умре своею смертию. Фряжи же много оскорбишасѣ и опечалишасѣ о семъ , яко не по повелѣнію Папы своего и Царя своего сотвориша сѣ , но по своему совѣту и умыслению сотвориша , преступивше заповѣдь Папину и Цареву , и глаголаше сѣде плачевнымъ гласомъ : о люте намъ ! о горе намъ ! о люте намъ ! сѣне лупчи намъ умрети сѣдѣ , неже ити въ Римѣ , и возвестиши Папе и Царю бѣдное сѣе деяніе. И тако Фряжи собрашасѣ во единѣ совѣтѣ и единомыслие , и приступиша на шестидесятѣ кораблехъ ко Царю граду , а въ нихъ люди на конехъ избранны , и положиша въ нихъ скалы выше стѣнъ градныхъ упрямудрено , а дружиі равно стѣнами , и тако свышнихъ биюще во градѣ , а понижнимъ въыдоша на стѣну градную , и тако всяша Царѣ градѣ великою мудростию. Царѣже Алексѣй Исаковичѣ и Патриархѣ и народи и вси людие въ недоумѣніи быша , и мнози избежаша из града ; а Римляне и Фряжи и Венедицы въшедше во градѣ всѣхъ плениша , и многихъ избиша , и поимаша вся сокровища церковная священная и простая житейская , и много богатства сокровенное изнаходиша , и вся отнесоша во свояси , Царѣже градѣ покориша паки под свою власть , и ничтоже называшесѣ Греческое , но вся Римская во Царѣ градѣ , бяху же воеводы Римскія и Фряжскія и Венедикскія Кождоеларендѣ и Марко и Андрѣй нарицаемый Берваидѣ.

461.

1204

462.

наидѣ. Сии же вся брани замышляху на Царѣ градѣ, бѣ же се-  
до премудри и воинственники, Кондофларендѣ же царство при-  
ятѣ, Маркожѣ градоблюдие, Андрѣй же Бернаидѣ земли" со-  
хранение. Сии же вси единомышленнии клядомѣ любезни быша,  
и тако мнози Грецы въ ихъ обычай и законѣ внидоша: бѣяше  
стояния ихъ под Царемѣ градомѣ от мѣсяца Декабря до мѣ-  
сяца Маия со мною силою и мудростию, и всяша его мѣ-  
сяца Маия въ Ѳ. день.

Того же лета посла Папа из Рима презвитеровъ своихъ  
в Царѣ градѣ, а Греческихъ презвитеровъ из Царя града веде  
в Римъ.

От инаго лѣтописца  
о родословиі Сербскихъ Деспотѣ.

Достоинѣ же рещи и Сербскихъ Деспотѣ власть. Пер-  
вое убо корень лопатою слово окопавше, и от корене древо  
всѣмѣ покажемѣ, и сладость плода всѣмѣ представимѣ. Ве-  
ликий убо Деспотѣ Неманя, иже естъ святыи Семѣонѣ, от  
сихъ израспе Вѣлоуришѣ, роди Тѣхломѣ, Тѣхломѣ роди  
женнаго великого Деспота Неманя, иже бысть при Царѣ  
Гречестемѣ Алексѣ Скимниѣ. Сей убо утверди православие  
своей земли, и ереси отогна, сему супружница бѣ Анна по-  
добна ему во всякихъ добродѣтелехъ, священники и иноки  
и страннии по всегда милуаше; родиса же при сыны: Стефа-  
на первовѣчаннаго Краля, и Вѣлѣана великого князя Восонѣ  
гяши и Холиской земли, и Растѣ, егоже село возлюбѣша па-  
че всѣхъ. Приидоша же иноцы к Деспоту Святыя горы, вни-  
же бѣ единѣ Сербинѣ. Распкоже беседовавъ с нимѣ, и увѣдѣвъ  
о жителѣствѣ святыхъ отецъ сущихъ тамо, и разжегся  
божественнымъ желаниемѣ, испросився у отца на довѣ, и  
утаився боярѣ всѣхъ, бежа со онемѣ инокомѣ во свящую го-  
ру. Отецѣ же посла вслѣдѣ его стратилаша, и обретоша его  
еще не пострижена; онѣ же обеща с нимѣ пойти, и упоивъ  
ихъ виномѣ, и уснувшимѣ имѣ, Распкоже възде на столпѣ,  
и пострижеса, и нареченѣ бысть Сава. Они же возбужше кра-  
моляху мнихи; святыи же Сава явився имѣ на столпѣ, и сверже  
ихъ одежу мирскую и власы, они же много плакавшѣ отидоша,  
и пришедше возвѣстиша отцу его и матери: они же много пла-  
кавшѣ со всѣми бояры и сродники. Постригжеса святыи Сава  
в Рускомѣ монастырѣ, потом же повелѣниемѣ протопоповымѣ  
нача жити в Ватопеди. Посылаеш же и ко отцу епископию,  
да оставивъ царство земное приидетѣ к нему; онѣ же оставивъ  
вся, и Стефана сына постави Самодержца, а самѣ постриже-  
ся въ монастырѣ Студенце, и нареченѣ бысть Семѣонѣ, го-  
сподствова лѣтъ М.В.; такоже и жену свою Анну постриже  
в девичьемѣ монастырѣ, а самѣ поиде во Свящую гору кыну  
своему

463.

своему Саве со множествомъ имения. Потомже испросиста у Царя Алексѣя у свата своего, у негожъ женися Стефанъ Деспотъ сынъ Семионовъ, монастырь Жилондаръ со всѣмъ стяжаніемъ, и украсиша его всяцемъ зданіемъ, и Стефану Деспоту послаша, яко свое имя приими монастырь той. Онъже посылаетъ множества имѣнія, и села приложи к нему в Сербской семлѣ, и скотомъ приплоднымъ обогативъ приятъ его свое имя Деспотъ Стефанъ, и да будетъ во веки Сербскихъ Деспотъ Жилондаръ монастырь. Дадежъ имъ Царь писание, еже никому не вступатися въ ихъ монастырь ни про то Святыя горы, но точию Царю единому. Вселистажася и сами свой монастырь в Жилондаръ, и мало внемъ поживъ преподобный Семионъ, и отойде ко Господу, и молишвами святого Савы испече миро от гроба его. Потомже святыи Сава поставленъ пресвитеромъ, таже архимаритомъ Селунскимъ Митрополитомъ, потомже умолениемъ брата своего Стефана самъ Сава приятъ начальство монастыря сущаго во опечесствии своемъ, и много чудеса сотвори.

### О Болгарскомъ царствіи.

Царство Болгарское от Василья Царя Богрянородного пребысть подобластію Греческою. Вцарствовжъ Алексѣя бысть у нихъ Царь *Калиянъ*, и опровержеся области Греческия, и паки имъ обновишася царствія скипетра, и процветоша увидшая насиліемъ Греческимъ. Фрясомъже тогда "насилующимъ Царю граду, сей царь Калуянъ Болгарскій и Сагорскій время обреть, многи грады Греческия разрушѣ, а инии себѣ покорѣ. Приидеже паки на Селунъ градъ згордостію, якоже древле Сенахиримъ на Иерусалимъ, хотя разрушити его; святыиже Мученикъ Дмирей, и нощію спящу ему, уби его копиемъ, воинствожъ взяше тѣло его отбежаша. Бѣ же внихъ инъ Царь именемъ *Ворилъ*, сей искаше убити Спрезу сродника Калуднова; онъже бежа в Сербъ к Деспоту Стефану, и сотвори его Стефанъ брата себѣ, и даде ему помощъ, и давъ ему градъ Просѣкъ, и елицы властели Калудяна Царя державу грады Греческия, сихъ Стефанъ к Спрезе и зграды приими сотвори, и учинивъ его Самодержца и яко брата себѣ. Онъже по времени совокупи вой своя поиде на Стефана, забывъ благодеяние его; Стефанъже молитъ брата своего архимарита Саву, еже пойти ко Спрезе о миру. Святыиже много поучивъ его, и не возможе его преложити от буйства, и молитвою внощи уби его. Обретошаже его еще дышуща точию, рече: яко страшенъ нѣкто внощи представъ ми Савою посланъ, и взявъ мечъ, и прободе мя. Ониже отойдоша с боязнию взявши трупъ его. По времениже довольне Сава оставивъ отечество, поиде во

Часть II. А а Святую

464

1204. Святую гору во свои молчальныя кѣльи; и пребысть время довольно в молчаніи.

*Царство Греческое Феодора Ласкаря.*

По Алексѣ Ангеле царствова во Царѣ граде Феодоръ Ласкарь лѣтъ И.І., а Патриархъ тогда бѣ Германъ.

*О Сербскомъ Саве.*

465.

Святыиже Сава нѣкоихъ ради похребъ монастырскихъ иде во Царь градъ, и приѣхъ бысть срадостию Царемъ и Патриархомъ; ибо Царь издавна желая видети его. Почтеже его сугубою честью Царь, занеже Царя Феодора дщи вdana бысть вжену Родиславу, сыну Стефану Деспота, братаничу святого Савы. Богу же наставляшу святого Саву, яко время похребно бѣ ему, еже молиши Царя" поставити единого отъ ученикъ своихъ архиепископа отечеству его Сербской земли. Царь же и Патриархъ самого Саву восхотѣста поставити; и ему же не хощащу, они же не хощаху иного поставити. Саве же молящу Царя и глаголющу: яко словѣри ересь отцемъ моимъ и мною опогнана бысть, и благочестіе множитца, и единымъ недоспапочествуемъ, яко своего архиепископа не имамы в землѣ нашей, еже учити о Господи. Царю же его нужаше, а иного не хощаше. Совецавшеся со ученики, и ущедривъ землю отечества своего, и не хоща послушавъ. Патриархъ же святивъ его епископа, и Царь село о семъ возрадовася, и многу толстошну гостѣбу сотвори его ради, и нищимъ много раздавъ. Потом же молилъ Царя и Патриарха, яко дадѣтъ ему власть, и по немъ сущимъ всели его своими епископы освящати себѣ архиепископы, а к Царю граду не ходити. Царь же и Патриархъ рече: аще и тяжко прошение, но не могоша его преслушати, даша ему власть такову писаниемъ царскимъ и патриаршескимъ. Еще же ему самому дашъ писание Патриархъ во всей своей патриархїи, камо ни идетъ, ту служити и поставляти епископы и презвитеры, и учити и крещати, яко самого его во всемъ послушати. Царь же и Патриархъ со мною честью и радостію отпустиша святого. І прииде вземлю отечества своего, усретаемъ бываетъ сродники и всѣмъ людьми. Стефанъ же братъ его боленъ село; Сава же пришедъ молишвою здрава его сотвори, и ина многа чюдеса сотвори, и церкви поставивъ, и епископию сотворихъ, и епископы по всей области по всѣмъ градомъ поставивъ, и всѣхъ учаще пещися о стаде, и брата своего венча царскимъ венцемъ, и постави его Кралемъ, и ссобою иконники и мраморники из Царя града приведъ, и великую церковь созда, и подписавъ и мраморомъ украсивъ, и ины многи церкви. Сущих же въ ереси,



ен, елицы обрадхуея, не крещенныхъ" повелѣша крестити; 1204.  
 а елицы крещеніи и в Латынскую ересь впадоша, симъ молит- 466.  
 ву изглаголавъ и миромъ помазуеѣ ихъ, и квѣрнымъ причи-  
 паеѣ: елицыже не покоряхуся, аще и в сану суще, сихъ  
 повелеваше брату Кралю Стефану збесчестиемъ из отечества  
 изгнати, да не и прочимъ, рече, своѣ красѣшъ подадутъ, и  
 не даше распитернию вмѣсте свиногодомъ. Слышавже Угор-  
 ский Краль, и негодова о поставленіи на кралевство Сте-  
 фана Деспота, яко подобна, рече, намъ сотвори себѣ; и пой-  
 де на него, восхоѣ его себѣ покорити. Архиепископъ же  
 Сава умолениемъ брата изыде к нему, и много увещаѣ его о  
 миру, и не преклонися. Сущуже тогда вару сельну, свяшый-  
 же посла просити у него леду, и не обретоша во всей зем-  
 ли. Свяшыйже помолився, и паде градъ велиі около мѣста,  
 идѣже самъ спаномъ спояше, и благодаривъ Бога самъ вкуси,  
 и вино вложивъ прохлады жажду свою, и накладъ леду  
 градного блюдо велико сребрено Кралю посла, и всѣмъ пове-  
 лѣ имати довольно. Кральже видѣвъ и слышавъ спрахомъ объ-  
 яѣ бысть, и наказаниемъ святаго остави ересь Латынскую,  
 и православную вѣру приѣ, и збратомъ его Кралемъ миръ  
 вѣчный утвердивъ, и самъ добрѣ поживъ, яко ошогра и чю-  
 деса сотворити.

Потомже братъ его Стефанъ боленъ бысть, и моляше свя-  
 таго во иноческій образъ облещися. Святому же оплагающе,  
 и опшедшу во епископью, и посылаеѣ к нему Стефанъ со  
 слезами, яко уже, рече, не имаша мене видети в живыхъ.  
 Свяшыйже Сава прииде сощцаниемъ, и обрете брата умер-  
 ша, и zelo оскорбився, и много помолився со слезами, воскре-  
 си брата, и облече его во иноческій образъ, и причастивъ  
 святымъ тайнамъ, паки уснути повелѣ, рече: прими вми-  
 ре душу его Господи. Приведе же сына его "Родослава вруку 467.  
 его, і благослови его кралевствомъ. Ипако вруку архиепископью,  
 всемъ зрящимъ, предаѣ Богу духъ Стефанъ Краль, наре-  
 ченный во иноцѣхъ Симонъ, и положи его в Спуденцы вмо-  
 настырѣ пречистые Богородицы со отцемъ его Семиономъ.  
 Потомже поиде свяшый Сава во свяшый градъ Иерусалимъ  
 поклонитись святымъ мѣстомъ со многимъ богатѣствомъ, да  
 нищимъ и по монастыремъ, и искупя мощи святыхъ и чес-  
 ные сосуды и ризы, хоща донести во свое отечество.

### О пляти Царя града от Латынъ.

Тогоже лета С. Ф. В. І. взяѣ бысть Царь градъ от Ла-  
 тынъ Царю Федору Ласкарю или не бывшу ту, или не воз-  
 могшу стати противу имъ, занеже имяше супостата Бол-  
 гарского Царя. Латыняжъ многая благая, книги и вся устат-

1204. вы, и сосуды честныя, и священныя ризы, и иконы чудотворныя, и нерукопворенный образъ, и пречистыя Богородицы ризу и поясъ, и многи мощи святыхъ в Римѣ отнесоша, во Царѣже граде епископы своя и прозвитеры устроиша, и вса быша по Римскому обычаю, Греческое же царство на двое пресечеся; по всей бо Тешалии и Илирий и в Селуни царствующу Феодору Ласкарю, по всему же Понту Галатийже и Витиний и во Асии царствующу благочестивому Царю Калужвану Ватацу.

### О Сербскомъ Сапе.

468.

Ксему же свяшый Сава по возвращении от святыхъ мѣстъ приплывъ приятъ бысть от него срадоспю, и много время почитаемъ Царемъ и Царицею, присноже святыхъ мощи изыскуповаше, и от Царя испрошаше. Царь же одари его частию честнаго и живоотворящаго древа, и мощми святыхъ, и священными одежами, и сосуды церковными, даде же и злата много, яко да шествуя имать что даяши нищимъ и пребующимъ и монастыремъ, рече ему: моли онасъ о грѣшныхъ. Он же благословивъ Царя и Царицу, и даде ему Царь свой корабль, исполнивъ всѣми потребными, и мужа вооружены, да проводятъ его до Святыя горы. Минув же свяшый Царь градъ, занеже Лашыномъ тогда держащимъ Царь градъ, и во Святой горѣ ходя по монастыремъ, и даяше и злато и серебро, еже приятъ от Царя, и потомъ отойде в Селунь, и лобызавъ гробъ великаго Мученика Дмитрея, и приятъ Царемъ Феодоромъ Ласкиремъ, и повелъ его проводитьи великою честною до предѣлъ послѣднихъ Греческихъ. Родослав же Краль слышавъ, повелъ сresti его епископомъ и игуменомъ и всѣмъ благороднымъ на крае Сербския земли, потом же и самъ Родославъ усрѣтъ святаго. Родослав же аще и благъ бѣ во всемъ прежде, последи же бысть женопожоривъ, отнеже и вреженъ бысть уомъ; властелижъ о несоставлении ума его негодоваше, и от него отступиша кменьшему брату Владиславу. Свяшый же положи сия на божью волю, и абие Владиславъ изгнанъ бысть, и в Драчь градъ прибѣгъ, жомѣниемъ же красоты ради лица жены его обѣятъ бысть Фрязинъ обладай градомъ, и отѣятъ ея от него, восхотѣ его убити; бысть же сия новая Далида своему Краю. Реченный же Краль Владиславъ увѣлевъ же сия, избѣгъ, приходитъ ко святому архиепископу. Он же поучивъ его, иноческимъ образомъ украшаетъ его въ монастырѣ Студенце. Владиславъ же венчавъ на королевство, и бракомъ прочиша ему дщерь Асана Царя Болгарского и Сагорского.

Царство

*Царство Асана Ипана Царя Болгарскаго.*

1204.

По Борилю убо Цари бысть в Болгарехъ Царь старый Иванъ Асанъ, и по немъ сынъ его Иванъ Асанъ бысть Царь в Болгарехъ, и в начале царства своего поновил грады Болгарские обещавшая насилемъ Греческимъ, и мнози грады Греческия покорили себѣ, покорилъ и Сардикию градъ, еже естъ Средецъ, внемже обычай имяху искони на соборъ збиратися воспочни и западнии епископы, сирѣчь Греческия и Римския, яко среди обоихъ земель бѣше той градъ. Взятъ же Царь Асанъ внемъ мощи Иоана Рыльского, и принесе въ свой настояльный градъ Терновъ. Фрязомже держащимъ Царь градъ, и Патриарху не сущу тогда, постави убо себѣ в Тернове Патриарха, испросилъ же отъ сущихъ Орягъ в Цари граде мощи преподобныхъ Мученицы Парасковѣи, и принесе во градъ Терновъ, и поиде по инымъ градамъ Греческия. Царь же Феодоръ Ласкаръ изыде противу ему на брань, егожъ Асанъ Царь Болгарский побѣди, и изымавъ бысть Феодоръ Ласкаръ на брани, и повелъ его Асанъ Царь Болгарский ослепити.

469.

*Царство Греческое Ивана Дуки Ватаца.*

По Федоре Ласкаре Иванъ Дука Ватацъ приять обе части разсѣкашагося царства Греческаго кромѣ Царя града; того бо Лашыне державу, и царствова лѣтъ Л. Д. православенъ и добродушивъ, у негоже святыи Сава бысть, егоже село почтивъ, и многими дарми одаривъ грядущу ему отъ святыихъ мѣстъ, якоже прежде наречено бысть.

*О Сербскоу Сапе.*

Пребысть же святыи Сава во Архиепископии и время доволно по возвращении отъ святыихъ мѣстъ, и проходя землю отеческу своего всѣхъ поучаше на благочестие, и бѣгати отъ ереси, и православиемъ святыя вѣры всегда обновлятися, еже естъ, вѣрую во единого Бога на койждо день и вечеръ и нощь святыи отцы сего заповѣдаша глаголати враги, и предспаниемъ полѣзно паче симъ оглашати, и противные враги устрашати: аще бы злыи слуга даваяи духъ напеваниемъ цѣвница и бреданиемъ гуслей Давыдовыхъ Сауда отбегаше, коли паче страшныя трубы, иже Троицу святую воединомъ божестве исповѣдающе, устрашились и бежати имущи; ксимъ же шакowymъ исповѣданиемъ православныя вѣры всяка ересь побеждаетъ. Поучаетъ же всѣхъ прилежати милостыни и добрымъ дѣломъ, и отъ злыхъ отпашаи, блуда и прелюбодѣйства, а елици наложницы имущи, сихъ" повелеваше нечести законно; сущимъ же в монастырѣхъ предаваше законы, яже навиче отъ святыихъ отецъ. Вѣгая же святыи Сава человеческия

470.

А а з

славы,

1204. славы, желаше втуждихъ спранахъ конецъ жития прияти, и созва епископы и вся сущая во власти, и много поучивъ ихъ, и избравъ единого от ученикъ Арсения именемъ ермонаха, добродѣтелию совершена паче инѣхъ, и сего имъ святивъ архиепископа, и заповѣда ему вся, еже видя его творяща, и тому творити. Самъ же благословивъ всѣхъ и от всѣхъ приемъ благословение и прощение, всемъ же множество богатства от архиепископа и от Краля Владислава, и на западномъ мори вДиоклишии вшедъ вкорабль. Видѣвшееже разбойницы, яко много снймъ злапа, и скрывшеся впазухахъ морскихъ, Господьже омрачи ихъ и мракомъ и мглою, и морю волнуящуся село, и кораблю жопящу разбихся, святойже помолился, и знаменiemъ креста бурю устави, и пришедъ во Иерусалимъ приятъ бысть Патриархомъ Афонасиемъ, и поклонився пречистому гробу, и втому бысть святого Ивана Богослова, егоже от Срацынъ искупи во свое причастие, и святому воскресению, и монастыремъ и нищимъ много раздавъ злапа.

*Сапа лочтенъ бысть от Салтана.*

471. Потомъ же прииде во Александрѣю, и поклонився святому Апостолу Марку, и святому Мине, и проходивъ тамо пустынная мѣста, прииде вФиваиду, и вСкиѣ, и вЧерную гору, и дая тамо живущимъ от богатства, еже жашаше, и потомъ прииде ввеликий Вавилонъ. Салтанъ же Срацынский даде домъ на покой, и со Христианскимъ же Митрополитомъ бывъ у Салтана, и зело почти ихъ, и повелъ ему даяти вся потребная, и сказа святой Салтану, яко во Египетъ хоцетъ итти. И посла его до проводитъ и Египетскому Салтану повелъ святого предати. Также и той Салтанъ со всякою честью приятъ, и во крестьянской Митрополи повелъ ему почити. И всемъ у Митрополита инока, иде впустынная мѣста отца Антония и Арсения, и возвратися во Египетъ, и екававъ Салтану, яко хоцетъ вСинайскую гору отити, и даде ему Салтанъ проводники, и зѣло почти его, и вдаде ему варсамоело и спилалога избранная трупъ великъ, и благовонныхъ араманъ Индийскихъ, сахаръ же и Финики. Вельможижъ, иже есть Амиры, видяще святому великую честь от Салтана, шцахуся ови крума, инии и кмантѣи прикоснухуся, глаголюще: яко сице намъ любезенъ Христианинъ никогдаже бысть; поистинне человекъ божий есть. Придѣ же святой во Святую гору Синайскую, и приде вмонастырь святыя Богородицы, идѣ же Моисей видѣ Господа вкупине, и рече: азъ Богъ Авраамовъ и Исаковъ и Иаковъ, и повелъ ему исути сапогъ; и доселе ту босыма ногама иерей служить, и вцеркви святого Пророка Ильи бывъ, и поклонись на мѣсте, идѣ же Моисѣй видѣ садня божия, на томъ

помѣ убо камени и до днесь державные десница Господня по-  
 ложение знается, и срадостию возвратися в монастырь пре-  
 чистые Богородицы, и пребысть внемъ всю чепыредесяти-  
 цу. И по воскресеніи паки возвратися во Иерусалимъ, и совер-  
 шивъ святую службу во святомъ воскресеніи, и поклонився  
 всѣмъ святымъ мѣстомъ, и прииде ввеликую Анпиохию, и  
 приявъ бывъ честнѣ Патриархомъ, и поклонився святымъ  
 мѣстомъ, и по томъ приде вмонастырь святаго Семіона, иже  
 на дивней горѣ, и поклонись честному гробу его, и много  
 давъ злата, и отпуду прииде ввеликую Армению, мощи  
 святыхъ изыскавъ, и прошедь Армению и Турческую стра-  
 ну, и прииде паки на Сирское море, еже отплыти в Царь  
 градъ. И плывущу святому, от многихъ трудѣвъ” болѣзнь 472.  
 крепка прииде ему, и не обрешася мѣсто, идѣже изой-  
 ти ис корабля, и многи дни без брашна пребысть, и мо-  
 лиша его прияти брашно. Святойже потребова рыбы ново-  
 пойманыя, и рѣша ему, яко не можно естъ обрести; и се  
 внезапно надунувшеся волна приверже яко рукама кногама  
 его рыбу велику село, самогоже не окропивши, довольноже  
 бысть святому на вкушание на многи дни и сущимъ снимъ.  
 Глаголахужь сущій со святымъ, яко николиже шакову  
 сладку рыбу ядохомъ. И егда насытився святой богода-  
 ные рыбы, втой часъ болѣзнь отбеже, и вскоре приидоша  
 в Царь градъ, и вмонастыри святыя Богородицы покой по-  
 лучивъ, еже естъ Вергетиса нарицаемаго, честныя сосуды и  
 мощи святыхъ искуповаше, и много сими обогатився, во свое  
 отечество хощя сие донести, от Костяннина града кора-  
 блемъ на Болгарскую и Сагорскую землю, и возвесливъ Царю  
 Асану свату своему свое пришествіе, и посла во спрешение  
 ему, попомже и самъ изыде. И прииде святой во градъ Тер-  
 новъ, и приявъ бысть срадостию великою Царемъ и Патри-  
 архомъ Иоакимомъ, и дастъ ему Царь теплыя своя полаты.  
 Царьже и Патриархъ предпочишающе святаго, пришедшу  
 празднику святаго богоявления, и внавечеріи повелѣша свя-  
 тому Саве службу совершити, и воду святити. Окропивже  
 Царя и вся люди, и торжеству многу его ради бывшу у Ца-  
 ря; дастъже ему и злата много на раздаване нищимъ. По праз-  
 нике святаго богоявления опиде Царь на ловъ, святагоже  
 обиявъ болѣзнь, и разумъ ко Господу отшествова свое, напи-  
 савъ заветъ, и вся святыя мощи и сосуды и светильники: за-  
 латыя збисеромъ и скамениемъ, и священныя одежа, аже иску-  
 пи, со ученики посла во свое отечество, и благословение Краю  
 Владиславу и архиепископу Арсенію и всѣмъ людемъ, и не-  
 дѣли наставши, причастився” божественныхъ дарѣвъ, и све-  
 ликою радостию, пришедшимъ к нему Ангеломъ, и тако благо-  
 даря

1204. даря Бога врудѣ его душу свою преложи. И посла Патриархъ ко Царю, еже гдѣ погresti тѣло его: Царьже слышавъ село опечалися, яко не возвспиша ему святого болѣзни; самъ бо святыи не повелѣ Царю возвспити своея болѣзни, яко да въ мире скончается. И повелѣ Царь положиши мощи его въ монастырь, ежесамъ созда, святыхъ Великомученикѣ М., и много злато раздавъ на погребение его, и многа исцеления быша. Потомъ Краль Владиславъ самъ прииде ко тѣстю своему Асану Царю, и едва испроси тѣло святого, и принесе во свое отечество со многою честию; бѣ же тѣло святого цѣло мичимже вредимо, и благоухание испущая много. Владиславъже Краль положи тѣло его чесно въ своемъ монастыри вознесения Господня, еже самъ созда, и многа чюдеса бываху повсегда. Потомъ же во сѣбѣ явися святыи старцу святому, повелѣ изяти тѣло свое отъ семля, и положиша его въ църкви всемъ видима и покланяема, и въ Сагорской земли, идѣ же бѣ первый гробъ его, и тамо многа чюдеса бываху въ славу Богу.

### О родословіи Сербскихъ Деслотовъ.

474. Белоурошъ роди Техомила, Техомиль роди Неманя, и естъ святыи Семионъ, иже утверди православие, и ереси отогна. Семионъ роди супружницею своею Анною Г. сыны: Стефана первовенчанного Крала, и Волна великого князя Воюконяшии Холмской земли, и Распка, иже нареченъ быти во мноческомъ образе Сава. Сынъ же Семионовъ Стефанъ Краль роди Д. сыны: Родислава, Владислава, Стефана, Предислава. Стефанъ убо нареченъ быти Урошъ во имя прадеда своего: сей естъ Храпавый Краль. Предиславъ же претии сынъ Стефановъ поревнова дяде своему святому Саве, и быти мнихъ, и нареченъ быти Сава, во всеи же быти подобенъ стрыю своему, сирѣчь дяде своему святому Саве, и по святомъ Арсении быти претии архиепископъ Сербской земли. Стефанъ же, иже и Урошъ и Храпавый Краль, родѣ два сына: Стефана и Милутина (\*) Бенскаго Крала. Милутинъ роди Костянтина и Стефана Деченскаго. Стефанъ же роди два сына: Одушмана и Душана. Сей Душанъ преступи предѣлы отецъ своихъ, и поставляещи самовластно Царь, и роди сына Уроша, и Урошъ не имѣ дешей, оста безпамяти лоза. Стефанъ же Урошевъ Храпаваго Крала сынъ первый роди два сына: Владислава Крала и Урошица; полякъ же бывъ въ добродѣтелехъ и Урошица, яко отъ гроба его миръ истекаетъ. Стефанъ же отецъ его кончався въѣхъ S. C. K. E.

Вторсе

(\*) Полр. Бансаго въ Ламр. Бансаго.



1205. ведного Иева, аще благая прияхомъ отъ руки Господня; злаголи не сперсимъ. И тако страдавшие седмъ лѣтъ ввелицей болѣзни, и пострижеса во иноческий чинъ, и пребысть вмонастырѣ И. I. дни, и преставися смирномъ мѣсяца Марта въ Ѳ. I. день. Преждеже наказа сыны своя, глаголющи книмъ сице: возлюбленная моя чада, се азъ опхожу отъ свѣта сего маловременнаго ко отцемъ своимъ, выже дондеже пребудете в маловременномъ семъ жити, имѣйте к богу и ко пречистей его матери богородице вѣру и любовь, и всю силою стяжите страхъ божий всебъ, и епископомъ и презвитеромъ и всему священническому чину не стыдешь ни гордишесь главы своея поклоняши, занеже суть самого бога и пречистыя богородицы служители, и пастыри словесныхъ овецъ; почитай бо божия иерѣя, самого бога почитаетъ, а преобидя иерѣя божия, самого бога преобидиши. всяже иноки чтите, и потребнымъ угодяйте, и никогдаже не мозите инока минути безъ поклона, и имѣйте всегда тихость, и кротость. и смирение, и любовь, и милость, алчныя и гладныя насыщайте и напойте, нагя одѣвайте, больные посѣщайте, вчистотѣ себя соблюдайте, милостыню всегда творите, табо пославши васъ предъ богомъ, не мините всякого человека не привечавше, межъ собою имѣйте любовь, и богъ в васъ будетъ, и сохранитъ васъ отъ всѣхъ злыхъ, и покоритъ враги ваша подносе ваши. ащели вненависти, и враспряхъ, и в которахъ межъ собою будете, то погибнете сами, и землю онецъ вашихъ и дѣдъ вашихъ изгубите, иже приобретоша многимъ своимъ трудомъ и потомъ. Тѣмже пребывайте мирно и любовно межъ собою, слушающе братъ брата своего, имѣйте же себѣ старѣйшаго брата вашего Костянтина аки отца и главу; пыже, старѣйши мой сынъ Костяншинъ, имѣй братью свою аки сыны,



ны, и милуй ихъ аки рождение свое. слыши Иванны Еван- 1205.  
гелиста глаголюща: аще кто речетъ, бога люблю, а  
братъ своего возненавидитъ, ложъ есть; но пребывай-  
те влюбви, понеже любовь есть богъ, и пребывай  
влюбви, вбо е пребываетъ, и богъ внемъ, пребываетъ.  
Старѣйший же ся сынъ князь Костянтинъ сладостне  
слыша учения ся, яко губа воды напояшеся, внимая отъ  
устъ ся, и на сердцы полагая вся словеса ся; ибо отъ-  
корене благаго благи въ возрасте плодъ, якоже великий  
Костянтинъ отъ святыя Елены, якоже Царь Михаилъ  
отъ блаженныя Фѣодоры. Тако и сия блаженная новая  
Елена, и новая Фѣодора ссыномъ своимъ Костянтинъ  
Всеславиичемъ, подражающе блаженную Ольгу, и  
всѣхъ онехъ блаженныхъ женъ иже дѣти своя во благовѣри  
и законѣ Христовѣ воспиташа, и впоучени книжнемъ  
возрасти и наказа, и научи заповедемъ Божиимъ, паче же  
старѣйшаго сына своего Костянтина, яко исполни ему  
сущу тѣломъ мужскаго возраста, паче же духовныя мудро-  
сти. Прилучи же ся ему тогда ити въ Новъ городъ на кня-  
жение отца своего послану сущу, и пришедъ къ мате-  
ри своей въ олбзи ся лежащи велицей, якоже рѣхомъ,  
седмь лѣтъ, и приятъ благословение отъ нея, и иде  
въ Новъ городъ. Сущу же Костянтину въ Новѣмъ городе,  
и прииде къ нему вѣсть, яко мати его Мария пресна-  
вися во иноческомъ чину", он же возрыдавъ, и воспла- 477.  
кавъ, рече: увы мнѣ! такового богатства лишихся,  
яко неотрятавъ рукама святое тѣло матери своей,  
и гробу не предавъ, и много о семъ плакашеся, понеже  
любимъ бысть отъ нея.

Того же лѣта посылалъ князь великий Всеволодъ  
Юрьевичъ рать судовую на болгары Воложскія и Кам-  
скія, и ходиша по Волге до Хомолъ, и много полонъ  
взяша, а другихъ изсекоша, и учани мнози разбиша,  
и шоваръ много взяша, и тако возвратишася во свояси.

1205. Тогоже лѣта князь великий Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого жени сына своего Ярославъ, и привелъ за него въ Переславль Юрьеву внуку Кончаковича.

Тогоже лѣта князь великий Романъ Мстиславичъ Галичскій ходи ратью на Ляхи, и взя два града ихъ, и сѣла над Вислою рекою, и ту споявъ и оплошисъ, и отбѣхавъ отполку; своего вмавъ дружине, Ляховежъ на бѣхаше на него, и нападше убиша его, и положиша его въ Галиче въ церкви пречистые Богородицы, и целоваше крестъ к сыну его Данилу, въ мире и въ любви быти имъ.

Тогоже лѣта князь Рюрикъ Ростиславичъ сложи себѣ платье иноческое, и распрострижесъ слышавъ смерть Романову, и сѣде на великомъ княженіи въ Киевѣ, такожъ и жену свою хощаше ростири. Онаже не восхотѣ, но и скину на себя возложи, глаголющи: ничтожъ есть большіи души, о той убо намъ подобаетъ всяко подвижатися и промыслиати. рече бо Господь: кая польза чловѣку, аще и весь міръ приобрящетъ, а душу свою отщепитъ, или что дастъ чловѣкъъ измѣну на души своей. Князь великийже Рюрикъ Ростиславичъ посла въ Черниговъ ко Ольговичемъ, и целова к нимъ крестъ въ мире и въ единствѣ и въ любви быти, и призвавше Половецъ, и пойдоша ратью на Галичъ. Корольже сѣя слышавъ, и посла свою помощь въ Галичъ ко князю Данилу Романовичю, и пришедше Ляхове въ Галичъ грады окрепиша, и люди осадиша, занеже у нихъ князь Данило Романовичъ младъ быше. Симъже пришедшимъ со мною силою подградъ Галичъ, и оступивше градъ брань крѣпку шворяху, гражанеже со града бияхуся, и мнози отобоихъ падаху, іако много споявше, и града не взявша, точию власни і села пожгоша, и много пленивши возвратишася во свояси.

478.

Вѣсто

Совокупшася ратью вси Русїи князи Олговичѣ Черниговшии, князь Всеволодъ Чермный Святославичѣ, внукъ Всеволодъ, правнукъ Олговъ со всею братьею, и князь Володимиръ (\*) Олговичъ со всею братьею, и князь Мстиславъ Романовичъ из Смоленска прииде к нимъ ссыновцы своими, такожъ и много Половецъ прииде к нимъ. Собрашася вси в Чернигове, и опшуду пойдоша на Галичъ, а из Кіева поиде князь великий Рюрикъ Ростиславичъ ссыновцами своими, со княземъ Ростиславомъ и Володимиромъ, и з Берендѣи, и с Коуи, и з Боушы, а опшуду Ляхове пойдоша на Володимеръ на Галичанѣхъ. Галичане же со княземъ Даниломъ Романовичемъ убоашася зело, и послаша х Королю помощи просяще. Слышав же Король скорбь ихъ велию, яко отъсюду идушъ на нихъ князи Русїи с Половцы, а отъсюду Ляхове, и поиде самъ въ помощъ Галичаномъ. Романовичи же убоашася, бежаша из Галича въ Володимеръ въ вошчину свою, не дождавше Короля. Ляхи же мнози идоша къ Володимерю; Король же пришедъ чрез горы, и слыша, яко Ляхи идоша къ Володимерю, а Олговичи с Половцы уже внидоша всемаю ихъ, и спѣ Король не поступая смѣста на мѣсто. И слышавше Олговичи и Половцы и Ляхове, яко Король близ ихъ спойшъ, и не смѣяше присти до Галича, и стояше дни многи, ни Король поступи къ Галичу ни Олговичи. И тако начаша ссылатись о мире и о любви, и умирившеся возвращашася во свояси. Галичане же паки убоашеся, понеже Король поиде от нихъ въ свою землю, глаголющи сице: горе намъ, егда возвращаѣмся паки на насъ Олговичи, и злыхъ злѣе сотворятъ намъ, а князя у насъ нѣсть. И тако сдумавше послаша тайно вполкъ Олговичемъ

663

по

(\*) Въ Лѣтр. Игоревичъ.

1206. по князя Владимира Игоревича. Князь же Володимеръ Игоревичъ, вѣсть приѣхъ отъ Галичанъ, украдеся ис полковъ" отъ своего брата ношью, и гна в Галичъ; обѣху бо стояше полцы отъ Галича за два дни. А Король имъ велѣлъ вѣзши себѣ князя Ярослава Всеволодича ис Переславля, и ждаша его две недѣли, и не дождашася, понеже умедли Ярославъ Всеволодичъ собирая своими. И тако погна ис Переславля в Галичъ, и слышавъ, яко князь Володимеръ Игоревичъ вниде в Галичъ пред нимъ за три дни, и оскорбися село, и возвратися пакы в Переславль. Слышавше же Олговичи и вси князи, како отъ нихъ украдеся ношью братъ ихъ князь Володимеръ Игоревичъ, и иде в Галичъ на великое княжение, и дивишася зело, и идоша х Киеву, и пришедше в Киевъ, сяде на великомъ княженіи в Киеве князь Всеволодъ Чермный Святовлавичъ, надѣяся на многую свою силу, и посажа своя Намѣстники по всѣмъ градомъ Киевскимъ. Князь великий же Рюрикъ Ростиславичъ, видя свое безвереміе отиде в свой Вручей, а сынъ его Ростиславъ иде в Вышегородъ, а Мстиславъ Романовичъ сяде в белѣ граде. Также потомъ князь великий Всеволодъ Чермный Святославичъ посла в Переславль къ Ярославу, сыну Всеволожу, внуку Юрья Долгорукого, глаголя сице: иди ис Переславля ко оцу своему в Суздаль, а Галича под моею братьею не ищи. аще ли хочещи искаши, то и себя погубиши; Или пакы еще медлиши не исходя ис Переславля, исе азъ иду на тѣ ратью, и къ тому известа на меня не содевай; се бо азъ милость показую ти. Ярославъ же Всеволодичъ устрашился зело, и посла к нему смолениемъ прося пущи, еже бы невозбранно дойти до своего отца Всеволода Юрьевича; он же даде ему путь миренъ. И тако Ярославъ Всеволодичъ изыде из Переславля, и прииде вزمлю Ростовскую

скую и Суздальскую и Володимирскую ко отцу своему 1206. Всеволоду Юрьевичу мѣсяца Сентября въ К. Ѳ. день.

Тогоже лѣта князь великий Всеволодъ Чермный, сынъ Святиславъ посади въ Переславле сына своего князя Михаила.

Тогоже лѣта Рюрикъ Ростиславичъ " скорбя зело 480. о великомъ княженіи Киевскомъ, і соединися со Мстиславомъ Романовичемъ, и поиде снимъ ратью и здепми своими, и ссыновцы своими, и со многими Половцы, и шедъ выгна из Киева Всеволода Чермнаго, сына Святислава, внука Всеволожа, пра внука Олгова, пра правнука Святислава, пра пра правнука Ярославля, пра щуря великого Владимира; а сына его князя Михаила выгна ис Переслава. И шако свеликою радостію князь великий Рюрикъ, сынъ Святиславъ, внукъ Ярославъ, сяде на великомъ княженіи въ Киевѣ, а сына своего Владимира посади в Переславле.

Тогже зимы Всеволодъ Чермный Святиславичъ совокупись ссвоею братьею и збратаничі і со множествомъ Половецъ, и иде ратью безвѣстно на Киевъ. Князь великийже Рюрикъ Ростиславичъ не могли спати противу имъ, и затворися вограде Киевѣ. Ониже стояше около града три недѣли, и многу нужу сотвориша гражаномъ, и возвратишася вспять неспѣша ничтоже граду, власти и села повоеваша. Тогдажъ князь Владимиръ Игоревичъ, пришедъ из Галича, выгна князя Данила сына Романа, внука Мстислава из Володимеря, і посади внемъ брата своего князя Романа Игоревича.

Тогже зимы бысть знамение всолнце мѣсяца Февраля въ К. И. день в среду сырныя недѣли, стояше ополудни до неимона, и оста его почю акы мѣсяцъ на спатъи А. го дни, и мнози человекы сходящися смотрящи дивляхуся. і моляшеся богу и пречистой Богородицы, дабы обратиъ Господь богъ знамение шо на добро.

Тогоже

1206. Тогоже дни князь Костянтинъ Всеволодичъ прииде из Нова города ко опцу своему великому князю Всеволоду Юрьеву сыну Долгорукого, и среташа его на реце на Лекше вся братья его Юрьи, Ярославъ, Владимиръ, Святославъ, Иванъ, и вси мужи опца его, и народи мнози, и видевше его братья его, поклонилися ему, **481.** сицеже онъ поклонися имъ", таже пришедъ ко опцу своему, и поклонися ему, и целова его опецъ его, и прияти его с радостию.

Тогоже лѣта поиде князь Костянтинъ Всеволодичъ оп опца своего Всеволода Юрьевича в Новъ городъ.

Влѣто S'.Ф'.Е'.І. [1207]

В Новъ городе поставиша церковъ свяшаго Апостола и Евангелиста Луки на Лубенице.

Влѣто S'.Ф'.S'.І. [1208]

Князь Всеволодъ Чермный, сынъ Святославъ, внукъ Всеволодъ, правнукъ Олговъ, праправнукъ Святославъ, преправнукъ Ярославъ, пращуръ великого Владимира збратъею своею, и збратаничѣ, и с Половцы, и со многою силою иде ратью паки на Киевъ на великого князя Рюрика Ростиславича., и пришедъ ко граду Треполю, и стояше около его при недѣли, и изнемогша людие во граде, и предашася; онже омиривъ ихъ устремися на Киевъ, прииде къ нему на помощь князь Владимиръ Игоревичъ з Галичаны. Князь великийже Рюрикъ Ростиславичъ устращися село, и бежа из града ис Киева во Вручей, а в белѣ граде зашворися князь Мстиславъ Романовичъ. Ониже изыдоша на бѣлѣ градъ, и оступиша его. Князь Мстиславъ же Романовичъ убояся, видя силу безчисленную ратныхъ, и яко не бысть ему помощи нишкогоже, и нача просити пути мирнаго, ежебы како ему изыти из бела града смирнѣ. Всеволодъже Чермный Святославичъ даде ему путь миренъ; онже иде к Смоленску в свою опчину.

чину. Олговичи же Всеволодъ Чермный Святославичъ 1208. збращьсю и совсею силою пойдоша к Торскому; князь же Мстиславъ Мстиславичъ зашворися внемъ. Они же оступиша градъ, и сотвориша брань крѣпкую, і множество Половецъ разпустиша по землѣ воевати, и много зла сотвориша воююще, власи и села жгуще, и секуще, и пленяще. Князь же Мстиславъ Мстиславичъ не могый перѣбѣши во граде, и целовавъ ко Всеволоду Чермному Святославичю святыи і живошворящий крестъ на его воли. Князь же Всеволодъ Чермный Святославичъ укрепивъ его крестомъ честнымъ на своей воли и иде въ Киевъ, и сяде на великомъ княженіи, посади по всѣмъ градомъ Киевскимъ своя намѣстники, и сотвори честь великую братьи своей и брашаничемъ и Половцемъ, и всѣхъ одари дары многими, яко шрудъ велии сотвориша его ради.

Того же лѣта князь великий Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого, внукъ Владимира Манамаха начатъ воинства собираши, хоша ити к Чернигову на Олговичевъ, глаголя сице: сгда единемъ Олговичемъ есть опчина Руская земля, а намъ не опчинали? да како убо мя Господь Богъ сними управитъ. вземъ убо Господа Бога на помощъ хошу ити к Чернигову на Олговичевъ; понеже убо и сына моего Ярослава выгнаша безчестиемъ из града из Переслава Руского, и мнѣ много срамошу учиниша. И пако послаша по сына своего Констянтина въ Новъ городъ; Констянтинъ же Всеволодичъ совокупивъ много воинства Новгородцы и Псковичи, и поиде со всѣми силами на Москву, дожидаясь отца своего. Князь великий же Всеволодъ Юрьевичъ посла въ Рязань ко князю Роману Рязанскому и к братьи его, и въ Муромъ ко князю Давыду, повѣдая имъ обиды своя от Олговичевъ, и како споруганиемъ изгнаша сына его, и каковы рѣчи нанъ глаголютъ, их же ми есть неудобно шерѣбѣши: да убо

Часть II.

В в

будише

1208. будите ми вспомоуѣ на враги моя, како мя сними богъ  
управишѣ. Пойдеже князь великий Всеволодъ Юрьевъ сынъ  
• Долгорукого мѣсяца Августа въ Ѳ.і. день в недѣлю со  
всѣми дѣпми своими, и спрете его сынъ его князь Ко-  
спяншинъ с Новгороду и со Псковичи, и опшуду пой-  
де крече Окѣ ссынѣми своїми всѣми, Коспяншиномъ, и  
Юрьемъ, и Ярославомъ, и Володімеромъ: князи Ресанспіи  
и Муромспіи собравшеся своишпы своими, и стапа  
обону спрану Оки реки вспомоуѣ Всеволоду Юрьевичю,  
князь Романъ Глѣбовичъ, и братъ его Свяшославъ Глѣ-  
бовичъ двема сыны, со Мспиславомъ и Ростиславомъ  
Свяшославичи, и Игоревича два брата Ингваръ и Юрьи,  
и Володимеровы сынове, внуцы Глѣбови два брата, Глѣбъ  
483. и Олегъ; сий бо сушѣ брaтаничѣ” роману и Свяшославу. И  
смысливше себѣ дѣни шайно ссвоими бояры, и восклевста-  
па на дядѣ своихъ, и послаша ко Всеволоду Юрьевичю, гла-  
голюще сице: дяди наши, Романъ Глѣбовичъ и Свяшос-  
славъ Глѣбовичъ, и сынове Свяшослави Мспиславъ и ро-  
спиславъ, внуцы Глѣбови, совѣшѣ и любовѣ имѣютъ со  
Олговичи, и идушѣ спобою лукавспвомъ; хранись убо оп  
нихъ яко оп змиѣ. Князь великийже Всеволодъ Юрь-  
вичъ слышавъ сий устращисѣ, и нача со единомыслен-  
ники своими домышляпсися, како и что сошворити,  
и домыслишася сице: якоже они кшебѣ лестѣ сошво-  
риша, сице и ты книмъ лестѣ сошвори; сошвори любовѣ  
покрыпу, и сошвори обѣдъ, и присови ихъ счеспію мно-  
гою на пирѣ, і шако обнажи лукавство ихъ, и сошвори  
имъ по дѣломъ ихъ, и да никшоужѣ увесѣ сего, донде-  
же время будетъ.

Тогоже лѣта князь великий Всеволодъ Юрьевъ сынъ  
Долгорукого со всѣми силами своими пойде ко Окѣ рецѣ,  
и пришедъ спа шатры подле реку Оку срословцы, и Суз-  
дальцы, и Володимерцы, и сПересславцы, и сНовгород-  
цы, и со Псковичи, на бресе и по лугомъ, и бѣ сила воин-  
сшвенная



ественная многа село, а князь Романъ Глѣбовичъ збратъсю 1208.  
 на оной сѣранѣ Оки реки, а братъ Романовъ князь  
 Всеволодъ Глѣбовичъ преставися вПронске; сынъ же его  
 Киръ Михайло зять бѣ князю Всеволоду Черному Свя-  
 тославию. Князь великий же Всеволодъ Юрьевъ сынъ дол-  
 горукого посла книмъ счестию; сим же пришедшимъ и вша-  
 трѣ седшимъ, князь великий же самъ бѣ еще вПолстнице,  
 и опшуду посла книмъ князя Давыда Муромского, и тысеу-  
 кого своего Михаила Борисовича, обличая лукавство ихъ.  
 Онем же кленущимся, яко непочию не совѣшхомъ сѣя,  
 но и не слышахомъ; опшуду тебѣ сѣя клеветѣ приде  
 на насъ, и кѣ сапана тебѣ возвестиши на насъ? да  
 вѣстѣ богъ вся, и пой судитѣ меж насъ. Князь ве-  
 ликий же Всеволодъ Юрьевичъ призвавъ братаничевъ ихъ  
 Володимировыхъ сыновъ Глѣба" и Олга, и рече имъ: 484.  
 вы глаголаша мнѣ надядей своихъ на Романа и на  
 Святослава и на Всеволода, но понеже Всеволодъ пре-  
 ставися, и стѣмъ богъ судитѣ мя, како мя хотѣша  
 предати Олговичемъ; аще истинну глаголасте на нихъ,  
 идите убо, и обличите ихъ на лице. Они же шедше на-  
 чаша дядей своихъ обличати, яко сице и сице хотѣ-  
 ша сотворити. Они же начаша ропити и кляспись,  
 яко ни знаемъ ни вѣдаемъ сего; сапана убо вамъ сѣя  
 клеветы повелѣ сотворити на насъ, да убо судитѣ  
 насъ богъ свами, никтожъ убо есть безсмертенъ всуе-  
 немъ семъ и мимошекущемъ жиши, вси убо умрети  
 имамы, и страшный судъ прияти пред Господемъ бо-  
 гомъ, и страшно іспязаніе будемъ о содѣянныхъ нами  
 не почію о дѣлахъ и словесехъ, но и о помышлениихъ.  
 все убо намъ дядемъ своимъ чesть и слава отъ своихъ  
 братаничевъ, поношение и поругание і смерть лютая.  
 Князь великий же Всеволодъ Юрьевичъ повелѣ поимати  
 ихъ і всѣхъ бояръ ихъ, и посла ихъ вВолодимеръ мѣся-  
 ца Сентября въ К. В. день вденъ суботный. И заутра рано  
 В в 2 внодѣлю

1208. введѣлю князь великий Всеволодъ Юрьевичъ сѣбѣшми своими и з двема Ресанскими князи , иже оклеветаше дядей своихъ, Глѣбомъ и Олгомъ, и з давыдомъ Муромскимъ, и с Новгородцы, и со Псковичи, и многими силами преиде через реку Оку; а иную рать судовую посла внизъ по Окѣ, и нача Ресанскую землю жещи и плениши и сещи, и поиде ко граду Пронску: бѣ же в Пронскѣ тогда князь Киръ Михайло Всеволодичъ. И слышавъ , яко дяди ихъ поимани суть и з бояры ихъ, оклеветани братаничи ихъ, а ошецъ его князь Всеволодъ Глѣбовичъ преставися в Виронске , а нанего идетъ князь великий Всеволодъ Юрьевичъ со многими силами к Пронску, и склеветники, иже оклеветаша дядей своихъ, и сия слышавъ оскорбися село , и восопи гласомъ велиемъ, глаголя сице: о люте намъ бесумнымъ! погубихомъ землю свою и родъ свой, и како семъ окаяннымъ клеветникомъ не жалѣшася дяди ихъ, како опверсошася лукавая ихъ уста", како не прииде на нихъ казнь божия, якоже на Каина, и якоже на Святополка. у люте намъ, свои оп своихъ погибоша. И начашъ глаголаши к бояромъ своимъ: повежте ми, что сотвориши имамъ; ни гдѣже убо заповѣда Господь предавати намъ самѣмъ себя внапаси, но аще гонятъ васъ из града сего, бегайте в другие. И тако вставъ бежа в Черниговъ ктєстѣю своему ко князю Всеволоду Святославичю Черному, внуку Всеволожу, правнуку Олгову, праправнуку Святославилю, преправправнуку Ярославлю, пращуру великого Владимира: бѣ же тогда Всеволодъ Чермный в Києве сяде на княженіи. Пронянежъ всяша ксебѣ князя Изяслава, сына Владимєрова, внука Глѣбова, брата клеветниковъ тѣхъ во градъ Пронскъ, и затворишася с нимъ во граде в Пронске. Князь великий же Всеволодъ Юрьєвъ сынъ Долгорукого пришедъ спя под градомъ Пронскимъ в день суботный , и сошвори брашь велию. Пронянеже про-
- шиво

пиво спаша со княземъ Изяславомъ, претѣмъ сыномъ 1208.  
 Володимировымъ ; понеже бо Киръ Михайло Всеволо-  
 дичъ напредъ побеже изъ града Пронска , якоже преди  
 сказахомъ. Инача присупапи ко граду со мною браню ,  
 и убиша тогда сгорода посадника Новгородскаго Юрья  
 Мирославича. Князь великийже Всеволодъ посла к Про-  
 нянѣмъ глаголя : предайтеся мнѣ добромъ ; аще ли ни,  
 то вси село погибнете. Ониже не послушаша его , на-  
 дѣющеся на градную твердость , забывше писания гла-  
 голющаго : аще не Господь спржеетъ града , все бѣ  
 спрегнѣ. и тако много крови пролияся на обе стра-  
 ны. Слышавже Ресанцы со княземъ Романомъ Игоревичемъ ,  
 внукомъ Глѣбовымъ , яко Суздальцы и Новго-  
 родцы на острове стояшѣ у Олгова , и начаша на  
 нихъ наряжати пѣшихъ людей и всудѣхъ , а сами со  
 княземъ ихъ Романомъ Игоревичемъ хощаще поити  
 берегомъ на конехъ. И сѣя имъ смышляющимъ , князь  
 великий Всеволодъ Юрьевичъ то слыша , и послаа 486.  
 Олга Владимировича , внука Глѣбова , сполкомъ своимъ ,  
 клодьямъ , иже спояху на берегу у Олгова , ссилою мно-  
 гою , и бывшимъ имъ у Ожска , и прииде к нимъ вѣспѣ ,  
 яко изыде изъ Ресани князь Романъ , сынъ Игоревъ ,  
 внукъ Глѣбовъ , и виеща слодѣйники у Олгова. они-  
 же гнаша на скорѣ клодьямъ. Ресанцыже видѣша ихъ ,  
 отступиша отъ людей , и поставиша полкъ свой противо  
 ихъ ; князьже Олегъ Владимировичъ , внукъ Глѣбовъ сполки сво-  
 ими ста противо ихъ , а подругой странѣ людейницы. И та-  
 ко двустранѣ начаша присупати к нимъ , и победиша князь  
 Олегъ , сынъ Владимировъ , внукъ Глѣбовъ князя Рома-  
 на Игоревича Ресанскаго , внука Глѣбова ; бѣ же сѣ  
 межъ собою двѣ брѣши дѣти. И бежа князь Романъ  
 Игоревичъ к Ресани , а князь Олегъ Владимировичъ возвра-  
 тился ко Всеволоду Юрьевичю подъ Пронскъ , и стояше  
 около града Пронска полупрѣтѣи недѣли , и отѣяша  
 В в 3 угражанѣ

1208. у гражанѣ воду, и изнемогоша людѣ во граде, и изыдоша из града ко княземѣ своимѣ Изяславомѣ Владимеричемѣ, и поклонѣшася великому князю Всеволоду. Онѣже приведе ихѣ ко крестному целованью мѣсяца Октября въ И.І. день, и посадѣ у нихѣ вПронске князя Олга, сына Владимерова, внука Глѣбова, и вся княгиню Кирѣ Михайлову, и веде ссобою, и имение ихѣ и богатство ихѣ безчисла поима; а со княземѣ Изяславомѣ Владимеричемѣ мирѣ всяшѣ, и по всѣмѣ градомѣ ихѣ посажа своя намѣстники, и пойдѣ ко граду Рязани. И бывшу ему у Доброго Соша, и хотящу наутрѣе преѣйти чрез реку Проню, и поѣхти ко граду Рязани, Рязанцыѣ выслаша к нему смольбою, дабы не шолѣ ко граду ихѣ Рязани, и о семѣ часто присылаше смолениемѣ епископѣ ихѣ Арсеней, сице глаголя: Господине Княже великий Всеволоде Юрьевиче, Християнинѣ еси, не проливай крови Християнския, не опустоши мѣстѣ сихѣ честныхѣ православныхѣ Християнѣ, непожги церквей і честныхѣ " монастырей, внихже имя божіе славится, и молишва о всемѣ мирѣ ко Господу Богу приносима, не воздвигни на себе гнѣва божія. Князь великийже Всеволодѣ Юрьевичѣ устращися словесѣ сихѣ, и послуша молбы ихѣ, и пойдѣ от нихѣ к Коломне, и отпуду к Москве, и бывшу ему на усть Мерскіи, и ту поспѣже его Арсеней епископѣ Рязанскіи смольбою и споклономѣ от всехѣ людей. Князь великийже Всеволодѣ Юрьевичѣ отпуду пойдѣ вВолодимерѣ, а епископу Арсенію повелѣ ссобою иѣхти, и приидѣ во градѣ Володимерѣ мѣсяца Ноября въ К. А. день всреду на введение пречистыя богородицы, а Рязанцы остатокѣ князей своихѣ прислаша в Володимерѣ, а Новгородцевѣ и Псковичѣ отпусти князь великий Всеволодѣ Юрьевичѣ к Нову городу, одаривѣ ихѣ многими дары безчисла, и вѣда имѣ волю ихѣ все по старине, и уставаы старыхѣ князей,

487.

зей, и егоже они хошяху, все имѣ даде, глаголя к нимѣ 1208.  
 сице : что аще есть любезно вамѣ, просите у мене ;  
 долженѣ бо есмь възѣ даровати вся благая , яко вы  
 много труда показасте , и враговѣ моихѣ Ресанцовѣ  
 одолесте ; вами бо честь многу налесохѣ , и держите  
 себѣ князя по своей воли, и аще кто есть к вамѣ до-  
 брый , того любите и чшьте. и аще кого хотите  
 жаловати, жалуйте, а кого хотите казнити, казните,  
 якоже имате старый уставѣ прежнихѣ князей в васѣ  
 учиненѣ, тако шворите. и ина многа утешивѣ ихѣ, и  
 одаривѣ отпусти; ониже радующеся идяху. А у себя  
 остави сына своего старѣйшаго князя Костянтина ,  
 иже жилѣ в Новѣ городе , и посадника Новгородского  
 Дмитрея стрелена зело под Пронскомѣ, и другаго по-  
 садника Андрея , такоже под Пронскомѣ стрелена и  
 сечена, и иныхѣ большихѣ и лучшихѣ седмь Новгоро-  
 дцевѣ битыхѣ и язвеныхѣ под Пронскомѣ остави у се-  
 бя в Володимере. Новгородцыжѣ пришедѣ в Новѣ городѣ,  
 и сошвориша вече по своему ихѣ обычаю изспарин-  
 ному на посадника на Дмитрея и на " братью его, по-  
 нѣже продаваше людѣ волоспныя и купцы; и тако раз-  
 ярившеся идоша на дворы ихѣ, и первый посадника Дми-  
 трея Мирошкина дворѣ зажгоша , а братьи егѣ дворы  
 разграбиша , и имѣние ихѣ и богатство ихѣ поимаша,  
 и села ихѣ и люди ихѣ и челядь ихѣ испродаша, и по-  
 таенныя сокровища ихѣ изыскаша, и поимаша без числа  
 каждо себѣ, а избытокѣ разделиша на чловѣка по три  
 гривны по всему граду; а кто что всемѣ утаилѣ, а тѣхѣ  
 еднѣ богѣ вѣсть, и от того мнози Новгородцы разбо-  
 гатѣша : а что на доскахѣ, то князю оставиша.

488.

Тогоже лѣта привесоша посадника Дмитрея Ми-  
 рошкинина мертва из Володимера, понѣже зело изспре-  
 ленѣ бывѣ под Пронскомѣ , такоже и иныхѣ многихѣ  
 мертвыхѣ привесоша стреленыхѣ и язвеныхѣ под Прон-  
 комѣ;

1208. скомѣ; Новгородцыже и на мертвого на посадника своего на Дмитрея Мирошкинича устремившася яростию мноюю зело, и ови хотяще его смосту вовреци вводу, овиже вкостерѣ дровѣ вложивше его сожещи, и возбрани имѣ владыка ихѣ Митрофанѣ со многимѣ преступлениемѣ, ониже едва уставишася отъ такового неистовства: владыкаже Митрофанѣ погребѣ его въ Юрьеве монастырѣ подле отца его.

489. Тогоже лѣта посла князь великий Всеволодѣ Юрьевѣ сынѣ Долгорукого сына своего Святослава в Новѣ городѣ на княжение, а старѣйшаго сына своего князя Коспянина остави у себя, и давѣ ему градѣ Ростовѣ, и иныхѣ ктому пять градовѣ. Князьже Святославѣ Всеволодичѣ приидѣ в Новѣ городѣ всубошу мясопуснкую, и сядѣ на княжение в Новѣ городе, и даша ему Новгородцы доски посадника ихѣ Дмитрея Мирошкинича, и бѣше на нихѣ богатства безчисла много, и бысть князь у нихѣ по ихѣ воли во всемѣ по старине, и по уставу первыхѣ ихѣ князей, и бѣ межѣ ихѣ мирѣ и любовь велия. И начаша глаголати ко князю своему сущѣ: вѣдый буди, Господине княже Святославе Всеволодиче, яко не хожемѣ у себя держати дешѣ бывшего посадника нашего Дмитрея Мирошкинича, Владислава, и Бориса, и Предислава, и Станислава, ни Оспряпы Доможировича, ни Ивана Даниловича, ни Мирошки Алексича.

Тогоже лѣта князь Рюрикѣ Ростиславичѣ слышавѣ, яко Всеволодѣ Юрьевичѣ воюешѣ Рязанѣ, и нача собирати воинства на Черниговския князи; придоша же к нему Половцы множество на помощь, всеже тайно содеяв. И тако совокупись погна изгономѣ хКиеву, и согна Всеволода Ростиславича Чернаго с Киева, а самѣ сядѣ в немѣ, и повсѣмѣ градомѣ Киевскимѣ посажа наместники своя, и одаривѣ Половцевѣ, отпусти во своя ихѣ жилища.

Тогоже

Тояже зимы свяща церковъ свяаго Михаила 1208. князь Коспьяншинъ Всеволодичъ на своемъ дворѣ в Ростове, мѣсяца Ноября въ К. Е. день, на память свяаго Клименша Папы Римскаго и Петра Александрѣйскаго.

Тотже зимы мѣсяца Февраля въ А. день на память свяаго отца Семиона Богоприемца бысть знаменіе ваунѣ, помрачена бысть вся, и оспась ся мало, аки внаспашь А. го дни мѣсяца, и шако стоя до вечера и до полунощи.

Тояже зимы ходиша Олговичи на Киевъ на Рюрика Ростиславича, и не успѣша ничтоже, возвратишася.

Влѣто С. Ч. З. І. [1209]

Князь великій Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукого посла сына своего князя Ярослава в Рязань на сполъ на великое княжение; Рязанцыже целоваша крестъ великому князю Всеволоду Юрьевичю, и сыну его князю Ярославу сидящему у нихъ на великомъ княженіи, и в мале быша в мире и в любви и в правде, и паки размиришася, и не управишася, и поимаша многихъ бояръ і людей Всеволожихъ и Ярославлихъ, и поковаша, а иныхъ впогребы насыпаша, и измориша, а иныхъ повѣшаша. Ещеже совещахася Рязанцы со княземъ Глѣбомъ Володимировичемъ, и збратомъ его со княземъ Изяславомъ Володимировичемъ Пронскими князи, и хотѣша имъ выдати изграда из Рязани в Пронскъ князя Ярослава Всеволодича; онже слышавъ нача хранитися и соблюдатися от нихъ, і посла ко отцу своему в Володимеръ. Отецъ же его слышавъ сия иде к Рязани и здеши своими, и пришедъ сша у града, и князь Ярославъ сынъ его изыде из града противъ отца своего; приидоша же и Рязанцы имуще буюю рѣчъ по своему ихъ обычаю и непокорству. И повелъ князь великій Всеволодъ всемъ людямъ выйти изграда совсѣмъ добромъ легкимъ, а спротивъ совсѣмъ добромъ ихъ зажже градъ ихъ и посадъ

Часть II.

Г г

1209. посади весь, и иде к белу граду ихъ, и того соже и посады, такожь и другия грады соже и спосады; а люди Ресанския всѣ выведе с собою в Володимеръ и зже-нами и здепми ихъ, и епископа ихъ Арсения с собою веде в Володимеръ, и расосла всѣхъ по градомъ своимъ, а Ресанскую землю всю пущу сотвори, и грады и власти и села пожже, и скопѣ посече, и прииде в Володимеръ со всѣми своими полки и сыномъ своимъ Ярославомъ.

Тогоже зимы князи Ресанскіи Изяславъ Володимеричъ, внукъ Глѣбовъ, и Киръ Михайло Всеволодичъ, внукъ Глѣбовъ, воеваша около Москвы. Князь великий же Всеволодъ Юрьевичъ посла на нихъ сына своего князя Юрья со многими силами, и поспихе князя Изяслава Владимерича Ресанского на рекѣ Троснѣ, и многихъ изби; а князь Изяславъ Владимеричъ убежа зарску, такожь и князь Киръ Михайло Всеволодичъ слышавъше, и побеже своимъ полкомъ; а князь Юрьи Всеволодичъ возвратися счестію ко оцу своему в Володимеръ: сие же бысть великий четвершокъ на соборъ Архангела Гаврила.

Тогоже лѣта князь великий Всеволодъ Юрьевъ сынъ Долгорукаго, внукъ Владимира Манамаха, поя за себя 491. другую жену дщерь Василькову Вішпеского князя.

Тогоже лѣта Угры выгнаша из Галича князя Владимира Игоревича, а брата его князя Романа Игоревича посадиша.

Тогоже лѣта убиенъ бысть в Кадомѣ тысяцкий Ресанскій Матиѣй Андрѣевичъ.

Тогоже лѣта родися князю Костяншину Рословскому Всеволодичю сынъ Василей.

Лѣта S. F. I. I. [1210]

Князь Ростиславъ сяде в Галиче, сынъ Рюриковъ, внукъ Ростиславъ; а князя Романа Игоревича выгнаша мѣсяца Сеншавря въ д. день.

Тогоже



Тояже осени выгнаша из Галича князя Ростисла- 1210.  
ва Рюриковича, а князя Романа Игоревича с братомъ  
паки посадиша.

Тояже осени князь великий Всеволодъ Юрьевичъ  
посла сына своего князя Космяншина збратъею его на  
князя Мстислава Мстиславича на Торжекъ; князьже  
Мстиславъ Мстиславичъ слышевъ опиде вНовъ городъ,  
и опшуду иде вТоропецъ всвою власшь. Князьже Ко-  
смяншинъ Всеволодичъ збратъею своею возвратися со  
Твери, и князь Святославъ Всеволодичъ братъ ихъ при-  
де книмъ из Нова города.

Тотъже зимы князь великий Всеволодъ Юрьевичъ  
посла воеводу своего Козму Родивоновича ратью в Ря-  
занскую землю, и всяша Пру Ресанскую внизъ по Окъ, и  
возвратишася со многимъ полономъ вВолодимеръ.

Тогоже лѣта Новгородцы угонивше Литву в Хо-  
дыничехъ, и избиша ихъ, со княземъ Володимеромъ и  
спосадникомъ Твердиславомъ.

Тогоже лѣта прииде князь Мстиславъ Мстисла-  
вичъ на Торжекъ, и изыма мужи Мстислави, и по-  
садника окова, и богатство ихъ и имѣние ихъ пойма-  
ша, кого руками доиде; а вНовъ городъ к Новгород-  
цемъ посла, глаголя сице: кланяюся святей Софѣи, и  
гробу отца моего, и всемъ Новгородцемъ. слышахъ  
убо насилие отъ князей ввасъ, и того ради да при-  
шелъ есмь квамъ, скорбя и тужа о своей вопчине о  
Новѣ городе, яко старой снѣ обычай ввасъ изменяющ-  
ца прежнихъ князей ушавы, и сѣшую зело о васъ,  
како бо вамъ помощи. І сия словеса село угодна бысть  
Новгородцемъ", і послаша по него свеликою чesпию, 492.  
глаголюще: поиди Княже добрый на сполъ кнамъ вНовъ  
городъ; а мы князя Святослава Всеволодича отъ себе  
изгонимъ, или поймаемъ. И сотвориша вече по своему  
ихъ обычаю, и посадиша за спорожи князя своего Свя-  
тослава

1210. послава Всеволодича на владычне дворѣ и смужи его. И прииде князь Мстиславѣ Мстиславичѣ в Новѣ городѣ, и посадиша его счесшию и славою и со многою радостію на опца его сполѣ, и бысть радость во всѣхъ Новгородцехъ велия, яко по желанию ихъ и поволи ихъ бысть имѣ князь на Новѣ городе; а князь Святославѣ Всеволодичѣ сядаше за спорожи на владычне дворѣ.

Тогоже лѣта князь Мстиславѣ Мстиславичѣ нача собирати рать, и иде со всѣми Новгородцы на великого князя Всеволода Юрьева сына Долгорукого. И егда быша на Полоцкѣ, и присла к нему князь великиѣ Всеволодѣ Юрьевичѣ, глаголя сице: Християнинѣ еси, почто хоцещи кровѣ пролияти християнскую все; убойся убо бога, да не гнѣвъ божіи поспигнетѣ ты. послушай убо старости моея, и сединѣ моихъ не прѣари, и прѣспани отъ гнева, и пуспи ко мнѣ сына моего Святослава и смужи его, а еже чпо онѣ неподобно учинилѣ, то азѣ исправлю. а чпо азѣ гости Новгородския поималѣ, и имение ихъ и богатство всяхъ, то опущу ихъ со всѣмѣ поваромѣ, и иныя гости Новгородския аще будутѣ закосиѣли в какихъ дѣлехъ всемѣлѣ мой, и тѣхъ опущу со всѣми товары ихъ, и живворящимѣ крестомѣ о мире и любви спобою утвержуся. Князь же Мстиславѣ Мстиславичѣ совещава с Новгородцы, и утвердися крестнымѣ целованиемѣ свеликимѣ княземѣ Всеволодомѣ Юрьевичемѣ, и опустивша к нему сына его Святослава и смужи его, а Всеволодѣ Юрьевичѣ оппусти вся гости ихъ сповары ихъ.

Тогоже лѣта князь великиѣ Всеволодѣ Чермный Святославичѣ и всѣ Олговичи молиша Митрополиша  
 493. Матвѣя Киевского и всеа Руси, да смиритѣ ихъ", и влюбовь введетѣ свеликимѣ княземѣ Всеволодомѣ Юрьевымѣ сыномѣ Долгорукого, зане хоцемѣ снимѣ всемѣ во единствѣ и покореніи быти, и почто убо онѣ на насѣ

насъ гнѣваясь Ресанскихъ князей и пересималъ, и землю 1210. ихъ выжегъ, и пущу сотворилъ. И поиде убо Матеѣй Мишрополиѣ ис Киева к великому князю Всеволоду Юрьевичю в Володимеръ от Олговичевъ о миру и о любви, и пришедъ нача глаголаши ему о незлобивѣ и крошоси и смиренѣ и любви, и яко всѣ есми вбѣдахъ в наспоюще сѣмъ жиши, и вси всѣхъ и встремнинахъ вражнихъ увязася. добро убо всѣмъ намъ, дондеже время имамы, в наспоюще сѣмъ жиши подвизаши и промышляти о душахъ своихъ, и прощати согрешающая к намъ. се убо Черниговскіи князи во единомыслии хотѣшъ спобою жити. и пропчая словеса многа из глагола к нему. Всеволодъ же Юрьевичъ слышавъ умилися сердцемъ, и Черниговскихъ князей покорение видѣвъ, возлюбилъ ихъ, не помяну злобы ихъ, и цѣлова к нимъ крестъ, а Мишрополита Матеѣя Киевского и всеа Руси много учредивъ, и отпусти его свѣликою честию, и проводи его самъ съѣздомъ своими, и совѣмъ народомъ со мною честию.

*Тогоже лѣта* родился князю Костяншину Всеволодичю сынъ *Ипанъ* глаголемый *Всеволодъ*.

*Влѣто* С.Ф.Θ.Ι. [1211]

Сяде паки князь Всеволодъ Чермны Святославичъ в Киеве, а Рюрикъ в Черниговѣ.

*Тогоже лѣта* приходиша Половцы к Переславлю, и повоеваша много власти и села, и много зла сотвориша, и возвратишася многимъ полономъ во свояси.

*Влѣто* С.Ф.К. [1212]

Князь великий Всеволодъ Юрьевичъ жени сына своего князя Юрья у великого князя Киевского у Всеволода Чермнаго Святославича, и бе князь Юрьи со княземъ Киръ Михайломъ Всеволодичемъ Ресанскимъ свояки; венчанъ же бысть Иваномъ епископомъ в монастырѣ пречистые богородицы, ту сущу самому великому князю Всеволоду Юрьевичю и здепми своими.

Г г з

*Тогоже*

1212. *Тогоже лѣта* погорѣ градъ Ростовъ мало не весь",  
 494. и церквѣй Е.І. сгорѣ, такожѣ и на епископли дворѣ цер-  
 • ковъ Ивана Предсеча вся до основания сгорѣ со всемъ,  
 почию оспась посреди огня икона свяаго Великому-  
 ченика Осодора Тирона и воцаница свиномъ, юже не-  
 цы мняху, яко бѣ Леонтия епископа прже бывшаго  
 вРоспове.

*Тогоже лѣта* Галичане возненавидеша своего го-  
 сподина князя Романа Игоревича и братѣи его, и на-  
 чаша о немъ зло мыслиши, како бы его уморить, и хо-  
 щѣша зелиемъ уморить, и неслучись имъ; и хотѣша  
 инако ловъ нанего поставить, и тако неслучись имъ;  
 и послаша тайно во Угры, и приведше ихъ ксебѣ тай-  
 но, изымаша князи своя шри Игоревичи, князя Романа  
 Игоревича и братью его, и много биша ихъ, по ули-  
 цамъ водяше ихъ, и повѣшаша ихъ всѣхъ и женамъ и  
 здепми ихъ.

*Тогоже лѣта* князь великий Всеволодъ Юрьевичъ  
 нача изнемогати, и посылалъ вРосповъ по сына своего  
 старѣйшаго по князя Коспянина, дая ему при своемъ  
 животе великое княжение Володимерское, а Ростовъ  
 другому сыну своему князю Юрю. Князьже Коспянинъ  
 Юрьевичъ не поиде вВолодимеръ ко отцу своему, и по-  
 сла кнему, свце глаголя: отче чюдный и любезный, не  
 возбраня на меня худаго, яко не хочу просить у те-  
 бя, аще даси ми тако, понесе много болкбилъ мя еси,  
 і старѣйшаго мя сына имаши, и старѣйшину мя хоцещи  
 устроити, то даждь ми старыйначальный градъ Ростовъ,  
 и кнему Володимеръ; аще ми не хоцетъ твоя честность  
 тако сотвориши, то даждь ми Володимеръ и кнему Ро-  
 сшовъ. не презри моления моего отче, аще угодно ти  
 есть. Князь великийже Всеволодъ Юрьевичъ посла кне-  
 му второе, да приидетъ кнему; онже не поиде. И паки  
 вшрешиє посла кнему, да приидетъ кнему вВолодимеръ;  
 онже

онже не послуша отца своего, и не побѣхаша к нему, 1212. глаголя: да ми даси и Володимерѣ крестову. Князь великийже Всеволодѣ" не благослови его.

495.

Тогоже лѣта князь великий Всеволодѣ Юрьевичѣ созва вся бояре своя, и нача смышляти о сыне своемѣ Коспьяншине, и много о семѣ словесѣ быша, и не може, како уставишѣ о немѣ. Такожѣ посла по отца своего Ивана епископа, и много совѣщоваша о семѣ; но убо князь великий Всеволодѣ восхошѣ даши Володимерѣ другому сыну своему князю Юрю. И тако посла по сына своего по князю Юрю, и даде ему градѣ Владимирѣ со всѣми бояры и совѣщими людьми, и всѣхѣ укрепи к нему крестнымѣ целованиемѣ, и даде ему и вся дѣши своя и его братию. Князьже Коспьяншинѣ старѣйший сынѣ его услышавѣ сѣя, и разгорѣвся яростию, и воздвиже брови своя гнѣвомѣ на князя Юря брата своего, и на всѣхѣ думцевѣ, иже здумаша сѣя шакѣ сотвориши, и много волнение и смущения бысть о семѣ, и мнози людие сѣюу и сѣюу отбежаху мянуцѣся.

Тогоже лѣта князь Мстиславѣ Мстиславичѣ ходи рашью на Чюдѣ глаголемую Торну сНовгородцы, и много пленивше возвратишася вспяшѣ во свояси.

Тогоже лѣта князь Мстиславѣ Мстиславичѣ ходи кЧюдскому граду Медвѣжей главѣ, и власти и села повосва, и под градомѣ споявѣ, и данѣ на нихѣ вся.

Тогоже лѣта вНовѣ городе клевета бысть на епископа Митрофана, понеже от начала мира не хощаше сошона добра человеческому роду, заиспи вложи Каину на Авеля, и уби Каинѣ брата своего Авеля, шаже по сихѣ комуждѣ в роде и роде много зла наведе крамолами и убившвы: сѣцѣже и ныне на Митрофана епископа Новгородцы со княземѣ Мстиславомѣ Мстиславичемѣ и спосадники воспа сапона, и мнози клеветшы и злы совѣшы сотвориша нанѣ, и не даша ему оправ-

1212. оправдаться, и шако сведоша его спрестола его, и ве-  
доша его всапочение вТоропецѣ. Онже то все прияѣ  
срадостию о Христе, яко Иванѣ Блашаустѣ и Гри-  
496. горей Краганскіи, много "бесчестія и поруганія, искор-  
би, и разграбление имѣнія, и единомысленныхъ разлу-  
чения, и много зла наведе ему сапана; онже о всемъ  
благодаря Господа бога и пречистую богородицу. Нов-  
городцыже со княземъ своимъ Мстиславомъ Мстисла-  
вичемъ излюбиша себѣ инока Антонія пострижен-  
ка Хутынского; сей убо Антоніи еще прежде изгнанія  
Митрофана епископа ходи во Царь градъ, и принесе  
собою из Царя града гробъ Господень, и послаша  
его в Киевѣ к Митрополю ставитися въ епископы.

Тогоже лѣта приде Антоней вНовѣ городѣ псспав-  
ленъ въ епископы Матвѣемъ Митрополитомъ Киев-  
скимъ и всеа Руси.

Тогоже лѣта вНовѣ городе згорѣ дворѣ Д'.Т., а  
святыхъ церквей Е.І.

Влѣто S'.Ф.К.А. году [1213]

Преславился князь великий Всеволодъ нареченный  
во святомъ крещеніи Дмитрей, сынъ Юрья Долгорукого,  
внукъ Владимира Манамаха, правнукъ Всеволодъ, пра-  
правнукъ Ярославъ, преправнукъ великого Владимира,  
мѣсяца Апрѣля въ Д.І. день на память святого и Испо-  
вѣдника Мартина Папы Римскаго внедѣлю, а положенъ  
бысть во гробъ впонедѣльникъ въ церкви пречистые бо-  
городицы, юже созда братъ его князь Андрѣй бого-  
любский о единомъ версѣ, и позлати и украси, и всѣмъ  
богатствомъ и имѣниемъ удоволи, и торги и десяти-  
намъ, и пропчая вся по первому закону и уставу Гре-  
ческихъ Царей и князей Рускихъ. Князьже сей Дмитрей  
глаголемый Всеволодъ ктойже церкви пречистыя бо-  
городицы придѣла чешыре верхи, и послани ихъ, и на  
своємъ дворѣ постави церковь резанымъ камениемъ свя-  
таго

таго Великомученика Дмитрея , и верхъ ея послаши , 1213.  
 внеяже икону постави , юже принесе из Селуня , гроба  
 святаго Великомученика Дмитрея миро непрестанно  
 почаще , и сорочку погоже великого Мученика впоиже  
 църкве положи , и монастырь созда , немже църковъ "  
 рождество пречистые богородицы , и всѣмъ удоволи и селы 497.  
 и борими и озеры и реками , и многимъ имѣниемъ удово-  
 ли , понеже бо имѣя страхъ божий всердцы своимъ , имѣя  
 любовь и милость ко всѣмъ , и суди судъ истиненъ , и  
 необинуяся лица сильныхъ своихъ бояръ , недая во обидѣ-  
 ние никогожъ ; чпашеже по премногу и паче мѣры свящи-  
 тели такоже и прозвитеры , и весь священнический и  
 иноческий чинъ чпаше и любяше село , сего почю имѣ-  
 ніи препетаху вся страны , и по всей земли изыде слухъ  
 его , и вся злomyслящая нанъ вда ему Господь богъ  
 подручъ его , понеже не возношашь ни величашь о  
 себѣ , но на бога все возлагаше всю свою надѣжу , и  
 богъ покрываше под носъ его вся враги его . Погребеже  
 его спѣсными надгробными Иванъ епископъ со игуме-  
 ны и черноризцы и со всѣмъ священнымъ соборомъ  
 града Владимѣря , и плакашъ по немъ сынове его пла-  
 чемъ велиимъ , и вси бояре его , и вси мужи его , и вся  
 земля власти его . Сего сынове : *Костянтинъ* рсстовскій ,  
*Борисъ* , *Юрьи* , *Ярославъ* , *Володимѣръ* , *Святославъ* ,  
*Ипаниъ* , и бысть всѣхъ лѣтъ княжения Всеволожа **Л. 3.**  
**лѣтъ.**

## К Н Я Ж Е Н І Е

## Ю Р Ъ Я ІІ.

*Всеволодопича*

І ꙗ́немѣ сѣде на великомѣ княженіи в Володимери сынѣ его Юрьи, а старѣйшии сынѣ его князь Костянтинѣ на Ростове и не Ерославле.

*Тогоже лѣта* князь великий Юрьи Всеволодиѣ, внукѣ Юрья Долгорукого выпусти Рязанскихъ князей, и епископа Арсения, и отпусти ихъ въ ихъ отчину врсань, и епископа ихъ Арсения сними, и вся люди Рязанския идоша каждо во свояси.

*Тогоже лѣта* бежа князь Святославѣ Всеволодиѣ из Володимера к старѣйшему брату х Костянтину в Ростовѣ, а онѣнача рашъ замышляши на брата своего Юрья, хотя поднимѣ Владимирѣ.

*Тогоже лѣта* нача рашъ замышляши князь великий Юрьи на старѣйшаго своего брата Костянтина, и иде на 498. него крестову збратъсю своею съ Ярославомъ" и Володимеромъ и Иваномъ, и дошедѣ Ростова, и умирѣшася, и разошася каждо во свояси.

*Тогоже лѣта* быша ностриги у великого князя Костянтина Всеволодича Ростовского сыну его Васильку и Всеволоду.

*Тогоже лѣта* бысть гладѣ великѣ, и мясо сѣяху во великое говѣніе.

*Тогоже лѣта* изгнаша Псковичи отсебя князя Владимира Торопжеского, а сами идоша на озеро, и пришедше Литва в Петрово говѣніе во Псковѣ, многия власти и села поплениша, и повоеваша, и пожгоша, и со многими полономъ возвращашася во свояси.

*Тогоже*



Тогоже лѣта князь Володимѣръ Юрьевичъ бежа 1213. из Володимеря кстарѣйшему своему брашу ко князю Костянтину вросповѣ; князь великийже Юрьи Всеволодичъ сбратьею своею съ Ярославомъ и Иваномъ иде книмъ, и у Юрьева снмъ смиришася.

Тогоже лѣта князь великии Костянтинъ Всеволодичъ ростовскии посла брата своего Володимера на Москву, и пришедъ затворися вней, а князь Святославъ Всеволодичъ иде от Костянтина из Ростова ко князю Юрью Всеволодичю в Володимеръ, и даде ему Юрьевъ Польской.

Влѣто С.Ѣ.К.В. [1214]

Бысть громъ спрашенъ внадѣлю сырную мѣсяца Февраля въ А. день.

Тогоже лѣта быша знаменія мѣсяца Марта въ К.Е. день на благовѣщение, вполутра явися над солнцемъ мѣсяцъ якоже трехъ дней, и нача наполняться вборзе, и не дойде наполнения своего якоже трехъ дней, и найде на него облакъ черленъ, и постоявъ на немъ мало, сступи, и бысть паки малъ мѣсяцъ якоже трехъ дней, и нача такожъ наполняться, и не дойде наполнения своего якоже трехъ дней, и наступи паки тойже облакъ черлений, и сие бысть четверицею, и еси людие видѣвше дивишася и устрашишася.

Тогоже лѣта Иоанъ епископъ ростовскии и Суздальскии и Володимерскии оспави епископю, иде вмонастырь вбоголюбиво.

Тогоже лѣта бысть пожаръ вВолодимерѣ, сгорѣ двѣ 499. стѣ дворовъ і.д. церкви.

Тогоже лѣта Угорскии Король посади сына своего вГаличе, и церкви преввори вЛавынскую службу.

Тогоже лѣта князь великии Костянтинъ Всеволодичъ ростовскии нача замышляти рать; князь великийже Юрьи Всеволодичъ Володимерскии нача замышля-

1214. ꙗко ꙗкоу его воиство много, и иде крестову збратъею своею сСвяшославомъ, и Ярославомъ, и Иваномъ. Слышавже князь Коспѣянпѣиъ Всеволодиѣ, и пославъ соже Коспрому; князь великийже Юрьи Всеволодиѣ прииде крестову, и бишася о рецѣ Ишне, и стояше нѣколько, и земли той много зла сотвориша, и тако умиршася, и крестнымъ целованиемъ утвердишася, и поидоша отпуду кМоскве на князя Владимира Всеволодиѣ брата своего, и сведоша его сМосквы, и послаша его вРуской Переславль ввошчину его на столѣ.

Тогоже лѣта иде князь Мстиславъ Мстиславиѣ рашью сНовгородцы на Чюдъ на Ерепу сквосе Чюдскую семью кморю, и власши и села ихъ повоеваша, и осеки ихъ взяша, и спаша под градомъ ихъ Воробейномъ, и Чюдъ поклонишася ему. Князьже Мстиславъ Мстиславиѣ въ на нихъ дань, и даде Новгородцемъ двѣ части дани, а третью часть дворяномъ даде; ходи бо сними и Псковский князь Всеволодъ Борисовиѣ со Псковичи, и князь Давыдъ Торопецкий сТоропчаны, братъ Володимировъ, и возвратишася вси со многимъ полономъ и богатствомъ во свояси.

Тогоже лѣта изогна князь великий Всеволодъ Чермный Свяшославиѣ, внукъ Всеволожъ, правнукъ Олговъ, праправнукъ Свяшославъ, препраправнукъ Ярославъ, пращуръ великого Владимира внуцы Ростислави из Руси, тако глаголя: како естъ мнѣ свами жиши, и вмире и любви быши; вы бо мою братью переимали, и бивше и поругавше горько, и повѣшаша ихъ аки слодѣсѣ вГаличе, и положили еспя укоръ на всѣхъ, и толико сло и окоянно дѣло сотвориша, и ныне убо нѣсть вамъ части в Руской семлѣ.

500. Тогоже лѣта поиде князь Мстиславъ Мстиславиѣ изНовгорода сТвердиславомъ посадникомъ и сНовгородцы хКиеву, и повоеваша по Днепру грады Черниговския

говския и речицы, и пришедше под Вышеградъ, и бы- 1214-  
шася, и яша князя Давыда и князя Ростислава Ярославича, и брата его князя Яраполка, а Вышегородцы отвориша градныя врата; бѣ бо и крамолу сотвориша над князи своими, а князь великий Киевский Всеволодъ Чермный Святославичъ выбежа изъ Киева за Днепръ, княжилъ въ Киевѣ десять лѣтъ. Князь же Мстиславъ Мстиславичъ сНовгородцы посадиша на великомъ княженіи въ Киевѣ князя Мстислава Романовича, а Мстиславъ Мстиславичъ въ Новѣ городѣ, а Ингваръ Ярославичъ Изяславича въ Лучскѣ, и доша изъ Киева къ Чернигову, и стояше подъ градомъ В. І. дней, и сотвориша миръ, и разошася во свояси.

Того же лѣта князь Костянтинъ Всеволодичъ Ростовский заложитъ церковь пречистыя Богородицы на первомъ мѣстѣ падшиися церкви.

Того же лѣта родися великому князю Юрью Всеволодичю сынъ Дмитрей, его же прозва Всеволодомъ.

Того же лѣта князь Мстиславъ Мстиславичъ иде изъ Новагорода къ Королю, прося себѣ Галича, а княгиню и сына своего остави въ Новѣ городѣ; Новгородцы же послаша въ Переславль, иже на Клязьминѣ, покняся Ярослава Всеволодича.

Въ то С. Ф. К. Г. [1215]

Родися великому князю Костянтину Всеволодичю Ростовскому сынъ Дмитрей, и прозваша его Володимиромъ.

Того же лѣта князь великий Костянтинъ Всеволодичъ Ростовский посла Пахомия игумена святаго Петра отца своего духовного въ Киевъ къ Матвѣю Митрополиту Киевскому и всея Руси спавшимся въ епископы Ростову, и поставленъ бысть мѣсяца Декабря, а въ Ростовъ приде мѣсяца Генваря.

Того же лѣта князь Юрьи Всеволодичъ посла Симана игумена отъ Рождества пречистыя Богородицы въ Киевъ къ Матвѣю Митрополиту Киевскому и всея Руси 501.

1215. ставишися вѣ епископы вСуздаль и вВолодимерь, и поставленѣ бысть вСуздаль и вВолодимерь вѣ епископы.

Тогоже лѣта князь великий Костянтинѣ Всеволодичѣ ростовский заложил церковѣ камену в ростове на своемѣ дворѣ святыхѣ Спираспотерпецѣ Бориса и Глѣба.

Тогоже лѣта Новгородцы по старому своему обычаю начаша вече творити тайно, хотяше господина князя своего опсѣбе изгнати из Нова города Мстислава Мстиславича, и о семѣ много вече творяше; бѣ бо князь Мстиславѣ Мстиславичѣ село смысленѣ и мужеспвенѣ, и во опасеніи великомѣ живяше, и сего ради не возмогша его Новгородцы вскоре изгнати. Онже слышавѣ сѣ опсѣбе от Новгородцевѣ яко хотяшѣ его изгнати, и начахѣ гнѣву мѣсто давати, и иде х Королю во Угры, прося себѣ у него Галича, а княгиню свою и сына остави вНовѣ городе. Новгородцыже возрадовашесѣ избывше князя своего, и послаша Юрья Ивановича вВолодимерѣ квеликому князю Юрью Всеволодичю, и вПереславль, еже на Клещино озерѣ, зовущѣ ксебѣ вНовѣ городѣ князя Ярослава Всеволодича, и о семѣ моляшесѣ князю великому Юрью Всеволодичю, дабы брата своего Ярослава понудилѣ книмѣ иппти вНовѣ городѣ на княжение. Ярославѣ же поиде книмѣ вНовѣ городѣ, и пришедѣ изыма посадника Яхима Судца, и другаго посадника Фоку Добрынича, и заточи ихѣ во Тверь. Федорѣже Лазутичѣ обади и Варнаву много слапа имуще, и Якуна Нѣжича без числа слапа имѣюща, князьже и пѣхѣ изыма. Новгородцыже вече сотвориша, и многа молва и кличѣ бысть ввече, и шлоша Новгородцы со оружїи на Якунѣ дворѣ, и разграбивше дворѣ сожгоша, а жену его и дѣти изымаша, а князь Ярославѣ изыма посадника сына Христофора, и Новгородцы изымаша большого его мужа Аспрапа, и убиша, сына его Леонтия изымавше биша, и носѣ и ушнѣ его и уши отрѣзаша, и вводу ввергоша. Князьже

Князьже " Ярославъ Всеволодичъ о томъ оскорбися, и 1215. изыде из Нова города в Торжекъ, и сая путь гостемъ, и 502. не дая всякому житиу иши в Новъ городъ, и гостей множество переима, и бысть в Новъ городе кадь ржи по десяти гривенъ, а овса кадь по три гривны, а рбы възъ по две гривны, и тогда бѣ гладъ велии, и дѣти своя даяху вrabство из хлѣба, и много скудельницъ наметаша мерпвыхъ, но и не бѣ погребаяи человекъ, и пси не можаху изѣдати человекъ, и по градомъ, и по властемъ, и по селомъ, и по полемъ, и по всѣмъ мѣстамъ лежаху мертви, оставшии же живи бежаху за море. Князьже Ярославъ Всеволодичъ посла к нимъ в Новъ городъ Варака и Поноса, и выведе от нихъ из Нова города княгиню свою, а гости всѣ Новгородци переима, и бысть ихъ пойманныхъ множае дву тысячъ, и связа ихъ оковы желѣзными, и посла ихъ по городомъ своимъ в заочение, и пословъ Новгородскихъ переима, посадника Юрья Ивановича, и Стефана Твердиславича, и Семена Борисовича, и Вячеслава Клеменъевича, и Тереншия Темника, и Мануйла Яголчевича, и Якуна Данкова и иныхъ многихъ славою и честію и богатствомъ преимущихъ во всѣхъ земляхъ. И оскорбишася убо Новгородцы о семъ, и восплакаша, и соториша вече, и бысть молва и кличъ велии в вече, и нача плакати и скорбѣти о князе своемъ Мстиславѣ Мстиславичѣ, поминающе его любовь и мужество и побѣды на враги. И здумавше, послаша пословъ своихъ к нему, дабы не помянулъ безумия ихъ, и опдалъ бы вся злобы ихъ, и пошелъ к нимъ в Новъ городъ княжити; он же послушавъ приде к нимъ в Новъ городъ мѣсяца Фвералѣ въ А. І. день, и ѡzyma Хохота Григорьевича намѣстника князя Ярослава Всеволодича, и другаго его вельможу Якова Станиславича, и всѣхъ дворянъ его, и всѣхъ людей его", іже 503. остались в Новъ городе, и оковы желѣзными связа, и вѣмници

1215. втемницы посажа. И возлюбиша его Новгородцы, и соединишася с нимъ во единомыслии, и аще сме<sup>т</sup>ь, и аще живомъ, всѣмъ во единстве быти.

Тогоже лѣта князь Мстиславъ Мстиславичъ Новгородский со княземъ Володимеромъ Рюриковичемъ Смоленскимъ, и со княземъ Владимиромъ Псковскимъ собравшеся восхопѣша и пи рашью на князя Ярослава Всеволодича в Торжокъ, и посла к нему, глаголюще: иди брате Ярославе Всеволодиче из Торжку в свою отчину в Суздаль; аще ли не идешъ, быти промеж насъ брани. Он же к нимъ рече: якоже тебѣ есть вотчина, шакожъ ѿ мнѣ, и не иде.

Тогоже лѣта преставися князь великий Киевский Рюрикъ Ростиславичъ князя в Чернигове.

Тогоже лѣта князь Володимеръ Всеволодичъ женись в Переславле рускомъ, поятъ за себя дочь князя Глѣба Святославича Черниговского.

Тогоже лѣта князь Коспьянтиъ Всеволодичъ Ростовский заложилъ церковь камену успения пречислыи Богородицы во граде въ Ярославле на своемъ дворѣ.

Тогоже лѣта князь Володимеръ Всеволодичъ Переславский иде из Переслава Руского противу Половцъ, и сръбкся с ними на рецѣ, и бишася о реку крѣпко, мнози от обохъ падоху. И преидоша реку инемъ путемъ Половцы симъ невѣдящимъ, и кликнуша сиреляюще, и много одолѣвши Християнъ, и самого князя Владимира Всеволодича руками яша, и Дмитрия, и Ивана славныхъ богатырей убиша, и много бояръ и воеводъ побиха, и многими полномъ возвратишася во свояси, и самого великого князя Владимира Всеволодича собою отведоша.

Лѣто С.Ф.К.Д. [1216]

Преставися Похомей епископъ Ростовский; сѣ же сей поспригся и поживе в Печерскомъ монастырѣ в Киевѣ  
пашь

нять лѣтъ , и пасѣ стадо духовное вмонастырѣ свя- 1216.  
таго Петра " лѣтъ Г.І., и вроспове на епископѣстве 504.  
столѣ сѣде два лѣта, и опиде ко Господу. Князь ве-  
ликийже Коспѣянтинѣ Всеволодиѣ сСимономѣ спи-  
скопомѣ Суздальскимѣ и Володимирскимѣ и со всѣмѣ  
священнымѣ соборомѣ положиша мощи его чesпно вцѣрк-  
ви пречистые богородицы вроспове.

Тогоже лѣта Машѣѣ Митрополитѣ Киевскіи и всеа  
руси вѣ епископы поспави вросповѣ инока Кирила из  
митрополича монастыря из Суздаля святаго Дмитрея.

Тогоже лѣта князь великий Коспѣянтинѣ Всево-  
лодиѣ заложилѣ цѣрковѣ камену вмонастырѣ святаго  
преображенія вѣ Ярославле.

Тогоже лѣта князь Мстиславѣ Мстиславичѣ поиде  
сНовгородцы из Нова города на сятя своего на князя  
Ярослава Всеволодича , и побегоша у него исполку кѣ  
Ерославу Всеволодичю сятю его крамольницы : Вла-  
диславѣ Санидопичѣ, Гаприло Игорепичѣ, Юрьи Алексѣ-  
евичѣ, Гаприло Милятиничѣ, но и жены и дѣти ссо-  
бою отведоша. И поидоша Новгородцы Серегеромѣ , и  
быша верху Волги , и иде князь Мстиславѣ Мстисла-  
вичѣ со княземѣ Володимеромѣ Псковскимѣ , и при-  
шедѣ всяша Субцевѣ , и быша на Волзе , и тамо приде  
книмѣ князь Володимерѣ Рюриковичѣ Смоленскіи сСмоль-  
няны , и опшуду послаша вТоржекѣ ко князю Ерославу  
Всеволодичю о миру , а сами спаша на Холхнѣ. Князь  
же Ерославѣ Всеволодиѣ отвѣща имѣ, глаголя: како-  
ваго мира ищете? начасте убо ходипи , грядите; ибо  
и сачѣ на кровѣ ходитѣ, ни бо намѣ на сто человекѣ  
достанетѣца вашѣ единѣ человекѣ. Князьже Мстиславѣ  
и Володимерѣ сНовгородцы рѣша всебѣ: что естъ? мы  
хощемѣ мира, а онѣ брани; что сие будетѣ. Ярослава  
же Всеволодича мужи собравше Тверичѣ , и пути от  
Нова города саскоша и реку Тверцу. Мстиславѣ же

Часть II.

Е с

Мсти-

1216. Мспиславичѣ сНовгородцы восхотѣша ити к Торжку ,  
и нейдоша ; глаголюще сице : аще пойдѣмъ к Торжку ,  
• то пушту сотворимъ Новгородцкую власть. Ишако пойдѣ-  
505. ша ко Тверѣ ”, і начаша села имати и плениши и жещі , а  
про князя Ярослава Всеволодича не бѣ имѣ вѣсти , гдѣ  
бѣ , вТоржку ли во Твери ли Ярославѣже слышавѣ , яко гра-  
бящѣ и пленящѣ власни и села , и иде исТоржку во Тверь ,  
всемѣ ссобою старѣйшия и лучія люди Новгородц-  
кия , младаы избравѣ , и Новоторжцы вси , і посла мужей  
своихъ избранныхъ всторожу. Ониже выхаша запятъ-  
надесять верстѣ от града Твери , и явишася ; пу бо  
стали бяху князи сНовгородцы. И посла князь Мспи-  
славѣ противу ихъ Яруна со избранными , чающе рати  
велику , и насхаша на него спорожи Ерослави , и по-  
може богъ Яруну , и іыма спорожей Ярославихъ при-  
десять и при , а седмьдесятъ убиша , а иніи бежаша  
во Тверь : сеже бысть первая побѣда на нихъ впятую  
недѣлю святаго поста вденъ благовѣщення пречистыя  
Богородицы. И тогда бысть имѣ вѣсть отпѣхъ ,  
яко князь Ярославѣ во Твери , и тако нача росходи-  
тися всагоны не бояшася , и отпуду послаша боярина  
княжа Владимерова Яволода к Ростовскому великому  
князю Костянтину Всеволодичю в Ростовѣ , а князя  
Владимера Псковскаго послаша со Псковичи и со Смоль-  
няны до рубежа проводиши его , а сами пойдѣша по  
Волге воююще , и пожгоша Шошу и Дубну , а князь Влади-  
мерѣ со Псковичи и со Смольняны всяша городѣ Костян-  
тинѣ , и пожгоша и все Поволожје. И сръбше ихъ воевода  
Еремѣй посланѣ от великаго князя Костянтина Всево-  
лодича из Ростова , глаголя к нимъ сице : князь вели-  
кии Костянтинѣ Всеволодичѣ вамъ кланяещца ; радѣ  
есмь азѣ слышавѣ вашѣ приходѣ , и се вамѣ от меня ра-  
ши вспомошъ пять сотѣ мужей , и да пришлите убо ко-  
мнѣ совѣтми рѣчи князя Всеволода Мспиславича Рома-  
новича



новича шурѣна моего. И втой часѣ послаша к нему кня- 1216.  
 зя Всеволода шурѣна его, а сами пойдоша по Волзе внизъ,  
 помешаша вобы, и вшедше на кони, и пойдоша к Перес-  
 славию воююще, и приидоша на городище ко святей  
 Маріѣ на реку на Сару мѣсяца Апрѣля въ Ѳ. день на 506.  
 великѣ день. И ту прииде к нимъ из Ростова князь ве-  
 ликий Костянтинъ Всеволодичъ с ростовцы, и сошед-  
 шеся и видѣвшеся, и объемише целовашеся, и радостию  
 великою возрадовашеся, и крестнымъ целованіемъ укре-  
 пившася воединоствѣ и единомыслиѣ быти, и ту отпра-  
 диша князя Владимира Псковскаго в Ростовъ, а сами  
 пойдоша к Переславию в Фомину недѣлю. А князь Яро-  
 славъ Всеволодичъ оиде к брату своему к великому кня-  
 зю Юрью Всеволодичю, собрався со всею силою своею, и  
 с Новгородцы, и с Новоторжцы; а князь великий Юрь Все-  
 володичъ со всею братьею своею иыде из Володимеря  
 со мною силою полцы велми сильни зело; баше бо  
 множество собрано и поселянъ пещевъ.

Сиеже дивно бѣ, пойдоша дѣти на опцевъ, и опцы  
 на дѣти, и братья на братью, и раби на господиновъ. И  
 спѣ князь великий Юрь Всеволодичъ братьею своею, и  
 со всею силою своею на рецѣ на Гсе, а князь Мстиславъ  
 Мстиславичъ со княземъ Володимеромъ Рюриковичемъ  
 Смоленскимъ, и со всѣми силами своими спѣша близъ  
 Юрѣва, а князь Костянтинъ Всеволодичъ ростовский  
 спѣ на рецѣ на Липице со всѣю силою своею, сним-  
 же и два храбра, Добрыня Слапый поясъ, да Алек-  
 сандръ Поповичъ своимъ слугою с Торопомъ, славныя  
 богатыри. И послаша къ Юрью и къ Ярославу о мире, и  
 не бѣ мира; и пакы посла князь Мстиславъ Мстисла-  
 вичъ кятю своему ко князю Ярославу, глаголя сие:  
 мой есмь Новъ городъ, и Новгородцы мои сущь, а  
 язъ ихъ; и се Новгородцы и Новоторжцы плачуще во-  
 пиютъ на тебя ко Господу богу, и пречистей его ма-

1216 шери богородицы, и кмоей худости, яко изобидилъ еси ихъ. ошпусти убо Новгородския гості, і люди, и Новоторжцы, и Волокъ и возврапи, и прочихъ властей Новгородскихъ отступиися, и тако вмире жити сНовгородцы" крестнымъ целованиемъ утвердися, еже ктому таковая не пвориши, и крови християнския не проливати, и чюжихъ не восхищати, и не всвои предѣлы не вступатися; а великого князя Юрья Всеволодича нѣсть намъ ничпоже ни обидения ни насилия. Князьже Ерославъ Всеволодичъ отвеща имъ, глаголя: мира не хошу, и гостей неопдамъ, и чпо взяхъ, то у мене, и еще хошу имати, и Новгородцевъ всѣхъ казниши; но убо сего не вѣсте ош великия вашей глупости, яко далеча естя сашли, яко овцы ко львомъ, яко шеленки кмедвѣдямъ, яко свиньи на поле, яко рыбы на сухо. Слышавшеже сия князь Мспиславъ Мспиславичъ, и князь Владимиръ Рюриковичъ Смоленскій, и князь Владимиръ Псковскій, и князь Всеволодъ Мспиславичъ Романовича, сказаша сия князю Коспянпину Всеволодичю Ростовскому, и удивишася вси, и паки спослѣднею рѣчью послаша квеликому князю Ярославу Всеволодичю, сице глаголюще: брате Юрьи и Ярославе, вѣсте, яко единъ есмя родъ, и едино есмя племя, и приидомъ не на брань но на миръ, и не накропролитие но успавити кропролитие безпрестанное; пѣмже возлюбите правду и бога, брата своего любяй, ибо бога, а брата своего ненавидитъ, ложь есть по Апостолу. и пы княже Юрьи Всеволодичъ даждь большее княжение сполъ великого княженства болшему своему брату Коспянпину Всеволодичю, а вамъ буди Суздальская земля, понеже естя меньшая братия, а меня князя Мспислава Мспиславича не самайте, язъ во обидении не хошу быти, но точию печальми есть, дабы кровъ християнская непролилась. Князь великийже Юрьи Всеволодичъ

дичѣ сбратьею своею о семѣ оскорбися, и въяроссть при- 1216.  
иде, и отвеща книмѣ, глаголюще: и сего не вѣсте, яко при-  
идосще скоро, и како опидете. а Костяншину брату моему  
тако молвише; аще хоцешѣ братись снами, да сгда  
преможешѣ, тогда вся земля твоя есть. И тако 508.  
князь Юрьи Всеволодичъ сбрапомѣ своимѣ Еросла-  
вомѣ Всеволодичемѣ, и спрочю братьею своею раз-  
сверѣпеша, и приидоша въ яроссть велию надѣющеся на  
многое воинство, понеже много воинства собраша, и  
сице ярящеся начаша пиры пѣврити во шатрѣхъ сво-  
ихъ збояры своими, и начаша вопрошати по единому  
когождо боярѣ своихъ, како на бой сними сходишися.  
Ониже каждо своя рѣчи глаголаша, ошнихже единѣ старѣ  
сый бояринѣ *Андрѣй Станиславичѣ* ничтоже глагола-  
ша, и мняху его, яко ош староспи и мало смыслишѣ,  
и неприлежно вопрошаху его. Таже якоже спроста во-  
просиша его прилѣжно, Како дѣлати ссупостаты си-  
ми; онже отвеща, глаголя: Князьже Юрьи и Ярославѣ,  
язѣ старѣ и мало смыслю уже, да убо помоей старо-  
сти лутчи есть мирѣ взять, и даши старѣйшинство  
старѣйшему твоему брату Костяншину Всеволодичю,  
а Новгородския власти и людѣ отпустити, и чюжихѣ  
не восхищати, и не в свои предѣлы не вступатися, но  
знати своя и сихъ стрещи, и о семѣ стояти на крѣп-  
ко; о семѣ бо не зрите, яко мало ихъ есть воинство;  
а вашего воинства много и безчисленно, но убо не забы-  
вайте, яко Ростиславле племя князи мудрыи и храбрыи,  
а Новгородцы и Псковичи и Смольняне усерднѣ суть к бою,  
а самого князя Мстислава Мстиславича и сами вѣсте, ка-  
ковѣ есѣ, и яко от Бога дана ему храбрость паче всѣхъ,  
и есть у него мужи храбри зело и велицы богатыри,  
яко лвы и яко медвѣди, не слыша бо на себѣ ранѣ старѣй-  
шагоже вашего брата Костяншина вѣсте сами, яко его  
правда есть, и ему подобасѣ быти старѣйшему, ещѣ же и  
Е с з храбрыхъ

1216. храбрыхъ ныне невѣси у него Александра Поповича и  
 слугу его Торопа, и Добрыню Рясанича Славаго пояса, и  
 и Нсфѣдья Дикуна; и се убо азъ безуменъ есмь, яко  
 509. изступихъ умомъ" отъ старости, сия глаголахъ тако,  
 выже, якоже естъ богу угодно и вамъ, тако шворшите.  
 Князь великийже Юрьи обратяся своею о семъ зело  
 развѣрився и разверепѣ, и нача сюду и сюду меташь-  
 ся, яко село не любя бысть ему рѣчь сия. бояреже его  
 начаша ему глаголати: что княже о семъ скорбиши,  
 не вѣси ли, яко бесума естъ сей отъ старости, невѣ-  
 сть, что глаголетъ. Пакиже и нѣ бояринъ прииде кне-  
 му, глаголя сице: Господне наши Князи Юрьи и Яросла-  
 ве, вѣспели, яко никогдаже было ни при прадедахъ ни  
 при дѣдахъ ни при отцехъ вашихъ, кто бы ратью вшелъ  
 всемяю вашу Суздальскую, а вышелъ бы добръ здоровъ  
 совѣмъ, и свое хопѣние получилъ; никакоже бывало  
 сего, аще бы и вся Руская земля, и Галичская, и Киев-  
 ская, и Черниговская, и Рясанская, и Смоленская, и Нов-  
 городская, и Полоцкая, и Псковская никакоже пропи-  
 ву сей силе возмогутъ успѣти, но что глаголющихъ, аще  
 и вся земля Половецкая придетъ ксимъ, то воистин-  
 ну всѣхъ шѣхъ седлы намечемъ, и кулаками побьемъ,  
 точию аще бы усердно воинство швое было на бой, и  
 со всѣмъ сердцемъ и со всею яростию спали пропиву  
 супостатныхъ, никтоже можетъ постояти пропиву  
 имъ. Князь великийже Юрьи Всеволодичъ, и братъ его  
 Ярославъ, и вся братия ихъ, и вся мужи ихъ возлю-  
 биша словеса сия, начаша радоватися и веселитися,  
 и созавше воинство начаша глаголати книмъ: братие,  
 шщитесь со всѣмъ усердиемъ на супостаты сия, поне-  
 же пришла вамъ корысть вруки, точию боритесь не  
 ослабѣюще, и буди вамъ кони, доспѣхи, поршты, а че-  
 ловѣка живаго никтоже не ими, ащели кто иметъ жи-  
 ваго, самъ убьенъ будетъ; ащеже которыя или серебръ,  
 или

или в сладе, или в бисере будутъ, сбивайте ихъ, да не 1216.  
 оспавите ни единого живаго; аще же кпо у васъ испол-  
 ку живъ утчетъ" вашимъ небрежениемъ или щадѣ- 510.  
 ниемъ, быши тѣмъ вѣшанымъ и рассецаемымъ за по-  
 небрежение и щадѣние, а о князехъ ихъ, аще когда  
 у насъ в рукахъ будутъ, тогда умыслимъ о нихъ. И  
 тако наказавше люди, отпустиша. Таже князь вели-  
 кий Юрьи Всеволодичъ, братъ его князь Ярославъ Все-  
 володичъ со всею братьею своею, и со всеми бояры  
 и мужи своими вшедше вша теръ начаша делити гра-  
 ды, великому князю Юрию Всеволодичю Володимеръ  
 и Ростовъ, а Новъ городъ князю Ерославу Всеволодичю,  
 а Смоленскъ князю Святославу Всеволодичю, а к Кисва  
 возмемъ дань, и князя внемъ посадимъ из своихъ рукъ,  
 а в Галича такожъ дань возмемъ: и целоваша крестъ,  
 и написаша грамоты, тако быти непреступно; снѣже  
 грамоты всяша Смольняне по битве у станѣхъ ихъ  
 княжихъ, и принесше даша княземъ своимъ.

Раздѣливъ же грады, и начаша веселитися, и  
 послаша ко князю Мстиславу Мстиславичю, гла-  
 голюще: брате Мстиславе, мнится намъ, ~~то~~ са-  
 бився пришелъ еси снѣвѣдами сими дикими мужи  
 Новгородцы и збесумными сими Смольняны; благо  
 бы было шибъ не слушати сихъ. и начася наре-  
 жати кбитве. Князь же Мстиславъ Мстиславичъ, и князь  
 Володимеръ Смоленской, и князь Володимеръ Псков-  
 ской, и князь Всеволодъ Мстиславичъ Романовича, гла-  
 голаша князю Костянтину Всеволодичю Ростовскому:  
 аще хоцещи единомысленъ быти снами неизмененъ,  
 то укрѣпися снами честнымъ и живошворящимъ кре-  
 стомъ Христовымъ. и тако укрѣпившеся целованиемъ  
 крестнымъ, и пойдоша кбитвѣ. И в той ноци бысть  
 в нихъ пополохъ вели, и стояще всю ноцъ без сна со  
 оружи, и кликаша и молвиша во всехъ станѣхъ ихъ мно-  
 го;

1216. го; князь великийже Юрьи Всеволодиѣ збратъею сѣ  
 511. слышавъ успрашисѣ. И приде" книмъ онъ бояринъ  
 соспарѣвыйся, иже глагола имъ о миру, и рече книмъ  
 сице книмъ: ничтоже видѣвъ, почто хощете бежаи?  
 не рѣхъ ли азъ вамъ своимъ бесумѣмъ, яко лутчи вамъ  
 миритися; се бо неединого мертвого никроваваго ви-  
 дѣсте, и тако успрашистесе, и на бегание уклони-  
 стесе, егдаже увидите вѣща сего сотворшесе над  
 вами, что тогда не постражете. Ониже укоривше от-  
 слаша его безчестна. Заупраже приидоша князи к Ли-  
 пицамъ, гдѣ имъ снимашися на бой, а они той но-  
 щѣ забѣжаша за дѣбрь, и внидоша въ крѣпости. Іосѣ-  
 осекоша, и колье набиша, и спаша своимъство-  
 мъ на горѣ Авдовѣ. Князьже Костянтинъ Всеволодиѣ  
 Ростовскіи, и князь Мстиславъ Мстиславиѣ Нѣвго-  
 родскіи, и князь Владимиръ Смоленскіи, и князь Все-  
 володъ Мстиславиѣ Романовича своими полки про-  
 тиву ихъ на другой горѣ спаша, иже глаголетъ-  
 ся Юрьева гора, а ручей посрѣде горъ, емуже имя Ту-  
 генъ, и послаша къ Юрию Всеволодиѣ глаголюще:  
 или мѣръ возми, или отступи наравно мѣсто, како  
 бы прилично дѣло дѣлати; или мы отступимъ к Липице,  
 а вы к намъ пойдите. стояше бо князь Юрьи Всеволодиѣ  
 збратъею своею и совѣми силами своими въ крѣпости,  
 бѣше бо плотомъ обито, и плетени оплетено, и коль-  
 емъ осажено, и въ той крѣпости стояше. И оповѣща-  
 ша глаголюще: ни мира хощемъ, ни отсюду идемъ; вы  
 убо дерзновенни есте, и толико много пути шество-  
 ваете, а се ныне единое дѣбри не можете перейти к намъ.  
 пойдите убо чрез болонье и чрез дѣбрь сию, обычно бо  
 естъ свиньямъ по дѣблямъ ходити, и корасямъ въ грязяхъ  
 валятися. Снизе послаша молодыхъ людей на битву, и  
 бившася той день весь, и ничтоже успѣша; стояху бо они  
 въ крѣпости велицей, и бяхуся не усердно, и бысть дождь  
 велии

велиї и спудень велия. И впо время прииде книмѣ и князь 1216. Владимирѣ Псковскіи из Ростова, и начаша домышлятися, како бы сними дѣло дѣлати. И рече князь Коспяншинѣ Всеволодиѣ " Ростовскіи : аще поидемѣ мимо 512. ихѣ, и придумѣ на насѣ зади, ещѣже у насѣ иные люди кбою не дерзки, яже глаголю про своихѣ; едины бо суть вроспѣве и вплемяни и вкумовспѣѣ. Речеже князь Мстиславѣ Мстиславиѣ : гора намѣ не пособитѣ, ни победитѣ насѣ; вся убо естъ намѣ помощѣ отъ бога, богѣ бо даеѣтъ помощѣ комуждо по правде, шѣмже поидемѣ книмѣ ничтоже бояшеся. И тако начаша спавиши полки своя, князь Владимирѣ Рюриковиѣ Смоленскіи поставилѣ полкѣ свой скрая, а опнего князь Мстиславѣ Мстиславиѣ Новгородцкии, и князь Всеволодѣ Мстиславиѣ Романовича сНовгородцы, и князь Владимирѣ со Псковичи, а опнего князь великии Коспяншинѣ Всеволодиѣ Ростовскіи ссвоими полки. И спѣа прошиву князя Владимира Рюриковича Смоленского князь Ярославѣ Всеволодиѣ ссвоими полки, а прошиву князя Мстислава Мстиславиѣ и всѣхѣ Новгородцевѣ спѣа самѣ князь великии Юрьи Всеволодиѣ ссвоими полки, а меньшая брашѣя великого князя Юрья Всеволодича спѣаша прошиву Коспяншина Всеволодича Ростовского. И начаша сходитисѣ полцы, и бысть сила многа, и бысть спѣрахѣ и ужасѣ на всѣхѣ, яко единѣ родѣ и едино племя кровь проливаютьѣ низачтоже, и много плакаше имущи спѣрахѣ божіи всебѣ, и бѣ же той день солнеченѣ и знойно село, и вста вѣтрѣ, и прииде облакѣ, и бѣаше громѣ безпрестани, и молнія сожигаютѣ спѣрашно, и бысть спѣрахѣ на всѣхѣ, и спояху много, ни сиѣ ни они другѣ на друга непосѣупающе, ни мира хотѣащи, разсвирѣпищасѣ яко звѣриѣ. Таже князь Мстиславѣ Мстиславиѣ начатѣ глаголати ко всѣмѣ своимѣ Новгородцемѣ и Смольняномѣ сице : се убо брашѣе пришли

Часть II.

Ж ж

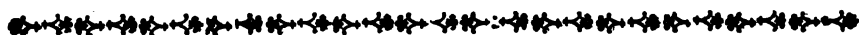
ссма

1216. есмя всемаю сжильную и чюжую, ничтоже намѣ помощѣ  
почию богѣ и правда, станемѣ убо мужественно и  
крѣпко, и несозираемся насадѣ, ни мыслимѣ бежати; аще  
бо побегимѣ, не уйдемѣ, смерть бо и живощѣ всѣмѣ
513. намѣ предлежитѣ. умремѣ убо" другѣ за друга по прав-  
де своей, и богѣ будещѣ снами; забудемѣ убо дому и  
жены и детей и всего спяжания своего, и пойдемѣ на  
дѣло усердно и пешцы и конницы. Новгородцыже глаго-  
лаша к нему: мы Господине Княже, кои на конехѣ, тѣ на  
конехѣ, а кои пѣши, тѣ пѣши, и вси готови есмя со всѣмѣ  
сердцемѣ и со всею крѣпостию. И тако пойдоша пѣшие,  
а саними отрядиша воеводу Владимира и Ивора, и мно-  
зи Новгородцы сседоша коней, и пойдоша пѣши, за-  
не дебрь бѣ. И егда приидоша вдебрь, подчеса конь под  
Иворомѣ, пѣшцыже идоша по дебре ревуще и не ожи-  
дающе Ивора, и удариша на Ярославлихѣ пешцевѣ ссто-  
порки и ссулицами, а они прспиву имѣ пакоже, и  
бысть сѣча сла, и подсекоша спягѣ князя Ярослава Все-  
володича, и приспѣ Иворѣ со Смольняны сконники, и  
досекошася другаго спяга. Видѣвже князь Мстиславѣ  
Мстиславичѣ, и рече к Володимеру: видѣсли брате  
добрыхѣ сихѣ мужей, како усердно дѣла дѣлаютѣ; пой-  
демѣ убо и мы впомощѣ к нимѣ. И пойдоша сквосе свои  
пѣшцы сполки своїмѣ князь Володимерѣ Рюриковичѣ Смо-  
ленскіи, князь Владимирѣ Псковскіи, и князь Всеволодѣ  
Мстиславичѣ Романовича со дружиною своею, таже  
приспѣ и князь великии Костянтинѣ Всеволодичѣ Ро-  
стовскіи своими полки, и начаша сещися, и лияше-  
ся кровѣ аки вода, и князь Мстиславѣ Мстиславичѣ  
своими полки проѣха прижды сквосе полки Юрьевы и  
Ярославли, и бѣ самѣ крѣпокѣ и мужественѣ, и вели-  
ку силу имѣя и усердство, и вруцѣ имѣя топорѣ и  
сечаше нещадно, и загнася смешавшеся. И прииде на не-  
го Александрѣ Поповичѣ, имѣя мечѣ нагѣ, хотя разсе-  
ци



щи его; бѣ бо силенъ и славенъ богатырь. Онже восо- 1216.  
пи глаголя, яко азъ есмь князь Мстиславъ Мстисла-  
вичъ Новгородскій; онже уставися, и тако спасе его  
богъ, отъ смерти. И рече ему Александръ Поповичъ":  
Княже, то ты не дерсай, но стой и смотри; егда убо 514.  
ты глава убиенъ будеши, и что суть иныя, и камо  
ся имъ дѣти. И бысть сѣча зла и брань велия, и всю-  
ду мертвиѣ лежаху, и побеже князь Юрьи Всеволодичъ  
збравшею своею в Володимеръ о полудни, а снидошася  
на битву передъ обѣдомъ, и прибежа князь Юрьи в Во-  
лодимеръ во единой сорочице почію, и братъ его  
князь Ярославъ такоже во единой сорочице, трехъ  
коневъ одушивъ, а на четвертомъ пригна в Володи-  
меръ, и бысть плачь великъ, и къ вечеру начаша язвенниѣ  
и сечениѣ в Володимеръ прибегати. Князь великий же Юрьи  
начатъ Володимерцомъ глаголати сослезамі: братіе, са-  
творите врага, и бейтеся. Они же рѣша: скѣмъ сатво-  
римся; брашя наши и дѣти наши і слуги наши изби-  
ты, а инии поимани, а которые здѣ прибежали, а тѣ  
не почію безоружія, и наги язвени и сѣчени. Он же  
рече к нимъ: то все азъ вѣдаю, почію не выдайте меня  
брату моему князю Костянтину Всеволодичю, ни князю  
Мстиславу Мстиславичю, ни инымъ княземъ ни воево-  
дамъ ихъ, почію азъ самъ вышелъ быхъ по своей воли. А  
братъ его князь Ярославъ Всеволодичъ такожъ во еди-  
ной сорочице в Переславль прибежа на пятомъ конѣ,  
а чепыре подушилъ, и сатворися во граде, и которые  
госпи поиманы у него сидѣли в Переславли, а Новго-  
родцы, и Новотораѣцы, и Смольняне, шѣхъ всѣхъ впо-  
гребы вмста, а иныхъ вызвахъ сатвори, и издохнуша-  
ся ихъ приспа челоувѣкъ и Е.І., а Смольнянъ девять  
десять, а инии здрави быша. Бысть же сия битва мѣ-  
сяца Апрѣля въ К.В. день в четвертокъ впорыя недѣли  
по Пасце, и стояше на томъ побоищи князи и до ноци,  
видяще множество Християнъ побито. Убиша убо на

1216. томѣ бою храбра мужа Псковипина Дмитрея желтаго",  
 515. и Антония глаголемаго Чернаго, Иванна Прибытка,  
 Новгородцевъ храбрыхъ и сильныхъ село Иева Поповича,  
 и слугу его Нестера вельми храбрыхъ и сильныхъ, и  
 плакася о нихъ много князь Мстиславъ Мѣстиславичъ,  
 и бысть всѣхъ убиито и Новгородцевъ и Смольнянъ и  
 Ростовцевъ и Псковичъ кромѣ пешцевъ пять сотъ и  
 пятьдесятъ; а великого князя Юрья и братьи его го-  
 ниспва избиито седьмнадцать тысячъ и двести кромѣ  
 пешцевъ.



## К Н Я Ж Е Н І Е КОНСТЯНТИНОВО.

Таже пойдоша к Володимерю, и спаша под градомъ  
 внедѣлю до обѣда, и на ту ночьъ загорѣся во граде,  
 и хотѣша Новгородцы пойти вгородъ, и не даде имъ  
 князь Мстиславъ Мстиславичъ: такоже и на понѣ-  
 дельникъ и на отворничную ночьъ загорѣся градъ, и  
 хотѣша Смолняне пойти во градъ, и не пусти ихъ  
 князь Володимеръ Рюриковичъ Смоленскій. Заутраже  
 посла книмъ князь великій Юрьи Всеволодичъ спокло-  
 номъ, глаголя сице: днесъ азъ самъ иду из града, по-  
 чию дайте ми животъ. Ипакъ изыде из града и здвема  
 братьи, и поклонися княземъ, и рече князю Мстисла-  
 ву и Володимеру: вамъ ся кланяю и челомъ бую, дай-  
 те ми животъ, и накормите мя хлѣбомъ; а братъ мой  
 князь Костянтинъ Всеволодичъ ввашей воли, и не пре-  
 дайте ему меня на смерть. Князьже Мстиславъ Мсти-  
 славичъ,

славичѢ, и два Владимера, и ВсеволодѢ управивша ихѢ, 1216. и смириша: старѣйшему брату князю Костянтину Всеволодичю. великое княжение Володимерское и Ростовское, а брату его князю Юрю Всеволодичю РадилѡвѢ градецѢ. И тако собравше ему лодыи и насады, и ту вниде владыко СимонѢ; князь же Юри ВсеволодичѢ вшедѢ в церковь пречистые Богородицы, удари челомѢ отцу: в гробу, плачася глаголаше: суди боже брату моему Ярославу, до сего мя доведе. И вниде в суды сѢ епископомѢ СимономѢ, и со княгинею и здешии своими, и слюдми, и смалою дружиною своею, и пришедѢ вниде в РадилѡвѢ градецѢ. Князь же КостянтинѢ ВсеволодичѢ " пойде во градѢ ВладимерѢ, гражане же вси изыдоша проптиву его со кресты; князь же МстиславѢ МстиславичѢ со двема Володимеры и со ВсеволодомѢ посадиша его на ошца его сполѢ на великомѢ княжении в Володимере. 516.

И потомѢ пойдомъ к Переславлю на князя Ярослава Всеволодича, и пришедшимѢ имѢ под градѢ, нача князь ЯрославѢ ВсеволодичѢ молилися имѢ о миру в пятѡкѢ пятыи недѣли по велице дни. Таже во вѡпорникѢ д. недѣли по Пасце выехавѢ из града самѢ князь ЯрославѢ ВсеволодичѢ, и удари челомѢ старѣйшему своему брату великому князю Костянтину Всеволодичю, глаголя сице: Господине брате, вѡвсей еси воле, почюю не выдай мя шестю моему князю Мстиславу Мстиславичю Новгородцкому, и князю Владимеру Смоленскому, и князю Всеволоду Мстиславича Романовича, дай ми живѡтѢ, и накорми мя хлѣбомѢ. Князь великий же КостянтинѢ ВсеволодичѢ управи и смири князя Мстислава Мстиславича збратомѢ своимѢ со княземѢ ЯрославомѢ ВсеволодичемѢ сятемѢ его, и тако ЯрославѢ ВсеволодичѢ одари всѣхѢ дары многими, и крестнымѢ цлованиемѢ утвердишася. Князь же МстиславѢ

Ж ж з

Мсти-

1216. Мстиславичѣ дары вся, и дщерь свою вся жену Ярославлю, и что было у Ярослава Всеволодича живыхъ Новгородцевъ, и Новоторжцевъ, и Смольнянъ, и что оспалось ихъ в погребехъ и вызахъ, всѣхъ вся. Ярославѣ же счеловишьемъ и смольбою посла к нему, глаголя: опдаждь ми вину, и не взимай опмения жены моея а своей дщери, или не бываешъ вчеловѣцехъ подкновенья; ибосуетни есмя всуетномъ семъ жиши. хто убо есть без грѣха, или хто похвалишца чисто имѣя сердце; вси убо есмя вбедахъ и во грѣсѣхъ, азъ бо наипаче всего мира слѣе, і всѣхъ грѣшныхъ грѣшнее. но убо ныне
517. какся воистинну" мнѣ вправду не попусти крестная сила. Тесѣ же его князь Мстиславъ Мстиславичѣ не даде ему дщери своея жены его, глаголя сице: услышимъ и разумѣмъ, аще есть истинное покаяние швое. И тако князь Мстиславъ Мстиславичѣ, всемъ дщерь свою жену Ярославлю, и иде в Новъ городъ сНовгородцы, а князь великий Костянтинъ Всеволодичѣ иде в Володимеръ, а князь Владимиръ Рюриковичѣ в Смоленскъ, а други Владимиръ Псковский иде во Псковъ.

Тогоже лѣта мѣсяца Августа еѣ князь Всеволодъ Мстиславичъ Романовича ходи сНовгородцы на Ригу.

Влѣто S. F. K. E. [1217]

Князь Глѣбъ Володимировичѣ ресанский наученъ сатаню на братаубиство с братомъ Костянтиномъ совѣщаша, первие убо сиѣ оклеветаша дядей своихъ и братью свою, и много крови пролияша, и убивство сотвориша, таже ныне впорое умыслиша избити всю братию, единъ хотяше всю власть держати, забывше писание глаголющее: богъ даетъ власть, смуже хошетъ, и поставляетъ Царя или князя вышнии, и воздвизаетъ отъ земля нища, и посажаетъ на высокихъ; кто убо противися воли его, или кто речетъ прошиву его; богъ бо есть, якоже хошетъ, шворитъ. По-  
чпѣ

что убо забыли Кайново прясения и стенания, и Ла- 1217.  
 мехову казнь, и сродника вашего Святополка поги-  
 бель. Сидишася убо сия братия на икадахъ поряды  
 положиши, братъ ихъ родный князь Изяславъ Влади-  
 меричъ, и братъ ихъ князь Киръ Михайло Всеволодичъ  
 дву братъ дѣти, и братъ ихъ князь Ростиславъ Свя-  
 тославичъ такоже дву братъ дѣти, и князь Глѣбъ, и  
 князь Романъ. Ониже позваша ихъ яко на любовь и  
 на чествование пира, сииже идоша к нимъ вси с. кня-  
 зей ихъ суца, кождо со своими бояры и з дворяны, и  
 внидоша к нимъ вшапѣрь. Окаянныйже Глѣбъ братомъ  
 своимъ Коспяниномъ " изрядиша на нихъ дворянъ 518.  
 своихъ и Половецъ множество во оружияхъ, и скры-  
 ша ихъ вдругомъ шатѣрь в постельномъ в полстнице  
 близ шатра ихъ, внемже бѣ имъ пировати, невѣду-  
 щемъ сего никомуъ разве пѣхъ зломысленныхъ кня-  
 зей и ихъ проклятыхъ думцевъ. И яко начаша упива-  
 тися и веселитися, и шу абие Глѣбъ и Коспянинъ  
 окаяннии послаша по убийцевъ оныхъ, а сами исемѣ  
 мечи, и нача сеци князей и бояръ и дружину ихъ всю,  
 и убиша пять братаничей, а шестого брата роднаго  
 князя Исеслава Владимерича; а князь Ингваръ Игор-  
 вичъ братаничъ ихъ не успѣ приити к нимъ на пиръ  
 той слый, не убо еще приспѣло время, и тако засну-  
 его богъ, и спасе от лютыхъ смерти. Прочихже бояръ  
 и дворянъ ихъ безчисла избиша, и бежаша сами в По-  
 ловцы: сие же зло сотворися мѣсяца Июля въ К. день  
 на память святаго Пророка Ильи.

Тогоже лѣта поиде князь Мстиславъ Мстисла-  
 вичъ хКиеву оставивъ княгиню и сына своего Василья  
 в Новѣ городе, и поя собою Юрья Ивановича, и бу-  
 слава Стефановича, и Алексѣя Пушиловича.

Тогоже лѣта князь великий Коспянинъ Всево-  
 лодичъ посла на градецъ Радилонъ по брата своего  
 Юрья

1217. Юрья Всеволодича , и пришедшуже к нему сотвориста  
 ѿ любовь велию меж собою , и одари его много , и епи-  
 скопа его Симона , и княгиню его , и дѣти его , и бо-  
 ярѣ его , и дворянѣ его , и даде ему по своемѣ живомѣ  
 Суздаль и Володимерь , глаголя сице : брате , вси есмя  
 въ бедахѣ и во гресѣхѣ , наши изыдохомѣ исчрева матере  
 своея , и наши отидемѣ ; ничтоже бо внесохомѣ в мирѣ  
 сей , ни изнеспи чю можемѣ.

519. Тогоже лѣта приде князь Володимерѣ в Новѣ го-  
 родѣ своими дѣлы , и воеваша Липва на Шелонѣ ; Нов-  
 городцыже " ходиша саними в погоню , и не постигоша  
 ихѣ , и поидоша со княземѣ Владимиромѣ к Медвѣжей  
 головѣ . Ониже начаша челомѣ бити имѣ слугавѣствомѣ ,  
 понеже по Немцы послаша ; Новгородцыже разумѣша  
 лукавство ихѣ , и ехаша безвести на спаны ихѣ , они-  
 же побѣжаша ко граду ихѣ , и убиша у нихѣ Нового-  
 родцы два воеводы , а третьяго рукама взяша , а коней  
 семь сотѣ отѣяша , и возвратишася во свояси . Князьже  
 Мстиславѣ Мстиславичѣ приде в Новѣ городѣ из Києва  
 без нихѣ , и ѿима Станимира ссыномѣ его , и связавѣ  
 веригами в темнице посади , и вся у него много имѣния  
 и богатѣства , и пакы выпусти его .

Тогоже лѣта погорѣ в Новѣ городе торговая спо-  
 рона , и церквей пятнадцать сгорѣ .

Вѣсто S. Ф. К. S. [1218]

Князь велики Костянтинѣ Всеволодичѣ заложил  
 церковь камену воздвижение честнаго креста на торго-  
 вище в Володимере мѣсяца Маия вѣ S. день , и того-  
 же лѣта совершена бысть и священа мѣсяца Сентя-  
 бря вѣ Д. I. день .

Тогоже лѣта приде в Володимерѣ к великому кня-  
 зю Костянтину Всеволодичѣ из Царя града епископѣ  
 Полоцкии , вѣдый его желание и любовь до всего бо-  
 жественнаго церковнаго спросения , и до святыхѣ иконѣ ,

и до святыхъ мощей, и до всего душеполезного пути 1218;  
вѣдуще его вѣзнь вѣчную, и принесе ему часть нѣ-  
кую оспрасней Господнихъ, яже насъ ради Владыко  
Господь Иисусъ Христосъ отъ Иудей пострадавъ пре-  
терпѣ, и мощи святаго Мученика Логина сошника и  
обѣ руце его, мощи святыя Марьи Магдалины. Онже  
срадостию сие приеъмъ, и постави вмонашыри вознесе-  
ния Господня предъ славы враты, и сръбшасѣ самъ со  
епископы, и совсѣмъ священнымъ соборомъ, и со всѣми  
бояры, и со" всѣми народы, приидоша со кресты ко 520.  
святому вознесению, и зяшъ епископъ на главу свою  
святую раку, внѣйже положено святое по сокрови-  
ще, и тако возвратишася во градъ, и ідоша ко свя-  
тому Дмитрию, поюще и славяще Господа нашего Иису-  
са Христа, и тако целова святыя мощи прежде епи-  
скопъ, попомъ князь великій Коспяншинъ Всеволодичъ,  
таже вси православные челоуѣцы.

Тогоже лѣта священа церковь святыхъ Страсто-  
шперпецъ бориса и Глѣба епископомъ Кириломъ в Росто-  
ве мѣсяца Августа въ К.Е. день, шу суцу и великому  
князю Коспяншину Всеволодичу и здѣшми своими сѣа-  
сисилькомъ и Володимеркомъ, сотвори пиръ великъ, и  
епископа чествова, и боярей, и вся люди учреди, и мило-  
спинъ нищимъ и убогимъ даде; таковъ бо обычай того  
князя, паче всего любовь и милостиви имѣя ко всѣмъ.

Тогоже лѣта приде князь Владимиръ, сынъ Все-  
воложъ, внукъ Юрья Долгорукова ис Половецъ к братьи  
своей, и даша ему братия его Стародубъ и іную властцу.

Тогоже лѣта князь великій Коспяншинъ Всево-  
лодичъ призвавъ сыны своя ксебѣ Василка и Всево-  
лода, и вся велможи, и боярей, и вся думцы его, и на-  
ча глаголаши к нимъ сице: вся суетнаго сего жития  
мимо шекунъ, ныне родися, и заупра возрастѣ, и по-  
мале сѣдина и старость и смерть, и по смерти страш-

Часть II.

3 в

ный

1218. ный судъ Спасовъ комуждо по дѣломъ его, овѣмъ рай, а другимъ мука, и вся убо настоящего сего суетнаго жияья, вси чловѣцы от юности и до старости и до смерти яко по лѣствице идуѣ, от перваго конца начинаются", а вдрусемъ конце скончаваются. Таково убо чловѣческое жияие, якоже сонъ; но убо видение сонное убо видение овогда видяѣ чловѣкъ во снѣ добро, овагда зло, и вѣставъ мало помниѣ и разсуждаѣ, и вся нивочтоже бываюѣ: тако и все чловѣческое жияие нивочтоже естъ, якоже сонъ и якоже дымъ; днесь бо чловѣкъ живъ, а утра умираѣ. Сей убо и азъ вижу свое опшество скоро приближающе, и сихъ детей моихъ младыхъ сущихъ поручаю Господу богу и пречистей его матери, и брату моему господину князю Юрью Всеволодичу, и буди имъ шой в мѣня мѣсто, и вся князи мои и бояре и велможи господие мои не забудиѣ сихъ дѣтищъ моихъ. Выжѣ чада моя имѣиѣ страхъ божий всебѣ, и храниѣ заповѣди его, и святыхъ церквей не оплучайтеся, свяшительскій священническій и иноческій чинъ чииѣ и любите, и книжное поучение слушайте, и старѣйшаго слушайте и чииѣ, и мѣжъ собою влюбви и мире живиѣ, и со всѣми миръ и любовь имѣиѣ, и чужихъ не желейте, и на чужие предѣлы непрекакайѣ, но будиѣ своими довольни, и от сихъ своихъ честныхъ богу приносиѣ, и убогия милуйѣ, и нищихъ удовляйѣ, старинныхъ не призирайте, нагихъ одевайѣ, сѣднымъ помогайѣ, и вся вславу божию творите. И шакъ вставъ, и молитву предобразомъ божиимъ сотворивъ, и объемъ сына своего Василька и целовавъ, даде ему Ростовское княжение, и тако посла его в Ростовъ: таже объемъ другаго сына Всеволода, и благослови его Ярославемъ, и тако посла его въ Ярославль на княжение, рекъ: идите чада моя имуща всебѣ страхъ" божий и заповѣди его, и богъ соблюдаѣ и спасѣ васъ.

Тоѣже



Тоѣже симы мѣсяца Февраля вѣ В. день впяткоу 1218.  
 въ 8. часѣ дни преславися благовѣрный і христолю-  
 бивый великий князь *Костянтинъ* Всеволодичъ, внуку  
 Юрья Долгорукого, правнуку Владімера Манамаха, пра-  
 правнуку Всеволожу, препраправнуку Ярославлю, пра-  
 щурь великого князя Владімера, и положенъ бысть  
 въ церкви пречистыя богородицы Слуповерхия, и дѣже  
 отецъ его Всеволодъ положенъ бысть. Любяше же сей  
 князь паче всего прочитание божественныхъ писани  
 со вниманиемъ и свеликимъ прилежаниемъ, и от сего  
 вселися въ него страхъ божій, и пихость, и кропость,  
 и смирение, и любовь, и милость, и не воздая зла за  
 зло никомуже, во всѣхъ согрѣшающихъ к нему прощаше, и  
 не оскорбляше никогоже, но во всѣхъ умудряя телесными  
 духовными бесѣдами, и вся глаголаше и творяше по свя-  
 тому писанию, к божественнымъ церквамъ зело при-  
 леженъ и строенъ бѣ, и во всѣмъ удовлетворяше, свящитель-  
 скийже и священнический и мнишеский чинъ по пре-  
 многу почиташе, и нищихъ и клясыныхъ самъ своимъ  
 руками омываше, и кормяше, и пояше, и милостыню  
 даяше поминая блаженного Давыда глаголюща: бла-  
 женъ разумевай на нища и убога, въ день лютей изба-  
 вить и Господь, Господь хранитъ, и живитъ, и убла-  
 житъ на земли, и не предастъ его в руки врагомъ его;  
 и сына его Соломана глаголюща: милостынями и въ-  
 рами очищаются грехи; и Пророка Данила глаголюща:  
 грехи твои милостынями очисти, и прегрѣшенія твои  
 щедротами нищихъ; сицеже есть милостыня, якоже  
 огонь сѣно пожигаетъ, тако і милостыня грехи сожи-  
 гаетъ. Бѣ же во всѣхъ лѣтахъ *Костянтиновыхъ* Л. 8; князи-  
 няже его въ той часѣ над гробомъ его и пострижеса, и наре-  
 коша имя ей *Агафія*. Сынове же его: *Василько*, *Всеволодъ*,  
 ему же имя *Дмитрей*, *Володимиръ*, ему же имя *Дмитрей* же.

1218.

## Ю Р Ь И ІІ.

## Вторично

И понемѣ сяде навеликомѣ княженіи в Володимері  
братѣ его князь Юрьи Всеволодичь, и епископѣ Симонѣ  
вниде паки всвою епископью в Володимерѣ.

Тогоже лѣта преставися князь Ростиславѣ Рюрико-  
вичь, сяпѣ великого князя Всеволода Чермнаго.

Тогоже лѣта преставися князь Костянтинѣ Да-  
выдовичь, внукѣ Ростиславѣ, правнукѣ Мстиславѣ, пра-  
правнукѣ Владимера Манамаха, препраправнукѣ Всеволозѣ  
пращурѣ Ярославѣ, прапращурѣ великого Владимера ”.

523. Тогоже лѣта иде князь Мстиславѣ Мстиславичѣ  
в Торжекѣ изыма Борислава Нѣкошича, и всемѣ у него  
все богатство его, и паки оппусти его, и в той часѣ  
приде болѣзнь на сына его на князя Василья; он же  
нача плакати і кричати о сыне своемѣ. Сынѣ же  
его люте болѣзньствовавѣ, и преставися, и весоша  
его ис Торжку в Новѣ городѣ, и положиша его во святей  
Софії в церкви пречистой богородицы в головахѣ дѣда его.

Тогоже лѣта заложи епископѣ Антоней церковь каме-  
ну святыя Мученицы Варвары в монастырѣ в Новѣ городе.

Тогоже лѣта приде из Володимера в Новѣ городѣ  
епископѣ Митрофанѣ, и проводша его Новгородцы  
ко святей богородицы к благовѣщенію.

Тогоже лѣта князь Мстиславѣ Мстиславичѣ иде  
из Нова города в Русь, и Новгородцы послаша в Смоле-  
нескѣ по князя Святослава Мстиславича, внука Рома-  
нова, правнука Ростиславля, праправнука Мстиславля,  
препраправнука Владимера Манамаха, пращуря Всеволоза,  
прапращуря Ярославля, препрапращуря великого Владимера.

Тогоже лѣта болгары взяша Устюгѣ лестию, а  
Унжане отбишась от нихѣ.

Тогоже

*Тогоже лѣта* князь Рязанскіи Глѣбъ и Костяншинъ, 1218. сынове Владимеровы, внуцы Глѣбовы, первіе оклеветаша дядей своихъ князя Романа Глѣбовича и князя Святослава Глѣбовича, и братью и братаничей своихъ, и много кровопролития и убивство сотвориша, и землю свою Рязанскую всю пусту сотвориша, таже брата своего и братаничей своихъ и дядь своихъ смерти предаша, и бежаша в Половцы, и ныне устремившеся окаянии, придоша со множествомъ Половцевъ к Рязани, и начаша воевати, плениши, и жеши, и сеши. Братаниче ихъ князь Юрьи Игоревичъ совокупишася и з братью идоша на нихъ, и победиша ихъ, и множество Половцевъ избивша, а князи Глѣбъ и Костяншинъ ВладимERICИ Глѣбовича убежаша в Половцы.

*Тогоже лѣта* князь Мстиславъ Мстиславичъ, внукъ Романъ, и князь Владимѣръ Рюриковичъ, внукъ Ростиславль, идоша на Королевича к Галичу. Онже выде противу ему из Галича и со Угры, и с Ляхи, и с Чахи, и с Моравы, и одолѣ ихъ князь Мстиславъ Мстиславичъ, а Королевича яшѣ и жену его, и по семъ миръ взя с Королемъ, и сына его отпусти и зженою его и слюди его, а самъ сяде в Галиче.

*Тогоже лѣта* родися князю Ерославу Всеволодичю сынъ Феодоръ.

*Тогоже лѣта* выгнаша Угры князя Мстислава Мстиславича, внука Романова из Галича, и сяде паки 524. Королевичъ в немъ.

*Тогоже лѣта* князь великии Киевскіи Мстиславъ Мстиславичъ, внукъ Ростиславль, правнукъ Мстиславль, праправнукъ Владимѣра Манамаха, преправнукъ Всеволодъ, пращуръ Ярославль, прапращуръ великого Владимѣра, посла в Новъ городъ по старѣйшаго сына своего Святослава, а имъ даде меньшаго сына своего Всеволода; Новгородцы же послушавше его, сотвориша волю его.

1218. Тогоже лѣта заложиста церковь камену святаго Михаила вНовѣ городе Твердиславѣ сФеодоромъ, и другую церковь приехъ опрокъ.

Тогоже лѣта Антоней архиепископъ Новгородскій иде вТоржскъ; Новгородцыже введоша архиепископа Митрофана паки на дворъ епископскій настолъ, а ко Антонию послаша, глаголюще: куды ти лкбо. Антоней же приде книмъ вНовѣ городъ, и сяде у святаго Спаса вНередицахъ. Князьже и Новгородцы рекоша ибѣмъ архиепископомъ Митрофану и Антонию: идите вКиевъ к Митрополиту Матвѣю Киевскому и всеа Руси; да кого намъ пришлетъ, той намъ есть владыка. И послаша снимъ священноинокъ Васьяна, и другаго Бориса презвитера, и Якуна Матвѣева.

Тогоже лѣта вНовѣ городе даша посадничество Семену Борисову, а тысяцкое даша Козмѣ Жидяте.

Влѣто С.Ч.К.З. [1219]

Священа бысть церковь пречистые Богородицы рождество вмонастыри епископомъ Симономъ при великомъ князе Юрье Всеволодиче, и при брате его Ярославе Всеволодиче Переславскомъ, игумену жъ тогда сущу Митрофану.

Тогоже лѣта князь великий Юрьи Всеволодичъ посла брата своего Святослава на болгары Воложскія и Камскія со есѣми воинспвы своими, а братъ его князь Ярославъ Всеволодичъ своего воеводу посла ссвоими воинспвы впомощъ, а братаничъ его князь Василько Коспянтинovichъ посла воеводу своего ссвоими Ростовцы и сУстюжаны впомощъ, а князь Давыдъ Муромскій посла своего воеводу ссвоими воинспвы впомощъ, и пришедъ близ Авля, и изыдоша из людей набрегъ. И изыде проптиву имъ князь болгарскій ссилою своею, и пейдоша проптиву себя на бой; болгарижъ пустиша на нихъ по стрелъ, и бежаша во градъ, и затворишася. Святославъ же Всеволодичъ 525. иде ссоинспвы во градъ, околѣбъ града оспірогъ тынъ дубовой

дубовой, а за нимъ два слота, а меж ими валъ сы- 1219.  
панъ, и попому валу рыцуще изъ сапыния бѣяхуся;  
присипуиже князь Святославъ Всеволодичъ со всѣмъ спра-  
ны, а наперед пустилъ пѣшихъ со огнемъ и сѣмъпоры,  
а за ними стрѣльцы и копейницы, и бысть брань  
сла, и подсекоша тынъ, и валъ раскопъ, и сажгоша,  
и болгары бежаша во градъ, а сѣмъ саними секуще идя-  
ху. И попомъ ко граду присипуише отъ всюду, и саж-  
гоша, и бысть буря и дымъ ѿ нихъ великъ; ониже  
опочинувшеся, изыдоша за другую сторону. И тако напередъ  
всѣхъ попоме самъ князь Святославъ Всеволодичъ ко  
граднымъ вратомъ, и понемъ вси вой, и тамо посе-  
коша тынъ и оплотъ, а болгары бежаша во градъ;  
а сѣмъ пришедше градъ сажгоша. И тако отъ всюду обсто-  
яше градъ огонь, и бысть вопль великъ въ граде, а  
князь ихъ избежа изъ града, а которые избежаша изъ  
града опогня, а пѣхъ избиша, а жены ихъ, и дѣти  
ихъ плениша, а инѣ изгорѣша, а прочіи сами ся изъ-  
секоша, а князь Святославъ Всеволодичъ стоя ту, дон-  
деже сгорѣ градъ и люди, мѣсяца Іюня въ Е.І. день;  
и тако возвратишася клядѣмъ, и пойдоша по Волсѣ  
вверхъ. Сяже слышавше болгары, иже бѣяху въ Вели-  
комъ граде и въ прочихъ градѣхъ ихъ, собравшеся  
изыдоша ко исадомъ на брегъ. Князьже Святославъ  
Всеволодичъ и повелъ своимъ вооружатись и спяги на  
волочипи, и изряди полки внасадѣхъ, и удариша вбуб-  
ны и втрубы и всурны; а болгары стояще по брегу  
зряще своихъ плененныхъ, и плакашеся. Князьже Свя-  
тославъ Всеволодичъ мину исады, и спѣ на усть Ка-  
мы, и ту прииде воевода князя Василька Костянтин-  
новича Ростовскаго Воиславъ Добрыничъ с Ростовцы  
и с Устюжаны и сполономъ многимъ; пии бо по Камѣ  
изыша многи грады и села, и вся области пѣмъ плени-  
ша, а люди изсекоша. И поиде князь Святославъ Все-  
володичъ

1219. володичь к Володімерю , и сръбше его братъ его князь  
 • великий Юрьи Всеволодичь у Боголюбива и здешми сво-  
 ими, и честь велию воздаде ему и всемъ воемъ по при-  
 дни, и иде во градъ свой Юрьевъ.

Тогоже лѣта князь великий Юрьи Всеволодичь  
 самъ нача наряджати на болгары; ониже прислаша  
 послы своя смольбою и счелобитьемъ, онже не при-  
 яшъ. І нача собирати воинства, а братаничу своему  
 князю Васильку Коспьянтиновичю Ростовскому повелѣ  
 итти на Городецъ, а самъ прииде на Амуръ, и шу  
 526. приидоша к нему инии послы " болгарский смольбою;  
 онже не послуша ихъ, и отпусти без мира. И прииде  
 на Городецъ к Васильку; болгареже убояшася, и при-  
 слаша иныхъ пословъ со многими дары и счелобить-  
 емъ, и прияшъ мольбу ихъ, и даде имъ миръ по ста-  
 ринѣ, како было при оцѣхъ ихъ Всеволоде, и приведе  
 ихъ кропе, а самъ возвратися.

Тогоже лѣта Липва воеваша Черниговския вла-  
 сти, князьже Мстиславъ Мстиславичъ угони ихъ, и  
 изби ихъ всѣхъ.

Тогоже лѣта князь Мстиславъ Романовичъ, и  
 князь Мстиславъ Мстиславичъ, и инии мнози князи идо-  
 ша ратью в Галичъ; Королевичже сашворися во граде  
 в Галиче. Ониже повоеваша всю землю ихъ, и возвра-  
 тишася во свояси.

Тогоже лѣта преставися во иноцехъ великая кня-  
 гини Агафия великого князя Коспьянтина Всеволодича  
 в Ростове, и положена бысть въ церкви пречистые бо-  
 городицы в Ростове.

Влѣто С.Ф.К.И. [1220]

Митрофанъ архиепископъ Новгородскій оправ-  
 ленъ бысть богомъ и пречистою богородицею и пре-  
 священнымъ Матвѣемъ Митрополитомъ Киевскимъ и  
 всеа Руси, и приде в Новъ городъ мѣсяца Марта въ  
 3.

З день, а Онтония архиепископа Новгородского Мат- 1220.  
вѣй Митрополитъ у себя остави в Кieve, и держаше  
его у себя вчестѣ, шаже потомъ даде ему епископѣю  
в Перемышле.

Тогоже лѣта прииде князь Всеволодъ Мстиславичъ  
из Смоленска на Торжокъ, шаже прииде в Новъ городъ, и  
лукавый сапана вложи ненависть нѣкимъ человекѣмъ  
Новгородцѣмъ на посадника Новгородского на Твердисла-  
ва, и оклевсаша его ко князю Всеволоду Мстислави-  
чу Романовича, а посадникъ Твердиславъ тогда бѣ бо-  
ленъ. И поиде князь Всеволодъ в городѣца со всѣмъ дво-  
ромъ своимъ в доспѣсехъ со оружіемъ, яко наратъ, и вѣсье-  
хаша на Ярославъ дворъ, и снисдошася Новгородцы  
к нему со оружіемъ, и вывесоша всанехъ к церкви Борису  
и Глѣбу больного посадника Твердислава, и собращася  
о немъ Новгородцы, Прусы и Людинъ конецъ много-  
родцы, и спаша около его полкомъ множество ихъ в до-  
спесехъ со оружіемъ всякими, и урядишася на пять пол-  
ковъ, и бысть вопль и молва велия. Князь же Всеволодъ  
видѣвъ и разумѣвъ, яко крѣпко стоятъ за посадника сво-  
его Твердислава и не побѣха шамо, но присла к нимъ  
смоленіемъ и спокореніемъ и крестнымъ целованіемъ  
с Твердиславомъ князь Всеволодъ, и Новгородцы, утвер-  
дися на ихъ воли.

527.

Тогоже лѣта Твердиславъ остави посадничество, зане  
болень бѣ, и нощю утаився жены и дещей, иде к пречи-  
стой богородицы во Аркажъ монастырь, и посприжеся.

Тогоже лѣта в Новѣ городе даша посадничество  
Иванку Дмишресву.

Влѣто С. П. К. О. [1221]

Преставися пресвященныи Матѣй Митропо-  
литъ Киевскіи и всеа Руси.

Тогоже лѣта Новгородцы выгнаша от себя из Но-  
ва города князя Всеволода Мстиславича Романовича,

Часть II.

И и

пра-

1221. правнука Ярослава , праправнука Мстиславля ,  
препраправнука Владимира Манамаха.

Тогоже лѣта князь Мстиславъ Мстиславичъ ,  
внукъ Романовъ , правнукъ Ростиславль , праправнукъ  
Мстиславль , препраправнукъ Владимира Манамаха би-  
ся со Угры , и Королевича яшѣ , и сяде самъ в Галиче .

Тогоже лѣта послаша Новгородцы владыку свое-  
го Митрофана и посадника Иванька и старѣйшия лю-  
ди в Володимерь к великому князю Юрю Всеволодичю ,  
просяще у него сына князяти у нихъ в Новѣ граде ;  
онже даде имъ сына своего Всеволода на всей вели ихъ  
Новгородской истаринной .

Тогоже лѣта Новгородцы ходиша ратью со кня-  
земъ своимъ Всеволодомъ Юрьевичемъ к Кѣсе , и много  
воеваша , а града не всяша .

Тогоже лѣта погорѣ градъ Ярославль малоне весь ,  
и церквей 3.1. , дворже князь милостию божиею и мо-  
литвою блаженного князя Ксешанипина Всеволодича  
избавленъ бысть от огня .

Тогоже лѣта князь великии Юри Всеволодичъ са-  
ложи градъ на успѣ рки Оки , и нарекъ имя ему Новѣ  
градъ Нижни .

Тогоже лѣта Новгородцы восхотѣша изгнати съ  
себе князя своего Всеволода Юрьевича : сияже князь  
Всеволодъ Юрьевичъ слышавъ , упуився от Новгород-  
цевъ , побеже от нихъ из Нова города " нощию со вѣмъ  
дворомъ своимъ . Новгородцыже опечалишася , и идоша  
старѣйшии ихъ мужи в Володимерь к великому князю  
Юрю Всеволодичю , глаголюще сице : аще ты не хоче-  
ши держати Нова города сыномъ своимъ , и ты намъ  
дай брата своего князя Ярослава Всеволодича .

Влѣто С.Ф.Л. [1222]

Князь великии Юри Всеволодичъ саложилъ церковь  
камену святыи Богородицы в Суздале на первомъ мѣсте ,  
разрешивъ



разрешивъ старое здание, понеже уже начала бѣ ру- 1222.  
шишися старостию, верхъ ея палъ бѣ; та бо бѣ созда-  
на прадедомъ его великимъ княземъ Владимиромъ Ма-  
нахомъ и блаженнымъ епископомъ Ефрѣмомъ.

Тогоже лѣта Новгородцы поляша ксебѣ Ярославъ  
Всеволодича Переславского, брата великого князя Юрья  
Всеволодича, княжиши у нихъ в Новѣ городе на ихъ во-  
ли Новгородцкой изстаринной.

Блѣто С.Ф.А.А. [1223]

Бысть ведро велико, и мнози лѣсы и боры и боло-  
та згораху, и дымове спльни тогда бѣху, яко не ви-  
дети человекѣмъ; бѣ бо яко мгла на земли прилегла,  
и пицы по воздуху не видяще лепати, падаху на зем-  
лю, и умираху, и звери всякия дивїи во грады и все-  
ла к человекѣмъ вхожаху невидяще и, и бысть страхъ  
и ужасъ на всѣхъ.

Тогоже лѣта явися звезда на западе, и бѣ от нея  
лучи не во зракъ человекѣмъ, но яко к полудню восхо-  
жаше свечера по захоженїи солнечномъ, и бѣ величе-  
ствомъ паче инѣхъ всѣхъ свѣдѣ, и пребысть тако 3. днѣй,  
и по седмѣмъ дни явишася лучи тѣ к востоку, и тако  
пребысть четыре дни, и потомъ невидима бысть.

Тогоже лѣта иде князь Ярославъ Всеволодичъ с Нов-  
городцы в Колыпань, и повоеваша всю землю Чюдскую,  
а града не взяша, но всяша окупъ злата много, и воз-  
вращишася пакы во градъ.

Тогоже лѣта преставися архиепископъ Новгород-  
цкїи Митрофанъ, и положенъ бысть в притворѣ свя-  
тыя Софїи, и тогоже дни Новгородцы введоша на  
дворъ епископскїи инока Арсения Хуныни.

Блѣто С.Ф.А.В. [1224]

Поставленъ Кирилъ" Митрополитъ Гречинъ в Ки- 529.  
евъ и на всю Русь мѣсяца Генваря въ 8. день; бѣ же сей  
И и 2 хитръ

1224. хитрѣ учению божественныхъ писаниі , и учителемъ село.

- Тогоже лѣта свещена бысть церковь Спасѣ въ Ярославѣ въ монастыри , юже бѣ заложилъ благоверный великий князь Косыаншинъ Всеволодичъ , а совершилъ ся сынъ его князь Всеволодъ ; священажъ бысть епископомъ Кириломъ.

Влѣто С.Ф.А.Г. [1225]

Заложилъ князь великий Всеволодъ Юрьевичъ церковь камену святаго Спаса въ Новѣмъ градѣ въ Нижнемъ.

Тогоже лѣта Новгородцы выгнаша отъ себя изъ нова города князя своего Ярослава Всеволодича Переславского , онже иде въ Переславль ; и паки вѣдѣша у великого князя Юрья Всеволодича сына его Всеволода въ другіи ксебѣ въ Новѣмъ городѣ.

Тогоже лѣта Новгородцы воеваша Чюдь , и въ мале дружине возвратишася вспять ; избивъ бо бѣша отъ Чюди.

Тогоже лѣта слышавъ князь Всеволодъ Юрьевичъ , яко изгнаша его хотѣвъ Новгородцы , и ушавъ отъ нихъ со всѣмъ дворомъ своимъ , и пришедъ сяде въ Торжку . И приде къ нему отецъ его князь великий Юрь Всеволодичъ со всею силою своею , и братаничъ ихъ князь Василько Косыаншиновичъ срослѣвцы , и князь Михайло Черниговскій , сынъ Всеволодъ Чермнаго , и послаша Новгородцы къ Юрию въ Торжекъ два мужа , глаголюще сице : Княже Юрье Всеволодичъ , посли къ намъ сына своего , а самъ иди изъ Торжку , а волостей Новгородскихъ не пущиши . Князь великий же Юрь Всеволодичъ глаголя имъ : выдайте ми Якова Иванькова , и Никифора Дурова , Иванька Тимошкинича , и Гнездила Савина , и Вятку , и Ивача , и Рядку ; аще ли сихъ не выдадите , и напоилъ есмь конь свою Тверью , а кому еще Волховомъ напою . Новгородцы же рѣша : Княже , мнози и высоки мысли имаша . И начаша Новгородцы сово-

зовокупляшися, и около града острогъ поставиша, и 1225. послаша к великому князю Юрью, глаголюще: Княже, скротоспшию и со смиреннемъ живи, а крови не проливай, а мы Новгородцы" тебѣ братъи своей не вы- 530. дадимъ; аще ли хоцещи наступати и кровь проливати, се убо готови есмя за свяшую Богородицу, и за другъ друга, и за братью свою главы своя положиши. И пославиша Новгородцы по всѣмъ путемъ сторожи, и крѣпости содѣлаша, и хошѣша умрети за свяшую Софию и другъ за друга. И князь великѣ Юрьи Всеволодичъ посла к нимъ мужа своего Ивана Верха, и князь Михайлова Всеволодича тысяцкаго Романа, глаголя сице: возмите у меня на княжение в Новѣ городъ шурина моего князя Михайла, сына Всеволода Чермнаго, внука Свѣтослава, правнука Олгова. Новгородцы же послаша по шурина его по князя Михайла Всеволодича Чермнаго, а князь великѣ Юрьи Всеволодичъ со князи поидоша с Торжку во свояси.

Тогоже лѣта явился звезда глаголемая копие, простираема от востока до запада копейнымъ образомъ, и пребысть са 3.1. днѣи.

#### О Калехомъ лобоницѣ

Тогоже лѣта по грехомъ по нашимъ придоша языцы незнаеми безбожнѣи Амовитяне, рекомѣи Татари, ихже извѣстно никпоже вѣсть, кто суть, и откуду придоша, и чю языкъ ихъ; вѣражъ ихъ, и то Урмены зовущя, а друзѣи Печенѣи. Иниже глаголютъ, яко сѣ суть онихже Мефодѣи епископъ Патарскѣи свидѣтельствуютъ, яко вышли суть из пустыни Евтрискѣи, сущи межъ востока и севера, идѣже Геонъ; а явились имъ вскончаниѣ лѣтъ и времянъ, и поплениаху всю землю от востока до Ефрата, и от Тигра до Понтиского моря кромѣ Ефиопѣи. Слышахом же о сихъ, яко мнози спраны поплениша, Ясы, Осы, Касаги, и придоша на землю

И и 3

Поло-

1225. Половецкую; Половцыже не могоша противитися, бе-  
жаша, а инѣ избѣгши быша, а инѣ изгнани быша по  
Дону в Лукоморя, и тамо изомроша, а иныхъ гони-  
ша до реки " Днепра, а Котякъ князь Половецкѣи со  
531. инѣми князи прибеже, идеже совется валъ Половецкѣи,  
а Данило Кобяковичъ и Юрьи Кончаковичъ убиени бы-  
ша. И иде Котякъ къятю своему ко князю Мстисла-  
ву Мстиславичю Галичскому, и принесе дары многи,  
кони, и верблюды, буволы и прочая, и одари всѣхъ кня-  
сей Рускихъ, кланялся имъ глаголя: днесъ землю нашу  
опняти Татари, а вашу саутра пришедъ возмущъ, и  
мы сѣя возвестихомъ вамъ, и вы сицевая разумѣвше  
помогите намъ. Мстиславъже Мстиславичъ Галичскѣи  
посла кбратѣе своей, глаголя: поможемъ симъ, аще ли  
си со онѣми сложася, то намъ буденѣ тягостнѣе.  
и яшася помогати Котяку. бывшужъ совѣту ихъ в Ки-  
еве всѣхъ княсей, и послаша в Володимеръ к великому  
князю (\*) Юрью Всеволодичю по помощѣ; онже впомощъ  
посла книмъ братанича своего князя Василька Костян-  
тиновича Росіповского, яко срсѣли ихъ на чюжей зем-  
лѣ неже на своей. И начаша вси князи воинства безъ  
числа собирати, князь великѣи Мстиславъ Романовичъ  
Киевскѣи, внукъ Ростиславъ, и Черниговскѣи, князь  
Мстиславъ Мстиславичъ Галичскѣи: сииже сѣпарѣши  
бяху земли Руской, снимиже младѣи князи Данило Ро-  
мановичъ Мстиславича, и князь Михайло сынъ Всево-  
лода Чермнаго Черниговскѣи, и князь Всеволодъ Мсти-  
славичъ Романовича, правнукъ Ростиславъ, и инѣ  
князи мнози.

Тогдаже крестися Половецкѣи князь Батый,  
князиже Рускѣи мнози совокупльшеся со всею землею  
Рускою пойдоша прошиву Ташаромъ. Пришедшимъ же  
имъ

(\*) Въ Патр. Константиноу.

имѣ ко Днѣпру на Сарѣбѣ ко оспрову Варезскому, слы- 1225.  
шавше Татары, послаша к нимъ послы своя, глаголю-  
ще сице: вси есмья чловѣцы, и вси Адамово племѣ,  
почто все и шуне кровъ свою проливаемъ, котораю-  
щесѣ и биющесѣ; мы убо не на васъ приидомъ, а  
вашего не саяхомъ ничтоже, но приидомъ на рабы  
своя" Половцы, понеже Половцы изстарины наши 532.  
конюхи. да почто идете на насъ срашю и скровопро-  
литиемъ; аще хощете влагихъ быти, имѣйте снами  
миръ, а Половцевъ отсебя опжените, и не принимай-  
те ихъ. Князѣже Русии того не послушаша, но и  
послы ихъ избиша, а сами пойдоша противу ихъ. И  
недошедше Опшель, и сташа от Днѣпрѣ, и ту посла-  
ша к нимъ иные послы Татарове, глаголюще сице: аще  
есте послушали Половцевъ, и послы нашѣ избили, и  
противу насъ идете срашю и скровопролитиемъ, а  
мы васъ не обидихомъ ничимже; по судитѣ богъ межъ  
нами и вами, понеже богъ естъ всѣмъ творецъ и  
питатель. И ту прииде к нимъ вся земля Половецкая  
со князи своими, князьже Мстиславъ Мстиславичъ Га-  
личьскій двадцѣсти тысящахъ прейде Днѣпръ на спо-  
рожи Татарскія, и победи ихъ, а останокъ ихъ по-  
беже своевою Гонябкомъ, егоже погребоша жива  
всемя, хоще ублюсти, и нашедше его убиша.  
И по слышавше князи Русии идоша за Днѣпръ реку  
сбезчисленнымъ воинствомъ, князь великій - Киевскій  
Мстиславъ Романовичъ, Ростиславъ внукъ со Кианы,  
князь великій Смоленскій Володѣмеръ Рюриковичъ,  
внукъ Ростиславъ, и Черниговскіи князи, и Галичскіи  
и Волынскіи, и Курскіи, и Трубческіи, и Путимльскіи,  
и всѣхъ странъ всѣ князи со множествы безчисла  
воинствы. Придошаже и Бауты, и Гайгалы, и Выгаль-  
цы, и Галичане влодияхъ по Днѣпру в море: бѣ же ихъ  
вѣщше двою тысящъ людей, пакижъ из моря выдоша  
в Днѣпръ,

1225. в Днепрѣ , и возставши пороги , и приидоша крѣкѣ Хортице на бродѣ на Протолчивое ; восводахъ у нихъ
- Юрьи Доморѣвичъ , и Держикрай Владиславичъ. Придеже книмѣ шамо вѣсть , яко Татари приидоша подсмо-
533. приши Рускихъ вой. Князь Данило Романовичъ Мстиславича , и иные мнози князи , и юннии княжичи великихъ князей , вседше на кони погнаша видети рапи , и видѣвше послаша ко Мстиславу , глаголюще : не стойте , пойдите противу ихъ. И идоша вполе , и сретоша ихъ , и ту стрельцы Русии погнаша ихъ вполе далече секуще , и взяша скоты ихъ , а спрощими стады утекоша , и отпуду идоша по нихъ осмь дней до рски до Калки , и тамо сретошася сспорожи , и убиша тамо Ивана Дмитресевича и иныхъ два снймѣ , и возвратишася Татарове. Князьже Мстиславъ Мстиславичъ повелѣ князю Данилу Романовичю прейти рску Калку сполки своими , а самъ по нихъ поиде , и пришедъ посла сторожи Яруна сПоловцы , а сами спаша. Поидеже и самъ князь Мстиславъ Мстиславичъ Галичскій за спорожи , и видѣвъ полки Татарския , и повелѣ вооружатися воимѣ своимѣ , а два князя Мстислава встанѣхъ бѣше , того не вѣдѣюще ; не повѣдаша бо имѣ зависти ради. бѣже межъ ихъ брань , и сступишася полки , и бѣха на предъ князь Данило Романовичъ Мстиславича , и князь Семенъ Олюевичъ , и князь Василько Гавриловичъ , и шу князя Василька прободоша , а князя Данила Романовича Мстиславича прободоша вперси , и кровь лияшася ; онже скакаше не чюяше буюсти радѣ , бѣ бо мужественъ село и крѣпокъ на брани , ещѣже младъ яко осминадѣсятъ лѣтъ точию , и избиваше Татаръ мужественне полкомъ своимъ. Князьже Мстиславъ Немый видѣ кровава князя Данила Романовича Мстиславича , яко избодоша его , и кровь лияшася , онже скакаше ; и восплакавъ , и возопи гласомъ велиимъ : бѣ бо
- и



1225. Торопа ; и Добрыню Рясанича Слашаго пояса , и седмъ десяти великихъ и храбрыхъ богатырей , всѣ побѣни
535. быша гнѣвомъ Божиимъ за грехи наша " отъ Татаръ. Князь великийже Мстиславъ Мстиславичъ Галичскій прежде всѣхъ прибеже за Днепръ , а князь великій Смоленскій Володимиръ Рюриковичъ Ростиславича прибеже въ Киевъ , и сяде на великомъ княженіи , понеже князь великій Киевскій Мстиславъ Романовичъ и здепми изыахъ убиенъ бысть отъ Татаръ. Сияже великая побѣда случися на Руской землѣ великимъ княземъ Рускимъ , Киевскому , и прочимъ всѣмъ княземъ , и всѣмъ странамъ Рускимъ , мѣсяца Іюня въ S.I. день. Татаровежъ гнашася за Християны до Нова города Северскаго ; Християнеже невѣдающе лсти Татарскія , изыдоша противу ихъ со кресты. Также и по инымъ градомъ ходиша , и власи и села вся поплениша и пожгоша , и никогоже бѣ възбраняющаго , яко вездѣ вся земля пуста бѣ , и ходиша Татарове воююще небаящася , глаголахуже сице : яко единехъ Киянъ избито тогда шестидесятъ тысячъ , о инѣхъже невозможно изглаголати , сколько ихъ избито , почю единъ богъ вѣсть число безчисленное. Князяже Василька Костянтиновича Ростовскаго , брата брата великаго князя Юрья Всеволодича Владимерскаго тогда соблюде богъ и съ его воинствомъ , понеже не успѣвъ приити , почю къ Чернигову приде , и слышавъ беду сию велию , и спѣшно возвратися въ Ростовъ сохраненъ Богомъ и пречистою Богородицею. Сихже Татаръ никтоже вѣсть , откуда приидоша , и камо ся дѣша. Сиеже первое прихождение Татарское на Русь , бѣ же скоріи на бой , шакоже и на бѣгание легцы суща , не обременяющася ничимъже тяготѣе , бегаетъ же и пакы возвращаетъ , и владѣйствени суть аки дѣмони.
- Тогоже лѣта князь Михайло , сынъ Всеволода Чермнаго Черниговскій , внукъ Святослава , правнукъ Ольговъ



говѣ иде в Новѣ городѣ , и бысть легко в городѣхъ и 1225.  
в волостехъ и вселехъ Новгородцкихъ , и ради быша  
вси Новгородцы о семъ , и возлюбѣша " князя Михай- 536.  
ла Всеволодича.

Тогоже лѣта иде князь Михайло Черниговскіи ,  
сынъ Всеволода Чермнаго , в Володимерь к сятю своему  
к великому князю Юрью Всеволодичю всемъ ссобою гра-  
бленыхъ гостей Новгородцкихъ , что грабилъ ихъ сятъ  
его князь великии Юрьи Всеволодичъ в Торжку , и взявъ  
у него весь шой грабежъ , и иде в Новѣ городѣ совсѣмъ  
шѣмъ богатствомъ , и пришедъ ста на Ярославле дво-  
рѣ , даде имъ все , еже вся у сятя своего у великого  
князя Юрья Всеволодича. Таже попомъ рече имъ : му-  
жисе братисе , не буди вамъ гнѣва имѣти на меня о семъ ,  
яко не хочу у васъ княжити в Новѣ городе , иду убо  
к Чернигову , всякия убо гости комнѣ пуцайте , да хо-  
дятъ гости ваши ко мнѣ невозбранно , такоже и мои  
к вамъ ; а якоже и земля ваша , такоже и моя земля. Новго-  
родцыже о семъ прослесишася , понеже любимъ бѣ бысть  
ими , и много уимающе его молящеся , и не могоша  
умолити его , и тако проводиша его со мною честию  
в Черниговъ , многими дары одаривши.

Тогоже лѣта приде архиепископъ Антоніи из Пе-  
ремышля в Новѣ городѣ , и сяде на своемъ столѣ в Но-  
вѣ городе.

Тогоже лѣта восваша Литва Новгородцкия вла-  
сти около Торжку , и Торопецкия власпи всяша ; бѣ  
же ихъ семь тысячъ. Князьже Ярославъ Всеволодичъ  
иде из Переславля , и князь Владимиръ с Новоторжцы , и  
мало Новгородцевъ , и Торопчани снимъ , идоша по  
нихъ , и сугнаша ихъ во свѣте , и полонъ весь отъвѣша ,  
а самехъ избиша две тысячи ; ту же убѣша Литва То-  
ропецкого князя Давыда и Василья меченошу Ярославля.  
и шедъ в Новѣ городѣ , и сяде на столѣ князь Ярославъ  
Всево-

1225. Всеволодичъ Переславскіѣ, и не положи гнѣва на Новгородцевѣ, еже не пошли снимѣ в погоню за Липвою.

Вѣсто С. Ч. Л. Д. [1226]

Преставися блаженный Симонѣ епископѣ Суздальскіѣ и Володимирскіѣ поспригся всхиму, и положенъ" 537. бысть в Володимери вцеркви пречистыя богородицы Слаторехіа

Тогоже лѣта ходи князь Юрьи Всеволодичѣ и збратаничи своими со Всеволодомѣ ис Василискомѣ Костяншиновичи впомощѣ шурину своему князю Михайлу, сыну Всеволода Чермнаго, Черниговскому на князя Олга Курскаго : тогдажѣ тамо посмотрению божию случися быти Кирилу Митрополиту Киевскому и всеа Руси, и не даде имѣ кровопролития сотворити, смири ихѣ и влюбовь введе. И возлюбилъ его князь великий Юрьи Всеволодичѣ, и умоли его, да идеѣ снимѣ в Володимерѣ, и тамо благословиѣ его. Онже видѣ снимѣ в Володимерѣ, и благослови его, и постави вѣ епископы игумена Митрофана Рожественного. А ма епископы Суздаля, и Владимерю, и Переславлю, и много чествованѣ бывѣ из Володимеря. Князь великий же Юрьи Всеволодичѣ проводи его самѣ съезди своими, и збратъею своею свеликою честію; онѣ же бывѣ и выныхѣ многихѣ градѣхѣ, и иде в Киевѣ.

Тогоже лѣта посла князь великий Юрьи Всеволодичѣ брателью свою, князя Святослава и князя Ивана Всеволодичевѣ на Морду; ониже всяша множество селѣ, и возвратишася во свояси.

Тогоже лѣта князь Ярославѣ Всеволодичѣ ходи на Нова города сНовгородцы саморе на Ель, и воева землю ту, и толико пѣна вся, яко не могоша всего опустити множества ради, но изсекоша, а иныхѣ пустиша.

Тогоже лѣта в Новѣ городе создаша церковь камену святаго Иакова в Неревскомѣ конце.

Вѣсто

Вѣсто С.Ф.Л.Е. [1227]

1227.

Явишася в Новѣ граде волхвы, ведуны, пошворницы, и многая волхвованія и пошворы и ложная знаменья шворяху, и много зла сотворяху, многих прельщающе. И собравшеся Новгородцы изымаша ихъ, и ведоша ихъ на архиепископовъ дворъ, и се мужи княже Ярославля вступишася о нихъ; Новгородцыже ведоша волхвовъ на Ярославль дворъ, и сложише огонь велик на дворъ Ярославля, и связавше волхвовъ всѣхъ, и ври-  
нуша во огонь, и ту згорѣша вси. 538.

Тогоже лѣта горѣ градъ Владимиръ, и церкви згорѣ дватцать семь, и дворъ блаженного князя Костянтина Всеволодича, и церковь на его дворъ Архангилъ Михаилъ, юже бѣ онъ создалъ и украсилъ совсѣмъ дивно и чудно.

Тогоже лѣта посла князь великий Юрьи Всеволодичъ братанича своего князя Всеволода Костянтиновича, внука Всеволожа, правнука Юрья Долгорукого, праправнука Владимира Манамаха в Переславль в Руский на сполъ.

Тогоже лѣта преставися князь Владимиръ Всеволодичъ, именований же во святомъ крещении *Дмитрей*, братъ великого князя Юрьи Всеволодича, поспригся во иноческий чинъ и всхиму, и положенъ бысть в Володимери в церкви пречистыя Богородицы Слатоверхия.

Тогоже лѣта князь великий Юрьи Всеволодичъ жени братанича своего князя Василька Костянтиновича Ростовского у шурина своего у князя Михайла Всеволодича Черниговского.

Тогоже лѣта женися князь Всеволодъ Костянтиновичъ, братаничъ великого князя Юрьи Всеволодича, поятъ Олгову дщерь Святославича.

1228.

Влѣто S'.Y'.L.S. [1228]

Князь великий Галичскій Мстиславъ Мстиславичъ иде изъ Галича въ Киевъ, и на пути разболѣся, и посприжеся во иноческій чинъ и всхиму, и преставися.

Тогоже лѣта князь Давыдъ Муромскій посприжеся во иноческій чинъ и всхиму, и преставися.

Тогоже лѣта родился великому князю Юрю Всеволодичю дщи Теодора.

Тогоже лѣта князь Костянтинъ отпусти княгиню свою по совѣту, онаже иде въ Муромъ къ братьямъ своимъ, и посприжеся во иноческій чинъ.

Тогоже лѣта князь великий Юрь Всеволодичъ збратъею своею съ Ярославомъ и со Всеволодомъ, и збратаничи своими съ Василькомъ и со Всеволодомъ Костянтиновичи, и князь Юрь Муромскій, и Давыдовичи ходиша на Мордву Поргасову, и повоеваша ю.

Тогоже лѣта князь великий Юрь Всеволодичъ посла брата своего Святослава въ Переславль Русскій на сполъ.

539.

Тогоже лѣта сойде архиепископъ Антоней въ монастырь на Хутыню по своей воли.

Тогоже лѣта приходиша Емъ въ Новгородскія владѣния ратьею судовою. Посадникъ же Новгородскій Ладоской ускори на нихъ сладожаны на передъ князя и Новгородцевъ, и изви ихъ; бѣ же ихъ приходило двѣ тыщи, и мало ихъ избеже въ свою землю.

Тогоже лѣта князь Ярославъ Всеволодичъ поиде въ Псковъ; Псковичи же не пустиша его въ градъ. Онъ же возвратися въ Новгородъ, и пришедъ глаголаше владыцѣ и Новгородцемъ: пошелъ былъ есмь въ Псковъ емиромъ и слюбовию, хотѣлъ дарить Псковичъ, и они мя избесчествовали, и се днесь печаленъ и скорбенъ есмь на нихъ слово.

† † †

Тогоже

Тогоже лѣта князь Ярославъ Всеволодичъ посла 1228. тайно вПереславль, собираше рать, хотяше ити воевати Псковичъ, и глаголаша Новгородцемъ: хошу ити на Ригу ратью, и посылаю вПереславль по воинство, да и вамъ бы всѣмъ готовымъ быть.

Тогоже лѣта идоша Переславцы, и иныхъ градовъ полцы мнози къ Ярославу вНовъ городъ; князьже Ярославъ Всеволодичъ подвиже и Новгородцевъ, глаголя сице: пойдемъ на Ригу воинствовати. Новгородцы же боящися Ярослава, яко на Ригу хошѣмъ ити, и учнемъ Псковъ воевати, и того ради не спѣшно творяху Ярослава повелѣния. Слышавже Псковичи, яко князь Ярославъ Всеволодичъ на Ригу хошѣмъ ити ратью, а ихъ воевати, и тако Псковичи убоящися, соединившися срижаны, и девяностъ лучшихъ мужей даша взакладе риженомъ, а Рижене даша девяностъ мужей лучшихъ Псковичемъ, и тако утвердишася во единомыслии быти, и другъ за друга и до крови стояти. Князьже Ярославъ Всеволодичъ слышавъ, яко за единъ совокупшася Псковичи срижаны, и посла книмъ, глаголя: хошѣмъ ити сНовгородцы ратью на Ригу, идѣте снами. Псковичиже отвѣщаха, глаголюще сице: Господине Княже Ярославе Всеволодиче, ты князь смыслѣнъ и премудръ еси, и вѣси, яко вси есмя едино Адамово племя, и вси едино братия, и дяди, и сродницы, и сестры, и шепки", и вси родъ единъ есмя, и верни и не вѣрнии, но убо и сневѣрными неудобно естъ нипрочтоже брань сотворяти, но со всѣми вмире быти, почитю кбезвѣрию и кбеззаконию ихъ не приступати, а вмире сними быти, да и тии невѣрнии увѣдѣше наше житие и смирение и любовь приидущъ в богоразуміе, и обратятся и крестятся, и вси спасениі будемъ благодащю Христовою и пречистыя ея матери; а ты Князь столько смыслѣнъ еси, и велишъ намъ нипрочтоже срижаны

ны

1228. ны брань сотворяши. Слышавже сия князь Ярославъ Всеволодичь оскорбися, и повѣда Новгородцемъ, глаголя сице : яко ругаются мнѣ Псковичи , и на Рижаны снами неидутъ , и соединишася сними во единомыслии. Новгородцыже отвещаша князю Ярославу Всеволодичю, глаголюще сице : Господине Княже Ярославе Всеволодиче ! мы служимъ пречиспой Богородицы, и другъ за друга главы свое складываемъ, а вамъ княземъ кланяемся , а збратъсю своею со Псковичи мирно живемъ , и ныне Псковичи не хоятъ спобою на Ригу итти ратию, ино и мы Княже не идемъ, и ты Княже распущи воинство свое во свояси, и сотвори миръ со Псковичи. Елицыже быша мужи во Пскове князя Ярослава Всеволодича, тѣхъ Псковичи ограбивше , и изгнаша безчестнымъ ; ониже пришедше повѣдаша вся князю Ярославу Всеволодичю. Князьже Ярославъ о семъ опечалися , и рече Новгородцемъ : что сия есть ? Ониже рѣша : вѣси, Княже , Новгородцевъ и Псковичъ, якоже хоятъ, тако и творятъ. Тогда князь Ярославъ Всеволодичь поиде со княгинею своею к Переславлю , а в Новѣ городе остави два сына , Осодора и Александра с бояриномъ своимъ Осодоромъ Даниловичемъ , и здругими мужи во всей воли Новгородской.

Тогоже лѣта иде дождь безпрестани день и ношъ от преображеньсва дни до Николина дни. Новгородцыже " 541. возропташа на архиепископа своего на Арсения , яко его радѣ иде дождь долгое время , понеже онъ согна Антония архиепископа на Хушыню , давъ многу мзду князю Ярославу , и тако сведоша его на Хушыню, Антония с Хушынѣ сведоша на архиепископъ дворъ , и бысть мятежь великъ во граде , инидже разграбленн быша , а инѣ смерти вкусиша.

Тогоже осени бысть поводъ велика прензиха , разлияхуся и осера и рски , и многу беду сотвори чловѣкомъ ,

вѣкомѣ, и възпаша мрази, и померѣсе великая вода, и 1228.  
 паки възпа вѣтри сильни велицы, и изломаша леду,  
 и възпяпиша воду, и внесе в Волховѣ ледѣ через обы-  
 чай, и выломѣ городенѣ девять великого мосту.

Тогоже лѣта послаша Новгородцы в Переславль ко  
 князю Ярославу Всеволодичю, глаголюще сице: Госпо-  
 дине Княже Ярославе Всеволодиче, поиди к намѣ в Новѣ  
 городѣ, свирѣпства и гнѣва не держи, судей по воло-  
 стемѣ не шли, на всей воле нашѣй Новгородской  
 будѣ, и на всѣхѣ грамотахѣ Ярославлихѣ изстари-  
ныхѣ Новгородскихѣ живи у насѣ, ино ты князь нашѣ,  
 а мы твоя; аще ли не тако, ино ты себѣ, а мы себѣ.

Тогоже лѣта княжичи Ярославли Всеволодича, Фе-  
 дорѣ и Александрѣ, збояриномѣ ихѣ Феодоромѣ, и спрощ-  
 чими мужи отца ихѣ нощю избежаша из Нова города  
 ко отцу своему в Переславль.

Тогоже лѣта Новгородцы по старинному обы-  
 чаю ихѣ сотвориша вече, глаголюще сице: се князи збе-  
 жаша от насѣ нипрочтоже, то вѣдающе они. И посла-  
 ша ко князю Михайлу Всеволодичю в Черниговѣ; по-  
 сломже идущимѣ, и бывшимѣ в Смоленске, и не пущи  
 ихѣ князь Смоленский, и Смоленския пути вся сая-  
 ша по научению Ярослава Всеволодича. Увѣдѣвже сия  
 князь Михайло Всеволодичъ Черниговский, бѣ бо то-  
 гда в брани ссыномѣ своимѣ, и поиде борсе к Нову  
 граду на Торжекѣ, и ради быша вси людие, и општу-  
 ду прииде в Новѣ городѣ, и возрадовася вси" Новгород- 542.  
 цы, и утвердишася снимѣ на всѣхѣ воляхѣ Новгород-  
 цихѣ, и на всѣхѣ грамотахѣ прежнихѣ Ярославлихѣ,  
 и даде всѣмѣ людемѣ бѣднымѣ и должнымѣ лготы на  
 пять лѣтъ дани не платити, а которые из семли бе-  
 жали в долсехѣ, тѣмѣ платити дань, како успавили  
 прежние князи или безлихѣ полѣшня.

1229.

Влѣто С. Ч. Л. З. [1229]

Приидоша *Морда* спургасомъ к Новугороду рапью,  
и побѣша ихъ Новгородцы; ониже загоша монаспырь  
пречистыя Богородицы, и побѣжаша во свояси.

Тогоже лѣта Кирилъ епискупъ Ростовски оспови  
епискупью, и иде въблию свою вМипрополичъ мона-  
спырь святаго дмишрея, иже вСуздале на посаде.

Тогоже лѣта убиенъ бысть нѣкий боголюбецъ Хри-  
стіянинъ болгоринъ *Апрамей* гостъ сый, гостьбу дѣя  
по градомъ ходя, и бысть иного языка не Руского, но  
Хрстіяинъ сый, имѣюще жишис добродѣтельно и бо-  
голюбиво, и вниде в Воложскія и Камскія Болгары  
гостьбу дѣя. Ониже яша его, и начаша нудиши, да  
отвержеться хрстіяинскія вѣры; онже не послушаша ихъ.  
Ониже начаша мучити его; онже не покорися имъ, на  
паче изволи умрети Христа ради, да въздѣтъ на не-  
беса ко Христу. И тако много мучень быхъ, и по-  
следи отсекоша главу его мѣсяца Апрѣля въ А. день,  
и сотвори на нихъ Господь богъ отмщенье вскоре; по-  
горѣ бо градъ ихъ Великий со всѣмъ богатѣствомъ ихъ.

Тогоже лѣта князь Ярославъ Всеволодичъ послу-  
ша слыхъ своихъ совѣтниковъ, и оплучи от брата сво-  
его от великого князя Юрья Всеволодича бранича его  
Василка, Всеволода, Володимера Коспяншиновичевъ.  
Князь великийже Юрьи Всеволодичъ пожали си о семъ,  
и призвавъ ихъ и утѣши, и управися сними.

543.

Тогоже лѣта болгары, глаголемии *Касанцы*, при-  
слаша к великому князю Юрию Всеволодичю о мире; бѣ  
бо перемиръя промеж ихъ на шесть лѣтъ, и люди пле-  
ненныя быша вообѣихъ спранахъ. И тако умиришася, и по-  
вѣре обои каждо своей утвердишася, и плененныя ляди  
разпустиша; князь великий оппусти к нимъ Измаиль-  
шанъ ихъ, а они оппустиша к великому князю Хрстіяинъ.

Тогоже



Тогоже *лѣта* преставися Кирилъ епископъ в монасты- 1229  
рѣ святаго Дмитрея в Суздаль, ту и погребенъ бысть.

Тогоже *лѣта* гладъ бысть по всей землѣ, и про-  
стреся по три *лѣна*, и купляху хлѣбъ по две куны,  
а кадь ржи по чепыре гривны Новгородския, а пше-  
ница по пяти гривенъ Новгородскихъ, а пшена по се-  
ми гривенъ Новгородскихъ, и помре множество людей.

*Влѣтъ* С. У. А. И. [1230]

Принесоша нового Мученика Аврамя из Болгарския  
земли, глаголемыя Казанския, и положиша в Володимери  
в церкви пречисныя Богородицы в монастыри княгинине.

Тогоже *лѣта* Костянтиновичи князи Ростовския  
испросиша у дяди у своего великого князя Юрья Все-  
володича архимарита Рожественного Кирила на еписко-  
пью граду ихъ Ростову, и послаша его с бояриномъ сво-  
имъ Дмитремъ Ивановичемъ в Киевъ Кирилу Митро-  
политу Киевскому и всеа Русии спавитися въ епископы  
Ростову.

Тогоже *лѣта* князь великий Юрьи Всеволодичъ же-  
ни сына своего Всеволода у Володимера у Рюриковича.

Тогоже *лѣта* князь Михайло, сынъ Всеволода  
Чермнаго, внукъ Святославль, правнукъ Олговъ иде  
из Нова города к брашнии своей в Черниговъ, а сына сво-  
его князя Ростислава остави в Новѣ граде, тако ре-  
че Новгородцемъ: аще богъ восхощетъ, да исправится  
вся правда Новгородская, и тогда подобаетъ ми встѣ-  
ти отъ васъ сына своего. И паки рече имъ: неудобно естъ  
вамъ жити без епископа, изберите себѣ иноковъ, его-  
же хощете, паче же, егоже восхощетъ богъ изволитъ.  
И избраша трехъ иноковъ, и метнуша жребий", и вы- 544  
няся жребий Спиридону, и послаша его в Киевъ спо-  
садникомъ и со иными прежними мужи к Кирилу Ми-  
трополиту Киевскому и всеа Русии спавитися во архи-  
епископы в Новѣ городъ.

К к 2

Тогоже

1230. Тогоже лѣта князь Михайло Всеволодичь посла ꙗ Переславль ко князю Ерославу Всеволодицю глаголя: отступу, пишъ Волока власти Новгородския, и утвердися крестнымъ целованиемъ вмире и влюбви быти. Онже рече, креста не целую, и того не отступаюсь; вы себѣ, а язѣ себѣ. и держа послы все лѣто.

Тогоже лѣта воеваша Литва Новгородския власти, Любну, Мореву, Серегерѣ; Новгородцыже ходиша за ними, и полонѣ отбѣаша.

Тогоже лѣта Новгородцы даша посадничество Нездѣ Водопику.

Тогоже лѣта потрясѣся земля Ростовская, и Суздальская, и Володимерская всамую обѣдню, шакожѣ и вКиеве, и вПереславле, и вНовѣ городе, и по всей Руской землѣ потрясѣся, и церкви раседошася, и трапеза впечере каменная, внейже угопованно бѣ на обѣдѣ яспие и пишие, и по все попре камене.

Тогоже лѣта быша знаменія много, отнихже едино скажемъ, пропчаяже оставимъ. ВКиеве всѣмъ срящимъ бысть солнце мѣсяцемъ, и явишася оба полъ его столпы черлены, и желты, селены, черны, голубы, сини, таже сниде огнь снебеси страшенъ село аки облакъ великъ над ручей Лыбеди, и бысть на всѣхъ страхъ и трепетъ вели, и смутишася и ужасошася людѣ, и опчаяшася живота мняше, яко скончание мира приде; огоньже хожаше съ яростию великою сюду и сюду вполстоше велице, яко облакъ вели, и преиде чрез градъ весь безпакости: людѣ бо горко сплачемъ и со слезами возопиша ко Господу Богу.

Тогоже лѣта брань бысть велика великому князю Черниговскому Михайлу Всеволодицю Святославича, правнуку Олгову со княземъ Ярославемъ Всеволодичемъ Переславскимъ, и хопяше меж ихъ кровь лиятися.

545. И поиде ис Кіева к Володимерю пресвященный Кирилъ Митро-

Митрополитъ Киевскіи и всеа Русіи, и смири князя 1230.  
Черниговскаго со княземъ Ярославомъ Переславскимъ, и  
едважъ введе ихъ вмиръ съ епископомъ Перфиремъ  
Черниговскимъ.

Тогоже лѣта князь Святославъ Всеволодичъ, братъ  
великаго князя Юрья Всеволодича, разруши церковь въ  
Юрьеве, понеже бѣ обещала, сяже прежде созда дѣла  
его князь великии Юрьи Долгорукии, и созда ея чюдну  
село рѣзанымъ каменiemъ.

Тогоже лѣта прииде из Киева архиепископъ Спи-  
ридонъ в Новъ городъ, поставленъ Кириломъ Митро-  
политомъ Киевскимъ и всеа Русіи.

Тогоже лѣта в Новъ городе Стефанъ Твердисла-  
вичъ и Иванъ Тимофѣевичъ раскорослась сводовикомъ  
посадникомъ, и быша Ивана Тимофѣевича слуги Водо-  
вовиковы, и заутра вече бысть на Водовика на посадни-  
ка, и разграбиша домъ его. Водовикъ же посадникъ  
оскорбися, и собра Новъ городъ весь на Ивана Ти-  
мофѣевича, и на Якова Лукьяновича, и на Проксѣя  
Яковлича, и о сихъ осудіша дома ихъ на разграбле-  
ние, а Ивана Тимофѣевича убиша, и в Волховъ вверго-  
ша, и иныхъ многихъ смерти предаша. И разгнѣвася  
богъ, и опустоши землю, и поиде дождь от благо-  
вѣщания до Ильина дни день и ношъ, и возста спу-  
день, и быша мрази велицы, и поби всяко живото, и ку-  
пиша хлѣбъ по осми кунъ, а четверть ржи по дват-  
цати гривенъ Новгородцкихъ, а выныхъ мѣстехъ пу-  
спыхъ сельскихъ четь ржи по Л. гривенъ, а пшеница  
по М. гривенъ Новгородцкихъ, а пшено по Н. гривенъ  
Новгородцкихъ, а овса четь по В.І. гривенъ, и бысть  
моръ в людехъ от глада великъ, яко не мощи и по-  
гребати ихъ. Княжичъ же Ростиславъ Михайловичъ Все-  
володича е посадникомъ Новгородцкимъ идоша на Тор-  
жокъ, а Новгородцы Семена Борисовича домъ разгра-  
биша,

1230. биша , и жену его изымаша , а самого смерти преда-  
 ша , такоже и Водовика посадника , и брата его Ми-  
 хайла , и зятя ихъ Данислава , и Бориса тысяцкаго  
 546. дома " разграбиша , и вся имѣнія ихъ разделиша се-  
 бѣ , а самѣхъ смерти предаша: сии убо трудишася имѣ-  
 ния собираючи , а сии безспруда все имѣніе ихъ вос-  
 хишиша себѣ , якоже писано естъ ; овиі трудишася ,  
 овиі же втрудѣ ихъ внидоша , и собираешѣ человекѣ ,  
 и не вестѣ , кому собираешѣ . а князю Ростиславу Ми-  
 хайловичю путь показаша с Торжку ко отцу его Ми-  
 хайлу в Черниговѣ , глаголюще : отецѣ твой Михайло  
 Всеволодичь реклѣ намѣ свое слово , всеспи ему на ко-  
 ни , ипши на воинство за наши обиды Новгородцкия  
 со воздвиженьева дни ; и се уже ныне Николинѣ день ,  
 а от отца твоего ничтоже бысть , и пы иди от насѣ ,  
 а мы себѣ князя добудемѣ . Онѣ же иде ко отцу своему  
 в Черниговѣ , а Новгородцы послаша по князя Ярослава  
 Всеволодича в Переславѣ , глаголюще : аще хоцещи  
 княжити у насѣ на всей нашей воли Новгородцкой ,  
 иди к намѣ . Князь же Ярославъ Всеволодичь вборсе при-  
 иде в Новѣ городѣ , Новгородцы же ссѣвериша вече , и  
 ушвердиша его крестнымѣ целованиемѣ на грамотахѣ  
 на всехѣ Ярославлихѣ и на всей воли Новгородцкой ,  
 и седѣвѣ двѣ недѣли в Новѣ граде , и паки возвратися  
 в Переславѣ , осѣпавивѣ два сына своя Θεодора и Алек-  
 сандра . Гладѣ же ноипаче прѣстрѣся не точию в Новѣ  
 граде , но и по есей земли Руской , точию кромѣ еди-  
 ного Киева , и полико гнѣвѣ божий бысть , яко не  
 точию мершвыя человекѣ ядыху , но и живыя человекѣ  
 ки другѣ друга убиваху и ядыху , а еже конину ни и  
 пси и кошки , и иная таковая , гдѣ кто налесѣ , ядя-  
 ше , инии же мохѣ , и сосну , и илемѣ , и кору липовую ,  
 и листѣ ядыху . Злиии же человекѣцы , гдѣ аще слышаху у  
 кого жишо , силою прихожаху вмѣсто така , грабяху и  
 уби-

убиваху", и простресе гнѣвъ божіи, и помроща людіе 1230. по всей землѣ, имже не бѣ числа: сиежѣ бысть по два 547. лѣта въ З.мѣ и И.мѣ.

Тогоже лѣта преставися князь великий Смоленский Мстиславъ Давыдовичъ.

Тогожѣ лѣта принесены быша мощи святаго Леонтия епискупа изъ церкви святаго Іванна всоборную церковь пречисныя Богородицы.

Влѣто С'.У.Л.Θ. [1231]

Многомилостивый Господь Богъ посла милость свою, нача лѣто плодотворно быти всякимъ житомъ и всякимъже оwoцмъ. Нѣмцыже саморскіи слышавъ же, яко, гладъ бысть по всей Руской землѣ и въ Новѣ градѣ, и идоша въбездисленныхъ караблехъ со всякимъ житомъ и всякимъ оwoцмъ и смукою въ Новѣ градъ и во всю Рускую землю, и сотвориша много добра; аще бы не сими послалъ Господь Богъ хлѣбъ, и всяко жити, и муку, аще и страшно рещи, и уже было погибнути всей Руской землѣ отъ глада.

Тогожѣ лѣта поставленъ бысть архимаритъ рожественный въ епискупы въ Ростовѣ Кирилъ Мишрополипомъ Киевскимъ.

Тогожѣ лѣта родися князю Васильку Коспьяншиновичу Ростовскому сынъ Борисъ.

Тогожѣ лѣта князь Ярославъ Всеволодичъ иде съ Новгородцы ратью на Черниговъ на великого князя Михайла, сына Всеволода Чермнаго, внука Святославля, правнучка Олгова, и поже (\*) ршенскъ, и стоявъ подъ Можайскомъ, паки возвратися вспять, всякъ хлѣбъ и оwoцъ поправи, и опустоши, и поже все власни и села. Тогдажѣ убиенъ бысть подъ Можайскомъ бояринъ его Иванъ Боша, и Олданъ Бодвойской, и иныхъ многихъ избиша, и безмира опидоша.

Тогожѣ

---

(\*) Въ Истр. Шернскъ.

1231. Тогожъ лѣта пожаръ бысть в Новѣ граде, и то-  
 • ликой гнѣвъ божіи бысть, яко по воде огонь хожаше,  
 и горяше чрез Волховъ, всѣмъ людемъ срящимъ и ди-  
 вящимся, і изгорѣ и испопѣ множество людей.

Тогожъ лѣта пресавися Водовиковъ сынъ во  
 иноцехъ.

Влѣто S. Ѡ. М. [1232]

Женися князь Володимеръ Коспѣиновичъ Все-  
 володича.

Тогожъ лѣта приидоша Ташарове, и зимоваше не-  
 дошедше Великого града Болгарского, еже глаголешся  
 Касанского.

Тогоже лѣта князь великий Юрьи Всеволодичъ по-  
 сла сына своего Всеволода на Мордву, и снимъ князь  
 548. Оedorъ Ярославичъ, и Рязанския князья, Муромския, и  
 восваша Мордву, и власти" и села пожгоша.

Тогоже лѣта пресавися Новѣгородцкїи архие-  
 пискупъ Антоней, седе въ епискупи И. лѣтъ прже  
 изгнания, а во изгнанїи седѣ започенъ S. лѣтъ, и по-  
 семъ приидѣ ис Перемышля, и седѣ два лѣта в Новѣ  
 граде, и разболѣсь велми, и онемѣ и не глаголя S.  
 лѣтъ и мѣсяцѣ 3. і днѣи О., и пресавися, и положенъ  
 бысть въ церкви святыя Ссѣи върипворѣ.

Влѣто S. Ѡ. М. А. [1233]

Подписана бысть церковь пречистыя Богородицы  
 в Суздаде, и измощена мраморомъ краснымъ различнымъ.

Тогоже лѣта пресавися в Новѣ граде князь Ое-  
 доръ Ярославичъ, внукъ Всеволожъ, правнукъ Юрья  
 Долгорукого, праправнукъ Владимира Манамаха, пре-  
 праправнукъ Всеволожъ, пращуръ Ярославль, прапра-  
 щуръ великого Владимира, и положенъ бысть въ Юрь-  
 еве монастырѣ, а свадьба уже угошована, а невѣста  
 приведена, а князи и бояря събхашася, и вся красная,  
 и сладкая, и суетная, и мимошескущая угошована, и  
 бысть плачь и воцль многъ.

Тогоже

Тогоже лѣта преставися Кирилъ блаженный Ми-1233.  
пропоишѣ Киевскіи и всеа Руси, родомъ же бысть Грѣ-  
чинъ изъ Нѣккія: книженъ же бысть и Философъ вели.

Влѣто С'.Ф'.М'.В. [1234]

Благоуверныи князь Святославъ Всеволодиѣ совер-  
ши церковь камену святаго Мученика Георгия, и украси ю.

Тогожѣ лѣта князь Ярославъ Всеволодиѣ ходи  
ратью сНовгороду на Нѣмцы под Юрьевъ, и вышедше  
Нѣмцы изъ Юрьева и изъ Медвѣжьи головы на сторожи ихъ,  
и гониша ихъ до полковъ, и князь Ярославъ Всеволодиѣ  
иде противу ихъ, и би ихъ до реки Аможивы, і тамо  
мнози Нѣмцы обломишася, и испопошася, а нии во  
градъ вбѣжаша. И тако Нѣмцы добиша челомъ князю  
Ярославу; онже миръ сними всемъ, возвратись во свояси.

Тогоже лѣта приходиша Литва ратью на Суру  
даже и до Торгу, и поиде на нихъ князь Ярославъ Все-  
володиѣ, и многихъ изби, а нии вбѣжаша.

Влѣто С'.Ф'.М'.Г. [1235]

Князь Изяславъ Мстиславичъ Смоленскіи, внукъ  
Романовъ Ростиславича, сПоловцы, и князь Михайло  
сынъ Всеволода Чермнаго сЧерниговцы, и князь Яро-  
славъ Всеволодиѣ сНовгороду ходиша ратью на 549.  
Киевъ, и взяша его, а великого князя Киевского Во-  
лодимера Рюриковича всемше Половцы вѣдоша ссобою  
всвою землю, сѣдѣвши на великомъ княженіи вКиеве і.  
лѣшѣ, и тамо всяша снего окупъ, и отпустишиша его  
на Русь, и сяде по немъ на сполѣ на великомъ кня-  
женіи вКиеве князь Ярославъ Всеволодиѣ Новгороду-  
скіи, а вНовѣ городе сяде на княженіи сынъ его  
Александръ.

Влѣто С'.Ф'.М'.Д. [1236]

Бысть знамение велие, погиге солнце по всей  
землѣ вденъ недѣлныи, да ітолико убо погиге, якоже  
бысть мѣсяцъ д. хѣ дней.

Часть II.

Л л

Тогожѣ

1236. Тогожъ лѣта сяде вКиеве на великомѣ княженіи князь Изяславъ Мстиславичъ, внукъ Романа Ростиславича.

Тогоже лѣта пришедше безбожнии Тапарове, поплениша всю землю Болгарскую, глаголемую Казанскую, и градъ ихъ Великий взяша, и ізсекоша всѣхъ мужи и жены и дѣти, а прочихъ вполонѣ поведоша.

Тогожъ лѣта князь великий Юрьи Всеволодичъ жени сыны своя князя Владимира и князя Мстислава.

Тогожъ лѣта родися великому князю Васильку Коспятиновичю Ростовскому сынъ Глѣбъ.

Тогожъ лѣта Митрофанъ епискупъ постави кивопѣ во свящѣмѣ олтарѣ над престоломѣ господнимѣ в Володимери, и украси его дивно сзашомѣ и сребромѣ, при благовѣрномѣ великомѣ князе Юрьи Всеволодиче.

Тогоже лѣта Митрофанъ епискупъ подписа притворѣ пречистые Богородицы.

Тогоже лѣта прииде Митрополитъ изНѣкїи Грѣченинъ именемъ Иосифъ.

Влѣто S. F. M. E. [1237]

*Знаменіе.*

Бысть знамение всолнце, быстьже сицево знамение: шма бысть есолнце сѣлная ззапада, аки мѣсяцъ бысть Е. ши дней, а своспока свѣтло; и паки своспока шма бысть сѣлная, и сицежъ аки мѣсецъ бысть пяши дней, а ззапада свѣтло, и тако исполнися паки, и бысть страхъ и трепетъ на всѣхъ видящихъ и слышащихъ ся.

Тогожъ лѣта приидоша Нѣмцы всиле велицей иззаморья в Ригу, и совокупившеся срижаны, и со Псковичи, и иде ратью в Литву, и воеваша много. И совокупившеся Литва, и поставиша бой противу ихъ, и бысть брань велика, и победиша Литва Псковичъ и Нѣмцевъ, и до шоліко погиге Псковичъ и Нѣмцевъ, естѣже нѣкая часть и от Новгородцовъ, яко ни десятый не возвратися во свояси.

*Батына*



## Батыца рать.

1237.

Тогоже лѣта приидоша отъ восточныя страны на Рязанскую землю лѣсомъ безбожнии Татарове съ Царемъ ихъ Батыемъ, и пришедше спаша первое спаномъ по Оносе, и взяша ю и пожгоша, и опшолъ послаша послы своя к великому князю Юрью Рязанскому (\*) Ингворевичю, и к брашу его ко князю Олгу Ингворевичю, и прочимъ княземъ Рязанскимъ, просяще у нихъ десятины во всемъ, в князехъ, и в людехъ, и в конехъ, и в доспесехъ. Князи же Рязанскіи, и князь великий Юрьи Ингворовичъ, и бранъ его князь Олегъ Ингворовичъ, и Муромские и Пронские князи отъвѣщаша посломъ Батыевымъ глаголюще: коли насъ не будетъ, то все ваше будетъ. И шако начаша совокуплятися, и выйдоша противу ихъ въ Воронежъ, хотяху брань сними сотворити тамо; а к великому князю Юрью Всеволодичю послаша, совуеще его къ себѣ на помощь противу безбожноу Царю Батыю; князь великий же Юрьи Всеволодичъ Володимерскій самъ не приде, ни силы своя не послалъ, и не послуша мольбы Рязанскихъ князей, но хотѣ самъ особъ особъ сотворити брань. Но уже баше божию гнѣву непротивишися, недоумѣние бо, и угрозу, и страхъ, и препетъ наведе на ны за грехи наша, и поглущена бысть премудрость могущихъ спростити ратныя дѣла, и крѣпкихъ сердца вслабость женскую преложишася, и сего ради ни единъ отъ князей Рускихъ другъ ко другу поиде на помощь. Князи же Рязанскіи и Муромскіи и Пронскіи изшедше противу безбожныхъ, и сотвориша сними брань, и бысть сѣча зла, и одолѣша безбожнии Измаильяне, и бежаша князи во грады своя. Татарове же разверепѣвшеся ѿло, начаша воевати землю Рязанскую свеликою яростию, и грады ихъ разбивающе, и люди секуще и жгуще, и по-

Л Л 2

пос-

(\*) Въ Патр Ингворовичъ.

1237. плениша ю и до Пронска. И приидоша окаяннии инопле-  
менницы под спольный ихъ градъ Рязань , и оступи-  
ша градъ спольный Рязань мѣсяца Декабря въ 8. день,  
и оспрогомъ оградиша его; князиже Рязанскіи и зашво-  
ришася вограде слюдми , и крѣпко бившеся и изнемо-  
551. гоша. Ташаровежъ всяша" градъ ихъ Рязань шогожъ мѣ-  
сяца въ К. А. день, и пожгоша весь, а князя великого Юрья  
Всеволодича убиша , и княгиню его и иныхъ князей  
побиша, а мужей ихъ и женъ и дещей и черница и черни-  
цы и ерея емше, овыхъ разсекаху мечи, а другихъ стрѣ-  
лами соспреляху, и во огонь вметпаху, а иные емлюще  
вязяху, и груди возрѣываху, и жолчъ выимаху, а сы-  
ныхъ кожи одираху, а инымъ иглы и щепы за ножи  
бияху, и поругание черницамъ и попадьямъ, великимъ  
же княгинямъ и боярынямъ, и простымъ женамъ и дѣ-  
вицамъ пред маперми и сеспрами шворяху; епискупа  
же тогда ублюде богъ, отѣха бо впотѣ еодъ, егда рать  
отступи от града, многоже свяшихъ церквей огне-  
ви предаша, и монастыри и села пожгоша, а имѣния  
ихъ поимаша. Потомже Ташарове поидоша на Коломну;  
Князьже великий Юрьи Всеволодичъ посла противу ихъ  
сына своего князя Всеволода из Володимеря, и снимъ  
князь Романъ Ингворовичъ Рязанскій ссилою своею, а  
воеводу своего Еремѣя Глѣбовича послалъ князь ве-  
ликии Юрьи напередъ вшпорожехъ, и снясася со Всево-  
лодомъ и сРоманомъ Ингворовичемъ у Коломны, и ту  
оступиша ихъ Ташарове, и бысть сѣча зла зело, и  
прогнаша ихъ к Надолобомъ, и ту убиша князя Рома-  
на Ингворовича Рязанского, а у Всеволода Юрьевича  
а воеводу его Еремѣя Глѣбовича убиша, и иныхъ мно-  
гихъ побиша мужей, а князь Всеволодъ вмале дружине  
прибеже в Володимерь. А Ташарове поидоша кМоскве,  
и пришедъ всяша Москпу, и воеводу ихъ убиша Филипа  
Нянка, а великого князя Юрьева сына князя Володи-  
мера

мера руками яша, а люди вся избыша от старости и 1237.  
до младенцев, а иных влѣнѣ поведоша, и много имѣ-  
ния всемише отидоша.

Князь великийже Юрьи Всеволодичъ слышавъ то,  
и плакавъ много со владыкою Миросоаномъ и со кня-  
гинею своею и здеими и зболяры своими, слезы многи  
пролиаша, и вниде вцерковь, и знаменая у святыхъ  
иконъ, и целова епискупа Миросоана и княгиню свою  
и дѣши и бояре, и бысть плачь великий вограде, и не  
бѣ слышати другъ ко другу" глаголюща вслесехъ и 552.  
врыдании, и сстави всебѣ мѣсто вВолодимери со вла-  
дыкою князя Всеволода и Мстислава и воеводу своего  
Петра Ослядюковича, а самъ иде за Волгу збрани-  
чи своими сВасилкомъ Коспянпиновичемъ, и со Все-  
володомъ Коспянпиновичемъ, и сВолодимеромъ Ко-  
спянпиновичемъ, и спаша станы носими, жда ксебѣ  
братью свою князя Ярослава Всеволодича и князя Свя-  
тослава Всеволодича свсинствы ихъ, а самъ нача со-  
бираши воинство, а воеводство приказа Жирославу Ми-  
хайловичю. А Татарове вто время приидоша кВолодимеру  
мѣсяца Феврала въ Г. день во вторникъ преже мя-  
сопускныя недѣли на память святаго Семиона Бого-  
приимца; Володимерцыже со князи своими и воеводою  
Петромъ Ослядюковичемъ зашворишась во граде. Татаро-  
вежѣ приидоша кслыпымъ воропамъ, водяще ссобою кня-  
жича Володимера, сына великого князя Юрья Всеволодича,  
и начаша вопрошати глаголюще сице: есѣли во граде  
князь великий Юрьи? Володимерцыже начаша стреляти  
нанихъ. Ониже рѣша: не стреляйте. и приидоша близ-  
ко вратомъ, и показаша имъ княжича ихъ князя Во-  
лодимера, сына Юрьева, глаголюще: знаете ли вы сего  
княжича вашего? брашьяжѣ его, князь Всеволодъ и князь  
Мстиславъ Юрьевичи, и воевода ихъ Петръ Ослядю-  
ковичъ, и вси люди познаша его, и многи слезы излиав-  
ша.

1237. ша. Татаровежѣ отступивше отъ злыхъ врагѣ , и  
 оббѣхавше весь градъ рассматривающе, и спаша спаша  
 на рѣмѣни предъ злыми врагы и около всего града,  
 и бѣ многое множество ихъ. Юрьевичѣ Всеволодѣ и  
 Мстиславѣ восхождѣша изыти противу ихъ , и рѣша  
 воеводе своему Петру Ослядюковичю : изыдемъ книмъ  
 на бой за святыя церкви и за православную вѣру. Вое-  
 водажѣ Петрѣ Ослядюковичѣ рече : сѣя вся Господь  
 богъ наведе на насъ грѣхъ ради нашихъ ; се бо естъ  
 553. лоса его, и се естъ наказаніе его, и кто" можешъ про-  
 шиву его спаша, якоже Пророкѣ глаголетъ: нѣсть чело-  
 вѣку мудрости, и нѣсь мужества ни думы противу Госпо-  
 деви: како убо можемъ изыти на нихъ, и спати проти-  
 ву шолкаго множества? лучши намъ естъ во граде си-  
 дѣти, и елико возможно намъ, противу ихъ брань сотво-  
 ряти. И начаша молѣбны пѣти, и рыдания слезъ про-  
 лияша много ко Господу богу и пречистей его матери  
 Богородицы. Татаровеже окол ограда урядивше станы,  
 облегоша весь градъ, а инѣ шедше взяша градъ Суздаля, и  
 церкви и монастыри разграбиша, и власны и села пож-  
 гоша, а люди изсекоша, а иныхъ вполонѣ поведоша, и  
 придоша к Володимерю всуботу мясопустную со мно-  
 жествомъ безчисленна плѣна съобою приведоша, и на-  
 чаша туры рядити, и пороки ставити и от утра и до  
 вечера, а наноць оградаша тыномъ около всего града.  
 Воуприеже видѣша князи, и владыка Митрофанъ, и  
 воевода Петрѣ Ослядюковичѣ, и вси бояря и людие,  
 яко уже граду ихъ взяту быти, и восплакашесь плачемъ  
 великимъ, и внидоша вси церковь пречистей Бого-  
 родицы всоборную, и посвѣщаша во святыи ангел-  
 скии образъ от владыки Митрофана великия княгини,  
 и сынове ея и дщери и снохи ея, и елицы хсѣяху, и  
 бысть кричания и вопль и плачь велии во граде. Тата-  
 ровеже заутра введѣлю мясопустную, мѣсяца Октября  
 въ

въ И. день на первомъ часу дни, на память свяаго 1237. Мученика Феодора Спратилата приступиша ко граду со всѣ страны, и начаша бити пороки по граду и внутри града, и сыпашася камене велие издавѣча божимъ по-пущениемъ яко дождь внутрь града, и множество бѣ же людей мертвыхъ во граде, и бысть страхъ и трепетъ велий на всѣхъ, и выбиша снѣгу у златыхъ вратъ, шакожъ и от Лыбѣди у Ориинныхъ вратъ и умѣданныхъ, шакожъ и от Клязмы у Воложскихъ вратъ, и проче весь градъ разбиша, и внутрь каменемъ насыпаша, и тако внидоша по примету во градъ от златыхъ вратъ, шакожъ и от Лыбѣди во Ориины врата и умѣденые, шакожъ и от Клязмы в Воложеские, и прочѣ" от всюду 554. весь градъ разбиша, внидоша вонь яко дѣмони, и ввѣша новыи градъ до обѣда, и весь огню предаша, и ту убиша князя Всеволода сбрапомъ и множество бояръ и людей, а прочии князи и вси людие бежаша всереднии градъ, а владыка Митрофанъ и великая княгиня ссыны своими, и дочерми своими, и снохами, и со внучаты, и бояры, и боярынями, и со многими людьми бежаша в церковь, и причастившася святымъ тайнамъ Христа Бога нашего, и затвориша врата церкви, и ввѣдоша въ церковь на полати, и затворившася. Тапаровежъ и поплъ градъ взяша, и вѣскаша князей и княгини, и увѣдаша, яко во церкви суть, и выбиша двери церковныя, и елицы бѣша в церкви и противившася имъ, избиша ихъ, и начаша пыпати о князехъ и о княгиняхъ, и увѣдѣша, яко на полатехъ суть, и начаша льстивно глаголати к нимъ, да сидушъ всѣ сполатей; ониже не послушаше ихъ. Тапаровежъ много дровня наволочиша в церковь и около церкви, и зажгоша. Ониже смолишвою и со благодарениемъ душа своя предаша Господеву, огнемъ сожегшася, и Мученическому лику приложившася.

Таша-

1237. Татаровеже отшуду разсыпашеся по всей земли, инии всяша Ростопъ, а инии Ярославъ, и сына Ярославля убиша, а инии всяша Городецъ, и по Волге вся грады поплениша и до Галича Мерского; а инии всяша Юрьепъ, и Переслапъ, и Дмитропъ, и Тперь, и Кашинъ, и Волохъ, и Квснятинъ, и вся поплениша даже и до Торжку, и нѣсть нигдѣже мѣстна, гдѣ не восваша, и всяша во единъ Оевраль мѣсяцъ д. I. градовъ. И уже исходящу Оевралю мѣсяцу прииде вѣстникъ к великому князю Юрию Всеволодичю, и кбрату его къ Святославу Всеволодичю, и кбратаничамъ ихъ к Васильку Ксспяншиновичю, и ко Всеволоду Коспяншиновичю, и кВолодимеру Коспяншиновичю, яко градъ Владимиръ всятъ бысть, и епискупъ и великая княгиня и князи и вси людие сожжени" быша, а инии избие-  
 555. нии, и старѣйшаго сына твоего Всеволода и збратъско и внѣ града убиша, а кнѣбѣ идутъ. Онже слышавъ сия збратомъ и збратаничи, и воскричаша плачемъ великимъ, и бысть скорбь велия, и страхъ и препетъ на всѣхъ, и речѣ сие: Господи Вседержителю! сия ли угодна твоему челоѡколюбию; но вѣмъ, яко грѣхъ ради нашихъ сия вся бысть, воля Господня да будетъ, буди имя Господне благословенно опныне и довѣка, и почто азъ живъ оспяхъ единъ кромѣ новыхъ сихъ Мучениковъ, но сподоби мя Господи поспрадати за имя твое святое и за Христианскую вѣру и люди, и причпи мя сновыми сими Мученики. И жда брата своего Ярослава, и не бѣ его, и повелѣ восводе своему Жирославу Михайловичю совокупляти воинство и укрепляти люди, и гошовитися на брань, и посла мужа храбра Дороея Семеновича, и сѣмъ при тысящи мужей пыпаша Татаръ. Онже мало отшедъ, и паки возвратися глаголя сие: Господине Княже, уже обошли насъ Татарове. Онже збратомъ Святославомъ и бранани и ссо-

ими

ими Василкомѣ, и со Всеволодомѣ, и сВолодимеромѣ, и со 1237. всѣми воинствы своими изыдоша противу имѣ, а Ташарове приидоша противѣ ихѣ на Ситѣ, и сѣступишася обои полцы, и бысть брань велия и сѣча сла, и льяшася кровь яко вода, и попущеніемѣ Божиимѣ побѣдиша Ташарове Рускихѣ князей, и ту убиенѣ бысть князь великий Юрьи Всеволодиѣ Владимерский, и многие воеводы его и бояря и воинства его избисно бысть. А братанича его князя Василька Костянтиновича Ростовского рукама яша, и ведоша его ссобою до Шеренского лѣсу, и нудиша его въ ихѣ воли быти и воевати сними. Онже не повинуся имѣ, и не вкуси ничпоже от жертвѣ ихѣ, и много досади имѣ глаголя: о темное и скверное царство! или мните васѣ любя богѣ предаде насѣ вскѣрныя ваши руки? но убо любя насѣ, и дая намѣ животѣ вѣчны; вамже будетѣ огонь бесконечный, понеже естя *без вины*” пролия кровь християнскую. 556. Онже ярости исполнишася, и много мучивше его, смерти предаша мѣсяца Марта въ д. день, и причтенѣ бысть влицѣ Мученикѣ, шѣложе его повергоша на лѣсе. И увѣда о немѣ нѣкая жена боголюбива Мария, и повѣда мужу своему, такоже боголюбиву суцу, Андрѣяну поповичю; онже вся шѣло его, и обвизѣ плащаницею, и положи в сокровенне мѣсте По семже идыѣ сѣла осера епискупѣ Кирилѣ Ростовский, и пришедѣ на Ситѣ обрѣтѣ шѣло великого князя Юрья Всеволодича, внука Юрья Долгорукого, правнука Владимера Манамаха, праправнука Всеволожа, преправнука Ярославля, пращура великого Владимера, и всемѣ несе в Ростовѣ, и положи его въ церкѣ пречистыя Богородицы в Ростовѣ, главыжѣ его не обрѣше во многихѣ прупсѣхѣ мертвыхѣ, сѣдѣже вВолодимере на столѣ на великомѣ княженіи лѣшѣ К.д., а въпятое убиенѣ бысть. Сынове его: *Всеволодѣ, Мстиславѣ, Владимирѣ.*

Часть II.

М м

Таже

1237. Таже потомъ епискупъ Кирилъ и княгини Василькова  
 • Марья увѣдѣше, гдѣ лежишъ шѣло Василково, и всемъ  
 принесоша вросповѣ, и положиша вцѣрки пречистыя  
 Богородицы, идѣже мати его лежишъ. бѣ же Василко  
 Конспянпиновичъ росповскіи храбръ село, и лицемъ кра-  
 сенъ, и очима свѣтелъ, и шѣломъ великъ и мужественъ  
 и крѣпокъ село, и кѣ священникомъ много почишаше-  
 ленъ, и инокомъ любесенъ и совѣшенъ, и ко всѣмъ  
 милосливъ и щедръ и даровишъ, и кбояромъ и кѣ слу-  
 гамъ ласковъ, и бѣ всякому рукодѣлю исученъ и хитръ  
 село, и бѣ опниудъ не памяшослобенъ и ксогрешаю-  
 щимъ прощашеленъ, и никшоже по животи его можа-  
 ше служиши иному княсю, не могуше сабыши любви  
 и ласки его. По семъ же принесоша нашедше главу вели-  
 кого князя Юрья Всеволодича, и положиша во гробѣ  
 кшѣлу его.

557. безбожнииже Татарове идоша кТоршку, и при-  
 шедше обступиша градъ внедѣлю на соборѣ; и биша  
 пороки по двѣ недѣли, людиежъ изнемогоша во граде;  
 а из Нова града не бысть имъ помощи, санеже бо тогда  
 кождо о собѣ нечашся, и на всѣхъ страхъ и трепетъ  
 бысть, и вси внѣдоумѣнии быша и внѣустроении, и та-  
 ко всяша Татарове градъ Торжокъ, изсекоша всѣхъ мѣ-  
 сяца Марта въ Е.І. день на средокресной недѣлѣ. То-  
 гдаше гнашся безбожнии Татарове от Торжку Сергѣвр-  
 скимъ путемъ даже и до Игнача креста, секуще люди  
 якоже траву, починюже са сто врсѣ до великого Но-  
 ва града не дойдоша; засступи бо его Господь богъ и  
 пречистая Богородица от поганныхъ Агарянъ.

Оттудуже возрашися батыи крязани, и иде ко граду  
 Козелеху: бѣ же внѣмъ князь младъ, именемъ Василей. Ко-  
 лянеже совѣшъ сотвориша, не вдашися батыеви, но  
 и главы своя положиши за христьянскую вѣру, аще и  
 князь нашъ младъ естъ, но мы живоша своего не по-  
 щадишъ,



щадимъ, да от Христа бога небснаго венца примемъ. 1237. Татаровежъ пороки стѣну выбиша, и бысть брань лю-  
 на село, таже и весь градъ розбиша пороки, и всы-  
 доша на валъ, и ту бысть брань велия и сѣча сла, яко-  
 же и ножи гражане сними рѣсахуся, а инни изшедше  
 из града на полки ихъ, и многихъ избиша, яко до че-  
 тырехъ тысячъ, ту и сами вси избисни быша. Батый  
 же всемъ градъ Козелескъ, и вниде въ яросль велию,  
 и изби всехъ, и до отрочатъ ссущихъ млеко за про-  
 пивления ихъ; а о князи ихъ Василии не вѣдома бысть,  
 инни глаголаху, яко в крови упонулъ есть, понеже убо  
 младъ бѣ. Батый же не повелъ звать его Козелскимъ  
 градомъ, но *Слымъ* градомъ; понеже бо билися у града  
 того по седмь недѣль, и убиша от Татаръ три сы-  
 ны шемничники великихъ князей Ординскихъ, и не  
 обретоша ихъ во множествѣ мертвыхъ, и иде Батый  
 отшуду в землю Половецкую.

### КОНЕЦЪ ВТОРОЙ ЧАСТИ.



# О П Е Ч А Т К И

| страница. | строка.            | печать.         | тип.        |
|-----------|--------------------|-----------------|-------------|
| 5.        | 27.                | Вознесенія      | Вознесенія. |
| 80.       | пѣ предрѣчїи.      | Тогоже          | Вѣто        |
| 184.      | там же.            | ми              | санже       |
| 200.      | пѣ пераху          | 220             | 200         |
| 205.      | 3 пѣ примѣч:       | Кіевскаго, кня- | Кіевскаго   |
|           |                    | жества          | княжества.  |
| 206.      | пѣ надписи         | Глѣбѣ           | Андрѣй.     |
| 208.      | там же             | Глѣбѣ           | Андрѣй.     |
| 314.      | наблюдующ. пѣ над- | Юрьи            | Юрій        |
|           | писи хѣ            |                 |             |
| 310.      | —                  | Юрьи            | Юрій        |
| 312.      | 30.                | Авля            | Ошля.       |

) о (



